

మొదటికూర్పు—1925

రెండవకూర్పు—1951.

Printed by
V. VENKATESWARA SASTRULU
of V. RAMASWAMY SASTRULU & SONS
AT THE 'VAVILLA' PRESS
Tondiarpet, Madras. ..

విషయ సూచిక

అయోధ్యాకాండము

సర్గము.	పుట.
1. శ్రీరాముని గుణముల వర్ణనము ...	1
2. సభ్యులందఱు రాముని పట్టాభిషేకంబునకు సన్నతించుట ...	6
3. దశరథుఁడు రామునిఁ బిలిపించి యతనితోఁ బట్టాభిషేకము చేయుదునని చెప్పుట ...	12
4. దశరథుఁడు రామునికే దన దుస్వప్నములకు ఫలముఁజెప్పి పట్టాభిషేకము వర్ణనలో జరుపవలయు నని తెల్పుట ...	16
5. వసిష్ఠుఁడు రాముని నగరునకు వెళ్ళి యాజ్ఞాన ముండుమని చెప్పుట	20
6. రాముఁ దుపవాసము గావించుట, పురజనులందఱు పట్టాభిషేకముఁ జూడవచ్చుట. ...	22
7. మంథర యయోధ్యాకట్టణమై భవముచూచి, కైకేయికి దుర్బోధన చేయుట	25
8. కైకేయి మంథర దుర్బోధనకు లోబడుట ...	28
9. మంథర కైకేయికి మునుపటివరంబుల క్షాపకపఠించుట ...	33
10. దశరథుఁడు కైకేయి యంతఃపురమునకుఁ బోవుట ...	40
11. కైకేయి దెందువరంబు లడుగుట ...	43
12. దశరథుఁడు కైకేయివరంబులఁ దలచి చింతించుట ...	47
„ కైకేయి మొండితనము ...	50
13. దశరథుఁడు మఱి కైకేయిని వేడుకొనుట ...	59
14. కైకేయి దశరథుల సంవాదము ...	62
15. సుమంతుఁడు రామునిఁ దోడ్కొని రావోవుట ...	68
16. సుమంతుఁడు రాముని దోడ్కొనివచ్చుట ...	72
17. రాముఁడు సుమంతునితోడఁ కైకేయి యంతఃపురమున దశరథునిఁ జూడవోవుట ...	77
18. కైకేయి రాముని నడవికిఁ బోవలసినదని చెప్పుట ...	79
19. కైకేయి రాముని వనపాసమునకై తొందరపఱచుట ...	88

సర్గము.	పుట.
20. కౌసల్య రాముని వనవాసమునకై దుఃఖపడుట	87
21. లక్ష్మణుడు కౌసల్యను, రాముని నోదార్చుట	92
22. రాముడు చైవలము గొప్పదని లక్ష్మణునితోఁ జెప్పుట	99
23. లక్ష్మణుడు రాముని వనవాసము మానుకొనఁ బురికొల్పుట	103
24. కౌసల్యాదేవి రాముని వనవాసము నంగీకరించుట	108
25. కౌసల్య రామునకు మంగళాశీర్వాదములు చేయుట	112
26. సీత రాముని విన్నదనమునకుఁ గారణము నడుగుట	116
27. సీత అడవికి వచ్చెదనని రామునితోఁ జెప్పుట	119
28. రాముడు వనవాసభేదములను సీతకుఁ బెలుపుట	122
29. సీత తన్నదవిఁ బోడ్కొనిపోవ రాముని నిర్బంధించుట	124
30. సీత తనరాక నంగీకరింపమిక్తై రాముని దూఱుట	126
31. లక్ష్మణుని రాకకు రాముఁ డొడంబడుట	131
32. రాముడు యాత్రాదానములు సేయుట	134
33. రామలక్ష్మణులు సీతతోడ దశరథునిఁ జూడఁబోవుట	138
34. సీతా రామలక్ష్మణులు వనవాసమునకై దశరథుని వీడ్కొనుట...	141
35. సుమత్రుఁడు కైకేయుని దూఱుట	147
36. సిద్ధార్థుడను మంత్రి కైకేయుని దూషించుట	150
37. రామాదులు కైకేయి దెబ్బయిచ్చిన నారబట్టలను ధరించుట	153
38. దశరథుఁడు సీతకు నారబట్టలు వలదనుట	156
39. సుమంత్రుఁడు దశరథాజ్ఞచే రాముని వసంతునకుఁ బోడ్కొనిపోవ రథంబుఁ దెచ్చుట	158
40. సుమిత్ర లక్ష్మణునకు బుద్ధి నెప్పుట	161
41. రాముని వనవాసమునకై మూఁడులోకములవారు దుఃఖించుట...	166
42. దశరథుఁడు కౌసల్య యంతఃపురము సేరుట	168
43. కౌసల్య పుత్రవియోగమునకై దుఃఖించుట	171
44. సుమిత్ర కౌసల్య నూఱిండుట	173
45. రాముడు సరయునదితీరమున విడియుట	176
46. రామాదులు జనులను పంపించి రథం బెక్కిపోవుట	179
47. రాముఁడు దమ్ము విడిచిపోయినందుకై పురజనులు విచారపడుట...	181

సర్గము.

48. అయోధ్యాపురజనులు రాముని వనవాసమునకు దుఃఖించుట ...	183
49. రాముడు దుత్తరశోకల చేకములను దాటుట ...	186
50. రాముడు గంగానదియొద్ద గుహనిఁ జేరుట ...	188
51. గుహుఁడు లక్ష్మణునితో సంభాషించుట ...	192
52. రాముడు గంగానదినిదాటి వత్సచేకములకుఁ జేరుట ...	195
53. రాముడు లక్ష్మణునితో మాటాడుచుండుట ...	203
54. రాముడు భరద్వాజాశ్రమమున నివసించుట ...	205
55. రాముడు చిత్రకూటమునకుఁ బోవుట ...	209
56. రాముడు చిత్రకూటపర్వతము సేరుట ...	212
57. సుమగ్రుఁడు వనమునుండి మఱి యయోధ్య సేరుట ...	215
58. సుమగ్రుఁడు రాజునకు రామాదులు నెప్పినమాటలకు వినిపించుట ...	217
59. సుమగ్రుఁడు దశరథునకు రామునివనవాసములేరు చెప్పట ...	220
60. కౌసల్య సుమగ్రుని నడుగుట ...	224
61. కౌసల్య దశరథుని దూఱుట ...	226
62. దశరథుఁడు కౌసల్యను నూఱిండుట ...	229
63. దశరథుఁడు తన పుత్రహాకమునకుఁ గారణముఁ జెల్పుట ...	230
64. దశరథుఁడు పుత్రహాకముతో మృతినొందుట ...	235
65. కౌసల్య మొనగాగు నంతఃపురాంగనలు భర్తృమరణమునకై చింతించుట ...	242
66. ముత్రులు దశరథుని కళేబరమును తైలభాండముననుంచి కాపాడుట ...	244
67. మనులు రాజును గోరుట ...	246
68. వసిష్ఠుఁడు దూతలను గీకయనగరమునకుఁ బంపుట ...	249
69. భరతుఁడు తాను దుస్వప్నము గనె నని చెప్పట ...	251
70. భరతుఁ డయోధ్యకు మఱిలుట ...	253
71. భరతుఁ డయోధ్యాపురముఁ జేరుట ...	255
72. కైకేయి భరతునకు అయోధ్యయందు నడిచిన సంగతిఁ చెలుపుట ...	259
73. భరతుఁడు తండ్రి, తోబుట్టువులనుగూర్చి విలపించుట ...	263
74. భరతుఁడు మఱి కైకేయిని దూషించుట ...	265
75. భరతుఁడు కౌసల్యయొక్క నమ్మికకై యొట్టులు పెట్టుకొనుట ...	269
76. భరతుఁడు దశరథునకు సంస్కారము చేయుట ...	277

సర్గము.	పుట.
77. భరతుఁ డస్థి సంచయవమునకుఁ బోయి విలపించుట	... 279
78. శత్రుఘ్నుఁడు మంధరను జూపఁజూనుట	... 281
79. భరతుఁడు రామునిఁ బిలుచుకొని రాఁ బయవమగుట	... 283
80. కిల్బులు వనమునకు నూర్గమును నిర్మించుట	... 285
81. భరతుఁడు రామునియొద్దకుఁ దఱలుట	... 287
82. భరతుఁడు సనైశ్యుఁడై యడవికిఁ దఱలుట	... 288
83. భరతుఁడు పయనమై గంగాతీరమున విడియట	... 291
84. గుహుఁడు భరతునికి నతిథిసత్కారము సేయుట	... 293
85. భరతుఁడు సైన్యముతోఁ గూడ గంగానదిం దాటుట	... 294
86. గుహుఁడు భరతునికి లక్ష్మణుని వాక్యము నెప్పుట	... 296
87. భరతుఁడు గుహుని పలుకులు విని చింతించుట	... 298
88. భరతుఁడు రామునిసెజ్జఁ జూచి విలపించుట	... 300
89. భరతుఁడు గంగానది దాటి భరద్వాజాశ్రమమునుజేరుట	... 303
90. భరతుఁడు భరద్వాజాశ్రమమున నుండుట	... 305
91. భరద్వాజమునీంద్రుఁడు భరతునకు విందుసేయుట	... 307
92. భరతుఁడు చిత్రకూటమునకుఁ దఱలుట	... 314
93. భరతుఁడు చిత్రకూటముఁ జూచుట	... 317
94. రాముఁడు సీతకు చిత్రకూటముసొంపుఁ దెలుపుట	... 319
95. రాముఁడు సీతకు మందాకినీ నదీవై భవముఁ దెల్పుట	... 322
96. లక్ష్మణుఁడు రామునికి భరతునియాశ్రమం దెలుపుట	... 323
97. రాముఁడు లక్ష్మణుని కోపము చఱ్ఱార్పుట	... 326
98. భరతుఁడు పాదచారియై రామాశ్రమము వెదకుట	... 329
99. భరతుఁడు రామునిఁ జూచుట	... 330
100. రాముఁడు భరతుని శశలప్రశ్న చేయుట	... 333
101. భరతుఁ దన్నకుఁ దండ్రిమరణవార్తను దెలుపుట	... 342
102. రాముఁడు తండ్రి కుత్తరక్రియలు నలుపుట	... 343
103. రామునికట్టులు రామునిఁ జూచుట	... 346
104. భరతుఁడు రాముని రాజ్యముఁ దైకొనఁ బ్రార్థించుట	... 349
105. రాముఁడు భరతుని మాటలకు బదులు నెప్పుట	... 351

సర్గము.	పుట.
106. భరతుఁడు రాము నయోధ్యకు రమ్మని వేఁడుట	... 355
107. రాముఁడు భరతు నయోధ్యకుఁ బొమ్మనుట	... 358
108. జాబాలి రామునితో ఆహారము వలుకుట	... 360
109. రాముఁడు జాబాలి మతమును భిక్షించుట	... 362
110. వసిష్ఠుఁడు రాముని బలిమాలుట	... 366
111. రాముఁడు వసిష్ఠునికి బదులిడుట	... 368
112. రాముఁడు భరతునకుఁ దనపాదుకలనొసంగుట	... 371
113. భరతుఁ డయోధ్యకు మఱులుట	... 374
114. భరతుఁ డయోధ్యను జూచి దుఃఖించుట	... 376
115. పాదుకాపట్టాభిషేకము	... 378
116. ఋషులు రాక్షసులకు విఱచి చిత్రకూటాశ్రమము వదలుట	... 380
117. రాముఁ డత్రిమునీంద్రునియాశ్రమముచేరుట	... 382
118. అనసూయాదేవి నీకకు కాశ్వతాలంకారము నొసంగుట	... 385
119. రామాదులు దండకారణ్యము సొచ్చుట	... 389



శ్రీ ర త్త
శ్రీరామచంద్రపరబ్రహ్మణే నమః

శ్రీ మ దాంధ్ర

వ చ న రా మా యణ ము

అ యో ధ్యా కాం డ ము

1-వ స గ్ధ ము

శ్రీరామని గుణముల వర్ణనము

శ్లో. గచ్ఛతా మాతులనలం భరతేన తదాఽనఘః,

శత్రుహ్నా నిత్య శత్రుహ్నా నీతః ప్రీతి పురస్కృతః.

భరతుడు మేనమామ యింటికి బోవుచు దాను తన మేనమామ యింట సౌఖ్యముల నన్నింటి ననుభవించినను, తనకు బ్రయుడగు శత్రు ఘ్నుడు తనతోపాటు లేనియెడల నవి తనకిష్టముగా నుండవని తలచి శత్రుఘ్నుని రమ్మని పిలువఁగా, శత్రుఘ్నుడు ల్లదండ్రులను విడిచి యుండనలెనన్న వ్యసనములేనివాడై, భరతునందలి ప్రేమచేతను, భక్తి చేతను నతని నెడఁబాసి యుండఁజాలక యతనిని వెంబడించి పోయెను. భరతుడు శత్రుఘ్నునితోఁగూడఁ దన మేనమామయూరికి బోయి, లెక్కలేని గుఱ్ఱములుగల తన మేనమామచే బుర్రన్నేహముతో, బుజ్జగింపఁబడుచు, సకలోపచారముల నొందుచు నచ్చట నుండెను. ఆ శూరులయిన భరతశత్రుఘ్నుల కచ్చట నేమియుఁ గొఱతలేక సమస్త వస్తువులతోఁ దృప్తిపఱచుచున్నను వారు ముదుసలియైన తమ తండ్రిని విడిచివచ్చితిమే యని సర్వదా తమ తండ్రినితలఁచుచుండిరి. అట్లే పరా క్రమశాలియగు దశరథమహారాజును రామలక్ష్మణులు తనకడుగున్నను, ఇంద్రుని, వరుణునింబోలు తన పుత్రులగు భరతశత్రుఘ్నులు దేశాం

రా. అయోధ్య—1

తరమునకుఁ బోయియున్నందున, అచ్చట వారెట్లున్నారో యను చింత గలిగి యుండెను. ఆ దశరథునికిఁ బురుషశ్రేష్ఠులగు నలువురు కుమారులును, తనశరీరమునుండి బయలుపెడలిన నాలుగుబాహువులవలె మిక్కిలి ప్రియులై యుండిరి. అట్లున్నను, సకల భూతములలోపలను విశేష గుణములుగల బ్రహ్మదేవుఁడు విష్ణువునకుఁ బ్రియుడైన యట్లు, ఆ కల్వరిలోపలను శ్రేష్ఠములగు సకలగుణములుగల రాముఁ డమృతరాజునకు మిక్కిలి సంతసము గొల్పువాడుగ నుండెను. అతఁడు లోకకంటకుండైన రావణుని వధింపఁగోచి, దేవతలు ప్రార్థింపఁగా భూలోకమున నవతరించిన పురాణపురుషుఁడగు విష్ణుమూర్తియేగదా! అట్టి యమితలేజ శ్శాలియగు నాకుమారునిచే కౌసల్య వజ్రపాణియైన దేవేంద్రునిచే నదిలివలె మిక్కిలి విరాజిల్లెను.

ఆ రాముఁడు సౌందర్యముతోఁ గూడినవాఁడును, పరాక్రమశాలియు, అసూయలేనివాఁడును, గుణములచేత దశరథునికి బోలువాఁడునునై, పుడమియందొట్టి సుపుత్రుఁడు మఱొక్కఁడు లేడనిపించుకొన్నవాఁడయ్యెను. మఱియు, అతఁడు తిన్నని స్వభావముగలవాఁడు. ఎప్పుడు నెమ్మదిగా మాటాడువాఁడు. ఎవరైనను తన్నుఁగూర్చి నిష్ఠురపు మాట లాడినను, బదులు నెప్పువాడుగాఁడు. ఎవరైననుదనకుఁ గొంచె ముపకారము చేసినను, దానినే గొప్పగఁదలఁచి సంతసించువాఁడు. తాను మనోనిగ్రహము గలవాఁడగుటచే నొరులు తనకు నూహపకారములు చేసినను, వానిని మనంబునఁదలఁపఁడు. ఆ రాముఁడు నడతయందు వృద్ధులయినవారితోను, జ్ఞానమునందు వృద్ధులగువారితోను, వయస్సునందు వృద్ధులగువారితోను దాను విలువిద్దె నేర్చుకొను నప్పుడు సైతము శాస్త్రరహస్యములను ముచ్చటించుచుండెడివాఁడు. అతఁడు విశేషబుద్ధి గలవాఁడు. ఇంపుగా మాటాడువాఁడు. ఒకరు మాట్లాడింపకమునుపే యల్పులతోనేని తాను ముందుగా మాట్లాడువాఁడు. ప్రియభాషి. మగఁటిమి గలవాఁడు; అట్లు మగఁటిమి గలిగియున్నను దా నందఱికంటెను బరాక్రమశాలియని గర్వపడువాఁడుగాఁడు. అసత్య మాడనివాఁడు. విద్వాంసుఁడు. పెద్దలను బూజించువాఁడు. ప్రజలచేఁ గోరఁబడువాఁడు. తానును ప్రజల ననురాగముతోఁ

జూచువాడు; దయాళువు; కోపము నజంచుకొన్నవాడు; బ్రాహ్మణభక్తి
 గలవాడు; దీనులను గరుణించువాడు; సకలధర్మముల నెఱింగినవాడు;
 సర్వకాలములందు నియమంబుఁ గప్పనివాడు; నిత్యచరిశుద్ధుడు; తన
 ఊత్రియకులమునకుఁ దగిన బుద్ధి గలవాడు; ఊత్రియజాతి ధర్మమునే
 తనకు ముఖ్యముగా నెంచువాడు; గొప్పకీర్తి నార్జించి దానితో మహా
 త్తరమైన స్వర్గఫలముగల్గునని తలంచువాడు. అతఁడు కీడుపనులలో
 మనస్సుఁ జొరవీయఁడు, న్యాయవిరుద్ధమైన ముచ్చటలలోఁ బ్రవే
 శింపఁడు; బ్రహ్మస్తుతవలెఁ బ్రవృత్తయగుచు యుక్తులు చెప్పువాడు; ఆరోగ్యము
 గలవాడు; స్త్రాయపువాడు; యుక్తియుక్తముగ మాటాడువాడు;
 పుష్టిగలవాడు; దేశకాలములనెఱింగి, దగినట్లు పనులు చేయఁగల
 వాడు; చూచినంతమాత్రముననే పురుషులబలమును దెలిసికొను
 వాడు; అపకారులైనను నుపకారముచేయు సజ్జనుడు; ఆరాజ
 పుత్రుఁడు మేటిగుణంబులతోఁగూడి, జనులయొక్క వెలుపటి ప్రాణమో
 యనఁదగినట్లు తనగుణములచేఁ బ్రియుండై యుండువాడు; సకలవిద్యల
 నభ్యసించి, పూర్తియయిన పిదప స్నాతకవ్రతములను జరిపినవాడు;
 వేద వేదాంగవేత్త; విలువిద్వేయందుఁ దండ్రికంటె మేలైనవాడు;
 సమస్తశుభములకు జన్మభూమి; సాధువు; చలంపని దైర్వ్యముగలవాడు;
 సత్యసంధుడు; త్రిశరగురుగ్రాంతి గలవాడు; ధర్మాధ్యక్షములను దెలిసిన బ్రాహ్మ
 ణులయొద్దను, పెద్దలయొద్దను శుశ్రూషచేసి, సకలవిద్యలను, సకలధర్మ
 ములను నెఱింగినవాడు; ధర్మము, కామము, అర్థము అను పురుషార్థ
 ములస్వరూపము లిట్టినని యెఱింగినవాడు; జ్ఞాపకశక్తియు, మంచిప్రతి
 భయుఁగలవాడు; లోకమర్్యాదలను జక్కఁగాఁ దెలిసి, యట్లు నడచు
 కొనువాడు; మిత్రమితిన తెలివితేటలు గలవాడు; ఎంత యాపద
 వచ్చినను చలంపనివాడు; తనయాకారము నొరులకుఁ దెలియనీయని
 వాడు; రహస్యమును వెల్లిపుచ్చనివాడు; సహాయసంపదగలవాడు;
 సఫలమైన కోప, సంతోషములు గలవాడు; సత్పాత్రదానమునకును,
 న్యాయముగా ద్రవ్యమునార్జించుటకును దగినకాలము నెఱింగినవాడు;
 సిరప్రజ్ఞగలవాడు; గురువులందు దృఢభక్తిగలవాడు; చెడ్డవారిని
 దాపునఁగూడఁ జేర్చనివాడు; పరుషముగ మాట లాడనివాడు;

అలసత్వము లేనివాడు; అప్రమత్తుడు; తన లోపములను బరుల లోపములను నెఱుఁగువాడు; శాస్త్రములను జదివినవాడు; పరుల మేలు మఱువనివాడు; పురుషుల తారతమ్యమును గనిపెట్టఁగల పండితుడు; మిత్రులు మొదలగువారిని చేకూర్చుకొనుటలోను, నాచేకూర్చుకొనినవారిని న్యాయము తప్పకుండ మర్యాదగాఁ బరిపాలించుటలోను గడు సమర్థుడు; యోగ్యులను దాపునఁ జేర్చుకొనుటయందును, వారిని బాలించుటయందును, దుష్టులను బాఱఁబోలుటయందును, వారిని శిక్షించుటయందును మిక్కిలి నేక్కురి; ద్రవ్యము సంపాదించుటయందలి యుపాయముల నెల్లను దెలిసినవాడు; తానుగ నెఱింగి ద్యయము చేయువాడు; తర్కము, వ్యాకరణము మొదలగు శాస్త్రములందును, సంస్కృతము, ప్రాకృతము మొదలగుభాషలయందును గట్టివాడని పేరెన్నికగన్నవాడు; ధర్మార్థములకు లోపము వాటిల్లకుండునట్లు కామముల ననుభవించువాడు; సోమరితనము లేనివాడు; సంగీతము మొదలగు వేడుకయైన విద్యల నెల్ల బాగుగ నెఱింగినవాడు; ధర్మము, కీర్తి, లోకసంబంధపుఁ బనులు, తాను, తన బంధువులు వీరికిఁ దగినట్లు ధనమును బంచిపెట్టుటకు శక్తిగలవాడు; గుఱ్ఱములను, ఏనుఁగులను ఎక్కుటకును, వానిని లోఁబఱచుకొనుటకును దెలిసినవాడు; లోకమున విలువిదై నేర్చినవారిలో మేటియైనవాడు; అతిరథులచే మర్యాద వడసినవాడు; శత్రువుల నెదుర్కొనువాడు; వారిని సంహరించువాడు; నేనలను నడిపించు శక్తిగలవాడు; యుద్ధమునఁ గోపముతో నెత్తివచ్చిన దేవతలకైనను, నసురుల కైనను లోఁబడనివాడు; పరుల కలిమి కోర్వలేనితనము లేనివాడు; కోపమును, గర్వమును గెల్పినవాడు; బరులశుభములను జూచి ద్వేషించుస్వభావము లేనివాడు; ఏప్రాణినైన నవమానింపనివాడు; ఆయాసమయములకుఁ దగినట్లుపోక, యేది న్యాయమో అట్లే నడచుకొనువాడు. రాజకుమారుడగు రాముఁ డిట్టి సుగుణములతోఁగూడి, ముల్లోకములవారిచే గౌరవింపఁబడుచుఁ దాలిమియందు భూమిని, బుద్ధియందు బ్రహ్మస్థితిని, పరాక్రమమునం దింద్రుని బోలి, సకలజనులకు నొప్పినవియుఁ, దండ్రికిఁ బ్రీతిని గల్గించు నవియు నైన సుగుణములు గలిగి, కిరణములచే వెలిఁగెడి సూర్యుని

మాడ్కి దేజరిల్లుచుండెను. ఇట్టి సుగుణములతోడంగూడి, శత్రువులకు గెల్వరాని పరాక్రమంబు గలవాడై, యింద్రునిబోలిన యారాముని భూదేవి తన భర్తనుగాఁ గోరెను.

ఇట్టిసాటిలేని యనేక సుగుణంబులతోఁగూడియున్న తన పెద్ద కుమారునింగూర్చి దశరథుఁ డిట్లు మనసునఁ జింతించెను: “నేను ముసలి వాడను, నేను బ్రతికియుండఁగనే రాముఁ డెప్పుడు రాజ్యమునకు వచ్చు నని నేను స్వదా కోరుచున్నాను. ఎప్పుడు నేను మన కుమారుఁడగు రాముని సింహాసనముమీఁదఁ గూర్చుండఁబెట్టి పట్టాభిషేకముచేసి, యతఁడు సింహాసనంబునఁ గూర్చుండియుండ చూడఁబోయెదను” అను మిక్కుటమయిన యాశయే యా దశరథుని మనస్సునందు కొట్టులాడుచుండెను.

మఱియు దశరథుఁడు తన మనమున నిట్లు తలపోయఁ బోయెను: “ఈ మన రాముఁడు ప్రజల మేలుఁ గోరెడివాఁడు; జంతువులయెడ జాలి గల్గినవాఁడు; వర్షము వర్షించు నింద్రునివలె నాకంటెను జనులకందఱికిఁ బ్రియమైనవాఁడు; పరాక్రమమున నింద్రుని యముని, బుద్ధియందు బృహస్పతిని, ధైర్యమునఁ బరవ్రతమును బోలినవాఁడు; నా కంటె నెన్ని మడుఁగులో యెక్కువ గుణములు గలవాఁడు. రాముఁడు సింహాసన మెక్కి యీ భూమండలమెల్ల నేలుచుండఁగా నీ వయస్సుననైనను చూచి నేనెట్లు స్వర్గము నొందుదును?” అని యీ విధమునఁ దశరథుఁడు తలపోసి, యితర రాజులకుఁ బొంద నలవికొనివియు, లెక్కపెట్టుటకు సాధ్యపడనివియూ, లోకోత్తరములయినవియునైన ఆయామంచి గుణములతోను, ఇంకను ననేకములయిన సుగుణములతోను నిండి యున్న యా రాముని జూచి, తన మంత్రులతోడ నాలోచించి, యీ రాముని యువరాజునగ నిశ్చయించెను. అంతట బుద్ధి సూక్ష్మత గల దశరథుఁడు మంత్రులం జూచి, “మంత్రులారా! భూమియందును, నాకసమునందును, స్వర్గమునందును నపశకునములు గలుగుచున్నవి. నాకును ముసలితనము నానాటికి హెచ్చుచున్నది. కావున రామునకుఁ ద్వరలోఁ బట్టము గట్టవలయును” అని చెప్పి, రాముఁడు బుద్ధిమంతుఁడు; పున్నమచందరునిబోలు మోమువాఁడు; దుఃఖలేశము లేనివాఁడు.

ఇట్టి రామునకుఁ బట్టాభిషేకము చేయుటలో జనులందఱు నొప్పి యున్నారని తెలిసికొనెను.

తనయొక్కయు, జనులయొక్కయు మేలుకొఱకును, ప్రీతికొఱకును దశరథుఁడు రామునకుఁ బట్టాభిషేకమును దగిన సుముహూర్తమునఁ జేయుటకుఁ దొందరపడి, యాలోచన చేయుటకై సకల పురములలో నుండువారిని, పల్లెటూళ్లలోనివారిని, భూమండలమందు గొప్పవారైన రాజుల నందఱును బిలిపించెనుగాని, దూరదేశములందుంటుంబట్టి కేకయమహారాజును జనకమహారాజును బిమ్మట నీ శుభవార్తను విందురుగాక, యిప్పుడు కడుదూరమున నుండునట్టి వారిం బిలిపించుట కాలస్య మగు నని, వారి నిరువురునిఁ బిలిపింపఁడయ్యెను. దశరథుని యాసతి మెయివచ్చిన రాజులనందఱిని వారివారి యంతస్తులనుఁ దగినట్లు మర్యాదలుచేసి, తానును సకల భూషణాలంకృతుఁడై కొల్లుగూటమున కేఠించి, బ్రహ్మదేవుఁడు ప్రజలనుజోలఁ దన యాసతిచే వచ్చిన రాజుల నందఱిని జూచెను. అంత శత్రునేనలఁ బీడించునట్టి దశరథనృపాలుఁడు సింహాసనంబునఁ గూర్చుండినంత తక్కిన నృపతు లందఱు లోపలికిఁ జొచ్చి, తమకై యమర్పఁబడియుండెడి యాసనంబులందు రాజున కెదుట నియమంబుతోఁ గూర్చుండిరి.

అట్లు మర్యాదలంబొంది, యడఁకువతోఁగూడి దాపుననే యాసనంబులఁ గూర్చుండియున్న రాజులచేతను, తన దేశమునందలి పట్టణవాసులగు జనులచేతను, పల్లెలలో నుండు జనులచేతను పరివేష్టించఁబడియున్న యా దశరథనృపాలుఁడు సకల దేవతలచేఁ బరివేష్టించఁబడియున్న వేయికన్నులవేల్పునూడ్కి వెలయుచుండెను.

2-వ సర్గము

— సభ్యులందఱు రాముని పట్టాభిషేకంబునకు నవ్వతించుట —

అంతట దశరథమహీపాలుఁడు దుందుభివాద్యముయొక్కయు, మేఘగర్జనముయొక్కయు మ్రోతవంటి మ్రోతగలదియు, గంభీరమైనదియు, రాజలక్ష్మణములతోఁ గూడినదియు, వినువారి కింపొదవించునదియు, సాటిలేనిదియు, ప్రేమగలదియు నైన కంఠస్వరముతో, సభవారి నందఱుం జూచి, జనులకెల్ల మే లొదవునదియు, విశేష సంతో

షము గావించునదియు, నాదరింపఁ దగినదియు నైన మాటఁ జెప్పెను. “ఓ నృపాలురారా! సకలజనురారా! నేను పరిపాలించెడి యీ యుత్తమ రాజ్యపు జనులను నాకు ముందటివారయిన రాజులందఱు తమపుత్రులతో సమానముగఁ దలంచి రాజ్యమును బరిపాలించుచుండిరి గదా. నేనును ఇట్లుకువంశమునఁ బుట్టిన రాజులందఱిచేతను బాలింపఁబడిన యీ జగత్తున కంతుయు మే లొదవించుఁ గోరుచున్నాఁడను. నేనును నా పెద్దలదారి నవలంబించి జాగ్రత్తగలిగి, యెల్లప్పుడు సోమరితనము మాని, జనులను బాలించితిని. నేను జనులందఱికి మేలు చేయుచు, శత్రువులను బాణుద్రోలి, తెల్లని గొడుగుయొక్క నీడలో నుండ, నాకు ముసలితనము నచ్చెను. నేను పెక్కు (నలువది)వేల సంవత్సరములు జీవించి, రాజ్యపరిపాలనము చేసితిని. నేను ముదుసలి నైతిని. ఇక రాజ్యపాలనము నేయఁజాలను. అలుపుఁ దీర్చుకొనఁ గోరుచున్నాను. రాజగుణములచేఁ బొందఁబడినదియు, ఇంద్రియముల నణఁపని వారిచే మోయ నలవిగానిదియునైన యీ లోకముయొక్క న్యాయపరిపాలన మనెడు బగువు మోసి మిక్కిలి బడలితిని. కావున బ్రాహ్మణశ్రేష్ఠులయిన వసిష్ఠుఁడు మొదలగువారి యొక్కయు, ఇచ్చటఁ జేరియున్న గాజుల యొక్కయు, సకలజనములయొక్కయు నిష్ఠము గైకొని ప్రజల మేలు గోరెడు నా పుత్రుని రాముని రాజునుగా నేర్పఱిసి, నేను విశ్రాంతి నొందఁగోరియున్నాను. నా పెద్దకుమారుఁడగు రాముఁడు పరాక్రమ మున నింద్రునిఁ బోలువాఁడు; శత్రుపురములను గెల్పువాఁడు; సకల గుణములందును నీన్నఁ బోలినవాఁడు. పుష్కమినక్షత్రముతోఁగూడిన చంద్రునిమాడ్కి, వెలుఁగుచుండువాఁడును, ధర్మవేత్తలగు పురుషుల లోపల శ్రేష్ఠుఁడును నైన యీ రామునికి యువరాజపట్టముగట్టఁ దలంచితిని. కాంతిగల లక్ష్మణుని యన్నయగు రాముఁడు మన రాజ్యమునకుఁ దగిన నృపాలుఁడు. ఆ రాముఁడు ప్రభునయినయెడల మూఁడులోకముల వారును రాజు గలవా రగుదురు. నేనును ఈ భూమండలం బెల్లను నా పెద్ద కుమారుఁడైన యీ రామునియం దుంచి, రాజ్యమున కి మేలు గావించి, శ్రమ దీర్చుకొనఁగోరెదను. ముదుసలి నైన నేను రాజ్యము నా కొమరుని కొప్పగించుటకుఁ దగినదనియు, నే నాలోచించిన

యోజన మంచి దనియు మీకుఁ దోచెనేని, మీరు సయిత మంగీకరింప వలయును. నే నొక్కఁడను మాత్ర మొప్పుకొని మీరందఱు సమ్మతించు రేని, మీ యనుమతిలేక నే నెట్లు ఈ కార్యంబుఁ జేయఁగలను? రాము నికిఁ బట్టాభిషేకముచేయుట నాకు సమ్మతముగాఁ దోచినను, మీ కందఱకు వేటొక మేలైనమార్గముఁ దోచునేని యాలోచించి చెప్పఁడు. పక్షపాతములేని మధ్యస్థులతోడి యాలోచించుట తా నొంటరిగఁ గూర్చుండి యాలోచించుటకంటె యుక్తి ప్రతియుక్తులచే నెచ్చు మేలు గలిగించునుగదా!”

ఇట్లు దశరథుఁడు పలికిన మాటల నన్నిటిని విని, వాస గురియు చుండు మేఘమును జూచి నెమళ్లు సంతస మొందునట్లు, రాజులును, జను లందఱును సంతసించి దశరథమహారాజును గొనియాడిరి. అచ్చట నున్న జనులందఱు సంతోషభరితులై, “మహారాజా! తమ యాలోచన మిక్కిలి బాగుగా నున్నది; అదియే తగినది” యని ఘోషించిరి. ఘోషించునప్పుడు గలిగిన ధ్వని మిక్కిలి దట్టమయి, మాటువ్రాగి, యచ్చటి విమానము గదలునట్లుచేసెను. ధర్మార్థముల నెఱింగిన యాదశ రథ నరపాలుని యభిప్రాయము నంతయుఁ దెలిసికొని, యచ్చటనున్న ఋషులును, బ్రాహ్మణులును, దేశములనుండి వచ్చిన రాజులును పట్టణ ములలోను, పల్లెలలోను నుండు జను లందఱును గూడి యాలోచించి, యొకటె యభిప్రాయమునకువచ్చి, దశరథుని ముసలితనమును మనమునఁ దలపోసి, యా నృపాలునితో నిట్టులనిరి: “మహారాజా! తమరు పండు ముదుసలివారలు. మీ రనేకవేలసంవత్సరముల వయస్సుచెల్లినవారలు. కావున రాముని యువరాజుగఁ జేయు విషయమై మా కేమియు నాటంకములేదు. పొడవు చేతులవాడును, గొప్ప శూరుఁడును, రఘువంశమునఁ బుట్టినవారిలో నెల్ల శూరుఁడునునగు రాముఁడు పట్టాభిషిక్తుడై పట్టంపుటేనుఁగు నెక్కి, తెల్లనిగొడుగు పట్టికొని వీధులం దూరేఁగుచుండ మేము చూడఁగోరుచున్నాము” అని సభలో నున్నవా రందఱు దశరథునితోఁ జెప్పిరి.

ఇట్లు జనులందఱు తన మనస్సున కిష్టముగాఁ జెప్పినమాటను విని, దశరథుఁడన్ని సంగతు లెఱింగియుండియుఁ దెలియనివాడువలె జనుల

నడిగి తెలిసికొనఁగోరి “ఓ జనులారా! నేను చెప్పినమాట వినినంతనే “రాముఁడు రా జగుట మా కందఱకు సమృత” మంటిరే! ఏల యిట్లు చెప్పితిరి? ఇపుడు నేను న్యాయముగాఁ బరిపాలన జరుపుచున్నను, మీ రిలాగున రాముఁడు యువరాజుగాఁ గావలె నని గోరుటకుఁ గారణమేమి? ఈ నా సంశయము పోఁగొట్టవలయు” నని జనుల నడిగెను.

అప్పుడు సకల దేశములందలి పట్టణములనుండి పల్లెలనుండి వచ్చిన వారందఱు రాజులును బ్రాహ్మణులును కూడి మహారాజుం జూచి, “నర పాళా! నీ కొమరునికి లెక్కలేని మంచి గుణము లున్నవి. ఓ ప్రభూ! దేవతలం బోలువాఁడును, బుద్ధిమంతుఁడును, సుగుణవంతుఁడు నైన యా రామునియొక్క యానందకరములైన గుణములను జెప్పెదము. మహారాజా! మేము వర్ణించునట్టి యాతని గుణములను వినుఁడు: రాముఁడు తన మేలైన గుణములచే నింద్రునితో నెనవచ్చువాఁడు. ఓటమి నొందని పరాక్రమముగలవాఁడు. ఇహ్మోకువంశస్థులగు రాజు లందఱి కంటెను మించినవాఁడు. రాముఁడు సత్యమనెడి ధర్మమును దప్పని సత్పురుషుఁడు; రామునినుండియే న్యాయము, కలిమియుఁ గలిగిన వని చెప్పుచున్ను. మఱియు నతఁడు జనుల మనస్సునకు సంతోషం బొదవించుటయందుఁ జంద్రుని, ఓర్పునందు భూమిని, బుద్ధియందు బృహ స్పతిని, శౌర్యమునందు దేవేంద్రునిఁ బోలినవాఁడు; సకల ధర్మముల నెఱింగినవాఁడు; ప్రతిసత్యమనివాఁడు; ఆచారవంతుఁడు; అసూయలేని వాఁడు; ఓర్పుగలవాఁడు; జనుల నోదార్పువాఁడు; తిన్ననివాఁడు; చేసిన మేలు మఱువనివాఁడు; ఇంద్రియములను గెల్పినవాఁడు; మెత్తని తాఁడు, అయినను గదలని మనస్సుగలవాఁడు; ఎల్లప్పుడు మంచిపనులే చేయువాఁడు; ఇతరుల కిష్టముగ మాట్లాడువాఁడు; సత్యము పట్టు వాఁడు; చక్కగాఁ జదివిన పెద్దలను బ్రాహ్మణులను గొల్చునట్టివాఁడు. అట్లతఁడు సకల గుణగణములతోఁ గూడినవాడగుటంజేసి యతనియొక్క సాటిలేని కీర్తిగను, ప్రతాపమును, కౌంతిగను దినదినమునకు వర్ధిల్లు చున్నది.

దేవతలు, అసురులు, మనుష్యులు వీరిలోపల రాముడు సకలాస్త్రముల నెఱింగినవాడు; సకల విద్యలను జదివి సమావర్తనప్రతము చేసినవాడు; వేదములను, వేదాంగములను బూర్తిగా జదివినవాడు; గాన విద్యయందు రామునికి సాటివచ్చువాడు మఱొక్కడు లేడు. గొప్ప వంశమునకు బుట్టినవాడు; ధైర్యస్వభావము గలవాడు; విశేష బుద్ధికలవాడు; ధర్మములను, అర్థములను జక్కగా నెఱుంగగల మేధావి; విప్రాలకడ విద్యాభ్యాసము చేసినవాడు; పట్టణములలోని వారి నిమిత్తమైనను, తన దేశమునందలి గ్రామములలోని వారి నిమిత్తమైనను, లక్ష్యముని వెంటఁదీసికొని యుద్ధమునకుఁ జొంగున, నెప్పుడును శత్రువులను గెలువక మఱలిరాడు. అట్లు శత్రువులను గెల్చి, రథమునైనను గూర్చుండికాని, యేనుఁగు నెక్కికాని మఱలివచ్చి, పురవాసులగు జనుల నందఱిని దన బంధువులను వలెనే సేమ మరయుచుండును. పుత్రులందును, అన్నులందును, భార్యయందును, పనివారియందును, శిష్యులందును, నొకపేరీదనను, వరుసగాను, దండ్రి తన యాసపుత్రులను విచారించునట్లు, మిక్కిలి ప్రేమతోఁ విచారించు చుండువాడు. మఱియు, పురుషవ్యాసునిఁడయిన రాముడు ఋషులమగు మమ్ముఁ జూచునేని 'గురువులారా! మీ శిష్యులు చెప్పినపని చేయుచు, మిక్కిలి శ్రద్ధతో శుశ్రూషచేయుచున్నారా' యని మమ్ము నెల్లప్పు డడుగుచుండు వాడు.

మఱియు రాముడు మనుష్యుల కాపదలు సంభవించినప్పుడు తనవారు, పొరుగు వారని తలంపక తాను మిక్కిలి దుఃఖిపడును. అట్లే, వారి కుత్సవములు సంభవించునపుడును దండ్రి తన కొడుకుల కుత్సవములు సంభవించినప్పుడు సంతోషించురీతిని తాను సంతోషించును. ఆ రాముడు, సత్యమే పలుకువాడు; గొప్ప విలుకాడు; పెద్దలకు శుశ్రూష చేయువాడు; ఇంద్రియములను గెల్చినవాడు; చిటునవ్వుతోఁబ మాటాడువాడు; ఎన్నికష్టములు వచ్చినను న్యాయమార్గముఁ దప్పనివాడు; జనులకు మేలగు పనులచే నెన్నగాఁ జేయువాడు; వదలుఁ బోతులతోనుఁ మొండికట్టెలతోను, మాటాడుటయందుఁ బ్రేమలేనివాడు; బృహస్పతివలెఁ బై పైని యుక్తులను జెప్పువాడు; సొగసు

కనుబొమలును, వెడల్పైన యెఱ్ఱని కన్నులుగలవాఁడు; లోకములకెల్లఁ
 ప్రియాఁడయిన యారాముఁడు మగటిమి, ధైర్యము, పరాక్రమము
 అను మూటిచే విష్ణుమూర్తి తానే పుడమియం దవతరించెనో యనఁదగు
 వాఁడు; జనులయొక్క పాలన గీతని బాగుగా నెఱిగినవాఁడు; ఆశలకు
 లోబడని యింద్రియములుగలవాఁడు; ఈరామునికిఁ గోపము వచ్చి
 నను, శేష, సంతసము గలిగినను నెప్పటికి నవి వ్యర్థముగాఁబోవు; దండింపఁ
 దగినను నది చట్టములపాని గండించువాఁడు; దండింపఁదగనివారిపైఁ
 గోపముగవసయింపఁ; రాముఁ డెవరినియొకఁ డ్రామముంచునో, అతనికి
 సకలవిఘ్నములగు కోరికల నొసఁగును. అట్లు రాముఁడు సకల జనులచేతఁ
 గోరఁదగినవియు, జనులందఱ కొప్పినవియు, నెప్పుదిగలవియునైన సుగుణ
 ములతోఁ గూడి, వేడి వెలుఁగులచే దేజరిల్లుచుండు సూర్యునిమాడ్కిఁ
 బ్రకాశించుచుండును. ఈ రాముఁడు ముల్లోకములను బరిపాలింపఁ
 జాలినవాఁ డనఁదగిననుండ నీ భూలోకమును మాత్ర మేలు విషయ
 మున నేమి సంశయ మున్నది?

రఘువంశమునఁ బుట్టిన యో దశరథస్థపాలా! యట్టి సర్వ
 సుగుణములతోఁ గూడియున్న వాఁడును, అమిత పరాక్రమశాలియు,
 లోకపాలురను బోలినవాఁడునునైన రాముని భూదేవి తానే భర్తనుగా
 వరించెను. మహారాజా! పుత్రులకుండవలసిన గుణములతో నిండిన
 క్రొత్తపుడు మరచునికి జన్మించునట్లు, ఈ రాముఁడు నీ భాగ్యవశము
 ననే నీకు జనించినవాఁడు; జ్ఞానవంతుడైన యీ రాముఁడు దేవతలు,
 గంధర్వులు, పన్నగులు, అసురులు, మనుష్యులు మొదలగువారికంటె
 నెక్కువయిన బలము, ఆరోగ్యము దీర్ఘాయువును గలిగినవాఁడు. ఇట్టి
 రామునికిఁ బట్టాభిషేకంబు జరుగవలెను నని మన దేశములోని పట్టణము
 లో సుండు స్త్రీలు, ముదుసలులు, జవరాండ్రు మిక్కిలి శ్రద్ధగలవారై
 ప్రాతస్సాయంకాలములందు రెంటియందును సకల దేవతలను బ్రార్థించు
 చున్నారు. మహారాజా! నీయనుగ్రహమునం జేసి, వారి కోరిక నెఱి
 వేరునుగాక! నల్లకలువలవంటి దేహచ్ఛాయగలుగువాఁడును శత్రువుల
 నందఱిం బరిమార్చు వాఁడును, రాజాధిరాజులలో నుత్తముఁడును నైన
 నీ పెద్దకొడుకు రాముఁ డిప్పుడు యువరాజు యున్నాఁడు. జనుల

కోర్కుల నొసఁగునట్టి మహారాజా! దేవదేవునికి సాటివచ్చువాఁడును, జనులందఱి మేలు గోరువాఁడును, గొప్పవారిచేఁ గొల్పబడు చుండు వాఁడునైన రామునికి వేగిరంబుగఁ బ్రేమతోఁ బట్టాభిషేకంబొనర్చి, మాకు మేలొసఁగుదువుగాక!” యని వచ్చిన రాజులు, మహర్షులు, పురగ్రామవాసులగు జనులు నందఱు నొకటే యభిప్రాయమును దశరథనృపాలునితోఁ దెల్పిరి.

కె. వ స ర్గ ము

దశరథుఁడు రామునిఁ బిలిపించి యతనితోఁ బట్టాభిషేకము చేయుచునని చెప్పెను

“రాజులు, ఋషులు, జనులందఱు చేతులు బోడించి చెప్పిన మాటలను విని, దశరథమహారాజు వారి కిష్టము లయిన పలుకుల నిట్లనియె :

“ఓ జనులారా! యాహ! మీరు నాయభిప్రాయము నామోదించి నందులకై నేను గడుసంతసము నొందితిని. మీరు నా శ్లోఘకుమారుఁ డగు రాముని యువరాజునుగఁ జేయ సమ్మతించిరి. నా ప్రభావము సాటి లేని దనవచ్చును” నని చెప్పి, వారికిఁ దగు మర్యాదలఁ జేసి, యా వచ్చిన జనులందఱు వినుచుండ వసిష్ఠవామదేవ మహర్షులం జూచి, “మునీంద్రులారా, యీ చైత్రమాసము మిక్కిలి శుభప్రదమైనది. శుభకర్మములను జేయ యోగ్యమైనది, ప్రతివనంబునను వృక్షములు చిగిరించి పూలతోను గాయలతోను నిండియున్నవి. కావున శ్రీరాముని యువరాజుపట్టాభిషేకమునకుఁ దగుప్రయత్నముఁ గావింపుఁడు” అని చెప్పెను. ఆ మాట చెప్పి దశరథుఁడు నిలువఁగానే, యామోద సూచకముగా జనుల హర్షధ్వనులు చెలరేగినవి. ఆనందడి యాగి నంతనే, జననాథుఁడు మునీంద్రుఁడగు వసిష్ఠునిఁగూర్చి: “ఓపూజ్యుఁడా! రాముని పట్టాభిషేకమునకయి కావలసిన సామగ్రులనెల్ల సెలవింపని చెప్పెను.

బ్రాహ్మణ శ్రేష్ఠుఁడగు వసిష్ఠుఁడు దశరథనరపాలుని వాక్యమును విని, చేతులుబోడించికొని రాజుముందట నిలఁబడియున్న పనివారిం జూచి, “యపుడె సాలెవారిచే నేయించి తెచ్చిన యంచులుగల వస్త్రములను, బంగారును, సకలవిధములగు రత్నములను, బలులను, ఓషధుల

నన్నిటిని, తెల్లని పూవులదండలను, రథములను, సకలాయుధములను, చతురంగబలమును, శుభలక్షణములుగల పట్టంపుటేనుగును, తెల్లని చామరములను, వింజామగలను, గొడుగులను, టెక్కెమును, అగ్ని హోత్రునివలె వెలుగుచుండు బంగారు పూర్ణకలశములను, బంగారు కొమ్ములుగల యొద్దును, గొప్ప పులితోలును, మఱియుఁ గావలసిన యన్ని నస్తువులను దెల్లవాఱునప్పటికి రాజుగారి యగ్నిహోత్రశాలకుఁ జేర్చుడు. అంతకిపురద్వారములను, బట్టణద్వారములనన్నింటిని గంధము పూసి పూవులదండలచే నలంకరించి, సువాసనగల ధూపములు వేయుడు. లక్షలకొలదిగ బ్రాహ్మణులు భుజించుటకుఁజాలిన, షడ్రసోపేతమగుచు, పాలు పెరుగులతోఁగూడిన శ్రేష్ఠమయిన యన్నము వండింపుడు. రేపటి యుదయమున బ్రాహ్మణుల నెల్లరఁ జక్కఁగా గారవించి, వారికి నేయి, పెరుగు పేలాలును, విస్తారమైన దక్షిణలును నిప్పింపవలయు. రేపు సూర్యోదయమగు నప్పటికిఁ బుణ్యాహవాచనకార్యముపక్రమింపఁబడును. కనుక బ్రాహ్మణుల నందఱిని బిలిచివచ్చి, వారికిఁ దగిన యాసనంబుల నేర్పఱపుడు. టెక్కెములఁ గట్టుడు; రాజవీధులలో దుమ్మురేగఁగొందులాగున నీరు చల్లంపుడు. వేశ్యలును, నట్టువగాండ్రును సకల భూషణాలంకృతులై, రాచనగరుయొక్క రెండవ హజారమున నుండురుగాక! దేవాలయములందును, నాలుగుదారులు గలియుచోట్లను గొందఱున్నమును, గొందఱు భక్ష్యములను, మఱి కొందఱు పూవులదండలను వేర్వేరుగాఁ గైకొని వచ్చు బ్రాహ్మణుల కెల్ల నిప్పింపుడు. భటులందఱు పొడుగుకత్తులను దాల్చి, కవచములను దొడగి, చక్కని యుడుపులను ధరించి రాచనగరు వాకిట సిద్ధముగా నుండునట్లొనఱిండు” అని భృత్యుల కానతిచ్చిన, తక్కిన పనుల నన్నింటిని రాజునకు దెల్పుచు, ఆయనయనుమతి వడసి వసిష్ఠవామ దేవులు సిద్ధపఱచిరి. ఇట్లు బ్రాహ్మణోత్తములగు నావసిష్ఠవామదేవులు సంతసముచే బులకలెత్తిన మేనితోఁగూడి “మహారాజా! అన్నియు సిద్ధము చేయఁబడినవి” యని పుడమితేడగు దశరథ నృపాలుని కెఱింగించిరి.

అంతటఁ గాంతిమంతుడయిన దశరథుఁడు సుమంత్రునిఁ బిలిచి, “బుద్ధిమంతుడయిన రాముని వేగిరముగఁ దోడ్కొనిరన్న”ని యాన తిచ్చెను. సుమంత్రుఁడును “చిత్త” మని సెలవుఁ దీసికొనిపోయి, రథి కులలో శ్రేష్ఠుడైన రాముని రథముపైఁ గూర్చుండఁబెట్టికొని వచ్చు చుండెను. అపుడు తూర్పు, పడమర, దక్షిణము, ఉత్తరము ననెడి నాలుగు దెసలనుండి వచ్చిన రాజులు, స్థలస్థరాజులు; మఱియు, కొండ ప్రదేశములందుండు రాజులు, అడవులందుండు రాజులు నేతెంచి దేవత లందఱు దేవేంద్రునిబోలె నృపాలునిఁ గొల్పుచుండిరి. దేవతలచేఁ జుట్టఁబడిన దేవేంద్రునిమాడ్కి, రాజు లందఱిచేఁ జుట్టఁబడిన దశరథుఁడు ప్రకాశించుచు మేడపైనుండి, రథముపైఁ గూర్చుండివచ్చుచున్న తన కుమారుని రామునిం జూచెను. గంధర్వరాజుం బోలువాఁడును, పరాక్రమశాలి యని ప్రసిద్ధికెక్కినవాఁడును, పొడవు చేతులవాఁడును, ఎక్కువ బలిమిగలవాఁడును, మదపుటేనుఁగుచందమున నడచువాఁడును చంద్రునివలె మనోహరమగు మోముగలవాఁడును, మిక్కిలి యిష్టముతోఁ జూడఁదగినవాఁడును, తన సౌందర్య దాక్షిణ్య గాంభీర్యాది గుణములచేఁ బురుషులయొక్క చూపులను, మనస్సును, జూఱగొను వాఁడును నైన యా వచ్చుచున్న రాముని నెండవేడిమిచే బడలికపడి యున్న ప్రజలువర్షించుచున్న మేఘమునుఁబోలెఁ జూచియు దశరథుఁడొన దనివినొందకుండెను. సుమంత్రుఁడు రాచనగరుకడ కేతెంచి, రాముని రథంబునుండి దించి, చేతులు బోడించుకొని తన తండ్రికడ కేగుచుండు రాముని వెంబడించిపోయెను.

ఆ రాముఁడును దనవెంబడి వచ్చుచున్న సుమంత్రునితోఁగూడఁ దండ్రిని జూచుటకై కైలాసశిఖరముంబోలు మేడ యెక్కిెను. ఆతఁడు మేడపై కెక్కి చేతులు బోడించి వినయనమ్రుండై వచ్చి, తండ్రికడ నిలఁ బడి, తనపేరు చెప్పుచుఁ దండ్రిపాదములకు మ్రొక్కిెను. ఇట్లు నమస్కరించి, చేతులుబోడించుకొని యడఁకువతో నిలఁబడియున్న తనదు ముద్దులకొడుకగు రామునిం జూచి, యంజలినిబట్టి దగ్గఱకుఁ జేరఁదీసి కౌగిటఁబట్టి, యెత్తయినదియు, లెస్సగా రత్నములు చెక్కినదియునైన యొక బంగారుభుయ్యమున యాసనముపయ్యి గూర్చుండ నియమించెను.

అతఁ డాయాసనమునఁ గూర్చుండి నిర్మలఁడైన సూర్యుఁడు తన కిరణములచే మేరుపర్వతమును వెలుఁగఁజేయుమాడ్కి దాను గూర్చుండిన యాసనశ్రేష్ఠమును దనకాంతిచేతనే ప్రకాశింపఁజేయుచుండెను. మబ్బులు వర్షించి తెల్లపాఱుటచే నిర్మలములైయుండు నక్షత్రములతోడను గ్రహములతోడను గూడిన యాకాశము చందురునిచే వెలుఁగునట్లు మిక్కిలి ప్రకాశించుచుండు రామునిచే నాసభ యంతయు వెలుఁగుచుండెను. అట్లు తనయొడుట నాసనంబునఁ గూర్చుండియున్న తన ప్రియ కుమారుఁడైన రామునిజూచి, సకలభూషణములచే నలంకరింపఁబడి, యుగ్ధమానందుఁ గనఁబడుచున్న తనప్రతిరూపమునుగాఁ దలఁచి మిక్కిలి సంతోషము నొందెను. కాశ్యపుఁడు దేవేంద్రునిబోలెఁ బుత్రవంతులలో శ్రేష్ఠుఁడైన యా దశరథుఁడు తనకుమారునిఁజూచి, టేమమడిగి, చిరునవ్వుతోఁ బలుకరించి నిట్లనియె. “ఓరామా! నీవు నాకన్ని విషయములందుఁ దగియున్న నా జ్యేష్ఠభార్యయగు కౌసల్యయందు నాకుఁ దగిన కుమారుఁడవు; సకలగుణములచే నొప్పినవాఁడవు; నీయొక్క సద్గుణములను జూచి, యీ మనదేశపు జనులందఱు నీవు రాజపు గావలెనని కోరుచున్నారు. కావున నీవు పుష్యమీనక్షత్రయుక్తమయిన శుభ దినసమున యువరాజ్యస్థమునొందుము. ఓరీ నాయనా! నీవు స్వాభావికముగానే వినయముతోఁ గూడినవాఁడవు; గుణవంతుఁడవు; అయినను నీయందలి ప్రేమచేఁ గొన్ని హితవాక్యము లుపదేశించెదను; వినుము. “పద్దల కడఁగియుండి, యెల్లప్పుడు ఇంద్రియములను లోఁబఱచుకొని యుండుము. కామమునలనను, గ్రోధమునలనను బుట్టిన వ్యసనములను మానుము. పరోక్షముగా వేఁగులపలనఁ బరరాజ్యములసంగతి విచారించుటచేతను, బ్రత్యక్షమునఁ దన రాజ్యముయొక్కయుఁ బరరాజ్యముయొక్కయు సంగతులు విచారించుటచేతను మంత్రులు మొదలగు సకల జనులను సంతోషపఱపుము. ధాన్యపుఁ గొట్టులను, బొక్కసములను నేర్పఱచి, సకలవస్తువులను ధనమును జేర్చిపెట్టి, జనులు సంతృప్తులు ననురక్తులునయియుండునట్లు, వారిని బ్రేమతోఁ బోషించుచు నెనఁడు భూమిపాలనము నేయుచున్నాఁడో, యీ రాజును బొందిన మిత్రులమృతముదోహకిన దేవతలచందమున సంతతమునొందుదురు; కావున

నీవును మనస్సును జయించి యీ ప్రకారముగఁ జేయుము” అని రామునకు దశరథుఁడు హితమును బోధించెను. అప్పుడు తమయిష్టములఁ జేయు రామునియొక్క స్నేహితులు సంబరముతో కౌసల్యకడకు వేగ నేగి యీ సంగతిని దెలిపిరి. స్త్రీలలో నుత్తమురాలగు నా కౌసల్య విశేషమయిన బంగారమును, గోవులను, రత్నముల ననేకములను వారికిప్పించెను. అంతట రాముఁడు రాజునకు నమస్కరించి, యరద మెక్కి, జనుల సమూహముచే గౌరవింపఁబడి, కాంతితో వెలుంగు తన నగరునకుఁ జేరెను. పురజనులందఱు దశరథు ననుమతిని బడసి తాము గొప్పలాభమునుబొందినట్లు సంతసించి, తమయిండ్లకుఁబోయి, మహానందముతోఁగూడి దేవతలను బూజించిరి.

4 - వ సర్గము.

— { దశరథుఁడు రామునికిఁ దన దుష్టుత్తములకు ఫలముఁజెప్పి పట్టాభిషేకము త్వరలో జరుపవలయు నని తెల్పుట

అంతట రాజులందఱును, దేశమునుండి వచ్చిన జనులందఱును, తమతమ యిరవులకుఁబోయి చేరినంతటనే దశరథుఁడు తానుగ నన్ని సంగతులను నిర్ణయింపఁగలవాఁడయ్యును, తన మంత్రులతోడ నాలోచించి నిర్ణయముచేసి మంత్రులంజూచి “రేఁపటిదినము పుష్కమీనక్షత్రము; కావునఁ గమలాక్షుఁడగు రామునికి యువరాజు పట్టాభిషేకము రేఁనే జరిపింపవలయును.” అనిచెప్ప, లోపలియింటికిఁ జొచ్చి, యప్పుడు రామునిఁ దోడ్కొనిరమ్మని సారథితోఁజెప్పెను. ఆ సారథి యానతిని శిరసావహించి, రామునిఁ బిలుచుకొనివచ్చుటకై రాముని నగరునకు వేగముగబోయెను.

అప్పుడు ద్వారపాలకులు లోపలికిఁజని, “మహారాజా! తమరిని” దోడ్కొనిరమ్మని తమతండ్రిగారు చెప్పిపంపఁగా, సారథివచ్చి కాచి యున్నాఁడు.” అని విన్నవించెను: రాముఁడు సారథి వచ్చియున్నాడని ద్వారపాలకునిమాట విన్నవాడై; “ఇప్పుడే నే నచ్చటనుండి వచ్చితిని. ఇంతలో నే నన్ను మఱలఁ బిలువనంపుటకుఁ గారణమేమి”యని సంశయపడినవాడై, యతనిని లోపలికిరప్పించి “యోసారథీ! నీవు మఱల వచ్చుట కేమి కారణము? విస్తరించి చెప్పు”మని యడిగెను. సూతుఁ

ప్రయత్న వార్త విని, సుమిత్రయు లక్ష్మణుండును ముందే సీతను బిలిచి కొనివచ్చిరి. అప్పుడు కౌసల్య తనకుమారునికి మఱుసటిదినంబునఁ బుష్పమీనక్షత్రమునాఁడు యువరాజు పట్టాభిషేకము జరుగఁగలదని యెఱిఁగినదై, సుమిత్రయు, సీతాలక్ష్మణులును గొల్బుచుండఁ బ్రాణములను బిగఁబట్టి, యందఱి మనసులలోపల వెలుఁగుచున్న భగవంతుండగు నారాయణుని గన్నులు మూసికొని ధ్యానించుచుండెను. అట్టి పరిశుద్ధురాలగు తల్లికడ కేఠించి, రాముఁడు నమస్కరించి, యామె మనసునకు సంతసము హెచ్చునట్లు “అమ్మా! మాతండ్రినన్నుఁ బ్రజలఁ బాలించుటకు నియమించెను. రేపటి పుష్పమీనాఁడు నాకు యువరాజుపట్టాభిషేకము కాఁగలదు. ఈ రాత్రికి నేనును సీతయు నుపవాసము సలుపవలయునని వారు, ఋత్విజులు, సుపాధ్యాయులును జెప్పిరి. రేపటి పట్టాభిషేకమున కే యే యలంకారములు ముఖ్యములో, వాని నెల్ల నాకును సీతకును జేయింపవలయును” అని తన తల్లితోఁ జెప్పెను. కౌసల్య తాను జాలయేండ్లుగాఁ గోరియున్న యీ కోరిక నేటి కిడఁజేసినమాట విని, మిక్కిలి యుపొంగి, యానందముచేఁగలిగిన డగ్గు త్తికతోడ రామునితో నిట్లనెను.

“ఓ నాయనా! రాముడా! చిరంజీవిగ నుండుము. నీ శత్రువులందఱు నశించిరి. నీవు యువరాజు పట్టంబుఁ బొంది రాజ్యలక్ష్మితోఁ గూడి, నాయొక్కయు సుమిత్రయొక్కయు బంధువులను సంతోషపఱపుము. నీవు మంగళశకమగు పునర్వసూనక్షత్రమున జన్మించితివి. నీవు నీ గుణములచే నీ తండ్రిని సంతోషపఱచితివి. కమలములం బోలు కన్నులుగల నారాయణమూర్తిని గూర్చి నే ననేక వ్రతములు, నుపవాసములును సల్పితిని. అవియెల్ల నిష్ఫలము సిద్ధించినవి. కావున నియ్యోకు వంశమువారి రాజ్యలక్ష్మి నిన్నుఁజేరఁగలదు” అని కౌసల్య రామునితోఁ జెప్పెను. రాముఁడు తల్లిపలుకులు విని, చేతులుజోడించి, యడఁకువతోఁ గూర్చుండియున్న లక్ష్మణుఁగూర్చి, “లక్ష్మణా! నీవును నాతోడ నుండి యీ పుడమి నెల్ల నేలుము. నీవు నాయొక్క వెలుపటి ప్రాణము వంటివాడవు. నిన్నీ రాజ్యలక్ష్మి పొంద నున్నది. ఓ సుమిత్రయొక్క శత్రుడా! నీవును రాజ్యము నొంది, రాజ్యమును బాలించుచు,

నాతోడఁగూడి సకల సౌఖ్యముల ననుభవింపుము. నీ నిమిత్తమే నేను భూలోకమునఁ బ్రాణములను, రాజ్యమును గోరుచున్నాఁడ” నని చెప్పి, తల్లికడ నెలవుదీసికొని, సీతకును దనతల్లులయుత్తరు విప్పించి, తన నగరునకుఁ బోయి చేరెను.

5-వ సర్గము.

— పసిష్ఠుడు రాముని నగరునకు వెళ్లి యంపనాన ముండుమని చెప్పుట —

పుడమితేఁడును చురుసటిదినంబున జగుగఁజోవు పట్టాభిషేకంబు విషయమయి రాముఁ డుండవలసిన తీర్మాన జెప్పి యతనినిఁ బంపించి, పెంటనే తమపురోహితుఁడగు వసిష్ఠునిఁ బిలువ నంపించి, “మహామహానీ! తపోధనా! (తపస్సే ధనముగాఁగలవాఁడా!) తమరు రాముని నగరున కేఁగి కలిమిని, కీర్తిని, రాజ్యమును బడయునిమిత్తమై రామునిచేతను సీతచేతను నుపవాసవ్రతము చేయింపుఁడు” అని చెప్పెను.

వేదవేదాధ్యములను, మంత్రాధ్యములను దెలిసినవారిలో నుత్తముఁ డును, నియమముఁ దప్పనివాఁడును, త్రికాలజ్ఞానము గలవాఁడును నయిన వసిష్ఠమహామహుని ‘యట్లే’ యని రాజుతోఁ జెప్పి, వేదమంత్రము లందుఁ జెప్పిన తేఱఁగున రామునిచే నుపవాసము చేయించుటకై, గుఱ్ఱములు పూన్చినట్టియు బ్రాహ్మణు లెక్కఁదగినట్టియు రథమునఁ గూర్చుండి, శరదృతువునందలి మేఘమువలెఁ దెల్లని కాంతి గలిగియున్న రాముని నగరు సొచ్చి, రథముమీఁదఁ గూర్చుండియే మూఁడు మాజారములు దాటి, లోపలికిఁ జొచ్చెను. వచ్చిన వసిష్ఠుని జూచి, రాముఁడు తొందర పడుచు సంబరముతో లేచి, మర్యాద నేయఁదగినవాఁడగు వసిష్ఠమునిని బూజింపఁగలవాఁడై తన నగరునుండి వెడలి, మహాముని కెదురేఁగి, మునీంద్రుని రథముకడకు వచ్చి, తానే మహాముని చేయి పట్టుకొని రథమునుండి దింపెను. పురోహితుఁడగు నా వసిష్ఠమునియు మేలు సమకూర్పఁదగినట్టి వినయవస్తుఁడగు రామునితో ముచ్చటలాడి, వేడుకపుట్టించి, సంతోషము నెసఁగఁజేయుచు నిట్లనియె.

“ఓరామా! నీయెడ సీతండ్రి మిక్కిలి ప్రీతిగలిగి యున్నాఁడు. నీవు యువరాజపట్టము నొందఁగలవు. నీవు సీతతోఁగూడ నేటిరాత్రి కుపవాస ముండవలయును. తెల్లవాఱఁగనే నహుఘండు యయాతికి

రాజ్యాభిషేకము చేసిన చందమున, నీ తండ్రియగు దశరథమహారాజు నీకును యువరాజపట్టాభిషేకము నేయఁగలఁడు.” అని వసిష్ఠమునిం ద్రుఁడు రామునితో జెప్పి నియమవంతుఁడయిన రామునిచేతను, నీత చేతను సుపవాసవ్రతము యథావిధిగా జేయించెను. పిమ్మట రాముఁడు గురువగు వసిష్ఠమునిని భక్తితో శాస్త్రరీతిఁ దప్పక పూజింపఁగా నవ్వసిష్ఠ మహాముని యా పూజలనెల్ల స్వీకరించి, యాతని వీడ్కొని, యా రాముని నగరునుండి పయన మాయెను. అచ్చటఁ దస మేలు గోరును నిష్ఠములే పలుకునట్టి స్నేహితులతోఁ గూర్చుండియున్న రాముఁడును, వారిని వీడ్కొని, వారిని తమతమనెలవులకుఁ బోవ నాజ్ఞయొసఁగి, తాను లోపలికిఁ జనియెను. అప్పుడు సంతోషముచే నిండిన మహంబుగల స్త్రీపురుషులచే నిండిన యా రాముని నగరు మదించిన రాయండులు మున్నగు నీటిపడులతోఁగూడి, పూచిన తామరపూవులచే వెలయు చున్న కొలనిచందమునఁ బ్రకాశించుచుండెను. అంతట వసిష్ఠుఁడు రాజగృహమువలె వెలుఁగుచున్న యా రాముని నగరునుండి వెడలి, వెలుపలికి వచ్చి, జనులచేఁ గ్రీక్కిరిసియున్న మార్గమును జూచెను. అయోధ్యా పట్టణమునందలి వీధులన్నియు రాముని పట్టాభిషేక సంప్ర మముతో నొప్పి గుంపులు గుంపులుగఁ గూడిన జనులచేఁ గ్రీక్కిరిసి యుండినవి. జనుల గుంపు లనెడి యలయొక్క యొఱయొకవలనను, సంతోషమువలనను గలిగిన చప్పుఁపను గల్గియుండు నా యయోధ్యా పురరాజమార్గము అలలతోడను బాని ధ్వనులతోడను గూడిన సము ద్రమూ యుండగి యుండెను. అయోధ్యా పట్టణమం దెల్ల ప్రదేశము లందును వీధులన్నియు నీళ్ళొచ్చి, యప్పుడే పూచిన పూలదండలచే నలంకరింపఁబడినవై, యింటింటను గట్టిన యొత్తయిన ధ్వజములతోఁ గూడినవై వెలయుచుండెను. అయోధ్యాపురమునందలి జనులందఱును స్త్రీలతోడను, బాలురతోడను, పృథ్వులతోడను, గూడినవారయి సూర్యోదయము నెదురుచూచు పట్టాభిషేకము నెదురు చూచుచుండిరి. జనులకు నలంకారమైనదియు, సంతోషప్రదమైనదియు నైన యా యయోధ్యాపురియందలి రాముని పట్టాభిషేక మహోత్సవమును జూడవలె నని జనులందఱు కోరిక గల్గియుండిరి.

మహామునియు నిట్లు జనులచేఁ గ్రీక్కిరిసియున్న రాజమార్గమునఁ బ్రవేశించి, జనుల గుంపులనెల్ల వరుసలు వరుసలుగ నిల్పువాఁడువోలెఁ గనఁబడుచు మెల్లగా రాజనగరు ప్రవేశించెను. అట్లు వసిష్ఠుఁడు రాచ నగరు సొచ్చి, తెల్లని మేఘముతోఁగూడిన కొండకొనతో సమానముగ వెలుఁగుచున్న మేడ యెక్కి, బృహస్పతి దేవేంద్రునియొద్దకుఁ బోవునట్లు దశరథనృపాలునికడకుఁ బోయిచేరెను. దశరథుఁడును వసిష్ఠునిరాకం జూచి తా నాసనమునుండి లేచి, “తమరు పోయిన పని చేయించివచ్చితిరిగదా!” యని యడుగఁగా, మునీంద్రుఁడును “మహారాజా! రామునిచే నుపవాసము చేయించి వచ్చితిని” అని రాజునకుఁ దెలియఁబఱచెను. దశరథమహారాజు లేచినంతటనే యతనితోఁ గూర్చుండిన సభ్యులందఱు పురోహితులవారిం గారవించుటకై తమతమ యాసనములనుండి లేచిరి. దశరథనృపాలుఁడు వసిష్ఠుని వాక్యమును విని యతనికి మర్యాదలు సల్పి, యా మహామునివలన నెలవుగైకొని, జనసమూహమును దమ తమ స్థానములకుఁ బోవ నెలవొసఁగి, సింహము కొండ గుహలోనికిఁ బోవునట్లు తానును అంతఃపురమునకుఁ బోయెను. చక్కఁగా నలంకరించుకొనిన జనరాండ్రతో నొప్పుచు, దేవేంద్రుని భవనమునుబోలి ప్రకాశించుచున్న యాయంతిపురమును దశరథుఁడు నక్షత్రగుణములతో విరాజిల్లు నాకాశమును చంద్రునివలెఁ బ్రవేశించెను.

6-వ సర్గము.

— { రాముఁడుపరాసము గావించుట, పురజనులందఱు పట్టాభిషేకముఁజూడవచ్చుట } —

పురోహితుఁడు పయనమై పోయిన పదంపడి రాముఁడు స్నానము చేసి కదలిని మనంబుగలవాడై, స్నాతయై పరిశుద్ధురాలయియున్న విశాలములయిన కన్నులుగల పత్నితోడఁగూడి, శ్రీమన్నారాయణుని సన్నిధానమున కేగి, హవిగపాత్రమును శిరమున నిడికొని యథావిధిగ నమ్మహాదేవుని సమక్షమున జ్వలించుచున్న యగ్నిహోత్రమున హోమంబు నేసి, తనకు హోమశిష్టమగు నన్నమును భుజించి, ఇష్టార్థసిద్ధిని నారాయణమూర్తిని ధ్యానించుచుఁ జక్కఁగాఁ బఱపఁబడిన దర్బాసనమునఁ

గూర్చుండి మానముతోడ, జితేంద్రియుడై, సీతతోఁగూడ నాభగవంతుని దేవాలయమున శయనించెను. యొకజాము నట్లుశయనించి, ప్రాద్దుండఁ గనే లేచి నగరసంకింతయు నలంకారమును బూర్తిగాఁ జేయించెను. అంతట రాముండు సూతవంశిమాగధు లింపుగఁ బాడెడు మేల్కొలుపు, వంశావళులు, బిరుదులు మొదలగువానిని వినుచు నుడయకాలసంధ్యా వందనమాచరించి, నిశ్చలమనస్సుగలవాడై గాయత్రీజపముచేసి, మధుసూదనునికి సాష్టాంగముగాఁ బ్రణమిల్లి యాదేవదేవుని ప్రోతములు చేసి, మఱలస్నానముచేసి తెల్లని పట్టుబట్టా గట్టుకొని, బ్రాహ్మణులచే బుణ్యాహవాచనము నేయించుకొనెను. అప్పుడా బ్రాహ్మణోత్తములచే జేయఁబడు పుణ్యాహవాచనముం త్రములఘోషము గంభీరమును మధుగమును నయిన మంగళవాద్యముల ధ్వనులతో మిళితములయి యయోధ్యాపురము సంతయు మాటుద్రోగునట్లు చేసెను.

రాముండు సీతతోడ సువహసప్రత మొనర్చి ముగించె సన్న వార్తను విని, యయోధ్యయందలి జనులందఱు మిక్కిలి సంతోషము నొందిరి. మఱి పురజనులందఱు నాండు రామునిపట్టాభిషేకవార్తను విని, రాత్రిగడచి తూర్పు తెల్లవాలుచుండుట నెఱింగి, పట్టణమెల్ల నలంకరింపఁ దొడగిరి. వెంపిఁగొండయొక్క కొనలవలె నెత్తయిన దేవాలయమాలందును, నాలుగుబాటలు గలియుచోటులందును, రాజవీధులందును, యజ్ఞశాలలందును, కోటబురుజులందును, సకలవిధములయిన విక్రయవస్తువులు నిండుగయున్న వర్తకుల యంగళ్లయందును, గృహస్థులయొక్క కాంతిమంతములైన సకల సుకందలతో నిండిన యిండ్లయందును, సభలయందన్నిటియందును, అన్ని పైసలకుం గనఁబడు రచ్చ పట్టులచెట్లయందును, మిక్కిలి యెత్తయిన పెక్కెములును, పలు వన్నెలుగల పెక్కెపు గుడ్డలును గట్టఁబడి విరాజిల్లుచుండినవి. మఱియుఁ బట్టణమునందు జనులందఱు చచ్చటచ్చట గుంపులుగూడి, యభినయము చేయువారియొక్క యభినయములను, నాట్యమాడువారియొక్క నాట్యంపునేర్పులను, పాటలు పాడువారి పాటలను, మనస్సునకును చెవులకును నింపయిన మాటలను వేడుకతో వినుచుండిరి. మఱియు రాముని పట్టాభిషేకవార్త విసరాఁగానే జనులందఱు ముంగిల్లలోను,

ఇండ్లలోను రాముని పట్టాభిషేకమునకు సంబంధించిన మాటలనే మాటలాడుచుండిరి. అయోధ్యాపురమునందలి బాబురందలు తమతమ యిండ్ల వాకిళ్లయందుఁగూడి యాడుకొనుచు, “ఈదినమున రామునికేపట్టాభిషేకమహోత్సవము జరుగఁబోవుచున్నది. నేను మా తల్లిదండ్రులతోఁ గూడి వేడుకఁ జూడఁబోయెద” నని తమలోఁ దాము చెప్పుకొనుచుండిరి. రాముని పట్టాభిషేకమహోత్సవదినమునఁ బురజనులందఱు రాజవీధులందుఁ జక్కగా నీళ్లు పల్లి శుద్ధిచేసి, పూవులు వెదచల్లి, యగురు మొదలగు సుగంధద్రవ్యములతో ధూపములువేసి, గండము చిలుకరించి, ప్రకాశింపజేసి రాత్రులందుఁ జీకటిలేక వెలుతురు బాగుగఁ దెలియుటకై యన్ని రాజవీధులయందంతటను వృక్షములవంటి దీపస్తంభములు నాటఁబడినవి.

ఆ పురముననుండు జనులందఱు పట్టణము నిత్రైటఁగను నలంకరించి, రాముని యువరాజు పట్టాభిషేక మహోత్సవముఁ జూడఁగోరిన వారలై ముంగిళ్లయందును సభలందును గుంపులుగూడి పరస్పరము ముచ్చటించుకొనుచు దశరథనృపాలునిఁ గూర్చి యీ క్రిందివిధమునఁ గొనియాడిరి. “ఈ యిహ్మోక్షుచంశమునకు సంతోషదాయకుండయిన మహాత్ముడగు దశరథమహారాజు తాను ముసలివాడనియు తనకు రాజ్యభారముమోయుట కష్టమనియు నెఱిగి రామునికిఁ బట్టాభిషేకము చేయఁగోరెను. ఆహా! యేమి యీ దశరథుని బుద్ధిశాలితనము! లోకమున నెచ్చుతక్కువ లెఱిగినవాఁ డయిన రాముని మనకు రక్షకునిగా దశరథుఁ డేర్పఱచుట మనవైఁ బరమేశ్వరునికిఁ గల యనుగ్రహము పెల్లడియయ్యెను. రాముఁడు నెమ్మదిగలవాఁడు. గర్వములేనివాఁడు. సకల విషయముల నెఱింగిన పండితుఁడు. స్వధర్మములను దప్పనివాఁడు. ఇట్టి సకలగుణములతోఁ గూడిన రాముఁడు పక్షపాతము మాని తన తమ్ములం దెంతప్రేమయో యంత ప్రేమ మనయిందు నుంచినవాఁడు. ఇంక దశరథనృపాలుఁడు విచారము మాని చిరకాలము జీవించునుగాక! ఆయన యనుగ్రహముచేత రామునికిఁ బట్టాభిషేకము జరుగఁగా మనము చూడఁగలము.” అని యిట్లు జనులు తమలోఁ దాము దశరథునిఁ గొనియాడుచుండిరి. ఇట్లు పురజను లందఱు తొందోరులు మాటాడికొనుచుండఁగా,

దేశములోని జనులును బట్టాభిషేకవార్తను విన్నవారలై, రాముని పట్టాభిషేకమహోత్సవము చూచుటకై దిక్కుదిక్కులనుండి వచ్చి, యయోధ్యాపురియం దిసుక చల్లినను రాలనట్లు గ్రిక్కిరిసి యుండిరి. అయోధ్యాపట్టణమున కట్లు నలుదెసలనుండి వచ్చెడు జనుల గుంపులు చేయు కలకలధ్వనులు పున్నచు మొదలగు పర్వకాలములందుఁ బోతెక్కిన సముద్రముయొక్క రొదనలె వివఃబడుచుండెను. అప్పుడు రాముని పట్టాభిషేకముయొక్క వేడుకను జూడఁగోరి దిక్కుదిక్కులనుండి వచ్చిన జనులు చేఁగు రొదలతో నిండిననై దేవేంద్రభవనముంబోలిన యయోధ్యాపట్టణము నీటిజంతువులచేఁ గలఁత చెట్టఁబడుచున్న సముద్రజలము వలె వెలుగుచుండెను.

7-వ సర్గము.

— మంధర యయోధ్యాపట్టణవై భవముచూచి, కైకేయికి దుర్బోధనచేయుట —

ఎచ్చటనోపుట్టి, కైకేయికిఁ బుట్టింటివారిచే నరణముగా నీయఁబడి యామెతోడ వచ్చియున్న మంధరయను నొక దాసి హతాత్తుగాఁ జంద్రునిబోలు మేడయొక్కి, దుష్టురేఁగకుండుటకై నీళ్లు చల్లఁబడిన రాజవిధులు గలదియు, నీథులం దెల్లడలను వెదచల్లబడిన పూవులరాసులు గలదియు నైన యయోధ్యాపురమును జూచెను. మఱియు నా యయోధ్యాపురమూ మంధర కంటఁబడినపుడు మేలయిన తెక్కెములతోడను, గుఱుతులుగల తెక్కెములతోడను నలంకరింపఁబడినదియు, స్వేచ్ఛగాఁ రాకపోకల కనుకూలములయిన చిన్న వీథులుగలదియు, మంగళస్నానము చేసియున్న జనులతోఁగూడినదియు, బుష్పమాలలను, భక్ష్యములను జేతఁ దాల్చిన బ్రాహ్మణులయొక్క సంతోష సూచకములయిన ధ్వనులతోఁ గూడినదియు, సున్నపుఁ బూతలచేఁ దెల్లనైన దేవాలయముల ద్వారములు గలదియు, సకలవిధములయిన వాద్యముల ధ్వనులతో నిండినదియు, గడుపేడుకతోఁగూడి గగురుపాటు చెందిన యొడఁబ్బగల జనులచే నంతటఁ బటవఁబడియుండునదియు, బ్రాహ్మణులయొక్క వేదఘోషములతో నంతట నిండినదియు, నుత్సాహపఠఠములయిన యేనుఁగులు గుఱుములుఁ గలదియు, గొప్పఱుకెలు వేయుచున్న యావులతోను, ఎద్దులతోను నిండినదియు, సంతోషముచేఁ గలిగిన రోమాంచము గలిగిన

వారగు పురజనులచే నెత్తబడియుండు ధ్వజములతోఁ గూడినదియై నై వెలయుచున్న ఓట్టణముయొక్క వైభవముజూచి, యొక్కవ యాశ్చర్య మొందినదై, తెల్ల పట్టచీరగట్టి, సంతసముచే బాగుగఁ గన్నులను విప్పు కొని తనకు దాపున నిలబడియున్న దాదిని జూచి, “ఏమి యీ వేడుక? రామునిశల్లియగు కౌసల్య యేదియో కోర్కె మనసునఁ దలఁచి యది నెఱవేటుటకై యొక్కవ యానందముతోఁ గూడి జనులకు విశేషధనము నొసఁగుచున్నదా? ఏమి యీ జనుల యొక్కవ సంబరమునకుఁ గారణము? లేక దిశరథనృపాలుఁ డేమియైన నుత్సవమును జరిపింపఁ బోవుచున్నాఁడా?” యని యడిగెను. దాది యన్ననో, దీనికపటంపుఁదలంపెఱుఁగక, కడుపు యిలిపింపునంత యొక్కవ సంతసముతోఁ గూడినదై, యా గూనిదగు మంథరకు రామునియొక్క యొక్కవ వైభవంబుఁ దెల్పఁబూసి, “మంథరా! రేపటిదినము తెల్లవాఱగనే దిశరథమహారాజు దోషరహితుఁడగు రామునికి యువరాజపట్టాభిషేకము చేయునున్నాఁడు” అని చెప్పెను. ఆ గూనిదగు మంథర దాదిచెప్పిన మాటవిని యూ మాట కోర్వలేనిదై, కైలాస శిఖరముంబోలు మేడనుండి దిగి, పాపపుఁ బనుల మీఁదనే తలంపుగలదై కోపముచేఁ గాల్పబడుచు, లోపలఁ బరుండి యుండు కైకేయికడ కేతెంచి యిట్లని చెప్పదొడఁగెను. “ఓ తెలివి మాలినదానా! లే తెమ్ము. ఏల పరుండియున్నావు? ఆపడ నిన్నెదుర్కొని వచ్చుచున్నది. దుఃఖముల గుంపనెడు సముద్రములో మునిగిపోవుచున్న నిన్ను నీవు దెలిసికొనఁజాలకున్నావు. అదృష్టవంతురాలవుగఁ గనఁబడునట్టి యదృష్టహీనురాలా! “నామగఁడు నాయందెక్కువ ప్రేమ గల్గియుండుననియు, నే నేది చెప్పినను జేయువాడనియు, నేను భాగ్య వంతురాల ననియు నీ వెల్లప్పుడు డంబము లాడుచుందువు. నీ భాగ్య మెల్లను, వేసవియందలినదీప్రవాహముమాడ్కిఁ జంచలమైనది. అది స్థిరముగాఁ నిలువదు” అని యిట్లు చెడుతలంపుగలదై పాపపుఁబనులనే వెదకు గూనిదగు మంథర చెప్పినపలుకులు విని, కైకేయి యొక్కవ చింతనొందినదై, “ఓమంథరా! నీమోముఁ జూడ నేదియో విచారము నొందియున్నట్లు తెలియుచున్నది. అందఱికిఁ గుశలమే కదా” యని యడిగెను.

ఆ మంథర కైకేయి యింపయిన పలుకులతో నడిగిన మాట విని, కోపముతోఁ గూడినదై, తాను మాటలలోఁ జమత్కారము గలదిగాన మఱింత దుఃఖమును మోమునఁ గనఁబఱచుచు నా కైకేయిమేలు కోరినదై యా కేకేయికి న్యసనమును గల్గించుచు రామునిమీఁది ప్రేమను విఱచివేయుచు నిట్లునియె. “ఓ కైకేయీ! యెన్నటికిఁ దీరని యొక చేటు నీకు వాటిల్లినది. దశరథస్వపాలుఁడు రామునికిఁ బట్టాభిషేకమును రేపటిదినము జరిపింపఁ బోవుచున్నాఁడు. నేను మఱలఁ బైకిఁ దలయెత్తుదు నన్న యాశ లేక భయమున మునిగి, దుఃఖముతోను, విచారముతోను నిండినదాన నైతిని. మంటలోఁబడి యొడలు కాల్చు కొన్నదాననుబోలె నై నీమేలుగోరి యిక్కడి కలివేగముగ నేతెంచితిని. నీవు కష్టము ననుభవించుచుండఁగా, నాకు మఱింత కష్టమేకదా కలుగును. నీ వైశ్వర్యము గలిగియున్నఁగదా నేను వైశ్వర్యవంతురాలనుగ నుండును. నీన నేను సంశయములేదు. నీవు క్షత్రియకులమునఁ బుట్టితివి. పుడమితోనికి రాణివైతివి. రాజుల నడతలు భయంకరము లని యేల తెలియఁజాలకున్నావు? నీభర్తయగు దశరథుఁడు భర్తములు పలుకువాడేకాని, మోసగాఁడు. తియ్యనిమాటలు మాటాడువాడేకాని, క్రూరుఁడు. అతఁడు నీ యెడఁ జూపు మర్యాదలన్నియు వాస్తవము లనియే నీవు జేలవై నమ్మియున్నావు. నీ భర్త నీ కడకు వచ్చినప్పుడు మోహవేశముచే నీతో సమయానుసారములైన కొన్ని పనికిమాలిన యిచ్చకపుమాటలు చెప్పి నిన్ను మోసపుచ్చుచు నిప్పుడు ప్రయోజనమంతయుఁ గౌసల్య కిచ్చివేయమన్నాఁడు. చెడుతలంపు గలవాడగు దశరథుఁడు నీ కొమరుడగు భరతుని నీ పుట్టింటికిఁ బంపించి, యతఁడు లేనప్పుడు రామునికి శత్రువుల బాధలేని రాజ్యమునఁ బట్టాభిషేకము జరిగింపఁ బోవుచున్నాఁడు. రాజోవు చెఱుపును దెలియని యోమాధురాలా! నీవు దశరథుని నీ ప్రియుఁ డని తలఁచి నీతోడపైననే యుంచుకొనెదవు. అతఁడు పామువంటివాఁడు. పామును బోషించెడు నొకతె యా పామునైత్తి తనతోడమీఁదఁ బెట్టికొనునట్లు, నీవు నీ మగనిని విడువక తోడమీఁద నుంచుకొని యున్నావు. తోడమీఁద నుంచుకొన్నను పాము కఱవక విడుచునా? తన తోడమీఁద నిడుకొని

బుజ్జగింపఁబడుచున్న యా పాము ద న్నైత్తుకొన్నదాని నెట్లు కఱచునో, అట్లే యీ దశరథుఁడు నీచే బ్రేమతోఁ జూడఁబడుచున్నను, నీ కపకారింబు నేయనున్నాఁడు. శత్రువునుగాని, పామునుగానియు పేక్షచేసినచో మనకు హానిగలుగును. ఇప్పుడు దశరథుఁడునిన్నును నీ పుత్రుని వంచించి రామునకుఁ బట్టాభిషేకము చేసి, నిన్ను, నీ కొమారుని నీ పరివారములతోఁగూడ నన్యాయముపాలుచేయ నున్నాఁడు. ఓ కైకేయా! యిప్పటికింక నేమియు మించిపోలేదు. నీవు వేగిరమే నీకు మేలు గలుగఁజేసికొనుము. ఆశ్చర్యపడినట్లు కానవచ్చుచున్నదానా! నిన్నును, నీ కొమారుని, నీ యాశ్రితురాలనగు నన్నును గాపాడుము.” అని మంథరచేసిన దుర్బోధననెల్ల విని, కైకేయి చిటునవ్వు మోముగలదై, సంతోషముతోఁ బాన్పునుండి లేచి కూర్చుండి శరదృతువునందలి చంద్రరేఖవలె విరాజిల్లుచుఁ దన సంతోషమునకు సూచనగా నా గూనిమంథరకు మేలైన యొక భూషణము నొసఁగెను. అట్లు కైకేయి గూనిమంథరకొక్క భూషణ మొసఁగి, వెండియు దానితో నిట్లనియె. “ఓ మంథరా! నీవు నా కిప్పుడు ప్రియమైన వార్తను దెల్పితివి. ఇట్టి సంతోషవార్తను దెలిసిన నీ కింకను బ్రయమేమి చేసెదను. రాముఁడును, భరతుఁడును నా కొకటె, నాకుఁ బక్షపాతము లేదు. కావున రామునిపట్టాభిషేకవార్త విని మిక్కిలి సంతోషము నొందితిని. నీ విప్పుడు చెప్పిన యెక్కువ సంతసపు మాటకంటె నెక్కువ సంతసమొదవుమాట యేమి చెప్పెదవు? నీవు నా కిట్టి ప్రియవాక్యము చెప్పితివిగాన నీ కింకను నే నేమివరము నీయవలెనో చెప్పు”మని కైకేయి మంథర నడిగెను.

౪-వ సర్గము.

— కైకేయి మంథర దుర్బోధలకు లోఁబడుట —

మంథర కైకేయియొక్క తీరును జూచి, నిట్టూర్పు నిగిడించి, తన హిత వాక్యమును వినలేదన్న కోపమును, తన యజమానురాలికి, గడ్డములు రాజోవుచున్నవనెడు దుఃఖమును గలిగినదై కైకేయిం జూచి, “ఓనీ మూఢురాలా! దుఃఖమనెడు సముద్రముయొక్క సడుమనున్న నిన్ను నీవు తెలిసికొనక యున్నావు. ఓ దేవీ! విచారపడవలసిన విషయమున సంతసము నొందితివి. ఇంత గొప్ప యాపద వచ్చినపు

దేమియు పగవకున్నావుగాని నేను మఱింత దుఃఖపడుచున్నాను. నీ తెల్విలేనితనమునకై నేను వగచుచున్నాను. తెల్విగలిగిన యొకతె యిట్టి యిడుమ వచ్చినప్పుడు సంతోష మొందునా? సవతిబిడ్డనికీ గలిగిన మృత్యుదేవతరాకనంటి మేలును జూచి యెవతె నీ బోటిది సంతోషము ననుభవించును? భరతునివలన మాత్రమే రామునికి భయము గలదు. ఏల యనిన? రామునితో సమానముగా రాజ్యమునొందుటకు భరతుడు తగినవాడు. ఎవఁ డెవ్వనివలన భయపడునో, యతనికి వాని వలన భయంబు ముఖ్యముగాఁ గల్గును. మనుష్యులం జూచి పాములు మొదలగునవి భయపడునుగాన, వానివలన మనుష్యులకు భయము విశేషముగఁగలుగును. కనుక భరతునివలన రామునికి గలగిన భీతిం గూర్చి నేను మిక్కిలి విచారమునొందినదాన నైతిని. అంతియకాక, గొప్ప విలుకాడగు లక్ష్మణుడు సర్వవిధములచేతను రాము ననుసరించి గనుండును. లక్ష్మణుడు రాము ననుసరించి యుండునట్లు శత్రుస్సూఁడును భరతు ననుసరించి యుండును. పుట్టిన వరుసప్రకారము చూచి నను, రాజ్యము భరతునికేకాని చిన్నవారయిన లక్ష్మణ శత్రుస్సూలకు దొరకఁజాలదు. అన్ని శాస్త్రములను జదివిన పండితుఁడును, రాజనీతుల నెల్లఁ జక్కఁగాఁ బరిశీలించినవాఁడును, సమయమునకుఁ దగిన పని చేయు వాఁడు నైన రామునివలన నీ కుమారుఁడగు భరతునకు గొప్ప యాపద వచ్చె నని తలచినపుడెల్ల నా మనస్సు తల్లడిల్లుచున్నది. నీ సవతియగు కౌసల్య యదృష్టవంతురాలుగదా! రేపటి పుష్యమీ నక్షత్రమునాఁడు బ్రాహ్మణోత్తము లందఱు చేరి యా కౌసల్యకుమారుఁడయిన రామునికి గౌరవింపఁదగిన పట్టాభిషేకము జరుపఁబోవుచున్నారు. అట్లు తన కొడు కగు రామునికి బట్టాభిషేకంబు సేయుటచే నెక్కుడయిన సంతమునఁ జొంది, లోకమందఁ బ్రసిద్ధి గాంచి, సవతులు మొదలగు శత్రువుల నెల్ల నడంచి, వెలయుచున్న కౌసల్యకు నీవు చేతులు జోడించికొని పనికి తైవలె నామె చెప్పిన పనుల నెల్లఁ జేయుచుండవలసినది. నీవు కౌసల్యకు మాతోఁగూడఁ బరిచారిక వగుమవేని, భరతుఁడును రామునికి బం టగును. అప్పుడు రాముని యంతగిప్రగస్త్రీలు సకలసంపదలు గలవారు గనుక మహాసంతోషముతో నుండురు. నీ కొడం ద్రన్ననో,

భరతుని లేమిడిదశనుబట్టి సంతసము మాని విచారగ్రస్తలై యుందురు” అని మంధర కైకేయితోఁ జెప్పెను.

అట్లు మహాప్రేమతోఁ దియ్యని మూటలు పలుకుచున్న మంధరం జూచి, “రాముఁడు పట్టాభిషేకమునకుఁ దగిన యన్ని గుణములు గలఁ వాడే కదా! అతనికిఁ బట్టాభిషేకము జరుపుట కాక్షేప మేమి? రాముఁడు ధర్మముల నన్నిటిని నెఱిగినవాఁడు. గురువులవద్ద విద్యలు నేర్చికొని యింద్రియముల నడఁగించినవాఁడు. చేసినమేలు మఱువని వాఁడు. సత్యము పలుకువాఁడు. పరిశుద్ధుఁడు. రాముఁ డిట్టి సుగుణ గణంబులు గలిగియుండుటయే కాక, రాజానకుఁ బెద్దకుమారుఁడు. కావున నతఁడు యువరాజపట్టము నొందుట కర్హుఁడు. అతఁడు పట్టాభి షిక్తుడయి, దీర్ఘాయువు గలిగి తన తమ్ములను, పనివారినిఁ దండ్రివలెనే కాపాడఁ గలఁడు. ఓ గూనిదానా! రాముని పట్టాభిషేక వార్తను విని యేల యిట్లు తల్లడిల్లుచున్నావు. నరశ్రేష్ఠుడగు భరతుఁడును, రామునికి నూతేండ్లయినపిదప వంశ పారంపర్యముగా వచ్చు రాజ్యమును బాలింపఁజోవుచున్నాఁడు. ఓ మంధరా! యిప్పుడు రాముని పట్టాభిషేక రూపంబయిన శుభంబు జరుగుచుండఁగా, భరతుని పట్టాభిషేక రూపం బగు మంగళ మికమీఁద జరుగఁ జోవుచుండఁగా, నీ వేల యిట్లు కుందు చున్నావు. అంతియకాక, నాకు భరతుఁ డెట్టులో యిట్టులు రాముఁడు మర్యాద సేయఁదగినవాఁడు. ఆ రాముఁడును దన సొంతతల్లియగు కౌసల్యకంటె న న్నొక్కువగా గారవించి నాకు శుశ్రూషలు సల్పు చుండును. రామునకు రాజ్యము వచ్చినను భరతునికిని వచ్చినట్లే. రాముఁడు త న్నెట్లు చూచుకొనునో యట్లే తన తమ్ములను జూచు కొనుచు భేదము లేక యుండును గాన వారిలో నెవరికి రాజ్యము వచ్చినను నా కొక్కటియ” యని కైకేయి మంధరతోఁ జెప్పెను.

ఇట్లు కైకేయిచెప్పఁగా విని మంధర మిగుల వగచి వేడినిట్టూర్పు పుచ్చి కైకేయిం జూచి యిట్లనియె: “ఓ కైకేయీ! మంచిచెడ్డ లెఱు గనిదానవై, నీకు రాజోవు వ్యసనము నెఱుగకున్నావు. భరతునకు రాజ్యము లేకపోవుట, రామునికి బట్టముగట్టుట యను రెండుదుఃఖము లతోఁ గూడిన కౌసల్యదాసీవై యుండుట యను సముద్రమున మునుఁగు

చున్న నిన్ను నీవు దెలియజాలకున్నావు. 'రాముడు పెద్దవాడు గాన నిప్పుడు పెద్దవానికి బట్టాభిషేకము జగుగును. వానికి బిదప భరతునికి బట్టాభిషేకము జగుగలదు' అని చెప్పితివి. ఓసీ వెట్టిదానా! అట్టి వాడుక యొక్కడనైనగలదా? రాముడు డిప్పుడు రాజు కాగలడు. వానికి బిదప వాని కొమరుడు రా జగునుగాని, భరతుడు రాజు గానేరడు. కావున, కైకేయీ! భరతుడు రాజవంశమునుండి తొలగింపబడును. పిదప నాతనియొక్క పేరుగాని యూరుగాని యుండదు. ఓ భామినీ! (కొపముగలదానా!) ఒకరాజున కెందఱు కొడుకులు పుట్టుదురో, వారికందఱికిని రాజ్యంబు రానేరదు. అట్లందఱు రాజ్యము నందు రాజులుగా జేయబడిరేని, యట్టి రాజ్యమునందు గడు గొప్ప యన్యాయములు జరుగును. ఒచ్చెములులేని యంగములుగలదానా! కాబట్టి పుడమియోలికలు తమ చిన్నకుమారులు పెద్దవానికంటె గుణవంతులుగ నున్నను, పెద్దవానికే రాచకార్యముల నప్పగింతురు. ఓ కైకేయీ! నీవు బిడ్డలవైఁ బ్రేమగలదానవు. అయినను నీ పుత్రుని స్థితినిగూర్చి యాలోచింపుము. రాముడు రా జగునేని, నీ కొడుకగు భరతుఁ డధికారము లేమిచేత ననాథునివలె సకల సుఖములు లేనివాడగును. రాజవంశమున నితని పే రే లెక్కకు రాకపోవును.

కావున నేను మేడపై కెక్కి రాముని బట్టాభిషేక మహోత్సవ ప్రయత్న మెల్లఁ జూచి, యయ్యో! మనకైకేయిదశ హీనమాయెఁ గదా యని యెంచి, యతిత్యగ దిగివచ్చి నీకు మేలు గోరి యంత దూరము చెప్పితిని. నీకు నే నెంత మంచిమాట చెప్పినను, నామాట నెఱుంగకున్నావు. అటు గానిచో సవతికి మేలు గలుగుచుండఁగా, నీవు నా కీ హారమును బహుమతి యయ్యవచ్చితివే! ఏ వెట్టులైన నిట్లు చేయుదురటవే! నీ కెక్కువ యదృష్టము పట్టవలెను. అప్పుడు నీ వేది యిచ్చినను నేను దీసికొనవచ్చును. నీదశ తగ్గుస్థితికి వచ్చుచుండఁగా, నీ వీ భూషణమిచ్చుట యేల? నీ వట్లోసఁగినను నేను దీనిని గైకొందునే? నా కిది యక్కఱలేదు. నీవు బాగున్నఁ జాలును. రాముడు శత్రురహితమయిన రాజ్యమునకు వచ్చెనేని, భరతుని దేశాంతరము నైనను, కాదేని, లోకాంతరమునైనను (పరలోకమునైనను) బొందిం

చును. ఈ సంగతి నిజము. భరతుడు పసివాడుగ నుండునపుడే, వానిని మేనమామ యింటికి బంపితివి. కదలక మెదలక యొక్కచోటనే యుండు స్థావరములందుఁగూడ దాపున నుండుట వలనఁ బ్రేమ గలుగుచున్నది. అట్లుండఁగా, భరతుడు తండ్రికడనే యుండి యతడు చెప్పిన పని చేయుచుండినపక్షమున, భరతునివైఁ ప్రేమగలిగి, భరతునికే దశరథుడు రాజ్యం బిచ్చియుండునుగదా! అది నీవే పోగొట్టుకొంటివి. శత్రుఘ్నుడును భరతుని యధీనతలో నుండువాడు గాన, రాముని లక్ష్యణుడు వెంబడించునట్లు భరతుని వెంబడించిపోయెను. శత్రుఘ్నుడున్నను, రాముని బట్టాభిషిక్తుఁడేయ నాటంకపఱచి, భరతుని విషయమై కొంత ప్రేరణనేసియుండును. లక్ష్యణుడు రాముని ననుసరించియున్నవాడు గావున నాతనికి రాముని పట్టాభిషేకంబు సమ్యతమే యయియున్నది. ఇదియెల్ల భరతుడు దగ్గఱ లేని దోషముగాని మఱొక్కటిగాదు. తొల్లి యడవిలోఁ గట్టెలు నఱకువా రొక చెట్టును నఱుకరాఁగా, దాపుననున్న ముండ్లదుబ్బులా చెట్టును జెలిమిచే నఱుకనీయక, దానికి గలిగిన భయంబును బోగొట్టినవని నీవు వినలేదా? అట్లే భరతుడు శంధిదాపుననే యున్న పక్షమున భరతునివైఁ ప్రేమయుంచి, రాజ్యంబు భరతుని కిచ్చి యుండును. లక్ష్యణుడు రామునికిఁ గాఁపుదల. వా రన్నదమ్ము లిరువు రశ్వినీదేవతల చందమున మిక్కిలి యొద్దికగలిగియుండు రని లోక ప్రసిద్ధి కావున లక్ష్యణుని విషయమున రాముఁ డెట్టిహానియుఁ దలపఁడు. భరతునికి గీడు తలఁచు నను విషయమునఁ గొంచెమైనను సందియములేదు. కావున నోకై కేయా! నీ కొడుకు మేనమామ యింటినుండి యా మార్గముననే యడవికి జరుటమేలు. ఇదియే నీకును మిక్కిలి మేలయినది యని నాకుఁ దోచుచున్నది. రాముని పట్టాభిషేకమునకుఁ బిదప భరతుఁ డిక్కడికి వచ్చినేని, రాముడు వానిని దఱుమును, లేనిచోఁ బ్రాణమును దీయును. దానిచే నీ కేకపుత్రశోకము వాటిల్లును. కావున భరతుఁ డచ్చటనుండియే యడవికిఁబోయిన నూపిరితోనుండి నీకుఁ గొడుకుగా నుండును. నీకును బుత్రశోకంబు గలుగదు. భరతుడు న్యాయముగాఁ దన తండ్రిదయిన రాజ్యమును, బొందునేని, నీ బంధు

వల కందటికి మేలు గలుగును. కైకేయీ! “ఏల రాముడు తమ్ముడయిన భరతునిమాత్రము చంపును, లక్ష్మణుని నేమియుం జేయక ప్రేమతోఁ జూచుచుండఁగా, నితనిని మాత్ర మట్లు చూడఁడా?” యని యందు వేమో? ఓ కైకేయీ! సుఖము లనుభవించునదిగిన మన సిల్లవాడు (భరతుడు) రామునికి సహజశత్రువు. “అయిన నేని? భరతుడు లక్ష్మణునివలెనే యగ్ను ననుసరించియుండిన, రాముడు లక్ష్మణునివలె భరతునిఁగూడఁ ప్రేమతోఁ జూడఁడా?” యని యందువేమో కైకేయీ! లోకమున సొమ్ము పోఁగొట్టుకొన్నవాడు తన సొమ్ములాగుకొన్న వాని వశమున నుండ మన సొప్పనా? కావున భరతుఁ డేదియో యొక్క మాట యనవలసిగనులగును. దానిచే రాముడు కనలి భరతునిఁ దన యాగ్రహమునకుఁ బ్రాప్తునిఁగాఁ జేయును. కావున నడవయం దొక సింహముచే వెంబడించి తఱునుంబడిన యేసుఁగులమేటి గుంపును గాపాడెడి యేసుఁగునునలె రామునిచే నాక్రమింపఁ బడఁబోవు నీ కొడుకగు భరతుని గాపాడుకొనుము. మునకు నీవు “నా భర్త నాపై మిక్కిలి యనురాగము గలిగియున్నాడనిగదా. ఇత నాకేమి కొదవ యున్న?” దని గర్వించి, రాముని తల్లియు, నీ సవతియునగు కౌసల్యను నిరాకరించి మాటాడితివి. ఇప్పు డామెకొడుకు రాజై నయెడల నామె తన పగను దీర్చుకొనకయుండునా? ఓ భామినీ! అనేకములయిన గనుల తోడ వెలయుచున్న యీ భూమండలమును రాముడు పరిపాలింప నారంభించినంతటనే, నీవును దీనురాలవై, చెలువును, అపమానమును బొందుదువు. భరతునకును లేని యాపదను, ఓటమిని గలిగింతువు. రామునకు భూపాలనము వచ్చెనేని, భరతునిమాట నీవు మఱచిపోవ వలసినదే. కావున భరతునికి రాజ్యము నచ్చువిధమును, ఎటుటివాఁ డడవికేఁబోవు సువాఁగులబాసు నాలోచింపుము” అని మంథర కైకేయికే బలుమాటలు దుర్బోధనఁ జేసెను.

నివ సర్వము.

అది మంథర కైకేయికే మునుపటిపాటల జ్ఞాపకపఱచుట.

ఇట్లు మంథరచేసిన దుర్బోధనలచేఁ జనించినదై, కైకేయి కోపముచే మండుచున్న మోముగలదై, వేడి నిట్టూర్పులు నిగిడించి, యా మంథరతో నిట్లనియె.

రా. అయోధ్య—3

ఓమంధరా! యిప్పుడే రాముని వేగిరముగ వనంబున కేగించెదను. భరతునకు నిప్పుడే పట్టాభిషేకము జరిపించెదను. ఓ మంధరా! యే యుపాయముపన్నిన భరతునకుఁ బట్టాభిషేకము జరుగును? రామున కది యొవ్విధమున జరుగఁయుండును? అట్టి యుపాయము బాగుగా నాలోచించి చెప్పు"మని మంధరను కైకేయి యడిగెను. పాపపుఁ బనులు నేయునట్టి యా మంధర రాముని కార్యమును జెటువఁ గోరి నదై కైకేయితో నిట్లనెను. "ఓ కైకేయీ! యాహా! యిదిగో చెప్పెదను! ఇదొకగొప్ప శ్రమమా! నే జెప్పుమాటను వినుము. నామాట ప్రకారము నడచుకొందువేని, భరతుఁ డీ రాజ్యము నంతయుఁ బొందును. ఓకైకేయీ! నీకు జ్ఞప్తిలేదా? నీకు జ్ఞప్తియుండియు, దానిని నీవు మఱుఁగుపఱచెదవా? లేక నేను జెప్పెడి మాటను విన వలయునని కోరెదవా? ఓ సొగసులాడీ! అట్లు నేను జెప్పఁగా వినవలెనని నీకుఁగోరిక గలదేని, చెప్పదను వినుము. అట్లు వినినను, నీవు 'ఇది తగునా తగదా' యని యాలోచింపుము." అని మంధర చెప్పఁగా, కైకేయి బాగుగాఁ బఱచిన పాన్పుమీఁదనుండి కొంచెము లేచి కూర్చుండి, "యో మంధరా! రాముఁడు రాజ్యము నొందకుండుట నును, భరతునకు రాజ్యము వచ్చుటనును నే యుపాయంబు చేయవలెను? అట్టియుపాయమును నాకు జెప్పుము" అని యడిగఁగా, గూనిదగు మంధర క్రూరపుఁ బనులందుఁ దలంపుగలది యగుటంజేసి రాముని పట్టాభిషేక కార్యమును జెటువఁగోరి కైకేయితో నిట్లనియె.

"కైకేయీ! తొల్ల యొకప్పుడు నీప్రియుఁడు దేవాసురయుద్ధమున దేవేంద్రునికి సాయము నేయఁగోరి నిన్నుఁ గూడఁ దీసికొని, రాజర్షులతోడఁ గూడి దక్షిణదిక్కున దండకారణ్యములందు మత్స్యధ్వజంజేలునట్టి వైజయంత మనెడిపురంబున కేగెను. గదా! అచ్చట శంబరుఁడని ప్రసిద్ధి గాంచిన యొక గొప్ప యసురుఁడు నూలులకొలుది మాయలు గలవాఁడని ప్రసిద్ధి కెక్కియుండెను. అతఁడు దేవాసురులచే జయింపఁబడనివాఁడై యింద్రునితో సమగంబు నేయఁబూనెను. ఆ గొప్ప యుద్ధమున గాయములు దగిలి క్రిందఁబడి, రాత్తులందు నిద్రించుచున్న దేవతల సేనల నెల్ల రాక్షసులు వేగముగ వచ్చి

యందఱిని జంపుచుండిరి. అప్పుడు దీక్షబాహువులుగల నీ మగఁడు తాను బాణములచే దూట్లు చేయఁబడియున్నను, ఆ యసురులతో గొప్ప పోరు చేసెను. ఆ పోరునందు రాక్షసులు బాగుగా శస్త్రములతోఁ గొట్టుటచే నీ మగఁడు మూర్ఛిలైను. అప్పుడు స్త్రోతదప్పి పడియున్న నీ మగనిని నీవు యుద్ధరంగమునుండి యావలిఁ గొనిపోయి, శీతలోపచారములు చేసి, శత్రువులబాగినుండి తప్పించి కాపాడితివి. అప్పుడు రాజు మఱలఁ గొంతసేపటికిఁ దెప్పిటిల్లి సంతసించి, యో శుభదర్శనా! రెండువరములను నీకొసంగెను గదా? అప్పుడు నీవేమి బదులు నెప్పితివో జ్ఞాపక మున్నదా? అప్పుడు నీవు “నాథా! నే నెప్పుడీ రెండువరములఁ గోరుదునో, యప్పుడు నా కి”వ్వుని చెప్పితివిగదా. ఆ మాటల కా మహాత్ముఁడు సమతించెనగదా. నా కీ సంగతి యెట్లు తెలియును? నీవే కదా నాతో నీ సంగతిఁ దెల్పితివి. నీవైఁ బ్రేమచే నే నింక నాకథను మఱచిపోక జ్ఞాప్తియం దుంచుచున్నాను. ఇప్పుడు దశరథుని రాముని యభిషేక ప్రయత్న మునుండి నిలిపి, యారెండు వరముల నిప్పు డడుగుము. వానిలో నొక్కటి భరతునికిఁ బట్టము గట్టుట, రెండవది రాముని బదునాలుగేం డ్లడవికిఁ బంపుట. ఈ రెండు వరములఁ గోరుము. ఈ రెండువరముల నతఁడు తప్పక నీ కొసంగును. రాముఁడు పదునాలుగేండ్లు వనవాసంబునెసే మఱలవచ్చినను, నీ కుమారుం డింతలోపల జనుల యనురాగమునకుఁ దగివాడై, శత్రువులచేఁ గదలింప నలవిగానివాఁ డగును.

ఓ యశ్వపతి కూతురా! కోపగృహమునకుఁ బోయి, సొమ్ముల నెల్లఁ దీసిపాటవైచి, చింపివేలిక యొకటిఁజెట్టుకొని, కటికి నేలపైఁ గోపగించినదానివలె బరుండియుండుము. నీధర్త యచ్చటికి వచ్చునేని, యతనిని తలయొత్తిచూడకుము. అతనిని యెచ్చరింకకుము. మఱియుఁ జింతతోఁ గూడి యాతనినిఁ జూచి యెచ్చి కన్నీరు విడుచుచుఁ దలవచ్చి నేలపైఁ బరుండియుండుము. నీవు నీ మగనికి నెల్లప్పుడు ముద్దులుగుల్కుకాంతవు. నీ నిమిత్తమై యతఁ డగ్నియందైనను జొరఁబడును. ఈ విషయము నేను దృఢముగాఁ జెప్పుగలను. ఆ దశరథుఁడు నీకుఁ గోపము పుట్టించఁజాలఁడు. నీవు కోపగించుకొన్నయెడలఁ గోపముతోనున్న

నిన్నుఁ జూడనైనను జూడఁ జాలఁడు. నీకుఁ బ్రియముఁ గానించుటకై
యన్తఃసారాజు తన ప్రాణములనైనను విడువనోపును. ఆ పుడమితేఁడు
నీ మాటను దాటిపోఁజాలఁడు. తిన్నని స్వభావముగలదానా! నీకుఁగల
సౌభాగ్యబలమును (=తాను చెప్పిన చొప్పున మగఁడు నడచుకొనుట
యనెడి బలమును) చెలిసికొనుము. నీవు కోపముతోఁ గోపగృహ
మునం దుండునప్పుడు నిన్ను బుజ్జగించుటకై మణులను, ముత్యాలను,
బంగారమును, నవవిధ రత్నములను, నీకీవచ్చును. వానియొగ దెల్ల
మన సుంపకుము. నీకు నీవతి మున్ను దేవునియొక్క యాధమున నొసఁగిన
రెండువరంబుల నిప్పు డివ్వుని యిడుగుమా. ఓ మహాభాగ్యవంతులారా!
ఆ సంగతి మఱచిపోకుము. ఎప్పుడు దశాక్షుడు కానుగ నిన్ను లేపి
కూర్చుండఁబెట్టికొని వరము లిచ్చెన నని చెప్పినో, నీవు నీ మగని
నొత్తియొత్తి యడిగి, యిచ్చెన నన్నమాట గట్టిచేసికొని, రామునిఁ
బదునాలుగేండ్లకొల్లమునకుఁ బంపుము. రాజశ్రేష్ఠుడయిన భగతునిఁ
బుడమియేలికగాఁ జేయుము. రాముఁడు పదునాలుగేండ్లకొల్లవాసము
నేసి మరలి వచ్చునంతలో భరతుడు నాటుకొని వేళ్లుపాటి, తక్కిన
యేండ్లు స్థిరముగానుండును.

ఓ దేవీ! రెండవ వరమును రామునిఁ బదునాలుగేండ్లకొల్లమునకుఁ
బంపునట్లు కోరుచు. అట్లునుచో నీ పుత్రుని కార్యము లన్నియు
నెఱవేఱఁగలవు. ఇట్లు వనవాసమునకుఁ బంపఁబడిన రాముఁడు పదు
నాలుగేండ్లకుఁ బదివ వచ్చినను, జను లతనియందుఁ ప్రేమగలిగియుండఁ
జాలరు. నీ పుత్రుడగు భరతుడు శత్రుల నందఱిని రూపుమాపి,
రాజు కాఁగలఁడు. రాముఁడు వనవాసము పూర్తిగావించి నచ్చునంత
లోపల భరతుడు బాగుగవేళ్లుపాటిన చెట్టువలెఁగుడుటఁబడినవాడయి,
నేనల నెల్ల నేకరించుకొని, తనమేలు గోత్ర చెలికాండ్రతోఁ గూడి,
ధైర్యము గలవాడయి యుండును. రాముఁడు వనవాసమునుండి
మఱివచ్చినను, సహాయసంపద లేమిచే భగతుని నేమియుఁ జేయఁ
జాలఁడు. కావున ఓ కైకేయీ! యిప్పుడు నీవు మహారాజును బట్టాభి
షేకప్రయత్నము చేయనీక నిలుపుటయే తగుపని"యని చెప్పెను.

కేయి తాను స్వాభావికముగా మంచి తలంపు గలదైనను, ఆ గూనిదానియొక్క నూటల కెక్కువ యచ్చెరువొంది, బెదరి దారితప్పి పోయిన పెరిగెట్టువలె బిల్లువలె జెడ్డదారిలో బ్రవేశించినదై, సంత సముతోను, పూకలతోను గూడి యామంథరతో నీట్లనియె. “ఓ గూని దానా! నీ స్థితమంచి యుక్తుల చెల్వరాన వనియు, బూజ్యురాల వనియు నే నింతదనుక నెఱుగ నైతిని. లోకమునఁ గూనివాండ్ర కెక్కువయొలోచనక క్తిగలవండ్రు. నీవు వారినందఱిని మించిన దాన వుగా నున్నావు. ఆహా! నీ విష్ణు డెంత మంచి యాలోచన చెప్పితివి! నీ వొక్కతెవె యెల్లపును నా పసులందు శ్రద్ధగలిగి, నామేలు గోరు చుందువు. ఓ గూనిదానా! నీ విపుడు విప్పి చెప్పునంతవఱకును రాజు గారి తలం పట్టి దని నే నెఱుగలే నైతిని.

లోకంబున నెందఱో గూనివాం ద్రున్నారు. వార లెచ్చు తక్కువయయిన యంగములు గలవానై మహా భయంకరులుగా నుండును. నీ నలవఱు గూనివాండ్రవలెగాక, వానిమవుచే గదలింపఁ బడిన కమలమువలె ముందుకు వెంగి చూడఁగూడదనియుండువు. నీ తొమ్మిది మిక్కిలి పట్టుగలిగినదై మూపులవఱకు నెత్తెయున్నది. నీ బొజ్జయఁ జక్కని బొడ్డుగల్గదై, “నాతోఁగూడఁనుండు తొమ్మింత పొడవుగలిగి ఆసుండునదిగా. నే సంత పొడవుగల్గిఁచుండుటకు వీలు లేకపోయెఁగదా” యని సిగ్గుపడి క్రిందికిబోయి సన్నగించి యున్నది. స్తనములు బలిసియున్నవి. మంథరా! నీ మోము నిగ్గులమైన వున్నను చందురునిబోలి వెలుఁగుచున్నది. నీ మొల గల్లుగల్లుమని న్రాఁగెడి గజ్జల యొడ్డణముచే విలసిల్లుచున్నది. నీ పిక్కలు మిక్కిలి సొంపుగా నున్నవి. నీపాదములు కెండును మిక్కిలి పొడవుగా నున్నవి. నీవు వెడల్పయిన తొడలతోఁగూడి తెల్లని పట్టుచీరగట్టి నాకు ముందటఁ బోవుచుండఁగా, నాఁడురాయంచవలె నొప్పియుండువు. అసురులకెల్ల తేడగు శంబరాసురునికడ నుండిన వేయితంత్రములు నీకడ నున్నవి. అవి మాత్రమేకాక యింక నెన్నియో తంత్రములు వేలకొలదిగా నీకడ నున్నవి. రథములోని యొక యంగముగు ముక్కువలె నుండెడి యీసీగూనునందు నీకుఁగల బుద్ధులు, క్షత్రియ విద్యలు, తంత్రములు

నున్నవి. ఓ గూనిదానా! భరతునిక బట్టాభిషేకంబయి, రాముడు వసంబునకుఁ బోయినపక్షమున సీగూసునం దీ బంగారుహారము నుంచె దను, మంథరా! నాకార్యము నెఱవేఱ నాకు సంతసము గలుగునని, నేను నీ గూసును జక్కఁగాఁ బుటమువేయఁబడిన మంచి బంగారునీరు పూయించెదను. నీ మోమునందు స్వర్ణ మయమయిన యందమగు బొట్టు పెట్టించెదను. ఓ గూనిదానా! నీకు మేలయిన యాభరణముల నొసఁగెదను. నీవు నే నొసఁగు చీరఁగట్టి కంచుకముఁ దొడిగి పెట్టువేసి కొని యప్పురసవలె వెలుఁగుచుఁ దిరుగుచుందువు. నీవు చంద్రుని జగడ మునకుఁ బిల్చుమోముచే వెలుఁగుచు శత్రువులనల్లరఁ జూచి గర్వించుచు మేలయిన నడకతో నడచిపోవుచుందువు. ఓ గూనిదానా! నీ వెల్లు నిరంతరిము నా పాదములఁ గొల్చుచుందువా, అట్లు సకల భూషణ ములఁదాల్చిన పలువురు గూనివాండ్లు నీకాళ్లకు మ్రొక్కుచుఁ దిరుగు చుందురు.” అని చెప్పి కైకేయి మంథరను బోగఁడను.

ఇట్లు మంథర కైకేయిచేఁ గొనియాడఁబడుచుఁ దెల్లనైన పాన్పు నందుఁ బరుండి, వెదికయందలి యగ్నిజ్వాలవలె వెలుఁగుచున్న కైకేయిని జూచి “ఓ యందక త్రేయగుదానా! నీ రంతయుఁ బాఱిపోయిన పిదపఁ జెలుపునకుఁ గట్టగట్టుటచే నుపయోగములేదు. రాముని పట్టాభిషేకింబయిన పిదప రాజును నీవు వరంబు లడిగినను నేమియు నుపయోగంబు లేదుగదా. లేము. కోపగృహంబునకుఁ బోయి, నేఁ జప్పినతీరుగా వేసముఁ దాల్చి, రాజుగారి రాక నెదురు చూచుచుండుము” అని చెప్పెను.

అట్లు మంథర చెప్పిన మాట విని కైకేయి పాన్పునుండి లేచి, మంథరతోఁ గూడఁ గోపగృహము చేరి, తా నట్లుచెప్పినను దన మగండు వినఁగలడని గర్వించినదై, తాను దాల్చియుండిన లక్ష్మీవరహాలు వెలగల ముత్యాలహారములను, మేలయిన యుత్తమభూషణంబులను దేహము నుండి యులిచి, తాను బంగారువంటి చాయగలదైనను, గూనిదాని యొక్క మాటలకు లోబడినదై నేలఁబరుండి మంథరతో నట్లనియె.

“ఓ గూనిదానా! నీవు నే నీచట మృతినొందితిని మాతండ్రి యగు కేకయరాజునకుఁ దెలుపుదువు. అట్లు కాదేని, రాముఁ డడవికిఁ

బోగగా భరితుడను భూమిపై నను బొందగలడు. ఈ రెంటిలో నేది యైన నొక్కటి జగదుల నిజము. నాకు రాజు బంగారుభూషణము లొసంగినను, నా కివి యిట్లు లభింప. రత్నము లిచ్చినను నేను గైకొనను. సకల భూషణము లొసంగినను నేను గోరను. రామునికే వట్టాభిషేకంబు జరిగెనేని, యీ ప్రాణములు పదలుటయే నిజము.”

అంతట గూనిదియగు మంథర స్వచాలునిదేవియు, భరతునితల్లియు నైన కైకేయుఁగూర్చి యాపకు మేలుగూర్చునట్లును, రాముని విషయమునఁ గీడు గలుగునట్లును నెక్కువ పరాక్రమముతోడఁ గూడిన పలుకులతో నిట్లనియె.

“ఓ కల్యాణీ! రాముడే యీ రాజ్యమును బొందెనేని, నీవు నీ కొమరునితోఁగూడఁ గిడుచుండుట నిజము, కావున నీ కొమరుడగు భరతునకుఁ బట్టాభిషేకమగు ప్రయత్నము చేయుము” అని యీ ప్రకారంబుగ గూనిదగు మంథరచే మామిమూటికిఁ బ్రయోగింపఁబడిన మాటల నెడు బాణములచే బాగుగఁ గొట్టఁబడి, మిక్కిలి నొచ్చినదై, తొమ్మునఁ జేతు లప్పించుకొని, మాటిమాటికి నాగ్రహముఁ దెచ్చుకొనుచు గూనిదానిఁ గొనియాడి, దానిఁగూర్చి, “యోగూనిదానా! నేను గోపగృహంబునుండి యమునిపురికేగితి నని నీవేకేయమహారాజున కటంగింపవలయును. కాదేని, రాముడు బహుకాల మడవిలో నుండునట్లు తటస్థుడై యడవి కేఁగఁగా, భరతుడు కోర్కెలతో నిండిన వాడై పట్టాభిషిక్తుఁడు గావలయును. ఈ రెంటిలో నొక్కటి కావలసినదేకాని, నేను వతిపులను గోరను. పూరింపఁడలను గోరను. గంధము పూసికొనను. కాటుక దిద్దను. నీరు ద్రావను. ఆహారము గుడువను. ఏదియుఁ గోరను. వేయిమాట లేల? రాజు రాముని నయోధ్యనుండి యడవికిఁ బంపఁడేని, నేను బ్రాణములనే కోరను.” అని యివ్వధంబున మిగులఁ గఠినమైన మాటలు నేర్పు, సకలాభరణములను దీసివైచి, స్వర్గమునుండి క్రిందఁబడిన క్షిప్రరాగనవలె నేలమీఁదఁ బరుండెను. అట్లు కోపాతిశయముచే గలిగిన యజ్ఞానముతోఁ గూడినదై, యట్లు సకల భూషణములను, ఋష్యమాలికలను దీసివైచి నేలమీఁదఁ బరుండి

యున్న యా నృపాలుని దేలి, నక్షత్రము లస్తమించిన పిదపఁ జీకటిచే గ్రమ్మఁబడిన యాకాశముమాడ్కి వెలుగఁకుండెను.

10 - వ సర్గము.

— దశరథుఁడు కైకేయి యంశపురమునకుఁ బోవుట —

సమర్థురాలయిన కైకేయి, మిక్కిలి చెడుతలంపుగలదైన మంగధర యొక్క చెడుబోధనలచే జెనుదారి కీడ్వఁబడినదై, నిషముపూసిన బాణముచే గొట్టఁబడిన కిన్నర కాంతవలె నేలపైఁబడి, మిక్కిలి కోపముగలదై, మంథర మాటకు బేలుపోయి, యది తనకు ముందు చెప్పిన చొప్పెల్ల ముహూర్తకాల మాలోపించి, సంతసముఁ దెచ్చినదై, మంథరను జూచి, “యో మంథరా! నీవు చెప్పిన యాలోచన యెల్ల బాగుగ నున్నది. నే నట్ల చేసెదను” అని మంథరతోఁ జెప్పి, తనకు మేలు గావించు పద్ధతింగూర్చి ముహూర్తకాల మాలోపించెను.

కైకేయివిషయమున మంచి మనస్సుగలదియు, నామెకు లాభము గలుగవలెనని కోరుచుండునదియునైన యా మంగధర కైకేయి బాగుగా నిర్ణయించి చెప్పినమాటలనుఁబని, తా నింతదనుకఁ జెప్పిన మాటల నా కైకేయి విననందుచేతఁ గార్యము సిద్ధించినట్లే తలచి యెక్కువ సంతోషము నొందిన దాయెను.

అంతట నా దశరథుని దేవేరియగు కైకేయి కోపముతో మంగధర తనకు బోధించిన తీరెల్ల మనఁబునఁ దలపోసి, శనుబొమ్మలు ముడివెట్టి, తాను వేసికొనియున్న సొమ్మలను హారముల నొలిచి, మేలబట్టఁగట్టి, యెంటిజడను వెంటి చుట్టిసట్లు చుట్టి, సిద్ధివుర్తలై క్రిందఁబడిన కిన్నర కామినివలెఁ గోపగృహంబునఁ బడియుండెను. అప్పుడు కైకేయిచే నొలువఁబడి నేలమీఁద నుంచఁబడిన చిత్రములయిన హారములును, మేలయిన భూషణంబులును నక్షత్రము లాకాశమును వెలుగఁజేయు నట్లు భూమిని వెలిగించినవి.

మిక్కిలి యెక్కువ కీర్తి గలవాడగు దశరథుఁడు రాముని పట్టాభిషేకముంగూర్చిన యేర్పాటు గావించునట్లు మంత్రుల కానతిచ్చి, సభ్యులనందఱి నడిగి నెలవుగైకొని తన నగరీ సొచ్చి, తాను బితేంద్రియుఁ డయ్యును, కైకేయి దలచికొని, యీ దినముననే రాముని

పట్టాభిషేకదిసమని యంద తెఱిగినను, దాను కై కేయితోఁ జెప్పలేదు గదా యని తలచి, ప్రియముచేయుటకుఁ దగిన యా కై కేయితో నీ ప్రియవాక్యముఁ దెలుపఁగోరినవాడై, తెల్లని పుబ్బలుగలిగి, రాహువుతోఁగూడియున్న యాకసమును జంద్రుఁడు ప్రవేశించుమాడ్కి దశరథుఁడు కై కేయియున్న కోపగృహమును బ్రవేశించెను. చిలుకలయు, నెమళ్లలయు, నంచలయు, గొక్కెరలయుఁ గూతలతోను, వాద్యధ్వనులతోను నిండినదియు, గూనిపాండ్రతోను పొట్టిపాండ్రతోను గూడినదియు, తిగల యిండ్లతోను, సంపంగులచేతను నశోకములచేతను నందముగనున్న చిత్రములయిన యిండ్లతోను, దంతమా, వెండి, బంగారు నను వీనితో నిర్మింపఁబడిన తిన్నెలతోను గూడినదియు, నిరంతరము పుష్పములు పండ్లు గలచెట్లతోను, నడబావులతోను, దంతములు వెండి బంగారునను వీనితోఁజేసిన గొప్పయాననములతోను శోభిల్లుచుండునదియు, నానావిధములగు భక్ష్యములతోఁ గూడిన యన్నపానములతో నిండినదియు, సకల భూషణములను దాల్చియున్న సుందరాంగనలతోఁ గూడినదియునై స్వర్గలోకము మాడ్కిఁ దేజిల్లుచున్న తన ప్రియురాలిని కై కేయియొక్క యుత్తమసుగు శయనగృహముచేరి, సెజ్జపై నా కై కేయిం జూడఁడయ్యె. ఆ దశరథనృపాలుఁడు మన్తధర్మబాణముల పోటులకుఁ దాళఁజాలక, రతి సలుపఁ గోరి వచ్చియుం బడక పింటియం దా కై కేయిం గానక, “కై కేయీ! యొక్కడనున్నా” వని పిలిచియు, బదులు రాదుచేఁ గడు వ్యసనము నొందెను. ఇంతకు మున్నెపు దామె మహారాజుగారు వచ్చెడి యా వేళ కింటనుండక పోయినది లేదు; రాజుగారు కై కేయిలేని యంతరిపురము నొకప్పుడు ప్రవేశించినది లేదు.

అంతట దశరథనృపాలుఁడు “కై కేయి ముందువలె గాక యిట్లు తెల్విమాలినదై, తనకార్యమును సాధింపఁగోరియున్న” దని తెలియని వాడై, యంతిపురము ద్వారముకడకు వచ్చి, ద్వారపాలికనుం జూచి, “కై కేయి యొక్కడ” నని యడిగెను. ఆ ద్వారపాలకురాలును మిక్కిలి భీతినిబొంది, చేతులు జోడించి, “ప్రభూ! దేవేరి మిక్కిలి కోపముతోఁ గూడి, క్రోధగృహంబుఁ జేరియున్న” దని విన్నవించెను. కై కేయి కనబడ

నందులకై విచారపడుచున్న దశరథస్థపాలుడు ద్వారపాలకురాలి మాట విని మఱిత యొక్కయున వ్యసనమును బొంది, మిక్కిలి కలవర పడిన యింద్రియములు గలవాడయ్యెను. అట్లు పుడమితేడు వ్యసన పడి కోపగృహమునకుఁ జని యచ్చట నేలపైఁ బరుండియున్నదియు, నట్లు నేలపైఁ బరుండుటకు దగనిదియు నైన కై కేయింజూచి మిక్కిలి నొచ్చిన వాడయ్యెను.

ముసలివాడగు దశరథుడు దాను గపటంపుం దలంపు లేనివాడై, యట్లు చెడుతలంపుతో భూమిమీఁదఁ బరుండి, త్రుంచివేయఁగాఁ బడి వాడియున్న తీరగెమ్మాక్కి శాపాదులవలనబుడమిని బడిన దేనికొంగన వలె యక్షలోకమునుండి శ్రోయఁబడిన కిన్నరాంగనవలెను, స్వర్గలోకము నుండి భ్రష్టురాలయిన యష్టసప్తలెను, క్రిందికిఁ బడఁట్రోమబడిన మాయాదేవివలెను, కట్టివేయఁబడిన యాడులేడివలెను, వేటకానిచే విషముపూసిన బాణముతోఁ గొట్టఁబడిన యాడేనుగు చందమునను బడియున్న తన ప్రాణములకంటె నెక్కువయిన తన ప్రియకత్నియగు కై కేయి జూచి మోహముచే మదించిన యాడేనుగు మదపుటనుఁగు వలె దాకి, తన చేతులతో బాగుగ నొడ లంతయుఁ దడవి మనస్సునం దెక్కువ సంతాపమునొంది కమలలోచనయగు కై కేయితో నిట్లనియె.

“ఓ మంచిమనస్సుగలదానా! నీ కిప్పుడు కోపము వచ్చుట కిమి కారణము? ఎవఁడు నిన్నుఁ దిట్టెను? ఎవఁడు ని న్నవమానపఱచెను? నేను నీయెడ మంచి మనస్సు గలవాడనై నీకోర్కు లీడేర్చుచుండఁగా, నీవేల దమ్యముపట్టినదానివలె నా మనమున కెక్కువ చింతను బుట్టించు చున్నావు? నా కడ నెంతటో ఘనులగు వైద్యులు సకల సౌఖ్యములం బొందుచున్నారు. నీ వ్యాధి యేదియో చెప్పుము. వారు నిన్ను స్వస్థ పఱపఁగలరు. నీ వెవరికైనఁ బ్రియకార్యము చేయుఁ దలఁచితివా? లేక యెవఁడైన నీ కప్రియము చేసెనా? ఎవని కిప్పుడు ప్రియమును జేయ వలెను. ఎవని కిప్పుడు కీడు గల్గింపవలయును? దేవీ! నీ వేడువకుము. శరీరశోషణమును జేసికొనకుము. దండింపఁదగనివాని నెవనిని ఐభంప వలయును? వధింపఁదగినవాని నెవనిని విడిచిపెట్టవలయును? ఏ దరిద్రుని ధనికుని జేయవలయును? ఏ ధనవంతుని ధనమును లాగికొని దరిద్రుని

జేయవలయును? నీ వెవనిని జంపుచును, వాడు నిర్దోషియైనను, వానిని సంహరించెదను. నీ వెవనిని విడుపుమన్న, వాడు డపరాధియైనను, వానిని విడుదల చేసెదను. నీవు ఏ దరిద్రునికీ ధనమిచ్చునను నిచ్చి, వానిని భాగ్యవంతునికీ జేసెదను. నీవే ధనవంతుని దరిద్రునికీ జేయుమన్న నా ధనవంతుని ధనంబంతయు లాగుకొని దరిద్రుని జేసెదను. ఓ కైకేయీ! నేనును, నావారందఱు నీకు లోబడి నీవు చెప్పిన చోప్పున వినువారము. నేను నీ రవంత కోరికనైనను దీర్చకుండ నుండఁజాలను. నీవు దేనిని గోరుదువో, దానిని నా ప్రాణమును విడిచియైనను సాధించి యిచ్చెదను. నాకు నీయెడఁగల ప్రేమను దలచి, నీవు సంశయింపక నీ కోరికని దెల్పుము. నేను జేసిన పుణ్యములనైన నొట్టుపెట్టికొని చెప్పెదను. నేను నీ యిష్టము నెఱవెర్చెదను.

ఓ కైకేయీ! యీ సూర్యమండల మేది మొదలెంతవఱకు వ్యాపించియున్నదో, యంతవఱకుఁగల పుడమియెల్ల నాది. సకల సంపదలచి నిండిన తూర్పు దేశములును, సింధు సావీర సౌరాష్ట్ర దేశములును, దక్షిణదిశయందుండు దేశములును, అంగ వంగ మగధ మత్స్య కాశి కోసలదేశములును నావి. అచ్చట విస్తారముగనుండు ధనధాన్యరాసులును, గొట్టెలయు, మేఱలయు మండలును నావి. వీనిలో నేమి గోరుదువో యదియెల్లఁ దప్పక యొసఁగెదను. ఓభీరూ! యేల యిట్లు నేల మీఁదఁ బరుండి దేహము నొప్పింతువు? ఓ సుందరీ! లే లేమ్ము. కైకేయీ! నీకేల యంతభయము గలిగినదో చెప్పుము. సూర్యుఁడు మంచును బోకొప్పునట్లు, నీకుఁ గలిగిన భయమును నేను బాపెదను." అని దశరథుఁడు కైకేయుని బలుతెఱంగుల నూఱింపెను.

అట్లు కైకేయి తన భర్తచే బలుతెఱంగుల నూఱింపఁబడినదై, తన భర్తకు మఱింత వ్యసనము గల్గించుటకై తన మనస్సున నున్న కోరికని దెలుపుటకుఁ బూనెను.

11-వ సర్గము.

— కైకేయు రెండువరంబు లడుగుట —

మన్తధుని బాణములు నాటుటచే నా మన్తధుని బారింబడియున్న పుడమిజేసిం గూర్చి కైకేయి యితి క్రూరములయిన మాటలతో "ఓ

నాథా! నా కెవ్వఁడు నపకారము నేయలేదు. న న్నెవ్వఁడు నవ మానింపను లేదు. నా కొక కోరికయున్నది. అది తమరు చేయుదు రని కోరుచున్నాను. మీరు నాకోరికను నెఱవేర్చు నని ప్రమాణము చేసితి రేని, నేను నా మనోరథము దెలిపెదను” అని చెప్పెను.

కామకుండును, విశేషకాంతిగలవాఁడునునగు దశరథుండు చిటునవ్వు నవ్వి నవాడై, చిటునవ్వు నవ్వుచుండు నా కైకేయిని దల వెండుకలు చేతితో దువ్వును నీట్లనియె. గర్వితురాలా! నీకంటఁ బ్రియురాలు మఱొక్కతె లేదనియు, బుగుషశ్రేష్ఠుడయిన రాముండు తక్కప్రియుండు మఱొక్కఁడులేడనియు నీకు చెలియదా? జనుంప నలవికానివాఁడును, రఘువంశస్థులలో ముఖ్యుఁడును, గొప్ప బుద్ధి శాలియు, దీర్ఘాయువు గలవాఁడునైన రాముండు నాక్షిగా శపథము చేసెదను. నీ కోరికయెద్దియో చెప్పుము. ఏ రాముని జూడక యీ కాలమైనను జీవింపనో, యా రాముండు నాక్షిగా నీ మాట యొనర్చెద నని ప్రతిజ్ఞ చేసెదను. నన్నుఁగాని, భరతుండు మొదలుగాఁ గల కుమారులను గాని, ఇతరబంధువులనుగాని వదలిపట్టి ప్రియము నెవ్వఁనిని బ్రేమించుచున్నానో యట్టి రాముండు నాక్షిగా నీ కోరిక చెల్లించెదను. ఓ మంగళకరురాలా! నీవు దేనిని గోరెదవో చేయుదు నని నా ప్రాణములకంటె మిన్నయైన రాముండు నాక్షిగాఁ జేసెద నని ప్రతిజ్ఞ చేయునంత నీ మీఁది మోహముగల నా మనస్సును గనిపెట్టి యయినను, నీ కోరికను దెలిపి నన్ను గడతేర్చుము. నే నిప్పుడు చేసిన శపథంబు బాగుగఁ బరికించి, నీవు దేనిని గోరుచున్నావో దానిని జెప్పుము. నాయొక్క బలిమిని గుర్రెఱుఁగు దానవే కావున, నీ కార్యంబు చేయఁగలనో, లేనో యని సంశయింపక చెప్పుము. నే నొనర్చిన పుణ్య కార్యముల నాక్షిగాఁ జెప్పెదను. తప్పక నీ కోరిక నెఱవేర్చెదను” అని దశరథస్థపాలుండు కైకేయిని బతిమాలుకొనెను.

కైకేయి యా మాటలచే సంతసించినదై, తాను దలంచిన యభిప్రాయము నంగీకరించిన దశరథునిఁ గూర్చి రాము నడవికిఁ బంపుట, భరతునికిఁ బట్టాభిషేకం బొనర్చుట యను మంథర యుపదేశించిన యా రెంటియందే మనసుంచి యున్నదగుటచే, భరతుని యందలి

పక్షపాతమువలనను, దశరథుండు తన కనుకూలుఁ డయ్యెనను సంతోషమువలనను జెప్పుటకు నోరురానిమాట చెప్ప నారంభించెను:

“ఓ నృపాలా! నీవు నిన్నును, నీపుత్రులను, సాత్త్వికముగాఁ శపథంబు నేసితవి. అట్లు నీవు చేసిన ప్రతిజ్ఞను నగ్నిహోత్రుండు మోదలగు ముప్పదిమూఁడుకోట్ల దేవతలును విందురుగాక! సూర్యచంద్రులును, నాకసంబును, ననగ్రహంబులును, రేలుం బనల్లును, దిక్కులును, లోకమును, భూమియు, గంధర్వులును, రాక్షసులును, రాత్రులందుఁ దిరుగుచుండు భూతములు, మణియు నచ్చటచ్చటరుండు భూతము లెల్లఁ దమప్రతిజ్ఞను వినుచుండునుగాక. చేసిన ప్రతిజ్ఞను తప్పని వాఁడును, ఎక్కువ ప్రతాపముగలవాఁడును, ధర్మములనెల్ల నెఱింగిన వాఁడును, మిక్కిలి జాగ్రత్తగలవాఁడునైన దశరథవృషాఁడు నాకు వశముల నొసంగుచున్నాఁడు. చేవత లందఱు సాక్షులుగా నుందురు గాక!” యని చెప్పి, కైకేయి గొప్ప విలుకాడైన దశరథవృషాని చేయిపట్టుకొని, తన ప్రాణ నొప్పున నట్లు చేసి, ముఖస్థుతులచే నుబ్బించి, కామాతులకడ యేది యడిగినను నిచ్చుటకు సిద్ధుడైయున్న దశరథునిఁ గూర్చి యిట్లనియె.

“మహారాజా! మున్నొకప్పుడు నేవాసురులకు నడిచిన యుద్ధమున నేమి జరిగినదో జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చికొనుడు. ఆ యుద్ధమున శత్రువు తమ ప్రాణముఁ దక్కఁ దక్కినది యెల్లను బడఁద్రోసెనుగదా! అప్పుడో నాఁటిరేయి యుద్ధము నడుమ నా శంఖరాసురుండు దమరిని మూర్ఛియొందించెను గదా! అప్పుడు నేను తమరి నావలికిఁ దెచ్చి, శీతలోచారములుచేసి దమ్ముఁ గాపాడితిని. అప్పుడు తాము తెప్పిటిల్లి, తెల్వొదెచ్చుకొని నాయొక్క యాడుకోలునకు మెచ్చి నాకు రెండువరముల నొసంగితిరి. మహారాజా! నే నప్పు డా వరములను రెంటిని నడిగి నప్పు డిచ్చుని తమరితోఁ జెప్పి యొప్పించితిని. నాథా! అప్పుడు తమకడ దాచిపెట్టిన యా రెండువరములనే నే నప్పు డిచ్చుని యడుగుచున్నాను. సత్యమయిన ప్రతిజ్ఞగల యో మహీపాలా! యిచ్చెదనని మొదటఁ బ్రతిజ్ఞ నేసి, న్యాయముగా నా వరంబులను దమ రిప్పింపరేని, తమరు చేసిన యనమానంబునకై నా ప్రాణముల నిక్కడనే వదలిపెట్టుదును.

ఇది నిజము. నమ్ముడు” అని కైకేయి తన భర్తను నిర్భంధించెను. బోయవాడు వలపన్ని, గానముచేయుచుండఁగా నా పాటయొక్క యింపునకు లోఁబడి జింక వలలోఁ దగులుకొన్న చందమున, దశరథుఁడు కైకేయి తన్ను మున్నడిగిన వరముల నడిగినప్పు డిచ్చెదనని ప్రతిజ్ఞ చేసి యున్నందునఁ దనమాటచే దన చెఱుపునకై తానే ధన్యపాశంబునకుఁ గట్టువడెను. అప్పుడు కైకేయి మహిపాలునిం జూచి, “మహారాజా! తమ రే వరముల నొసంగితిరో, యావరముల నిప్పుడే కోరెదను. నామాట వినుడు.

మహారాజా! ఆ వరంబులలో నొక్కటి యేది యనిన; ‘ఇప్పుడు రాముని పట్టాభిషేకమునకై తాము చేసిన ప్రయత్నముతో నాపుత్రుఁ డగు భరతునకుఁ బట్టాభిషేకంబు నేయింపవలయు.’ ఇదిగో నేను గోరు మొదటివరము.

నాథా! మునుపు దేవాసురయుద్ధమున సంతోషపూర్వకముగాఁ దా మొసంగిన రెండవవరంబున కిప్పుడు సమయము వచ్చివని. అది యేది యనిన;

‘రాముడు నారబట్టలను గట్టుకొని, కృష్ణాజినము గప్పికొని, జడలుదాల్చి, మునివేషము ధరించి, పదునాలు గేండ్లు దండకారణ్యమునఁ ద్రిష్ఠురుచుండును గాక.’ ఇది రెండవవరము.

నాథా! భరతుఁడు నిష్కంఠకమైన యువరాజుపట్టాభిషేకము నిప్పుడే పొందునుగాక! ఇప్పుడే రాముడు నడవికిఁ బోవునపుడు నేను జూడఁగోరెదను. మహారాజా! నే నిప్పుడు గ్రాస్తవరముల నడుగ లేదు. తమరు మున్ను ప్రేమతోఁ దాముగా నొసంగిన వరములనే యిప్పు డడిగితిని.

మహారాజా! చెప్పినప్రతిజ్ఞ నెఱవేర్చి సత్యసంధులరని పేరు వడసిన రాజాధిరాజుల రగుడు. తమరు పుట్టినది యిత్యౌకువంశము. ఇత్యౌకువంశస్థుల పేరు చెఱువకుడు. ఇన్ని యేండ్లు గంభీరస్వభావంబు గలవారని ప్రసిద్ధిఁజెంది యిప్పు డా నడతను బోఁగొట్టుకొనకుడు. తమ రే వంశమునఁ బుట్టితిరో, యది జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చికొనుడు. మానవులకు సత్యముఁ దప్పకుండుటయే యిహలోక సౌఖ్యమునకు సాధకమనియు,

నట్టి సత్యసంధులు పరలోకమున నుత్తమగతి నొందుదు రనియు ముసీంద్రులు పలుకుదురు. కావున మహారాజా! యాడినమాట తప్పకుండని కైకేయి దశరథనృపాలుని మాటుమాట పలుకకుండునట్లు చేసెను.

12-వ సర్గము.

— దశరథుడు కైకేయివరంబులఁ దలఁచి చింతించుట —

అంతట దశరథమహారాజు కైకేయియొక్క వెఱపుఁ బుట్టించునట్టి మాటలను విని, విచారమునొంది త్షణకాలము మూర్ఛిల్లి మఱుఁ దెప్పి టిల్లి “ఏమి యిదియొక కలయా? లేక మనోభ్రమమా? లేక, జన్మాంతర వాసనయా? లేక, మనోవికారమా” యని చింతించుచు నప్పుడు సుఖముఁ దప్పియుండెను. దశరథుడు కైకేయియొక్క పలుకు లనెడు బాణములచే నాటఁబడి, మై మఱచి, చాల నేపటికి దెప్పిటిల్లి, పెంటి పులింజూచిన జింకవలె మనమునందలి దుఃఖముచే జేతులుకాళ్లు విలవిల దన్నుకొను చుండెను. అట్లు దశరథనృపాలుడును నేలపైఁ గూలఁబడి, నిట్టూర్పులను విడుచుచు, మంత్రములచే గట్టఁబడి వలయమునందు నిలిచి బుస కొట్టుచున్న విషసర్పమువలెఁ గొంతతడ వేమియుఁ దోచక చింతించు చుండెను. పిమ్మట నరాధిపుఁడు రోషముతోఁ గూడినవాడై, “యాహా! యిది యేమి యన్యాయము. ఛీ! ఛీ!” యని చెప్పి, గుబులుగుబులుమని పెల్లగించుకొని వచ్చుచున్న దుఃఖమువలన స్మృతి దప్పినవాడై, మూర్ఛనొందెను. పిమ్మటఁ జాలనేపటికి మఱుఁ దెప్పిటిల్లి, స్మృతిని బొంది, కడు దుఃఖమునొంది, కోప దృష్టిచేఁ గైకేయిని గాల్పు వానిచందమునఁ జూచుఁజూచుచు నా కైకేయితో నిట్లనియె.

“ఓసీ గొంతుకోయుదానా! ఓసీ చెడునడతగలదానా! ఓసీ మా వంశమును జెలుపుదానా! పాపాత్మురాలా! నీకు రాముఁ డేమి యపకారముఁ జేసెను? నేనేమి యపకారముఁ జేసితిని? రాముఁడు నిన్నుఁ దల్లితో సమానురాలినిగాఁ దలఁచి, నీయెడ మిక్కిలి గౌరవము చూపుచున్నాఁడు గదా? అట్టి రామునికే యేల యింత యపకారము నీవు నేయఁదలఁచితివి? దీనికేమి కారణము? నీ వోర్వరానివిషము గ్రక్కెడి యాఁడుపాము వంటిదానవు. అది తెలియక నీవు రాజపుత్రివనియెంచి నిన్ను నాకారాచ నగరులోఁ బ్రవేశపెట్టితిని. అట్లప్పుడు తెలియక చేయుటచేత నాకు

జేటు నేనే తెచ్చుకొంటిని. జనులందఱు రాముండు గుణవంతుడని యాతని గుణంబులఁ బొగడుచుందురు. అట్టి ప్రియసుతుడగు రామునిపై నే నేమి తప్పుపెట్టి యతనిని విడిచివేయుదును. కౌసల్యునైనను నిడుతును; సుమిత్రనైనను విడుతును; రాజ్యలక్ష్మినైనను విడుతును. తురగు నా ప్రాణములనైనను వదలుదును గాని, తల్లిశంఘ్రులయందుఁ బ్రేమతో నడుచుకొనుచుండు రాముని నేను విడువనే విడిచినఁజాలను. నా పెద్దకొడుకగు రామునిఁ జూచినంతట నా కెక్కువ ప్రేమగలుగుచున్నది. ౧౧ రామునిఁ జూడకుండిన నాకుఁ బ్రాణమే పోవును. జగత్తు సూర్యగల్గి లేకఘృన నుండవచ్చును. పైరులు సీరులేకయైన బెరుగవచ్చును. కాని రామునిఁ బాసి, నా దేహమునఁ బ్రాణము లుండవోవచ్చు. ఓసీ, చెడుతలంపుగలదానా! యీ తలంపువలదు. విడిచిపెట్టుము. నీ పాదములనైనను నా నెత్తినఁ బెట్టికొందును, నాపైఁ గరుణించి యీవరమును మానుము. ఓసీ కటికిదానా! ఏమని యింత భయంకరమైన కోరికను గోరితివి? లేక, భరతునిపై నాకుఁ బ్రేమయున్నదో లేనోయని తెలియకొరితివా? అట్లు భరతునిపైఁగల యిష్టాసిష్టములనే తెలియఁగోరిన దానవే యగుదువుగాక! తొల్లి రామునివిషయమై నాతో 'నీ పెద్దకుమారుండు సౌందర్యవంతుడనియు, ధర్మజ్ఞులలో నెల్లఁ బెద్దనాడనియు బలునూలు నీవు చెప్పియుంటివే. ఆ మాటలెల్ల నేను నీయందుఁ బ్రేమగల్గినాండవలె నని కాని, నా మనస్సును సూత్రోపపఱచుటకుఁ గాని, రామునిచే శుశ్రూషలు నేయించుకొనుటకుఁగాని చెప్పితివి కాబోలును. నీవు మనఃపూర్తిగా నా మాటలు వడికినదానవు గావు. ఆ రాముని వట్టాభిషేకవార్తను విని, దుఃఖపీడుతరాలవై, న న్నిట్లు మిక్కిలి బాధించుచున్నావు. నీ వెవరి దుర్బోధులకు లోబడి యీ శూన్యమగు కోపగృహమున కేతెంచితివి? ఓ కైకేయా! నీవు మున్ను న్యాయంబుఁ దప్పకయుంటివి. నీ కెప్పు డిట్టి విపరీతబుద్ధి పుట్టెనో, యప్పుడే యీ యిత్థాగుశంశమున కొక గొప్ప చేటు సంభవించినది. ఓ విరివీకన్నులదానా, నీ వింతికు మున్నెప్పుడు న్యాయవిరుద్ధముగను, నా మనస్సున కప్రియముగను ఒక మాటనైనను జెప్పినది లేదు. అట్టి యొక్క పనినైనను జేసినదిలేదు గదా! అట్టి నీ విప్పుడు రెండు క్రూరములగు వరముల నడుగుట చూడఁగా నీవు

పరిహాసమున కడుగుచున్నా వని తలచుచున్నాను. ఓసీ, నీకు భరతునితో మహాబుద్ధిశాలియగు రాముఁడు సమానుఁడు గాఁడా? ఓసీ, చిన్నదానా, నీవు పసిదానవుగ నుండునపుడు పలుమాఱు “నాకు రాముఁడు భరతుఁడు నొక్కఁడే” యని యెన్నియో కథలు చెప్పు చుంటివిగదా! అవి యెల్ల నిప్పుడు మఱచితివా? అట్టి ధర్మాత్ముఁడు, కీర్తి మంతుఁడునగు రాముని బదునాలుగేం డ్లడవికిఁ బంపఁగోరితివే! ఈ మాటయడుగ నీ కెట్లు నోరాడెను?

ఓ కడుఁ గ్రూరురాలా! మిక్కిలి సుకుమారుఁడును (అరణ్య వాసమువలని శ్రమకోర్కలేనివాఁడును), న్యాయమునందే దృష్టి యుంచి యుండువాఁడును నైన యా రాముఁ డడవిలో నుండుటకు నీ మనసెట్టివడినది? సొంపయిన కన్నులుగలదానా, సకలజనుల యిష్టమునకుఁ దగినవాఁడును, నీకు శుశ్రూష సల్పువాఁడును నైన రాముని నెందుల కడవికిఁ బంపవలయును? రాముఁడు నీకు శుశ్రూష నేయుచున్నాఁ డనెడు నెనరుగూడ నీవు పెట్టవైతివిగదా! రాముఁడు భరతునికంటె ని న్నెల్లప్పుడు కొలుచుచుండును. ఆ రామునికంటె భరతుఁడు నీ కెక్కువ యనుట కేమియు దృష్టాంతము గనఁబడలేదు. శుశ్రూష, మర్యాద గనఁబఱచుట, నష్టకము, చెప్పినమాట వినుట యను వీనిని నీయొడఁ గనఁబఱచువాఁడు రామునికంటె మఱొక్కఁ డెవ్వఁడున్నాఁడు? ఓకైకేయీ! యిచ్చుట వేలకొలది స్త్రీ లున్నారు. వేలకొలది పనివారున్నారు. రామునియొడ నొక యపకీర్తికాని, నిందగాని యున్నదో, వారి నందఱి నడుగుము. పురుషశ్రేష్ఠుఁడైన రాముఁడు పక్షపాతము లేని మనసుతో సకల జంతువులను బుజ్జగించుచు, తన దేశములోని జనులను వారి కిష్టములైన పనులు చేయుటచే నాకర్షించియున్నాఁడు. శూరుఁడయిన రఘువంశోద్భవుఁడగు రాముఁడు లోకములను సత్యము చేతను, పేదలను ద్రవ్యమొసఁగుటచేతను, పెద్దలను శుశ్రూష సల్పుట చేతను, శత్రువులను యుద్ధమునందు ధనుస్సుచేతను జయించి లోఁబఱచుకొనుచున్నాఁడు. షటియు, నిజముపలుకుట, దానము చేయుట, తపమొనర్చుట, త్యాగము, చెలిమి, ఆచారము, మోసము లేకుండుట, విద్య, పెద్దలకు శుశ్రూషనేయుట మున్నగు సుగుణము

లన్నియు నా పెద్దకుమారుడగు రామునియందు నెలకొనియున్నవి. అట్లు తిన్ననిస్వభావముగలవాడను, దేవతలపరాక్రమముతో సాటియగు పరాక్రమము, మహర్షుల తేజస్సునంటి తేజస్సు గలవాడనునగు నా రామునివిషయమున నేల యిట్టిచెటుపుచేయఁగోరితివి? జనులందఱు రాముని పట్టాభిషేకవిషయమయి యిష్టములయిన మాటలనే చెప్పిరి గాని యొక్కఁడును నది తనకిష్టము గాదని చెప్పలేదు. అట్లుండ నీకొకతె కిష్టముగను, జనులకందఱి కనిష్టముగను నుండు నీ మాట చెప్పుటకు నా కెట్లు నోరాడును? ఓర్పు, ఇంద్రియము, దానముచేయుట, నిజముపలుకుట, నెనరుగల్గియుండుట, స్వధర్మముల నడుపుట, సకల జంతువులను నొప్పింపకుండుట యనుసద్గుణంబులెల్ల నా రామునియందే యున్నవి. అట్టిరాముని విడిచిన నా కెవరు దిక్కు? కాఁబట్టి, కైకేయీ! నన్నుఁ జూచి కొంచెము కరుణింపుము. నేనో ముసలివాడను. అవసాన కాలము నేఁడో రేపా రాఁబోవుచున్నది. దుఃఖముచే నామనస్సు నొచ్చియున్నది. నేను మిగులఁ బరితాపముతో నిన్ను వేఁడుకొనెదను. నాలుగుసముద్రములచేతను జుట్టఁబడియుండు నీ భూమండలమున నాకు నెంత ధనము లభించుచున్నదో, యదియంతయు నిదిగో నీ కొసఁగెదను. రాముని విషయమయిన కోపము నీవు విడిచిపెట్టుము. ఓ కైకేయీ! నీకుఁ జేతులు బోడించి మ్రొక్కెదను. నీ కాళ్ళమీఁద నైనను బడియెదను. రామునికి శరణుకమ్ము. జనులు నన్నధర్మపరుడని చెప్పుకట్లు చేయకుము" అని దశరథుఁడు కైకేయిని బహువిధముల వేఁడుకొనెను.

— కైకేయి మొండితనము —

అవ్విధంబున దుఃఖముచేతఁ బరితపించుచును, నేడ్చుచును, స్తరణదప్పి క్రిందఁబడి పొరలింతలు పెట్టుచును, దుఃఖమునెడి సముద్రమున మునిగి, తన్ను నే విధంబుననైనను శోకసాగరము దరిఁ జేర్చుమని మాటి మాటికిఁ బ్రార్థించుచుండు దశరథుని జూచి, కైకేయి మిక్కిలి యుగ్రరూపము దాల్చినదై, “ఓ రాజా! రెండువరముల నిచ్చి, యవి యిప్పుని యడిగిన నిట్లు త్రొక్కటపడుచున్నావే, ఓ శూరుఁడా! తమరు ‘నేను ధర్మములఁ జేయువాడ’ నని యెట్లు లోకులతోఁ జెప్పు

కొందురు. ఓ మహారాజా! యనేకులు రాజ్యపు లందఱు తమతోఁ గలిసి, 'కైకేయికి వరముల నిచ్చితివా?' యని యడిగిరేని, ఓ ధర్మజుఁడా! అప్పుడు తమరు వారికేమి బదులుచెప్పుదురు.

'ఏ కైకేయియొక్క యనుగ్రహముచే నేను బ్రదికియున్నానో, యేకైకేయి నన్నుఁ బ్రాణాపదనుండి తప్పించినదో, యా కైకేయికి రెండు వరముల నే నిచ్చెదనని మొదట వాగ్దత్తముచేసి, యట్లు జరిపింపక, నే నా కైకేయిని మోసపుచ్చితిని' అని తెగించి చెప్పుదురు కాఁబోలును. మహారాజా! తమను నృపాలురుగ నుండియు, మొదటవరములిచ్చి యప్పుడే వేటువిధములగు పలుకులు పలుకుదురేని, నృపాలా! 'రాజు లెల్ల నిట్టివారేకదా' యని యందఱు గాజులకు నవకీర్తిఁ దెత్తురు. తమరే ముందగ నిచ్చెదనని చెప్పి, పిదప నే నడిగిన స్వల్పవరము కిట్లు మీన మేషము లెంచుచున్నాను. తొల్లింటి రాజుల చరిత్రము వినియుందురు గదా! ఒక డేగయుఁ బావుగమును జగడమాడి, డేగ పావురమును జంపఁబూనఁగా, నది శిబిచక్రవర్తిని శరణుఁబొందగా నపుడా శిబిచక్రవర్తియు డేగకుఁ బావురమునకు బదులుగాఁ దనమాంసము నిచ్చునుగదా! అలర్కుఁ డనువాఁడు తన కన్నుల నొసఁగి యుత్తమగతిఁ బొందెనుగదా! సముద్రుఁడు చెల్లెలికట్ట దాట నని ప్రతిజ్ఞ నేసి యిప్పటికి నట్లుచేయుచున్నాఁడుగదా. మహారాజా! తొల్లింటి రాజులచరిత్రములనెల్లఁ బరికించి, చేసిన ప్రతిజ్ఞ కల్లయగునట్లు చేయ కుండు. చెడుతలంపుగల యో నృపాలా, తమరు చెప్పినమాట మీఱి, న్యాయమార్గముఁ దప్పి, రామునికి బట్టాభిషేకము జరిపించి, కౌసల్య తోఁగూడి యెల్లప్పుడు రమింపఁగోరుచున్నారు. అది యన్యాయ్య మైనను, న్యాయ్యమయినను, నిజమైనను, కల్లయైనను సరే యేమి నాకుఁ దామొసఁగునట్లు చెప్పితిరో, యా వరములకు రెంటికిఁ దిరుగుపాటులేదు. రామునకే తాము పట్టాభిషేకము నేయుదురేని, నే నిప్పుడే తమ ముందటనే యొక్కునగ విషముఁ ద్రాగి, తమరు చూచుచుండఁగనే మరణము నొందెదను. రామునికి బట్టాభిషేకమయిన పిమ్మట రాముని తల్లియొదుటఁ జేతులు కట్టుకొని యొక దినమైనను నామెకుఁ గొల్వొ గొల్పుచు నామెను జూచుచుండుటకంటె నాకు మరణమే మేలుగదా! మను

జేంద్రా! నన్నును, భరతుని సాక్షులనుగాఁచెట్టి యొట్టుపెట్టుకొనెదను. ఇదిరాముని నడవికీబంపక, తమ రిక నేది యిచ్చినను నేనుతనివినొందను, నిశ్చయము” అని చెప్పి యూరకుండెను. ఆమె పలవించుచుండు రాజును గూడఁ బలుకరింపదాయెను. అంతట రాజును కై కేయి త న్నడిగినట్టివగు రాముని యరణ్యవాసము, భరతుని పట్టాభిషేకము ననెడి కడుఁ స్రూరములగు రెండువరముల నాకర్ణించి, యింద్రియముల స్వాస్థ్యముఁ దప్పినవాఁడై కొంచెము సేపూరకుండి, కై కేయిని హెచ్చరించుకొనక, తనకుఁబ్రియ కాంతయయ్య నప్రియములు పలుకుచుండు కై కేయిని రెప్పవాల్చక చూచుచుండెను. ఆ నృపాలుఁడు తన మనస్సున కసమృతమును, దిగులు విచారము అను రెంటితో నిండినదియఁ, బిడుగుపాటు వలె దారుణమయినదియు నగు కై కేయి మాటను విని నెవ్వుదిదప్పి యల్లాడుచుండెను. అట్లు కొంత తడవుండి యతఁడు కై కేయియొక్క మొఱకుఁదనమును, నామెపెట్టిన భయంకరమైన యొట్టును దలఁచి, యది చేయక తప్పదని యెఱిగి, “హా! రామా!” యని నిట్టూర్పు విడిచి, మొదలు దెగిన మ్రానవలెఁ గ్రిందఁబడెను. అప్పుడు దశరథుఁడు కల వరపడిన మనంబుగల వెట్టివాఁడువోలెను, నెవ్వుదిలేని రోగివలెను, మంత్రపుఁ గట్టుచే బొగరు తగ్గిన పామువలెను నయి డగ్గు త్తికతోఁ గై కేయిం జూచి యిట్లు చెప్పఁ దొడఁగెను.

“ఓ కై కేయీ! మంచిదానివలె దోచు నీ చెడ్డతలంపును నీ కెవతె బోధించె? దయ్యముపట్టినదానివలె నాతో నీ పలుకు పలుకు చున్న నీకుఁ గొంచెమయినను సిగ్గుదోషకున్నదే. నీ బుద్ధి యిట్లు చెడి పోవునని నేను మున్నెఱుంగ నయితిని. నీవు చిన్నదానపుగ నున్నప్పు డుండిన బుద్ధి కిప్పటిబుద్ధి విపరీతముగా నేర్పడినది. నీ కెవరివలన భయము దోచెను? భరతుఁడు సింహాసనమున నుండఁగాను, రాముఁడు వనంబున నుండఁగాను జూడవలె నని నీ వేల కోరితివి? నీ మగనికిని, జనులకును, భరతునికిని బ్రియంబునేయవలె నని నీవు తలంతువేని, నీ కసత్య దోషము వచ్చినను లోషము లేదు. ఈ తలంపు మానుము. ఓ దయమాలినదానా! చెడుతలంపుగలదానా! నీచబుద్ధి గలదానా! పాపంపుఁ బనులు నేయుధానా! నేనుగాని, రాముఁడుగాని నిన్నేమి

దుఃఖపెట్టితిమి? ఏమి యప్రియమొనర్చితిమి? భరతుడు రాముని విడిచి తాను రాజ్యమేలుటకు నొకప్పుడు నొప్పుడు. ఏల యనిన భరతుడు రాముని కంటె మిక్కిలి ధర్మమునందుఁ దలఁచుగలవాడు.

ఓ కైకేయీ! నేను రాముని జూచి, “రాముడా! నీ వడవికిఁ బోవు” అని చెప్పిన, రాహు కేతువులచేఁ గ్రమ్మబడిన చంద్రుని మాడ్కిఁ గళఁదప్పిన యా రాముని మోము నెట్లు చూతును? నా మేలుగోరు పెద్దలతోను మంత్రులతోను గూడి చక్కగా నాలోచించి చేసిన నా తలంపు తలక్రిందగుచుండఁగా, శత్రువులచేఁ గొట్టబడిన వైన్యమునుబోలె నే నెట్లు చూడగలను? రాముని యభిషేకమునకై నేఁ బిలిపింపఁగా వచ్చిన రాజులు నన్ను జూచి యేమి పలుకుదురు? “అహా, బాలుడయిన యిత్వోక్తువంశస్థుడగు రాముడు చిరకాలము రాజ్యము చేసెనుగదా.” యని వారు నన్ను హేళనము చేయుదురు. ఎప్పుడైనను సుగుణములు గలవారును, శాస్త్రములనెల్లఁ జదివిన వండితులును, పెద్దలగు వారనేకులును వచ్చి “రాముఁ డెక్కడ,” అని యడిగినచో, నేను వారి కప్పు డేమి చెప్పుదును? అప్పుడు నేను వారిం జూచి ‘కైకేయియొక్క నిర్బంధమునకుఁ దాళఁజాలక రాముని నడవికిఁ బంపితిని’ అని యీ నిజమయిన సంగతిఁ జెప్పితినేని, ముందు వారి యెదుట సభలో ‘రామునికి రేపు పట్టాభిషేకము జరిపించెదను’ అని చెప్పినమాట కల్లయగునుగాదా? అదిపోనీ, రాముఁ డడవికిఁ బయనము కాఁగా, గౌసల్య న న్నేమి చెప్పును. ఇట్టి కౌసల్య కిష్టముగాని పనిచేసి యాపతో నే నేమి బదులు చెప్పుదును? ఓ దేవీ! కౌసల్య యెల్లప్పుడు నా యిష్టమునే చేయఁగోరుచు, రామునిఁ బ్రీతితోఁ బెంచుచు, నా కిష్టములైన పలుకులనే పలుకుచుఁ బనులందుఁ బనిక తైవలెఁ బరిచర్య చేయుచు, నాటలందుఁజెలిక తైవలె నన్ను సంతసపఱచుచు, ధర్మకార్యంబులు నడుపుటయందు భార్యవలెఁ దోడ్పడుచు, మఱియొక భార్యను బెండ్లాడునప్పుడు నాతోఁబుట్టినదానివలె లాలనసేయుచు, దల్లివలెఁబోషణముసేయుచు నన్నుఁ గొల్చుచున్నది. మన్ననచేయఁదగినదైనను గౌసల్యను నీ కెక్కడఁ గోపము వచ్చుచో యని యెంచి మర్యాదసేయకుంటిని, ఓ నీ కైకేయీ! నేను నీ కెప్పు డెప్పుడేమి యేమి మేలు సేసి

తిలో, యదియెల్లను, పథ్యముగాని సాధకములతోడ భుజించిన యన్నము
 రోగిని బాధించినట్లు, నన్నిప్పుడు బాధించుచున్నది. రామునికిఁ బట్టాభి
 షేకము నేసెద నని చెప్పి యది చేయకపోవుట, యడవికిఁ బంపుట యీ
 రెంటిని జూచి సుమిత్ర యింక నన్నెట్లు నమ్మును? ఇతని మాటలు నీళ్ళ
 మాటలవంటివి యని తలంపదటవే. సీతయన్ననో, 'నేను మరణము
 నొందితి' ననియు, 'రాముఁ డడవికిఁబోయె' ననియు నీ రెండు
 వార్తల నేకకాలంబుననే విక్కిలి దిగులుతో వినఁగలదు. అయ్యో!
 పాపము! నే నేమి చేయఁగలను? సీతయు రాము నెడఁబాసి, నాకెత్తిన
 ప్రీతిగా విలపించుచు, హిమవంతముయొక్క పార్శ్వమున మగని నెడఁ
 బాసిన కిన్నరాంగనవలె, దుఃఖించుచుఁ బ్రాణములఁ దొఱఁగఁబోవు
 చున్నది. భయంకరారణ్యంబున నుండు రామునిఁ దలఁచియు, విల
 పించుచున్న సీతను జూచుచును నేను దీర్ఘకాలము జీవింపఁగోరను.
 కావున నీవు మగనిఁ బోఁగొట్టుకొని నీ కొడుకుచే రాజ్యపరిపాలనంబు
 చేయించుచుండువు. రాముని నడవికిఁ బంపి నే నొక్క ఊణమయినను
 జీవింపఁగోరను. ఓ కైకేయీ! నీవు సొగసుదనముగలిగి పైకి మంచినాన
 వుగ నగుపడుచుంటివి. నరుండు మద్యముయొక్క రూపముం జూచి
 మోహించి, విషముతోఁ గూడిన యామద్యముఁ ద్రాగి దాని చెడు
 గుణము నెఱుంగునట్లు నేనును నీ రూపముం జూచి, మోహించి, నీకడఁ
 జేరి, నీ దుష్టస్వభావం బిట్టి దని యిపు డనుభవముచేఁ దెలిసికొంటిని.
 నీవు కపటముతోఁ గూడిన యిచ్చకపు మాటలు మాటాడి, నన్ను లాలన
 చేయుదానివలె నభినయించితివి. వ్యాధుండు తన పాటయొక్క
 నాదముచే మృగమును వంచించి, దాపునకుఁ జేరినతర్వాత దాని నెట్లు
 చంపునో, యట్లు నీవు నీ మాటలు వాస్తవము లని నమ్మి నీకడఁ జేరిన
 నన్ను జంపితివి. యోగ్యు లెవరైనను నన్ను రాజవీధులందుం జూచి
 రేని, 'ఈ దశరథుండు యోగ్యుఁడుగాఁడు. రామునికిఁ బట్టాభిషేకంబు
 జరిపించెద నని చెప్పి, పిదప నతనిని కేవలము స్త్రీ సుఖము నిమిత్త మడ
 వికిఁ బంపించినాఁ' డనుచుఁ గల్లుద్రావిన బ్రాహ్మణునిఁ దిరస్కరించునట్లు
 నన్ను దిరస్కరింతురుగదా! అయ్యో! నా కెంత వ్యసనము! ఎంత శ్రమ
 వచ్చినది! 'రాము నడవికిఁ బంపుము' అని నీ వడిగిన మాట విని

యోర్పి యున్నానుగదా. జన్మాంతరమందుఁ జేయఁబడిన దుష్టకర్త మీ జన్మమున ననుభవమునకు వచ్చిన ట్లీదుఃఖము నాకు నిష్కారణముగఁ బ్రాప్తించినది.

ఓసీ పూరురాలా! పాపాత్ముడ నయిన నేను నిన్నుఁ జాలదినములుగాఁ దెలియక మెడకుఁ దగులుకొన్న యురిత్రాటినివలెఁ గాపాడితిని. ఆ యురిత్రాడా మనుష్యుని జంపునట్లు నీవునన్నుఁ జంపవైతివి. నేనును నీతో రమించుచు, నీవు నాపాలితి మృత్యుదేవత వని యెఱుంగనైతిని. తెలివిమాలినవాడనై, యేకతంబున బాలుఁడు తెలివిమాలి నల్లత్రాచును దాఁకినట్లు నిన్నుఁ దాఁకితిని. కాని యాకృష్ణసర్ప మాబాలుని చేయి గఱచి మరణము నొందించినట్లు, నీవు నీ మాట లనెడు విషముచే నన్నుఁ జంపఁబూనితివి. దురాత్ముడనయిన నా వలన నమృహాత్ముడగు రాముఁడు దండ్రీలేనిబిడ్డఁ డయ్యెనుగా! రామునికిఁ దండ్రీ చేయు పని యేదియుఁ జేయకపోవుటచేఁ దండ్రీయైన నే నుండియు లేనట్లయ్యెనుగదా! 'దశరథనరేంద్రుఁ డొక స్త్రీ నిమిత్తము దనముద్దులకుమారుని నడవికిఁ బంపుచున్నాఁడు. ఇతఁడు తెలివిలేనివాఁడు; కామాతురుఁడు' నని నన్ను సకలవిధంబులుగ జనులందఱుఁ దప్పక దూషింతురు.

రాముఁడు ప్రతములచేతను, బ్రహ్మచర్యాధర్మముల నడుపుట చేతను గురుశుశ్రూష చేతను జిక్కిపోవునట్లు చేయఁబడెను. ఆ కష్టము లన్నియును దీటి సుఖానుభవకాలమున మఱల గొప్పకష్టమునే యనుభవింపవలసి వచ్చినది. నా పుత్రుడగు రాముఁ డెప్పుడును నా మాటకు రెండవమాట చెప్పఁడు. నేను రాముని బిలిపించి: 'నాయనా! నీ వడవికిఁ బో'మ్మ' అని చెప్పినఁజాలును. వెంటనే రాముఁడు 'అట్లే పోయిరచ్చుదను' అని చెప్పి బయలువెడలును. రాముని నే నడవికిఁ బోమని చెప్పినప్పుడు, రాముఁడు 'నేను బో'జాల' నని నాకుఁ దిరుగఁబడి చెప్పెనేని, యది నా కిష్టముగానే యుండును. అతఁ డట్లు చెప్పఁడు. రాముఁడు కపటము లేనివాఁడుగనుక, నా చెడుతలంపు నెఱుగక, 'నే నడవికిఁ బోమంటి' నేని 'సరే' యనియే చెప్పును. రాముఁ డడవికిఁ బయనము కాఁగానే, పురగ్రామవాసులగు జనులందఱు నన్ను 'ఛీ! ఛీ!'యని తిట్టుదురు. ఇట్లు జనులందఱు తిట్టుదురు

కాక మృత్యుదేవత పాపాత్ముడ నగుటచేత నోర్వరాని నన్ను యమ పురికి గొనిపోవును. నేను మరణమొందఁగా, సరశ్రేష్ఠుడగు రాముం డడవికి బోఁగా, మిగిలియున్న కౌసల్య మొదలగు నా యిష్ట బంధువుల కెల్ల నీ వేమి కీడు నేయ నెంచియున్నావో? ఓ కైకేయీ! నీవు నన్నుఁ గౌసల్యను, రాముని, లక్ష్మణ శత్రుఘ్నులను విడిచివేయుదువేని, సుమిత్రయు దుఃఖములను సైరింపఁజాలక నాతోడనే సహగమనము నేయును. రాము నడవికి బంపి నే బ్రతుకను. నేను మృతినొందినచో నా వియోగదుఃఖమును, బుత్రవియోగదుఃఖమును సైరింపఁ జాలక కౌసల్య మృతి నొందును. అంత రామునియందుఁ బ్రేమగల లక్ష్మణుఁడు ప్రాణములను దొఱఁగును. శత్రుఘ్నుఁ డీ వృత్తాంతమును విని యచ్చటనే మృతినొందును. తన పుత్రులు నిర్వురిని, భర్తను బోగొట్టుకొని సుమిత్రయు నాతో ననుగమనము నేయును. ఇట్లు కౌసల్యను, సుమిత్రను, నన్ను, మువ్వరు పుత్రులతోఁగూడ దుఃఖమునఁ బడఁద్రోసి నీవు మాత్రము సుఖమునొందుము. సుగుణములు గలిగినదియని ప్రసిద్ధికెక్కి, యొక్కరికిని గడలింప నలవికానిదై శాశ్వతమయియుండు నిత్యైకవంశమును నేనును, రాముఁడును బోయిన వెనుకఁ గలవరపడిన దానిని జేసి పాలింపఁబోవుచున్నావు. రాము నడవికి బంపుట భరతునకు సమ్యతముగా నుండునేని, రాముని యరణ్యవాసమునకు వెంబడినె మృతి నొందిన నాకు భరతుం డుత్తర క్రియలు సలుపకుండును గాక? అయ్యో! పాపాత్మురాలా! నా పాలిటి శత్రువైనదానా! నీ కోరికల నన్నిటినిఁ బడయుము. నేను గతింపఁగఁ, బురుషోత్తముఁడయిన రాముఁ డరణ్యమున కేగఁగ, నీ వనాథవై పుత్రునిగూడి రాజ్యంబుఁ బాలింపఁ గలవు. నీవు రాజపుత్రి వనెడు నెపముతో నాయుంట నుంటివి. నీవు నిజముగా రాజపుత్రివిగావు. లోకంబున సాటిలేని యపకీర్తియు, శాశ్వతమయిన యవమానమును, సకల జంతువులయెదుట నీచత్వమును జన్మాంతర పాప కర్మము మాడ్కి నీ రూపముతో మా యుంటనున్నవి కాఁబోలును! ముందురథములమీఁదను, నేనుఁగులమీఁదను, గుఱ్ఱములమీఁదనుమాటి మాటికి బోవుచుండిన పిల్లవాఁడగు రాముఁ డిపు డెట్లు పాదములతో భయంకరమయిన యడవియందుఁదిరుగఁగలఁడు? ఏవఁడు భోజనము నేయు

నపుడుపోగులను దాల్చిన వంటలవారు 'నేను వంటచేసి వడ్డించెదను. నేనువంటచేసి వడ్డించెద'నని వడ్డనములతోనిండినమధురములగు పానములను, భోజనములను సమర్థురో, యట్టి రాముఁడు వనంబునఁ జేదు, ఒగరు, కారము గలయాహారపదార్థంబులఁ దినుచునే విధమునఁ గాలము గడపఁగలఁడు? మఱియు మిక్కిలి వెలగల పట్టువస్త్రములను గట్టికొని, సుఖముగా నుండిన రాముఁ డిప్పుడు కాషాయవస్త్రమునుఁ గట్టికొని యెట్లు నేలపయి వసించఁగలడు? రాముని నడవికిం బంపుట, భరతునికి బట్టాభిషేకంబు నేయుటయను రెండు క్రూరములగు వరములఁ గోరుమని యెంచడు నీ కాలోచన లేకుండ బోధించెను. ఇది నీ స్వబుద్ధిచే గలిగిన యాలోచనకాదు. ఎచఁడో దురోఘ్ఢన నేసెను. ఇది నిజము. ఛీ! ఆడువారు మొండిపట్టుగలవారు. మేలుకీ శృరయక యేపని యెట్లు పోయినను తమ పనియే కావలెనని యెల్లప్పుడు కోరుచుందురు. అయినను, అందఱు స్త్రీలట్లుందురని నేఁ జెప్పను. ఎందఱో గుణవతులగు స్త్రీలున్నారు. భరతుని తల్లియై మొండిదియనియుఁ దన పనినె చూచుకొనునది యనియుఁ జెప్పుచున్నాను.

చెటువునందే తలంపుగలదానా! స్వకార్య భువంధరురాలా! క్రూరురాలా! నాకు వ్యసనము గలిగింపవలెనని కంకణము కట్టుకొన్నదానా! నాయందుఁగాని, యెప్పుడును లోకంబునకు మేలుచేయఁగోరుచుండు రామునియందుఁగాని యేమి యప్రియమును గంటివి. లోకమున నెంతయనురాగము గలవారయినను, దండ్రులు కొడుకులను విడుతురు. ఆంధ్రమగలనైనను విడుతురు. నేను రాము నడవికి బొమ్మనిన, దుఃఖపడుచుండు రామునిఁజూచినంతమాత్రముననే లోకమంతయుఁ గోపముతోఁ గూడినదగును. నేనన్ననో, స్వాభావికముగా దేవతలపుత్రులంబోలురూపముతోఁ జక్కగా నలంకరించుకొని వచ్చుచున్నరాముని జూచిన చూపుననే సంతసపడి, నేను మిక్కిలి ముసలివాఁడయినను బ్రాయమున నున్న వానివలె దేహ బలము, సుత్సాహముఁ గలవాఁడ నయ్యెదను. సూర్యుఁడుదయము కాకున్నను పనులు జరుగును. ఇంద్రుఁడు వాన గురిపింపక ఊమము సంభవించినను జను లాకలములు దిని జీవింతురు. రాముఁ డిక్కడినుండి యడవికిఁబోవునప్పుడు చూచి, యొక్కఁ డయినను జీవించి

యుండఁజాలఁడని నేను దలంచెదను. నాకుఁ జెడుగును గోరుదానవును, నామేలు గోరనిదానవును, నాకు శత్రువుపంటిదానవునైన నన్ను నాపాలిటి మృత్యుచేత నుంచుకొన్నట్లుంచుకొంటిని. ఓర్వరాని విషవేగముగల పామువంటి దానవయిన నన్ను బహుకాలము నాతోడపై గూర్చుండఁ బెట్టికొంటిని. అది తెలియక చేయుటచే నిపుడు నీచే జంపఁ బడితిని. నన్ను రాముని లక్ష్మణుని బోఁగొట్టుకొని భరతుండు నీ తోడ్పాటుగల్గి, బంధువుల నందఱిం జంపి, యయోధ్యా పట్టణమును, దేశమునంతయు నేలుసుగాక! నీవును నాకుఁ గీడురోయు శత్రువులకు సంతోషము గలిగించుచుండుము. ఓహ్రమయిన నడతగల దానా! ఆపదలందు మఱితకష్టపెట్టుదానా! బలాత్కరించి, నాచేత మాట నొప్పించికొని యిప్పు డిట్టి మాటలు పలుకుచున్నావే! ఇట్టి నీ నోటినుండి వేయి ప్రచ్యుతలయి పండ్లు జల్లున నేల నేలయందు రాల కున్నవి! రాముఁ డింతవఱకు నొరులకుఁ జెఱుపుఁ జేయునవిగాని, యిష్టములుగానివికాని పలుకులు పలికినదిలేదు. రాముండు పరుసని మాటల నాడుటయే యెఱుంగఁడు. సుగుణవంతుఁడని యందఱిచే బొగడఁబడుచు, నందఱికి సమృతములయిన పలుకులే పలుకుచుండు రామునివిషయమున నరణ్యమునం దుండవలసినంత తప్పిదముల నేమి కనిపెట్టితివి? చెప్పుము. కేకయనంశమునకుఁ జెఱపనచేటయైనదానా! నీ వేడువుము, మంటలోఁబడి మండిపొమ్ము, నాశమైపోవుము, కొండ కొన వై కెక్కి యచ్చటనుండి పడి తుత్తునియలయి పొమ్ము. నీ వేవిధ ముగా నష్టమైనను సరే, మిక్కిలి క్రూరమైనదియు, నాకుఁ గీడు దెచ్చు నదియైన నీ యీ పనిని నేను జేయను. మంగలకత్తివలె గొంతు కోయుదానవును, సదా బూటకంపుఁ బ్రేమతోడి మాటలాడుదానవును, కడుఁగ్రూరంపుఁ దలఁపుగలదానవును, మా యిత్వోకుపంశమును ధ్వంసముచేయఁబూనినదానవును, మనస్సునను భీతిని గలిగించుదానవును, ప్రాణములతోఁగూడ మనస్సును దహింపఁగోరుదానవునైన నీవు బ్రతికియుండుటను నేను సహింపఁజాలను. ఇట్టి క్రూరురాలవయిన నీవు బ్రతికియుండుటకంటెఁ జచ్చుట మేలుగదా? రాముఁ డడవికిఁబోయిన నా ప్రాణం బుండదు. ఇక నాకేల సౌఖ్యము? పుత్రుని నరణ్యమునకుఁ

బంపి ప్రాణములు దాల్చియున్న నాకు సంతోష మెక్కడిది? నీవు నేను ఆలుమగలము. నాకు నీవు చెఱుపుచేయుట తగదు. నీ కాళ్ళయినను బట్టుకొనెనను. నాపైఁ గరుణింపుము. రాము నడవికిఁ బంపుటయను వరంబుఁ గోరకుము.” అని కైకేయితోఁ జెప్పియు, వేడుకొనియు స్త్రీమర్యాద మీఱియున్న కైకేయి కిధీనరుగు మనసుగలవాడై, దిక్కులేనివానివలె నేడ్చుచు, కైకేయి తన రెండుకాళ్ళు భర్త దాచునని యెంచి యాతనికిఁ జిక్కనీయక తన కాళ్లను మఱొక ప్రక్కకుఁ జూపుటచే, దానినిఁ దాడికయై, రోగియగువాడు హతాత్తుగాఁ గ్రిందఁబడునట్లు, దుఃఖముచే నొడలు తెలియక క్రిందఁబడెను.

13- వ సర్గము.

— దశరథుడు మఱల కైకేయిని వేడుకొనుట —

అట్లు దుఃఖపడుటకుఁ దగనివాడును, నేలపైఁ బరుండియున్న వాడును, నాప్రకారముగా నుండుటకుఁ దగనివాడు నైనందునఁ బుణ్యమంతయు ముగిసిన పిదప దేవలోకమునుండి త్రోయఁబడి క్రిందఁ బడిన యయాతని బోలువాడును నైన దశరథమహారాజుం జూచి, చెఱువే యాకారముగాఁ గలదియు, గార్యసీద్ధిని బొందనిదియునైన కైకేయి యొరు లేమనుకొందురో యన్న భీతిలేనిదై, రాజునకు వెఱపుఁ జూపుచు, మఱల నావరములనే యిమ్మని కోరుచు, “ఓ మహారాజా! తమరు సత్యముఁ జెప్పవారనియు నియమముఁ దప్పనివారనియు నూరక తమ్ముఁ దాము బొగడుకొనుచుందురు. అట్లుండఁగాఁ దమ రేల నా కిచ్చెదనన్న వరము నిచ్చుట కిచ్చగింపక యున్నవారలు” అని యడిగెను.

కైకేయి యిదిగిన యా మాట విని, దశరథమహారాజు మిక్కిలి యలిగినవాడై, కొంత తడ వంగముల స్వాధీనత తప్పినవాడువోలె నుండి, మఱల స్మృతిఁ దెచ్చుకొని కైకేయిం జూచి, “ఓ చెడ్డదానా! నాపాలిటి శత్రువయినదానా! సరశ్రేష్ఠుడగు రాముఁ డడవికేఁగి, నేను స్వర్గమున కేఁగిన పదంపడి, నీవు కోరిక లన్నిటిని బడసి, సుఖములు గలిగి యుండుము. ఆహా! యేమి నీ కిఁకితనము? నేను మరణంబు నొందినను నాకు పౌఖ్యము లేకున్నది! స్వర్గలోకమునకు దేవతలు రాముని

క్షేమముఁ గూర్చి, తిరస్కారముతోఁ జెప్పు మాటలను నే నెట్లు విందును? ఆహా! నాకెంత కష్టము ప్రాప్తించెను. నన్ను రాముని క్షేమ వార్తను గూర్చి వేల్పు లడిగినప్పుడు, 'వేల్పులారా! నేను నా ప్రియు రాలగు కైకేయి కిష్టము నెఱవేర్చుకొని, రాముని నరణ్యమునకుఁ బంపి తిని' అని యథార్థమును దెల్పుతినేని, మున్ను రాజసభలోఁ బలువురు రాజుల యెదుటను, మునీంద్రుల సమక్షమునను 'రేపు రామునికిఁ బట్టాభిషేకము జరిపించెద' నన్న మాట యసత్య మగును. నేను చాలయేండ్లు బిడ్డలు లేక వ్రతములు, సుపవాసములు మొదలగు కష్టము లనుభవించి, యీ యాజానుబాహులగు సుపుత్రుడైన రామునిఁ బడసెతిని. ఈరాముని నే నెట్లు విడుతును? ఈ రాముఁడు ధైర్య వంతుఁడు; విద్యలన్ని నేర్చినవాఁడు కోపము నడగించినవాఁడు; ఓర్వే ముఖ్యగుణముగాఁ గలవాఁడు; తామరపూవుల తేకులంబోలు కన్నులు గలవాఁడు. అట్టి యీ రామునెట్లడవికిఁ బంప నోపుదును? నల్లకలువల వంటి మేని చాయ గలవాఁడును, పొడవు చేతులవాఁడును, మిగుల బల శాలియు, సౌందర్యవంతుఁడు నైన రాముని నే నెట్లు దండకారణ్య ములకుఁ బంప నోపుదును? సుఖములే యనుభవింపఁ దగినవాఁడును, దుఃఖము లనుభవింపఁ దగినవాఁడును, బుద్ధిమంతుఁడునైన రామునికి దుఃఖ మును నే నెట్లు కలిగించెదను? ఆ రాముఁడు కష్టము లనుభవింపుచుండఁగా నేనెట్లు చూచుచుండఁగలను? ఓక్రూరురాలా! చెడ్డకోరికలు గల దానా! విడువని పరాక్రమంబు గలవాఁడును, నాకు ముద్దులు గులుకు వాఁడునైన రామునికి నీ వేల చెఱుపుఁ గావింప నొనఁచెదవు? నీ కతఁ డేమి యపకారము నేసెను? ఇప్పుడు నేను నీ కోరిక ప్రకారము నడచుకొందునేని, నాకు లోకమున పాటిలేని యపకీర్తియు, శాశ్వత మైన యవమానమును గలుగును" అని చెప్పుచు, గుదుటపడని మనస్సుగలవాడై, కన్నీరు విడువసాగెను. ఇంతలో సూర్యుఁడు పడ ముటిదెసఁ గ్రుంకెను; రాత్రియయ్యెను. ఆ రాత్రి పండుపెన్నలతోఁ గూడినదై వెలయుచున్నను, అవ్యధమున వ్యసనమున మునిగి పల వింపుచున్న యీ దశరథ నృపాలునికిఁ గొంచెమయినను సంతసముఁ గావింపకుండెను. ముదుసలియగు దశరథపుత్రుఁ డట్లు వేడి నిట్టూర్పు

విడిచి, యాకసంబు వైపునఁ దన చూడ్కులు నిగిడించి, యాపద నొం దినవానికై వడిఁ జూపఱకు వ్యసనము గలిగించుచు విలపించుచుండెను. అట్లు కొంత తడవు పలవించి, “నక్షత్రములే భూషణముగాఁగల యో రాశ్రీ, నీవు నావైఁ గరుణించి, దెల్లవాఱకయిండుము. అట్లు కాదేని, యో రాశ్రీ దేవీ! నీవు త్వరగాఁ గడచిపోము. ఎందువలన ననఁగా నే కైకేయివలన నే నింత దుఃఖము నొందితి నో, యా దయమాలిన పాపాత్మురాలిని జూచుట నా కెంతయు సమృతముగాదు” అని రాశ్రీ దేవిని బ్రార్థించి, చేతులు జోడించికొని, మఱలఁ గైకేయిం బలిమాలి కొని, యాపె నుద్దేశించి, “ఓ పట్టంపుదేవీ! నేను మంచి నడత గలవాఁ డను; నొచ్చియున్నవాడను; నీయందే ప్రేమగలవాడను; జీవితము యొక్క కడపటి దశలో నున్నవాడను. ఇవన్నియుఁ గాక రాజను. ఈ కారణములంబట్టి నావైఁ గరుణింపుము. ఓ కాంతామణీ! నేను ముందు వెనుక లాలోచింపక యీ మాట యంటిని. నీవు నాకు నెచ్చెలివిగదా! కావున బాగుగా నాలోచించి నావైఁ గరుణింపుము. ఓ కైకేయీ! నీ వనుగ్రహించి, రామునకు రాజ్యం బొసఁగుము. నీవు దయయుంచి యొసఁగిన రాజ్యము నతఁడు ప్రీతితో నేలఁగలఁడు. నీవు సాటిలేని కీర్తినిఁ బొందుదువు. ఓసుముఖి! నీ వా ప్రకారంబుగ రాజ్యంబు నొసఁ గుట నాకును, రామునికిని, జనులకును, పెద్దలకును, భరతునికిని మిక్కిలి ప్రియమైయుండును. ఈ పని చేయుము.” అని యాపెను బలులెఱుఁ గుల వేఁడెను. చెడ్డతలంపుగలదియైన కఠినురాలగు నాకైకేయి, కప టములేక కన్నీరు విడుచుచు వేఁడుకొనుచుండు నెఱ్ఱుని కన్నులుగల దశరథుని వింతయైన దిక్కుమాలిన యోధుని విని, యాతని మాటలఁ బెడచెవిఁబెట్టి యాప్రకారంబుగఁ జేయని దయ్యెను. అంతట నానృపా లుండు కడుదుష్టురాలును, నెదురాడుచుండునదియు నైన కైకేయిం జూచి, తన కొడుకు నరణ్యమునకుఁ బంపవలసి వచ్చినందుకై, మిక్కిలి వగచి, నిశ్చేష్టితుండై క్రిందఁబడెను.

ఇట్టి మంచి మనస్సుగల దశరథుండు వేడి నిట్టూర్పు విడుచు చుండఁగా రాశ్రీ గడచినది. అంతటఁ దెల్లవాఱఁగా, స్తుతిపాఠకులు రాజుగారిని నిద్రలేపుటకయి మేలుకొలుపులఁ బాడుచుండఁగా, రాజు

శ్రేష్ఠుడగు దశరథుడు వారిని పేలుకొలుపులు పాడవల దనియాజ్ఞా పించెను.

14-వ సర్గము.

— శ్రేష్ఠేయి దశరథుల సంవాదము —

పుత్రుని నెడఁబాయుటను గూర్చిన వ్యసనముచే నొచ్చినవాడై తెలివితప్పి, నేలమీఁదఁబడి పొరలుచుండు దశరథమహారాజును జూచి పాపాత్మురాలగు కైకేయి, “ఓ రాజా! నీవు మొదట వరంబుల నొసంగెద నని ప్రతిజ్ఞ చేసి, యా ప్రతిజ్ఞ దప్పట యను పాపకార్యము చేసియు, నెందుల కిట్లు దుఃఖముతోఁగూడి నేలమీఁదఁ బరుండు చున్నాడవు? మహారాజా! యిది నీకుఁ దగదు. నీవు సత్యముఁ దప్పకుండుటయను మర్యాదను మీలుట యోగ్యముగాదు. సత్యముఁ దప్పకుండుము. సత్యము తప్పకుండుటయే గొప్ప ధర్మమని ధర్మవేత్తలగు పెద్దలు పలుకుదురుగదా! నీ వాడినమాటను దప్పవని యెంచియే, నేను ని న్నివరంబుల రెండింటిని నిచ్చుని యడిగితిని. తొల్లి మీ వంశములోనివాడయిన శైబ్యుడను రాజు పాపురమును రక్షించుటకై దేగకుఁ దనదేహమును గోసి యిచ్చెద నని చెప్పి, యట్లు చేసి యుత్తమ లోకము నొందెను. ఓ మహారాజా! ఆతఁ డొక్కడే కాఁడు. విశేష ప్రభావముగల యలర్కుడు దన్ను వేద వేదాంగములను దుదముట్టఁ జదివిన యొక గ్రుడ్డిబ్రాహ్మణుఁడు కన్నులిప్పని యాచింపఁగాఁ గొంచెముకూడ వెనుదీయక, సంతసముతోఁ దన కన్నులఁ బెల్లగించి యిచ్చెనుగదా! సముద్రుఁడును సత్యముఁ దప్పరాదని యెంచియే, తనయొక్క చిన్న కట్టనుగూడ దాటి రాకున్నాఁడుగదా! సత్యమే పర బ్రహ్మమునకు ముఖ్యస్థానము. సత్యమునందే యన్నిధర్మములు నిలిచియున్నవి. సత్యమే సమస్తవేదములును. సత్యము చేతనే మోక్షము లభించుచున్నది. ఓ రాజశ్రేష్ఠుఁడా, నీవు ధర్మమును బరిపాలింపవలసియున్నదిగనుకను, అందునిమిత్తమై నేను బ్రేరేపించుచున్నాను గాఁబట్టియు నీకు ధర్మమునం దుత్సాహము గలదేని సత్యము ననుసరింపుము. నాకిచ్చిన రెండువరంబులు ఫలించుఁగాక. నీవు, వర దుడవు గదా! నీ కుమారుఁడగు రాముఁ నడవికిఁబంపుము. మువ్వూ

టికిఁ జెప్పుచున్నాను. గొప్ప కులమున జనించిన యో నృపాలా! యీ నా వరంబులను రెండింటిని నెఱవేర్చవేని, నీవు చూచుచుండఁగనే నా ప్రాణములఁ దోఱఁగెదను” అని మొగమోటమిలేని మాటలను జెప్పెను.

అప్పుడు దశరథుఁ డా కైకేయి లెగఁబడి చెప్పిన పలుకులు విని, బలి యింద్రునిచే బ్రయోగింపఁబడిన పాశమును ద్రెంపఁజాలనట్లు, ధర్మ పాశమునుండి విడుదల నొందఁజాలనివాఁ డయ్యెను. మఱియు నా దశరథుఁడు కైకేయి కొసంగిన వరముల నొసంగుటకును, రాము నడవికిఁ బంపుటకును జాలక, బంధికాఁడికిని చక్రమునకును నడుమనున్న యెద్దు వెరుకకుఁ బోయినఁ గాళ్ళకుఁ జక్రము దగులునని భయపడుచు, ముందుకు నయినఁ గాఁడి యట్లు తాఁకు నని వెఱచుచు నెట్లు పోవను జాలక యుండునో యట్లు రాముని నిష్కారణముగాఁ నడవికి బంపఁజాలకయుఁ, గైకేయివరముల నొసంగకున్న నసత్యదోషంబు వచ్చునని వెఱచుచును, మోమునఁ గళదప్పి, వెట్టిపట్టినవానివలె నుండెను. ఇట్లు పుడమితేడ వరపాశములయిన కన్నులచేఁ గైకేయిని బాగుగఁ జూడకయే, యెట్ల కేలకు దిటవు వూని, యా కైకేయిం జూచి, “ఓ పాపాత్మురాలా! యగ్ని హోత్రుని సమక్షమున మంత్రములచేఁ బరిశుద్ధమయినయే నీ చేతింబట్టి తినో, యా చేతిని, నీతోఁబాటు నాకుఁ బుట్టినవాఁడైనను, నీయందు జనించుటంజేసి, యా భరతుని వదలిపెట్టుచున్నాను. ఓ రాణీ! రాత్రి గడచినది. ప్రాద్దుపాడువఁ బోవుచున్నది. పురోహితులు మొదలగువారు రాముని యభిషేకము నిమిత్తము సకల వస్తువులను దెప్పించి, సిద్ధపఱచి, నన్ను దొందఱపఱతురు. ఓసీ! నేను చనిపోయినతర్వాత, నాకు రామునిచేఁ నుత్తరక్రియలు నడిపింపవలయునే కాని, నీవు రాముని వట్టాభిషేకంబు చెడఁగొట్టఁ బూనితివేని, నీవు నీ కొమారుని చేత నుత్తరక్రియలు చేయింప నక్కఱలేదు. రామునికిఁ బట్టాభిషేకము జరుగఁబోవుచున్నదని యప్పుడట్లానందముతోనొప్పుచుండిన యిప్పుడానందములేక విచారముతో వెలవెల వోవుచున్ననుఁ తలలువంచు కొనియున్న జనులను మఱల నెట్లు చూడఁగలుగుదును?” అని కైకేయితో మాటాడుచుండునప్పుడె చంద్రునితోను,

నక్షత్రములతోను గూడిన యా పావనమయిన రాత్రి గడచి బాగుగఁ దెల్ల వాతెను.

అంతటఁ బాపంపు నడవడులుగలదియు, మిక్కిలి నేర్పుతో మాటలాడనేర్చినదియునైన కైకేయి రోషముచే నొడలు దెలియనివై, రాజును జూచి, “మహారాజా! ఏమిమాట్లాడుచున్నావు? విషము ద్రాగుటచేఁ బుట్టిన వ్యాధివలెఁ బేగులను బెల్లగించెడి మాటలను చున్నావు? క్లేశపడకుండ నీవు రాముని నిక్కడికిఁ బిలిపింపుము. తర్వాత నా కొమరునికిఁ బట్టముగట్టి, రాముని నడవించి బంపి, నన్ను శత్రుపక్షము లేనిదానినిగాఁ జేసి నీవు కృతకృత్యుడవు కాఁగలవు.” అని పరుషములయిన మాటలఁ జెప్పెను.

ఆ దశరథుడు కైకేయి యివ్విధంబునఁ జెప్పిన పలుకులు విని చుట్టుకైన చాకుతోఁ గొట్టఁబడిన మేటిగుఱ్ఱమువలెఁ గడు వేగముగఁ బ్రేరణ నేయఁబడినవాడై, కైకేయిం జూచి, “ఓసీ, నేను ధర్మమను త్రాటిచేఁ గట్టఁబడి యున్నాడను. నా బుద్ధియు నాశనమై పోయినది. ధర్మమునందుఁ బట్టుదలగల నా ముద్దులరాముని నేను జూడగోరుచున్నాను” అని కైకేయితోఁ జెప్పెను.

అంతట నా రాత్రి గడచి తెల్లవాఱగనే, దయాదాక్షిణ్యాది గుణములతోఁ గూడినవాడైన వసిష్ఠమునీంద్రుడు శిష్యులతోఁగూడి, యెప్పుడు, సామగ్రులనెల్లను గైకొని శ్రేష్ఠమగు నగరము లోపలికిఁ బ్రవేశించెను. అట్లు నగరము లోపలికిఁ బ్రవేశించి, నీళ్ళుచల్లి చక్కఁగా నూడ్చిన వీధులుగలదియు, నచ్చటచ్చటఁ గట్టఁబడి యుండు తెక్కెములతోఁ బ్రకాశించుచుండునదియు, రాముని పట్టాభిషేకం బెప్పుడు జరుగనున్నదో, యెప్పుడు మన మా వేడుకను జూడఁగలమో యనెడి తహతహతోఁగూడిన జనులచే నిండినదియు, విచిత్రములైన పువ్వులు చల్లుటచే నొప్పుచున్నదియు, లెక్కలేని పూవులదండలచే వెలుఁగుచున్నదియు, సంతోషముతో నిండిన మనుష్యులతోఁ గూడినదియు, సకల వస్తువులతో నిండిన యంగళ్లుగలదియుఁ జందనము, నగరుపు మొదలగు సుగంధద్రవ్యములచే సంతటఁ బొగవేయఁబడినదియునై, స్వర్గ లోకముతో సాటివచ్చునదియును, బ్రాహ్మణులచేఁ సంతటశోభిల్లు

చుండునదియు, నగుపట్టణమునుదాటి శ్రౌతవిధానము నెఱింగిన
సభ్యులగు బ్రాహ్మణోత్తములతోఁ బరిపూర్ణమైనదియు, బట్టణ
వాసులు, గ్రామవాసులునగు జనులచే వ్యాప్తమయినదియు నైన
యంకమగు సంతఃపురంబుఁ జొచ్చి, యచ్చటి జనుల నందఱిని
గడచి, కడు ప్రేమతోఁగూడినవాడై, లోపలికిఁ బ్రవేశించి, రాజశ్రేష్ఠుఁ
డగు దశరథుని యంతఃపురంబు వాకిటనిలిచి లోపలినుండి
వచ్చెడు సుమంత్రుడను మంత్రినిజూచెను. ఎక్కువ తపో మహిమ
గల వసిష్ఠుఁడు నేర్పరిమైన సూతపుత్రునిఁ జూచి, “యో సుమం
త్రుడా ! నే నిచ్చటికి వచ్చియున్నానని రాజుగారి కెఱింగింపుము.
ఇవిగో! గంగనదినుండియు, సముద్రములనుండియుఁ దేబడిన నీటితో
బంగారు కలశములు పట్టాభిషేకమువకై, యత్తికొయ్యతోఁ జేయబడిన
శుభాసనము సిద్ధముచేయఁబడినది. నవధాన్యములును, బరిమళద్రవ్యము
లన్నియు, నాచారవిధములయిన రత్నములు, తేనె, పాలు, పెరుగు,
నెయ్యి, పేలాలు, దగ్ధులు, పుష్పములు, తేబడినవి. సొగసుక తైలగు
నెండుమండ్లు పడుచులు వచ్చిరి. మదించిన మేటి యేనుఁగును, నాలుగు
గుఱ్ఱములు పూన్చిన రథమును, తళతళ మెఱయు కత్తియు, మేటి
విల్లును, మనుష్యులు మోయునట్టి పల్లకియు, జంద్రునివలె వెలుఁగు
చుండు తెల్లని గొడుగును, వింజామరలును, బంగరుగిండియును, బహిడి
త్రాళ్లతోఁ గట్టిన యెత్తు మూపురముగల తెల్లనియెద్దును, బలముగల
దియు, నాలుగు కోటలు గలదియు, జాలు గలదియునైన మేటి గుఱ్ఱ
మును, సింహాసనమును, పులితోలును, చక్కగా జ్వలించునట్లు చేయఁ
బడిన యగ్నిహోత్రమును, సకల వాద్యములును సిద్ధముచేయఁబడి
యున్నవి. సొగసుచేసికొన్న స్త్రీలు, వేశ్యలు, ఆచార్యులు, బ్రాహ్మణులు
వచ్చియున్నారు. పరిశుద్ధములైన మృగములును, బతులును వేచి
యున్నవి. పట్టణములలోను బల్లెలలోను నుండువారును దమతమ పరి
వారముతోఁ గూడి వచ్చియున్నారు. వీరు మాత్రమేకాక యనేకులు
జనులు వచ్చి, సరసపుంబలుకులు పలుకుచు, మిక్కిలి సంతసము నను
భవించుచు, రాజులతోడ వచ్చి, రాముని పట్టాభిషేక మహోత్సవముఁ
జూచుటకై కాచియున్నారు. మహారాజుకను కానరాడు. సూర్యో

దయమయినది, ఓ సారథీ! నీవు లోపలికి బోయి, సకల శుభగ్రహంబులతోను, శుభనక్షత్రయోగకరణములతోను గూడిన శుభదినమున, సుముహూర్తమున రాముని రాజ్యాభిషేకము జరుగునట్లు మహారాజును వేగిరపఱపుము.” అని సారథితో జెప్పెను. వెంటనే సుమంత్రుడు మహాత్ముడైన వసిష్ఠమునీంద్రుని మాటలను విని, రాజశ్రేష్ఠుడగు దశరథుని గొనియాడుచు లోపలికి బ్రవేశించెను. సుమంత్రుడు ముసలివాడును, రాజునకు నెచ్చెలియు నైనందునను, నట్టి సుమంత్రుని లోపలికి బోవుటకు గాని, వచ్చుటకుగాని యాటంకము చేయఁగూడదని తమ కుత్తరు వయినందునను, మహారాజునకు బ్రయమాచరించు ద్వారపాలుకులు సుమంత్రుని నడ్డగింపజాలరైరి. సుమంత్రుడును ద్వారపాలుర యాటంకములేక లోపలికిజొచ్చి, దశరథమహారాజు చేరువను నిలువఁబడి, యా నృపాలుని యట్టి వ్యసనావస్థ నెఱుంగనివాడై, యొక్కువ ప్రేమతోఁ గూడిన మాటలచే రాజును బొగడదలంచి చేతులు జోడించి, రాజగృహంబునందుఁ గాలాసుగుణముగ నివ్వధంబురఁ బుడమితేనిని స్తోత్రముచేయుఁ దొడఁగెను. “ఓ నృపాలా! చంద్రోదయంబగుడు, కాంతిగల సముద్ర ముప్పొంగినట్లు, తాము మిక్కిలి సంతసముచే నుప్పొంగుచుఁ జేమాతిశయముతోఁ గూడిన మనస్సుతో మమ్ము సంతోషపఱపుఁడు. ఈ వేళయందే దేవేంద్రుని నతనిసారథియగు మాతలి స్తోత్రముచేసెను. కావున నింద్రుఁడు సకల దానవులను జయించెను. అట్లే మహారాజా! తాము శత్రువులను గెలుతురు గాక యని నే నిష్పాదు తమ్ము మేలుకొలుపుచున్నాను. సూర్యుఁడు చంద్రునితోఁ గూడినవాడై, సకల భూతములను ధరించియున్న మంగళకరురాలగు భూదేవిని మేల్కొలుపునట్లు నేను దమరిని మేల్కొలుపుచున్నాను. వేదము లంగములతోఁగూడినవై బ్రహ్మను లేపునట్లు నేను దమ్ము లేపుచున్నాను. మహారాజా! మేరుపర్వతము నుండి సూర్యుఁడుదయించునట్లు నెజ్జునుండి లెండు. లేచి, మంగళకరములైన కార్యంబులు నెఱవేర్చికొని, సభకు రండు. కకుత్స్థవంశమునఁ బుట్టిన యో నృపాలా, సూర్య చంద్రులు, ఇంద్ర, అగ్ని, యమ, వరుణ కుశేరులు తమకు మేలు నేయుదురుగాక. పూజ్యుడు రాత్రి

గడచినది. తెల్లవాఱవచ్చినది. తాము ప్రాశరాహ్నికములెల్ల దీర్ఘవలయునుగదా! రాజశ్రేష్ఠా! మేల్కొనుడు. ఆ వెంబడి చేయవలసిన పనుల నెల్ల జరిగింపుడు.

రాముని పట్టాభిషేకమునకుఁ గావలసిన వస్తువులెల్ల సిద్ధముగఁ దేబడియున్నవి. పురములో నుండువారు, పల్లెలలో నుండువారు, దేశదేశములలో నుండువారు వచ్చి చేతులు జోడించికొని యుండఁ బూజ్యుడగు వసిష్ఠమునీం ద్రుఁడు బ్రాహ్మణులతోడఁ గూడి, తామె వచ్చియున్నారు. గాజేంద్ర! రామునకుఁ బట్టాభిషేకము జరుప వేగిరంబుగా నానతియవలయును. కావరిలేని పశువులవలెను, నాయకుఁడులేని సేనవలెను, చంద్రుఁడులేని రాత్రివలెను, నాబోతులేని యావులవలెను రాజులేని రాజ్యము ప్రకాశింపదుగదా! అని సుమంత్రుఁడు దశరథ నృపాలునిఁ బొగడెను.

అంతటఁ బుడమితేఁడు వేడిశోలుతోఁ గూడినదియు, నర్థముతోఁ గూడినదియునైన సుమంత్రుని మాటలను విని, మఱల శోకముచేఁ గలవరవడి కన్నీరు విడుచుటంజేసి యెట్లునైన కన్నులు గలవాడయ్యెను. ఇట్లు ధర్మముల నాచరించువాడయిన కాంతిమంత్రుడగు దశరథుఁడు కొంతసేపు చింతించి, కొమరునింగూర్చిన సంతసము మానినవాడై, సుమంత్రుని జూచి, “ఓయీ, నీవు మఱల మాటలను శూద్రులతో నా మర్తములను బొడిచెదవు” అనెను. సుమంత్రుడప్పలుకులు విని, దశరథుఁడు సంతసముఁ దప్పి శోకముతో నుండుటను జూచి, తాను చేతులు జోడించికొని యచ్చటనుండి కొంచె మావలికిఁ బోయెను. అట్లు రాజు దుఃఖముచేఁ దాను సుమంత్రునితో నొక్కమాటయైనఁ, జెప్పఁజాలకపోవఁగా, వెంటనే యుపాయముల నెఱింగినదగు కైకేయి తానే సుమంత్రునింగూర్చి “ఓ సూతుఁడా! నృపాలుఁడు రాత్రియెల్ల రాముని పట్టాభిషేకముఁ గూర్చిన సంతసముఁదలపోయుచు మేల్కొనియుండి, యిప్పుడే మంచి నిద్రలో నుండువాడు. కావున, సారథీ! నీవు వేగ మేగి, కీర్తిమంత్రుడగు రాముని బిలుచుకొనిరమ్ము. నీకు మేలగు. రాజుగా రానతిలేదే యని యీ విషయమున నాలోచింపఁబనిలేదు” అని చెప్పెను,

అట్లు కైకేయి నిలుచునీయక మిక్కిలి చేగరహితముగా, సుమంతుడు “రాముడు వట్టాభిషేకమునిమిత్తము యిక్కడికి రాబోవుచున్నాడని మనంబున దలపోసి, యొక్కవ సంశోషణముగోర గూడిన వాడై, నిడివిచేతులుకలవాడగు రాముని జూడఁగోరి, సమస్తమందలి మడుగుం బోలిన సొగసయిన యలకపురమందుండి వెలులలికి వచ్చి, ముందట జనులు క్రిక్కిరిసిపోవుచు వ్యాధిలగు బొంగి, ద్వారము ముందట నిలిచి, నానా దేశములనుండి యొక్కవధనమును, రానున్నవనులను గైకొనివచ్చి నిలబడియున్న రాజులను, భగవానులగు జనులను జూచెను.

15-వ సర్గము.

— సుమంతుడు రాముని జోడ్కొని రాబోవుట —

వేదములు దుదముట్టఁ జదివినవారలైన బ్రాహ్మణు లందఱూ రాత్రిగడపి, రాజపురోహితుడగు వసిష్ఠునితోఁ గూడి, సభకు వచ్చి చేరిరి. మంత్రులలో ముఖ్యులును, సేనానాయకులును, పట్టణము లోపలి పెద్దలును ముదము నందినవారలై రాముని వట్టాభిషేకమును జూడ నచ్చటఁ జేరిరి. సూర్యోదయముయిన విష్ణుటఁ బుష్కమీ నత్తత్రమునందు రామునియొక్క జన్మలగ్నముగు కటకమునందు బ్రాహ్మణోత్తములు రాముని వట్టాభిషేకంబు జరుపుటకుఁ గావలసిన వస్తువులఁ దెచ్చి సిద్ధపఱచిరి. నీళ్ళతోనిండిన బంగారు బిందెలును, చక్కఁగా నెలఁగఁగల బడిన సింహాసనంబును, మెఱుగుచుండు పులితోలు తెచ్చగాఁ బఱచిన రథమును బ్రకాశింపుచుండినవి. గంగానదియు, చమునా నదియు సంగమించు పుణ్యస్థలమునుండియు, మఱి యింక బాహునదులైన నదీల నుండియు, మడువులనుండియు, బావులనుండియుఁ దేబడిన జలములతో నిండిన కలశములు సిద్ధమయి వెలయుచుండినవి. తొమ్మిదైపునకుఁ బాటునవియు, బైకిఁ బాటునవియు, నడ్డముగాఁ బాటునవియు నైన నదుల నన్నింటినుండియు, సమస్తము లన్నింటినుండియుఁ దేర బడిన జలమచ్చట వెలయుచుండెను. లాజలతోఁ గూడినవి, పాలుగల రావి యాకులచేఁ గప్పఁబడినవియునైన బంగారువెండిమయములైన కలశములు పావనజలముతో నిండినవై, తామరలతోను గలువలతోను గూడి

ప్రకృతిలంచుచుండినది. నుతీయు నచ్చటం దేసె, పాలు, పెరుగు, నెయ్యి, లాజలు, పుప్పలు సద్ధముచేయబడి యుండినది సొంపగు నడకగల వేశ్యలును సొలభూషణముల నలంకరించుకొని యా సభలో నుండిరి. చందమునకొంతనలె మిక్కిలి తెల్లనైనదియు, రత్నములు చెక్కిన బంగారుపిండి గలదియు నైన రామునియొక్క మేటి చామరము సిద్ధముగా నుంచబడినది. చంద్రమండలము మాడ్కి దెల్లని కాంతిగలదియు, దిగిండువారినీ గాంతిని గలుగఁజేయునదియు నైనగొడుగు పట్టాభిషేకము నిమిత్తము ముందుట సిద్ధముగా నుంచబడియుండెను. తెల్లనియెద్దులు, తెల్లనికట్టయును దెప్పింకబడియుండినవి. మదజలము గొట్టుచున్నదియు, గాంతిగలదెను, రాజులొక దగినదియు నైన యేనుగును సిద్ధముగాఁ దెప్పింకబడియుండెను. పంగళకార్యములం జేయఁబడునగనవాద్యము, సొలభూషణములచే నలంకరింపఁబడిన వాద్య నైన యెనమంగుగురు పసుదులు రాముని పట్టాభిషేకము నిమిత్తమువచ్చి కొచిగఁబడిరి. నీలవిధములైన వాద్యములును సిద్ధపఱచుఁబడినవి. స్తుతిపాఠములును, మోళియ ననేకులు రాముని పట్టాభిషేకము నెదురు చూచుచుండిరి. దశరథుని యానతిగొనిన రాజులందఱును, ఇత్తోరువంశస్థులగు రాజులగుఁ బట్టాభిషేకమునకై వారల యాచారము చొప్పునఁ గావలసిన మంచి మంచి వస్తువుల నెల్లు చేర్చవలయునో, యెల్లు రాముని పట్టాభిషేకమునకుఁ గావలసిన వస్తువులనెల్లును జేర్చి గుంఁచి, యా సభాసభ ముండుఁ గలిసినవారలై, దశరథునితో రాజులు గావడి, “గురుకుక్కడ మున్న వని రాజున కైవఁ దెలిసింతును? రాజుని గానఁచువాము. ప్రొద్దుపొడిచినది. రాముని పట్టాభిషేకమునకుఁ గావలసిన సామగ్రిలన్నియు సిద్ధముచేయఁబడినవి” అని తమలోఁ దామనుకొనుచుండఁగా, రాజుగారి మున్నఁ జెందిన సుమంత్రుడు భూమండలమెల్ల నేలేడు చక్రవర్తులం జూచి, “నృపాలులారా, రాజుగారి యానతిగొని వేగిరుఁబగ రాముని దోడ్కొనిపోవ వచ్చితిని. తాము దశరథునిచేతను, విశేషముగా రామునిచేతను బూజనముఁ దగిన వారలుగదా! దీర్ఘయుస్సుగల మీరు సుఖముగా వచ్చిన సంగతిని రాజుగారితో నే నిదిగో మనవిచేసెదను” అని చెప్పి వెనుకకు మఱ

లెను. రాజుల పూర్వికుల చరిత్రముల నెఱింగిన సుమంత్రుడు వారితో నిట్లు పలికి, రాజుగారి యంతిపురంబు వాఁకిటికిఁబోయి, తలఁచి నప్పుడు లోపలికిఁబోవ వీలగు రాజు నగరులోనఁ జూచి, యపుడు పుడమితేడగు దశరథమహారాజుగారి వంశావళిని బొగడెను. అట్లు పొగడుచు, దశరథనృపాలుని పడకగది చేరువకుఁబోయి యచ్చటనిలిచెను. ఆ సుమంత్రుడు పడకగదిని నడుమ తెఱలేకుండునంత దాపునకుఁ జేరి, సుగుణములతోఁ గూడిన దశరథుని దీవనలు దీవించి, యివ్వధంబునఁ బొగడెను. “ఓ కకుత్స్థవంశమందుఁ బుట్టిన దశరథమహారాజా! సూర్య చంద్రులును, ఇంద్రుడు, అగ్ని, యముడు, వరుణుడు, కుబేరుడు, ఈశానుడును తమకు విజయముఁ గలిగింతురుగాక! రేయి గడచినది. తమ రి రేయి చేయవలసిన పనులనెల్లఁ జేసి ముగించితిరిగదా. నృప శ్రేష్ఠా! మేలుకొని చేయవలసిన పనిని జేయుడు. నృపాలా! బ్రాహ్మణులును, సేనాధిపతులును, పట్టణములోని పెద్ద లందఱును వచ్చి తమరాక కెదురు చూచుచున్నారు. రఘునందనా! మేలుకొనుడు” అని యాలోచనలో నేర్పరియైన సారథియగు సుమంత్రుడు స్తోత్రము చేయుచుండఁగా, దశరథనృపాలుడు మేలుకొని సుమంత్రునిఁగూర్చి “ఓ సారథీ! రాముని దోడ్కొని రమ్మని యీకైకేయి నీతోఁ జెప్పినదిగదా. ఆ యాజ్ఞ నాయాజ్ఞ యేకదా. ఏల యా ప్రకారము చేయవలసివి? ఇట్లు కైకేయి యాజ్ఞను మీటుటకుఁ గారణమేమి? నేను నిద్దురచెందలేదు. నేను మేల్కొనియె యున్నాను. రాముని వెంటనే తోడ్కొనిరమ్ము” అని తానే యుత్తరు విచ్చి పంపెను.

అంత సుమంత్రుడు రాజుగారి యానతిని శిరసావహించి, యా దశరథనృపాలునికి నమస్కరించి, యేమియో గొప్పమేలు గలుగఁబో నున్నది యని తలఁచుచు, రాజుగారి యింటనుండి వెడలి, మీఠిన ముదంబుతోను, చింతలేకయు, బులకలు చెందినవాడయి, రాజమార్గం బునఁ బోవుచు, జనులందఱు సంతోష రోమాంచములతోడఁ గూడి రాముని పట్టాభిషేకమును గూర్చి చెప్పుకొనుచున్న కథలను వినుచు, కైలాసశిఖరమంత యెత్తు గలదై యింద్రుని భవనముయొక్కయందము వంటి యందముగలిగియున్న రాముని నగరు చూచెను. ఆ రాముని

గృహము గొప్పతలుపులు గలదియు, నూలుల కొలది తిన్నెలుగలదియు, బంగారు ప్రతిమలు చెక్కిన ముఖ్యములయిన కొనలుగలదియు, రత్నములు, పగడములు గూర్చిన తోరణములు గట్టినదియు, శరదృతువునందలి, తెల్లని మేఘముల కాంతింటి కాంతిగలదియు, వెలుతురు గలదియు, మేరుపర్వతంపు గుహనుబోలినదియు, శ్రేష్ఠము లయినపక్షుల హారములచేత నలంకరింపబడినదియు, నుత్త్యములచేబడపడబడినదియు, జందనము, నగరు నీని చే ధూపము వేయబడినదియు, దర్దరపర్వతము యొక్క శిఖరమువలె మనంబుల నాకర్షించు సువాసనలను పరజిమ్ముచున్నదియు, విశేషముగాఁ గూయుచున్న బెగ్గురుపక్షులయొక్కయు, నెమళ్లయొక్కయుఁ గూతలచే బ్రకాశించుచున్నదియు, లెస్సఁగాఁదీర్పబడిన తోడేళ్ల ప్రతిమలతోను, వడ్డంగులచే జేయబడిన సూక్ష్మములగు చిత్రపుల బనులతోను నంతటఁ గూడినదియు, చుటుకగు కాంతిచే జంతువులయొక్క మనస్సును గన్నులను నీడ్చునదియు, సూర్యచంద్రులంబులె వెలుఁగుచుండునదియు, గుబేరుని నగరుం బోలినదియు, దేవేంద్రుని గృహమున కీడయినదియు, బతులగుంపు లనేకములతోఁ గూడినదియు, మేరు శిఖరముం బోలునదియు, జేతులు గట్టికొని చేరువను నిలబడియున్న జనులతోను, కానుకలను గైకొని, పల్లెలలోనుండివచ్చి పట్టణమంతఁఁకుఁ గ్రమ్ముకొని, రాముని పట్టాభిషేకవార్తను వినుటచే నెక్కువ సంతసమును బొంది మోలెత్తి చూచుచున్న జనులతోను వెలుఁగుచున్నదియు, గొప్ప మేఘంబుయొక్క యాకృతినిబోలు నాకృతి గలదియు, మిక్కిలి యుత్తయినదియు, నక్కఁగ నలంకరింపబడి యుండునదియు, నానావిధంబులగు రత్నములు చెక్కినదియు, గూనివాండ్ర తోను, సన్ననిరూపు గలవారితోను గూడినదియునై యుండెను. సుమంత్రుండు జనులచే నిండియున్న రాముని నగరు చూచుచు, బైకప్పుగలదియు, గుట్టములు పూన్చినదియునైన రథంబును రాముని నగరునకుఁ దోలుకొనిపోవుచు నా పట్టణంబునందలి జనుల హృదయములను సంతోషపఱచెను. సారథియగు ఆసుమంత్రుఁ డెక్కువ వైభవంబుతోఁ గూడినదియు, నెమళ్లయొక్కయు, జంకలయొక్కయు, గుంపులతో నిండినదియునై శచీపతియగు నింద్రుని గృహంబుం బోలియున్న రాముని

నగరులోపలఁ జొచ్చి, యావేడుకను జూచి, మేనఁ బులకలు గలవాఁడై
 కైలాసముం బోలినవిద్యై, స్వర్గమును బురుడించునట్టి యలంకృతములైన
 ద్వారములుదాటి, రాముని యిష్టమును నెఱవేర్చుచు నతని సన్నిధి
 నంబు నున్న వారి నందఱిని వెనుకఁగఁద్రోచి, యంతిపురము చేరువకుఁ
 జేరెను. అచ్చట జను లందఱు సంతోషభరితులై, రాముని పట్టాభిషేక
 ములను గూర్చియు, దమకందఱికి మేలు గలుగుటను గూర్చియు నాడు
 కొనుచున్న మాటలను విని, యట్లు కొంతదవ్వేగి, పక్షులతోను మృగ
 ములతోను గూడినదియు, మేరుశిఖరంబునలె నున్నతమైనదియు, దేవెం
 ద్రుని నగరుమాడ్కి వెలుఁగుచున్నదియు, తన కాంతిచే వెలుఁగుచుఁ
 జూచువారి మనసు నీప్తిపట్టునదియు, గానుకలను గైకొని పల్లెల
 నుండి కోట్లకొలదిగ బండ్లమీదను గుఱ్ఱములమీదను నెక్కివచ్చి,
 వాని నక్కడ నుండి నగరుముందటఁ జెతులు గట్టికొని నిలఁబడియున్న
 జనులచే నిండినదియునైన ద్వారంబుఁ జూచెను. ఆ వెంబడే గొప్పమేఘ
 మును, గొండను బోలినదియు, మదించి, యంకుశమునకు లోఁబడనిదై
 యొరులచేఁ బట్టుట కలవికానిదియు, గొప్పదేవాముగలదియు, రమ్య
 మయినదియునైన శత్రుంజయమును పేరుగల రాముఁ డెక్కడి యేనుఁ
 గునుజూచెను. మఱియు రాముని యంతఃపురముచుట్టును గుఱ్ఱములు,
 ఏనుఁగులు, రథములును జక్కఁగ నలంకరింపఁబడి యచ్చటఁ గట్టఁబడి
 యుండినవి. మఱియు సేనలు, మంత్రులును, జనులు నంతటఁ గూడి,
 పోవుటకు సందులేక నిలఁబడియుండిరి. అప్పుడు సారథియగు సుమం
 త్రుఁడు వారిసందరిని తొలఁగఁద్రోసికొనుచు, సకల సంపదలతో నిండి
 యున్నదియు, బర్హత శిఖరముతోను, కదలని మేఘంబుతోను సాటియై
 నదియు, గొప్ప యోడంతస్తుల మేడలతోఁ గూడినదియునైన రాముని
 నగరులోపల, రత్నములతో నిండిన సముద్రమునందు మొసలి ప్రవే
 శించినట్లు ప్రవేశించెను.

16-వ సర్గము,

— సుమంత్రుఁడు రాముని దోడ్కొనివచ్చుట —

పురాతన రాజచరిత్రములనెల్ల నెఱింగిన యా సుమంత్రుఁడు
 జనులు నిండియున్న యా యంతఃపురంబు వాకిలి దాటి, బల్లెములను

విండ్లను దాల్చినవారలై, మేలయిన కుండలములు వేసికొని యేమటు పాటులేక, యదే మనస్సువెట్టి కావలి కాచుచున్నవారును, రాముని యందు మిక్కిలి ప్రేమగలవాడునగు యావన పురుషు టుండునట్టి యేకాంతమైన తొట్టికట్టును జేరెను. అట్లు చేరి యచ్చటఁ గావించు గల బట్టలుదాల్చి, బెత్తెములగు జేతఁ బూని, చక్కని దుస్తులను దొడిగికొని, మిక్కిలి జాగ్రత్తతో ద్వారమునఁ గావలియున్న ముసలి వాండ్రు గు నంఃపురంగపుఁ గావలివారిని జూచెను. ఆ కావలివాండ్రును, ఆ సుమంత్రునిఁ జూచినంతనే, కాము రామునికి మేలుచేయఁగోరు వారు. గావున నందఱును దత్తరపాటుతోఁ గూడి తమతమ యాసన ములనుండి లేచి నిలబడిరి. సరసుడయిన యా సుమంత్రుడు వాకిట నిలబడియున్న యా రతికుల సుద్దేశించి “ఓ ద్వారపాలురారా! మీరు లోపలికి జని, “సుమంత్రుడు వచ్చి వాకిటనున్నాఁడు” అని రామునికి వేగిరమె తెల్పు.”డని చెప్పిపంపెను. వారును రామునికి మేలుగోరు చుండువా రగుటంజేసి, రాముని సన్నిధికి జని, యా రాముఁడు సీతఁను నుండఁగా, వారితో నీ సంగతిని వెంటనే తెలిపిరి. అట్లు “సుమంత్రుడు వచ్చియున్నాఁడు” అని చెప్పినంతటనే కాముఁడు తన తండ్రియొక్క యాంతరంగిక ప్రయోజయిన యా సుమంత్రుని దన తండ్రి కిష్టముగావింపఁగోరి లోపలికి రమ్మని యానతిచ్చి పిలిపించెను. ఆ సుమంత్రుడు ద్వారపాలుర యనుమతిని గొని, లోపలికి జని, చక్కని బట్టలు ధరించిన కసిడి మయలైన మంచముపైఁ గూర్చుండి, యడపిపండులరక్తము రీతని నెట్టినైనదియు, సువాసనగలదియునైన మంచి గంధముఁ బూసికొన్నవాడై, ప్రక్కన నీలుండి, చామర ములు వేయుచున్న సీతతోఁగూడి చిత్రానక్షత్రముతోఁ గూడిన చంద్రునిమాడ్కిఁ బ్రకాశించువాడును, చక్కని భూషణములను దాల్చినవాడును, గుణేశునితో సాటియైనవాడునగు రాముని జూచెను. అట్లు చూచి, యడఁకున యిట్టిదని యెఱింగినవాడయిన వందియగు సుమంత్రుఁ డడంకువతోఁ గూడి, తనకాంతిచే సూర్యుని మాడ్కి వెలుగుచున్నవాడ వరంబుల నొసంగునట్టి రామునికి మ్రొక్కులిడి, రామునిచే మర్యాద నొందినవాడై, చేతులు ఖోడించి

కొని, రామునింగూర్చి, “సృపాలపుత్రా! నీవు సుఖంబుగా విహరించుచుం బరుండుచుం గూర్చుండు చున్నావుగదా” యని రాముని తేమం బరసెను. అట్లు రాముని కుశలమడిగి “కౌసల్యానందసుండవగు రామ చంద్రా! తండ్రిగారు దేవేరియగు కైకేయి యంతఃపురమున నున్నారు. వారికుపురు నిన్నుం జూడఁగోరియున్నారు” అని సుమంత్రుఁడు రామునితోఁ జెప్పెను. ఇట్లు సుమంత్రుఁడు చెప్పిన మాటలు విని, మిక్కిలి తేజస్వీయఁగు పురుషశ్రేష్ఠుడనయిన రాముఁడు మిక్కిలి యానందమునొంది, పులకలుగలవాడయి, యా సుమంత్రుని మర్యాద చేసి, సీతను జూచి “దేవీ! రాజును రాణియు నాపట్టాభిషేకముం గూర్చి యేదియో యాలోచించుచున్నట్లున్నది. కాంతా! యామె కడు నేర్పు కత్తై యగుటంజేసి, రాజున కిష్టమగు కార్యమును జేయఁగోరినదై, రాజుగారి యభిప్రాయంబు గమనించి పట్టాభిషేకముం గూర్చి రాజును బ్రేరేపించుచున్నట్లున్నది. కేకయరాజుకూతురగు కైకేయి సవతితల్లి యైనను దల్లియనియే చెప్పవచ్చును. ఆమె నాకు సర్వదా మేలునే కోరుచుండునది. ఆమె యందఱితోను గలసి మెలసి యుండునది. కావున నా పట్టాభిషేకవార్తను వినినంతటనే, మిగుల నానందముఁ జెంది, మహారాజును ద్వరపెట్టె నేమో! మహారాజును దేవేరియగు కైకేయియు నాకు సంపదలను గోరికలను గలుగఁ జేయునట్టి సుమం త్రునిఁ బంపుట నాయొక్కయదృష్టమే కదా! అచ్చట నెట్టివారు గూడి యున్నారో, అట్టిమంత్రియే యిక్కడి కేతెంచెను. ఇది నిజము. ఇప్పుడే మహారాజునాకుఁ బట్టాభిషేకంబు జరుపును. ఆహా! వేగిరంబుగ నిచ్చటి నుండి తరలి రాజుగారి దర్శించెదను! నీవు చెలికత్తెలతోఁగూడి సుఖముగ విహరించుచుండుము” అని చెప్పెను.

ఇట్లు రామునిచే గారవింపఁబడినదై, సీత తన భర్తకు మేలు గలుగవలె నని కోరుచు వాకిలివఱకును వెంబడించిపోయి, “బ్రహ్మ దేవేంద్రునికి స్వర్గరాజ్యము నొసంగినట్లు, రాజుగారు యాగంబు చేయ నర్హత గలిగించునట్టి బ్రాహ్మణులను ముందిడికొని రాజ్యమును తమవశంబున నుంచఁదగుదురు. దీక్షవహించి, నియమముతోఁ గూడి, మేలయిన కృష్ణాజనంబు ధరించి, జంకికొమ్ము చేతఁ దాట్చీయున్న

మిమ్ముఁ జూచుచు నేవించుచున్నాను. తమకుముండట నింద్రుఁడును, కుడి ప్రక్కను యముఁడును, వెనుకప్రక్కను వరుణుఁడును నెడమ ప్రక్కను గుభేరుఁడును రక్షింతురు గాక!” అని భగవంతుని ధ్యానించెను. అంతట రాముఁడు సీతను లోపలికిఁ బొమ్మని యాన తిచ్చి, తాను బట్టాభిషేకమునకుఁ గావలసిన యలంకారములను దాల్చిన వాఁడై సుమంత్రునితోడఁ దన నగరునుండి బయలుదేరెను. పర్వతము యొక్క గుహలోఁ బగుండియున్న సింహము పర్వతమునుండి వెడలు నట్లు, రాముఁడు తన మేడనుండి బయలువెడలి, వెలుపలికి వచ్చి వాకిట నడఁకువతోఁ జేతులు గట్టి నిలఁబడియున్న లక్ష్మణునిఁ జూచెను. అచ్చటి నుండి నడిసిట్టునకు వచ్చి చెలికాండ్ర నందఱిం గూడి, పట్టాభిషేకంబు చూడఁగోరి వచ్చి యచ్చటనున్న వారి నందఱిం జూచి, వానితోఁ గలిసి కొని, వారి యందఱి ఊమములను విచారించి వెండియు, వ్యాఘ్ర చర్మము పఱచినదియు, బంగారు మయమునునై వెలుఁగుచుండుటంజేసి, యగ్నిహోత్రునిం బోలియున్న యరదంబెక్కినను. అట్లు రాముఁడును, ఉటుమువంటి చప్పుడు గలదియు, విశాలమయినదియు, రత్నములచేతను, బంగారముచేతను నలంకరింపఁబడినదియు, సూర్యుని కాంతింబోలు కాంతి గలదై, తన కాంతిచేఁ గన్నులు మిటుమిట్లు గొల్పునదియు, నేనుఁగు గున్నలంబోలు గొప్ప గుఱ్ఱములం బూన్చినదియును నైన యరదమును, దేవేంద్రుఁడు వేగముగఁ బోవఁగల గుఱ్ఱములఁ బూన్చిన యరద మెక్కునట్లుగా నెక్కి, సౌరుచే వెలుఁగుచు వేగఁ బయనమాయెను. ప్రకాశమానుఁడగు రాముఁడు చదల మ్రోగుచున్న మేఘముమాడ్కి దిక్కులన్నియు మ్రోగించుచు, మహేంద్ర పర్వతమునుండి చంద్రు ఁడుదయించునట్లు తన నగరునుండి బయలు వెడలెను. లక్ష్మణుఁడును రాముని వెనుకగా నరదంబునఁ గూర్చుండి, గొడుగుపట్టుచుఁ జామ రము వీచుచు నన్నను గాచుచుండెను. అట్లు రాముఁడు నగరునుండి వెడలినంతనే జనులందఱు వెంబడించి వచ్చుచు, గొప్ప రొదపుట్టిం చిరి. ఆ రాముని వెంబడిని, కొందఱు రౌతులును మేటిగుఱ్ఱముల నెక్కియు, కొందఱు భటులు కొండలకు సరివచ్చు గొప్ప యేనుఁగుల నెక్కియు, నప్పుడు నూలులకొలఁదిగను, వేలకొలదిగను పోయిరి.

ఆ రామునికి ముందటఁ గవచములఁ దొడగినవారును, చందనము, అగను
 గంధము పూసికొన్నవారను, శత్రులగు సింధును బుల్వసహాయునైన
 శూరలగు రామునిమేలుగోరు భటులు కొందఱు నడచిపోయిరి.
 అప్పుడు దారిలో వాద్యముల భవ్వలును, బట్టులయొక్క పొగడ్తుల
 శబ్దములును, శూరలయొక్క సింహనాదంబులును వివరచ్ఛవించెను.
 శత్రుసంహారియగు రాముఁడు మార్గమున నచ్చునట్లు డప్పటికొంత
 లెల్ల సొమ్ములు చాల్చి, యలఁకాఁములఁజేసికొని మేడమీఁది కిటికీలలోఁ
 గూర్చుండి, పుష్పలరాసులు మీఁదఁజల్లఁగా వానిని గైకొనియొ
 బోవుచుండెను. మఱియు, జక్కనైన యంగములుగల చెలులందఱు
 రాముని సంతోషపఱుగోరి, కొందఱు మేడలమీఁదను, కొందఱు
 క్రిందను నుండి తీయని కలుగులతో నీక్రింది విగ్రహమునఁ బొగడ్తులఁ
 జేసిరి. “తల్లికి సంతసము గలిగించువాఁడా! నీ తల్లియగు శంసల్య నిన్నుఁ
 జూచి కడు సంతసము నొందుచున్నది. నీవు పోవు పని యగునుగాని!
 నీవు వంశపరంపరగా వచ్చెడు తండ్రిరాజ్యము నొందినవాడవై
 యుండఁగా, నిన్ను జనులు చూడ నున్నట్లు” అని రాముని ధౌర
 కాంతలు పొగడుచుండిరి. మఱియు నా మనువలు రాముని కాంత
 యగు సీతను మగువ లంజఱికంటె నుత్తమురాలినిగాఁ దలఁచి, ఆ సీతా
 దేవి, పూర్వజన్మబున నిజముగా గొప్ప తపంబుజేసి యుండవలెను.
 అటు గాకున్న, రోహిణి చంద్రునితోడవలె, త్రిలోకపూజ్యుడగు
 రామునితోడఁ గూడిక యా సీత కబ్బునే” అని తమలోఁ దాము నెప్పు
 కొనుచుండిరి. సరశ్రేష్ఠుడయిన రాముఁడు రాజనీధిం జనుచు, మేడల
 కొనలపైఁ గూర్చుండిన జవరాంధ్రు చెప్పెడి యింపులయిన మాటలను
 వినెను. “ఓ చెలులారా! యిదిగో రాముఁడు నేడు దశరథుని యను
 గ్రహంబువలనఁ బుడమిని బొందఁగలవాడై రాజ్యలక్ష్మిచే నెలుఁగు
 చున్నాఁడు. సకల సుగుణ సంపన్నుడయిన యీ రాముఁడు మనకు
 రాజుగాఁగలఁడు గాన మన కోర్కలన్నియు నీడే నట్లు తలంపుఁడు.
 మన కే కొఱతయు లేదు. రాముఁడు రాజ్యంబునొంది చిరకాలము
 పరిపాలించుచుండుట యీ జనుల కోర్క గొప్ప లాభమేకదా.
 రాముఁడు రాజ్యంబునకు వచ్చెనేని, జనులలో నొక్కఁడును నెప్పుడును

గొంచెమునను గీగు నొండడు. దుఃఖమును గాంచడు" అని దేశ
దేశములనుండి వచ్చియుండు జనులను, మహాసంతోషముఁ జెందియున్న
పుజకులు దక్కఁగూర్చి చేర్చుకొనుచున్న వలులెఱుంగులగు మాటలను
కాటుంగు విన్నెను.

ఇట్లు రాముఁడు ధర్మముచేయుచున్న గుఱ్ఱములతోను నేనుఁ
గులతోను కూడి, నుండుబోధునుండు స్వస్థికులు, సూతులు, మాగ
ధులు ననెడి వారిచే బొగడఁబడుచు, శ్రేష్ఠములగు వాద్యములధర్మముల
నాలించుచుఁ గుబేరునిమాడ్కి దేజరిల్లుచుఁ బోయి, యాడేనుఁగులు,
ఏనుఁగులు, గుఱ్ఱములు, రథంబులు క్రిక్కిరిసియుండునదియు, జనులచే
ఘోరలిప్తదేశములు గలదియు, విస్తారములయిన రత్నములును,
నానావిధములగు విక్రముంపఁదగిన వస్తువులును గలిగినదియునై,
కన్నులకండుపు గావించుచుండు గొప్ప రాజమార్గము జూచెను.

17-వ సర్గము.

— { రాముఁడు మహాత్మునితోడఁ గైకేయి యంతఃపురమున
దశరథుని గూడఁబోవుట } —

ఎక్కువ శోభగలవాఁడై యుండు రాముఁడు తనమేలు గోరెడి
హితుల నందఱను సంతోషపఱచుచు, నరదమెక్కి, టెక్కెములతోఁ
గూడినదియు, మేలైన యగురుచే ధూళియు వేయఁబడినదియుఁ బట్టాభి
షేకము నిమిత్తము వచ్చియుండు జనులచేఁ గ్రిక్కిరిసి యుండునదియు
నైన యుగ్రాధ్యాపురముఁ జూచి, యందు శరత్కాల మేఘముల
మాడ్కిఁ దెల్లనైన మేడలతో నొప్పారుచుండునదియు, గంధపుఁ
జెక్కలు, మేటి యగుగుఱ్ఱలు, తక్కిన సువాసనగల ద్రవ్యములు,
తెల్లని పట్టుబట్టలు, భిక్షములగు పట్టుబట్టలు, బెజ్జమువే ముని ముత్రై
ములు, సోచ్చుములేని మేటి స్ఫటికములు, ననేవిధంబులగు భక్ష్య
ములు, వలులెఱుంగులగు విక్రమువస్తువులును గలదై పలుంగుచు నాకా
శిమునఁ గల స్వర్గలోకమును బోలియున్నదియు, వెనుఁగు, పాలు, అక్ష
తలు, నెయ్యి, లాజలు. అగురుఱ్ఱలు, జంపనపుఁ జెక్కలయు
పొగలు, సకల విధములైన పుష్పమాలికలు మున్నగువానిచే నెల్లపుడు

నలంకరింపఁబడిన నడిమి ప్రదేశములు గలదియు నయిన రాజనీధిబయలు చేతను.

అట్లు రాముఁడు రాజమార్గమునఁ దనమేలు గోరెడి మంచి మనస్సుగల పెద్దలు సేసెడి యనేకములగు నాశీర్వాదములను వినుచు, వారికిఁ దగినట్లు ప్రతిమర్యాదలు సేయుచు, నందఱ జనులను బలుక రించుచుఁబోయెను. అప్పుడు జనులందఱు గుంపుగూడి, రాముని గూర్చి, “ఓ నృపాలసూనుఁడా! మీ తాతలు, ముత్తాతలు నెట్లు రాజ్యముచేసిరో, యట్లే నీవును నిప్పు డా రాజులమార్గముల నాదరించి, యాదారియం దున్నవాఁడవై మమ్ము బాలింపుము. మీ తండ్రియు, మీతొల్లింటి తాత ముత్తాతలును మమ్ము నెట్లు సంతసపఱచిరో, అట్లే నీవును న్యాయపరిపాలనము జేయుచు మమ్ము సంతోషపఱపుము. మా కిప్పుడు భోజన మక్కఱలేదు. మాకు స్వర్గము మొదలగు సుఖము లక్కఱలేదు. రాముఁడు పట్టాభిషేకము చేసికొని వచ్చుచుండఁగా మేము చూడఁగోరి యున్నాము. పరాక్రమశాలియగు రామునికి నడువబోవుఁ పట్టాభిషేకంబు చూచుటకంటె మాకుఁ బ్రియమైనది యొక్కటియు లేదు” అనితమలోఁ దామనుకొనుచుండిరి. ఇట్లు రాముఁడు తన్నుఁ గూర్చి పొగడుచుండు మాటలను, మఱి యనేకములయిన మాటలను మానముతో వినుచు నాపొగడ్తల కుబ్బక, రాజమార్గమునఁ బోవుచుండెను. పురుషశ్రేష్ఠుఁడయిన యా రాముని దెసనుండి యే మను ఘోషుడును దన మనస్సునుగాని, కన్నులనుగాని మఱలించఁజాలఁడయ్యె. అంతియకాక, వీధియం దా రాముఁడు దాఁటిపోయినను, నొక్కఁడయినను తన దృష్టిని మఱలించఁ జాలకుండెను. ఎచఁడు రాముని జూడ లేదో, రాముఁ డెసనిని జూడలేదో, అట్టి పురుషుని జను లెప్పుడు నిం దింతురు. ఒక రననేల? అట్టివాఁడు తనకుఁ దానే “భీ! యీ నాజన్మ మేల? నేను రాముని జూడనయితినిగదా”యని తలంచుచుండును. ధర్మములను నడపించు స్వభావముగల యారాముఁడు బ్రాహ్మణాదులగు నాలుగు వర్ణములయందు దయ యుంచును. కావున బాల్యము, ప్రాయము, కౌమారము, ముదిమియను నాలుగవస్థలలో నుండువారును నా రాము ననుసరించియే యుందురు, ఇవ్విధమున రాముఁడు జనుల

ప్రేమకుఁ బాత్రుఁడగుచు, నాలుగుదారులు కలియుచోట్లను, దేవశంభు దారులను, రచ్చపట్టుల సఖా మంటపములను బ్రదక్షిణముగాఁ జుట్టి కొని, మేఘముల గుంపువలెను, కైలాసశిఖరమువలెను దెల్లఁగఁ బ్రకాశించుచుండుననియు, దెల్లని విమానముల మాడ్కి నాకాశమును గప్పకొని యున్నవియునైన నెత్తయిన మేడలతోడను, రత్నములచే నలంకరింపఁబడిన వర్ణమానము లనెడి గృహములతోడను గూడినదై, లోకమందలి రాచనగళ్ళలోపల మిక్కిలి శ్రేష్ఠమైనది గనుకనే దేవేంద్రుని గృహమును బురుడించుచుండు తండ్రిగారి నగను సొచ్చి, మూఁడు తొట్టికట్లు రథమునఁ గూర్చుండియె, రాతులు, విలుకాండ్రు జుట్టును గావలి యుండఁగా దాటి, తక్కిన రెండు తొట్టికట్టులందును రథమునుండి దిగి, కాలినడకమీఁదనే పోయెను. అట్లు శ్రీరాముఁడన్ని తొట్టికట్లను దాటి, తనవెంబడి వచ్చినవారిని వెనుకకుఁ బంపి, తా నొక్కడే యంతఃపురమును బ్రవేశించెను. రామునిచే వారి యిండ్లకుఁ బంపఁబడిన జనులందఱు “రాముఁడు పట్టాభిషేకము నొందిన వాఁడై, యెప్పుడు మఱివచ్చునా” అని, సముద్రము చంద్రోదయం బును కోరుగట్లు, రాముని రాక కెదురుచూచు చుండిరి.

18-న సర్గము.

— శ్రీకేయి రాముని నడవీకిఁ బోవసినదని చెప్పుట —

ఆ రాముఁడు లోపలికిఁ జొచ్చి, యందనుగు నాసనంబునందుఁ గైకేయితోఁ గూర్చుండి, వాడువాటి నమోముతో వ్యసనపడుచున్న తండ్రిని చూచి, చివయనమ్రుడై మిక్కిలి మెలకువతోఁ మొదటఁ దండ్రిగారి పాదముల కెఱిగి యా పిమ్మట తల్లియగు కైకేయియొక్క పాదములకును నమస్కరించెను. రాముఁడు నమస్కరించినంతటనే దశరథుఁడు రామునిం గూర్చి “రామా!” యని పిలిచి, యంతలోపలనే కన్నీటిచేఁ జెదరిన చూపుగలవాఁడై, పైమాటదోచక, గోడు చెంది, కన్నులు దెఱచి చూచుటకై నను, మాటలాడుటకై నను జాలనివాడయ్యెను.

రాముఁ డిట్టి వింతయైనదియు, దిగులుపుట్టించునదియు నయిన రూపముగలవాఁడును, దుఃఖముచేఁ గలిగినకాఁకచేఁ జిక్కినవాఁడును, సత్తువలేమిచేఁ ఘోషింపిపోవుచుండెడి యింద్రియములుగలవాఁడును,

రాముని నడవికిః బంపవలసి వచ్చెగదా యను మనోదుఃఖముచే నిట్ట
ట్టయియుండు దెండముతోఁ గూడినవాడును నయి వేడి నిట్టూర్పులు
విడుచుచుండుటంజేసి కలియఁబెట్టు నలవికానిదైనను, గొప్ప యలలచే
నల్లకల్లోలమైయుండు సముద్రమువలెను, గ్రహణకాలముందు
రాహువుచే మ్రంగబడిన సూర్యుని మాడ్కియు, గల్లలాడిన మహర్షి
వలెను గళదప్పియున్న నృపాలుని జూచి, రాముఁడును పాదముతోఁ
రామును ద్రొక్కినవాఁడువోలె మిక్కిలి భీతిని జెందెను.

అట్లు రాముఁడు దిగులుపడి, తన తండ్రికి గలిగిన దుఃఖమున
కేది కారణముగనుండ వచ్చునని చాలదూరము విచారించియు నిర్ధా
రణ చేయఁజాలక, పున్నమనాటికి కడలి తెఱఁగున మిక్కిలి కలవరపడి,
తాను దండ్రి కితవగు పనులునేయుటయందే తలపుగలవాఁ డగుటం
జేసి, యప్పుడు తన మనంబున “ఏమి యిది? ఇప్పుడు మాత్రము రాజు
నన్నుఁ బలుకరింపకున్నాఁడు. తక్కిన సమయములందు మఱెవ్వరిమీఁద
నైనఁ గోపము గలిగియున్నను, నన్నుఁ జూచినంతట నాకోపముమాని
సంతసమునొందును. అట్లుండఁగా నిప్పు డేల నన్నుఁ జూచియుఁ బలుక
రింపకున్నాఁడు? ఏమి కోపము వచ్చెనో తెలియకున్నది?” అని చింతించి,
దుఃఖముతోఁ గూడినవాడై, ధైర్యము విడిచి, మోమునఁ గళలేక,
కైకేయికి నమస్కరించి, వెంటనే యామెతో నిట్లనియెను. “ఓ తల్లీ,
నే నేదైనను దెలియక తప్పు చేయలేదుగదా! ఏల నాతోఁ దండ్రి
మాటాడకున్నాఁడు? నీ వైనను నానిమిత్త మా కోపము దీర్చుము.
ఎల్లప్పుడు నావైఁ శ్రమగలిగియుండు మా తండ్రి యేల మనసున సంత
సము మాని మొగమునఁ గళదప్పినవాడై, వ్యసనపడుచు నాతోఁ
బలుకరింపకున్నాఁడు? ఇదేల? ఇతనిని దేహసంబంధమగు వ్యాధిగాని,
లేక మనస్సంబంధమగు వ్యాధిగాని బాధింపదుగదా! మనుజునకు
నెల్లప్పుడు సుఖంబు గలుగుట యరుదుగదా! చూడఁ బ్రియముఁ
గొలుపు కుమారుడయిన భరతునకుఁగాని, బలవంతుడగు శత్రుఁఁ
నకుఁగాని, నే నైనను, తల్లులైనను నేమియు నపకారంబు నేయలేదు
గదా! తండ్రి కోపంబుతో నుండునపుడు, తండ్రిగారి మాట వినక,
యాయనను సంతోషపఱచుక నే నొకక్షణమైనను జీవింపఁ గోరను.

మానవ్రుఁ డేతండ్రివలన జన్మించుచున్నాఁడో, అట్టి ప్రత్యక్ష దైవ మగు తండ్రికి లోబడక యుండునగదు. నా తండ్రిని నీ వేదియైన నభిమానముతోఁ బరుసని పలుకులుగాని లేక, కోపముతో నాతని మనస్సు గలతఁ జెందునట్లుకాని పలికితివా? ఓ దేవీ! నృపాలుఁ డేల యిట్లు కలవరపడి యున్నాఁడు? ఇట్టి కలవరపాటున కేమికారణము? ఇంతకు ము న్నేప్పు డిట్లుండినదిచేదే! నేను మిక్కిలి యాతురముతో నడుగుచున్నాను. నాకు నిజముఁ చెల్పు.” మని యడిగెను.

ఇట్లు ధీరుడగు రాముఁ డదుగఁగాఁ గైకేయి మిక్కిలి సిగ్గు మాలినదై, జంకులేక తనకు మాత్రము పేలుగావించెడి మాట యిట్లనెను: “ఓ రామా! రాజున కేమియు నాగ్రహము లేదు; ఏమియు వ్యసనమును లేదు. ఇతనికి మనంబున నొక్క కోరిక యున్నది. నీ వే మందువో యని వెఱచి నోటు తెఱువకున్నాఁడు. నీవు ప్రియుఁడ వగుటంజేసి, యిష్టముగాని మాట పలుకుటకు నోరాడవన్నది. ఇతఁడు నా కోరిక వరము వాగ్దానము చేసెను. దానిని నీవు తప్పక నెఱవేర్పవలయును. ము న్నొకప్పు డితఁడు నాకు వరము లొసఁగి వాని నట్లే యిచ్చెద నని పలికి, నన్ను గారవించియు, సిప్పుడు నీచుఁడు మాట తప్పు మాడ్కి నిచ్చెద నన్నవరము నీయక, యెందు కిచ్చెదనంటి నని తపించు చున్నాఁడు. ఈ నృపాలుఁడు నాకు వరము నిచ్చెద నని మొదట మాట యిచ్చి, పిమ్మట నిష్ప్రయోజనముగా నీరంతయుఁ బాటిపోయినపిదపఁ జెఱువునకుఁ గట్టఁ గట్టఁబూనుచున్నాఁడు. రామా! యీ ప్రపంచమున కంతయు ధర్మమే ప్రధాన మని పెద్దల కందఱకుఁ దెలిసినదియ కదా! దశరథుఁడు నీకు వెఱచి, యా సత్యముఁ దప్పకుండునట్లు నీవు చేయవల యును. రాజు చెప్పఁబోవునది మంచిదియైనఁగాని, చెడ్డదియైనఁగాని, నీవు చేసెద నని చెప్పుదువేని, నేనిదియంతయు జెప్పెదను. రాజుగారు చెప్పఁదలఁచిన మాట నీయెడ విఫలముగాదేని, యా మాటను నేనే చెప్పెదను. ఏల యనిన, ఇతఁడు నీతో నా సంగతిఁజెప్పఁబోఁడు” అని చెప్పెను.

రాముఁడు కైకేయిచెప్పిన మాటను విని, మనమునఁ జింతనొందినవాఁడై, నృపాలుని యెదుటనే యా కైకేయిం జూచి, “ఓ దేవీ!

అబ్బబ్బా! ఛీ! ఛీ! నన్ను కూర్చి యిట్టిమాట చెప్పటతగునే? ఏల యన, నృపాలుఁ డానతిహృదేని, నే నగ్నిలోనైనఁ బడెదను. తీవ్ర విషము నైనను మ్రింగెదను. సముద్రములోనైనను మునిగెదను. గళరథుండు నాకు గురుఁడు; తండ్రి; రాజు; నా మేలుగోరెడి యొప్పుఁడు. సకల విధంబులచేతను నే నాతఁడు చెప్పెడిమాట వివలము. కావున నృపాలుని కోరికఁజేసి మోహినిని దెలుపుము, చేసెద నని ప్రతిజ్ఞ చేసెదను. రాముఁ డెప్పుడును రెండువిధంబులుగఁ బలుకువాఁడు కాఁడు" అని కపటములేక చెప్పెను.

ఇట్లు నిష్కలముగాఁ జెప్పినట్టి సత్యవాదియగు రామునిఁ జూచి, కైకేయి మిగుల భయంకరమయిన మాటలతో "ఓ రామా! తొల్లి చేపతలకును, రాక్షసులకును యుద్ధము సంభవించినప్పుడు, మీ తండ్రి కపాయము తటస్థపడఁగా, నతనిని నే నానుహారణమున నుపాయమునుండి తప్పించి కాపాడితిని. అప్పుడు మీ తండ్రి సంతసించి, నాకు రెండు వరముల నొసంగెను. ఆ రెండు వరములలో నొకటి భరతునికిఁ బట్టాభిషేకము నేయుట, మఱియొకటి నీ విప్పుడే దండకారణ్యమునకుఁ బోవుటయు నని యడిగితిని. నీవు తండ్రిని యథార్థవాదినిగాఁ జేయఁ దలఁచితివేని, నీవును దండ్రీమాటఁ దప్పనని చెప్పినట్లు నడచుకొనఁ గోరితివేని, నేను చెప్పిన యీ మాట నిశ్చయము. నీవు నీ తండ్రి యాజ్ఞకు లోబడి నడచుకొనఁ గోరితివేని, యాతఁడు వాగ్దత్తము చేసిన ప్రకారము నీవు పదునాలుగేండ్లరణ్యమునకుఁ బోవలయును. రామా! నీ పట్టాభిషేకమునిమిత్తమై సిద్ధపఱచియుండు వస్తుసంభారముతో భరతు నకుఁ బట్టాభిషేకంబు నడపవలయును. నీవు పట్టాభిషేకము మాని, బడలను దాల్చి నారబట్టలను గట్టినకాఁడవై, దండకారణ్యమునకుఁ పోయి యచ్చట నుండుము. భరతుఁ డయోధ్యయందుండి, సకల సంపదలతో నిండినదై, చతురంగబలముతోఁ గూడియున్న యీ పుడమి నేలును గాక! ఈ నృపాలుఁడు దయార్ద్రహృదయుఁడుగాన, నిన్ను వనంబునకుఁ బంపవలసివచ్చెనే యనెడు వ్యసనముచే మోము వంచికొని, నిన్నుఁ జూడఁజాల కున్నాఁడు. రఘువందనా! నృపాలునిమాట ప్రకారము భరతునకుఁ బట్టాభిషేకము జరుగునట్లు నీవు నీ పట్టాభిషేకము మాని యర

ణ్యమునఁ బదునాలుగేం ధ్లుండుము. రామా! నృపాలుని గొప్పదైన సత్యమును తెప్పచేతఁ దరింపఁజేయుము” అని చెప్పెను.

ఇట్లు కైకేయి పరుసని మాటలు పల్కుచుండఁగా, రాముని మనస్సున వ్యసనము కలుగలేదు. అయినను ఎక్కువ సామర్థ్యము గల్గి యున్న, దశరథుఁ డన్ననో, శత్రు నడవికి బంపవలసినచెప్పిన గున్న వ్యసనముచే నపించుచు, మనసున విచారము నొందెను.

19-వ సర్గము.

—కైకేయి రాముని వనవాసమునకై తొందరపఱచుట —

శత్రువులను సంహరించువాడయిన రాముఁడు తన మనసున కిష్టముగానిదియు, జానువంటిదియైననై కైకేయి చెప్పినమాటను వినిన తర్వాత మనమునఁ గొంచెమైనను వ్యసనము నొందఁ డయ్యె. ఇంతటి శ్రూరమయిన మాటఁ జెప్పిన దీని మోము చూచి మాటాడుట యెట్లని యైనను దలఁపక యామెతో నిట్లనియెను.

“ఓ తల్లీ! లల్లె కానిమ్ము. నృపాలుని ప్రతిజ్ఞను నెఱవేర్చుచు, జడలను, నారబట్టలను గాల్చినవాడనై, యరణ్యవాసము చేయఁబోయెదను. అది సరే. శత్రువులకు లొంగక శత్రువులను సంహరింపఁజేయు నృపాలుఁడు మునుపటివలె నాతో నేలమాటాడ కున్నాడు; వీల నన్నుఁ జేరఁదీయకున్నాడు. దీనికి గారణమేమో తెలియఁగోరెదను. ఓ దేవీ! నీవు నాపైఁ గోపము చేయకుము. నామాట వినుము. నేను నీ యెదుటనె జడలను నారబట్టలను ధరించి యడవికి బోయెదను. నీ యిష్టము నెఱవేరుటఁజేసి సంతోషము పడయుము. దశరథమహారాజు నాకు మేలు గోరువాడు; గురువు; తండ్రి; నేను గొంచెముపని చేసినను దానిని మరువక జ్ఞప్తియందుంచుండువాడు. అదియుఁగాక రాజు హితుఁడు చెప్పుపని చేయవలయు గుర్రపు చెప్పునది చేయవలెను. తండ్రి చెప్పునది చేయవలయును. కృతజ్ఞుఁడు చెప్పునది చేయవలెను. రాజు చెప్పునది చేయవలెను. ఇట్లొక్క గుణము గలవారు చెప్పినపనినే చేయవలసియున్నప్పుడు, అన్ని గుణములుగలిగిన దశరథనృపాలుఁడు చెప్పుపనిని, భక్తి విశ్వాసము లుంచి చేయకుండుటకు వీలగునా? ఏది చెప్పినను జేయవలసినదే. అయినను, నృపాలుఁడు తానే “భరతు

నికి బట్టాభిషేకము చేయఁదలఁచినాను” అను మాట నాతోఁజెప్పక దాచివేసుండుట నా మనమును దహించుచున్నది. నేనే యెవ్వరు ప్రేరణ చేయకున్నను, సంతోషపూర్వకముగా సీతను, రాజ్యమును, నా కీర్తిములగు ప్రాణములను, భనములను నైఁ మొసంగెదను. అట్లుండఁగా, నృపాలుండగు తండ్రితానై యడిగినందునను, నీయొక్క యిష్టార్థము నెఱవేరుటకును నేను రాజ్యము భరతున కియ్యకుందునే? కావున నీవు నృపాలుని నోదార్పము. ఈ పుణమితేఁడు తలవంచి, మెల్లఁగాఁ గన్నీళ్లను వదులుచున్నాఁడు. దీనికేమి కారణము? ఇప్పుడు రాజు నానతి వడసి, మేనమామయి టిరుండి భరతుని దోడ్కొనివచ్చుటకై, దూతలు వేగముగఁ బోవు గుఱ్ఱములపై నెక్కి కేకయదేశముల కేగుదురుగాక! తండ్రి చెప్పినది న్యాయ్యమా? యన్యాయ్యమా? యని కొంచెమయిన నాలోచింపక, వదునాలుగేం ధర్మరణ్యవాసము చేయుటకై వేగిరముగా నిప్పుడే యిక్కడినుండియే పోయెదను” అని రాముఁడు కైకేయితోఁ జెప్పెను.

రాముఁడు చెప్పినమాటలను విని, కైకేయి యానందము నొంది, రాముని నడచికి బంపుటకుందు మిక్కిలి పట్టుదలగలవై, రాముని వేగిరపఱచుచు, “రామా! అట్లే కానిమ్ము. భరతుని బిలుకొనిరా వేగముగఁ బోవు గుఱ్ఱముల నొసఁగి దూతలగు బంపెదను. నీవును వనమునకుఁ బోవుటకు నిష్ఠపడితివి గావున నీ విడ జాగు చేయుట యుక్తముగాదు. నీ విచ్చటనుండియే తామసింపక యరణ్యమునకుఁ బయనము కావలయును. నృపాలుఁడు లజ్జతోఁగూడి, నీ కీ సంగతి చెప్పుట యెట్లని యెంచి, తలవంచి మానముతో నున్నాఁడు. నరకేష్ఠుఁడా! దీనికిఁ గారణమిదియే కాని, మఱియేదియుఁ గాదు. “మనము చెప్పెడుమాట విని, రాముఁడు మన ప్రతిజ్ఞ నెఱవేర్చునో నెఱవేర్చుఁడో” యని దిగులుపడియున్నాఁడు. ఆ దిగులు దీర్చుము. నీ వెంతవఱకు నీ పురంబునుండి వేగిరంబుగ నడచికి బయలుదేఱునో, అంత వఱకు రామా, నీ తండ్రి మజ్జన మాడఁడు. అహరంబుఁ గుడువఁడు” అని రామునితోఁ జెప్పెను.

ధశరథుడు కైకేయి చెప్పిన పలుకులు విని దుఃఖసాగరంబున మునింగినవాడై, “ఛీ! నా బ్రతుకేల? ఆయ్యా! నా కెంత యావద వచ్చెను?” అనుచు సిట్టూర్పు నిగిడించి, స్తుతి దిప్పి, బంగారు తాపం బడిన మంచముపై వెనుకకుబడెను.

ఆపుడు రాముడు రాజును లేవనెత్తి గూర్చుండఁబెట్టి, కైకేయి తొండర పెట్టుటచే, జోకుచే గొట్టబడిన గుట్టుమువలె నడవికి బోవుటకు ద్వారపడినవాడై, పరమనీచురాలయిన కైకేయి తనకు జెలుపుఁదలంచి చెప్పినమాట వినినను, “ఈమె మనల నిట్లడవికి బొమ్మనుచున్నది గదా” యను వ్యసనము లేశమైనను లేనివాడై, కైకేయిజూచి, “ఓ దేవీ! నేను పేరాన పట్టినవాడ నని తలచితివేమో! నేను ధనమును గోరను. రాజ్యమును గోరను. జనుల సంపత్తిని లోఁజబచికొని యేల వలయు ననియు గోరను. నన్ను సుస్వసలగపరిత్యాగముచేసి యాశ లెల్ల జయించినవని బిలేంద్రియులగు ఋషులతో సమానునిగను, నొక్క ధర్మమునందే ఆసక్తివానినిగను దలంపుము. నీవు చేయు జాబని పని యేదియేని యున్న జెప్పుము. నా ప్రాణములనైనను బోగొట్టుకొని యా పని సాధించి యుచ్చెదను. తండ్రికి శుశ్రూష చేయుట, అతనిమాట వినుటయను నీ రెంఁపటికంటె నుత్తమమగు ధర్మ మేదియున్నది? పూజ్యుడగు తండ్రి నాతో నీమాట చెప్పకపోయినను లోపములేదు. నీవు చెప్పినదే చాలును. నీ మాటప్రకారమే జన సంచారములేని యరణ్యమునఁ బదుచాలుగేండ్లు నివాసము చేసెదను. ఓ కైకేయీ, నీవు నాకు తరువు చేయఁదగినదాఁపుగ నుండియు, నేను నీ వెట్లు చెప్పినను జేయుటకు సిద్ధుడ నైయుండఁగా, నీ ప్రకారము చేయు మని నాతో నాజ్ఞాపింపక, మహారాజును “రాముని సరణ్యము నకుం బంపుము. భరతునికి బట్టము గట్టుము” అని వరములనుగ నడిగితివే. ఇది కొండను ద్రవ్వెయిలుకను బట్టినట్లాయె.గదా. ఇదిగో, నేను నాతల్లిని వీడ్కొని, సీతను నా వియోగమునకు దుఃఖపడకు మని యోదార్చి వెంటనే, యిప్పుడే దండకారణ్యములకుం బోయెదను. భరతుడు రాజ్యమును న్యాయ్యముగాఁ బాలించునట్లును, వృద్ధుడగు తండ్రికి శుశ్రూష చేయునట్లును, నీవు భరతుని కేర్పాటుచేయవలసినది.

న్యాయముగా రాజ్యపరిపాలనము సేయుటయు, వృద్ధుడగు తండ్రికి శుశ్రూషసేయుటయుగదా సనాతనధర్మములు” అని కైకేయితోఁ జెప్పెను.

అప్పుడు తండ్రి తన పుత్రుఁడు చెప్పిన పలుకులు విని, శోకముచేఁ గొట్టఁబడి, దుఃఖాతశయముచేఁ గన్నీటి నాఁపుకొనఁజాలక బిగ్గఱగా గొంతెత్తి యేడ్చెను. అట్లు యేడ్చి సంజ్ఞతప్పి పడియున్న తండ్రిపాదములకును, నిశ్చష్టురాలయిన కైకేయియొక్క పాదములకును మ్రొక్కి, రాముఁడు “తనకు బట్టాభిషేకము గాకపోవుటయేకాక యడవులపాలు కూడఁ గావలసినదెగదా?” యనెను వ్యసనము మానినవాడై, నుహా మోదముతో వెడలి, తండ్రికిని, తల్లియగు కైకేయికిని బ్రదక్షిణము గావించి, కైకేయి యంతఃపురమునుండి వెలునడి బయటికివచ్చి, తనమేలరయుచుండు చెలికాండ్ర నందఱినిఁ జూచెను. లక్ష్మణుఁడు కన్నుల నిండఁ గన్నీరు నించుకొని యతిశోషముతోఁ దన యన్నను వెంబడించెను. రాముఁడు తన పట్టాభిషేకము నిమిత్తము సిద్ధపఱవఁబడియున్న సామగ్రులకెల్ల మ్రొక్కి, ప్రదక్షిణముమాత్రము గావించి, దశరథుని యాజ్ఞను నెఱవేర్చుటయందే యవేశికలవాఁ డగుటంజేసి, యా సంభారములను గంటితో నైనను జూడక, మెల్లగాఁబయనమై, వెలువడెను. స్వభావముచేతనే సొబగుగలవాఁ డగుటచే జనులందఱి మనస్సుల కొప్పినవాడయిన రామునియొక్క యొక్కనశోభను చల్లనికిరణములు గల చంద్రునియొక్క శోభను రాత్రి తగ్గింపఁజాలనట్లు, రాజ్యములేక పోవుట యనునది తగ్గింపఁజాలనిదాయెను. అ సేవలసిన పుడమిని బాసి కానల కేఁగుచున్న యా రామునియొక్క మనోవృత్తి, సకల లోకముల నతిక్రమించిన యోగియొక్క మనోవృత్తివలె జలింపక యుండెను. వెంటనే ధైర్యవంతుడగు రాముఁడు సొగసయిన తెల్లని గొడుగును బట్టవల దనియు, జక్కఁగా సింగారింపఁబడియున్న చామరములు వేయవల దనియు నానతి యొసంగి, బంధువులను, బురజనులను రథంబును నచ్చుటనే విడిచి, దుఃఖమును మనసునందే యాఁపుకొని, యింద్రియములను జయించి, తల్లియగు కౌసల్యతో విసనింపుగాని యా మాటఁ దెలుపుటకై తల్లియొక్కనగరునకుఁ బోయెను. రాముని పట్టాభి

షేకమునకై సింగారించికొని వచ్చియున్న జను లందఱు నెప్పటివలె గాంతిగలిగి యుండువాఁడును, చేసిన ప్రతిజ్ఞఁ దప్పఁగూడదను నియమ మొక్కటిమాత్రము గలవాఁడునునైన రామునియొక్క మోమున నెట్టి వికారమును గనఁగైరి. శరత్కాలమందలి చంద్రుఁడు తనకు స్వాభావి కముగానున్న కాంతిని బాయఁట్లు తన కెల్లప్పుడు నుండునట్టి సంత సమును దీర్ఘబాహుళగు రాముఁడు విడువఁ డయ్యెను. కీర్తిమంతుఁ డును, ధీరుఁడును నైన రాముఁ డట్లు చిలువవృష్టితోఁ గూడి, జనుల నందఱును నింపుగులుకు మాటలతో గారినిగి, లక్షణునిఁ దోడ్కొని తల్లిసమీపమును శేరబోయెను. విస్తారమగు పరాక్రమము గలవాఁడుచు, గుణములలోఁదన యున్న ఓడగువాఁడునునైన లక్ష్య ణుండును తన దుఃఖముఁ దనలోపలనే యుండునట్లుకొని, యాతనిని వెంబడించి పోయెను. రాముఁడు తల్లి యంతఃపురంబు సొచ్చి తనకుఁ బట్టాభిషేకము జరుగఁగల దని మిక్కిలి సంతసపడుచున్న జను లీ సంగతిఁ దెలిసిన నెక్కడఁ బ్రాణహాని చెందుదురో యని వెఱచి, యా వన వాసము మిక్కిలి దైన్యముఁ గల్గించుచున్నను, దానిని లోపలనే యడఁచుకొని, మోమున విన్నదనముఁ జూపకుండెను.

21-వ సర్గము.

— రాముని వనవాసమునకై దుఃఖపడుట —

పురుషులలో నుత్తముఁడగు రాముఁడు చేతులు బోడించుకొని పయనముకాఁగా, నప్పుడంతఃపురము నందలి స్త్రీలు “నీ రాముఁడు తమ తండ్రి చిప్పగున్నను, సంకల్పపూరితమున్న మనకందఱకు దిక్కయి రక్షకుఁడుగా నుండెనో, ఆ రాముఁ డిప్పు డరణ్యమున వాసముచేయు బోవుచున్నాఁడు. రాముఁడు తన తల్లిగూగు కొనల్యయెడ నెట్లు ప్రేమ గలిగి నడచుకొనుచుండువాఁడో, యట్లే మనయందును బుట్టినది మొదలుగ నుండువాఁడు. ఈ రాముఁడు కోపగింపఁదగిన పనులను జేయక, కోపవంతుల కోపమును మంచిమాటలచే శాంతపఱచుచు ద న్నైవరు తిట్టినను కోపగించుకొనక యుండువాఁడు. అట్టి రాముఁ డిప్పుడు మనలను విడిచి యరణ్యమునకుఁ బోవుచున్నాఁడు. మనరాజు తెలివిమూలిన వాఁడు. అట్లు కానిచో, సకలలోకములకు గతియైన రాముని నడవీకి

బంపునా? అయ్యో! మన కిప్పుడెంత కష్టమువచ్చెను” అని బిగ్గరగా నేడ్చిరి. అట్లు రామునింగూర్చి దుఃఖించి, యా యంతఃపురంబున నున్న యంగన లందఱు దూడలఁ బాసిన యావులమాడ్కి మిక్కిలి వ్యసన పడుచుఁ దమ భర్తను నిందించుచు గొల్లన నేడ్చిరి. ఆ నృపాలుఁడు నంతఃపురంబునందలి భయంకరమైన యేడ్పు భ్వనిని విని, పుత్రు నెడఁ బాయుటవలన వ్యసనముతోఁ గూడినవాడై, యాసనముపై నొఱఁ గెను.

ఇంద్రియముల గెల్చినవాడగు రాముఁడు వ్యసనపడి, తమ్మునితో గూడఁ దల్లియొక్క యంతఃపురమునకుఁ బోయెను. అట్లు పోయి, యా రాముఁడు తల్లియొక్క యంతఃపురము పాకిటఁ గూర్చుండియున్న మిగుల మన్ననవడసిన ముసలివానిని, యచ్చటనె నిట్టియున్న యితరుల ననేకు లను జూచెను. అపుడు ద్వారమున నున్న వారందఱును రామునిఁ జూచి నంతటనే వేగముగ లేచి, జయశీఘ్రలో శ్రేష్ఠుడగు రామునిఁ జూచి, “రాజపుత్ర! జయముగలుగుఁగాక జయముగలుగుఁగాక” అని దీవనలు సల్పిరి. రాముఁడు మొదటితొట్టికట్టువాఁటి, రెండవ తొట్టికట్టునందు వేదవేదాంగసంపన్నులును, మహారాజు మన్ననలఁ బడసినవారునునగు ముదుసలి బ్రాహ్మణులను జూచెను. రాముఁడా వృద్ధబ్రాహ్మణోత్తముల కెల్ల మ్రొక్కులిడి, మూడవతొట్టికట్టు సొచ్చి, యచ్చట వాకిటఁ గావలి కాచుటయే ముఖ్యమైనపనిగాఁ జూచుచుండు చిన్నపెద్దలగు మగు వలను జూచెను. ఆ మగువ లందఱు రామునికి జయంబుగలుగవలె నని దీవించి, త్వరగా లోపలికిఁబోయి, యప్పుడే రాముని తల్లితో, “ఓ దేవీ నీ కొమరుఁడు తమ్మునితోఁగూడ నిచ్చటికి వచ్చుచున్నాఁడని తెలిపిరి. కౌసల్యయు నప్పుడు నిశ్చలమయిన భక్తితో రాత్రియంతయు నుండి, తనకొడుకునకు మేలుగోరినదై, యుదయముననే విష్ణుపూజను జేసి ముగించెను. ఆ కౌసల్య పట్టుచీరగట్టి, యలంకారము చేసికొని రాముని పట్టాభిషేకవార్తను విన్నదై, సంతసముతోఁ గూడి, యెల్లప్పుడు నోములు నోచుటయందే పడువని పట్టుదలగలదగుచు, మంత్ర పూర్వ కముగ నన్నియందు హోమముచేయుచుండెను. అపుడు రాముఁడు తల్లియొక్క సొగసుయిన యంతఃపురములోపలఁ బ్రవేశించి, యగ్ని

హోత్రునియందు హోమముచేయుచున్న తల్లిని జూచెను. మఱియు నప్పుట దేవతల పూజనిమిత్తము సిద్ధముచేయఁబడియున్న పెరుంగు, పాలు, నెయ్యి, యక్షతలు, భక్ష్యములు, హవిస్సులు, లాజలు, తెల్లని పువ్వులమాలికలు, క్షీరాన్నము, చిమ్మిలియుంటలు, సమిధలు, పూర్ణకుంభములు మొదలగు ద్రవ్యములు జూచెను. అప్పుడు రాముఁడు మఱిత దగ్గఱకుఁ జని, తెల్లని పట్టుచీరగట్టుకొన్నదియు, నుపవాసములుండి నోములు నోచుచుండుటచేఁ గడఁ జిక్కినదియు, విష్ణుమూర్తి కిర్ణవృత్తు నొసంగుచున్నదియు, దేవతలకు సాటియగు రూపసంపదగలదియైన తల్లిని జూచెను. కౌసల్యయుఁ దనకు సంతసము గావించెడు వచ్చుచున్న కొడుకును జూచి, సంతోషమవశమై, వెంటిగుట్టయు గుట్టపుచిల్లను జూచినంతనే సకిలింతులు చేయుచు నెదుర్కొనునట్లు, తాను రాముని నెదుర్కొనెను. అట్లు తన్నెదురుకొని వచ్చుచున్న తనతల్లిని జూచి, రాముఁడు సాగిబడఁబడి మ్రొక్కెను. వెంటనే కౌసల్య తనకొడుకును లేవఁబెసి, తన పెండుచేతులతో గట్టిగాఁ గొంగిలించుకొని, శిరంబున ముద్దొడెను. అంత, కౌసల్య శత్రులకు లొంగసహజయిన తన పుత్రునిఁ గూర్చి, వాత్సల్యముతో నతని కిష్టములను, మేలు గావించునవియు నైన మాటల నిట్లనెను.

“ఓ రామా! పెద్దలును, భర్తమునడుపుటయే స్వభావముగాఁ గలవాఁడును, విశేషమైన ర్యకాలులు నగు రాజులయొక్క యాయుస్సును, కీర్తిని, స్వజాతిధర్మమును బొందుము. రామా! నీ తండ్రియొక్క మాటతప్పని స్వభావముఁ జూచితివా? ధర్మ స్వభావుడగు నీ తండ్రి నీ కిప్పుడె పట్టాభిషేకంబు నేయఁబోవుచున్నాఁడు” అని కౌసల్య రామునితోఁ జెప్పి, యాసనంబు నొసఁగి, “నాయనా! బువ్వతిందువు రమ్మ”ని పిలిచెను. వెంటనే రాముఁడు “తల్లికి జరిగిన సంగతిఁ దెలియక పోయెఁగదా” యనియు, “తా నడవికిబోనున్నవార్తను తల్లి కెట్లు తెలుపుదు”నని గొంచెము సిగ్గుపడి, చేతులు జోడించికొని, దా నందఱి యెడలను స్వాభావికముగా వినయము గలవాఁడు గావున, తల్లియందలి మర్యాద చ మఱిత విషయముతో, దండ కారణముల కేఁగుటకుఁ బయ నమై, తల్లియొక్క యంత్రువు వడయఁగోరి యిట్లుచెప్పఁ దొడఁగెను.

“ఓ తల్లీ! నీకు నిజముగాఁ దెలియదు? గొప్పవిపరీతము పుట్టినది! గొప్ప యాపద సంభవించినది! ఈ విషయమును విన్నంతట నీకును, నీతకును, లక్ష్మణునకును విస్తారమయిన వ్యసనముగలుగును. తల్లీ, నేను దండకారణ్యంబునకేగెదను. నాకేల యీనిహాసనము! ఇరువదియైదు దర్భలు పఱచిన నిష్టరచును నాసనమునఁగూర్చుండుటకుఁ దగిన కాలమె యిప్పుడు నాకు వచ్చినది. మునీంద్రునివలె మాంసమును వర్జించి తేనె, గడ్డలు, దుంపలు, పండ్లుతిన నా జీవితము గడపుచుఁ బడునాలుగేండ్లు జనసంచారము లేనివనమున నివసించఁబోవుచున్నాను. నృపాలుఁడు తన రాజ్యమును భరతున కొసఁగ నున్నాఁడు. నన్నన్ననో మునివేషముతో దండకారణ్యమునకుఁ బంప నున్నాఁడు. కావున నేను పడునాలుగు సంవత్సరములు కాసలలో నుండు పండ్లచేతను, దుంపలచేతను బ్రాణంబుఁ గాపాడుచు నేకతముగ వాసముచేసెన”ను నని కౌసల్యతో రాముండు సెప్పెను.

ఆ కౌసల్య యా మాటలు విని గొడ్డటితో నటుకఁబడిన యడవి యందలి చెట్టుకొమ్మవలెను, స్వర్గమునుండి జాతిపడిన దేవాంగనవలెను గ్రిందఁబడి మూర్ఛ నొందెను. అట్టిదుఃఖములకుఁ దగనిదై, నటుకఁబడిన యరటిచెట్టువలెఁ గ్రిందఁబడి, మూర్ఛకొందియున్న తల్లీని రాముండు లేవనెత్తెను. నేలమీఁదఁ బొరలి, లేచి, దుఃఖపడుచుండునదియు, విశేషముగ బరువుచేసి మోయించిన యాఁడుగుట్టమువలె డస్సినదియు నేలమీఁదఁ బడి పొరలుటచే నొడలంలయు దుమ్ముటుకొన్నదియునైన తన తల్లియగు కౌసల్యను రాముండు లేవనెత్తి కూర్చుండఁబెట్టి, యొడలి దుమ్మంతయుఁ దుడిచెను. అట్లు దుఃఖముచే నొచ్చినదియు, సుఖములకుఁ దగినదియునైన యా కౌసల్య పురుషశ్రేష్ఠుడగు రామునితో లక్ష్మణుండు దగ్గఱ నిలుచుండి వినుచుండగా నిట్లనియెను.

“ఓ నాయనా! నీవు నాకు దుఃఖములకై పుట్టినావు కాఁబోలు, నీవు పుట్టకున్న “నేను గొడ్డాలను”అను వ్యసనము దప్ప మఱి వ్యసనమును నాకు లేదుగదా! లోకంబున గొడ్డురాలికి “నాకు బిడ్డలు లేక పోయిరే”అను వ్యసన మొక్కటి మనసులోఁ గలుగుచున్నది కాని; మఱియొక్క వ్యసనము లేదుగదా, నా పెనిమిటి వయస్సున నుండఁగా,

నే నొక్క- సౌఖ్యమునుగాని, మేలునుగాని పొందినదానను గాను. అయినను, నీ కాలములో నైనను సుఖపడుదు నని కొండంతయాశ పెట్టు కొనియుంటిని. నేను నీ తండ్రియొక్క పత్నులలోఁ బెద్దదాన నయినను, చిన్నవారగు నా సవతులు హృదయము గ్రుచ్చుకొనుచుట్లు చెప్పిన వ్యసనకరములయిన యెన్నియో మాటలను నైరించితిని. అడుచారికి సవతులచేఁ బడు పొడుపు మాటలకంటె దుఃఖకరమయినది యేది యున్నది? నాటిపిల్లననమును, నేడప్పును నెట్టిదో కాని, నా వ్యసనమునకు, నాచేడుప్పనకును ముగింప లేదు. ఓరీ నాయనా, నీ వెదుటనున్నప్పుడే నే నొక మూలలోఁ ద్రోయఁబడితిని. ఇక నీ పడవుల కేగిన, నాకు మరణమే. అది నిశ్చయము. నా కెల్లప్పుడు స్వాతంత్ర్యము లేదు. ఎల్లప్పుడు నా పెనిమిటి నున్న బొత్తగా లక్ష్యపెట్టఁ దామెను. నేనిప్పుడు కైకేయియొక్క పనికి త్రైతో, సాటియైనదాన నయితిని. బాగుగా నాలోచించి చూడ, వారకంటె నీచురాల ననియొ చెప్పవలెను. ఎవ్వఁడైన నొకఁడు నన్నిదివఱకుఁ గొల్పుచున్నను, చెప్పినమాట వినుచుండి నను, ఇకమీఁదఁ గైకేయియొక్క పుత్రుడగు భరతునిఁ జూచినపిమ్మట, భయపడి నాతో మాటాడనుగూడ మాటాడఁడు. ఆ కైకేయి నాతో నెడతెగని వైరము గలదిగాన, నది యనెడు పొడుపుడు మాటలను నీచురాలనయి నే నెటులోర్చి యుండఁగలను. నీవు పుట్టిననాటినుండియు నీ పదునేడు సంవత్సరములు, “నీవు యావరాజ్యమునకు పచ్చినయెడల నా కష్టములన్నియొక బాగు” నని యీ కష్టములనెల్ల నోర్చియుంటిని. నేను పెద్దదాని నయినను, నా సవతులు చేసెను చెటువులను, వార నెడి యోర్వరాని మాటలను, ఎన్నటికిని దీఱని గొప్ప దుఃఖమును నేను చిర కాల మోర్వఁజాలను. పున్నమచందురునిఁబోలు నీ మోమును జూడక, యెల్లప్పుడు దుఃఖపడుచునే నెట్టిట్టి యథమమగు బ్రతుకు బ్రతీకె దను. నిర్భాగ్యురాలనయిన నే నొక్కప్రాద్దు లుండి, నోములు నోచి, యనేకములగు పడరాని పాటులెల్లఁ బడి, నిన్నుఁ బెంచిన దంతయు నాకు దుఃఖమునకుఁ గారణమాయెనుగదా! వానకాలమందుఁ బ్రవాహము రాగానే కొట్టువడని గొప్ప యేటి గట్టువలె నా హృదయ మింత మాట విన్నను బ్రద్దలు కాకున్నదిగాన, నా మనసు తొయికంటె

గట్టిదని తలచెదను. నిజముగా నాకుఁ జూపే లేడు. యమపట్టణమున నాకుఁ దావు లేనట్లున్నది. అట్లు గాకున్న, దుఃఖపడుచున్న యాఁడు జింకను సింహమీడ్చుకొనిపోవునట్లు, యముఁడు ను న్నిప్పుడే తనపురికిఁ గొనిపోవకుండునా? భూలోకమున, నా కింతటి వ్యసనము వచ్చినను, నా దేహము క్షీణింపకున్నది; ముక్కలుగాకయియున్నది; చీలకయున్నది; కనుక నా హృదయ ముక్కుతోఁ జేరుచుడినదేమో! లోకంబునఁ గోరినప్పుడు చావు రాదు. ఎప్పుడు దానికి వేళయో, అప్పుడే యుది వచ్చును. నే నిన్నియేండ్లు బిడ్డలకై నోచిన నోములు, దానములు, నియమములు, తపస్సులు సర్వమును చవిటిచేసియందు నాఁటబడిన విత్తనములువలె నిష్ఫలము లాయెఁగదా. ఈ దుఃఖమునకంటె మించిన దుఃఖ మేమియున్నది? వేళవచ్చినప్పుడు కాక, తన యాప్తముచొప్పున నొకఁ డొప్పురాని వ్యసనముచేఁ జిక్కి, మరణమునొందఁ గలుగునని, నేనును దూడను విడిచిన యావువలె నిపుడే యమపురికిఁ బోయి యుండును. చందరునింబోలు మోముచాయ గలవాఁడా! నిన్నుఁబోసి, పిదప నేను ప్రాణములు దాల్చియుండుట నిష్ఫలము. కావున నేను బలహీనురాలనయినను, దూడను ఆవు వెంబడించునట్లు నీపై ప్రేమచే నిన్ను వెంబడించి వచ్చెదను” అని కౌసల్య యప్పుడు తన వ్యసనము నైరింపజాలనిదై, వేటకాండ్రచే వేయఁబడిన కొమాడునిఁ జూచి వ్యసనమునొందిన కిన్నరాంగనవలె వ్యసనమునొంది, విశేషముగాఁ బలవించెను.

21-వ సర్గము.

—ఇది లక్ష్మణుఁడు కౌసల్యను, రాముని నోదార్చుట —

ఆ ప్రకారముగానే దుఃఖపడుచుండు రామునితల్లియగు నా కౌసల్యను లక్ష్మణుఁడు చూచి, తానును మిక్కిలి చింతించి, యా సరు యమునకుఁ దగినమాట యిట్లునెను:—

“ఓ తల్లీ! రాముఁడు కేవల మాఁడుదాని మాటలకు లోఁబడి, రాజ్యలక్ష్మిని వదలిపెట్టి, యడవి కేఁగుటయనునది నాకును సమ్మతముగాఁ దోచులేదు. దశరథుఁడు మనస్సున నిలుకడలేనివాఁడు, ముసలివాఁడు, సింద్రియములకు లోఁబడినవాఁడు, మన్మథుని బాణములచే బీడింపఁ

బడినవాడు; మన్నఁగుడు లోపలు జేరి ప్రేరణచేయుచుండఁగా, నట్టి చెడ్డ
యవస్థలుగల దశోఁగుఁ డేసనిజేయుడు ? మోహముచే నెట్టిమాట
పలుకఁడు. రాజ్యభ్రష్టుని జేసి యడవికిఁ బంపవలసినంత తప్పిదముగాని,
పాపముగాని రాజునియందు నాకుఁ గనబడలేదు. రామునికి జన్మ
శత్రువైనవాఁడొండె, రామునిపలన నవమానింపబడినవాఁడొండె యెవ్వఁ
డైనను రాముని మఱుఁగున నైనను సతనిపై దోషము నెప్పువాఁడీ
లోకమున నాకుఁ గాన్పింపఁడు. దేవతలతో సమానుఁడును, చక్కని
వాఁడగును, నోర్పుగలవాఁడును, బగతురనైనను శ్రేమించువాఁడునునైన
పుత్రుని ధర్మజ్ఞుడగు తండ్రి యెవఁడు నిష్కారణముగా విడుచును?
కావున మనసలి వాఁ డగుటంజేసియు, గామపరవశుఁ డగుటంజేసియు
బసివానివలె మంచిచెడ్డ లరయఁజాలనట్టి నృపాలుఁ డేది చెప్పినను విన
వలయు నని విధి యున్నదే? ఆశఁ డొక సమయమున నన్యాయముగాఁ
జెప్పినదానిని రాజధర్మంబుల నెఱింగిన పుత్రుఁడు వినవలయునే? అట్టి
మాటలను బుత్రుఁడు మనసునందే యుంచరాదు. ఓ యన్నా! రాజు
నిన్ను వశమునకుఁ బొచ్చునన సంగతి యందఱకుఁ దెలియకముందే, నా
తోడ్పాటున రాజ్యమునంతయు స్వాధీనపఱచికొనుము. నేను విల్లు
చేతఁబట్టి నీ ప్రక్కన నిలఁబడి కాఁచుచుండ, యమునివలె నున్న నిన్ను
నఁడు మీఱఁజాలును? నరశ్రేష్ఠుఁడా! యయోథ్యానగరమునందు నీ
కెడఁడఱున నెదురు తిరుగఁబడునేని, వానిపైఁ గఱకుటమ్ములం బ్రయో
గించి, యీ యయోధ్య నెల్ల నిర్వాసుష్యముగాఁ జేసెదను. అటుగాక,
భరతునియొక్క హితులైనను, చెలికాండ్రయినను యుద్ధమునకు వత్తు
రేని, వారి నందఱిని సుగ్ధసేసెదను. మెత్తవి వాఁ డన్నిచోట్ల నవమాన
మొందునుగదా! కావున మన మిప్పుడు మెత్తదనము గలిగియుండరాదు.
చెడుతలంపుగలవాఁడగు మనతండ్రి కైకేయియొక్క దురోద్బంధనచే నిట్టి
మార్పునొందెను. కావున మన కతఁడు పగతుఁడు. అట్టివానిపైఁ శ్రేమ
యుంపక వధింపను వచ్చుచు. కాలుసేతులు విఱిచికట్టరు వచ్చును.

మరిచినవాడై, లేక కామపరవశుడై, యిది చేయఁదగినది ఇది
చేయఁదగనిది యని తెలిసికొనక, చెడుదారియందుఁ బోవువాఁడుగురు
వైనను, వానిని దండింపవచ్చును. ఓపురుషశ్రేష్ఠుఁడా! నీవు మాయందఱి

లోపలఁ బెద్దవాఁడవు. కావున నీకీ రాజ్యము న్యామి ప్రకారమున లభ్య పడినది. ఇట్టి నీరాజ్యమును దశరథుఁ డేమి బలిమిని, ఏమి కారణమును బట్టి కై కేయి కిచ్చుటకుఁ గోరినాఁడు? ఈ దశరథుఁడు నన్ను గెల్పునంత బలిమిగలవాఁడే! నీ రాజ్యమును నై కేయి కిచ్చుటకుఁ దగినంత కారణమున్నదే? చెందును లేవని నేఁ దలఁచెదను. ఓ శత్రుసంహారి! నీతో డను గొప్ప వైరమువూని, భరతునకు రాజ్యం బొసంగునంత శక్తి యీ దశరథున కున్నదే?” అని రామునితోఁ జెప్పి, తల్లివంకఁ జూచి, “తల్లీ! నేను జెప్పెడి సత్యమును, నేను బట్టనవంటిని, నేను జేసిన దానములను, నే నొసరించిన యాగములను సాతులనుగాఁబెట్టి యొట్టు పెట్టుకొనెదను. నేను నామనోవాక్కాయంబులచే మా యన్నయందుఁ జ్రేమగలిగియుందును. ఇది నిక్కువము. నన్ను దాచుచునిఁగాఁ దలంప కుము. ఓదేవీ! రాముఁడు మండుచున్న నిప్పునుగాని, అడవినిగాని ప్రవేశింపఁ బోవునేని, నన్నంతకు ముందె యచ్చటఁ బ్రవేశించునున్న వానిని గానెఱుంగుము. సూర్యుఁ డుదయించి, చీకటిని బోఁగొట్టునట్లు నేను నా బలిమిచే నీ వ్యసనమును బోఁగొట్టెదను. దేవీ, నీవును, రాముఁడును నా మగటిమిఁ జూతురుగాక” అని లక్ష్మణుఁడు కౌసల్యతోను రాముని తోను జెప్పెను.

ఇట్లు ధైర్యశాలియగు లక్ష్మణుఁడు చెప్పిన పలుకులువిని కౌసల్య కన్నీరు విడుచుచు, దుఃఖముచే నెన రెట్లు చెప్పిన పట్లు చేసినయెడలఁ దన దుఃఖ ముపశమించు నని తలఁచి, రామునిం గూర్చి “ఓ నాయనా! నీ తమ్ముఁడు చెప్పిన పలుకులు వింటివి గదా! ఇప్పు డవి నీకు సమ్యతము లగునేని, యా ప్రకారము చేయుము. నీ సవతితల్లి చెప్పిన ధర్మవిరుద్ధమైన మాట నొప్పికొనిన ని న్నొడఁబాయఁజాలక, కుందుచుండు నన్నుఁ బాసి, నీ విచ్చటనుండి కానలకేగుటకు నే నెంతమాత్రము సమ్మతింపఁ జాలను. ధర్మముల నెఱింగినవాఁడా! నీవు ధర్మమునందే పట్టుదలగల్గి, ధర్మమును సడపుటయందే కోరికగలవాఁడ వగుదువేని, యిచ్చటనే యుండి, నాకు శుశ్రూషలు సల్పుచుండుము. ఉత్తమ ధర్మ మేదియో దానిం జేయుము. తల్లికి శుశ్రూషనేయటకంటె మించిన ధర్మంబు లోకం బునఁ గలదే? తల్లికంటె మించిన దైవంబు లేదుగావున నీవు తక్కిన ధర్మ

ములను వదలియొనను దల్లికి శుశ్రూష సల్పుచుండుము. తొల్లి కాశ్యపుడు తల్లికి శుశ్రూషలు సల్పుచుం దన యింటియందే జీతేంద్రియుండై యుండి, యధిక తపస్సుచేసి స్వర్గలోకము నొందెను. నృపాలుఁ డెట్లు నీకుఁ బూజ్యుఁడో నేనును నట్లేకదా! లోకంబునఁ గొమఱునీకే దల్లి దంపు లొక్కటియె. వారిలో నతఁ డెవరిని హెచ్చుగాను, నెవరిని దక్కుచగాను జూడవచ్చును? కావున నీవు వసంబుల కేగుటకు నేను సమ్మతించను. నీవు క్షత్త్రుణము విడిచి యొక్కడికిఁ బోకూడదు. అట్లు కాదని నీవు నన్ను విడిచిపోతివేని, యిక నా కీ జన్మముతో నేమి యుపయోగము? ఏ సుఖము ననుభవించియు నేమి యుపయోగము? నీ వడవికిఁ బోయిన, నిన్నుఁ బాసి యిక్కడ సుఖంబుల ననుభవించుట కంటె, నీతోడ నడవులలోఁ దిరుగుచు గడ్డి దినుచునైనను జీవించి యుండుట మేలు. దుఃఖముచే జపలురాలనైయున్న నన్ను విడిచి నీవుకానల కేగితివేని, నేను తప్పక నిరశనస్రము (అహారము లేకుండుట) పూని ప్రాణములను దొఱఁగెదను. ఇది నిజము. నమ్ముము. నిన్ను విడిచి నే నర నిముసమైనను బ్రాణములతో నుండఁజాలను. నేను నీ నిమిత్తము ప్రాణంబులఁ దొఱఁగుటంజేసి, నదులకు మగఁడగు సముద్రుఁ డన్యాయముచే బ్రహ్మహత్యాదోషమును బొందినట్లు, నీవు శాశ్వతమయిన యపకీర్తి నొందఁగలవు” అని కౌసల్య దుఃఖపడుచు రామునితోఁ జెప్పెను.

ధర్మము నడపుటయందే పూనికిగల రాముఁడట్లు కడుదిగులుతోఁ గూడి పలవించుచున్న తల్లియగు కౌసల్యనుజూచి ధర్మమునకు విరుద్ధము గాకుండునట్టిట్లనియెను. —“ఓ తల్లీ! తండ్రిమాట మీఱుటకు నాకు శక్తిలేదు, నేను నిన్నుఁ జాగిలఁబడి మ్రొక్కెదను. నే నడవికిఁ బోఁగోరు చున్నాఁడను. తొల్లి దివ్యజ్ఞానముగలవాఁ డయినను, బ్రహ్మచర్యాది వ్రతముల నొనరించువాఁ డయినను, ధర్మములను దెలిసినవాఁడయినను విద్వాంసుఁడయినను కండువను మహాముని తండ్రిమాట దాటఁ జాలక గోవును జంపెను. అవన్నియేల? తొల్లి మానశిస్థుండయిన సగరునియొక్క కొడుకు లటువదివేలమంది భూమిని ద్రవ్యముఁ బోయి, పాతాళమున నన్యాయముగా నందఱు మడిసిరి. అట్లు వారు తండ్రి మాటకై తమప్రాణములనుగూడఁ గోల్పోయిరి. అట్లుండ నేను బదునాలు

గేం డ్లడవియం దుండుటకు వెనుదీయవచ్చునే? తొల్లి జమదగ్ని పుత్రుడగు పరశురాముఁ డడవియందుండునపుడు, అతనితండ్రి తల్లిని జంపుమనిచెప్పఁగాఁ, దండ్రిమాటఁ జేయఁగోరి యతఁడట్లే గొడ్డటితో నామెను నఱకివై చెను. ఓదేవీ! దేవతలవంటి వారెందఱో యిట్టి యనేకకార్యములనుజేసిరి. అట్లుండఁగా నేను మాత్రము నాతండ్రి కిష్టమయిన యీ కార్యము చేయక యతనిమాటను వ్యర్థపఱపవచ్చునే? నే నతనిమాట యసత్యపఱపఁజాలను. నే నొక్క డనే తండ్రియానతిని జేయ నంగీకరింప లేదు. పూర్వమెందఱో నేనుజెప్పిన రాజులందఱులు చేసినవారలెకదా! నీకుఁ బ్రతికూలముగా నడచుకొనఁగోరి యీ యన్యాయమార్గము నవలంబింపలేదు. తొల్లింటి పెద్ద లిష్టముతోఁ బోయినమార్గముననే నేనును బోదలఁచి యున్నాను. కాబట్టి, తండ్రి చెప్పినపని చేసి తీరపలసినదియే. పుడమిచుండుఁ దండ్రి గొప్ప ప్రత్యక్షదైవముగాన నతనిమాట మీఱరాదు. తండ్రి చెప్పినమాటను జేయు మానవుఁ డెప్పటికిని జెడఁడుగదా!” అని తల్లితోఁ జెప్పి, మాటలాడువారిలో నేగ్గురియు, విలుకాండ్రలో మేటియునగు రాముఁడు తమ్మునింజూచి, యిట్లనెను:

“ఓ లక్ష్మణా! నీకు నాయందుండు నెక్కువచెలిమిని, నీవరాక్రమమును, బలమును, పరులకోర్వగానిదైన ప్రతాపమును నే నెఱుఁగుదును. నాతల్లియు సత్యమిట్టిదనియు, నోర్పిట్టిదనియుఁ దెలియక యపారదుఃఖము నొందుచున్నది.

లోకమున భర్త మేకదా గొప్పది. అట్టి భర్తమునందే సత్యము నిలిచియున్నది. తండ్రిమాట ప్రకారము నడచుకొనుట యనునదియు నట్టి భర్తములలో నొక్కటియై యున్నది.

భర్త మార్గావలంబి యగువాఁడు తల్లిదండ్రులకుఁ గాని, బ్రాహ్మణునికిఁ గాని యొకపని చేసెద నని మాట చెప్పి పిమ్మట తప్పుట యెంత మాత్రము తగదు. కావునఁ దండ్రియాజ్ఞను మీఱుటకు నేను గొంచెమైన నిష్టపడను. తండ్రి నీ కానతియ్యలేదే; తల్లియే కదా యానతి యొసంగెనందువేమో. ఓశూరా, తండ్రిమాటవలనేకదా కైకేయి నన్ను గానలకేఁగునట్లు ప్రేరణసేసెను. కావున నో లక్ష్మణా! శ్రుతియధర్తము నాశ్రయించిన యీచెడ్డతలంపు మానుము. న్యాయమార్గము నవలం

బింపుము గాని, కటికితనము మానుము. నా బుద్ధియెట్టిదో, యట్టి బుద్ధినే నీవు నాశ్రయింపుము.” లక్ష్మణుని యన్నయగు రాముడు చెలిమిచే దమ్ముడగు లక్ష్మణునితో నిట్లువలికి, తల్లికి మఱల సాష్టాంగముగాఁ బ్రణమిల్లి, యామెతో నిట్లనియె.

“ఓ దేవీ! యిచ్చటనుండి యరణ్యమునకుఁ బోవ ననుజ్ఞయిమ్ము. నా ప్రాణములమీఁద నొట్టువెట్టుకొని చెప్పెదను. నాకుఁ గీడు గలుగకుండు లాగున మంగళకరములైన దీవనలు సల్పుము. తొల్లి యయాత్రయను రాజర్షి స్వర్గలోకమును వదలి ఓటలఁ బుడమిఁ జెందిన చాడ్పున నేనును బదునాలుగేం డ్లగణ్యవాసముచేసి, ప్రతిజ్ఞ నెఱవేర్చికొన్నవాడనై, మఱల నయోధ్యకు వచ్చిచేరెదను. ఓతల్లీ! శోకమును బాగుగా మనము ననే యాపుకొనుము. వ్యసనపడకుము. నేను వనవాసము ముగించి, తండ్రిమాట చెల్లించి, మఱలఁ బురమున కేఠెంచెదను.

నీవును, నేనును, సీతయు, లక్ష్మణుడును, సుమిత్రయుఁ దండ్రి చెప్పినచొప్పున నడచుకొనవలయు. ఇదిసనాతన ధర్మము. అవ్వా! యీ యభిషేకమునకుఁ దెచ్చిన సామగ్రులను నిలిపి యుంచి, దుఃఖమును మనస్సులోపల నాపికొని, వనవాసము చేయునిమిత్తము నే నాలోచించిన న్యాయవిరుద్ధముగాని బుద్ధి ననుసరించి నా కనుజ్ఞయొసఁగ వలయును.” అని రాముడు తల్లిని వేడెను.

పట్టపురాణియు, రాముని తల్లియునగు కౌసల్య తన కుమారుడు న్యాయమునకు విరుద్ధముగాకయు, వ్యసనములేకయు, గలవరపాటు విడిచియుఁ జెప్పిన పలుకులను విని, మృతినొందిన దానివలె గ్రిందఁబడి, మఱలఁ దెలిసి నొంది, రాముని జూచి యిట్లనియె.

“ఓ నాయనా! నీకు నీతండ్రియెట్లొ నేను నల్లై, స్నేహముచేతను, దల్లిదండ్రులకు లోఁబడుట యనుస్వధర్మముచేతను గుర్రపునైన దాననే. కడు దిగులుపడి శోకమునొందుచున్న నన్ను నిట్లు విడిచిపోవుటకు నేను సమ్మతించి యుత్తరు వీయను. లేక లేక కనిన నిన్నుఁ బాసి, నే నీ లోకమునఁ బ్రాణములతో నున్న నేమి? కనున్న నేమి? ఈ రాజ్యముతో నేమి? పితృదేవతలకు నిచ్చు స్వధతోఁగాని యమృతముతోఁగాని యేమి యుపయోగము? ఈ కనఁబడుచుండు జీవరాసు లందఱికంటె నరగడియ

మైనను నీమోము నందముఁ జూచుచుంట, నీయెడట నుండుట నాకు మిక్కిలి మేలని తోచెడిని.” అని రామునితోఁ గౌనల్య చెప్పెను. కట్లు వడలించుకొని, మనుష్యులు కొఱపకట్టెలతోఁ బొడుచుచుండఁగా, బారిఁబడి పోవుచున్న యేనుఁగు పరితపించునట్లు, రాముఁడు తన తల్లి, యిట్లు దీనముగాఁ జెప్పిన మాటను విని, మిక్కిలి వగచి, మూర్ఛకొంది పడియున్న యా తల్లిని, దిగులువలని సంకృపముతోఁ గూడియున్న లక్ష్మణుని జూచి తాను ధర్మముననే నుండువాఁడును ధర్మమునే మాటాడఁగలవాఁడును గావున లక్ష్మణునితో నిట్లనియె.

“ఓ లక్ష్మణా! నే నెల్లప్పుడు సీయొక్క ప్రేమను, మగఁటియిని నెఱిగియున్నాను. నాయొక్క యభిప్రాయము నెఱుంగక తల్లి తోఁగూడి నన్ను మిక్కిలి పీడింపుచున్నావు.

ఓరీ నాయనా! లోకమున ధర్మము నాచరించువారికి ధర్మార్థ కామములు మూఁడును గలుగునుగదా. ఎట్లన, చెప్పినట్లు వినెడి భార్య భర్తకు స్వాధీరురాలై ధర్మము గలిగించును; భర్తయొక్క మనసున కొప్పినదై, కామమును గలిగించును; గుణవంతుడగు పుత్రునిఁగని ధనమును గలిగించును. ఆ యొక్క భార్యయై వైమూఁడింటిని గలుగఁ జేసిన చొప్పున ధర్మము నడపుకొనువారికి ధర్మార్థ కామములు మూఁడును గలుగును. ఏకార్యమునందు ధర్మ అర్థ, కామములు మూఁడును గలుగవో యట్టి కార్యమును మానవుఁ డుపక్రమింపరాదు. ఎవఁడు కేవలము అర్థమునందే యాసక్తి గలిగియుండునో వాని వై నందఱులు బగ గొందురు. కామమే ముఖ్యముగా నుండువానిని జనులు మన్ననచేసురు. ధర్మార్థ కామములకు మూఁడింటికి నాధారమైన ధర్మమునే చేయవలయును. దశరథుఁడు గురువును, తండ్రియు, ముదు సలియు. అతఁడు కోపముతోఁ జెప్పినను, సంతసముతోఁ జెప్పినను, మోహముతోఁ జెప్పినను తండ్రిమాట నతిక్రమింపరాదను న్యాయమును గమనించి, యా పని చేయవలసినది, క్రూరస్వభావము లేనివాఁడవ్వఁడేని తండ్రిమాటను జవదాటునే? అందఱును దానిని జేయుదురు. కావున నే నవి యెఱిగియుండి తండ్రి ప్రతిజ్ఞను నతని మనోరథము ప్రకారము పూర్తిచేయకుండఁజాలను. ఓరీ నాయనా! దశరథస్వపాలుఁడు నీకును

నాకును గురుఁడు. దేవియగు కౌసల్యకు నతఁడేభర్త; అతఁడే దిక్కు; అతని శుశ్రూషయే యామెకు గొప్ప భర్తము. భర్త పరిపాలకుఁడయిన యా దశరథుఁడు స్వభర్తముఁ దప్పక రాజ్యము పాలించుచు జీవించియుండ, పెనిమిటిలేని యంగనవలె నన్ను వెంటడించి యామె వచ్చుట తగునా? ఇదిగొప్పకులమువారికిమర్యాదగాదు. కావున తల్లీ! నీవుముసలివాఁడగు దశరథునిఁ జూచుకొనుచుండుము. నా కడవి కేగ నెలవిమ్ము. వనవాసంబు ముగిసిన పిదప స్వర్గలోకముననుండి దిగినచ్చిన యయాతివలె వచ్చి చేరునట్లు నాకు మంగళాశీర్వాదములను జేయుము. ఓతల్లీ! కీర్తిసాహు వృద్ధి నొందునది. ఈ దేహము కొంతకాలము మాత్రముండునది. ఇదియెంతవఱకుండునో, ఎప్పుడు పోవునో తెలిసినదికాదు. అట్లు అస్థిరమై, స్వల్ప కాలము సుఖంబు నొసంగు శరీరమునిమిత్తము రాజ్యముఁ గోరుదునే? అది యన్యాయముగదా!” అని నరశేష్ఠుఁడయిన రాముఁడు కౌసల్యతోఁ దండ్రి నోదార్పుమని చెప్పి, శౌర్యముగలిగి, దండకారణ్యమునకుం బోవలెనని కోరినవాఁడై, తమ్ముని మిక్కిలి యోదార్చి, తనతల్లికిఁ గడు శుశ్రూష చేయుమని చెప్పి, యాతల్లికి మనసునందే ప్రదక్షిణంబుచేసెను.

22 వ స ర్గ ము

— రాముఁడు వైవలము గొప్పనని లక్ష్మణునితోఁ జెప్పుట —

అట్లు శోకముచే దిగులుపడి, యెక్కువ రోషముగలవాఁడై, కన్నులు గిరగిరఁచిప్పుచు నాగుఁబామువలె బుసకొట్టుచుండువాఁడును, మంచి మనసుగలవాఁడును, అనుఁగు దమ్ముఁడునునైన లక్ష్మణుని దాపునఁ జేరి, బుద్ధిమంతుఁడైన రాముఁడు దన మనోవికారము నణఁచుకొని “ఓ లక్ష్మణా! తండ్రి యిట్టి యానతి నేసెనే యనెడి కోపమును, మన యన్నకిట్టి యవస్థ వచ్చెనే యనెడి విన్నదనమును మాని, భైరవ మొక్కటిమాత్రము పూని, యిచ్చడు నా పట్టాభిషేక ప్రయత్నము మాని, దాని నిమిత్తము చేర్చిన వస్తువులనెల్ల విడిచి, నిర్దోషమయిన కార్యమును జేయుము. సౌమిత్రి! నా యభిషేకమునకై వస్తువులను జేర్ప నీకెంతయుత్సాహముండెనో, అంతటి యుత్సాహము పట్టాభిషేక నివృత్తికై యగునుగాక! నాపట్టాభిషేకము మాటవిన్నదైన యేకై కేయి మనస్సు పరితపించుచున్నదో, యట్టి యా తల్లియొక్క మనమునఁ గల

పరితాపము లేకుండునట్లు చేయుము. ఆ కైకేయియొక్క మనంబునఁ బుట్టిన భయముతో నిండిన దుఃఖమును నేనువేళ్ల చేయఁజాలను. నేను తెలిసియుఁ దెలియకయు నొప్పు దైనను తల్లులకుఁగాని, తండ్రికిఁగాని గొంచెచుయినను విరోధంబు నేసియున్నట్లెఱుఁగను. నిజము పలుకు జూడును, ప్రతిజ్ఞ దప్పనివాఁడును, ఎల్లప్పుడు విడువని పరాక్రమము గలవాఁడునునైన నా తండ్రి, “నేను జేసిన ప్రతిజ్ఞ దప్పునేమో” యని పరలోకమునకు వెఱచియున్నాఁడు. అతని వెఱపును దొలఁగునుగాక! ఈ పట్టాభిషేకము నిలువక జరుగునేని, “నే నాడినమాట తప్పిపోయితిని గదా” యని మన తండ్రియు మనంబున నొచ్చుకొనును. ఆ నొచ్చి కోలు వన్నును నొవ్వఁజేయును. కావున లక్ష్మణా! యభిషేకప్రయత్నమును మాని, యిప్పుడె యిచ్చటనుండియో యరణ్యమునకుఁ బోయెదను. ఇప్పుడు న న్నడవికిఁ బంపుటచే రాజపుత్రియగు కైకేయి తన కోరికను నెఱవేర్చికొన్నదై, వెంటడె, తన భాదుకగు భరతునకు దిగులు లేకుండఁ బట్టాభిషేకము జరిపించుకొనును. నేను నారబట్టలను గట్టి, జింకతోలు గప్పకొని జడలదాల్చి యరణ్యంబునకుఁ బోయితినేని, కైకేయి మనస్సు నకు సంతసము గలుగును. కావున నేను నిలువక వనమునకుఁ బోవ వలయును. దశరథుండు తన సత్యవాక్యపరిపాలనమునకై యిట్టి యోజనచేసి, న న్నడవికిఁ బంపుటకు మనసు తాయి చేసికొనెను. కావున నట్టి సృపాలునిమాట మీఱి, యాతని మనస్సు నొవ్వఁ జేయఁ జాలను, నేను శీఘ్రముగా వనమున కేగెదను. లక్ష్మణా! న న్నడవికిఁ బంపుటకుఁ గాని, యిచ్చిన రాజ్యంబుఁ గైకొనుటకుఁగాని దైవమే కారణముగాని కైకేయి గారణము గాదు. నే నడవికిఁ బోవుట యను నట్టి తలంపు దేవునికి లేదేని, యీ కైకేయియొక్క యభిప్రాయంబు న న్నెట్లు నొప్పించఁజాలును? ఇదివఱ కెప్పుడును నేను దల్లులందుఁ దారతమ్యము లేక యుండుటయు, నట్లే యిదివఱకుఁ గైకేయి యెల్లప్పుడు వన్నును, భరతునిని నేకరీతిగాఁ జూచుచుండుటయు నీకుఁ దెలిసినదేకదా! అట్టి కైకేయి కిప్పు డిట్టి తలంపు దైవప్రాతికూల్యము లేనిచోఁ బుట్టునా? భరతునియందును నాయందును నొకతీరున నున్న కైకేయి యిప్పుడు వన్నుఁ జూచి, “పట్టాభిషేకంబు నీవు నేసికొన

వలదు. పదునాలుగేం డ్లడవియందుండవలయును" అని చెవుల
 కింపుగాని కఠోరపుఁ బలుకులు పలుకుట దైవ వైపరీత్యముగాని,
 మఱొక్కటిగాదు. అట్లు దైవము నాకు విరుద్ధముగా నుండదేని,
 యిన్నిదినములు నాయందుఁ బుత్రవాత్సల్యము గల్గియున్న యామె
 కిప్పుడేల యిట్టి దుర్బద్ధిపుట్టును? కావున నిది దైవముయొక్క ప్రేరణయే
 గాని వేఱొక్కటికాదు. ఇది దైవప్రేరణక నిచో, నా కైకేయి రాజ
 వంశమునఁ బుట్టినదయ్యెను, సుగుణములు గలదయ్యెను, సుస్వభా
 వము గల దైనను, నాయందుఁ బుత్రవాత్సల్యము గల దైనను, పెనిమిటి
 యెదుట సిగ్గుమాలి భయము విడిచి, నీచురాలిపలె నివ్విభంబున నాకు
 నొప్పి గల్గించు మాటలఁ జెప్పునా? కావున దైవబలముచేతనే యీ
 కైకేయి కిట్టి యభిప్రాయము గలిగియుండవచ్చును. దైవం బిట్టిదని
 యోచించి తెలిసికొనఁదగినదికాదు. ఆ దైవంబున కన్నిభూతము
 లడ్డమురావు. ఇది నిస్సంశయము. ఈ విపరీతంబు నా విషయమునను,
 కైకేయి విషయమునను సిద్ధముగ నేర్పడినది. సకల రాజులతోను,
 ఋషులతోను గూడి తండ్రి యాలోచించి నిశ్చయించిన పట్టాభిషేకంబు
 నిలిచిపోయెను. నావైఁ బుత్రవాత్సల్యము గలిగియున్న కైకేయి
 కీ నాటికి నన్నుఁ గానలగుఁ బంపునంత కటికితనము గలిగినది. కావున
 దైవమున కెచ్చట నాటండ్లము లేదు. లక్షణా! దైవ మున్నదనుట కేమి
 గుఱుతు? అటు లున్నను దైవమును మన ప్రయత్నముచే గెల్వఁ
 గూడదా? యని యందువమో! దైవము మన కంటి కగుపడదు.
 అయినను దాని కార్యముచే నది యున్న దని యూహింపఁబడుచున్నది.
 కొందఱు బహు ప్రయాసతోఁ జేయు కార్యములు సిద్ధింపవు. కొందఱు
 ప్రయత్నపడకయే కార్యసిద్ధి నొందుదురు. ప్రయత్నపడి చేసినపని
 కాకపోవుటయుఁ, ప్రయత్న పడకయున్న పని తనంతట సిద్ధించుటయుఁ
 జూడ దైవ మున్నదని మనకు రూఢిగాఁ దెలియుచున్నది. అది
 యేల నివార్యముగాఁ గూడ దనిన, కార్య మగుపడనిది కారణ మిట్టి
 దని తెలియదు. కార్యమయిపోయిన తర్వాతఁ దనకు దైవంబు ప్రతి
 కూలముగ లేక యనుకూలముగ నున్నదోయను విచారము చేసి యుప
 యోగములేదు. కార్యము చెడకముందు కారణ మిట్టి దని తెలిసిన,

దానిని సవరించుకొనవచ్చును. కార్య మగునంతవఱకుఁ గారణమగు దైవముయొక్క యభిప్రాయ మిట్టి దని తెలియదు కావునఁ గార్యము మించిన తరువాత నా విచారము యిది యుపయోగములేదు. అది యనుభవించి తీతవలసినదిగాని, దానికిఁ జికిత్సలేదు. భయంకరమగు తపస్సు చేయుచున్న వారయినను, ఋషులు దైవమాయకు లోఁబడి, కామమోహములచేతను తమ కఠిన నియమములను విడిచి, చెడిపోవు చున్నారు. సుఖదుఃఖములు, భయక్రోధములు, కలిమిలేములు, చావు పుట్టుకలు మొదలగు కార్యములన్నియు దైవకార్యములే కాని పురుషుని ప్రయత్నముచే నగునవి కావు. మన మారంభించిన కార్యము కాక పోవుటయు, మన మనుకొనని కార్య మగుటయు దైవమాయగదా! కావున నేనును “మన ప్రయత్నములో నొక్కటియులేదు. అన్నియు దైవమాయవలనఁ గలుగుచున్నవి” యనెడు యథార్థమయిన సంగతిని చెలిసికొని, మనసు నణచి, నా పట్టాభిషేకము నిలిచినను విచారము మానియున్నాడను. కావున నీవును నావలె మనమున విచారము మాని, పట్టాభిషేకమునకు సంబంధించిన ప్రయత్నము నిలుపుము. లక్ష్మణా! పట్టాభిషేకము నిమిత్తము లేఁబడిన తీర్థోదకములు నాయొక్క వనవాస వ్రతసంకల్పమునిమిత్తము చేయు స్నానమునకుఁ బనికివచ్చును. అట్లు రాజద్రవ్యమయిన తీర్థోదకములచేత స్నానముచేయుట కైకేయికి సమృతము కాదేమో! నేను స్వయముగాఁ దెచ్చిన యుదకముచేతనే వనవాస వ్రతసంకల్పమునకై స్నానముచేసెదను. లక్ష్మణా! ‘రాజ్యలక్ష్మి లభింపకపోయేఁగదా’ యను వ్యసనము మానుము. నాకు రాజ్య మయిన నొక్కటియే; వనవాసమయిన నొక్కటియే. రాజ్యమునఁ బ్రజల రక్షించుటయను ధర్మంబు లభించును. వనంబున నున్న దపస్సు మొదలగు పుణ్యములు లభించును. యోజించిచూడఁగా, వనవాసంబునఁ బ్రజల న్యాయాన్యాయముల విచారణ లేమిం జేసియుం, దండ్రి పనుపుసేయుట యను ధర్మంబు లభించుట బట్టియు వనవాసమే మేలని తలఁచెదను. లక్ష్మణా! పట్టాభిషేకమునకు పిళ్ళుము పచ్చెఁగదా యని యెంచుకము. దీని నిమిత్తమై, సవతితల్లియగు కైకేయి విషయమున సందియముఁ బొయుము. ఆమె యేమి చేయును? దైవయోగము

చేతనె యామె యట్టి యప్రియ వాక్యములఁ బలుకుచున్నది. దైవశక్తి యెవరికిని గెల్వరానిదిగదా! కావునఁ గైకేయి నా పట్టాభిషేకమునకు విఘ్నము చేసినదియని తలంపకుము. విఘ్నముచేసినది దైవ పని తలంపుము” అని చెప్పెను.

23-వ సర్గము

— లక్ష్మణుఁడు రాముని పనవాసము మాచూనఁ బురికొల్పటము —

రాముఁ డిట్లు పలుకఁగా, నరశ్రేష్ఠుఁడగు లక్ష్మణుఁడు రాముని పలుకు లాలకించి, తలవంచి, చాలనేపు చింతించి, యన్నకుఁ బట్టము గట్టుట నిలిచిపోయె ననెడి వ్యసవంబును, దానితోఁగూడ, రాముఁడు తన కీష్టముగాని పనులఁగూడ జేయ నొప్పుకొనెనుగదా యనెడి సంత సము గలవాఁడై, కొంతనేపు దుఃఖపడుచుఁ గొంతనేపు సంతసపడుచు, గనుబొమ్మలు ముడివెట్టిఁ చూపఱకు దిగులుఘట్టునట్లు, పుట్టయందుండఁ పామువలె బుసకొట్టుచుండెను. అట్టి కోపవంతుఁడైన లక్ష్మణుని మోము రేఁగిన సింహముయొక్క మోమువలె భయంకరముగాఁ దోఁచెను. ఏనుఁగు తన తొండమును విదలించునట్లు లక్ష్మణుఁడు తన ముంజేలిని విదలించుచు, దలను గ్రిందికి మోచికిఁ బ్రక్కలకుఁ ద్రిప్పుచుఁ గ్రింగంటి చూపుతోఁ దన యన్నను జూచి యిట్లనియె.

“అన్నా! నీవు భర్తములనెల్ల నెఱిగినవాఁడవు గావునఁ దండ్రి మాట మీఱినచో దోషమువచ్చు ననియు, భర్తముఁ బాసినయెడల లోకులు నిందింతు రనియు నింత తొందరపడుచున్నావు. శూరుఁడవగు క్షత్రియశ్రేష్ఠుఁడా! దుర్బలమైన దైవమును గొప్పదానినిగ నెంచితివి. నీవు భ్రమపడి చెప్పుచున్నావు కాఁబోలును! అట్లు భ్రమపడి యిట్లు పలుకుట తగదు. దుర్బలమగు హీనమైన దైవము నెక్కువగాఁ బొగడు చున్నావు. ఆ దశరథ కైకేయులు పాపాత్ములు. పాపాత్ములగు దశరథ కైకేయులయొడ నీ కేమియుఁ దప్పిదము తోఁపలేదుగదా. వారు చెడు తలంపు గలవారు గావున వారిమాటలను మీఱినను దోషములేదు. ఓ ధర్మిష్ఠుఁడా, బూటకపు ధర్మాత్ములుకొంద టితరులకుఁ జెవుల క్షేపుగా మాట లాడుచుందురు. వారివలెనే యీ దశరథ కైకేయు లిద్దఱు నీవైఁ బూటకంపుఁద్రేమఁ గనఁబఱచుచు, నీ కెద్గుతలఁచి తమ పనిని సాధించి

కొన నెంచియున్నారు. ఇట్టి వీరిమాట వినకపోయినను బాధలేదు. వీరి చెడ్డతలంపు నీకుఁ దెలియ దయ్యెఁగదా. రఘువంశమునఁబుట్టిన యౌ నృపాలా! దశరథుఁడు కైకేయుకి వరము లొసంగినది యిప్పుడు గాదు. ఆ వరము లొసంగుట వాస్తవమైనచో దానిని నింతవఱకు దశరథుఁ డీయకుండునా? కైకేయు యడుగకయుండునా? ఇంతవఱ కాప్రస్తాపమే లేక యిప్పు డీ వరముల నడుగుట కిదియె తరుణమా? ఇప్పుడు కైకేయు యడిగినవరంబుల నాలోచించుచుండఁగా, వీ రిద్దఱు ముందుగా నిట్లు చేయుదమని యాలోచించి చేసినట్లున్నది. అట్లు వారు ముందుగా నాలోచింపనియెడల, దశరథుఁ డెన్నఁడో యిచ్చినవరంబును కైకేయు యడుగకయుండదు. ధర్మజ్ఞుఁడగు దశరథుఁ డీయకయుండఁడు. కావున నిప్పుడు కైకేయు యడిగిన వరంబులఁ జూడ గిది వీ రిద్దఱు గలిసి చేసిన కృత్రిమ మని తోచుచున్నది. ఓ శూరుఁడా, నీకుఁ గాక మఱియొక్క నీకీ బట్టాభిషేకమునేయుట లోకసమ్మతము గాదు. అట్టి కార్యము దశ రథ కైకేయులు చేయఁబూనుదురేని, నే నెంతమాత్రము దానికి సమ్మ తింపను. ఆ విషయమునమాత్రము నీవు నన్ను మన్నింపవలయును. ఎక్కువ బుద్ధిగలవాఁడా నీవు తండ్రిమాట దాటరా దను నొకధర్మము నవలంబించితివి. ఆ ధర్మముచేతనే మునుపు పట్టాభిషేకము చేసికొనవలె నని యున్న బుద్ధి నీకు మాతినది. ఆ ధర్మముచేతనే నీవు తండ్రిమాట వినకున్నఁ బ్రత్యవాయము గలుగు నని మోహము నొందియున్నావు. ఆ ధర్మము శాకెంతయు సమ్మతముగా నుండలేదు. నీవు కార్యములందు జేర్పరివి. తండ్రి యాడుదయగు కైకేయు వలలోఁ జిక్కి చిప్పినమాట యది. ఆ మాట న్యాయమార్గము దప్పినది. జనులచే మిక్కిలి దూషిత మైనది. అట్టి మాటను విని యా ప్రకారము నడచుకొనుటకుఁ బూను చున్నావు. నీ వామాటను లక్ష్యమునకు నీ పరాక్రమముఁ జూప వలెనుగాని, నీవు రాజ్యము విడిచి యడవికి జనుట యుక్తముకాదు. నీ పట్టాభిషేకమును నిలిపి, భరతునికీ బట్టాభిషేకంబు జరుపవలయు ననియు, నిన్నుఁ గానలకుఁ బంపవలయు ననియు వారు చేసిన కృత్రిమ మును నీ వెఱుంగక యా ప్రకారంబు నడచుకొందువేని, నాకు వ్యసనము గలుగును. ధర్మలోపమును వాటిల్లును. కాముకులై, నీ కెప్పుడు గిడు

రోయుచుండు తల్లిగంధ్రు లనువేరుగల యా శత్రువులు కోరిన కోరికను నీవు మనసుననైన నెట్లు తలంపవచ్చును. వారికి నీ విషయమున నిట్టి తలంపు గలుగుట దైవాధీశుని నీ కుపేక్షయున్నను, నా కిది సమ్మతముగాఁ దోఁపలేదు. ధైర్య కౌర్యములులేనివాఁడు, దైవసాహాయ్యమున్నయెడల బయలుకూలించునని దైవముం గూర్చి తలంచుచుండును. చక్కని యాలోచనగల శూనులు తమ ప్రయత్నములచేఁ గార్యములను సాధింతురుగాని, దైవమును నస్తియుండరు. ఎచఁడు తన పురుషప్రయత్నముచే దైవమును బడఁగొట్టఁ జాలునో, వాఁడు దైవమును నమ్మి తన కార్యముఁ జెరుచుకొని నశింపఁడు. జనులందఱిప్పుడు కూడి దైవబలమెక్కువయో, పురుషప్రయత్నము గొప్పదో చూడఁగలరు. దైవబలమానుషప్రయత్నములయొక్క భారతమ్య మిప్పుడు వెల్లడిఁగాఁగలదు. ఏ దైవమిప్పుడు నీ పట్టాభిషేకంబుఁ జెఱచినదో, యా దైవమును నా ప్రయత్నముచే బడఁగొట్టెను. లోకాలు చూతురుగాక. అంశుశమునకు లోఁబడనిదియు, గొలుసు త్రెంచుకొన్నదియు, మదముచేఁ గలిగిన బలిమిచే గర్వింపియుండునదియునైన యెనుఁగును మాపటిఁడువోలే నట్టిలేక పాలుచుండు దైవమును నేను బురుషప్రయత్నముచే మఱి లింగెదను. లోకసాలు రంగలు గూడిరచ్చినను నీపట్టాభిషేకమును నిలుప జాలరు. పదిల్లోకములు వారు గూడి వచ్చినను దీనిని బడఁగొట్టఁజాలరు. అట్లుండ ముసలివాడగు తండ్రియొక్కఁడు మాత్ర మెట్లు నిలుపఁ జాలును? నృపాలా! యెవ రేకతమునఁ గూడి నీ కరణ్యవాసము నిశ్చయించిరో, వారందఱు నా ప్రతాపమునకు వెఱచి యడవులందుఁ బదు నాలుగేండ్లు నివసించగలరు. తన వాక్యము చెల్లంపవలె ననెడి తండ్రియొక్క యాశను, నీయొక్క పట్టాభిషేకంబును నిలిపి, తన కొడుకగు భరతునకుఁ బట్టము గట్టుకొన వలె నని యున్న కైకేయి దురాశను జెడఁగొట్టెదను. దైవానుకూల్య మున్నప్పుడు నీవు వారినేమి చేయుదు వందువేషూ! నాతోఁ బగగొన్నవానికి దైవబల మనుకూలముగ నున్నను, నా బలిమిచే దుఃఖము గలిగించునదియును, నా పౌరుష మెంత బలిమిగలదో, దైవంబంత బలిమిగలది గాదు. నీవు వేయిసంవత్సరములు రాజ్యముఁ జాలించి, యరణ్యమున కేఁగుదువేని, పిదప నీ పుత్రులు

రాజ్యపరిపాలనము సేయఁగలరు కాని భరతునకు రాజ్యము రానేరదు. తొల్ల రాజ్యస్థలందఱు తమకు శక్తియున్నంతవఱకు రాజ్యపరిపాలనము గావించి, తమకు బలిమి యుడిగినప్పుడు, కొడుకులను బిలిచి, “కొడుకు లారా! మీరు మీ కొడుకులనుబోలె రాజ్యమందలి జనులనుబ్రేలుతోఁ బోషింపుడి” యని వారితోఁ జెప్పి, పిదప నరణ్యములకుఁ జనిరి. ధర్మస్వ రూపుండవగు రాజేంద్రా! నృపాలుఁడు ముసలివాఁడు గనుక మనసు దప్పి యున్నాఁడు గావున ఓశూరుఁడా! నీవు రాజ్యమునందుఁ గలహనులు పుట్టునని యెంచి రాజ్యమును నీశము చేసికొన నొల్ల వేని, శూరుఁడ నైన నేను నీకు బాసటయైయుండును, నీ కే భయమును గలుగదు. అట్లు నీ రాజ్యాధిపత్యమునకు భంగము గలుగునేని, “నేను నీలోకం బులఁ బొందను” అని పంతము చేసెనను. అట్లు రాజ్యము నీ స్వాధీనంబు నేయుటయేకాక, పిమ్మటఁ గూడఁ జెల్లెలికట్టు సముద్రముఁ గాపాడునట్లు నీ రాజ్యమును గాపాడుచుండును. కావున నీ రాజ్యం బున నెట్టి యల్లకల్లోలములుం బుట్టవు. నీవు వసిష్ఠుఁడు మొదలగు ఋషులమూలమునఁ బట్టాభిషేకంబును జేయించికొని, రాజ్యపాలనమునం దాసక్తిగలిగియుండుము. నే నొక్కడనే నీ పైకి వచ్చెడి రాజులనందఱు నా బలిమిచే నడ్డగింపఁజాలుదును. ఈ నా చేతులు రెండును, విల్లును నాకు వేడుకకై యున్నవి గావు. నేను శత్రువులపై బాణములఁ బ్రయోగించు నిమిత్తమే చేతులను, బాణములను సంధించుటకు విల్లు పూనియున్నాను. కత్తి శత్రుశిరముల నఱకుటకేకాని, నడుమునకుఁ గట్టుకొనుటకుఁగాదు. అట్లే బాణములును శత్రువుల మీఁద నేయుటకేకాని, గుంజలవలె నిలఁబెట్టియుండుటకుఁగాదు. నాకుఁ జేతులు, ధనుస్సు, బాణములు, ఖడ్గము నను నాలుగు గలిగియుండుట శత్రువినాశము నిమిత్తమేకాని వే తొక పని నిమిత్తముగాదు. ఎవఁడు నాకు శత్రువో, వానిపైఁ గడుఁ గోపము గలిగియుండును. పదునైన యంచులుగలిగి, మెఱపువలె మెఱయుడాలు గల బాకును దూసి చేతఁ బట్టి వజ్రాయుధముఁ దాల్చిన యింద్రునైనను లక్ష్మ్యపెట్టక సంహరింతును. శత్రువులు నై న్యములతోఁ గూడి వచ్చిన న్నడ్డగింతురేని, పుడమి యెల్ల ఖడ్గముచే దుత్తునియలు నేయఁబడిన యేనుఁగులయు, గుఱ్ఱము

లయు, మనుష్యులయుఁ జేతులు కాళ్లు మొండెములు మొదలగు వానితోనిండినదై, చీకట్లు గ్రమ్మి, యడుగిడుటకుఁగూడఁ దావు లేకుండు నట్లు చేయుదును. మఱియు, నేనుఁగులును నా కత్తిచేఁ బొడువఁబడినవై, వెలుఁగుచున్న పర్వతములంబోలిన వగుచు, మెఱపులతోఁగూడిన మబ్బులమాడ్కి నేలపైఁ బడఁగలవు. నేను వ్రేళ్లకు రక్షకమగు నుడుము తోలుకవచమును దొడిగి, విల్లు చేతఁబట్టి, ముందునిలిచినయెడల, నేను మగవాఁడవని యెఱచుదు దిగులు లేకుండ ముందుకు వచ్చి నిలఁబడఁ గలఁడు. అందఱు వెఱచి పడుగిడుదురుగాని యొక్కఁడును నిలువఁ జాలఁడు. బలవంతుని ననేక బాణంబుల నేనీ పడఁగొట్టుచు, సామాన్యులను బలువుర నొక్క బాణముచేతనే పడవేయుచు, భటులయు, గుఱ్ఱము లయు, నేనుఁగులయు మర్తస్థలంబులఁ గొట్టుచు, యుద్ధవిహారము నేసె దను. ప్రభువగు రాముఁడా! దశరథుని రాజ్యమునుండి తొలఁగించు టకును, నీకు రాజ్యము నొసఁగుటకును నా యస్త్రముల సామర్థ్యము జూపెదను. రామా! ఈ నా బాహువులు గండము పూసికొనుటకును, బాహువురులు దాల్చుటకును, ధనములను యాచకుల కొసఁగుటకును, స్నేహితులను గాపాడుటకును నేర్పడినవి. ఇట్టి నా బాహువు లిప్పుడు నీ పట్టాభిషేకమునకు విఘ్నమును జేయువారలను నివారింపఁజాలును. ఓరామా! నీకు మేలుగోరని శత్రు వెన్నఁడో? వాని ప్రాణములను, గీర్తిని, చుట్టాలను, స్నేహితులను గూడఁ బరిమార్చెదను. ఓ రామా! యీ భూమండలమెల్ల నీ యధీనమెటు లగునో యా ప్రకారము చేయ నానతియు. నేను నీకు దాసుఁడనుగాని, మఱొక్కఁడనుగాను” అని లక్ష్యణుం డతికోపముతో రామునిఁగూర్చి చెప్పెను.

రాముఁడు లక్ష్యణుండు వ్యసనముతోఁ జెప్పిన పలుకులు విని, యాతని కన్నీరుదుడిచి, పలుమాఱు ఊరడించి, “లక్ష్యణా! నీ నెవ్వడిని నెఱుఁగుదును. నీవదేల యింత యాగ్రహము నొందితివి. నీ వెన్ని చెప్పినను సరే నేను తండ్రిమాట మీఱఁజాల”నని దృఢముగా నెఱుఁ గుము. మావపులకుఁ దండ్రిమాట మీఱకుండుటయే యుత్తమ మార్గ మని తెలియు” మని చెప్పెను.

24-వ సర్గము

— కౌసల్యాదేవి రాముని వనవాసము నంగీకరించుట —

రాముడు తండ్రియొక్క యానతిని నెఱవేర్చుటయందే పట్టు దల గలిగియుండుటను జూచి, కౌసల్య కన్నీరు క్రుక్కుకొని గద్గద స్వరముతో ధర్మయుక్తమగు నీ మాట జెప్పెను.

“ఓ రామా! దశరథమహీపాలునివలనఁ బట్టంపుదేవియగు నాయందుఁ బుట్టితివి. నీవు పుట్టినది మొదలు గష్టమెట్టిదో యెఱుంగ కుంటివి. నీవును ధర్మము దప్పని స్వభావముగలవాడవు. సకల జంతువులకును బ్రయంబులగు పలుకులు పలుకఁవాడవు. ఇట్టి రాముఁ డెట్లు సేలమీఁద రాలిన ధాన్యపుగింజలను నొక్కటొక్కటిగా నేరుకొని తన జీవనముఁ గడుపఁగలఁడు. తన బంటులును, శరిచార కులును సకలవిధసాధకములతోఁ గూడిన యన్నమును దిను చుండఁగా నీ రాముఁ డడవులలో దిక్కుమాలిననాడువోలె గడ్డలను పండ్లును నెట్లు దినుచుండఁగలఁడు? సకల గుణములుగలవాడగు ప్రియసుతుఁడైన రాముని నృపాలుఁ డడవులకుఁ బంపుచున్నాడనిన నెవ్వరైనను నమ్ముదురా? అట్లు నన్నితర్వాత నెఱవేరిగిండ్ల దడ పుట్టు కుండును? రామా! నీవు జనులకుఁ గోరఁదగినవాడవయినను, నేదైవము వలన నడవికిఁ జోవఁ దటస్థపడెనో, యా దైవము జనులనందఱిని ‘నీ విట్లు చేయు’ మని యానతిచ్చునది కావున నది మిక్కిలి బలిమిగలది. ఇది నిస్సంశయము. నిన్నుఁ జూడమిచే నా దేహమునఁ బుట్టి, నిన్నుఁ జూడకుండుటయనెడు గాలిచే రాజి, యేడ్పు, దిగులు ననెడు సమిధలు, యేడ్పువలని కన్నీరనెడి యాహుతులు చింతాబాష్పమనెడు విశేష మైన పొగయుఁ గలిగి, నిట్టూర్పులచే వృద్ధి నొందు దుఃఖమనెడు సగ్ని వేసవియం దగ్నిహోత్రుఁడు పొదయందఁ బ్రవేశించి, దహించునట్లు నిన్నుఁ బాసి యిచ్చుట నొంటరిగానున్న నన్నుఁ గాల్చివేయఁగలడు. నాయనా! దూడపోవుచుండఁగా నావు దనదూడను వెంబడింపకుండునా? కావున నేను నిన్ను వెంబడించి వచ్చెద” నని కౌసల్య వ్యసన ముతోఁబలికిన పలుకులు విని, పురుషశ్రేష్ఠుఁడైన రాముడు కడుఁజింత నొందియున్న తల్లినిజూచి “ఓ తల్లీ, నృపాలుఁడు కైకేయిచే మోస

పుచ్చబడినవాడు. నేనును నడవికిఁబోయి, నీవును నతనిని విడిచివత్తు వేని, యతఁడు చాలా కాలము జీవింపఁడు. మగని నెడఁబాసియుండుట మగువలకుదగని యకార్యము. కావున మనసునం దైనను దలఁపఁగూడని యీ కార్యము నీవు చేయరాదు. లోకాధిపుడయిన నా తండ్రి బ్రతికి యున్నంతదనుక నీవు శుశ్రూష సల్పుచుండుము. అదియే మగువలకు శాశ్వతమైన ధర్మము” అని చెప్పెను.

మంగళకర్షమైన దర్శనము గల కౌసల్య రాముని వాక్యమును విని సంతసించి, యొగులకు సుఖములఁగలిగించు రామునిఁజూచి, “నాయనా నీవు చెప్పిన చొప్పుననే నడచుకొందు”నని చెప్పెను. ధర్మమును బోషించు వారిలో నుత్తముఁడగు రాముఁడు మఱల మిక్కిలి వగలపాలయిన కౌసల్యునిజూచి, “తల్లీ! తండ్రిచెప్పెడు మాట నేనుమాత్రమేకాదు; నీవు నాలకింపవలసినదే. దశరథుఁడు జనులనందరిం బోషించువాఁడు; గురువు; ఉత్తముఁడు; అందరికిఁ బ్రభువు; సకల కార్యనిర్వాహకుఁడు. ఈ పదు నాలుగేండ్లు అడవులందు దిరిగి పితృవాక్య పరిపాలనగాఁ గడుతనివి నొంది, మఱివచ్చి నీ యిష్టప్రకార ముండెదను” అని కౌసల్యతోఁ జెప్పెను.

రాముని పలుకులు విని పుత్రవాత్సల్యముగలదై, కన్నీరు విడుచుచు మనమున మిగుల వగచి, తన ముద్దుల కొడుకును జూచి “రామా! నేను సవతులనడుమ నుండఁజాలను గావున నన్నుఁగూడ నీ వెంటఁ దీసికొనిపోవు. కాకున్టా! తండ్రి మాటయన్నిలి గౌరవమునం జేసి నీ వడవికిఁబోవఁ దలంచితివేని వనంబునఁ బుట్టిన యాఁడుజింకనువలె నన్నును బిలిచికొనిపోవు. నేను నడవులందు హరిత్యాగనవోలె సంత సముతోఁ దిరుగుచు నీ కే శ్రమయుఁ గలిగింప కుండెదను” అని చెప్పి గొల్లన నేడ్చుచున్న తల్లినిగని, రాముఁడు తానును నేడ్చుచు “తల్లీ! యాఁడుదానికి బ్రతికియున్నంతదనుకను భర్తయే దైవము, భర్తయే రక్ష కుఁడు. కావున మఱొక్కని నాశ్రయింపఁజనదు. ఇప్పుడు ధశరథవృషా లుఁడు నాకును నీకును బ్రభువు. కావున నతనియాజ్ఞ కులోఁబడి మనము నడచుకొనవలయును. లోకములకెల్లఁ బ్రభువయి బుద్ధిచాతుర్యము గల దశరథవృషాలుఁడు మనకుఁ గాపుదలయై యుండ మనము దిక్కులేని

వారముగాముగదా! నీవు నాథుడు లేనిదానవుగావుగదా. నీ వనాథ వలె నేల భయపడెదవు? నీకు సవతులవలని భయమును లేదు. భరతుడును ధర్మస్వభావముగలవాఁడు. సకల భూతములందును బ్రేమగలిగి వారి కిష్టములగుమాటలఁ జెప్పువాఁడు. కావున నతఁడు నీవైఁ బ్రేమయు భక్తియుఁగలిగి, యెల్లప్పుడు నిన్నుఁ గొల్పుచుండును. అతఁ డొక్కరి దుర్బోధనలకు లోబడి యపకారము చేయువాఁడుకాఁడు. అతఁడు స్వదా ధర్మమం దాస్థ్యగలవాఁడుగావున, నిన్ననుసరించి యుండును. నే నడవికిఁ బోయిన పిదప దశరథుఁడు పుత్రు నెడఁ బ్రాయుటవలన దుఃఖముచేత నాయాసము నొందకుండునట్లు కొంచె మయినను నేమటుపాటులేక మంచిమాటలఁ జెప్పుచు నుపచారము సల్పుచుండుము. ఈయోర్వరాని పుత్రవియోగశోకముచే దశరథుఁడు వినాశమునొందకుండునట్లు, నీ వెల్లప్పుడు జాగరూకురాలవై యాతనికి మేలగు పనులను జేయుచుండుము. అఁడుది సకల సుగుణములుగలదై, యెల్లప్పుడు నోములు నోచుచు నుపవాసములు సల్పుచు నున్నను, భర్తృశుశ్రూష సేయకుండినయెడల, నరకములం బడునే కాని, యుత్తమలోకముల నొందఁజాలదు. పెద్దలకు మ్రొక్కక, దేవ పూజలు చేయక యున్నను బెనిమిటికి శుశ్రూషచేయుచున్న యాఁడుది యుత్తమలోకమును బొందును. కావున యాఁడుది యెల్లప్పుడు పెనిమిటికి శుశ్రూషసేయుచుఁ బెనిమిటి మనస్సున కిష్టమయినవియు, మేలుగావించు నవియునైన పనులను జేయుచుండవలెను. ఈ ధర్మమే లోకమునందు వాడుకయైయున్నది; వేదములందును జెప్పఁబడియున్నది. ధర్మశాస్త్రములును వేదముల కనుకూలముగనే వాక్కుచ్చుచున్నవి. ఓ తల్లీ! నేను వచ్చునంత దనుకను నా మేలుకై యగ్నిహోత్రములందు హోమములు చేయుచుండవలయు; దేవతలకు బుష్పములతోఁ బూజలు సల్పుచుండవలయు, నియమముగల బ్రాహ్మణోత్తములను దానములతో సంతోషపఱచుచుండవలయు. ఇవ్విధమున నీవు నాయొక్క రాకను నెదురు చూచుచు మనసు నణఁచుకొని, మద్యమాంసాదులను వర్జించి, శాకములతోఁగూడిన యాహారముఁ గుడుచుచు,

భర్తృశుశ్రూషయందే యాశక్తి కలిగియుండుము. నేనును వనవాసము పూర్తిచేసి వచ్చునప్పటికి, ధర్మపోషకులలో నుత్తముండగు దశరథనృపాలుండు బ్రతికియుండునని, నీవు కోరిన కోరికల నొందఁ గలవు" అని తల్లికినోదార్పు మాటలఁ జెప్పెను. కౌసల్యయు రాముఁ డివ్వధమునఁ జెప్పిన పలుకులు విని కన్నీటిచే నిండినచూపులుగలదై, పుత్రు నెడఁబాటునకు మనమున వగచి, రామునింజూచి, "ఓరీ నా బిడ్డఁడా! నీ పడవి కేగవలసినది' యని యొకటె పట్టు పట్టినావు. నీవు పట్టినపట్టు నేను మార్పఁజాలను. విధి యెవరికిని దప్పింపఁదరము గాదు. ఓ సూరుండా! యెవని కేవేళ నేదీవచ్చిన, వాఁ డా వేళలో దాని ననుభవించి తీరవలసినది. ఇది నిజము. ఓ కుమారా! నీవు స్థిరుఁడవై యడవికిఁబోవు. ఓ సమర్థుండా! నీ కెల్లప్పుడు మేలుగలుగునుగాక! నీవు మఱి వచ్చినపిదప నా కష్టములన్నియుఁ బామును. మహాసమర్థుఁ డవయిన నీవు తండ్రి మాటప్రకారముగ వనవాసవ్రతము ముగించి, కృతార్థుఁడవై వచ్చి, తండ్రిబుణంబుఁ దీర్చుకొనినవాఁడవు కాఁగానే నధిక సౌఖ్యము నొందఁగలను. నే నింతదూరము చెప్పినను నా మాటను గాలదన్ని పోవుచున్నావు. ఇదివఱ కెన్నఁడయిన నిట్లు నడచికొని యుండువా? ఇప్పుడు నీ విట్లు నామాట వినకపోవుటకుఁ గారణము దైవ బలమేకాని వేటొక్కటికాదు. ఆ దైవముయొక్క పోకడ యిట్టిదని యెవ్వరికి నెప్పటికిని దెలియదు. పొడవు చేతులవాఁడా! నీ విప్పుడు వనమునకేగి మఱల త్నేమముతో నేతెంచి మనోహరములగు మంచి మాటలతో నన్ను సంతోషపఱపఁగలవు. ఓ నాయనా! జడలనుదాల్చి నారబట్టలను గట్టుకొని వనవాసమునుండి మఱివచ్చిన నిన్నుఁ జూతునో లేదో! ఆ కాలమిప్పుడే వచ్చిన నాకు సంతోషప్రదముగా నుండును" అని వనవాసమునందు మనస్సును దృఢపఱచికొనియుండు రామునిఁ గౌసల్య మంచి మనస్సుతోఁ జూచి, సర్వలక్షణములతోఁ గూడిన యా రామునితో నిట్లు పలికి, యాతనికి మంగళాశీర్వాదములు నేయఁగోరిన దాయెను.

25-వ సర్గము

—౧౦౦ కౌసల్య రామునకు మంగళాశీర్వాదములు చేయుట —

గొప్ప మనస్సుగలదగు కౌసల్య పుత్రునెడఁబాయుటవలనఁ గలుగఁజొవు దుఃఖమువిడిచి, కన్నీరువిడుచుటవలని మైలఁ దొలఁగించు కొనుటకై యాచమనముచేసి, పరిశుద్ధురాలై యీ క్రిందివిధమున మంగళాశీర్వాదములను జేసెను.

“రఘువంశమునఁ బుట్టిన నృపాలురలో శ్రేష్ఠుఁడా! నే నెంత చెప్పినను నిన్నరణ్యమునకుఁ బోవకుండఁజేయఁజాల నైతిని. నీ యిష్టము చొప్పున నిప్పుడు వనమునకుఁ బోయిరమ్ము. అచ్చట నుండవలసినంత కాలముండి, యా సమయము తీరినవెంటనే బయలుదేఱిరమ్ము. సత్పురుషుల మార్గముననే యుండుము. రఘువంశస్థులలో శ్రేష్ఠుఁడా! నీవు సంతసము గలిగినవాడవై, నియమముతో నే ధర్మమును గొంచెము కూడఁ దప్పక పాలించుచున్నావో, ఆ ధర్మము నిన్నుఁ గాపాడునుగాక! ఓ పుత్రుఁడా! నాలుగు దారలు గలియుచోట్లను, దేవతలందును నే యే దేవతలకును, వనంబులందుండు నే యే మునులకును మ్రొక్కుచున్నావో! ఆయా దేవతలను, మునులును నిన్నుఁ గాపాడుదురుగాక! బ్రహ్మజ్ఞానియగు విశ్వమిత్ర ముసీంద్రుఁడు నీ కుపదేశించిన యన్ని యస్త్రములు సుగుణ సంపన్నుడవయిన నిన్నెల్లప్పుడు కాపాడుచుండునుగాక! ఓ పొడవు చేతులుగల నాయనా! తల్లదండ్రులకొనర్చిన శుశ్రూషయా, సత్యవాక్య పరిపాలనమును నిన్నుని యాపదల నుండికాపాడునుగాక! పాథ్యులు, విశ్వదేవులు మరుత్తులు, మహర్షులు నీకు మేలునేయుదురు గాక! పురుషశ్రేష్ఠుడవైన రాముఁడా, నీ వేగెడి యడవలందలి యాశ్రమములందుండు సమిధలు, కుశలు, పవిత్రములు, జన్మంపువేదికలు, కోదలలు, వింతలైన దేవపూజ నేయుచోట్లు, కొండలు, చెట్లు, మ్రాఁకులు, మడువులు, పడులు, సర్పములు, సింహములు నిన్నుఁ గాపాడునుగాక! సమస్త ప్రపంచమున కాథార భూతుడయిన విరాట్పురుషుఁడును, సృష్టికర్తయగు బ్రహ్మాయు, పన్నిద్దలు సూర్యులలోఁ జేరిన పూవ, భగుఁడు, వర్యమయనువారును నీకు మేలుచేయుదురుగాక! దేవేంద్రుఁడు మొదలగు లోకిపాలు లందఱు

నీకు మేలుచేయుదురుగాక! వసంతము మొదలగు నాఱు ఋతువులు, శుక్లపక్ష కృష్ణపక్షములు, నెలలు, సంవత్సరములు, రాత్రులు, పగళ్లు, మహార్తములు మొదలగు కాలభేదము లెల్ల నెల్లప్పుడు నిన్ను రక్షించునుగాక! స్మృతి, ధృతి, ధర్మములు కష్టములేకుండ నీకు నిరంతరము రక్షణమొసంగునుగాక! దేవసేనాధిపతియగు కుమారస్వామియు, జంద్రుడును, బృహస్పతియు, సప్తర్షులును, నారదముసీంద్రుడును నన్ని కష్టములనుండి నిన్ను రక్షింతురుగాక! అన్ని విషయములందును గొఱత లేని యట్టి దిక్కులును, దిక్పాలురును, నా చేయు వేడికోలులచే సంతసించినవారలై వనవాసము చేయుచున్న నిన్నెప్పుడును గాపాడుచుందురుగాక! పర్వతము లన్నియు, సముద్రము లన్నియు, జలాధిపతియగు వరుణుడును, స్వర్గము, ఆకాశము, భూమి, నదు లన్నియు, నక్షత్రము లన్నియు, గ్రహములు, గ్రహదేవతలు, రాత్రియుఁ బగలును, ప్రాతస్సాయంసంధ్యాకాలములును వనవాసముననున్న నిన్ను రక్షించునుగాక! మహారణ్యమునందు మునివేసముతోనున్న జ్ఞానివైన నీకు దేవతలు, దైత్యులు నెల్లప్పుడు సౌఖ్యము నిచ్చువార లగుదురుగాక! ఓ నాకూనా! ఘాతుకకార్యములఁ జేయునట్టి భీకరులైన రాక్షసులవలనను, పిశాచములవలనను, మాంసమును దినునట్టి స్త్రావ్యగములవలనను నీకు భయములేకుండును గాక! వానరములు, తేళ్లు, అడవి యీగలు, దోమలు, పాములు, పురుగులు మొదలగు విషజంతువులు నీవు సంచరించెడి యరణ్యములందు లేకుండునుగాక. ఉన్నను నీకు హానిచేయునవిగాకుండునుగాక! గొప్ప యేనుఁగులు, సింగములు, పులులు, ఎలుఁగుబంట్లు మొదలగు కోటిలుగల మృగములు, గొప్ప కొమ్ములుగల భయంకరములగు నడవి దున్నలు నీకు ద్రోహము సేయకుండును గాక! మఱియు మానవుల మాంసముఁ దినునట్టి యనేకములగు నితర ప్రాణు లిచ్చట నే నొనర్చు పూజలఁగొని నీ జోలికి రాకుండునుగాక! రామా నీకు దారులు శుభము లొసంగునుగాక! నీ పరాక్రమము సాటిలేనిదై వెలయుచుండునుగాక! ఓ చిన్నకొడుకా! సకల సంపదలకై నీవు సేమముతో నడవికిఁబోయి వత్తువుగాక! నీకు ఆకాశమందుఁ దిరుగు దేవతలును, పుడమియందుఁ దిరుగు దేవతలును, శత్రువులయినను

తఱచు నీకు మేలునేయుదురుగాక! రామా! దండకారణ్యమున నున్నట్టి నిన్ను గురువు, చంద్రుడు, సూర్యుడు, కుబేరుడు, యముడును నాయొక్క పూజలను గొనుచు రక్షింతురుగాక!

రఘునందనా! అగ్ని, వాయువు, అగ్నిహోత్రధూమము (పొగ), ఋషుల నోటినుండి వచ్చిన మంత్రములును నీవు నదులలో స్నానము నేయునప్పుడు నిన్ను రక్షించునుగాక! సకల లోకాధిపతిగను, సకల జంతువులను బోషించువాడును నగు బ్రహ్మగను, ఋషులందఱును, తక్కిన దేవతలును వనవాసముచేయుచుండు నీన్ను రక్షింతురుగాక!” ఇట్లు రామునిచీకించి, కీర్తిమంతురాలును, విరివిఁజూల గలదిగనునైన కౌసల్య గంధ పుష్పాదులచే దేవతలందఱిని బూజించి, ఉచితములయిన స్తోత్రములతోఁ గొనియాడెను. మఱియు నగ్నిం బ్రణయించి, రాముని మంగళముకొఱకు మహాత్ముడగు బ్రాహ్మణునిచే శాస్త్రప్రకారముగా హోమము చేయించెను. ఉత్తమకాంతయగు కౌసల్య హోమము నిమిత్తము నేరిన, తెల్లని పూవులను, సమిధలను, తెల్లని యావాలను దెప్పించెను. అంతట సుపాథ్యాయుడు సకలరోగనివారణార్థమయి యగ్నిహోత్రునియందు హోమముచేయఁగా మిగిలిన హవిస్సుతో వెలుపల బలిం గావించెను. అంతట సుపాథ్యాయుడు తేనె, పెరుగు, అక్షతలు, నేయి మొదలగువానిని బ్రాహ్మణులకొసఁగి, స్వస్తి వాచనము చేయించెను. అంతటఁ గీర్తిమంతురాలయిన రాముని తల్లియగు కౌసల్య యుపాథ్యాయుడగు నా బ్రాహ్మణోత్తమునకుఁ గోరిన దక్షిణయొసఁగి, రామునిజూచి “రామా! నృత్రాసుర సంహారమప్పుడు, సకలదేవతలచే నమస్కరింపఁబడిన దేవేంద్రునికే గలిగిన మంగళమునంటి మంగళమునీకుఁగలుగునుగాక! పూర్వము గరుత్తంతుఁడు తన తల్లియొక్క దాస్యము దొలఁగుటకై యమృతముఁ దెచ్చుటకు స్వర్గమునకుఁ బోవు నప్పుడు తెల్లియగు వినత చేసిన మంగళము నీకుఁ గలుగునుగాక! సముద్రము చిలుకునప్పుడు దైత్యులను సంహరించిన వజ్రాయుధపాణియగు దేవేంద్రునకు నదితిదేవి యొరఁగిన మంగళము నీకుఁ గలుగునుగాక! తొల్లి వామనరూపుడై బలిచక్రవర్తిని మూడడుగుల భూమిని యూచించి మూడడుగులచే ముల్లోకముల నాక్రమించిన మహాను

భావుడగు విష్ణువునకుఁ గలిగిన మంగళము నీకుఁ గలుగునుగాక! గొప్ప చేతులుగల యోరామా! మిక్కిలి మంగళకరములయిన ఋతువులు, సముద్రములు, ద్వీపములు, నాలుగు వేదములు, ముల్లోకములు, ఎనిమిది దిక్కులును మంగళముల ననేకముల నొసఁగునుగాక! విశాల నేత్రయగు కౌసల్య పుత్రున కిట్లనేకవిధములగు దీవనలుసల్పి శిరమున మంత్రాక్షతలు చల్లి, గంధముపూసి, తప్పక కార్యసిద్ధిని గలిగించు విశల్యకరణియను మూలికను (దేహమునఁ గ్రుచ్చుకొన్న బాణముల వేదనను పోఁగొట్టునట్టి మూలికను) రాముని హస్తమున రక్షకట్టి మంత్రములచే నభిమంత్రించెను. ఆ కౌసల్య దుఃఖములకుఁబాలయి, మనంబునఁగాక, నోటమాత్రము సంతోషపడిన దానివలెనయి, రాముని దలమూర్కిని, కాఁగిటఁ జేర్చి, డగ్గుత్తికతోఁ గూడిన పలుకులతో రామునిఁగూర్చి, “రామా! వనమున నీ కార్యమును నెఱవేర్చుకొన్న వాడవై, ఔమముగా వచ్చి చేరుము. ఓ బిడ్డఁడా! నీవు ఆరోగ్య వంతుడవయి యన్ని కార్యములు నెఱవేర్చుకొని, మఱి యయోధ్యకు సుఖముగా నేతెంచి, రాజహర్గమయిన పట్టాభిషేకము నొంది జనపరిపాలనము నేయుచున్న నిన్నుఁ జూడఁ గోరుచున్నాను.

నీ రాక విన్నంతటనే పాటిపోయిన దుఃఖములుగలదానను, సంతసముచే మెఱయుచున్న మోముగలదాననగుచు, ఉదయించిన పున్నమచందుగునిమాడ్కి వనమునుండి యేతెంచిన నిన్నుఁ జూడఁగలదానను. రామా! వనవాసము ముగించి, తండ్రియొక్క యానతిని నెఱవేర్చి యయోధ్య కేతెంచి, సింహాసనమున నున్న నిన్నుఁ జూడఁగలను. రామా! సకల శుభములతోఁ నీ వడవినుండి యేతెంచి, వెలయుచు నా యొక్కయు, నా కోడలియొక్కయుఁ గోరికలను బొంపొందింపుము. పోయిరమ్ము. రామా! దిక్కులు, పర్వతములు, ఈశ్వరుఁడు మొదలగు వేల్పులును, మహర్షులును నే నిప్పుడు చేయుపూజలకుఁ దనివినొంది, బహుకాలము వనవాసమునేయఁ బోవు నీకు మేలుగావించుదుగాక” అని కన్నీటితో నిండినకన్నులు గలదై, శాస్త్రవిధిచొప్పున దీవనలుసల్పి, ప్రదక్షిణముచేసి పలుమాలు గట్టిగ నాలింగనము చేసికొనెను. అట్లు తల్లియగు కౌసల్య రక్షకొఱకుఁ బ్రదక్షిణము నేసిన పిదపఁ గీర్తివంతుఁ

డగు రాముఁడు పలుమాటలు తల్లిపాదములను బట్టిమొక్కి స్వకీయమైన కాంతితో వెలుఁగుచుఁ దన కాంతయగు సీతయొక్క యంతఃపురమునకుఁ బోయెను.

26.వ సర్గము.

— సీత రాముని విన్నదనమునకుఁ గారణము నడుగుట —

రాజపుత్రుడగు రాముఁడు కౌసల్య యెన్ని చెప్పినను దన తండ్రి యానతి మీఱరా దనియెడు నొక గొప్ప ధర్మమునందే యున్న వాడగుటంజేసి తల్లికి నమస్కరించి యడవికిఁ బయనమాయెను. కౌసల్యయు రామునియొక్క దృఢనిశ్చయమును జూచి యింకఁ దన పలుకులు పనికిరావని యెంచి యతని యభిప్రాయమున కియ్యకొని, యాతని కరణ్యవాసమున నేమపాయమును గలుగకుండునట్లు దీవనలు సల్పెను. అట్లు రాముఁడు కౌసల్య యనుమతివడసి జను లందఱిచేఁ గ్రీక్కిరిసి యున్న రాజమార్గమును దనకాంతిచే వెలుఁగఁజేయుచు నచ్చుచుండెను. అప్పుడు రామునిసుగుణములనుగూర్చి జనులందఱు దమహృదయములం దానందము నొందుచుండిరి. పట్టాభిషేకము నిమిత్తము నియమమువూని యున్న సీతయు రాముని యరణ్యవాసమును, భరతుని పట్టాభిషేకము గూర్చిన సంగతిని యెఱుఁగకుండెను, గావున నామె తన కాంతుని యువ రాజపట్టాభిషేకంబును గూర్చియె మనమునఁ దలపోయుచుండెను. అట్లు పట్టాభిషేకముంగూర్చి మనమునఁ దలపోయుచు, సీత తానే దేవపూజలు సల్పి, పట్టమహిషి చేయవలసిన కార్యములనెల్ల నెఱింగినదియు, సంతోష భరితమగు మనస్సుగలదియు, రాజధర్మముల నెఱింగినదియు నైనందున, రాజపుత్రుడగు రాముని రాక కెదురుచూచుచుండెను. అప్పుడు రాముఁడు నే నీ సంగతి నెట్లు సీతతోఁ దెల్పుదునని సిగ్గుచేఁ దలవంచు కొన్నవాడై, సంతోషముతోఁ గలకలలాడుచుండుజనులు గలదియు పట్టాభిషేకమునిమిత్తము చక్కఁగా సింగారింపఁబడినదియునైన తననగరు సొచ్చెను. అంతట సీతాదేవి తటాలునలేచి, గడగడవణుచు, దుఃఖముచే నొచ్చి యింద్రియ విషయములందుఁ గలనరపడియున్న తన మగనిని జూచెను. అంత ధర్మమార్గము దప్పనివాడగు రాముఁడు తన ప్రియ కాంతనుజూచినంతటనే తన మనస్సుననున్న చింత నణచుకొఁజాలక, యా

దుఃఖమును బయలుపఱచెను. అప్పుడు సీత కళదప్పి, జోలుచెమటలు గార్చుచు, దుఃఖము నాపుకొనఁ జాలనివాడైయున్న తన కాంతుని జూచి, తానును మిక్కిలి వ్యసనమునొంది, “నాథా! యిప్పు డిది యేమి? ఓ రఘువంశోద్భవా! ఈ దినమీకదా బృహస్పతి దేవతగాఁగల సంవదంతోఁ గూడిన పుష్యమీనక్షత్రము. వేదవేదాంగపారంగతులగు పండితు లీ పుష్యమీనక్షత్రము మంచి దని తెలిపిరిగదా! అట్లుండఁగా నీవేల యిట్లు వ్యసనపడుచున్నావు? ఓ నాథా! నూలు కమ్ములుగలిగి, నులుగుతో సమానమైయున్న తెల్లని ఛత్రముచే నీ యందమైన మోమును గప్పుకొనుకొన్నా వదేమి? చంద్రునివలెను, హంసవలెను దెల్ల నైయున్న సొగసయిన చామరములతో నీ మోము విసరబడకున్న దేల? నేర్పరులైన వంది, సూత, మాగధులు సంతోషభరితులై శుభవచనము లచే నిన్నుఁ బొగడ్డలు నేయకున్నారేల? నీకుఁ బట్టాభిషేకమప్పుడు వేదములఁ దుదముట్టుఁ జదివిన బ్రాహ్మణోత్తములు పరిశుద్ధుడఁవయిన నీయొక్క శిరస్సునందు యథావిధిగాఁ దేనెను పెరుగును నుంచలేదు, దీని కేమి కారణము? మంత్రులందఱును వీధులలో ముఖ్యులయినవారును, పట్టణవాసులును, గ్రామవాసులును, సొగసుచేసికొని నీవెంట రాలేదే? కారణమేమి? బంగారు భూషణములచే నలంకరింపబడిన నాలుగు వడిగల గుఱ్ఱములు పూన్చిన శ్రేష్ఠమయిన పుష్కరథంబు నీముందుఁ బోవకున్న దేల? ఓ శూరుండా! శుభలక్షణములుగలదై, నల్లని మేఘమువలెను, నల్లని పర్వతము చాడ్చునను వెలుఁగుచున్న యందమైన యేనుఁగు నీ ముందటఁ గనబడకున్న దేమి? చూచువారి కింపుగొలుపునో రాముండా! బంగారుతాపి నాశ్చర్యకరముగనున్న సింహాసనమును ముందుగ నిడుకొని జనులు నీ కుత్సనము జరుపరేల? పట్టాభిషేకమున నుండవలసినంత మోము సందము గనబడదు! సంతసమును లేకున్నట్లున్నది. ఏమి కారణము?” అని యనేకవిధములుగ నడిగి విలాపము చేయఁదొడఁగెను.

అట్లు విలపించుచుండు సీతనుజూచి, రాముఁ డిట్లనియె. “ఓ సీతా! మా తండ్రిగారు నన్నుఁ గానలకుఁ బొమ్మనుచున్నవారు. గొప్ప కులమునఁబుట్టి, ధర్మముల నెఱిగి, యా ధర్మముల ప్రకారము నడుచు కొనుదానా, జనకమహారాజు కూతురా, నా కీ వనవాసము ప్రాప్త

మగుటకుఁ గారణము చెప్పెద నాలకింపుము. తండ్రియగు దశరథుఁడు ఆడినమాట దప్పఁగూడదు అను నియమముగలవాఁడుగదా! అట్టి సరపతి నా తల్లియగు కైకేయికఁ బూర్వ మొకప్పుడు రెండు గొప్ప వరముల నొసఁగెను. ఇప్పుడు తండ్రియానతివలనఁ బట్టాభిషేక ప్రయత్నము సాగుచుండఁగాఁ గైకేయి తనకు ముందొసఁగిన రెండు వరముల నిప్పు డీయుమని యడిగెను. తండ్రి ముందు వరములఁ దానొసఁగినదానింబట్టి, యామెకు వరము లొసఁగుటకు లోఁబడెను. ఆమె నన్ను బదునాలుగేండ్లరణ్యవాసమునకుఁ బంపుటకును, భరతునికి యువరాజుపట్టాభిషేకము జరిపించుటకును గోరెను. కావున నేను నిర్మానుష్యమైన యరణ్యమునకుఁ బోవ నెడలి నిన్నుఁ జూచిపోవ వచ్చితిని. నీవు నే నడవులకుఁ బోయిన పిదప భరతునికడ నివసించుచు, నెప్పుటికిని నా గుణములను బొగడకుము. శ్రీమంతులగు పురుషులు పరుల పొగడ్డల నోర్వరు. కావున నీ వెప్పుడును భరతుని ముందట నా గుణములఁ బొగడకుము. నిన్ను బంధు మర్యాదగా నతఁడు పోషింపవలసినదియెకాని యనశ్చలముగాఁ బోషింప వలసినదిలేదు. కావున నీ పతని ననుసరించియుండిననే నీ విచ్చట జీవితము గడపవచ్చును. దశరథుఁడు శాశ్వతమయిన యకావరాజ్య పట్టము నా భరతున కొసఁగెను. నీవు భరతునకును, ముఖ్యముగా నృపాలునికిని మనస్సంతోషమును గలిగింపుచుండుము. నేనును దండ్రియాజ్ఞను నెరవేర్చు నడవి కిప్పుడే యేగెదను. నీవు గొప్పమనసును, ధైర్యమును గలిగి యుండుము. ఓ ఓచ్చెములేనిదానా! ఓ సొంపయినదానా! నేను సకల మునులుండెడి యడవులకేగిన పదంపడి, నీవు నోములు నోచుచు నొక్కప్రాద్దులుండవలయును. నీవు దినదినము వేకువనులేచి, యథా విధిగా దేవతలకుఁ బూజలుసల్పి, మా తండ్రియగు దశరథనృపాలునికి నమస్కారము చేయుచుండుము. నా తల్లియగు కౌసల్య ముదుసలిది; నా వియోగదుఃఖముచే నొచ్చినది. కావున నామె దుఃఖము పాయునట్లు నీవు ధర్మము నవలంబించి, ప్రతిదినమును శుశ్రూష చేయుచుండుము. నా తెల్లులందఱు నాయం దొకేవిధమైనప్రేమయు, జెలిమియు, రక్షణముం గలవారు గావున నీవు వారికి నందఱికి శుశ్రూషలు సల్పుచుండుము. భరతశత్రుఘ్ను లిద్దఱు నాకుఁ బ్రాణములకంటె మించిన వారుగావున,

నీవును వారిని దోబుట్టువులంబోలెను, కొడుకులంబోలెను, జూచుకొను చుండవలసినది. అదియుఁగాక నీ వెల్లప్పుడును భరతున కిష్టముగాని పనులు చేయకుము. అతఁడు మన దేశమునకు మనవంశమునకును ప్రభువును రాజునుగదా ?

జనులు మంచి నడవడిగల్గి, పూనికతో డాపుననుండి కొల్లు గొల్పుచుండినయెడల రాజులు దయ గలిగియుందురు. అట్లుగాక, వారి కెద్దులునేయుచు, వారి నాశ్రయింపకున్నయెడలఁ గోపముగల్గియుందురు. రాజులు తమ కడుపునఁబుట్టిం బిడ్డలనై నను తమకుఁ గీడు గోయువారిని విడిచివెట్టుదురు. ఇతరులనై నను దురు మేలుగోరువారిని దమకడఁ జేర్చు కొందురు. కావున ఓ కళ్యాణీ! నీవును స్వధర్మమునం దాసక్తి గలిగి, సత్యమునే ముఖ్యవ్రతంబుగా నవలంబించి యిచ్చటనే భరతు ననుచరించి యుండుము. ఓ చలి, నేను గొప్ప బుడవులకుఁ బోయెదను. ఓభామా, నీ విచ్చటనే యుండవలసినది. ఎల్లరకును సమృద్ధిగునట్లు నీవు నా మాటవిని నేను జెప్పినట్లు నడచుకొనుచుండుము” అని రాముఁడు సీతతోఁ జెప్పెను.

27-5 సర్వము.

— సీత అడవికి పయననని రామునితోఁ జెప్పుట —

సంతోషవాక్యములు పలుకఁదగినదియు, బహులమనసుల కింపయిన పలుకులు పలుకునదియునైన సీత మగఁడు శలీకిన పలుకులు విని ప్రజాను కోపముతో, మగనికి నిట్లనియె. “ఓ రాజేంద్ర పుత్రుఁడా! రామా! నన్ను జాలకనచేసి, యేల యిట్లు పరియాచకములాడుచున్నావు. ఇదేమి వింటి! ఇంతకు మున్నెప్పు డిట్టిపలుకులు పలుకఁగాఁ దలదండ్రులు విని నదిలేదే. ఓ నాథా! (యూర్యపుత్రా,) లోకమునఁ తోబుట్టువులు, కొడుకులు, కోడంద్రు తమ పుణ్యఫలములను తా మగుభవించు చున్నారు. పురుషశ్రేష్ఠుఁడా! మైఁ జెప్పినవారివలెఁగాక, భార్య యొక్కతె మాత్రము తన సెనిమిటియొక్క పుణ్యపాపరూపములయిన కర్మఫలముల ననుభవించుచున్నది. కావున నీ కీయఁబడిన యాయానతిచే నేనును అడవియందుండవలసిన దానను. ఇహపరలోకములు రెండింటి యందగును మగువకుఁ బలియొక్కఁడె యొల్లవుడు గలిగాని, తండ్రి

గాఁడు. కొడుకును గాఁడు. తల్లి గాఁడు. చెలికత్తెలు గారు. తనకుఁ దానును గతిగాదు. రఘువంశోద్భవా, నీ విప్పుడు చొఱరాని యడవులకుఁ బోదువేని, నేను నీ మున్నగు దర్భముండ్లను గాలితోఁ ద్రొక్కుచుఁ బోయెదను. నీవు నా వెనుక వచ్చుచుందువేని, నీ కాలియందు ముండ్లు గ్రుచ్చుకొనవు. ఓ శూరుడా! నీవు పరాక్రమవంతుడవు. నీ కెచ్చటను భయంబులేదు. నీవు నాయందు విశ్వాసముంచి “నామాట విసక, పుణ్యమును పంచుకొన నాతోడ సరణ్యమునకు వచ్చెదనని చెప్పుచున్నదే” యనెడి యిర్వాణ్యును “నా మాట మీఱుచున్నదే” యనెడు శోపమును ద్రాగఁగా మిగిలిన నీటిని బాఱఁబోయునట్లు విడిచి, శంకమాని నన్ను గూడఁగొనిపొమ్ము. నాయం దెట్టి యపరాధమునులేదు. మేడలపై నఁ గూర్చుండుటకంటెను, విమానములమీఁద సంచరించుటకంటెను, ఆకాశమునఁ దిరుగుటకంటెను, నన్ని యిడుమలం బడుచుఁ బెనిమిటి యడుగున నడుగువెట్టుచుఁ బోవుటయే మేలు. తల్లియుఁ దండ్రీయు నన్నుఁ బలుతెఱఁగులుగా శిక్షించి, యన్ని విషయంబుల నేర్పియున్నారు. కావున నే నెవ్వరివిషయమున నెట్లు నడచుకొనవలయునో, యా విషయము నిప్పుడు నెర్పుకొనవలసినది యక్కఱలేదు. జనసంచారములేక, నానావిధములగుమృగములగుంపులతోనిండి, పులులతోడను, తోడేళ్ళతోడను గూడియున్న చొఱరాని యడవులకుఁ బోయెదను. ముల్లోకములనైనను లెక్కింపక, పెనిమిటి నియమమువంటి నియమము గలదాననై యడవియందుఁ దండ్రీ యింటియందువలెనే సుఖముగ నుండెదను. ఓ శూరుడా! నేను సర్వదా శుశ్రూష చేయుచు, బరిశుద్ధురాలినై, బ్రహ్మచర్య వ్రతముపూని, పూజేనె తావిగల యడవులందు నీతోడఁ గ్రీడింపుచుండెదను. మానరక్షకుడా! నీవు అడవిని యితరజనము నైనను బరిపాలింపఁజాలుదువు. అట్లుండఁగా, ప్రియురాలనైన నన్నొక్కఁడెను గాపాడఁజాలుదువను విషయమున నేమి సందియము? నే నిప్పుడే నీతోడ నడవికివచ్చెదను. దీనికి సంశయమువలదు. మహానుభావా, నేను నీ వెంబడివచ్చుటకుఁ బూనితిని. ఇక నీ వెన్ని చెప్పినను నా తలంపు మఱింప నలవికాదు. “అచ్చట మంచి యాహారము దొరకదు. నీ

వెట్లుండఁగల” వందువేమో, నేను ఎల్లప్పుడు దుంపలను, బండ్లను దినుచు నుండెదను. నీతోడనుండి నీ కెట్టి యిడుమలుగలిగింపను. నేనును బుద్ధిమంతుడైన నాథుండవగు నీతోడనున్నదాననై భయము వదలి, యరణ్యములం దచ్చటచ్చట నుండు నదులను, పర్వతములను, తీర్థములను, తపోవనములను జూడఁ గోరుచున్నాను. శూరుండవగు నీతోడఁగూడి సౌఖ్యము లనుభవింపుచు, హంసలచేతను, బెగ్గురుపక్షుల చేతను వ్యాపింపబడినవై, చక్కఁగాఁ బూచిన తామరపూవులు గలిగిన కొలఁకులను జూడఁగోరెదను. నేను నియమము పూని, యా తామర కొలఁకులందే జలకమాడుచు సంతోషముతో నిన్నుఁగూడి సుఖించెదను. ఓ విరివికన్నులు గలవాఁడా! నేను నీతోడ నితైఱుఁగున వేయిసంవత్సరములు గడచినను, నూలుసంవత్సరములుగడచినను మీఱిన సంతోషముతో నుండెదను. నీవు లేక స్వర్గమైనను నాకు రుచింపదు. ఓ రఘువంశమునఁ బుట్టిన పురుషోత్తముండవగు నృపాలా, నా కొకవేళ స్వర్గమున వాసము సిద్ధించినను, నీవు లేకున్నచో, నేను దానింగూడఁగోరను. మృగములతోను, కోతులతోను, మదపుటేనుఁగులతోను గూడినదై, చోట నలవికాని యడవికైనను వచ్చెదను. నీ పాదముల బట్టుచు నియమవంతురాలనై, తండ్రియింట నుండునట్లే వనమునందు నిర్విచారముగా నుండెదను. ఓ నాథా! నా మనస్సు నిన్నువిడిచి మఱియొకనిపైకిఁ బోదు. నీ యందే నా మనస్సు ప్రేమగలిగియుండును. నీవు నా ప్రార్థన నియ్యకొనక నన్నుఁ బాసితేని, నేను తప్పక మరణము నొందెదను. నన్నుఁ దోడ్కొని పొమ్ము. నా ప్రార్థనను సఫలము చేయుము. నావలన నీ కేమియు భారములేదు.” అని సీత రాముని నానావిధముల బ్రార్థించును. ఇట్లు సీత యనేకవిధములుగాఁ బ్రార్థించినను, ధర్మమునం దత్యంత ప్రేమగలిగిన సరోత్తముండగు రాముండు సీతను దోడ్కొని పోవ నిచ్చుగింపక, వనవాసముయొక్క యవస్థను గూర్చి, దుఃఖితురాలైన సీతకుఁ దెలియజెప్పి యామెను మఱింప ననేక విధంబులఁ బ్రయత్నించెను.

23-వ సర్గము

— రాముడు వనవాసభేదములను సీతకుఁ జెలుపుట —

ఇట్లు సీత పలుకుచున్నను, ధర్మముల నెఱింగినవాఁడు, ధర్మమునఁ జేమగలవాఁడునైన రాముఁ డరణ్యవాసమందలి యిడుమలఁ చలంచి, సీత నరణ్యమునకుఁ గొనిపోవ బుద్ధిఁ దలఁపఁడాయెను. అట్లు ధర్మాశ్వుఁ డగు రాముఁడు గొంత నేపాలోచించి, సీతను బలుమాటలు పలుతెఱఁ గుల నూఱిపించియుఁ గండ్లనిండఁ గన్నీరు నించుకొనియున్న యా సీతనుజూచి మఱల నిట్లనియె, “ఓ సీతా! నీవు గొప్పవంశమునఁ బుట్టిన దానవు, ఎల్లప్పుడు ధర్మమునందు విక్కిలి యాసక్తురాలవు. నీ విచ్చటనేయుండి నా మనస్సున కానందము గలుగునట్లు నన్నుఁ గూర్చి వ్రతములుచున్నగు స్వధర్మముల నాచరింపుము. ఓ సీతా! నేను జెప్పిన చొప్పున నడచుకొనుము. ఓ శాంతా! వనవాసంబునఁ బలుకష్టములు గలవు. వానినెల్ల నెఱిఁగించెద నాలకింపుము. అట్లానింది, వనవాస మునందుంచిన యీ బుద్ధిని వదలుము. వనవాసమునఁ బెక్కిడుమలు గలవని చెప్పుఁగా వినియుందువుగదా. నీ మేలుగోరి నే నీ మాటఁ జెప్పి తినికాని, నిన్నుఁ బోషింపలేకకాదు. అచ్చటికష్టములను జెప్పెద నాల కింపుము. అడవిలో నెల్లప్పుడు దుఃఖమే కలుగుచుగాని, సుఖము గలు గదు. ఇది నాకుఁ దెలియును. నెలయేళ్ల రోదలును, గుహలందుండు సింహముల బొబ్బరింతలును భయంకరముగానుండును. నిర్జన వనములది యేనుఁగులు మొదలగు గొప్పమృగములు బాగుగాఁ గ్రొప్పి, భయము విడిచి, విచ్చలవిడిగా సంచరించుచు మనలను జూచి, మనపైకిఁ బరుగిడి వచ్చును. అచ్చటి నదులు మొసళ్ళతోఁ గూడి, మిక్కిలి యడుగుగలిగి, మదించినయేనుఁగులకయిన దాఁటుట కలవిగాకయుండును. అడవులలోని దారులు తీఁగెలతోను, ముండ్లతోను నిండినవై యడవికోళకూతలకు మాటుమ్రోత లీనుచు, త్రాగుటకు నీరులేక, నడచుటకు సాధ్యముగాక యుండును. పగళ్లయందంతయు గడ్డలు దుంపలు దిని యలసటనొంది, విచారపడి స్వయముగా నేలపై రాలినయాకుల పాస్సుపైఁ బరుండ వలయు. రెయుంబగళ్లు నియమముతోనుండి, తమంతటఁ జెట్లనుండి ఖడిన పండ్లను దిని తనివినొందవలయు. మఱియు నాఁచీరలను గట్టి

జడలుదాల్పవలయును. శక్తికిఁ దగినట్లుపవాసము నేయవలయును. దిన
 దినము దేవతలకును, బితృదేవతలకు నప్పుడప్పుడు వచ్చెడు సతిభుల
 కును శాస్త్రప్రకారముగాఁ బూజలు సలుపవలయును. నియమముతో
 ప్రాతర్ధ్యానాన్నాసాయంకాలములందు మువ్వాటు స్నాన మాచరంప
 వలయును. తానుతెచ్చిన పూవులతో ఋషి ప్రోక్తవిధానమున నగ్ని
 వేదికిఁ బ్రత్యహమ్మః బూజలు సల్పవలయును. వనమునఁ దిరుగుచు నీ
 వస్తువులు తినవచ్చును, ఈవస్తువులు దినరాదనియు, ఇంతమాత్రమే
 తినవలయును, ఇన్నిసారులే తినవలయునని యాహారనియమము గలిగి,
 దొఱకినదానితోఁ దనివినొందవలయు. వనమునందుఁ బెనుగాలి వీచు
 చుండును; కాలుచీకటి గ్రమ్మి దిగులు పుట్టించుచుండును. ఆకలియు
 మితిమీరియుండును. గొప్పభయములు గలుగుచుండును. బహువిధము
 లయినపాము లనేకములు విచ్చలవిడిగఁ దిరుగుచుండును. ఓభామినీ, నీ
 వాఁడుదానవు గావున వానిని జూచినంతటనే భయపడుదువు. ఏళ్లయం
 దున్నపియు, నీటివలె వంకరగాఁ బోవునవియునైన పాములు దారి
 నడ్డగించియుండును. కావున నీవు వానిని జూచి మిక్కిలి వెఱుపు.
 మిడుతలు, తేళ్ళు, పురుగులు, అడవియీఁగలు, దోమలు సర్వదా
 బాధించుచుండును. ఓయబలా! యడవియం దేవిధమునను సుఖము కాన
 రాదు. ఓభామినీ! అడవులందలి మృకలు ముండ్లు గలిగియుండును.
 వానికొమ్మ లుట్టుతలూఁగుచు నొండొంటితో రాయుచుండును.
 రెల్లును, దర్భలును అంశుపుటంచులవలె వాఁడయైనయంచులు గల్గి
 యుండును. ఓసీతా! అరణ్యపాసమున దేహశ్రమముమొందు. భయము
 లనేకములు. కావున నచ్చట నన్ని తెఱఁగుల దుఃఖమేగాని, సుఖములేదు.
 కోపమును లోభమును విడువవలయును. ఎల్లప్పుడు తపస్సునందే మన
 స్సును నిలువవలయు. వెఱవఁదగిన సందర్భము వచ్చినను వెఱవఁ
 గూడదు. కావున నీవడవికి రావలదు. నీకు వనవాసము యుక్తము
 గాదు. ఎంతయూలోచించిచూచినను, వనవాసమునఁ బలుతెఱంగులగు
 నపాయములే కనఁబడుచున్నవి.” అని రాముఁడు సీతతోఁ బలికెను.
 రాముఁ డప్పుడు సీతను గొనిపోవ సమ్మతంపకుండఁగా, సీత కడు వగ

పాలయి రామునిమాటల నొప్పుకొనక, యతనితో నీక్రిందితెలుగునఁ జెప్పెను.

29-వ సర్గము.

— సీత తన్నడవికిఁ బోడ్కొనిపోవ రాముని నిర్బంధించుట —

సీత రాముఁడు నెప్పిన వలుకులు విని, దిగులుపడి కన్నీరు నించుచు, రామునితో మెల్లన నిట్లనియె. “ఓనాథా! వనవాసమున నేయేదోషము లున్నవని చెప్పితివో, యవియెల్ల నీసహవాసమువలన గుణములేకాని, దోషములుగావు. అయ్యరణ్యములం దుండుజింకలు, సింహములు, ప్రీతిపూర్వకమగు ఖడ్గమృగములు, ఏనుఁగులు, గాత్రపు పోతులు, చమరములు మొదలగు మృగము లంతకుమున్ను నీరూపమును బోలురూపమునుజూచియెఱుంగవు గావున, నవియన్నియు నీరూపమును జూచి వెఱచి పరుగిడును. భయకారణము తటస్థపడినప్పు డన్నియు వెఱచునుగదా! కావున నాకూరజంతువులన్నియు నీతోడనున్న నన్నే మియుఁ జేయఁజాలవు. పెద్దలయాజ్ఞగావున నేనును నీతోడ నచశ్యముగా వనమురావలసినదాననీ, నిన్నుఁబాసి యొక్కఁడైనను జీవించఁ జాలను. నేనంతటఁ బ్రాణముల విడువవలసినదే. నీచేరువనున్న నన్ను దేవతలకెల్ల నధిపతియగు నింద్రుడైనను దనబలిమిచే జెనకఁజాలఁడు. వెనిమిటిని బాసినయాఁడుది తన ప్రాణముల నిలుపుకొనఁజాలదు. ఓరాముఁడా! నీవీవిషయము నెన్నిమాటలలో నా కుపదేశించియున్నావు. అంతియకాక, గొప్పపండితుఁడా! నేను మునుపు మాతండ్రియంట నున్నప్పుడు జ్యోతిశ్శాస్త్రవేత్తలగు విప్రులు “నీవు కొంతకాల మరణ్యమున నుండవలసివచ్చును” అనిచెప్పఁగా విని యుందును. బలవంతుఁడ వగు రాముఁడా! సాముద్రికలక్షణముల నెఱిగినవిప్రులును నన్నుఁ గూర్చి “నీవు కొంతకాల మరణ్యవాసముచేయవలసివచ్చు” నని చెప్పఁగా నే నాలకించియుందును. అప్పలుకులు విన్నదిమొదలు “ఎప్పు డెప్పుడు వనమునకుఁ బోవుదునా” అని చాల నుత్సాహము గలిగియున్నాను. ఆవిప్రులు చెప్పినచొప్పున నేనును గొంతకాలము వనవాసము నేయవలయుఁ గదా! ఓప్రియుఁడా! నేనును నీతోడ వచ్చెదను. నే నొంటరిగా నెట్లు వనంబున కేగఁగలను! నేను నీవెంబడివచ్చితినేని, యాబ్రాహ్మ

ణుల యాజ్ఞను నెఱవేర్చినట్లు నగును. నేను వనవాసమునకుఁ బోవఁ దగినసమయము వచ్చినది. కావున నేను నీతోడ వచ్చెదను. లక్షణవేత్త లగు బ్రాహ్మణుల వాక్యములు యథార్థము లగునుగాక! వనవాసమునఁ బెక్కిడుమలు గలుగునని నేనెఱుఁగుదును. ఓహూరుఁడా! దై ర్థ్యవంతులు గాని పురుషులే యట్టియిడుమల నొందుదుకుకాని నీజోటి శౌర్యవంతు లుపొందరుగదా! తొల్లి నేను పుట్టింటనుండఁగానొకనాఁడు, మంచి నడత గల యొకతాపస స్త్రీయే తెంచి, నేను నాతల్లియెదుట నుండఁగా నన్నుఁ గూర్చి, 'ఓపడుచా! నీవు కొంతకాలము వనమున నుండఁగల'వని చెప్పి నది. నేను నిన్నుఁ బలులెఱుఁగులుగా మున్ను సంతోషపఱచి నీతోడ వనమునకు రావలయునని యప్పుడప్పుడు కోరుచుంటినిగదా? రాఘవా! నీకు మేలయ్యెడును. నేనును నీతోడ సరణ్యమునకు రావలయునని విక్కిలి మక్కువపడియున్నాను. కావున నన్నుఁ దోడ్పొనిపొమ్ము. శూరుఁడవగు నీకు శుశ్రూషచేయుచు వనమున నుండఁ గోరు చున్నాను. నిర్మలహృదయుఁడా, నేను మగనివైఁ శ్రేమచే నతనిని విడిచి యుండఁజాలను. కావున భర్తవగు నిన్ను వెంబడించివచ్చి పాప రహితురాల నయ్యెదను. నాకుఁ బెనిమిటియే దైవము. నాకుఁ బర లోకమునను నిరంతరము నీతోడిచేరికయే కావలసినది. కీర్తి మంతులగు బ్రాహ్మణులు చెప్పనట్టి పవిత్రమయిన వేదవాక్యములను వినియున్నాను. ఈలోకమునఁ దల్లదండ్రు లెవనికీ దమ యాచారము చొప్పున నే కన్యను దారపోయుచున్నారో, ఆకన్యక పరలోకమునను అతనికే భార్యయగును. ఇట్లు వేదములు పలుకుచుండఁగా, స్వజాతి సంభవురాలను, మంచినడవడిగలదానను, పతివ్రతను నయిన నన్నుఁ దోడ్పొనిపోవకుండుట కేమికారణము? కాకున్నట్లైతే నేను పతివ్రతను; సుఖదుఃఖములం దొక్కతీరుననే యుండుదానను; నీకు సుఖము వచ్చి నప్పుడు సుఖమును, దుఃఖమువచ్చినప్పుడు దుఃఖమును అనుభవించు దానను. నిన్నే మనస్సునఁ దలఁచుచుండుదానను. ఇట్టి నన్ను విడిచి పోవుట నీకు యుక్తముగాదు. నన్నుఁ గొనిపొమ్ము. ఇవిధమునఁ గుందుచుండు నన్నుఁ దోడ్పొని పోఁగోరవేని, నేను గరళము మ్రింగియైనను, నిప్పులోఁ జొఱబడియయినను, సముద్రమునఁ బడి

యైనను మృతినొందెదను. ఇట్లు సీత తనరాకనుగూర్చి పలుతెఱఁగుల వేడుకొనుచున్నను, గొప్పభుజములుగలరాముఁడు సీతను నిర్జనవనమునకు వెంటఁబెట్టుకొని పోవ సమ్మతించడయ్యెను. అంతట నాసీత యివ్విధంబున దన్నడవికి గొనిపోవ సమ్మతింపక రాముఁడు నెప్పిస పలుకు లాల కించి, తనకండ్లనుండి కాలువేడి కన్నీళ్లచే బుడమిని దడుపుచు మిక్కిలి వ్యసనము నొందెను. అట్లు విచారపడుచుండు కెన్నోముగల సీతను రాముఁడు మఱిలంపఁ గోరి యామెను పలుతెఱఁగుల నూఱడించెను.

30-వ సర్గము.

— సీత తనరాక నంగీకరింపమిక్తై రాముని దూఱుట —

జనకమహారాజుకూతురగు సీత తన ప్రియుఁడు బలిమాలు చున్నను వినక, యరణ్యవాసముం గూర్చియే మాటలాడఁ గోరి, తన్ను రాముఁడు దోడ్కొని పోనిచ్చుగింపమిక్తై మిక్కిలి చింతకొంది, ప్రేమ చేతను, గర్వముచేతను విరివిఱొప్పుగల తనప్రియుని రాముని నీ తిరున దూషింపఁ దొడఁగెను.

రామా! మిథిలాధిపతియగు నాతండ్రి జనకమహారాజు పురుష దూషముననున్న స్త్రీకి నిన్ను నల్లునిగా బడసి ఏమనుకొనును?

రామా, మిథిలాపురి నేలేడి నాతండ్రి జనకమహారాజు, భార్యను గాపాడుకొన లేక యిచ్చట విడిచి యడవులకేగుచున్న నీసంగతిని విని, “నాయల్లుఁడు స్త్రీయే కాని పురుషుఁడుకాఁడు. పురుషవేషముఁ దాల్చిన స్త్రీయై నన్ను వంచించెను” అని తలఁచునుగదా! వెలుఁగుచున్న సూర్యుని యందెట్టి ప్రతాప మున్నదో యట్టి ప్రతాపము రాముఁడవగు నీ యందుఁ గనబడదు. ఈజనులందఱు తెలివితేమిచే రాముఁడు ప్రతాప వంతుడని చెప్పుదురేని, యది వట్టిమాటయై కదా! నీవేపనినిజేసి మనమున దిగులు పడితివి? నీ వెందునలన వెఱచెదవు? వేఱుగతిలేని నిన్నే నమ్మియుండు నన్ను నీ వేకారణముచే విడువఁదలఁచితి? పరాక్రమవంతుఁడా! ద్యుమత్యేనుని పుత్రుఁడగు సత్యవంతుని సావిత్రి వెంబడించి పోయెనుగదా! ఆపతివ్రతయగు సావిత్రిని బోలినదాననుగ నన్నెఱుఁగుము. ఓరూపవంతుఁడా! నిన్నుఁడప్పు వేటొక్కనిని మనము నెవను దంపను. రాఘవా! కులమునకుఁ గళంకముఁదెచ్చు నీచకాంత

వలె గాక, నేను నిన్నెడఁబాయక నీతోడనే వచ్చెదను. రాముఁడా! ప్రాయము వచ్చినదానను; చాలకాలము నీతో గాపురముచేసినదానను; నిన్నుఁ గాఁచుకొనియున్న దాననైన నన్ను నటునివలె బరులపాలుచేయఁ గోరుచున్నావు.

ఓ దోషరహితుడఁవగు రామా! నీ వేపెద్దలకు మేలుచేయ నన్నుఁ బురికొల్పుచున్నావో, ఏవగవాసము నిమిత్తము నన్ను వనము నకు రావలసని చెప్పుచున్నావో అట్టి దశరథుఁడు మొదలగు పెద్దలకు నీవు లోఁబడి, వారు చెప్పిన చొప్పున నడచుకొనువాడవు గమ్ము. సకల ధర్మముల నెఱింగినట్టి నీవు నన్నుఁ దోడ్పొనక యడవికిఁ బయనమగుట దగదు. నేను నీతోడనుండిఁజేరి తపస్సు నైనఁ జేయవలయును; అరణ్య మున నయిన నుండవలయు; స్వర్ణసుఖములనయిన ననుభవింపవలయు. నీతోఁగూడ వేడుకగాఁ దిరుగునప్పుడును, బరుండియున్నప్పుడును నా కెంత సుఖముగలుగునో, యంత సుఖము నీవెంబడి నడవికిఁ జనునప్పుడును గలుగునుగాని దారిబడలిక కొంచెమయినను గలుగదు. మార్గమున నిరు వైపుల నుండునట్టి దృష్టలు, తెల్లు, ముండ్లదుబ్బులును, మఱియనేక ములగు ముండ్లచెట్లును నీ సమీపమున నుండు నాకు దూదివలెను, జింకతోలువలెను మెత్తనై యుండును. ఓ ప్రియుఁడా! నేను నీతోడ నడవయందుఁ దిరుగునపుడు, పెరుగాలిపీచుటచేఁ రేఁగి పైఁ బడిన దుమ్మును మేలిమితావిగల చందఁపుఁ బూతగా నెంచెదను. అడవులం దగుపడువాఁడా! నీతోడ నడవులలో వచ్చిక బయళ్ళయందుఁ బరుండుట కంటె రత్నకంబళములు పఱచిన పాన్పులపైఁ బరుండుట యంత సుఖ కరముగ నుండదు. నీతోడ నే నడవులందుఁ దిరుగునప్పుడు కొంచెము గాని, హెచ్చుగాని, ఆకులు, దంపలు, పండ్లు నీ వేదివ్రేమతోఁ దెచ్చి యిత్తువో అదియె నా కమృతము. నే నడవులందుండునపు డయ్యయి ఋతువులందలి పుష్పములను, కందమాలఫలములను ననుభవించుచుఁ దల్లినిగాని, తండ్రినిగాని, ఇంటినిగాని తలంపను. మఱియు నేను నీతోడ నడవి కేఱెంచినప్పుడు నా నిమిత్తము నీకుఁ గొంచెమైనను కష్టముగాని, వ్యసనముగాని వలదు. నేను నిన్నుచూడ గష్ట పెట్టను; బరువుగాఁ దోచను. రామా! నాకు నీతోడ నుండుటయే

స్వర్గము; నిన్నెడఁబాసి యుండుటయొ సరకఁగు. రామా! ఈ సంగతిని బాగుగా నెఱిగి, నన్నిచ్చుట విడువక, నన్నుఁ దోడ్కొని వనమునకేగి, నాతోఁగూడియుండి యొక్కవ సంతసము నొందుము. ఇట్లు కలవరపడి యున్న నన్ను వనమునకుఁ దోడ్కొనిపోవవేని, యిప్పుడే విషముఁ ద్రావెదనుకాని, పగతురకు లోఁబడి యుండఁజాలను. ఓ నాథా! యిప్పుడు కాకపోయినను, బిమ్మటనైనను ప్రియవిరహదుఃఖముచే నేను బ్రాణములతో నుండఁజోవునదిలేదు. కావున నీ యెదుట నిప్పుడే ప్రాణంబులఁ దోఱఁగుట మేలు. నేను నీ వియోగదుఃఖము నొక నిమిషమైన నోర్వఁజాలను. అట్లుండ నిన్నుఁ బాసి పదునాలుగేండ్లమి! నేను వ్యసనముతో బ్రదికియుండుటేమి! అని యివ్విధమునఁ జింతా క్రాంతురాలై, జాలిపుట్టునట్లు విశేషముగాఁ బలవించి, మిక్కిలి యలసి, ప్రియునిఁ గోరిలించికొని, గట్టిగా నేడ్చెను. పిమ్మట రాముఁడు మర్మభేదకములగు మాటలు పలుకఁగా, విషము పూయఁబడిన బాణముల చేతఁ గొట్టఁబడిన యాఁడేనుఁగు చందమున న్నా పలుకులచే సీత నొచ్చిన దయి, యరణియను నిప్పుచిలికెడు కొయ్య చక్కఁగాఁ జిలుకఁబడినదై నిప్పును గ్రక్కునట్లు, చిరకాలమునుండి లోపలనే యడఁగించుకొని యుండిన కన్నీటిని విడిచెను. దుఃఖముచేఁ గలిగిన, స్ఫుటికమణులం బోలు కన్నీరు కమలములనుండి యుదకము స్రవించుమాడ్కి నా సీత యొక్క కన్నులనుండి కాటుచుండెను. వెడఁదకన్నులుగలదియు, నిర్మలమగు చంద్రునిఁబోలు కాంతిగలదియునైన యా సీతయొక్క ముఖము నీటినుండి యెత్తి గట్టున వేయఁబడిన తామరపూ వెండవేడి మికి వాడునట్లు మిక్కిలి వాడెను. అట్లు చింతించినదై స్పృతిఁ దప్పిన దానివలెఁ బడియున్న సీతను రాముఁ డప్పుడు లేవనెత్తి తన యిరుగేల గట్టిగాఁ గోరిలించుకొని, యోదార్పుచు నిట్లనియెను. ఓ దేవీ! నిన్ను వగపాలునేసి, నాకు స్వర్గము ప్రాప్తించినను నేను బోను. ప్రపంచము నందలి సకల జంతువుల సృష్టిస్థితి లయంబులకుఁ గారణభూతుండై, తనంతటఁ బుట్టినవాడగు బ్రహ్మదేవుని కెందును భీతిలేనట్లు నాకును నన్నింటివలనను భీతియనుమాట లేదు. సాంపయిన మోముగలదానా! నేను నిన్నున్నిచోట్లను గాపాడఁగలవాడనైనను, నీ యభిప్రాయము

సంతయు బాగుగ నెఱుంగక నిన్నడవికిఁ గొనిపోఁగూడదని
తలచి, యీ ప్రకారముగఁ జెప్పితిని. ఓ సీతా! నీవు నాతోడ వన
వాసముచేయు నిమిత్తము పుట్టితివి కావున, ధైర్యవంతుఁడు గీర్తిని
విడువఁజాలనిచందమున నిన్నును విడువఁజాలను. ఏనుఁగుతోడములం
బోలు తోడలు గలదానా! భగ్త యెచ్చటికిఁబోయిన నచ్చటికి భార్య
యేఁగుట యను ధర్మము పూర్వము పెద్ద లాచరించినదేకాని వేఱు
గాదు. సూర్యుని నువర్చల వెంబడించునట్లు నీవు నన్ను వెంబడింపుము.
నేను నా పెద్దల ధర్మము ననుసరించి వనమునకు నిన్నుఁ దోడ్కొనిపోయె
దను, ఓ జనకరాజుకూతురా! నాతండ్రియొక్క సత్యమయినవాక్యము
నన్నడవికిఁ గొనిపోవుచున్నది. కావున నే నడవికిఁ బోవక యుండఁ
జాలను. సొగ నై నపిఱుదులుగలదానా, లోకమునఁ దల్లిదండ్రులకు
గురువునకు లోబడి యుండుట గొప్ప ధర్మముగదా. కావున నట్టి ధర్మ
మును వదలి యొక షణ్ణమయినను జీవింపఁగోరను. తల్లి, తండ్రి, గురువు
ననువారు మువ్వగు ప్రత్యక్షదైవములు. వారిని బూజించినయెడ,
వారు సంతసించి, మనకు ఫలమొసఁగుదురు. అట్టి స్వాధీనములయిన
ప్రత్యక్షదైవములను విడిచి, మనకన్నుల కగపడక ఫలమొసఁగునో
లేదోయను సందియమున కాస్పదమయిన దైవము నేలయారాధింప
వలెను? సొంపగు క్రింగటి చూఁకులుగలదానా! తల్లి, తండ్రి, గురువు
లను వారు మువ్వగు మూఁడులోకములు. వారితో సమానమయిన
పావన మగు వస్తు వీ భూలోకమున మఱొక్కటిలేదు. కావున
నేను దక్కిన దైవములను విడిచి, వారిని ముగ్గురిని ఆరాధించు
చుందును. వారి యారాధనమున ముల్లోకములను గెలువవచ్చును.
పితృకుశ్రావ యెంత శ్రేయస్కరమో, సత్యము, ఈవి, మర్యాదగనఁ
బఱచుట యివియు సంత శ్రేయస్కరములుగావు. విశేషదక్షిణలుగల
యాగములు సంత శ్రేయస్కరములుగావు. తల్లి, తండ్రి, గురువు ననెడి
వారి యనుమతముచొప్పున నడచుకొనుటవలన నిహలోకమున ధనము,
ధాన్యము, విద్యలు, సంతానము, సౌఖ్యములును, సంతమున స్వర్గ
లోకమును గలుగుచున్నవి కావునఁ దల్లిదండ్రులయొక్కయు, గురువు

యొక్కయు శుశ్రూషచే బడయురాని దొక్కటియులేదు. తల్లి దండ్రుల సేవయందే మనస్సుగలవారు దేవలోకమును, గంధర్వలోకమును, గోలోకమును, తక్కిన లోకములను వరుసగాఁ బొందుచుఁ గడసట బ్రహ్మలోకమును బొందుదురు. దశరథుఁడు సత్యసంధుడై నాకేమి యాన తిచ్చెనో, ఆ ప్రకారము నడచుకొందును. ఇది యనాదియైన ధర్మము. నీ వడవులలోఁ దిరుగఁజాలవని, నిన్ను దండకారణ్యమునకుఁ గొనిపోవ మనమునఁ దలఁపనైతిని. ఇప్పుడు నీవు “నే నడవులలో నుండెదను” అని చెప్పి నన్ను వెంబడించుటకు గట్టి పట్టుదల పూనితివి. మద్యమువలె మోహముఁగొలుపు కన్నులు గలదానా, నీవు వనవాసము నకై యిట్టి యొచ్చెములేని యవయవములు గలదానవుగా సృజింపఁబడితివి. ఓ భయపడుదానా, నీవు నన్ను వెంబడించి రమ్ము. నాతోడనుండి నేజేయు ధర్మములను జేయుచుండుము. ఓ సీతా! నీకు మగనిని వెంబడించి పోవలె ననుగొప్పతలంపు కలిగినది. ఇట్టి తలంపు నీకుఁ గలుగుట మాకులమునకును, మీ కులమునకును దగినది; విశేష కీర్తిప్రదమును. సొగసుయిన పిఱుచులుగలదానా, వనవాసయోగ్యము లయినవనుల నారంభింపుము. ఇప్పుడు నిన్నుఁబాసి స్వగ్గమునకుఁ బోవుటయు నా కభిమతముగాదు. బ్రాహ్మణులకు రత్నములనొసఁగుము. సన్యాసులకు భోజనమును బెట్టింపుము. మఱియు యాచకుల కందఱకు నడిగినది యిప్పు. తామసింపక పయన మగుము. నావియు, నీవియునైన వెలగల తోడవులను, మేలిమి బట్టలను, వేడుకకైన మన యొద్దనున్న సకల సామగ్రులను, పాన్పులను, తక్కుంగల వస్తువులను మొదట పనివారల కొసఁగి, పిమ్మట బ్రాహ్మణులకొసఁగుము.” అని రాముఁడు సీతతోఁ జెప్పెను.

అంతట గొప్ప మనస్సును, ఎక్కువకీర్తియుఁ గలదియగు సీత దనరాకను బ్రియుఁ డంగీకరించినందుకై సంతసించి, నిండిన మనము గలదై, గగుర్పాటొంది, తన ప్రియునిమాట ప్రకారము ధార్మికులగు బ్రాహ్మణులకును, భృత్యులకును ధనములను, రత్నములను నొసఁగ నారంభించెను.

31-వ స ర్గ ము

—● లక్ష్మణుని రాకకు రాముఁ డొడంబడుట ●—

మిక్కుటమగు కీర్తి గలవాఁడును, రఘువంశమునఁ బుట్టినరాజు లకు సంతసము గావించువాఁడును నై నలక్ష్మణుఁడు ముందే రామునితోడ వచ్చినవాఁడుగావునఁ సీతకును రామునికిని జరిగిన సంవాదమును విని, “సీతరామునకుఁ బ్రియురాలు. ఆమె కూడ వచ్చెదనన్న రావలదనిచెప్పి, యెంతయొ వేడికోలుమీఁద నామెరాకకు నొప్పుకొనెనే, నేనువచ్చెద ననిన నొప్పుకొనునో, యొప్పుకొనఁడో” యని కన్నీటిచే జెదరిన చూడ్కి గలవాఁడయి, దుఃఖము నాఁపుకొనఁజాలక, తన యన్న పాదములను గట్టిగాఁ బట్టుకొని, సీత యెదుట నిలబడి వినుచుండఁగా, వనవాస మహాప్రతమును నెఱవేర్చబూనియున్న యన్ననుజూచి, “ఓ యన్నా! లెక్కకు మిక్కిలియగు మృగములతోను, వనగజములతోను నిండి భయము పుట్టించు నడవులకుఁ బోవుటకయి గట్టిగ సంకల్పించిన వాఁడవయితివేని, నేను వింటిని గొని అడవిలో ముందటఁ బోవు చుందును. నీవు నాతోఁ గూడినవాడవై, పక్షులయు, మృగముల గుంపులయు రొదలతో సంతటను నిండి వెఱపుఁగొలుపు ననేకములైన యరణ్యములయందు సంచరింప నీవు లేకున్న, నేను స్వర్గలోకమును గోరను; దేవత్యమును గోరను, ముల్లోకముల యాధిపత్యమును గోరను” అని చెప్పఁగా, రాముఁడు వనవాసమునకు నిశ్చయించియున్న లక్ష్మణుని జూచి, “లక్ష్మణా! నీవు రావల”దని పలుతెఱఁగుల బలిమాలెను. అయి నను లక్ష్మణుఁ డా మాటలను వినక రామునిం జూచి “ఓ యన్నా! నీవు మునుపే “నేనుగూడ వచ్చెద”నన్న నొప్పుకొంటివే. ఇప్పు డదేల నన్ను రావలదనుచున్నావు? ఓ దోషరహితుఁడా! నేను రావలెనని కోరుచుండఁగా, నన్ను వలదనుచున్నావే. కారణమేమో తెలియరాదు. దీనికిఁ గారణంబుఁ దెలియఁ గోరెదను. నాకు సందియముగా నున్నది” యనెను.

ఇట్లు పలికి, తనకన్నము న్నడవికిఁ బ్రయాణమయి ముందుకువచ్చి నిలబడి, దోసిలిగట్టుకొని “నేను వచ్చెదను; నన్నుఁ గూడఁ దీసికొని పొమ్ము” అని ప్రార్థించుచున్న లక్ష్మణునితో నెక్కువ ప్రతాపముగల

రాముఁ డిట్లునియె. “ఓ తమ్ముడా! నీవు నాయందుఁ బ్రేమగలవాఁడవు; మఱి ధర్మమునం దాసక్తిగలవాఁడవు. ఎల్లప్పుడు మంచిదారియందుడు వాఁడవు; నా కిష్టుఁడవు; ప్రాణములతో సమానమయినవాఁడవు; చెప్పినట్లు వినువాఁడవు; తమ్ముఁడవు; చెలికాఁడవు. అన్నితెఱఁగుల నీవు నాతోడ వచ్చుట నాకేమో మంచిదే. అయినను, సౌమిత్రి! నీవు నా వెంబడి నత్తువేని, కీర్తిమతులగు కౌసల్యా సుమిత్రల నెవ్వఁడు పోషించువాఁడు? వారి పోషణమునకై నిన్ను రావలదని చెప్పితినిగాని వేఱొండు కారణములేదు. “వారి పోషణకై తండ్రియండలేదా? నేనేల యిచ్చుట నుండవలెను” అని యనెదవేమో? పర్జనుల్లఁడు వర్షించి భూమికి తేమముఁ గలిగించునట్లు ప్రతాపవంతుఁడగు నృపాలుఁడు జనులకోర్కులను దీర్చువాఁడయినను, ఇప్పుడు కైకేయి యండలి కామ మనెడి పాశములచే గట్టువడి మంచి చెడ్డ లరయఁజాలకున్నాఁడు. కావున నతఁడు కారి యొగతేమముల విచారింపఁడు. “కైకేయి వారి పోషణచేయదా” యని యందువేమో? యశ్వపతిమహారాజయొక్క కూతురగు కైకేయియు నీ రాజ్యమును బొంది, యైశ్వర్య గర్వముచే విచారములపాలయియున్న తన సవతులకు మేలునేయదు. “భరతుఁడు తల్లులం దొక్కతీరున నుండువాఁడేకదా! అతఁడు కౌసల్యా సుమిత్రలను బోషింపఁడా!” యని యందువేమో! భరతుఁడు స్వయముగా మంచి వాఁడయినను, కైకేయియొక్క దుర్భోధనలకు లోబడి రాజ్యమును బడసి మిక్కిలి వగలపాలైయున్న కౌసల్యా సుమిత్రలను విచారింపఁ బోడు. కావున నీవె యిచ్చుటనుండి స్వయముగాఁగాని, రాజుననుగ్రహముఁ బడసి కాని, పూజ్యరాండ్రగు కౌసల్యా సుమిత్రలను బోషింపుము. ఓ సౌమిత్రి, యీ నేఁ జెప్పిన యీపనిని జేయుము. దీనికి మాటు పలుకకుము. ఇట్లు నీవు చేతువేని, నాయం దెక్కువ మన్నన గనఁబఱచినట్లుగును. ధర్మముల నెఱిగినవాఁడా, పెద్దలకు శుశ్రూష చేయు చుంటివేని, సాటిలేని గొప్ప పున్నెముగలుగును. ఓ రఘువందనా, సుమిత్రాపుత్రా, నా నిమిత్త మీ పనిని జేయుము. ఓ సౌమిత్రి, నీవు నామాటలను వినక, యా ప్రకారము చేయవేని, మనలఁబాసి భేద మొందుచున్న మన తల్లులగు సుమిత్రా కౌసల్యలకు పౌఖ్యములేదు.

ఇదియే నేను నిన్ను వలదన్నందుకుఁ గారణ”మని రాముఁడు మృదువుగ లక్షణునితోఁ జెప్పెను.

ఆ పలుకులు విని మాటలందుఁ జమత్కరియైన లక్షణుఁడు మాటలందు నేర్పరియగు తన యన్నను జూచి, “ఓ శూరుడా, నీవు పరాక్రమవంతుఁడవు గనుక, భరతుఁడు రాజ్యమున కధికారియైనను తన తల్లి నొక్కతీరునను, మన తల్లుల నొక్కతీరునను జూచిన నీ కెక్కడఁ గోపమువచ్చునోయని నీ ప్రతాపమునకు వెఱచి కౌసల్యా సుమిత్రులను శ్రద్ధతోఁ గాపాడును. దీనికే సంశయములేదు. నీ తల్లియగు కౌసల్యయొక్క యనుగ్రహముచే ననేకు లాశ్రితులు వేలకొలది గ్రామంబులఁ బొంది సుఖంబుగా జీవింపుచున్నారు. ఆమెయే నాబోఁటి వారిని వేపురనైనను భరింపజాలును. కీర్తిమతియగు నామె వేపురనేలఁ జాలియున్నప్పుడు తన్నును, నా తల్లియగు సుమిత్రను, మనవంటివారిని బిడ్డవును బోషింపజాలును. నన్నుఁ గింకరునిగఁ జేసికొనుము. ఈ విషయమున నీ కేమియు ధర్మలోపము గలుగదు. నేను నీకుఁ బరిచర్య నేయుటచేఁ గృతార్థుఁడనయ్యెదను. నీకును మేలుగలుగును. ఓ యన్నా, ధనుర్బాణములను, గడ్డలను దుంపలను బెల్లగించుటకై గుద్దలిని, జిన్న గంపము దీసికొని నీకు దారిని జూపుచు నీ ముందట పోవుచుందును. ప్రతిదినంబును దుంపలను, బండ్లను, నింకను మునులకుఁ దగిన వనములఁ బుట్టిన యితర పదార్థములను మంచివానిని నీకుఁ దెచ్చియిత్తును. నీ వన్ననో సీతతోఁగూడి కాండచరియలందు విహరింతువు. నీవు మేల్కొని యున్నప్పుడును, నిద్రించునపుడును నీకు సకలోపచారములఁ జేసెదను” అని తన్నుని పలుకులతోఁ జెప్పెను. రాముఁడును ఈ మాటచే గడు మోదమునొంది, “ఓ లక్షణా, పోపొమ్ము. నీ స్నేహితులతో నందఱి తోను జెప్పి, రమ్మ. జనకుని గొప్పయోగమున మహానుభావుఁడగు వరుణుఁడు తాను భయంకర రూపముగల యే ధనుస్సులను, భేదింప రాని దివ్యకవచములను, తఱుంగని బాణములుగల యములపొదులను, సూర్యునిమూడ్కిఁ దళతళమెఱయు బంగారు పూతపూసిన రెండు ఖడ్గములను నొసఁగెనో వీని నన్నింటిని జక్కగఁ బూజించి గురువులగు వసిష్ఠుల గృహమున నుంచెయిన్నాను. లక్షణా! యా యాయుధముల

నన్నింటిని గైకొని వేగ నేతెమ్ము” అని లక్ష్మణునితో బ్రతుక్కుతరము నెప్పెను.

లక్ష్మణుడును దన చెలికాండ్రునందఱును వీడ్కొని, వనవాసమునకు నిర్వహించి, యిత్యైకువంశస్థులకు గురుండగు వసిష్ఠుని గృహమున కేతెంచి, యచ్చట రాజశ్రేష్ఠుడగు రామునిచే బూజింపబడి, పూవులచే నలంకరింపబడి యుంచబడియున్న యా దివ్యాయుధముల నన్నింటిని గైకొనివచ్చి రామునకుఁ జూపించెను. సంతోషవంతుఁడయిన యా రాముఁ డాయుధముల నన్నింటిని గొనివచ్చిన లక్ష్మణునిఁ జూచి, “ఓ నాయనా! నేను నీ రాకకై యెదురుచూచుచుంటిని. నేను నా యీ ధనంబునంతయు బ్రాహ్మణులకును దావనులకును నియ్యఁగోరితిని. నీవును గూడ నుండుము. మఱియు నిచ్చటఁ దల్లిదండ్రులందును, పెద్దలందును భక్తిగల యే బ్రాహ్మణశ్రేష్ఠులున్నారో, వారికిని, మఱి నా పనివారికందఱకును విశేషముగా దానములుచేసెదను. నీవు బ్రాహ్మణోత్తముడును, మర్యాద సేయఁదగినవాడునునైన వసిష్ఠ పుత్రుడగు సుయజ్ఞుని వేగముగాఁదోడ్కొనిరమ్ము. అతనిని, మఱియు ననెకులను సదాచార సంపన్నులగు బ్రాహ్మణులను బూజించి, యడవుల కేగెదము” అని లక్ష్మణుని కాజ్ఞ యొసఁగెను.

32-వ సర్గము.

— రాముడు యాత్రాదానంబులు సేయుట —

అటుతర్వాత లక్ష్మణుడు, తన యన్న ప్రేమతో నొసఁగిన కడు మేలయిన యానతిని గైకొని సుయజ్ఞుని గృహమునకుఁ జని, యగ్నిహోత్రకాలయం దౌపాసనము గావించుచున్న యా సుయజ్ఞునకుఁ బ్రణమిల్లి, “యో మిత్రమా! రమ్ము. చేయ నలవికాని పనిని నెల్ల సాధింపఁబూనిన మాయన్న నిన్నుఁ దోడ్కొనిరమ్మని యానతి యొసఁగెను. నీ వచ్చటికి వచ్చి యతని కార్యములఁ జూడుము” అని యా సుయజ్ఞునితోఁ జెప్పెను. సుయజ్ఞుడు లక్ష్మణుని పలుకులు విని, సంధ్యావందనా ద్యనుష్ఠానమును దీర్చికొని సత్వరముగ లక్ష్మణునితోడఁ బయనమై, రాజశ్రీచే శోభిల్లుచుండు సౌభగగు రాముని నగరు సొచ్చెను. ఆ సుయజ్ఞుని రాక యెఱిగి రాముడు సీతాసమేతుడై లేచి, వేదార్థము

నెఱిగినవాడును, పూజ్యుడును, నగ్నిహోత్రునివలె దేజరిల్లుచుండు వాడును నైవచ్చుచున్న సుయజ్ఞుని నెదుర్కొని, యర్ఘ్యపాద్యాది సత్తారములునేసి, బంగారువైన మేటి బాహుపురులను, సొగసగు కుండలములను, పసిండి త్రాళ్ళలో గ్రుచ్చిన రతనాలహారములను, చేతికడియములను, నానావిధములగు రత్నభూషణములను సమర్పించెను. అప్పుడు సీత దాపుననుండి ప్రేరణచేయుగా, రాముడు సుయజ్ఞునిజూచి, “ఓ సౌమ్యుడా! సీత వనవాసమునకు వెడలి, తనవగు ముత్యాలవేరులను, బంగారుసరదులను, ఒడ్డాణములను, వింతగొల్పునట్టి రతనాల బాహుపురులను కేయూరములను నీ భార్యకై నీచేత నిచ్చుచున్నది. వాని నెల్ల గొనిపోయి నీ భార్యకిమ్ము. అంతియకాక, మేలయిన వజ్రపులు గలదియు, రతనములచే నలంకృతమయినదియునగు మంచమునుగూడ నీ గోరుచున్నది. దానిని గైకొనిపొమ్ము. ఓ బ్రాహ్మణశ్రేష్ఠుడా, నా మేనమామ నాకిచ్చిన శత్రుంజయుమనెడి యేనుఁగును, దానితోడ వేయి యితర గజములను నొసంగెనను.” అని చెప్పగా సుయజ్ఞుడు వానినెల్ల గైకొని, రామలక్ష్మణ సీతలకు శ్రేయస్కరములగు దీవనలఁ జేసెను.

అంతట బ్రయములు పలుకునట్టి రాముడు దిట్టయగు తన యేనుఁగుఁడమ్మునిఁ జూచి, బ్రహ్మదేవు డింద్రునితోడవలె నిట్లు పలికెను. గొప్పభుజములుగలవాడవు, శత్రువుల యహంకారము నడచువాడవు నైన సౌమిత్రి, బ్రాహ్మణోత్తములగు నగస్త్యు కాశికులను బిలిచికొని వచ్చి, పైరును నీటిచే దనివినొందించునట్లు, వారికి వేలకొలది యావులను, బంగారును వెండిని, అమూల్యములగు రత్నములను, అపరిమిత ముగధనమును నొసంగి వారిని దనివినొందించుము. తైత్తిరీయ శాఖాధ్యయనము చేయువారికి గురువైన యొక వేదవిదుఁడు, పండితుఁడునగు విశ్రాంతుఁడు కౌసల్యయందుఁ బ్రేమగలిగి చూమెకు దీవనలు సల్పుచు నాశ్రయించియున్నాడు. ఆతనిబిలిపించి, యాతఁడు తనివి నొందునట్లు వాహనములను, పనికి తైలను, తైలని పట్టు బట్టలను నొసంగుము. మన తండ్రికి గడు నెయ్యంపువాడయిన చిత్రరథుఁడను వేరుగల సారథి యొకఁడు బహుకాలమునుండి మనకడ నున్నాడు. ఆతనిని బిలిపించి,

వెలలేని రత్నములను, పుట్టములను, ధనములను, పెయ్యటలనున్నటిని, వేయిగోవులను సతనికిచ్చి సంతోషపఱపుము. కఠ, కాలాపములనెడి రెండు శాఖల సభ్యయనము చేయుపాదమును, పలాశదండమును దాల్చు వారునైన యనేకులు బ్రహ్మచారు లిదిగో యిచ్చుటనున్నారు. వారెడ తెగక పేదాధ్యయనము చేయువారు గావున నితర వ్యాపూనుముఁ గించి త్తయినను జేయరు; వారు సోమరులు; మధురాహారమునే తినఁ గోరువారు; యోగ్యులచేతను నైతిము మన్ననపడయవారు. వారిని బిలిపించి, వారికి రత్నరాసులుపోసిన యెనుబడి వాహనములను, థానము మోయు వేయిబండ్లను, రెండునూలుల చిన్నయెద్దులను, భోజన హోమసాధనములగు వాలు పెరుఁగు నెయ్యి పెన్న మొదలగు వానికై వేయియావులను ఇప్పింపుము. బ్రహ్మచారులనేకులు మాతల్లి నాశ్రయించి యున్నారు. మాతల్లి నే నొసఁగు దక్షిణను జూచి సంత సించుప్రకారముగ నా బ్రాహ్మణోత్తముల కొక్కరొక్కరికి వేయినంతైన నావుల నిప్పింపుము” అని చెప్పెను.

అంతటఁబురుషశ్రేష్ఠుఁడయినలక్ష్మణుఁడు కానేయాధనమునంతయు నన్న చెప్పిన తీరున బ్రాహ్మణోత్తముల కందఱునును గుజేరుని చందమున నొసఁగెను. ఆ వెంబడి రాముఁడు కన్నీరుగార్చుచు నిలువఁబడియున్న పనివారిం జూచి, ఒక్కొక్కనికి సుఖ జీవనమునకుఁ జాలునంతధనము నొసఁగి, వారిం జూచి, “ఓ కింకరులారా ! మేము వచ్చునంతదాఁక, లక్ష్మణుని నగరును, నీ నా నగరము సదా కాచుచుండి, పాడుపడినది యని చెప్పకుండునట్లు చూచుకొనుఁడు” అని చెప్పి, బొక్కసపుఁ గాపరిం బిలిచి, “విస్తారముగా ధనము గొనిరమ్ము” అని యాజ్ఞాపించెను. అంతటఁ బనివారందఱు సతని ధనంబునంతయు మోసికొనివచ్చి రాశి పోసిరి. ఆ గొప్పధనరాశి చూపఱ కానంద మెసఁగఁ జేయుచుం డెను. అంతటఁ బురుషశ్రేష్ఠుఁడగు రాముఁడు లక్ష్మణుని చాపునఁబెట్టి కొని, యా ధనమునంతను బ్రాహ్మణులకును, పనివారికి, ముసలి వాండ్రకు, దరిద్రులకు నిప్పించెను. అచ్చట సమీపారణ్యమున నెల్ల పృథు నుంభవృత్తిచే జీవించువాడును, కట్టు, గుద్దలి, నాగలి గలవాడును, పింగళవర్ణుడును, గర్గవంశస్థుడును సగు త్రిజటుఁడను

బ్రాహ్మణుఁడుండెను. ప్రాయమున నున్న యాత్రిజటుని భార్యలేమిచే
మిక్కిలి నొచ్చినదై, పసిపిల్లలగు తన కొడుకులను బిలుచుకొనివచ్చి
తన ముదునలి పెనిమిటిని జూచి, “ఓ నాథా! కట్టుచు గుద్దలిని ఆపలఁ
బాటవైచి, నేను జెప్పెడి పనిని జేయుము. ధర్మజ్ఞుడగు రాముని
దర్శించుము. నీవట్లు చేయుదువేని యేదియైనను ఫలము నొందుదువు”
అని చెప్పెను. ఆ త్రిజటుండు భార్య మాటలను విని, చనిగి పేలికలై
కప్పుకొనుటకు సాధ్యపడని వస్త్రమును గప్పుకొని రాముని సగంఠనకుఁ
బోవుదారిని విచారించికొనిపోయి, రాముని సగంఠలోపలికి బొచ్చెను.
భృగువు, అంబరీషుఁడు పను మహర్షులవలె దళివ మహిమచే చేతువృ
మానుడై నచ్చుచున్న యా త్రిజటుని నైగవ తొట్టిగట్టువఱకు జన
సమూహములో నొక్కఁడై నగు నడ్డగింపఁబయ్యె. అంతటః త్రిజటుండు
రాజపుత్రుఁడగు రాముని దగ్గన మొచ్చి, “విస్తారకీర్తిగల యో రాజ
పుత్రుఁడా! నేను బీదవాడను, వెక్కు విడ్డలుగలవాడను; ప్రతిదిన
ముంఛవృత్తిచే జీవించువాడను. నన్ను గటాక్షించుము” అని వేడు
కొనెను. అప్పుడు రాముఁ డా బ్రాహ్మణోత్తమునిఁ జూచి, హేళన
ముగా, “నే నొక వేయిగోవులనైన నొకని కీలేదు. నీ వొక
కట్టును దీసికొని విసరివేయుము. అది యెంతవత్ససుఁ బోయి పడునో,
అంతవఱకుఁగల గోవులను నీకొనఁగెద”నని యా త్రిజటునితోఁ జెప్పెను.
అంతట నా త్రిజటుండా మాట విని, తడఁబడుచు, శాటిని మొలకుఁ
జుట్టి, కొయ్యను గిరగిరఁద్రిప్పి, వేగముతోఁ దన బలముకొలఁచి విసరి
వైచెను. ఆ కట్టు యా బ్రాహ్మణుని చేతినుండి జాతి సరయునది గట్టును
దాటి, యనేక సహస్రసంఖ్యగల యావుల మందయం దొక
యాబోతునకుఁ జేటువఁబడెను. ధర్మాత్ముఁడగు రాముఁ డా త్రిజటుని
గొఁగిలించుకొని, సరయునది గట్టువఱకునున్న గోవులమందలను
త్రిజటుని యాశ్రమమునకు గొల్లలచేతఁ దోలించి పంపెను. అంత రాముఁ
డును గర్గవంశేస్థుఁడయిన యా త్రిజటుని మంచి మాటలచేనూఱడించుచు
“ద్విజోత్తనూ, కోపపడకుము. నేను వేడుకైతె యీ మూటఁ జెప్పెతినిగాని
వేటుగాఁ దలఁపకుము. అడ్డగింపరాని నీ తపఃప్రభావము నెఱుంగఁగోరయే
యీ పని నేయ నిన్నుఁ బ్రేరణనెసితినీ. ఇంకిను కావలసిన దానిని గోరి

కొనుము. నీవేది యడిగిన దాని నిచ్చెదను. నేను నిజముగాఁ బలికెదను. నీ కేమియు నడ్డులేదు. నాయొక్క యావద్ధనంబును బ్రాహ్మణుల నిమిత్తమేకాని వేటొక పని నిమిత్తముగాదు. నీకు విశేషముగా నొసంగుట చేతనే నేను సంపాదించిన ధనము సార్థకమగును. జనులకు నాపైఁ బ్రేమగలుగును. నాకు గొప్ప పేరును వచ్చును” అని యా త్రిజటునకుఁ జెప్పెను. అంత త్రిజటుఁడు భార్యాసమేతుడై, యూవులమందలను గైకొని యెక్కువ సంతసమునంది, మహాత్ముడగు రామునకుఁ గీర్తి, బలిమి, సంతసము, సౌఖ్యముఁ బొందెను. ట్లాశీర్వాదములు సల్పి, యాశ్రమమునకుఁ జనియెను. ఆ రాముఁడును నిండు మనముగలిగి, న్యాయబలముచే సంపాదించిన తన యపార ధనంబును పారివారి మర్యాదలకుఁ దగిన గౌరవంపుకూటలను బలుకుచుఁ దన స్నేహితులకును బనివారికిని నిమ్మని తమ్ముని కానతిచ్చెను. ఆ యయోధ్యాపురి యందు బ్రాహ్మణుఁడు, హితుఁడు, పనివాఁడు, లేమిడిదశలోనుండి బిచ్చ మెత్తువాఁడును వారివారికిఁ దగిన గౌరవముచేతను, దానము చేతను, ఆనందములచేతను దృప్తినొందనివాఁ డొక్కఁడును లేడయ్యెను.

33-వ సర్గము.

— రామలక్ష్మణులు సీతతోడ దశరథునిఁ జూడఁబోవుట —

రామలక్ష్మణులు సీతతోఁగూడి బ్రాహ్మణులకును, భృత్యులకును నపారధనంబొసంగి, సీతను దోడ్కొని, యితరులగుఁ జూడ నలవికాని వియు, పుష్పమాలికలచేఁ జాట్టబడినవియు, సీతాదేవిచేఁ జక్కఁగాఁ గై నేయఁబడినవియునై వెలుఁగుచున్న ధనుస్సులు మొదలగు నాయుధములను దాల్చినవారలై, తండ్రిని జూడఁబోయిరి. అప్పుడు గాంతి మంతులైన జను లందఱు సంతోషములేనివారలై, ధనికులమేడలను, రాజులయు దేవతలము గృహంబులను, నేడంతస్తు మేడలను ఎక్కి మానముతోఁ జూచుచుండిరి. వీధులన్నియుఁ బెక్కిండు జనులతోఁ నిండినవై నడచుటకు సందు లేకుండుటంజేసి, జనుల నేకులు మేడల నెక్కి, విన్నదనముతోఁజూచుచుండిరి. అప్పుడు జనులందఱు ఛత్ర చామరములు లేక కాలినడకతోఁ బోవుచున్న రామునిఁజూచి “యక్కటా! రాజపుత్రుఁ

డగు రామున కింతయిడుమవచ్చెగదా!” యని మనంబుననొచ్చి తమతమ మనసులకుఁదోచినట్లనేక విధములుగ ననుకొనుచుండిరి. “అహా! చూచి తిరా దైవబలిమి! తొల్లి యే రాముఁడు రాజవీధిం జనునపుడు గొప్ప చతురంగబలము వెంబడించెనో, ఆ రాముఁ డొంటరియై పోవు చుండఁగా, నతనిని లక్ష్మణుఁడును సీతయునే వెంబడించుచున్నారు. ఈ రాముఁడు రాజ్యము చేయలేకయు, జనులకోర్కెల నీడేర్పలేకయుఁ గానలకుఁ బోవుచున్నాడేమో యని యందురేమో! ఈ రాముఁడు ప్రభుత్వముయొక్క సారాంశమిట్టిదని యెఱిగినవాఁడు; జనులకోరిన కోర్కెల నొసఁగువాఁడు. అట్టివాఁడయ్యును, తండ్రిమాట మీఱరా దనెడు ధర్మమునందలి గారవముచేతను, దండ్రి చేసిన వాదానము నీడేర్చి సత్యసంధుఁడనెడు పేరతనికిఁ దెప్పింపఁ గోరుటచేతను నడవికిఁ బోవ నున్నాఁడు. మునుపు, ఆ కాశమునఁ దిరిగెడు ప్రాణులకయిన జూడ నలవికాని సతను నేఁడు రాజమూర్తమున నున్న జనులందఱుఁ జూడ గలిగియున్నారు. మేలిమైపూఁతలకుఁదగినదియు, నెఱ్ఱని చందనముఁ బూసికొనునదియునైన సీత వానకుఁ దడియుదు, నెండకెండుచుఁ, జలికి వణఁకుచుఁ గాంతి తఱిగి యుండఁగలదు. దశరథుని కిప్పుడేమో దయ్యముపట్టినట్లున్నది. కావుననే యిప్పు డీ విధమున రాముని నడవికిఁ బంపుచున్నాఁడు. రాజు తన ముద్దులపట్టి నెప్పుడును నడవులకుఁ బంపఁ జాలఁడు. లోకమున గుణహీనునైనను బుత్తుని నడవికిఁ బంప నెవని కైనను మనమురాదు. అట్లుండఁగా, దానమానాది సత్కారములచేతఁ గాక, యొక సద్గుణముచేతనే జనులనందఱిని లోబఱచుకొన్న రామునిఁ బోలు సత్పుత్రునిఁ బంప మనంబు వచ్చునా? అహింస, భూతదయ, శాస్త్రజ్ఞానము, మంచినడత, ఇంద్రియనిగ్రహము, ఓర్పు నను నీ యాఱు గుణములు రామునియందు విలసిల్లుచున్నవి. రాముఁ డట్టి గుణములు గలవాఁడు. అట్టి రామున కిప్పు డాపద సంభవించుటంజేసి, నీటివలన జీవించు జంతువులు వేసవిని నీళ్లింకుటచే నల్లాడునట్లు మిక్కిలి నొచ్చిన వారలయి జనులందఱు నల్లాడుచున్నారు.

లోకాధిపతియగు రాముని కాపద సంభవించుటచేఁ బుష్ప ఫలాదులతో నిండినచెట్లు మొదలునఱుకుటచేఁ గ్రిందఁబడి నశించునట్లు,

జగత్తంతయు మనోదుఃఖముచే నొచ్చి తఱిగిపోవుచున్నది. మహాకాంతి గల యీ రాముండే మనుజుల నెడువృక్షమునకు మూలము. భర్త మే యీ రామవృక్షమునకుఁ జేవ. ఇతర జను లందఱు రామవృక్షమునకుఁ బువ్వులు, కాయలు, అకులు, కొమ్మలునైనవారు. కావున నట్టి పున మందఱును పత్ని బాంధవాది సమేతులమై, లక్ష్మణునివలెనే రాముని మార్గమున బోదము. మన మిండ్లను, తోటలను, పొలములను విడిచి, రామునితో సమానముగ సుఖదుఃఖముల ననుభవించుచు, భర్తాత్మ డయిన రాముని వెంబడింతము. మనమందఱ మొక్కపెట్టున నయోధ్యను విడిచి రాముని వెంబడించి పోయితిమేని, యయోధ్యాపురిము పాడు వడి పోవును. ఇండ్లలోని సింధులన్నియుఁ బెల్లగింపబడును. ముంగిళ్లు సమూహనాడులులేమిచే యాపునెడును. మంచి మంచి వస్తువులన్నియు నపహరింపబడును. ధనధాన్యములు గొనిపోబడును. గృహము లన్నియు దుమ్ముతో నిండును. గృహ దేవతలు విడిచిపోవుదురు. ఎలుకలు, పండ్లకొమ్మలు బెద్ద బొటియలుచేసి యంతటను నిర్భయముగాఁ దిరుగు చుండును. నీరు సిప్పులప్రసక్తి లేకపోవును. నివాసములు లేమిచే నూడ్చబడక పెంట నిండియుండును. నందున వైశ్విదేవము, యజ్ఞము, వేదాధ్యయనము బోపాసనము, గాయత్రీజపము మొదలగు సమస్తా నంబు లుండవు. చెడ్డకాలము తానే పగులఁగొట్టెనో యనునట్లు తుత్తు నియలయిన పాత్రలతోనిండియుండును. మనము విడిచిపోయిన యిట్టి యయోధ్యాపురంబునందలి యిండ్లలో నా కైకేయి యెంటరిగాఁ బొరలాడుచుండఁగలదు. ఎక్కడికి రాముండు సోవుచున్నాడో, యదే బట్టణమగుఁగాక! మనచే విడువఁబడిన యయోధ్యాపట్టణమే యడవి యగుఁగాక! మన మడవులందు నివాసంబు లేర్పఱచుకొంటిమేని, మనకు వెఱచి పాములెల్లఁ బుట్టలనుండియు, మృగములు, పక్షులును గొండ చరియలనుండియు, సింహములు, గజములు అడవులనుండియు వెడలి, మనము వదలిన తావునకుఁ బోయి చేరునుగాక! మనముచేరిన తావును వదలునుగాక! ఇట్లు తృణభక్షకములు, మాంసభక్షకములు, ఫలభక్షక ములునైన భయంకిర సర్పములును మృగంబులును, బిక్షులును గల దయిన యయోధ్యాపురంబునందుఁ గైకేయియు నామె కొడుకును,

బంధువులను, జేర్చుకొని వాసముచేయునుగాక! మనము రామునితోఁ గూడఁబోయి వనంబున నిర్విచారులముగా నుండఁగలము.” అని యివ్విధంబున జనులందఱు పరిపరివిధముల మాటలాడుకొనుచుండిరి. రాముఁ డిట్లెఱుఁగున జనులు మాటలాడు మాటలను వినినను, మనంబున నించు కై నను వికారము నొందఁడయ్యె.

ధర్మాత్ముడగు రాముఁడు మదపుటేరుఁగుయొక్క శౌర్యముం బోలు శౌర్యముగలవాఁడై, దవ్యుననే కైలాసశిఖరము పగిది నున్నత మైన తండ్రి, నగరుఁ జూచి, ప్రదక్షిణమునేసి, వినయవిధేయులగు వీర పురుషులుగల రాజనగరుసొచ్చి, చేరువను దీనుఁడయ్యున్న సుమంత్రునిఁ జూచుచు, దన వసవాసమునకై వ్యసనపడుచున్న జనులఁ జూచినను, తన మనసున వ్యసనమున్నట్లు కనఁబఱచక, తండ్రిని జూడఁగోరియు, దండ్రియానతి రవంతయైనఁ దప్పక నెరవేర్చఁగోరియుఁ జిటునవ్యుతో నగరులోపలికిఁ బోయెను. ఇత్సోకువంశస్థుఁడును, ధైర్యగాంభీర్య ములు గలవాఁడనగు రాముఁ డడవికిఁ బోవువాఁడై, తన యరణ్య వాస చార్త విన్నది మొదలు భేద మొందుచుండు సుమంత్రునిఁ జూచి, తండ్రికిఁ దనరాక యెఱింగింపఁగోరి యచ్చట నిలిచి, తాను ధర్మమునం దాసక్తిగలవాఁడు గావునఁ తండ్రియానతి యన్నసూత్రముననే యరణ్య ముననుఁ బోన సమకట్టి, సుమంత్రునిఁ బిలిచి, “రాజానకు నా రాక యెఱింగింపు”మని చెప్పెను.

34-వ సర్గము.

— సీతా రామలక్ష్మణులు వసవాసంబునకై దశరథుని వీడ్చొనుట —

కమలాత్ముండును, నీలమేఘవర్ణుండును, కృశోదరుఁడునైన రాముని యాసతి వడసి వెంటనే గొప్ప బుద్ధిమంతుఁడయిన సారథియగు సుమంత్రుఁడని చింతాక్రాంతచిత్తుఁడై, వేగిరంబుగ లోపలికిఁ బ్రవేశించి, వేడి నిట్టూర్పులు పడుచుచు రాహువుచే మ్రింగఁబడిన సూర్యుని మాడ్కియు, నిపురుగప్పిన నిప్పుచరితమునను, నిల్లింకిన కొలనిచాడ్పు నను గాంతిహీనుఁడై డెందమున మిక్కిలి వగచుచు నా రామునే తలచి తలచి దుఃఖపడుచుండు నృపాలునిఁ జూచి, కొంత దాపునకుఁజేరి, తొలుత “మహారాజా! జయమగుఁగాక” యని దీవించి, దిగులుచేఁ దడఁ

బడుచున్న తిన్నని పలుకులతో “మహారాజా! పురుషశ్రేష్ఠుడయిన రాజ పుత్రుడగు రాముడు బ్రాహ్మణులకును, గిరికరులకును దన యావధి నము నొసంగి, తమ్ముఁ జూచుటకై వాఁకిటవచ్చియున్నాఁడు. నీకు శుభము గలుగునుగాక ! స్థిరపరాక్రమంబుగల రాముడు తన చెలి కాండ్రో యందఁజీకడ సెలవుదీసికొని, యిప్పుడు ప్రభుదర్శనంబు గోరు చున్నాఁడు. ఓయధిపతీ, కిరణములచే వెలుగు సూర్యునివలె సకల రాజగుణంబులచేతను వెలుగుచున్న రాముడు గొప్ప యడవికిఁ బోవ నున్నాఁడు. తమరట్టి రామునిఁ జూతురుగాక” యని చెప్పెను.

సత్యముఁ బలుకువాఁడును, ధర్మాత్ముఁడును, సముద్రమువలె గంభీరుఁడును, ఆకాశమువలె నిర్మలుఁడునునైన దశరథసృపాలుడు సుమంత్రునిఁ జూచి, “ఓ సుమంత్రా! నా భార్యలనందఱిని దోడ్కొని రమ్మ. వారినందఱిని దగ్గఱనుంచికొని రామునిఁ జూడఁ గోరు చున్నాను” అని యానతీయఁగా, సుమంత్రుడు వారి యంతఃపురంబు లకుఁబోయి వారితో “అమ్మలారా! సృపాలుడు మిమ్ముఁ బిలుచు చున్నాఁడు. ఆలస్యము చేయక రండు” అని చెప్పెను. రాజు ననుజ్ఞ యగుటంచేసి, రాముని వనవాసవార్తాశ్రవణ దుఃఖముచే నెఱ్ఱిని కన్నులు గల్గియున్న సృపాలుని కాంతలు మున్నూటయేబండ్లు జవ రాండ్లును నియమవత్తులై, కౌసల్యను జుట్టుకొని మెల్లఁగానడచి పోయి దశరథ నరేంద్రుని భవనముఁ జేరిరి. భార్య లందఱు వచ్చినంతటనే దశరథ మహిపాలుడు సుమంత్రునిఁ జూచి, “సారథీ! నా పుత్రుడగు రామునిఁ బిలుచుకొనిరమ్మ” అనఁగా, సుమంత్రుడు వాఁకిటికిఁబోయి, సీతను రామలక్ష్మణులను దోడ్కొని, వేగిరముగా సృపాలుని యెదుటికి వచ్చుచుండెను. అంతలోపల దశరథ సృపాలుడు చేతులుజోడించుకొని వచ్చుచున్న రాముని దవ్వననే చూచి, డెందంబునఁ గుండుచున్న కాంతలతోడఁ దానును సత్వరంబుగ లేచి నిలిచెను. అట్లు నిలిచి, సృపాలుడు వేగిరంబున రాముని కెదు రుగాఁ బరుగిడి, శోకముచేఁ గడు నొచ్చినవాడై, రాముని దాపునకుఁ జేరకయే మూర్ఛిల్లి, నేల కొఱఁగెను. మహారథులగు రామలక్ష్మణు లిరు వురును దశరథుడు మైమఱచి క్రిందఁబడుటను జూచి, తత్తరపాటుతోఁ

బరుగిడివచ్చి, వియోగ దుఃఖము నోర్వజాలక యొడలుమఱిచి నేలపైఁ బడియున్న నృపాలుని దాపునకుఁ జేరిరి. అప్పుడు రాజగృహమున వేల కొలఁదిగనున్న స్త్రీ లందఱు తమ భూషణముల మ్రోతలు దోడ్పడు చుండఁగా “నయ్యయ్యో రామా” యని తత్తరపాటుతోఁగూడ నేడ్వఁ దొడఁగిరి. అప్పుడు రామలక్ష్మణులు సీతయు నేడ్పుచు దశరథుని చేతులఁ గ్రుచ్చియొత్తి పాన్పునఁ గూర్చుండఁబెట్టిరి. కూర్చుండఁబెట్టిన కొంతసేపటికి దశరథనృపాలుఁడు దెప్పిటిల్లి, దుఃఖసాగరమున మునిగి యుండెను. అట్టి తండ్రిని జూచి, రాముఁడు చేతులు జోడించి, వినయ వంతుఁడై, మ్రొక్కి, “మహారాజా! నేను దండకారణ్యమునకుఁ బయన మైతిని. తమరు మా కందఱకుఁ బ్రభువులరు; కావున తమయొద్ద సెలవుఁ గైకొనవచ్చితిని. నాకు నేమంబు గలుగునట్లు దీవింపుఁడు. సీతయు లక్ష్మణుఁడును నాతోడ రాఁ బయనమైయున్నారు. నే నెన్నియో సరియైన కారణములు చెప్పి, మీ రిచ్చటనే యుండుఁడని వారించినను, వారు సమ్మతించక నాతో రా నున్నారు. వారికిని ననుజ్ఞయిండు. శత్రువుల యహంకారమును ఖండించు నృపాలా, తమరు శిశుమువదలి, బ్రహ్మ దేవుఁడు ప్రజల నాజ్ఞాపించునట్లు మాకు మువ్వరకు వనమునకేగ సెల వొసఁగి, మమ్మందఱినిఁ బంపివేయుఁడు” అని తండ్రితోఁ జెప్పెను.

అట్లు పలికి, ధైర్యముతోఁ దన యానతికై యొదురుచూచుచున్న తనదు కుమారునిఁ జూచి, “ఓ రామా, నేను కైకేయికి వరము వొసఁగి మోసపోయితిని. నా యానతిని మీఱి నీవె యిప్పు డయోధ్యాపురంబు నకు యువరాజవుగవ్వు” అని తండ్రిచెప్పఁగా, ధర్మసంరక్షకులలో మేటియు, మాటలందు నేర్పరియునైన రాముఁడు తండ్రి మాటను విని చేతులు జోడించి యాతనితో నిట్లనియె.

“మహారాజా! తా మనేకవేల సంవత్సరములుగాఁ బడవి నేలు చున్నారు. తామే ప్రభుత్వము చేయుదురుగాక! నే నరణ్యమున కేఁగె దను. నా నిమిత్తమయి తమ రసత్యదోషముఁ గట్టుకొనవలదు. నరాధిపా! నేనును బదునాలుగేండ్లరణ్యవాసముముగించి, మఱలఁ దమ పాదములకడఁ జేరెదను” అని తండ్రితో రాముఁడు చెప్పెను. అంతట నృపాలుఁడు సత్యమును త్రాటిచేఁ గట్టఁబడి, పుత్రవియోగ దుఃఖము నైరింపఁ

జాలక పలవించుచుఁ గైకేయి మఱుఁగుననుండి రాము నడచి కే పంపుము
 పంపుచుని ప్రేరణ నేయు నుండుటంజేసి, చేయునది లేక తనముద్దులకొడుకుం
 జూచి, “నాయనా! నీకు మేలుగలుగుఁగాక; సంపద వృద్ధి నొందునుగాక;
 మఱల టేచుముగా వచ్చి చేరుదువుగాక. ధైర్యవంతుఁడవై మంచి
 దారిని బొమ్ము. నీ కెక్కడను భయము దోషనేరదు. నీవు సత్యమే
 స్వభావంబుగఁ గలవాడవు; ధర్మమునందే విడువని పూనికి గలవాడవు.
 నీవలన రఘునంశస్థు లందఱు “మనవంశమున నిట్టి మహనీయుఁడు
 పుట్టెనుగదా” యని సంతోషపడుచుందురు. నీ పట్టుదల నెవ్వఁడును
 నివారించఁజాలఁడు. ఈ రాత్రి కే యెట్లయినను పయనముగాకుము. నే
 నీ పూటయైనను నిన్నుఁ జూచుచు నానంద మొందెదను. నన్నునుఁ
 దల్లినఁ జూచుచు నీరేయియెల్ల నిచ్చటనుండుము. ఈరేయి మాశక్తి
 కొలది, నీ కోరికలఁ దీర్చెదము. మావలన నన్నికోరికలను బొందిన
 వాడవై, రే పుదయముననె పయనమగుదువు. రఘునందనా! నా
 యిష్టము నెఱవేర్వఁగోరి, నీ సౌఖ్యములనెల్లఁ బాసి, నిర్దానుష్కమయిన
 వనంబున వసింపఁబోవుచున్నాడవు. నీ విప్పుడు నేయ నలరికాని యొక
 పని చేయఁబూనితివి. ఇట్టి కార్యము నీవు తప్ప మఱెవ్వఁడు నేయఁ
 నోవును? నాయనా! నే నొట్టుపెట్టి చెప్పెదను, నీ వడచి కేగుట నాకెంత
 మాత్ర మిష్టముగాదు. అయినను లోకేతు మనసుగలదై, బూడి
 గప్పించిప్పు చందమున నున్న యాఁడుదానిచేత మోసపోయితిని. దురభి
 ప్రాయురాలగు నీ కైకేయియొక్క ప్రేరణముచేత మోసపోయిన నన్ను
 తప్పించఁ గోరుచున్నావు. నీ యంతటి యుత్తమ పురుషుఁ డెవ్వఁడైన
 గలడే? నీవు నాకు పెద్దకొడుకవైయుండి, నాకు సంభవించిన యసత్య
 దోషంబు దొలగించుట యొక గొప్ప నింతగాదు. లోకమున బెద్ద
 కొడుకు తండ్రి ముదురలి యైనప్పుడు తానే యన్ని సంగతులను విచా
 రించుకొనుచుండును గదా” అని దశరథుఁడు చెప్పెను.

అంతట రాముఁడు తండ్రి శోకపురస్సరముగాఁ జెప్పిన పలుకులు
 విని, విన్నదనము మోమునఁ దోపఁగా, లక్ష్మణుని యనుమతంబునఁ
 దండ్రితో నిట్లనియె. “ఓ తండ్రి! యీ దినమున నేఁ గోరు నన్నివస్తు
 వులు మీకు నా కిచ్చితిరిపొండు, రేపు వానినెల్ల నాకెవ్వఁ డీ

గలడు? కావున నీ దినముననే యడవికిఁ బోవుట యన్ని కోరికల నొందినట్లుగాఁ దలచుచున్నాను. ధనధాన్యములతోడను, జనపదముల తోడను, సకలజనులతోడను నిండినదియు నేను విడిచినదియునగు నీ పుడమి నెల్ల భరతున కొసఁగుడు. నేను ననవాసమునకు నిశ్చయించితిని. ఇక నా బుద్ధి మాటదు. వరదా ! తమరు సంతసముతోఁ గైకేయి కొసఁగిన వరమును బూర్తిగా నొసఁగి యామెను సంతసము నొందించి, సత్యసంఘలరగుడు. నేనును దమ యానతిని తాము చెప్పినచొప్పున నడపుచుఁ బదునాలుగేండ్లడవియందు వనవాసులతోడఁ దిరుగుచుందును. వేటువిధముగా నాలోచింపక భరతునికిఁ బట్టాభిషేకము నేయుడు. నాకు రాజ్యము గావలెననియు, దేహసౌఖ్యము గావలెననియుఁ గోరికలేదు. తమయాజ్ఞ నెవ్విధముననైనను జెల్లించి కీర్తినొందఁ గోరెదను. తమకు శోకము మానుడు; కన్నీరు విడువకుడు. నదులకు తేడగు సముద్రుఁ డెవ్వరికి దాట నలవికాక కలఁతఁ జెందకుండుఁగదా. అట్లే తమదును దైన్యము విడిచి ధైర్యము నవలంబింపుడు. నాకు రాజ్యమునందుఁ గోరికలేదు; సౌఖ్యమునందును గోరికలేదు; సీతతోఁగూడి రమింపవలె ననియుఁ గోరికలేదు. ఈ భోగము లన్నియుఁ గావలె ననియు కోరను. తుదకు స్వర్గమునందును, వేయియేల, నా ప్రాణమునందే నాకుఁ బ్రేమ లేదు. తమ యెదుట నేను జేసెడి ధర్మకార్యములను, సత్యవాక్యపరిపాలనమును సాక్షులనుగాఁచెట్టి చెప్పెదను. పురుషోత్తమా ! తమరు చెప్పిన మాట తప్పి, యసత్యవాదియని పేరు తెచ్చుకొనక, అడినమాట తప్పని వాడన్నమాట రావలెనని కోరెదను. ఓ నృపాలా! నే నీక నొకనిమిష మైనను నిలువఁజాలను. ఇక వ్యసనము నాపుకొనుడు. ఇక నా తలంపు మాటదు. కైకేయి “రాఘవా! నీ వరణ్యమున కేఁగుము” అని నన్నుఁ గోరెను. నేనును “అట్లే యరణ్యమునకుఁ బోయెదను” అని చెప్పితిని. కావున నేను వాగ్దత్తమును రక్షించెదను. ఓ మహారాజా, యెక్కువ మోహము నుంపకుము. మేమును సాధువులగుజింకలు మెండుగాఁగలిగి, నానావిధములగు పక్షులయొక్క కలకలధ్వనులతోఁ గూడిన వనమున విహరించుచుందుము. తండ్రీ! దేవతలకుఁగూడఁ దండ్రీయై దైవమని

చెప్పబడును. నేనును దండ్రియే దైవమని యెంచి తండ్రియానతి ననుసరింపఁగోరితిని. సరశ్రేష్ఠుఁడా, నేను బదునాలుగేండ్లు నిండి మఱిరాఁగానే నన్నుఁ జూడఁగలరు. కాబట్టి తాము దుఃఖముఁబాయుఁడు. కన్నీరు గ్రుమ్మకొని డగ్గుత్తికతోనున్న యీ జనుల దుఃఖమును దమరు దీర్చవలసియుండఁగాఁ, బురుషశ్రేష్ఠా, తమ రేల యిట్టి దుఃఖవికారము నొందితిరి? అయోధ్యాపురమును, రాజ్యమును, భూమండలమునంతయు నేను విడిచితిని. తాము భరతునకొసఁగుఁడు. నేను దమయాజ్ఞ ననుసరించి చిరకాలము వనవాసము చేయఁబోయెదను. భరతుఁడే నేనువదలినదియు, పర్వతములు, నడవులు, పట్టణములు ననేకముగఁగలదియు, టేమంకరమయినదియు, జక్కని యెల్లలుగలదియునైన భూమండలము నెల్లఁబాలించునుగాక! నృపాలా! తమరు మొదట నెది యెట్లు చెప్పితిరో, యది యశ్లే యగునుగాక! పెద్దలకు సమృతమయిన గురుని యాజ్ఞ నెఱవేర్చుట యందు నా కెంత పట్టుదలయున్నదో యంత పట్టుదల గొప్ప భోగము లందుఁగాని, నా కిష్టమగు వస్తువునందుఁగానిలేదు. ఓ మహాత్మా! తమరును నాకై వ్యసనము నొందవలదు. ఓ పాపరహితా! తమ యాజ్ఞను నెఱవేర్చక, తమరి నసత్యవాదినీంజేసి, అవ్యయమయినరాజ్యమును కోరికలనుగోరను, సుఖముగోరను, సీతను గోరను, జీవితమును గోరను, సత్యవాక్య పరిపాలమును మూత్రము గోరెదను. తమరును సత్యవాక్య పరిపాలనము నేయుదురుగాక! నేనును నడవులకుఁ జని కందమూలఫలములను భక్షించుచు బర్హతములను, నదులను, తటాకములను జూచుచు వింత వింతలగు చెట్లుగల వనములలోఁ దిరుగుచు సుఖముగ నుండెదను. తామును దుఃఖమువిడిచి నిర్విచారులరై సౌఖ్యము నొందుదురుగాక” యని రాముఁడు దశరథునితోఁ జెప్పెను!

దశరథుఁడును దుఃఖముచేఁ బరితపించుచు బుత్రుని గొంగిలించి కొని, స్తృతిదప్పి, మూర్ఛిల్లి, కొంచెమైన నిట్టటుకదలక నేలపైఁబడి యుండెను. అపుడు, కైకేయి తప్పఁ దక్కినవారందఱు గుమిగూడి హోరననేడ్చుచుండిరి. సుమంత్రుఁడును బలవించుచు మూర్ఛనొందెను. ఆ సగరంతయు రోదన భ్వనులతో నిండెను.

చివ్-వ స ర్గ ము.

—ॐ సుమంత్రుడు కైకేయిని దూఱుట ॥—

అంతట సుమంత్రుడు దశరథ రాముల సంవాదమువిని, యిది యెల్లఁ గైకేయియొక్క దురాలోచనయని తలచి, 'కోపాక్రాంతుడయి వేగముగఁ దలయూచి, పలుమాఱు నిట్టూర్పు విడిచి, చేతులుపిసికి కొనుచుఁ బండ్లు పటపటఁ గొఱుకుచుఁ గన్ను లెఱ్ఱనచేసి, ముందున్నట్టి మోము సొంపువదలి, కోపపరవశతచే నోర్వరాని సంతాపమునొంది, దశరథునకు రాముఁ డరణ్యమున కేఁగుట సమృతముగాకున్నదనియెఱిగి, కైకేయియొక్క హృదయమును వాడి మాట లనెడుబాణములచే జిల్లులుపడఁగొట్టి యదలింపఁజేయుచు, సాటిలేని పరుసనిమాటలనెడివజ్రములచేఁ గైకేయియొక్క మర్మముల నెల్ల భేదించుచు నామెతో నిట్లనియె:—

“ఓ కైకేయీ! స్థావరజంగమాత్మకమగు ప్రపంచమునకెల్ల సధిపతి, నీ ప్రియభర్తయునైన దశరథస్వపాలుని విడిచితివే! ఇది యెంత యకార్యము! ఇంతటిచేయరాని పనికిఁ బూనిన నీ వెంత పనిని జేయవు! దేవేంద్రునివలె జయింప నలవిగాని పరాక్రమవంతుఁడును, పర్వతము మాడ్కిఁ గదలింప నశక్యుఁడును, మహాసముద్రమువలెఁ గలియఁబెట్ట నలవికానివాఁడును నైననృపాలునికి నీ దుష్కార్యములచే నొప్పించు చున్నావే! దీనిఁబట్టిచూడ నీవు మగనిఁ జంపుదానవనియు, బాగుగ యోచించినచోఁ గడపటికిఁ గులనాశకురాల వనియు నేఁ దలఁతును, జనుల నందఱు బోషించువాఁడును, కోరిన వగము నొసంగు వాఁడును నైన భర్త నవమానింపకుము. కాంతకు మగని యిష్టము చొప్పున నడుచుట కోటిపుత్రులకంటె నెక్కువ. ఒకదేశమున రాజు మృతినొంది నప్పుడు రాజులు పయఃప్రకారమున రాజ్యము నొందుదురు. ఇత్యాదు వంశ నాథుడగు నీ రాముఁడు పెద్దవాఁడు గావున నతఁడు రాజుగావ లసియుండ, నా కార్యము నేల యాటంకపఱచెదవు. నీ కొడుకగు భరతుడే రాజగుఁగాక! అతడే రాజ్యమును బాలించుగాక! రాముఁ డెచ్చటికిఁ బోవునో, యచ్చటికి మేమును బోయెదము. నీ కొడు కేలేడి యీ దేశమున నొక్క బ్రాహ్మణుడయిన నుండఁబోడు. అట్టి పరువులేని

పని నేల చేయడలచితివి? ఓసీ మ్రూరాలా! నీ విట్టి మ్రూరకార్యము చేయుచుండఁగా నీ పుడమియెల్ల వెంటనే బ్రద్దలుగాకున్న దేమి? ఇది గొప్ప వింతగా నున్నది. వాడివై చూడఱను చెఱపించునట్టి గొప్ప బ్రహ్మర్షులు నెప్పెడి “ఛీ! ఛీ!” యను శాపవాక్యములు రాము నడవికిఁ బంపఁ గంకణము గట్టుకొన్న నిన్ను రూపుమాప కున్నవికదా! మామిడి మ్రూకును గొడ్డటితో నఱికి, యచట వేపచెట్టునునాటి పాదుగట్టి, పాలు పోసి పెంచిన వాని కది తీయనిపండ్లనీయదు. నీ తల్లియొక్క స్వభావ మెట్టిదో, యట్టి స్వభావమే సీకును గలిగినది. వేపచెట్టునుండి తేనె పుట్టునా? అట్లు చెడ్డదియగు నీ తల్లి కడుపునఁబుట్టిన నీవును చెడ్డదానవు గాకుందువే? నీ తల్లియొక్క చెడ్డపట్టుదలను మా పెద్దలు నెప్పఁగా వినియున్నాను.

తొల్లి వరముల నొసఁగు నొక మునీంద్రుఁడు నీ తండ్రికి నుత్తమ మగు వరము నొసఁగెను. ఆ నరప్రభావమునంజేసి నీ తండ్రియగు కేకయరాజు పశువులు మొదలగు సకల తిర్యగ్జంతువుల మాటలను చెలిసికొనఁ గలవాఁ డయ్యెను. మిలిమిఱిస కాంతిగల యాతఁ డొక దినమునఁ బాస్పువైఁ బరుండియుండఁగా, జృంభమను నొక చీమ మాట లాడెను. ఆ చీమ యభిప్రాయము నెఱిఁగి యాతఁడు చకచక నవ్వెను. ఆ నృపాలుని ప్రక్కనఁ బరుండియున్న నీ తల్లినిష్కారణముగ నవ్వినందుకై కనలి, మగనికి మరణమను త్రాటినగోరి, “నృపాలా! నీవేల యిప్పుడు నవ్వితివి? నవ్విన కారణము నెఱుంగఁ జెప్పవే” యని యడిగెను. అప్పుడు నీతండ్రి నీ తల్లిని జూచి, “ఓ దేవీ! నేను నవ్వినందుకుఁ గారణముఁ జెప్పుదునేని, నాకుఁ దప్పక వెంటనే మరణము సంభవించు”ననిచెప్పెను. ఆమాట విని, నీ తల్లి రాజును జూచి, ‘రాజా! నీవు బ్రతుకనైన, బ్రతుకుము, చావనైన జావుము. నీవు నన్నుఁ బరిహసించుటకై నవ్వలేదని తెలిసికొనవలయు’నని యడుగఁగా, గేకయనృపాలుఁ డా పలుకులు విని, తనకు వరము నొసఁగిన మహాత్మునితో, “మహాత్మా! నాదేవి నాహాసకారణము నడుగుచున్నది. చెప్పుదనా” యని యడిగెను. ఆ వరదుండగు మహాత్ముఁ డప్పలుకులు విని “రాజేంద్రా

చావనీ, పాడైపోవనిమ్ము. నీ వేమాత్రము చెప్పకు" మని చెప్పెను. నృపాలుఁ డా మహాత్ముఁడు నిర్మలహృదయముతోఁ జెప్పినవలకులు విని, నీ తల్లిని వెంటనే తఱిమివైచి, కుబేరునివలె విహరించుచుండెను. పాప కార్యమందే దృష్టిగలదానా! నీవు నట్లు చెడ్డవారు నడిచెడిదారిలో నున్నదానవై, తెలివిలేక నృపాలునిచే జెడు కార్యమునుజేయించు చున్నావు. అదియుఁ గాక మగబిడ్డలు తండ్రుల ననుసరించియు, నాఁడు బిడ్డలు తల్లుల ననుసరించియుఁ బుట్టుదురనియు లోకమున వాడుకొను లోకోక్తి నిజమని నాకుఁ దోచుచున్నది. నీ విట్టి మొఱకుఁ దనము వదలుము. నృపాలుఁడు నెప్పినతెఱఁగున నడచుకొనుము. ఇప్పుడు నీ భర్తయొక్క యభిప్రాయము నవలంబించి, యీ జనులకెల్ల గతియగుము. నీవు చెడ్డవారి దుర్బోధనలకు లోబడి, దేవేంద్రునివలె వెలుఁగునట్టి లోకరక్షకుఁడగు నీ మగని సధర్మమునఁ ద్రోయకుము. దేవీ! పాపహితుఁడును కాంతిమంతుఁడునైన దశరథనృపాలుఁడు మోసపోయి యొసఁగిన వరముల నిప్పుడు నీ కీకపోవఁడు. రాముఁడు పెద్దవాఁడు; దానశీలుఁడు; సదాచారసంపన్నుఁడు; స్వధర్మమును గాపాడువాఁడు; సకల జంతువులను రక్షించువాఁడు; బలవంతుఁడు. ఇట్టి సకల గుణములు గల రామునికిఁ బట్టాభిషేకము జరుగునట్లు చేయుము. ఓ దేవీ! తండ్రిని బాసి, రాముఁడు కానలకేఁగునేని, నీకు గొప్ప యపవాదము సంభవించును. ఆ రాముఁడు గాఙ్గపాలనము సేయునుగాక! నీవును జింతను బాసి యుండుము. రాముఁడు తప్పు నితరుఁ డెవ్వఁడును సమర్థుఁ డిక్కడ నుండఁజాలఁడు. రాముఁడు యువరాజగునేని, ఘేటివిలుకాఁడగు దశరథనృపాలుఁడు తన పెద్దలదారి ననుసరించి, వానప్రస్థాశ్రమము నడపుటకై వనమునకేఁగును" అని యివ్వధమున సుమంత్రుఁడు నయభయ సూచకములగు మాటలచే రాజసమిక్షమున గైకేయి మనసును గలఁత పెట్టి, మఱల చేతులు జోడించికొని యుండెను.

సుమంత్రుఁ డిన్నిమాటలఁ జెప్పినను, కైకేయియొక్క మనస్సు కొంచెమైనను గలఁతనొంద దయ్యెను; సంతాపము నొంద దయ్యెను. అప్పు డామె మోమునందు పిన్నదనమును దోచవదయ్యెను.

36-వ సర్గము.

— సిద్ధాంధ్రుడను మంత్రి కైకేయిని దూషించుట —

అంతట నిత్యాకువంశస్థుడగు దశరథనృపాలుడు వరదానముల నొసంగినందుకు మిక్కిలి నొచ్చినవాడై, కన్నీరుగార నిట్టూర్పు విడుచుచు సుమంత్రుని జూచి మాటిమాటికి నిట్లనియె.

“ఓ సారథీ! చతురంగబలములతోఁ గూడిన సేన విశేషధనముఁ గైకొన్నదై రాముని వెంబడించి పోవు నట్లు త్రరువు చేయుము. మాటలచే నితరుల మనముల నాకర్షించువారగు వేశ్యలును, గొప్ప భాగ్యవంతులగు వర్తకులును బద్ధార్థములను గొని పుష్కలముగఁ రాముని సేనలను వెంబడింతురుగాక! ఎవ రీతనియండ జీవనము చేయుచున్నారో, యెవరియొక్క బలిమినిజూచి రాముడు సంతోషపడుచుండునో; వారి, కందఱికిని విస్తార ధనము నొసఁగి, వారినిగూడ రాముని వెంబడించు నట్లొనరింతు. పట్టణవాసులు శ్రేష్ఠములయిన యాయుధములను దాల్చి, బండ్లను దోలుకొనియు, వనములందుఁ దిరుగు బోయలును రాముని వెంబడి బోవుదురుగాక. రాముఁ డట్లు సర్వ సైన్యముతోఁగూడ నేఁగి, మృగములను, ఏనుఁగులను జంపుచు నడవితేనెను ద్రావుచు, పలునదులను జూచుచు, రాజ్యము నే తలంపఁబోడు. నా ధాన్యపుఁగొట్టును, బొక్కసమును జన రహితమయిన వనమున నుండఁగల రాముని వెంబడించునుగాక! రాముడు పుణ్యదేశములందు జన్మములు నేయుచు, యాచకులకుఁ గావలసిన దక్షిణ లొసఁగుచు, ఋషులతో నిష్ఠగోష్ఠి సల్పుచు వనంబున సుఖముండును. గొప్ప బాహువులుగల భరతుడు నయోధ్యను బాలింపఁగలడు. సర్వోత్కృష్టుడగు రామునికి నెల్ల యిష్టార్థముల నొసఁగి, యడవులకుఁ బంపుము.”

ఇట్లు దశరథుడు సుమంత్రునితోఁ జెప్పుచుండఁగాఁ గైకేయి కెక్కువ భయముదోఁచెను. మో మెండిపోయెను. కంఠధ్వని సన్నమయ్యెను. ఆ కైకేయి యిత్రైఱుగఁగ న దుఃఖించి, మిక్కిలి వెఱచి, సంతాపముచే నెండుచున్న మోముగలదై, రాజున కెదుట నిలబడి “ఓ సత్పురుషుడా! జనులందఱు రామునితోఁగూడఁ బోయినతర్వాత పాడుపడిన యాయయోధ్యాపురము సారముదీసిన కల్లువలె రుచితేనిదై యనుభవ

యోగ్యము గాకయుండును. అట్టి పురమును భరతుఁ డేలుటకు సమ్మతింపఁడు” అని సిగ్గువిడిచి, కడుభయంకరముగాఁ జెప్పఁగా, దశరథుఁడు విశాలనేత్రయగు కైకేయిం జూచి, “ఓ శత్రురాలా! బరువుమోయ నన్నునియమించి, మఱల నన్నేల బాధించుచున్నావు. ఓ చెడ్డదానా! నేను దలఁచిన కార్యము గాకుండఁ జేయుటకు ముందే యేల నివారింపవైతివి” అని కోపముతో నడిగెను. సౌందర్యవతియగు కైకేయి దశరథుఁడు కోపముతోఁ జెప్పిన పలుకులు విని, తా నతని కంటె రెట్టించిన కోపముగలదై, రాజుం జూచి, “తొల్లి నీయొక్క వంశముననే పుట్టిన సగరచక్రవర్తి యసమంజాఁడని ప్రసీధికెక్కిన తన పెద్దకుమారుని నేమియు నీక తఱుమఁగొట్టెనుగదా! అతఁడు సేనతోడ నేఁగెనా! అరణ్యమునకుఁ బోవలెనన్న స్వధనము విడిచిపెట్టి పోవలయునని కదా యభిప్రాయము. ఆ యసమంజు నట్లే యీ రాముఁడు నేఁగవలయు”నని చెప్పఁగా, దశరథుఁ డా మాట విని, “ఛీ! యిది పరమ నీచురాలు. ఇది మున్నడుగనిదానినికూడ నిప్పుడు గోరుచున్నది. ఇది దహింపఁబడుఁగాక” యని నిందించెను. అచ్చట నున్న జను లందఱు దాని దీమసమును జూచి సిగ్గుపడిరి. ఆ కైకేయి వానినంతయు లక్ష్య పెట్టకుండెను.

అప్పు డచ్చట సిద్ధాస్థుఁడను ప్రధానమంత్రి యొకఁ డుండెను. అతఁ డాచారవంతుఁడు; ఎక్కువ మర్యాదగలవాఁడు. అతఁడు కైకేయిం జూచి యిట్లునియె. “చెడ్డబుద్ధి గల యసమంజాఁడు దారిలో నాడు కొనుచుండు బాలురను గొనిపోయి, సరయూనదిలోఁ బడవైచి, వేడుక చూచుచుండెను. అట్లు రాజపుత్రుఁడు చేసెడి యన్యాయమును జూచి, పురజనులందఱు కోపగించికొని రాజసన్నిధికిఁ జని, “రాజ్యమును బాలించు నృపాలా! అసమంజానిఁ దఱుమఁగొట్టి, మమ్మునైన నీ చేశమున నుంచుకొనుము. మమ్మునందఱిని దఱిమి యసమంజు నొక్కని నైన నుంచుకొనుము” అని సగరచక్రవర్తితో మొఱపెట్టుకొనిరి. అపుడు రాజు జనులను జూచి, మీ కింత వెఱపు పుట్టుట కేమి కారణమని యడిగెను. రాజు మిగుల ప్రేమతో నడిగిన తర్వాత జనులందఱు రాజుం జూచి, “నరేంద్ర! యీ యసమంజాఁడు చంపల చిత్తుడై,

దారిలో నాటలాడుకొను మా పిల్లలనందఱఁ గొనిపోయి సరయానదిలో
వైచి తెలివిలేమిచే మిక్కిలి వేడుకతోఁ జూచుచున్నాఁడు. ఇదియె
మా భయమునకుఁ గారణ”మని చెప్పిరి. ఆ సగరస్థపాలుఁడు జనుల
పలుకులు విని, వారియిష్టము నెరవేర్చుగోరి, అహితుఁడగు కుమారు నస
మంజుని భార్యపరివార సమేతముగ రథమెక్కించి, “ఇతఁడు బ్రతికి
యున్నంతకాలము పట్టణములోపలికి రాఁగూడదు. అడవిలోనే యుండ
వలయును” అని పంపివేసెను. ఆ యసమంజుఁడు గుద్దలిని గంపను
గైకొని, పాపంపుఁ బనులు నేయువాని చందమున పర్వతదుర్గములం
దును, నానా దిక్కులందును ద్రిష్టరుచుండెను. ఈ కారణములచే
మిక్కిలి ధర్మాత్ముఁడయిన సగరుఁడు తనదు పెద్దకొడుకును
విడిచివెట్టెను. ఇప్పుడు రాముని నడవీకిఁ బంపఁదలఁచితివే !
రాముఁ డట్టి యే చెడ్డపని నేసినవాఁడు? రామునియెడ లేక
మైనను దుర్గుణము గనఁజాలము. చంద్రునందుఁ గళంకమెట్లులేదో,
అట్లే రామునియందుఁ గిందితైనను దుర్గుణము లేదు. ఓ దేవీ! అట్లు
కాక, నీ కేదియైన దోషము గనఁబడు నేని, దానినిపుడు యథార్థముగా
జెప్పుము. ఆ కారణమున రాము నరణ్యమునకుఁ బంపవచ్చును.
దుష్టుఁడుగాక, సన్మార్గమునఁ దిరుగువానిని విడుచుట యధర్మము గావున
నట్టి యన్యాయ మింద్రుని సంపదనైనను బోఁగొట్టును. కావున రాముని
పట్టాభిషేకమునకు విఘాతము నేయవలదు. సొగసైన మోముగలదానా,
లోకాపవాదమునకైనను వెఱచి, యిట్టి యన్యాయమునకుఁ బాల్పడ
కుము” అని సిద్ధార్థుఁడు కైకేయితోఁ జెప్పఁగా, రాజదుఃఖముచే మఱింత
హింసస్వరము గలవాఁడై, కైకేయింజూచి “ఓ పాపాత్మురాలా, నిన్నుఁ
జూడ దీనికి నీవు సమ్యంతింపవనితోఁచెడి. నీకుఁగాని, నాకుఁగాని హిత
మునుగోరవు. నీచమార్గమును ద్రొక్కి కుచ్చితంపుఁ బనులు చేయు
చున్నావు. నీ నడత సన్మార్గమునకు విదుద్ధముగా నున్నది. నేనును
రాజ్యమును, సుఖమును, ధనమును బాసి యిప్పుడే రాముని వెంబడించె
దను. నీవును భరతునితోఁగూడి సుఖము లనుభవించుచుఁ జిరకాలము
రాజ్యము బాలింపుము” అని చెప్పెను.

37-వ సర్గము.

— రామాదులు కైకేయి దెచ్చియిచ్చిన నారబట్టలను భరించుట —

రాముండు సిద్ధార్థుడను ప్రధానమంత్రియొక్క మాటనువిని, వినయమిట్టిదియని యెఱిగిఁగివాఁడగుటఁజేసి, సవినయముగా దశరథునిం జూచి, “సృపాలా! సుఖములను బాసి, యడవులయందుఁ గందమాల ఫలాదులను దినుచు, సకలాశల వర్జించియుండఁబోవు నా కీ నేనలతో నేమి యుపయోగమున్నది? ఎవఁడైన నొక్కఁడు మేటియేనుఁగునొసఁగి దాని నడుమునకుఁ గట్టెడి మోకును గోరినయెడల నేమి యుపయోగము? ఏనుఁగును విడిచినతర్వాత దాని నడుమునకుఁ గట్టెడి మోకునం దాశపడి యేమి యుపయోగములేదు. ఓ పుడమితేడా! సత్పురుషశ్రేష్ఠుఁడా! నా కీ నేనలతో నేమి యుపయోగము? అన్నిటిని నా భరతున కీ సమృతించుచున్నాను. నాకు నారబట్టలఁ దెచ్చి యిత్తురుగాక! అవియే నాకుఁ జాలును. నేను బదునాలుగేం డ్లరణ్యమున నుండవలయుఁ గావున నాకుఁ బ్రాధారణమునకై, గడ్డలు దుంపలు గుడ్డలిని, బుటికను దెచ్చి యిప్పించుఁడు” అని యడిగెను.

కైకేయి వెంటనే తానే నారబట్టలఁ దెచ్చి జనులందఱు చూచు చుండఁగా “రామా! యివిగో! నారబట్టలు కట్టుకొమ్ము” అని సిగ్గుమాలి చెప్పెను. ఆ పురుషశ్రేష్ఠుఁడైన రాముండు కైకేయివలన నా రెండు నారబట్టలను గైకొని, తాను గట్టియున్న సన్నపుట్టము నూడఁదీసి, యా మునులు దాల్చెడు నారవస్త్రములను గట్టెను. లక్ష్మణుండు నచ్చుటనే తండ్రి సమక్షముననే మేలి వస్త్రములను విడిచి తాపసులు దాల్చెడి వల్కలములను గట్టెను. అంతట సీతాదేవి దా నెప్పుడు పట్టుబట్టలఁ గట్టుకొనునది కావునఁ దన నిమిత్తము కైకేయి దెచ్చిన నారచీరను జూచి, వలనుజూచిన యాఁడుఁడింకవలె గడగడవడఁకెను. శుభలక్షణములు గలదియు, సర్వధర్మముల నెఱిగినదియు, భర్తృధర్మములనే తన ధర్మములనుగా నెంచుచుండునదియునైన సీత కైకేయి దెచ్చిన నారచీరలను గైకొని, మనంబున మిక్కిలి నొచ్చినదై, కన్నీటిచే నిండిన కన్నులు గలదై, గంధర్వరాజుం బోలెడి తనదు పెనిమిటిం జూచి “నాథా! వనముననుండు మును లీ నారబట్ట లెట్లు కట్టుకొందురు” అని మాటిమాటి

కడిగి వానిని దాల్చుటకుఁ జేతఁగాక నిశ్చేష్టురాలయియుండెను. అట్లు కొంత నేపుండి, యా సీత యొక వల్కులము మెడకుఁ గట్టికొని, మఱొక్కటి చేతఁ బట్టికొని, కట్టుకొనఁజాలక యచ్చటనే సిగ్గుతో నిలబడియుండెను. ధర్మపోషకులలో మేటియగు రాముఁడు వేగిరంబు సీతకడ కేఁగుదెంచి, యామె కట్టియున్న పట్టుచీరకుఁ బైనఁ దానే నారచీరను గట్టెను. సీతకు శ్రేష్ఠమయిన నారచీరను గట్టుచున్న రామునిఁ జూచి యంతఃపురాంగన లందఱు కన్నీరుగార్చుచు మిక్కిలి యాయాసము నొంది, ప్రతాపముచే వెలుగుచున్న రామునిఁ జూచి “ఓ బిడ్డఁడా! గొప్ప మనసు గలదగు సీత వనవాసమునకుఁ బోవలయునని యాజ్ఞాపింపఁ బడలేదు. నీవు పితృవాక్య పరిపాలనమునకై యడవి కేఁగినప్పుడు, ఓ ప్రభూ! నీకు మాటుగా సీతను జూచుచుండెదము. ఓరీ కొడుకా, నీవు లక్ష్మణునిఁ దోడ్కొని వనమునకుఁ బోవు. ఈ సుకుమారాంగియగు సీత మునిపత్నివలె వనవాసము నేయ నర్హురాలుగాదు. ఓ కుమారా! నీవు ధర్మమే ప్రధానముగాఁగలవాడవు. నీ విప్పుడు తండ్రి పనులఁ దప్పించి యరణ్యమునకుఁబోవక నిలువవుగదా! కావున మా వేడికోలు నియ్యకొని సీత నిచ్చట విడిచిపొవు. ఆపె యిచ్చట నుండును గాక!” యని పలికిరి. దశరథ తనయుడగు రాముఁ డివ్విధమునఁ బలుకు నంతఃపురాంగనల మాటల నాలకించుచు దన స్వభావముంబోలు స్వభావముగల సీతకుఁ దానే వల్కులము గట్టనే కట్టెను. సీత నారచీరలఁ గైకేయి చేతినుండి కైకొన్న వెంటనే, రాజపురోహితుడగు వసిష్ఠుఁడు సీతాదేవిని, “నీవు కట్టుకొన నక్కఱలే”దని నివారించి, కైకేయిం జూచి యిట్లనియె. “న్యాయము దాటి చెడ్డదారులలోఁ బ్రవేశించు బుద్ధిగల దానా, కులమునకుఁ జెఱపనచేటయైనదానా, నృపాలుని మోసపుచ్చి, మర్యాదమీఱి యెంతపనికైనఁ దెగఁబడితివిగదా! గుణహీనురాలా, సీతాదేవి యేల యడవుల కేఁగవలెను? ఆమె పోవలసినది లేదు. ఆమెయే రాముని కిప్పుడు సిద్ధముగానుండు సింహాసనమెక్కి రాజ్యముఁ బాలింపఁ గలదు. సంసారియగు గృహస్థునికి భార్యయై యాత్మ యని వేదములు నెప్పుచున్నవిగదా! అట్లేరాముని కీ సీత యాత్మ గనుక సీత రామునికి బదులుగానుండి భూమిని పాలింపఁగలదు. అట్లు కాక, సీత రాముని

వెంబడించి వనంబున కేగునేని, మేమును వెంబడింతుము. ఈ పట్టణ మెల్ల వెంబడించును. రాముడు భార్యాసమేతుడై పోవు వనంబునకే నేనాధిపులును, జనుల కాదరువయిన దశరథుడును, నతని దేశమున నుండు జనులును, పట్టణవాసులును తమ సకలపరివారములతోఁగూడఁ బోవుదురు. భరతుడును, శత్రుఘ్నుడును వల్కలములఁ గట్టుకొని, యడవులఁ దిరుగుచునున్న తమయన్నకడ కేగుదురు. అటుపిమ్మట నీ వొక్కతెవె, చెడు నడతలుగలదానవై, జనులకుఁ గీడుచేయుచు నిర్తా నుష్యమై చెట్లు మొలచియుండు నీ పురము నేలుచుండుము. రాముడు రాజుగాని రాజ్యము రాజ్యముగాదు. రాముడుండఁగల యరణ్యమే రాజ్య మయ్యెడిని. భరతుడు దశరథునకే పుత్రుడగునేని, తన తండ్రి తనకు మనఃపూర్తిగ నీని రాజ్యము నేలనిచ్చుగింపఁడు. నీవు తన తండ్రికి విరోధమునేసీతివిగాన నీయందుఁ గొడుకువలె భక్తిగలిగియుండ నేరఁడు. నీవు నేలనుండి నింగి కెగిరినను, తనవెద్దలవంశచరిత్రము నెఱిగిన భరతుడు మర్యాదకు భంగముగా నడచుకొనఁడు. కావున నీవు నీ కొడుకువై బ్రేమతోఁ జేసిన కార్యము నీకొమరునకు సన్తుతమైనదికాదు. నీవు పుత్రుని కిష్టమని చేయ నెంచిన పని యాతనికి విరుద్ధమేయగును. లోకమున రాముని మనము ననుసరించి పోవనివాఁ డొక్కఁడు నుండఁడు. ఓ కైకేయీ! రాముడు పయనముగాఁగానే, యా రాము నితోఁగూడ నేఁగదలచియుండు సింహ, వ్యాఘ్ర, మృగాదులను నీ విప్పుడే చూడఁగలవు. ఓ కైకేయీ! నీ కొడలు గట్టిన నారచీరను విప్పి, శ్రేష్ఠములయిన యాభరణముల నొసఁగుము. ఈ నీ కొడలగు నీత నారబట్టలను దాల్చిదగినదికాదు. మఱియు నీవు “రాముఁ డొక్కఁడే వనమున నారబట్టలఁ దాల్చియుండవలయు”నని కోరితివి. కావున నీ కొడలగు నీత భరాషణములను దాల్చి, కైకేత నేసికొని, రామునితోడ నరణ్యమున వాసము చేయఁగలదు. ఈ నీతయు రామునట్లే జడలను, వల్కలములను దాల్చి వనమునకుఁ బోవలెనని నీవు గోరవైతివి గావున, రాజపుత్రియగు నీత ముఖ్యములయిన వాహనములను, పరిచారకులను, సకలవిధములగు వస్త్రములను, సకలవిధ సాధనములను గూడఁ దీసికొని పయనముగాఁగలదు” అని కైకేయితోఁ జెప్పెను.

బ్రాహ్మణశ్రేష్టుడు సాటిలేని తపోమహిమ గలవాఁడునగు రాజ పురోహితుఁడయిన వసిష్ఠమహాముని యాప్రకారము పలుకుచుండఁగా, సీతమాత్రము తన ప్రియకాంతుని యభిమతమునకు విరుద్ధముగాఁ బోదలచినదిగాదు కావున సీతయొక్క మనసు గించి త్తయినను మాట దాయెను.

38-వ సర్గము.

— దశరథుఁడు సీతను నారజుట్టులు వలదనుట —

సీత నాథుఁడు గలదైనను నాథుఁడు లేనిదివోలె నారచీర గట్టుకొనుచుండఁగ జను లందఱు చూచి, “ఛీ! దశరథుఁడా!” యని దశరథుని మిగుల నిందించిరి. ఆ సగరునందలి యా కోలాహలమును విన్న తోడనే, యా మహిపాలుఁడు తన ప్రాణమునందును, ధర్మమునందును, గీర్తియందును నాశ విడిచి, యింకఁడన కవి రావనియెంచి, వేడి నిట్టూర్పు విడిచి, యా భార్యతో, “ఓ కైకేయీ! సీత నారచీరను గట్టుకొని వనమునకుఁ బోఁజనదు. ఆ సీత సుకుమారి; పిన్నవయసుది; ఎల్లప్పుడు సౌఖ్యము లనుభవింపఁదగినది. మా గురువగు వసిష్ఠమునీంద్రుఁడు “ఈ సీత వనవాసమునకుఁ దగినదిగా” దని నిజము చెప్పెను. ఈ రాజేంద్రుని పుత్రికయగు సీత దయసూపఁదగినది. ఈ సీత యెవరికి నీషత్తయిన నపకారము నేయలేదు. ఈ సీత నారచీర గట్టికొని జనుల నడుమ వెలవెలపోవుచు, మై మఱచినట్లు, మునికాంతవలె నిలిచి యున్నదే! ఇట్లుండవలసిన యవస్థ యీమె కేల సంభవించెను! ఈపె జనకమహారాజు కూతురు; సామాన్యురాలుకాదు. ఈపెను నారచీరలను విడిచివేయుమని చెప్పెము. సీతయుఁగూడ నారచీరల గట్టికొని యరణ్యమునకుఁ బోవలయునని వరమును నే నొసంగనైతిని. కావున రాజపుత్రియగు నీ సీత తన సౌఖ్యమునకు లోపము వాటిల్లకుండునట్లుగఁ దనకుఁ గావలసిన యమూల్య రత్నాదులను దీసికొని వనమున కరుగునుగాక. నేను బ్రతుకఁదగినవాఁడనుగాను. కావుననే నీ కింతటి క్రూరమైన వాగ్దానమును జేసితిని. ఆడినమాట తప్పులేక యింతకష్టముఁ దెచ్చుకొంటిని. ఇక నేమి యనుకొని యేమియుపయోగము? నీవును మాధురాలవై రాముని యరణ్యవాసము, భరతుని పట్టాభిషేకమున నెడి

యీ వరములం గోరితివి. వెడదను దాని పుష్పమె కాల్పునట్లు, నే నొనర్చిన వరదానము నన్నే దహించెను. ఇంక నేనేమి చేయుదును. ఓసీ కూరురాలా! రాముడు నీ కైగ్గయైన గీడు రవంతచేసినాడను కొందువుపో! అక్కటా! నీచురాలా! నీకు నీత యేమి యపకారము నేసినది? ఈ నీత యాడుజంకవలె విశాలమయిన కన్నులు గలది; మెత్తని స్వభావముగలది. నీవలె గీడురోయునదికాదు. చూపటకు దయ తలపడగినది. అట్టి జానకి నీకేమి యెద్దునేసినది? ఓసీ కూరురాలా! రాముని నడవికి బంపుటకుఁ గంకణము గట్టికొంటివే! అది యొక్కటి చాలదా? మఱియు నిట్టి తుచ్ఛంపుఁ బాపకార్యములేల చేసె దవు? వీనిచే నీకు వచ్చెడు ఫలంబేమి? ఓ కైకేయీ! పట్టాభిషేకము నకై వచ్చిన రామునిఁ గూర్చి, “ఈ రామునికిఁ బట్టాభిషేకము నిలిపి యరణ్యమునకుఁ బంపు”మని యడిగితివి. నీ మాటను విని నేను సంత మాత్రమునకుఁ బ్రతిజ్ఞ చేసేతిని, నీ విప్పు డామాట మీఱి, నీతకూడ నారచీరఁగట్టుచుండఁగాఁ జూచుచున్నావుగదా! నన్నడిగినదానికంటె హెచ్చుగా నీవు గోరుచున్నావు గాన నీవు నరకము నొందఁగోరితివి” అని యివ్వధంబున మహానుభావుడగు దశగఘ్నాడు విలపించుచుఁ గొంచె మైనను వ్యసనముయొక్క దరిఁ గానక, యా పుత్రవియోగ వ్యసనము నందే మునిగినవాడై, కడునొచ్చి పుడమిపైఁబడి, మఱలఁ గొంత నేపటికి లేచి కూర్చుండెను. ఆ ప్రకారముగఁ బలుకుచుఁ దలవాల్చి కూర్చుండియుండు తండ్రినిగూర్చి రాముఁ డడవికిఁ దఱలినవాడై యిట్లనియె: “ధర్మపరుడవగు ఓ ప్రభూ యీ నా తల్లియగు కౌసల్య గుణవతియని కీర్తిపడసినది; పెద్దది; గొప్ప స్వభావముగలది; తా మీ ప్రకారముగఁ దన పుత్రుడగు నన్నుఁ గానలకుఁ బంప నెంచితిరని తమరిని దూషింపకున్నది. తాము కోరిన గోర్కులొసంగువారుగాన, నన్నుఁబాసి, దుఃఖసాగరమున మునిగినది యు, నింతకు మున్నిట్టి వ్యసనముల నెఱుంగనిదియునైన నా తల్లిని బ్రేమతోఁ జూచుచుండఁ గోరెద. ఇంద్రసమానా! తాము జనులచే మర్యాదనేయడగినవారలు. తమ మన్ననచే జాలినొందఁదగిన యామె నాయెడఁబాటువలని వ్యసనము నెట్లొందక, నన్నే తలంచుచు, తమకడఁ బ్రాణములు నిలుపుకొని

యుండునో, నేను వనమున నుండఁగా, దుఃఖముచే జిక్కిన యామె యమసదనము నొందక, నేను షణ్ణల వత్తువనెడి యాశగలిగి, నా రాక కెదురుచూచుచుండఁనో, ఆ ప్రకారముగఁ దాము సేయవలయు” నని రాముండు తండ్రితోఁ జెప్పెను.

39-వ సర్గము.

సమంత్రుండు దశరథాజ్ఞచే రాముని వనంబునకుఁ దోడ్కొనిపోవ
రథంబుఁ దెచ్చుట

దశరథుండు పట్నీసమేతుండై శ్రీరాముని వచనమును వినియు, మునివేష ధారియగు రాముని జూచియు, స్తుతిఁదప్పి, దుఃఖముచే గడు నొచ్చినవాండై, యీ రామునిఁ జూడఁజాలకపోయెను. ఆతఁడు పాటఁ జూచియు, దుఃఖపారవశ్యముచే మాటలాడఁజాలనివాఁడయ్యెను. ఆ నృపాలుండు ముహూర్తకాలము మైమఱచినవాఁడువోలె నుండి, శోకమునొంది, రామునే మాటిమాటికిఁ దలఁచికొని యేడ్చుచు “తొల్లి నే నెందఱను బిడ్డలనుండి యెడఁబాపితివో? లేక యెందఱు ప్రాణులను హింసించితివో? కావుననే యీ వ్యసనము నాకు సంప్రాప్తమయినదని తలఁచెను. కాలము రానిది బొందెనుండి ప్రాణములు తొలగనే తొలగవ్రగదా! ఈ పాపాత్మురాలైన కైకేయి పెట్టెడి బాధల ననుభవించుచున్నను నాకు మరణము రాకున్నది. సన్నని బట్టలనువిడిచి, మునులు గట్టెడి నారబట్టలను గట్టుకొని యగ్నిహోత్రుని వలెఁ దేజరిల్లుచు ముందట నిలఁబడియున్న నా కన్న కొడుకును నేను జూచుచున్నాడనే! నాకంటె గ్రూరుఁ డొక్కఁడున్నాడే! ఇట్లు మోసము పన్ని, స్వకార్యమునకై ప్రయత్నపడిన యొక కైకేయి నిమిత్తమింతజనము దుఃఖించుచున్నదిగదా” అని చెప్పి, కన్నీటిచే మూతపడిన కన్నులుగలవాండై “రామా!”యని యొకతడవ మాత్రమే విలిచి, వై మాట చెప్పఁజాలనివాఁడయ్యెను. అమృహిపాలుండు కొంత సేఁటకీ స్తుతిఁదెచ్చుకొని రెండుకన్నులనిండఁ గన్నీరుంచుకొని సుమంత్రునిఁ జూచి, “మంత్రివర్యా! రాజులెక్కడగిన మన రథమునకు మేటిగుట్టములనుగట్టి, తీసికొనివచ్చి, యీ సౌందర్యశాలియగు రాముని నందుఁగూర్చుండఁజేసి, యీ పట్టణమునకు వెలుపటి వనమున

విడిచిరమ్ము. లోకమున గుణవంతులయొక్క సుగుణముల కిదియే ఫలము కాబోలునని తలచెదను. శూరుడయిన రాముడు తలదండ్రులచే నడవులకుఁబంపఁబడుచున్నాఁడుకదా! ఏలయన, నాడినమాట తప్పరాదను సుగుణముగలిగి యుండుటఁబట్టికదా యిప్పుడు నేను రాముని నడవులకుఁ బంపవలసినచెప్పును. కావున సుగుణములు సయిత మొక్కసమయమునఁ గష్టములకే యగుచున్నవి” అని చెప్పెను.

సుమంత్రుడును నృపాలుని వాక్యము విని, వేగముగ నడుగులిడుచుఁబోయి, యుత్తమములయిన గుఱ్ఱములచే శోభిల్లుచున్న రథముఁ దోలుకొని యచ్చటికి వచ్చి, చేతులుజోడించుకొని “రాజకుమారా! మేటిగుఱ్ఱములఁ గట్టిన, సకలభూషణములచే నలంకరింపఁబడిన రథమును దెచ్చిపెట్టియున్నాను” అని రామునితోఁ జెప్పెను. ఆ మాటలు విని, దశరథమహారాజు ధనమును నిలువచేయుటయం దాసక్తిగలవాఁడును దేశకాలముల నెఱిగినవాఁడును, లోపలను బయటను నైతము పరిశుద్ధుఁడును, స్థిరమయినమనస్సుగలవాఁడునునైన బొక్కసపుటధికారిని వేగిరముగఁ బిలిచి, “ఓ ధనాధ్యక్షా! యొక్కవ వెలగల వలువలను, శ్రేష్ఠములైన భూషణములను నీ పదునాలుగు గేండ్లకుఁ జాలినంత లెక్కపెట్టి, వేగముగ నీతకుఁ దెచ్చియిమ్ము” అని యానతీగా, ధనాగారాధిపతి, బొక్కసమునకుఁ బోయి, నృపాలుఁడు చెప్పినప్రకారము సరిగాలెక్కపెట్టితెచ్చి నీత కొసఁగెను. అయోనిజయగు నా నీత వనమునకుఁ బయనమైనదై, చక్కని తన యంగములను వింతలైన సొమ్ములతో నలంకరించుకొనెను. ఆ భూషణములచే నలంకరింపఁబడిన యా నీత, యరుణోదయకాలమునఁ బొడుచుచున్న సూర్యుని కాంతి యాకసమును వెలుఁగజేయుమాడ్కి నా రాజగృహము నలంకరింపఁ జేసెను.

అట్టి సమయమున నత్తయగు కౌసల్య, దిగులుతోఁగాక, సంతసముతోఁ బనులు చేయుచున్న నీతను రెండుచేతులతోఁ గాఁగిలించుకొని, శిరము మార్చొని యిట్లనియె:—

ఈ ప్రపంచమునం దంతయుఁ జెడ్డ యతివలు తమ ప్రియులచే నెల్లప్పుడు మన్నననడయుచున్నను నొకప్పు డిడుమలంబడిన తమ భర్తలను లెక్కనేయరు. మగువలు భర్తలవలనఁ దోలుత నెక్కువ సౌఖ్యము

ననుభవించినను, స్వల్పమైన యాపదవచ్చినపుడు మగలను నిందింతురు; తుదకు విడువనైనను విడుతురు. ఇది సామాన్యముగ మగువల స్వభావము. జవరాండ్రు బొంకులాడుట స్వభావముగఁ గలవారు; సకల ప్రయత్నముల చేతను గనిపెట్టు నలవికానంత లోతయిన మనస్సుగలవారు; అప్పటప్పటికి మనమున మాధ్వనొందువారు; చెడుతలంపులు గలవారు; క్షీణదశలలో భర్తలవైఁజేమిడించువారు. స్త్రీలు కులమును, ఉపకారమును, విద్యను, ఇచ్చినవస్తువులను, లోక మర్యాదలను మనమున లెక్కింపకు. వారి మనస్సు లెల్లపుడు చపలములై యుండును కావున వారిని నమ్మరాదు. మంచి స్వభావము, సత్యము, శాస్త్రజ్ఞానము, ఓర్పు అను వానియందు నిలుకడగల పతివ్రతలగు స్త్రీలకన్న నో, భర్త యొక్కఁడే పరమపావనమైన దైవము. కావున, ఓ సీతా! కానలకుఁ బంపఁబడిన నా కొమరుని నీ వలక్ష్యము నేయకుము. అతండు పేద యైనను ధనికుడైనను అతఁడే నీకు దైవము” అని కాసల్య సీతతోఁ జెప్పెను.

సీతయుఁ దన యత్తగారు చెప్పిన ధర్మయుక్తమైన మాటను విని, తనయెదుట నిలఁబడియున్న యత్తగారినిగూర్చి యిట్లనియె. “ఓ పూజ్యురాలవయిన యత్తగారా! తమ రాసలిచ్చిన చొప్పున నే నంతయును నొసర్చెదను. భర్తకడ నెట్లెట్లుండవలయునో యదియెల్ల నే నెఱుంగుదును. నేను బెద్దలకడ వినియున్నాను. ఓ పూజ్యురాలా! నన్నుఁ జెడివెలతో సరిపోల్చుకుము. చంద్రునికడనుండి యతని కాంతి తొలఁగి పోనట్లు నేను ధర్మమునుండి తొలఁగిపోఁజాలను. తంతులులేక వీణ వాయించఁబడదు; చక్రములు లేక బండి కదలదు. అట్లే నూరుగుఱు బిడ్డలఁ గన్నదైనను ఆడుది పెనిమిటిలేక సుఖముఁ బడయఁజాలదు. ఆడుది తన తండ్రి నేదైన నడిగిన, నతఁడు మితముగా నొసఁగును; తల్లియు మితముగా నొసఁగును; కుమారుఁడును మితముగా నొసఁగును; భర్త యన్ననో యమితముగా నొసఁగును; అట్టి భర్త నే కాంత పూజింపకుండును? ఓ పూజ్యురాలా! నేను మహాపతివ్రతను; తమబోటి పెద్దలవలన ధర్మముయొక్క యివతలి యవతలి గట్టుల నెఱిగినదానను. అట్టి నేను భర్త నవమానింతునే? స్త్రీలకుఁ బెనిమిటియేకదా దైవము”

అని సీత కౌసల్యతోఁ జెప్పెను. నిష్కపట స్వభావముగలదగు కౌసల్య సీతయొక్క మనోహర మయినవాక్యమును విని, 'యిట్టి సీత యరణ్యమున కేఁగుచున్నదే' యనెడు వ్యసనమువలనను, 'మన రామున కిట్టి సుగుణసంపన్నురాలగు వెండ్లా మచ్చెను గదా. ఇక మనకేమి కొదువ యనెడి సంతరమువలనను గలిగిన కన్నీటిని వెంటనే విడిచెను.

ధర్మమునందే యెక్కువబుద్ధి గలరాముఁడు కృతాంజలియై తల్లలనడుమ మిక్కిలి గారవింఁడగు తనతల్లికి బ్రదక్షిణమునేసి, యామె నుద్దేశించి, "అమ్మా! నీవు వ్యసనపడకుము. నాతండ్రిని గనిపెట్టు కొనియుండుము. వనవాసముయొక్క ముగింపు వేగిరమే కాఁగలదు. కనుమూసి తెఱచునంతలోపలఁ బడునాలుకేండ్లు నిండఁగలవు. ఆవలఁ బరివూర్ణ మనోరథుడనై, చెలికాండ్రతోఁగూడ నేఁగుదెంచిన నన్నుఁ జూడఁగలవు" అని సవినయముగాఁ దల్లితోఁ జెప్పి, యామెవలెనే దుఃఖించుచున్న మిగిలిన మున్నూటయేబదుగురుతల్లలను జూచి, "తల్లులారా! చిరకాలపరిచయముచేఁగాని, తెలివితక్కువచేఁగాని నే నేవేని పరుసములుపలికియుండిన వానినెల్ల మన్నింపుఁడు. మిమ్ము నందఱ నడిగిపోవచ్చితిని. పోయివచ్చెదను" అని చెప్పెను. వారందఱు రాముఁడు వినయముతో ధర్మమునకు విఠ్ఠముగాకుండఁ బలికిన యా మాటను విని, మిక్కిలి రోదనము చేసిరి. ఆ యంతఃపురాంగనల రోదన ధ్వని, యాఁడు క్రొంచపక్షుల కూతలవలె నుండెను. తొల్లి మద్దెలలయు, నుడుకలయు, మేఘములయు ధ్వనులతోఁగూడియుండిన దశరథుని భవన విప్పుడు రోదనధ్వనులచే గలఁతపడి, తీరని వ్యసనముతోఁ గడు దుఃఖము గలదయ్యెను.

40-వ స ర్గ ము.

— సుమిత్ర లక్ష్మణునకు బుద్ధి నెప్పట ౨ —

అంతట రామలక్ష్మణులును, సీతయుఁ జేతులు జోడించుకొని తండ్రికి నమస్కరించి, బ్రదక్షిణము గావించి, యాతని యనుజ్ఞ గైకొనిరి. అంత రాముఁడు ధర్మజ్ఞుఁడగుటచే దల్లిని విడువఁజాలక, దుఃఖముచే నొడలు దెలియనివాడై, తల్లికి నమస్కరించెను. లక్ష్మణుండును నన్నకు వెంబడే కౌసల్యకు మ్రొక్కి, తరువాతఁ దన తల్లియగు

సుమిత్ర పాదములకు మ్రొక్కెను. సుమిత్ర తన కుమారుడగు లక్ష్మణుండు మ్రొక్కుచుండుటను జూచి, విలపించుచు నతని మేలు కోరినదై పాదపుచేతులవాడగు లక్ష్మణుని శిరమూఢ్రాణించియిట్లనియె. “ఓరి నాయనా! నీ వడవులం దునికికై పుట్టితివి. చెలికాడయిన యన్నయం దనురాగంబుఁగొంటిని. నాయనా! అన్నగారు పోవునపుడు, ఆతని కెట్టి యాపద రాకుండఁ జూచుచు నేమటుపాటు లేక యుండుము. ఆతఁడు దుఃఖముగలవాడయినను, సంపదగలవాడయినను, ఓ దోషరహితుఁడా! ఆతఁడే నీకు గతి. అన్నకు లోఁబడి యాతని యిష్టప్రకారము నడచు కొనుట తప్పుఁగి విధి. లోకములోని యీక్షుత్రియకులమునఁ బుట్టినవానికి ఇదియుదానము, యజ్ఞములు, యుద్ధములందు దేహమువదలుట యను నివియు శాశ్వతములైన ధర్మములుగదా”. అని యివ్వధమునఁ జెప్పి, సుమిత్ర, లక్ష్మణునిఁ జూచి రామునే లోకమునకంటఁ బ్రియునిగా నెంచి యతనివెంటఁ బయనమునకు సిద్ధుడై యున్న యాతనితో “ఓ నాయనా! రామునే నీ తండ్రియగు దశరథునిగాఁ దలఁచికొనుము. నీతనే నీ తల్లియగు నన్నుఁగాఁ దలఁచికొనుము. అరణ్యమునే యయోధ్యాఁకట్టణమునుగా నెంచుము. నాయనా! సుఖముగాఁ బోయి రమ్మ” అని మఱలఁ జెప్పిపంపెను.

అంతట వినయ మిట్టిదని యెఱిగినవాడగు సుమంత్రుఁడు వినయముగలవాడై, రామునిం జూచి, మాతలి దేవేంద్రునితోఁ జెప్పిన, ప్లాతనితో “ఎక్కువకీర్తిగలయోరాజపుత్రా, లే రెక్కుము. నీకు మేల య్యెడు. నీ వెచ్చటికిఁదోడ్కొనిపోయి విడువమనెదవో, యచ్చటికి నిన్నుఁ గొనిపోయి విడిచెదను. కైకేయి చెప్పినచోప్పున నీవు పదునాలు గేండ్లరణ్యమున నుండవలసినది. నీ విపు డా వనవాసమున కుపక్రమింప వలసినది” యని చెప్పెను.

సోగసయిన షిఱుదులుగల సీతాదేవి, తా నలంకారముచేసి కొని, వనమునకుఁ బోవలసినచ్చెగదాయని తలంపక సంతసముతోఁ గూడిన మనముతో, సూర్యునిఁబోలె, వెలుఁగుచున్న యారథము నెక్కి కూర్చుండెను. ఆ తరువాత యన్నదమ్ములగురామలక్ష్మణు లిద్దఱును బంగరుసొమ్ములచే నలంకరింపఁబడినదై యగ్నిహోత్రునివలె దేదీప్యమాన

మైయున్న యా రథము నెక్కిరి. దశరథుఁడు వారు వనవాసమున నెన్ని దినము లుండవలెనో, యన్ని దినంబుల కెన్ని చీరెలు, తోడవులు గావలెనో, యన్ని పుట్టములను, సొమ్ములను, భర్తను వెంబడించునట్టి సీత కొసఁగెను. అట్లే యన్నదమ్ముల కిగవ్రరకుఁ గావలసిన యాయుధ సమూహములను, కవచములను నొసఁగెను. అంత దశరథుఁడు సీతా రామలక్ష్మణుల కొసఁగిన భూషణములను, వస్త్రములను, నాయుధములను, చిన్నపుటికను, గుడ్డలిని సుమంత్రుఁడు రథమునడుమ నుంచి, సీత తోడఁజేర్చి ముగ్గురుగా రథమున రామలక్ష్మణులు, గూర్చుండిన తోడనే, వాయువేగములు, లక్షణయుక్తములు నయినగుఱ్ఱములను గట్టిగా నదలించి తోలెను. రాముఁడు బహుకాలముండుటకయి యమువకుఁ బ్రయాణ మయినంతటనే, యయోధ్యాపురమునందలి జనులును, నైనికులును మూర్ఛనొందిరి. ఆ పురమునందలి జనులు రాముఁ డరణ్యమునకుఁ బోవుచున్నాఁడని విన్నంతనే మిక్కిలి కలఁతనొంది, తత్తర పడుచు గొల్లగానము చేసిరి. ఏరుగు లన్నియు నది విని, మదిలించినవై కోపముచే ఘోరకారములు చేసినవి. గుఱ్ఱము లన్నియు బెదరి యిట్టట్టు పరుగులిడుటచే, వాని కాలియందెలు మొదలగు భూషణముల ధ్వసులు చెలరేగినవి. ఇట్లయోధ్యాపురమున గలిగిన గొప్ప రౌద్ర చెవులకుఁ జెవుడు పడునట్లు చేసెను. అంతట నా పురవాసులందఱాబాలవృద్ధముగా మిక్కిలి వ్యసనపడి, వేసవిని దప్పిగొన్నవాఁడు నీటిని వెదకుచుఁ బోవునట్లు, రామునే వెంబడించి పరువెరిరి. అట్లు పౌరు లందఱు వెంబడించి, కొందఱు రథమువెనుకను, గొందఱు రథముప్రక్కలను బట్టుకొని వ్రేలుచుఁ గొందఱు రథమున కెదుటను నిలుచుచుఁ గండ్లనుండి కన్నీరు గార్చుచు, వేడి నిట్టూర్పులు విడుచుచు నా సుమంత్రుంజూచి, “ఓ సారథీ! గుఱ్ఱముల పగముల నీడిచి పట్టుకొనుము; రథమును మెల్లగాఁ బోనిమ్ము. రాముని ముఖమును మేము చూచెదము. ఆ మోము నీరకఁ జిరకాలము చూడఁబోముకదా! అక్కటా! రాముని తల్లియొక్క హృదయ ముక్కుతోఁ జేయఁబడినది. ఇందుకు సందియము లేదు. అట్లు కానిచో, దేవకుమారునింబోలు రాముఁ డడవికిఁ జరుచుండఁగా నామె హృదయము బ్రద్దలు కాకుండునా? నీడవలె సీత తన

భర్తను వెంబడించెగాన నామొ డన్యరాలు. సూర్యునికాంతి
 మేరుపర్వతమునుబోలె ధర్మాసక్తురాలయి నీత భర్తను విడువదు. ఓ
 లక్ష్మణా! నీ వదృష్టవంతుడవు. నీ కార్యం బీడేరెను. ఎల్లప్పు డింపు
 మాటలు యల్కు దేవసమానుడయిన యన్నను గొలువఁ బోవు
 చున్నావు. ఇంతటి భాగ్య మెవరికి దొఱకును? నీ వీరాముని వెంబడించుట
 యనునది నీకొకగొప్ప దేవతానుకూల్యము. నీ కిది యొక గొప్ప యభివృద్ధి.
 నీ కిది యొక స్వర్గద్వారము.” అని యివ్వధమునఁ బలుకుచుఁ బ్రియుఁ
 డైన యిత్వోక్తు నందనుడగు రాముని వెంబడించుచుఁ గన్నులందుండి
 వచ్చెడి కన్నీటి నాఁపుకొనఁజాలరైరి. అంతట మిగుల దిగులుపడియున్న
 దశరథుడు దుఃఖముచేఁ గలవరపడి, సంతసముఁ దక్కియున్న పత్ను
 లతోఁ గూడి ప్రియకుమారుడగు రామునిఁ జూడఁబోయెదనని యిల్లు
 వెడలి బయలుదేరెను. మిగియెనుఁగును గట్టివేసినపు డాఁ డేనుఁగులు
 గుంపుగఁగూడి ఘోరకారము చేయఁగా గొప్ప రొద పుట్టున ట్లాయంతః
 పురాంగన లందఱు గూడి యేడ్పుచుండఁగా గొప్ప రొద పుట్టెను.
 రామునితండ్రియగు కాంతిమంతుడయిన దశరథవృషాటుఁడును
 రాముని వియోగమువలని దుఃఖముచేఁ బున్న మనాఁడు రాహువుచే
 మ్రింగఁబడిన నిండుచందరునిమాడ్కిఁ జిక్కియుండెను. కలిమిగల
 వాఁడును, ఎఱఁగరాని మహిమ గలవాఁడునునైన దశరథనందనుడగు
 రాముడన్ననో రథము వేగిరముగాఁ దోలుదుని సుమంత్రునిఁ దొందర
 పెట్టె. జనులు సారథిని నిలువనిచెప్పిరి. ఇట్లు రాముడు రథమును
 శీఘ్రముగఁ బోనివ్వునియు జను లాఁపుమనియుఁ జెప్పఁగా నప్పుడు
 సూతున కెట్లు చేయుటకును జేతఁగాక పొయెను. పొడవు చేతుల
 వాడగు రాముడు పక్షినము విడిచిపోవునపుడు పైకిలేచిన
 దుష్టు పురజనుల కన్నీటిచేఁ దడుపఁబడి యణఁగెను. రాముడు
 పయనమైపోవునపుడు పురజను లందఱు నేడ్పువలని కన్నీటిచేఁ దడిసిన
 వారలై, హాహాకారములు చేయుచు, మిక్కిలి నొచ్చినవార లగుచు
 నుండిరి. చేప లిట్టటు తిరుగుటచేఁ గదలెడు తామరపువ్వులనుండి నీరు
 బొట్టుబొట్టుగాఁగాలునట్లు, వ్యసనమువలని కన్నీరు తామరపువ్వుల
 రేకులఁబోలు స్త్రీల కన్నులనుండి బొట్టుబొట్టుగాఁ గాలుచుండినవి.

కాంతిమంతుడగు దశరథస్వపాలుడు, పురమెల్ల నా రామునియం దొక్కనియందే మన సుంచయుండుటను జూచి, యా వ్యసనముతో మొదలునఱసిన మ్రాసుపలె గ్రిందఁ గూలబడెను. దశరథుడు రాముని వెంబడించి కడు వ్యసనముతోఁ గృశించి చలికిలబడి పోవుటంజూచి జనులందఱు నల్లకల్లోలముగా నఱచిరి. కొందఱు జనులు “అయ్యో! రామా!” యనియు, మఱికొందఱు “అయ్యో! కాసల్యా!” యనియు నిత్రైఱుగున నంతఃపురాంగన లందఱును కౌసల్యను జట్టుకొని రోదనము నేసిరి. రాముడును బార్శ్వముల దృష్టి నెఱపుచు, జెడతిన మనంబుతోఁ దన్ను వెంబడించి దారిని వచ్చుచున్న తల్లిదండ్రుల నిరువురను జూచెను. ఆ రాముడును, ద్రాటిచేఁ గట్టివేయబడిన గుట్టువుల బిల్ల తల్లిని బాగుగఁ జూడఁజాలనట్లు, ధర్మమను త్రాటిచేఁ గట్టబడినవాడై, తల్లిని సరిగాఁ జూడఁ దయ్యెను.

అంతట రాముడు రథముపై నెక్కి రాఁదగినవారయినను గాలినడకను వచ్చునట్టివారును, సుఖము సనుభవింపఁదగినవారయినను, దుఃఖము ననుభవించువారును, నట్లు దుఃఖానుభవమునకుఁ దగనివారునునైన తన తల్లిదండ్రులం జూచి, వారికిష్టములఁ జూడఁజాలక సారథిని ద్వారగాఁ బోనిమ్మని ప్రేరణచేసెను. మావటీనిచే నంకుశముతోఁ బొడువబడిన యేనుఁగువలె ధర్మపాశముచేఁ గట్టువడిన రాముడు వ్యసనకరమయిన తన తల్లిదండ్రుల దర్శనము నోర్వఁజాలక, సారథి కిట్లాజ్ఞ నేసెను. ఇంటి యొద్ద దూడను గట్టివేసి యావును బోలమునకుఁ దోలినయెడల, నది దూడమిఁది మరులుచే నెట్లు దూడ నిమిత్తమై యింటికిఁ బరువిడి వచ్చునో, అట్లు కౌసల్యయు రథమునఁ గూర్చుండిపోవుచున్న రాముని వెంబడించి పరుగిడెను. అట్లు రథమును వెంబడించి పరుగులిడుచు “అయ్యో! రామా! అక్కటా! లక్షణా! హా! సీతా!” యని కేకలిడుచు, సీతారామలక్షణుల నిమిత్తమై కన్నీరువిడుచుచు, నృత్యము చేయుదానివలె దుఃఖాలిశయముచే జిందులు ద్రొక్కుచున్న తన తల్లిని బలుమాటుచూచెను. దశరథుడు సుమంత్తుని నిలుమని యఱచెను. రాముడు “పో పొమ్మ”ని యఱచెను. అప్పుడు సుమంత్తుని మనసు రెండు చక్రములనడుమఁ జిక్కినవానివలె మిక్కిలి వ్యాకులపాటు నొందెను

అప్పుడు రాముఁడుసుమంత్రునిజూచి, “ఓ సారథీ, నీవు సంశయపడకుము. రథముఁ దోలుము. ఒక వేళ నృపాలుఁడు నీవు మఱివెచ్చినప్పుడు “నేను రథము నిలువమని యఱచినపుడు నీ వెందుకు నిలువలేదు” అని యడిగి, నిన్నుఁ గసరి తిట్టినను, నీవు “మహాప్రభూ! చిత్తము! నాకుఁ దమ పిలుపు జరుల సందడిలో వినబడలే”దనిచెప్పము. అట్లయిన నేలరథముఁ దోలమని నిన్నడిగెద నందువేమో? “ఒకరు దుఃఖపడుచుండఁగా జరకాలమోర్చి చూచుచుండుట విక్కిలి కష్ట”మని చెప్పెను. అంత సుమంత్రుఁడును రాముని మాటచొప్పున రథముఁ దోలఁగోరి, రథమువెంబడి నచ్చుచున్న వారి కందఱికిని రామునిచే నెలవిప్పించి పంపి, వేగమునఁ బాటుచున్నను, గుఱ్ఱములను మఱింతతొందరఁగా బరుగిడునట్లు తోలెను. రాజభటు లందఱు రామునికిఁ బ్రదక్షిణమునేసీ మఱిలిరి. తక్కిన జరుల గుంపులన్నియు మనస్సుచు, గన్నీళ్ళ ప్రవాహమును నా రాముని వెంబడి బంపినవి. అవిమాత్రము తగ్గ నేలేదు. “ఎవఁడు త్వరలో రావలెనని మనము కోరుదుమో, ఆతనిని బహుమారము వెంబడింపరాదు” అని మంత్రులు దశరథునితోఁ జెప్పిరి. దిగులు పడియున్న దశరథుఁడు మంత్రులు చెప్పిన హితవగు మాటను విని, బోలు చెమటలచేఁ దడిసిన మేనుగలవాఁడై యా సకలగుణ సంపన్నుడయిన కుమారునేఁ జూచుచుఁ బత్నులతోడ నిలబడెను.

41-వ సర్గము.

— రాముని వనవాసమునకై మూఁడుబోకములవారు దుఃఖించుట ౨ —

పురుషోత్తముఁ డయిన రాముఁడు తల్లిదండ్రులు మొదలగు పెద్దలకెల్లఁ జేతులు జోడించి వినయమును గనఁబఱచుచు నడవించి దఱలఁగా, నపు డంతఃపురమున స్త్రీలరోదనధ్వని పుట్టెను. “దిక్కులేని వారికిని, బలిమిలేనివానికిని, దయచూపఁదగినవారికిని నెవఁడు గతిగాను, రక్షకుఁడుగాను నుండెనో, యారాముఁడెచటికిఁబోయె? ఏ రాముఁడు తిట్టినను గోపగింపఁడో, కోపమురాఁదగిన సందర్భములనుగూడ వదలి చిన్నల నైనను బెద్దలనైనను గోపపడువారి సందఱిని శాంతింపఁజేయుచు నితరుల సుఖదుఃఖములను దనవిగనే యెంచువాడగు నా రాముఁ డేడఁబోయె? “ఈమె మనతల్లి, వీరు పొరుగువారు” అను భేదములేక కౌసల్యయం

దును, మనయందును నొకతీరుననే భక్తిని ప్రేమను నెఱపునట్టి గొప్ప బుద్ధిగల రాముఁ డెచ్చటికిఁబోవునున్నాఁడు? అఁడుదియగు కైకేయి తొందరపడలేక నృపాలుఁడు ప్రేరణనేయఁగా, సకల లోకములకు శరణ్యుఁడైన రాముఁ డెచ్చటికిఁ బోవనున్నాఁడు? ఓహో! నృపాలుఁడు వివేకహీనుఁడు కాఁబోలు! కావుననే, జంతుసమూహములకెల్ల మిక్కిలి యిష్టుఁడును, ధర్మమార్గముఁ దప్పనివాఁడును నైనరాముని వనమునకుఁ బంపఁ దలఁచినాఁడు” అని యంతఃపురముననుండు రాణులందఱు దుఃఖముచే నొచ్చినవారలై, దూడలఁ బోనాడిన యావులవలె నాక్రందనము చేసిరి; గొంతెత్తి మిక్కిలి బిగ్గఱగా నఱచిరి. పుడమితేఁడు మొదట కొడుకు నెడఁబాయుట వలని యంగలార్పుచే మిక్కిలి నొచ్చినవాఁడై, దానితోడ నంతఃపురమునందలి రాణులరొదన భగ్నిని నైతము విని, కడు దుఃఖమునొందెను. రాముఁడు కానలకుఁ బయనమగుటఁజూచి, గేస్తులగ్నిహోత్రముల వేల్వరైరి; పాకములఁ జేయరైరి; ప్రజలు పశులను జాలించిరి; సూర్యుఁడును గ్రుంకెను. ఏనుఁగులు తమ తొండములతో నెత్తికొన్న కబళములను విడిచినవి. ఆవులు దమ దూడలకుఁ బాలియ్య వాయెను. తల్లులు తమ మొదటికొడుకులను జూచి, “మనగతి యింతయే కదా” యని సంతస మొందరైరి. * త్రిశంకువు, నంగారకుఁడు, బృహస్పతి బుధుఁడు, మఱికొన్ని హ్రుగ్రహములు భీకరములై చంద్రునికడఁ జేరి యుండినవి. రిక్కలును దక్కిన గ్రహములును గాంతిలేనివై ప్రకాశింప కుండెను. వికాఖానక్షత్రములుగూడ కనుమాసి బాగుగఁ బ్రకాశింప కుండెను. పులయకాలమందలి సుడిగాలిచే నుప్పొంగి మీఁదికెగసిన మహాసముద్రమువలె, నాపట్టణమునందలి జన మంతయుఁ గంపించుచుండిరి. పట్టణమెల్లఁ గదలిన ట్లుండెను. దెస లన్నియుఁ చీకట్లు గ్రమ్మినట్లు గుర్తింపరాకుండినవి. మఱియు నొకగ్రహముకాని, యొకనక్షత్రముకాని మరియేనుస్తువుకాని ప్రకాశించినదికాదు. పట్టణమునందలి జనులందఱు హఠాత్తుగా వగలపాలయి, భోజనములందును, వేడుకలం

* ఈ త్రిశంకు విశ్వాకువునకు ముదటి వాఁడు. ఈతఁడు స్వర్గమునుండి త్రోయబడి, యాకాశమున నక్షత్రమండలమున నక్షత్రమువలె విరాజిల్లుచున్న వాఁడు. బాలకాండ చూడుఁడు.

దును మనస్సులేనివారైరి. అయ్యయోధ్యాపురమునందలి జనులందఱు గుబులుకొని వచ్చెడు దుఃఖముచే మిక్కిలి వెతల నొంది యెడతెగని నీట్టూర్పులు విడుచుచు, “దశరథునివలనగదా మనకింత వ్యసనము సంభవించెను” అని యతనినే మనంబునఁ దలపోయుచు వగచుచుండిరి. గన్నీటిచే దడిసి కలఁగిచమోములతో రాజమూర్తమున నున్న జనమునందొక్కనిమోముననేని సంతోషము కానరాకుండెను. అందఱును దుఃఖితులయ్యుండిరి. చల్లనిగాలి వీవకుండెను. చంద్రుఁడు కాంతిదఱిగి యుండెను. సూర్యుఁడు లోకముల వెలుగఁజేయక, మబ్బుక మ్మినట్లుండెను. లోకమంతయుఁ గలఁతపడియుండెను. స్త్రీలు బిడ్డలందును, మగలందును, తోబుట్టువులందును బ్రేమలేకయుండిరి. వేయియేల? అందఱు సర్వకార్యములను విడిచి, రామునే తలఁచుచుండిరి. రాముని యాపులందఱు దెలివిఁదప్పినవారలయి, దుఃఖమనెడిబరువుచేఁ గ్రుంగినవారలై లేవఁజాలక పాస్సులందే పరుండియుండిరి. ఏనుఁగులు, గుఱ్ఱములు, భటులు మున్నగువారితోఁగూడిన యా యయోధ్యాపురము, పర్వతాదులతోఁగూడిన భూమండలము, దేవేంద్రుని వియోగముచేతవలె నా మహాత్ముడయిన రాముని వియోగముచే “నిడ మనకు రక్షకుఁడెవ్వఁ” డనియెడి భీతిచేతను, “మనమందు దయ చూపుచుండినవాఁడు మనలవిడిచిపోయెనే” యను విచారముచేతను నొచ్చినదై గడగడపఱికి పోయెను.

42-వ సర్గము.

— దశరథుఁడు కొనబ్బ యంతఃపురము సేరుట —

రాముఁడు బంధులుదేలి పోవునపు డెంతవఱకు రథగమనమువలని దుష్టు గనఁబడుచుండునో, అంతవఱకును నిత్యైకువంశస్థులలో శ్రేష్ఠుడయిన దశరథస్వపాలుఁడు తనదృష్టిని మఱిలంపఁడయ్యెను. ఆ దశరథస్వపాలుఁడు మిక్కిలి న్యాయపరుడయిన తన ముద్దుల కుమారునిఁ జూచునంతవఱకును స్వపాలుఁడు తన కొడుకును జూచుటకై, యాపుడమివైని పరాగము వృద్ధిబొందుచున్నదోయనునట్లు తోచెను. ఎప్పుడు రామునియొక్క రథగమనమువలనఁ బుట్టిన పరాగముగూడ నగపడలేదో, యప్పుడే నృపుఁడు మిక్కిలి నొచ్చి దుఃఖమునొంది, నేలకొఱఁ

గెను. కౌసల్యాదేవి నృపాలుడు క్రిందఁబడఁగా నతని కుడిచేతినుని నిలిచెను. భరతునిపైఁ బ్రేమగల కైకేయి యొడఁపచేతినుని నిలిచెను. న్యాయశాస్త్రజ్ఞానము, ధర్మాచరణము, వినయము ననువీనితోఁగూడిన యా దశరథుడు తన యొడఁపప్రక్క నిలిచిన కైకేయినిజూచి, మనము నందు మిగుల నొచ్చి, “ఓసీ కైకేయీ! నీవు నా యవయవములను ముట్టకుము. నీవు దుష్టురాలవు. నేను నీ మోముచూడ నిచ్చుగింపను. నీవు నాకుఁ బెండ్లామవుగావు, చుట్టమునుగావు. నిన్నాశ్రయించి బ్రతుకుచున్న వారికి నేనుగాను; నాకు వారుఁగారు. అర్థమొక్కటె ప్రధానముగాఁగలదానవు, ధర్మము మీఱినద నవు నైననీవు నాడ నుండఁజనదు. నేను నిన్ను విడినాడితిని. నే నగ్నిహోత్రుని సమక్షము నం దేసీచేతినిఁ బట్టితినో, ఆ వాస్తము నీ లోకమునను బరలోకమునను విడిచెదను. నీ తోడి యెల్లసంబంధమును విడిచిపెట్టెదను. భరతుఁడీ శాశ్వతమయిన రాజ్యమునుబడసి ప్రసిద్ధికెక్కునుగాక ! పితృప్రీతికై యాతఁడు నా క”సఁగు జల తుప్పణాదులు నాకుఁ జెందకుండును గాక” అని కైకేయిని దూతెను. అటుపిమ్మటఁ గౌసల్య నృపాలుని లేవ నెత్తి దేహమంతయు నంటుకొన్న దుమ్ముఁబడిచి, వ్యసనముచేఁ జిక్కినదై, యప్పుడే తననగరునకు మఱలెను. ధర్మమునడపుటయే స్వభావముగాఁగల దశరథుడు కావలెనని బ్రాహ్మణునిఁ జంపినవాడు వోలెను, చేతితో నిప్పునంటినవాని పగిదియు మునివేసముఁ దాల్చి యడవికిఁ జనిన రాముని దలచి తలచి సర్వదా సంతాపము నొందుచుండెను. తిరిగితిరిగి చూచుచు వచ్చుచుండు దశరథనృపాలుని రూపము రాహువుచే మ్రింగఁబడిన సూర్యబింబముపగిదిఁ దేజిల్లకుండెను. దశరథుఁడును తన ముద్దుల కొడుకునే తలచి తలచి యిట్లు దుఃఖిపడుచుండి, రాముఁడూరిపొలిమేరనుజేరెనని, తెలిసికొని “నాకుమారునిఁగొని పోవు మేటి గుఱ్ఱముల యడుగులు కనఁబడుచున్నవి కాని, ఆ మహాత్ముడయిన రాముఁడు గనఁబడఁడు. నా కొడుకులలో మేటియయిన యే రాముఁడు గంధముఘాసికొని, చక్కనైన జవరాండ్రు విసరుచుండఁగా, మెత్తని పాస్సుపైఁ బరుండుచుండునో, ఆ రాముఁడు నేఁ డెచ్చటనో యొక చెట్టు మొదటఁ గొయ్యయో, రాయియో తల

గడగాఁ జేసికొని తప్పక పరుండఁగలఁడు. నేలపైఁ బరుండుటంజేసి, నా కొడుకు మిక్కిలి దీనుడై, యదయమునలేచునపు డొడలంతయు నంటుకొన్న దుమ్ముతోఁగూడినవాడై నెలయేటనుండి యాఁడేనుఁగుల రాయఁడులేచు నట్లాకటికి నేలపై నుండి లేవఁగలఁడు. అట్లు లేచి పోవు చుండు పొడవుచేతులవాడగు రాముని ముల్లోకములతేని నైనను దిక్కులేనివానిని బోలె వననివాసులు చూడఁగలరు. ఇది నిజము. రాముని సంగతి యటుండనిమ్ము. ఆ జనకమహారాజు కూఁతురగు సీత యెల్లప్పుడు సుఖము లనుభవించఁగినది. ఆమె యిపుడు ముండ్లపై నడుగులుంచి యడవినిబోవుచుండును. ఆపె యడవులనెట్టివో యెఱుంగ నిది. ఆ సీత గంభీరమును మేనికి గగ్గుర్పాటొదవించునదియునునగు మృగముల నినాదములను విని వెఱపునొందఁగలదు. ఇది నిజము. ఓసీ, కైకేయీ! నీవు కోరికతీరినదానవగము. నే నిప్పుడే మృతినొందుదును. నీవంతట విధవవై రాజ్యము వహింపుము. నేను బురుషశ్రేష్ఠుఁడయిన రామునిఁ బాసి యొక్క ఊణమైనను మనఁజాలను” అని చెప్పెను. ఇద్విధమునఁ బలికి నృపుఁడు భేదపడుచు జరులగుంపులు వెంబడించు చుండఁగా, బంధువులు చావఁగాఁ గాటికేగి మఱలి స్నానముసేసి యంటునింటికిఁ బోవు చందమునఁ బట్టణోత్తమమయిన యయోధ్యలోఁ బ్రవేశించెను. అపు డయోధ్యాపురమున నాలుగువీధులు గలియుచోటు లందును, నిండ్లవాఁకిళ్ళయందును జరులు లేకుండిరి. అంగడివీధులును దేవాలయములును మూయఁబడియుండినవి. జనులందఱును డస్సి, సత్తప్తహీనులు విచారగ్రస్తులు నయియుండిరి. రాచబాటలయందు జనులు పలుచఁగానుండిరి. అట్టియయోధ్యాపురముతీరు నెల్లఁ జూచుచు, రామునే తలఁచితలఁచి మనమున గుబులుకొనివచ్చెడి వ్యసనముచే బలవించుచు, సీతారామలక్షణులు లేకపోవుటచేత, అఱ్ఱభయమును గరుడునిచే నపహరింపఁబడిన పాముగలదియు నయినవెనుమడుపువలె నున్న రాజగృహమును సూర్యుఁడస మేఘములోపలఁ బ్రవేశించునట్లు దశరథుఁడు ప్రవేశించెను దశరథుఁ డట్టి నగరునుచేరి, విలపించుచు, డగ్గుత్తికతో సంగతి విశేషములేకుండునట్లును, ఇతరులకుఁ దెలియఁజాల నంత తిన్నగాను, ద్వారపాలురతో “నాకింకొకచోట మనస్సునకు

నెప్పుదిగలుగదు. నన్ను రామునితల్లియగు కౌసల్యయొక్క యంతిపురము నకుఁ గొంపొందు” అని చెప్పెను. ఆ మాట విని ద్వారపాలురు నృపాలుని గౌసల్య భవనమునకుఁ దోడ్కొనిపోయి విడిచిరి. వినయముతోఁ పిమ్మటఁ బరిచారకులు నృపాలునిఁ గౌసల్యయింట మెత్తనిపాన్పులపైఁ బరుండఁబెట్టిరి. అట్లు పరుండినపిదపఁ గూడ నృపాలుని మనము గుదుటఁ బడకుండెను. అతనికిఁ దన యిరువురు కొడుకులును, కోడలునులేని రాజభవనమును చందురుఁడు లేని యాకసమువలెఁ గానుపించెను. అప్పుడు వీర్యవంతుడయిన దశరథమహారాజు, “హా! రామా! నన్నుఁ బాసితినిగదా” అని చేయియెత్తి పెద్దగొంతుతో నేడ్చుచు, “యే సరోత్తములు రాముఁడు మఱలినచ్చునంతదనుకను జీవించి యుందురో, వారు రామునిజూచి, యాతని గౌఁగిలించుకొని, యానందము నొందుదురుగదా” అని తనలోఁ దా ననుకొనుచు విలపించుచుండెను. అంత రాజేంద్రుఁడు, దనకుఁ బ్రలయకాలరాత్రియో యనఁదగు రాత్రి వచ్చి, చీకట్లు క్రమ్మఁగానే, నడురేయియందుఁ గౌసల్యను బిలిచి, “కౌసల్యా! రాముని వెంబడించిన నా చూపినప్పటికిని మఱలకున్నది. నీ రూపుగూడ నా కంటికిఁ దెలియకున్నది. “నేను నీ పుత్రుని వనమునకుఁ బంపితి నని నాపైఁ గ్రోధమును మనసున నుంపక, నన్నుఁ జేతితోఁ దాఁకి పట్టుకొనుము” అని విలపించెను. అవ్వీ ధమున రామునే తలఁచుచుఁ బాన్పునఁ బరుండి విలపించుచున్న నృపాలునిజూచి యతనికిఁ గడుజేరువఁ గూర్చుండి, తానును మిక్కిలి వ్యసన మొందినదై, నిట్టూర్పులు విడుచుచు విలపించెను.

43-వ సర్గము.

—౧౧ కౌసల్య పుత్రవియోగమునకై దుఃఖించుట ౧—

అంత పాన్పునందు వ్యసనముచేఁ గృశించి పరుండియున్న పుడమి తేనిం జూచి, కౌసల్య పుత్రవియోగ దుఃఖముచేఁ బీడింపఁబడినదై, యిట్లనియె.

“ఓ మహిపాలా! సరోత్తముడయిన రామునియొడఁ గపటమనెడి విషమునుంచి, కైకేయి కుబుసముచిడిచిన యాఁడుపాముచందమున నిర్భయముగా సంచరింపఁగలదు. అపె యదృష్టవంతురాలును, చెప్పినట్లు

విను భర్త గలదియుఁగానఁ దన కోరికిని బొంది, రామునిఁ దఱుమఁగొట్టి మనస్సమాధానమునొంది, యింక నుంచుకొన్న దుష్టసర్పమువలె నన్నెల్లప్పుడు భయపఱపఁగలదు. ఓ చుహా రాజా! నా కుమారుని భరతునికిఁ బనివానిఁగానైన నుంచుకొనుమని కైకేయి వరముకోరుట మేలుగా నుండదా? అప్పు డతఁడూరిలోపల బిచ్చమెత్తుకొనియైనను నింటం గండ్లముందట నుండునుగదా! కైకేయి రాముని స్వప్థానమునుండి పడఁ ద్రొసి, యహితాగ్నియగు నతఁడు పున్నమనాఁడు దేవతలకీవలసిన హవిర్భాగమును రక్కసులకొసఁగునట్లు, భరతునకు రాజ్యభారము నొసఁగెను. గజేంద్రమువంటి నడకగలవాఁడును, శూరుఁడును, గొప్ప చేతులవాఁడును, విలుకాఁడునైన రాముఁడు సీతాలక్ష్మణ సమేతుఁడై వనమున నిప్పటికిఁ బ్రవేశించియుండును. నృపేంద్రా! తాము కైకేయి మనోరథం బీడేర్పఁగోరి, వనవాసశ్రవఃము లింతకుము న్నెఱుంగనివారలను వనమునకుఁ బంపితిరి. వారు వనమున నిక నేగతి ననుభవించుటలో! వారు ప్రాయమువారు. ధనహీనులుగాఁ జేయఁబడిరి; సుఖము లనుభవించవలసిన కాలంబునఁ దఱుమఁబడిరి. వారడవులందు దరిదురులై, పండ్లను, దుంపలను దిని యెట్లు బ్రతుకుచుండఁగలరు? మఱల సీతతోను దమ్మునితోను నిచటికివచ్చిన రామునిఁజూచి, నాకు శోకము ట్టిణించి పోవునట్టి శుభకాల మిప్పుడువచ్చునా? శూరులగు రామలక్ష్మణులు నిద్రపోయి లేచినవారువోలె నెపు డయోధ్యకు మఱివత్తురు? ఎప్పు డయోధ్యాపురమునందు జనులు సంతోషముతో ధ్వజపటములను గట్టఁగా, నయోధ్యాపుర మాధ్వజపటములచే శోభిల్లుచుఁ గీర్తి మంతమెయుండును, అడవినుండి మఱివచ్చిన పురుషోత్తములగు రామలక్ష్మణులంజూచి, పరవ్రతమునందలి సంద్రముచొప్పున నయోధ్యా పురజను లెప్పు డుప్పొంగుదురు? ఎప్పుడు దీర్ఘ బాహువుగు శూరుఁడైన రాముఁడు, వృషభం బావునువలె సీతను రథంబుపైఁ దనముందరఁ గూర్చుండఁబెట్టికొని యయోధ్యకు రాఁగలఁడు? ఎప్పుడు వారు సంత సముతో నయోధ్యయందుఁ జొచ్చి, మంచి మనసుతోఁ గన్యకలకును బ్రాహ్మణులకు దానముల నొసఁగి జనుల నెప్పుడు సంతోషపఱతురు? శత్రుసూదనులైన నా యిరువురు కొడుకులు రాజమార్గమున వచ్చు

నప్పుడు వేలకొలది పురజను లేప్పుడు సేసలు చల్లుదురు? నా కొడుకులు కర్ణభూషణముల ధరించి, యాయుధములను, గత్తిని చేతఁ బెట్టుకొని శిఖరములతో వెలుంగు పర్వతముల చందమున విరాజిల్లుచు నెప్పుడు పురమునకుఁ బ్రదక్షిణము నేయఁగలరు? బుద్ధియందును, వయస్సు నందును వికాసము నొందినవాఁడై దేవతలంబోలు కాంతిగలిగినవాఁడగుచు ధర్మజ్ఞుఁడయిన రాముఁ డేతేఁచి, మూఁడేండ్లపసిబిడ్డఁడువోలే నన్నెప్పుడు సంతసపఱుపఁగలఁడు? శూరుఁడవగు ఓ నృపాలా, పూర్వ జన్మమున బిడ్డలు పాలుత్రాగఁ గోరుచుండఁగా, వారితల్లుల స్తనములను గడుఁగ్రూరురాలయిన నేను గోసి పాఱవేయించియుంచును ఇందుకు సందియములేదు. కావున ఓ పురుషశ్రేష్ఠా, దూడయం దెక్కువ మక్కువగల లేఁగటియావును సింహము దూడలేనిదానిం జేయునట్లు నే నీ జన్మమునఁ బుత్ర వాత్సల్యముగలదాన నయినను, నన్నీ కైకేయి బలాత్కారముగా నట్లుచేసిన దాయెను. సకల శాస్త్రములందుఁ బండితుఁడును, ఒప్పులకుప్పుయు నయినయట్టి కుమారునిఁబాసి, యొంటిబిడ్డను గలదాననయిన రాముఁడు మఱివచ్చునంతవఱకు జీవించియుండఁ జాలను. పొడవుచేతులు గలవాఁడును, నెక్కువ బలిమిగలవాఁడునైన నాముద్దుల కొడుకును జూడిక నేను బ్రాణములు దాల్చియుండ నాకుఁ గొంచెమయినను దిటవుచాలదు. వేసవియందు ఖరకిరణుఁడయిన భగవంతుఁడగు సూర్యుఁడు తన కిరణములచే నీ పుడమిని మాడ్చునట్లు, పుత్రవియోగముచేఁ గలిగిన దుఃఖమనెడునగ్ని యప్పటికప్పటికి వృద్ధి నొందుచు నన్ను దహించుచున్నది. నే నీ వేండ్రమున కోర్చియుండఁ జాలను” అని కౌసల్య నృపాలునితోఁ జెప్పి విలపించెను.

44-వ సర్గము.

— సుమిత్ర కౌసల్య సూత్రించుట —

అత్యైఱుగునఁ బలవించుచున్న యుత్తమాంగనయగు కౌసల్యను జూచి, ధర్మమునం దాసక్తిగలదగు సుమిత్ర ధర్మము మీఱని యీ క్రింది వాక్యములఁ జెప్పఁదొడఁగెను.

“ఓ భాగ్యశాలినీ! సద్గుణవంతుఁడగు నీ పుత్రుఁడు పురుషోత్తముఁడు. నీ వతనినిగూర్చి దీనముగ వగచియు నేడ్చియు సుపయోగము

లేదు. ఓ పూజ్యురాలా! నీ కొమరుడు బలశాలియైనను, తన తండ్రికి బ్రతిజ్ఞదప్పనివాడనుపేరు తేగోరి, రాజ్యము బరిత్యజించి, కానలకు బయనమయ్యెను. తండ్రి యానతి కారము నడచుటవలన శాశ్వతమైన పరలోకము సిగ్గించును, ఆ ధర్మమునే పూర్వికులగు పెద్దలును నాచరించిరి. అతడు సర్వజనోత్సముడు. అతనిగూర్చి యెన్నడును విచారపడ నక్కఱలేదు. దోషరహితుడగు లక్ష్మణు డెల్లప్పు డతని యందు మంచితలంపు గలిగియున్నాడు. అతడు సర్వభూతములందు దయగలవాడు; మహాసమర్థు డయినరామునికిఁ బెన్నిధియైనవాడు. సుఖము లనుభవించుదగినది యైన జానకి వనవాసమునందలి యిడుమల నెఱిగినదయ్యును, ధర్మాత్ముడయిన నీ కుమారుని వెంబడించి పోవుచున్నది. సమర్థుడైన యే కౌమరుడు నేర్పరియై లోకమునఁ దన కీర్తియనెడి తెక్కెమును ద్రిప్పుచున్నాడో, యట్టి ధర్మపరిపాలనమును, సత్యవాక్యమును ధనముగాఁగల నీ పుత్రు డేల సత్వరముగా రానేరడు. రాముని శీలమును సామర్థ్యమును నెఱిగినవాడై, సూర్యుడు తన కిరణములచే నతనికి వేడిమిని గలిగింపడు. ఇది నిజము. మఱియు నడవులనుండి వెడలు గాలి యన్ని వేళలందును మేలుగావించు నదై, సమశీతోష్ణములు గలిగి, రాముని కింపగునట్లు వీవఁగలదు. చంద్రుడును రాత్రులందుఁ బరుండియున్న మహాత్ముడగు రామునిఁ దండ్రివలెఁ గౌఁగిలించుచుఁ దన చల్లనికిరణములను బర్వజేసి; మిక్కిలి సంతసము గావించఁగలడు. తొల్లి శంబరాసురుని పుత్రునిఁ దన పరాక్రమముచే రాముడు సంచరించినప్పుడు బ్రహ్మదేవుడు సంతసించి, రామునకు దివ్యాస్త్రములనెల్ల నొసంగెను. అట్టి పురుషశ్రేష్ఠుడయిన శూరుడగు రాముడు తన బాహుబలమువలన నడవియందున్నను, నింటియందున్నట్లే నిర్భయుండై తిరుగుచుండఁగలడు. యుద్ధరంగమున నీ రాముని బాణముల బాఱింబడిన శత్రువులు తప్పించుకొనఁజాలరు. అట్లుండఁగా నితని వశమున నీ భోలోకమెల్ల నుండుట కేమి సందియమున్నది? ఆరాముని ముఖకాంతిని, మగఁటిమిని, సత్స్వభావమునుజూడ సత్వరమ వనవాసము నెఱపి, వెంటనే యయోధ్యకువచ్చి యతడు తప్పక పట్టాభిషిక్తుడు గాఁగలడు.

ఓ కౌసల్యా! రాముడు సూర్యునకు సూర్యుడు; అగ్ని కగ్ని; రాజునకు రాజు; కాంతికి గాంతి; కీర్తికి గీర్తి; ఓర్పున కోర్పు; దేవతలకు దేవత; భూతములకెల్ల బ్రధానభూతము. అట్టిరాముడు పట్టాభిషేకమున నున్న నేమి? దేశమందున్న నేమి? ఎచ్చట నున్నను రాముని కెట్టి యాపదయు సంభవింపనేరదు. రాముడు వేగముగ నీతతోను, సంపదతోను, భూమితోడను గూడి పట్టాభిషేకము నొందగలడు. అప్పుడు పురమున నంతకుమున్ను రాముని వనవాసమునకై వ్యసన పడుచున్న జనులు పట్టాభిషిక్తుడయిన రామునిగాంచి యానందబాష్పములను విడువగలరు. శత్రువులకు లోబడని రాముడు వల్కలములను, దర్బలను ధరించి పోవునప్పుడు నీతవలెనే రాజ్యలక్ష్మీయు నతనిని వెంబడించినది. కావున నతనికేది దుర్లభమగును? విలుకాండ్రలో మేటిమగు లక్ష్మణుడును బాణములను, ఖడ్గములను, వస్త్రములను దాల్చి, రామునికిముందు నడుచుచున్నాడు. అట్లుండ నా రాముని కేమి కొఱతయున్నది? ఓ దేవీ, వనవాసము నెఱపి, నీతతోను లక్ష్మణుని తోను జంద్రునివలె నీ ముందట నుదయించి, నీ పాదములకు మ్రొక్కి, పట్టాభిషిక్తుడయి వెలిగెడి రాముని నీవు గట్టిగాఁ గొఁగించుకొని, యానందబాష్పములతో నాతని శరీరమును బాగుగాఁ దడుపగలవు. ఓ కల్యాణీ! ఆ రామునివిషయమున దిగులును విచారమును బొంద నక్కఱలేదు. నీవు దుఃఖముఁ బాయుము, నీ వజ్ఞానమును విడువుము. నేను నీకు యథార్థముఁ జెప్పితిని. నీవు మాబోఁటి తక్కినజనుల నందఱు నోదార్పవలసియుండఁగా, నీవేల యిట్లు వ్యసనమున మునిగెదవు. రామునికి దల్లిచైన నీ విట్లు వ్యసనపడఁదగదు. రామునికంటె మించిన సత్పురుషుఁ డొక్కఁడైనను ముజ్జగములలోపల లేడు. ఆరాముడు స్నేహితులతో నయోధ్యకుఁ ద్వరలో మఱివచ్చి మృదువులయినబలసిన తనచేతులతో నీరెండుపాదములను బట్టుకొని నీకు మ్రొక్కఁగా నాతనిపై నీవు వార్షిక మేఘమువలె సానందాశ్రవులను విడువగలవు” అని యితైఱుఁగన రామునితల్లియగు కౌసల్యకు ననేకవిధ వాక్యములం జెప్పి మాటలందును నుపచారములందును నేర్పరురాలయిన సుమిత్ర యంతటితో నూరకుండెను. అట్లు లక్ష్మణుని తల్లియగు సుమిత్ర పలికిన

వలుకులను వినుటచే గౌసల్య స్వల్పోదకశోకముగల శరత్కాల మేఘమువలె నశించెను.

45-వ సర్గము.

— రాముడు సరయానదీతీరమున విడియుట —

తిరమయిన మగటిమి గలవాడును, మహాత్ముడునునైన రాముడు వనమునకుఁ దఱలగా, జను లందఱు నతని శ్రేమతో వెంబడించిరి, రాముని స్నేహితులును, తండ్రియు బలాత్కారముగా నిల్వినను, ప్రజలుమాత్రము నిలువక రాముని రథమును వెంబడించి పోవుచు వెనుకకు మఱలకుండిరి. గొప్ప పేరువడసినవాడును, మేటి గుణములతోఁ గూడినవాడు నైనందునఁ బున్నమచందురునిబోలె రాముఁ డయోధ్యానగర వాసులగువారికిఁ బ్రీతిపాత్రుడయ్యుండెను. అట్లు జనులు రాముని వెంబడించి, “ఓ జగద్రక్షకా! నీ విపు డరణ్యమునకుఁ బోవలదు. వెనుకకు మఱలించి, మమ్ము నేలుము” అని వేడుకొనుచున్నను, దండ్రిని సత్యవంతునిగఁ జేయఁ గోరి, యడవికిఁ బోవలెననియే చెప్పి, రాముడు జనులనందఱను శ్రేమ మిఱుఁ గన్నులతోఁ బానముచేయురీతిని నీక్షింపుచు నా ప్రజలనందఱను దన బిడ్డలవలె భావించుచు వారితో నిట్లనియె:—

“ఓ జనులారా! యయోధ్యాపుర సివాసులగు మీకు నాయొడ నెంతప్రేమయు, గౌరవమును గలదో, యంతటిప్రేమను గౌరవమును నా ప్రీతికై భరతునందు విశేషముగఁ జూపుదురుగాక! ఆ భరతుడు మేటి నడవడిగలవాడు; కైక కానందమనఁగఁ జేయువాడు. అతడు మీ కిష్టములును శ్రేయస్కరములునగు కార్యములను యథావిధిగఁ జేయఁగలడు. అతడు వయస్సునందుఁ బిన్నయైనను జ్ఞానమునందు వృద్ధుడు; సాధువులందు మెత్తనివాడు; దుష్టులందు శూరుడు; యోగ్యుడు. అతడు శత్రువులవలని వెఱపుఁ దొలగించి, మీకుఁ దగినయేలికయై మిమ్ము నాదరింపఁగలడు. రాజగుణ యుక్తుడగు నా భరతునే నృపాలుడు యువరాజునుగాఁ జేయఁదలఁచెను. మఱియు రాజు నానతి చొప్పున నేనును, మీరును సడచుకొనవలయును. మీరు నా కిష్టముఁ జేయఁగోరితిరేని, నేను గానలకేగితిసని మహారాజు విచార

పడకుండునట్లు నడచుకొనవలయును” అని చెప్పెను. అట్లు రాముఁడు తండ్రిమాట జరుపుటయను ధర్మంబున నిలుకడగలవాఁడై, “నేను మఱలియయోధ్యును రా” ననుకొలదియు, జను లాతనినే రాజగనుండవలెనని మీఁదుమిక్కిలి నిర్బంధముచేసిరి. పురజనులందఱు గన్నీటిచే గన్నులు మూతపడి దుఃఖముతో రామలక్ష్మణులకు వెంబడించిపోవుట జూడఁగా, రామలక్ష్మణులు దమ గుణము లనెడు ప్రాశ్నతో వారిం గట్టి లాగుకొని పోవుచున్నారేమోయని చూపఱుకు దోచుచుండెను. జ్ఞానము, వయస్సు, పరాక్రమమునను మూఁటిచే వృద్ధులగు బ్రాహ్మణులు వయసుచే శిరము వణకుచుండఁగా దూరమననుండియే గుఱ్ఱములను గూర్చి “ఓ మంచిజాతియంగుఁబుట్టి వేగవంతములగు రాముని వహించుచుండు గుఱ్ఱములారా! మీరు మఱలుఁడు. పోవలదు. మీ యజమానుడగు రామునికి మేలుచేయుఁడు. మృగములన్నిటిలో గుఱ్ఱములకు వినికిడి శక్తి అధికము. కావున మీరు మా ప్రార్థన నంగీకరించి వెనుకకు మఱలుఁడు. రాముఁడు ధర్మపరిపాలనముచే నిర్మలమగు స్వభావముగల వాఁడు; శూరుఁడు; నియమముఁ దప్పనివాఁడు. అట్టి మీ ప్రభువును మీరు పట్టణమునగుఁ బిలుచుకొని గావలయునేకాని, పట్టణమునుండి యడవికి గొనిపోవుట తగదు” అని. ఇట్లు మిక్కిలి దీనముగా మొఱలిడుచు రోదనముచేయుచున్న వృద్ధబ్రాహ్మణులను జూచి, రాముఁడు వెంటనే రథంబునుండి దిగి, సీతాలక్ష్మణసమేతుఁడై, యడవియందే మనంబుంచినవాఁ డగుటచే దివ్య గా నడుగులిడుచుఁ బోయెను. రాముఁడు దయార్ద్ర దృష్టిగలవాఁడును, సత్ప్రసర్తనమునఁ జ్రేమ గల వాఁడును నగుటంజేసి, కాలినడకతో వచ్చెడి బ్రాహ్మణుల నందఱినివిడిచి రథముమీఁదఁ బోవఁ జాలనివాఁ డయ్యెను. నడచిపోవుచున్న రామునిఁ జూచి బ్రాహ్మణులందఱు మిక్కిలి దుఃఖపడి, మనములు చెదరినవారయి “ఓ రామా! ఈ బ్రాహ్మణులందఱు దమ మూపురములపై నగ్నులను బెట్టికొని బ్రాహ్మణహితముగోరెడు నిగ్ను వెంబడించుచున్నారు. శరత్కాలమందలి మేఘములవలెఁ దెల్లనై, వెంబడి వచ్చుచుండునవియు, వాజపేయ యాగమున మాకు లభించినవియునైన మా గొడుగులను జూడుము. వాజపేయము చేయుటచే మాకు దోఱకిన యీ ఛత్ర

ములను, గొడుగులేక యెండవేడిమిచే సోలియుండు నీకుఁ బట్టెదము. ఎల్లప్పుడు వేదాధ్యయమునందుఁ బ్రవర్తించుచుండు మాబుద్ధి యిపుడు నీ వడవికేఁగుచున్నందున, నీతోడ సకలమునకు గాఁ దిరిగినది. మాకు గొప్పధనమైన వేదము లేవియున్నవో, అవి మా మనసులందే యున్నవి. మా భార్యలును దమసాత్వివ్రతస్థ బలముచేఁ గాపాడఁబడుచు గృహంబులందే యుండగలరు. శాపున వారు మాతోడ రాదు. మేము నిన్నెట్లయినను నయోధ్యకు మఱిలించి కొనిపోవలెనని వచ్చితిమి. నీ విడ వనవాసమునందలి తలంపు గూనుము. నీవు ధర్మము నాచరించుట యందే తలంపుగలవాడ వగుదువేని, మామాట వినుటకంటె మీఱిన ధర్మాచరణ మేమియున్నది? ధర్మము నాచరించుటయందు విడువని పట్టు దలగల యో రామా! మేము కడు వృద్ధులము. మా తలవెండ్రుకలు హంసలవలెఁ దెల్లగ నెఱసినవి. ఆచారనిగ్ధహాణమున నేలవైఁబడి దుమ్ముటికొనినవి. పెద్దలమును దుఃఖము నైఁకింపఁజాలనివారమునైన మాయొక్క ప్రాప్తనల నంగీకరించి వెనుకకు మఱిలుము. అనేకులు ద్విజోత్తములు యజ్ఞము లారంభించి, వలయు సంభారములను నేకరించి యున్నారు. ఓ నాయనా! యవి నీవు తిరిగివచ్చినయెడల నెఱవేఱగలవు. నీవు రానియెడల నవి యంతటితో నిలిచిపోవును. జంగమములు స్థావరములునగు ప్రాణులన్నియు నీయెడ భక్తిగలిగి నీవు సగరమునకు మఱి రావలెనని కోరుచున్నవి. రామా, అట్లు నీయెడభక్తిగలిగియున్న వాని కోరికను దీర్చుము. వృక్షములు విశేషముగాఁ గదలుటచూడఁగా, నవి నిన్ను విడిచియుండఁజాలక, నీ వెంబడి రావలెనని ప్రయత్నించినను, వేళ్లు గతిసిరోధము చేయుటచేత నవి నిన్ను వెంబడింపఁజాలక, “మన మీ వేళ్ల యాటంకముచే రాముని నెఱిగింపలేమైతిమికదా” యని యాశ్రయించుచున్నట్లున్నవి. కడులును నీ వరణ్యములకుఁ బోవుటం జూచి, యాహారమునకై బయటఁబోక, చేష్టలుమాని, చెట్లమీఁద నెక్కుడివక్కుడనే కూర్చుండి, సకల భూకదయాభివయిన నిన్ను వనము నకుఁ బోవలదని యాచించుచున్నట్లున్నవి” అని యిద్విధమున రామునితోఁ జెప్పిరి.

అట్లు రాముని మఱియుటకై ఘోషించుచుండు బ్రాహ్మణులను మఱింపక పోవుచున్న రామునిఁ గూర్చి, తమసానది “ఓ రామా! నీ విట్లు బ్రాహ్మణులను సమాధానపఱచక పోరాదు” అని నివారించు చున్నదో యనునట్లగవడెను. అంతట సుమంత్రుఁడును రథమునిలిపి, గుఱ్ఱములనువిప్పి డిస్సిన యాగుఱ్ఱములను వేగముగ నలపుదీర్చుకొనుటకై నేలపైఁ బోయిరి, నీరు త్రాగిరి, యొడఁబట్టితోమి, బాగుగఁ గడిగి, తమసానది చేరువను త్రిప్పచుండెను.

46-వ సర్గము.

— రామాదులు జనులను వంచిరి రథంబెక్కిపోవుట —

అంతట రాముఁ డంగమైన తమసానదీతరముఁజేరి, సీతనుజూచి, లక్ష్మణునితో “సౌమిత్రి! వనవాసమునకు వెడలిన మన కిది మొదటి రాత్రి. లక్ష్మణా! నీకు మేలయ్యెడుగాక; గగ్గోలుపడకుము. లక్ష్మణా! చూడుము. శూన్యములయిన యీ యరణ్యములను తమతమ నివాసములకు వచ్చెడి మృగములతోను, బక్షులతోను గూడినవై, కళదప్పి, రోదనము చేయుచున్నవో యనునట్లున్నవి. ఇప్పుడు మన తండ్రియొక్క రాజధానియగు నయోధ్యాపురముననున్న స్త్రీ పురుషులందఱు అడవులకు వెడలిన మనలనుగూర్చి వగచుచుందురు. దీనికి సంశయములేదు. నరశ్రేష్ఠా! జనులందఱు ననేక సుగుణములచే దశరథుని, నిన్నును, నన్నును భరతశత్రుఘ్నులను గడుఁ బ్రేమతోఁ జూచుచున్నారు. తండ్రియుఁ గీర్తిమంతురాలగు తల్లియు వనమునకు వచ్చిన మనలను గూర్చి మిక్కిలి యేడ్చి యేడ్చి కన్నులుచెడి యంధు లగుదురేమో? వారినిగూర్చినేను మిగులవగచుచున్నాను. మహాత్ముఁడగు భరతుఁడు తల్లిదండ్రులను ధర్తార్థ కామముతోఁగూడిన మాటలు నెప్పి యూట డింపఁగలఁడుగదా! భరతుని మంచితనమును మఱియు మఱియుభావించి “లక్ష్మణా! తండ్రినిగూర్చికాని, తల్లినిగూర్చికాని నేనంతగా దుఃఖింపను. పురుషశ్రేష్ఠా! నీవు నామెట నసహించునెచ్చుట మంచిపనిగాయ్యెను. అటుకాకున్న; నే నరణ్యమున నీతారతఃకణమునకై సాహాయ్యము వెదక వలసియుండునుగదా! ఈ పదితీర్థమున మనకాహారమునకుఁ గావలసి పన్ని వన్యవస్తువు లున్నవి. కాని మన మీ రేయి నీరుద్రావి యుండె

దము. ఇదియే మంచిదని నాకుదోచుచున్నది” అని చెప్పి, సుమంత్రునితో “ఓ సారథీ! గుఱ్ఱములను జాగ్రత్తతో జూచుకొనుము” అని చెప్పెను. ఆసుమంత్రుడును ప్రాధ్దుగ్రంథకేగనే గుఱ్ఱములఁ గట్టివేసి కావలసిన గడ్డినివేసి, సమీపముననే కాంచుచుండెను.

రాముడును నదికిఁబోయి సాయంసంధ్యావందనా ద్యనుష్ఠానములు దీర్చికొనినచ్చినపిదప, రాత్రియయ్యెనని తెలిసికొని సుమంత్రుడు లక్ష్మణునితోద్వాటుతో రామునకుఁ బాన్పు నేర్పఱచెను. ఆకులతో నేర్పఱచిన యాపాన్పునుజూచి రాముడు లక్ష్మణునితోడను, సీతతోడను దానిపైఁ గూర్చుండెను. అంతఁ గొంతతడవునకు రాముడు, సీతయు బాగుగ నిద్రింపఁగాఁజూచి లక్ష్మణుడు సుమంత్రునికి రాముని నానా గుణములను జెప్పుచుండెను. తమసానదిగ్గలన మేల్కొని లక్ష్మణుడు సుమంత్రునకు రామునిగుణములు వర్ణించుచుండఁగనే, రాత్రి తెల్లవాఱఁజొచ్చెను. ఆలమందలచే నిండిన యా తమసానదీతీరమున రాముఁ డా రాత్రి వెగబడినచ్చినజనలతోఁకూడ నివసించెను. ఎక్కువ శౌర్యము గలవాడగు రాముడు నిద్రమేల్కొని, నిద్రపోవుచుండు నా జనుల నందఱిం జూచి, శుభలక్షణములఁగల తమ్ముడగు లక్ష్మణునిఁ గూర్చి, “లక్ష్మణా ! యీ జనులు మనయందలిప్రేమచేఁ దమ గృహములం దవేక్షమాని, యిప్పుడు చెట్ల మొదటఁబరుండి నిద్రించుచున్నారు; చూడుము. ఈ పౌరులు మనలను మఱలించుటకై యెంతయో పట్టుదల గలిగియున్నారు, వీరు ప్రాణములు విడుచుటకై నను సాహసించుదురుగాని, తమ నిశ్చయమును విడువఁజాలరు. కావున గాఢనిద్రలోనుండు వీరు నిద్ర లేవకుండులోఁపలనె మనము చప్పుడుచేయకుండ రథమెక్కి నిర్భయముగా సాగిపోవుదము. మన మిప్పు డిట్లు చేయుదుమేని, మనయం దాపగలయయోధ్యాపురవాసు లందఱు నిఁకఁమీఁద నెప్పటికి నిట్లు చెట్లక్రిందఁ బరుండి నిద్రింపరు. రాజపుత్రులు జనులను వారువారు తెచ్చుకొనిన కష్టములనుండి తప్పించవలయునేకాని, పురజనులు తమ నిమిత్తమై విచారపడునట్లు చేయరాదుగదా?” అని చెప్పెను. లక్ష్మణుడు నాపలుకులు విని, ధర్మమే యవతరించెనో యనఁదగియుండు తనయన్నను జూచి, “ఓప్రాజ్ఞుఁడా! నాకును నదియే యుక్తముగాఁ దోచుచున్నది ;

వేగమ రథము నెక్కుదము” అని చెప్పెను. అంతట గాంధీమంతుడయిన రాముడు సుమంత్రునిబిలిచి, “ఓ సమర్థుడా! తేరునకు గుఱ్ఱములు పూన్చి తెచ్చు. ఇచ్చటినుండి మఱియొక యరణ్యమునకుఁ బోవుదము. పో పొమ్ము. వేగ రథము నాయితపఱపుము” అని యానతిగా వెంటనే సుమంత్రుడు శ్రేష్ఠము లయినగుఱ్ఱములను గట్టి, తేరి నాయితము చేసి, యంజలిబద్ధుడై, “రథికశ్రేష్ఠా! యిదిగోఁ రథము నాయితపఱచి తెచ్చితిని. నీకు మేలయ్యెడు. నీవు సీతాలక్ష్మణ సమేతుడవై, తేరి నెక్కుము” అని చెప్పెను. అంత రాఘవుడు యాయుధములనెల్లఁ గైకొని రథమెక్కి వేగముగా సుళ్లుదిరిగిపాటుచున్న తమసానదినిదాటి, ముండ్లులేక, బాగుగాఁ దీర్చినదియు, భయపడువారికి భయమును బోగొట్టునదియునైన గొప్పబాటనుబొంది, పురజనులను వంచించుఁగోరి, సారథియగు సుమంత్రుని బిలిచి, “సారథీ! నీ వ్రత్తరముఖముగ రథమునుబోనివ్వు. రెండుగడియలనేపు రథమును వేగముగాఁబోనిచ్చి పిదప మఱలింపుము నీ విట్లుచేసినయెడలఁ బురజనులు మనరథముజాడ నెఱుంగకుందురు. ఆ ప్రకారముగ హెచ్చరికతోఁ జేయుము” అని చెప్పి రథమునుండి దిగెను. అంత సారథి రాముని మాటప్రకార మొనర్చి మఱలివచ్చి, రామునికిఁ దేరప్పగింపఁగా, నప్పుడు రఘువంశవీరులయిన రామలక్ష్మణులు తమకై సిద్ధఁజూపఁబడిన రథముమీఁద సీతతోఁ గూర్చుండిరి. అంతట నా సుమంత్రుడు తపోవనమునకుఁ బోవు మార్గముననే గుఱ్ఱములను దోలెను. వెండియు మహారథుడయిన రాముడు రథము నెక్కి యడవికిఁ బయనమై పయనమునకుఁ దగిన శుభశకునములను జూచుటకయి తొలుత నుత్తరపువైపునకు రథము మఱలిం చెను.

47-వ సర్గము.

— రాముడు దమ్ము విడిచిపోయినందుకై పురజనులు విచారపడుట —

ఆరేయి కడచి తెల్లవాఱఁగాఁ బురజనులందఱు మేల్కొని, రామాదు లచ్చట లేకుండుటఁ జూచి, దుఃఖము దెబ్బకు సహింపలేక చెయువులు దక్కినవారలై, మూఁళ్ళట్లి, మఱలఁ గొంతనేపటికి లేచి కండ్ల యందుఁ గన్నీటిని నింజించుకొని, యచ్చటచ్చటఁ జూచియు రాముని రథముయొక్క దుమ్మునైనను జూడఁజాలకపోయిరి. అంతట వాడు

వ్యసనముచే వాడిన మోములతోఁ గూడి, ధైర్యవంతులయినను, జ్ఞానియైన రాముని వియోగముచే దైన్యమునొంది, మిక్కిలి దీనముగఁ దమలోఁ దా మిట్లుకొనిరి. “ఛీ! యీ నిద్రగదా మనల నింత చెఱచినది. ఈ నిద్రచే మైమఱచినవారలమై, విఱివిఱొప్పును, బొడవుచేతులను గలవాడగు రాముని నిప్పుడు చూడలేకపోతిమి. గొప్పచేతులు గలవాడగు రాముడు మనల నెప్పుడును వంచించినవాడు కాడు. అట్టి యాతఁడు భక్తజనులను విడిచి, యెట్లు వనమునకుఁ బోయి యుండును. తండ్రి తన కడుపునఁ బుట్టిన బిడ్డలనుబోలె, రాముడు మనల నెప్పుడు పాలించుచుండునో రఘునంశపు రాజులలో మేటియైన అట్టి రాముడెట్లు మనలను బాసి యడవికిఁ బోయెను. కావున మనమిచ్చటనే మరణింతము. లేదా, మరణపర్యంతము యాత్ర గావంతము. అంతయ కాని, రామునిబాసిన మన కీడివితముతో నేమి ప్రయోజనము? ఇచ్చట బాగుగా నెండిన లావుకట్టలు విస్తారముగా నున్నవి. వీనితో నిచ్చట నొక చితిపేర్చి, యగ్నిని రగులుకొల్పి యందుఁ బ్రవేశింతము. మనము మఱి యయోధ్యకుఁ జనినపు డచ్చటి జనులు మనలఁజూచి, “జనులారా! అసూయలేనివాడును, జనులకుఁ బ్రియముగా మాటలాడువాడును నైన రాముఁ డెక్కడికిఁబోయె”నని యడిగిరేని, “మమ్మువిడిచి, యాతఁ డడవికేఁగె”ననియే కదా చెప్పవలయును. ఆమాట యెట్లు చెప్పఁగలము? అయోధ్యాపురవాసులందఱు స్త్రీ బాలవృద్ధులతోడఁ గూడి, రాఘవునిఁ బాసి వచ్చిన మనలను జూచి కడు వ్యసన మొందుదురు. ఇది నిశ్చయము. జితేంద్రియుడగు రామునితోఁగూడ మనము పత్తనమునుండి వచ్చితిమి. ఇప్పుడు రాముడు లేకుండ మన మా పురము సొచ్చి పుర జనులను జూడఁగలము” అని యత్రైఱుగులైన మాటలను చేతులు వైకెత్తి పలుకుచు, వ్యసనాక్రాంతులై, దూడఁబాసిన యావులవలె పల వించుచుండిరి. పిదప వారు రాముని తేరిజూడను గనిపెట్టి పోదలఁచి, యా దారినే కొంతదూరమేగి, దారిజూడయైనఁ గనఁబడమిచే వ్యసనముతోఁ గూడినవారై, “ఇదియేమి? మన మింక నేమిసేయఁగలము. దైవముచే మనము వంచించఁబడితిమి” యని తలఁచుచు వెనుకకు మఱి విరి. అంత వారందఱు వాడుపాటిన డెందములతో వచ్చినదారిని

బట్టి, విచారపడుచుండు సజ్జనులతో నీండి యయోథ్యాపురము సొచ్చి, తమ యిండ్లకుఁ బోవుటఁగూడ మనము లేక, యయోథ్యాపురము సొంపు దక్కియుండుటను జూచి, దుఃఖసంతాపముతోఁ గూడిన కన్నులనుండి కన్నీరు విడిచిరి. పన్నగములు గరుడునిచే నెత్తికొనిపోబడిన మడుగు చందమున రాముండు లేని యయోథ్యాపూము శోభిల్లకుండెను. రాముండు లేమిచే జుద్రుండులేని యాకసము మాడ్కియు, నీరు లేని కడలిచాడ్పునను సంతసము చిక్కియున్న యయోథ్యాపురము సొచ్చి, జనులు తమ గృహము సకల ధనధాన్య సమృద్ధములై యున్నను, దుఃఖముచే గొట్టువడి, విచారముతోడ నా యిండ్లకుఁ బోయి, సంత సము దక్కియుండుటంజేసి, జనులను జూచుచున్నను, వీరు తమవారు, వీరు పొరుగువారని తెలియఁజాలరైరి.

43-వ సర్గము.

— అయోథ్యాపురజనులు రాముని వనవాసమునకు దుఃఖించుట —

ఆ నగర నివాసులగు జనులు రాముని వెంబడించి, మఱివచ్చి, దుఃఖముచే మిక్కిలి పీడింపఁబడినపారై, కన్నులనుండి కన్నీరు గాలు చుండ, ధైర్యమువిడిచి మూర్ఛనొందినవారలగుచుండుటఁ జూడఁగా, వారి ప్రాణములు వెలువడి రాముని వెంబడించిన వాయునల్లు చూపఱకుఁ దోచుచుండెను. జను లట్టి యవస్థ ననుభవించుచుఁ దమ తమ యిండ్లకు వచ్చి, భార్యాపుత్రులను జాట్లు కూర్చుండఁబెట్టికొని, మోమున మిక్కిలి విన్నదనము దోపఁజేయుచుఁ గన్నీరు విడిచిరి. వర్తకులు సంతోషహోమాంధముల నొందక, యంగళ్లు పెట్టరైరి. పుణ్యకార్యములు జరుగకుండెను. గృహస్థులు వంట వార్పులు నేయరైరి. జనులు తమ గృహముల నుండిన వస్తువు లగపడకపోయి, మఱి దోచీకనను, విస్తారధనము దోచీకనను సంతసము నొందకుండిరి. మొదటఁ గొడుకును గన్న తల్లు లాకొడుకును జూచి యూనందింపరైరి. ఇంటింటను మగువ లేడ్చుచు భర్త లింటికివచ్చుటను జూచి, వ్యసనపీడితలై, అంకుశములచే నేనుఁగులంబోలెఁ దన పెనిమిటులను పరుసని మాటలచే బొడుచుచు “ఎవరు రాముని జూడకుండువో, వారి కిండ్లుండిన నేమి? భార్యలున్న నేమి? విస్తార ధనమున్న నేమి? కొడుకులున్న నేమి? సకల సుఖము

లున్న నేమి? లక్ష్మణుడును సీతయు రామునికీ బరిచర్య నేయుచు
 వనమునకుఁబోవు రాముని వెంటడించుచున్నాడు గావునఁ బురుషులలో
 లక్ష్మణుఁ డొక్కఁడే సజ్జనుఁడు. అఁడువారిలో నా సీత యొక్కతెయ్యె
 ధన్యురాలు. రాముఁ డరణ్యమునందలి యే తామర కొలఁకులందును,
 సామాన్యములగు కొలఁకులందును బరిశుద్ధోదకమునన్న నమునేయునో,
 ఆకొలఁకులే పుణ్యమునేసినవి. అందములైన వనములుగల యడవులును,
 గొప్ప జలప్రాయ ప్రదేశములందలి నదులును, నెత్తములతోఁగూడిన
 కొండలును రాముని బ్రకాశింపజేయును. రాముఁ డేయడివికీఁగాని,
 పర్వతమునకుఁగాని పోవునో, యా యడవియు నాకొండయుఁ బ్రీతితోఁ
 దనయింటి కతిథివలె నేతెంచిన రాముని బూజనేయకుండఁజాలవు. వింత
 లైన పుష్పములె శిరోభూషణములుగాఁ గలవై, యనేకములగు పూల
 గుత్తులను దాల్చి, తుమ్మెదలచే వెలయుచున్న వృక్షములు రాముని
 జూడఁగలవు. పర్వతములకాలమునయినను వృక్షములయందు పుష్పము
 లను, ఫలములను ప్రీతితో రామునకుఁ దోఁపింపజేయును. మఱియుఁ
 బర్వతములు వివిధములయిన వింతలగు నెలయేళ్లతోఁగూడి, నిర్మలోద
 కములను స్రవించుచుండును. వృక్షములు కొండలకొనలందుఁ బుష్ప
 ఫలాదులతోఁ గూడి రాముని సంతోషపఱచుచుండును. రాముఁ డెచ్చట
 నుండునో, అచ్చట భయములేదు; అపజయములేదు; దశరథపుత్రుఁ
 డయిన దీర్ఘబాహువుగు రాముఁడు శూరుఁడుగదా! రాఘవుఁడు మన
 కతిదూరమునకుఁ బోవకమునుపే యా రాముని వెంటడింతము. అట్టి
 మహాత్ముడైన ప్రభువుగు రాముని యడుగుల నీడ సుఖకరముగ
 నుండును. ఆతఁడే యీ జనులకుఁ బ్రభుఁడు; ఆతఁడే గతి; ఆతఁడే లోక
 మునఁ బొందఁదగిన స్థానము. మేము సీతకు బరిచర్య నేయుచుండుము;
 మీరును రామునికీ బరిచర్య నేయుచుండుఁడు. అరణ్యమున
 మీయొక్క యోగక్షేమములను రాముఁడే విచారించుకొనఁ గలఁడు.
 సీతయు మా యోగక్షేమములను విచారించుకొనును. ప్రసీద్ధి కోలు
 పోయినదియు, రామునిపై మక్కువతోఁ దపాతపాపదుఁచునదియు,
 రమ్యము గానిదియు, మనమునకు సంతసము నొదవనిదియునైన యీ
 యయోధ్యయందు నిక నెవ్వఁ డుండఁగలఁడు? ఈ రాజ్యము

న్యాయములేనిదయ్యుండునేని, చిక్కులేనిదానివలె కైకేయిచే జిక్కి. అట్టిరాజ్యమున నుండుటచలనం బ్రయోజనములేదు. కావున మాకు బ్రాణములతో నక్కటలేదు. అట్లుండ, మాకు బిడ్డ లేట్లు పోయిన నేమి? ఇండ్లు, వాఃకిళ్ళి, సమస్త సంపదలు నెట్లు పోయిన నేమి? కులనాశకురాలయిన కైకేయి రాజ్యకాంక్షచే దన పెనిమిటిని, గొడుగును విడిచినప్పు డింక నెవరిని బాటదోలకుండును. ఆమెయే రాజ్యాధికారము నొందునేని, మన కలుములనెల్ల లాఁగికొని మనలను గూడ రామునివలె నడవీకి దలుచును. దీని కేమియు సంశయములేదు. మా బిడ్డల తోడుగా మేము చెప్పెదము. కైకేయిరాజ్యమున మేము కూలివారముగా నైన నుండజాలము. ఇంతయేల? ఆమె బ్రతికియున్న మే మామెను జూచుచు బ్రతికియుండజాలము. ఎవతె దయమాలి నదై రాజపుత్రుడయిన రాముని నడవీకి బంపినదో, ధర్మముదప్పి నదియుం బాపకార్యము లొనర్చునదియునైన యట్టి కైకేయికడనుండి యెవ్వఁడు జీవించినోపును. ఈ పురజన మెల్ల మిక్కిలి యుపద్రవముకు లోనయి, యాదరువుదప్పి, చిక్కులేక, యీ కైకేయిమూలమున నాశమునొందఁగలదు. రాముఁ డడవీకి బోయినాఁడు గావున నృపాలుఁ డింక జీవింపబోడు. దశరథుఁడు మృతికొందునేని, యటుపిమ్మటి కార్యము రోదనమే. వేటొక్కటిలేదు. ఇది నిశ్చయము. పుణ్యహీనులును, దరిద్రులునునైన మీరు చక్కఁగా యోచించి, రామునైనను వెంబడింపుఁడు. లేదేని, విషమునైనను ద్రాగుఁడు. అటుకాదేని, మీ పేరు వినరానియై క్లెక్కడికైన దూర దేశములకుఁ బొండు. రాముఁడు సీతాలక్ష్మణులతోఁ గూడ వంచన మెయిం గానలకుఁ బంపబడెను. కటికివాని వశమునఁ బనులువోలె భరతునివశమున నప్పగింపబడితిమి. రాముని గుణములు వర్ణింప నలవి కానివి. లక్ష్మణునియన్నయగు రాముఁడు పున్నమచంద్రుని బోలు మోముగలవాఁడు; నీలవర్ణుఁడు; బలిసిన మాపురములును, పిక్కులుదగులునంత పొడవుచేతులును, కమలములంబోలు కన్నులునుగల వాఁడు; అందఱిని ముందుగా హెచ్చరించువాఁడు; తియ్యనిమాటల వాఁడు; సత్యము పలుకువాఁడు; అధిక బలవంతుఁడు, జనుల కందఱకుఁ జంద్రునివలె ప్రేమతోఁ జూడఁదిగినవాఁడు; మదపుటేనుగు శౌర్య

మునుబోలు శౌర్యముగలవాడు; * మహారథుడు. ఆ పురుషోత్తముడు వనములందు సంచరించుచు, వానిని బ్రకాశింపఁ జేయఁ గలడు" అని తమ భర్తలను గొంతనేపును, కైకేయిని గొంతనేపును, దమ్ముఁ గొంతనేపును నిందించుకొనుచు, మృత్యుదేవతను జూచి వెఱచి నట్లు భీతితోను జింతతోనుగూడి, మిక్కిలి బిగ్గఱగా గొంతెత్తి యేడ్చిరి. ఇవిధమునఁ బౌరకాంతలందఱు దమయింద్రియలో విలాపము నేయుచుండఁగా బ్రద్దు గ్రుంకెను; రేయి వచ్చెను. అప్పు డా పట్టణమున జనులు దీపములు వెలిగింపరైరి. బ్రాహ్మణులు వేదాధ్యయనము, పురాణేతిహాసముల పఠనము మానిరి. అప్పు డా పట్టణము చీకటిచేఁ బూయఁబడినట్లుండెను. అయోధ్యానగర జను లాదరిపు దప్పి సంతసము లేకుండిరి. అప్పు డా పట్టణము రిక్కలులేని యుష్పరముపగిది వెలయకుండెను. ఆ పౌరకాంతలు రాముని దమకొడుకులకంటె నెక్కువగా నెంచుటచే దమ కొడుకులును, లేక సోదరులును, నడవికిఁ బంపిన నెట్లు దుఃఖింతురో, అట్లే రాము నడవికిఁబంపుటచే సంతసముమాని, దుఃఖముతోఁ గూడి యేడ్చుచుండిరి. గానములు, వేడుకలు, నాట్యములు, వాద్యములులేకయు, నంగళ్లుమూయఁబడియు, సంతసములేకయు నుండుటచే నా పురము నీరింకిన గొప్ప కిడలి చందమునఁ గొంతి దఱిగియుండెను.

49-వ సర్గము.

— రాముఁ డుత్తరకొసల దేశములను దాటుట —

పురుషశ్రేష్ఠుడయిన రాముడు తండ్రియొక్క యాజ్ఞయందే మనస్సునుంచి యారేయి గడచునంతలోపలఁ గడు దవ్వేగెను. అట్లు రాముడు పోవుచుండఁగ నారేయి సుఖముగాఁ గడచెను. అంత రాముడు సూర్యోదయమగుదు స్నానము మొదలగు ననుష్ఠానముల నెల్లఁ దీర్చికొని, దేశమయొక్క పాలిమేరను జేరి యచ్చటఁ బక్కఁగా దున్నబడిన పాలిమేరలుగల గ్రామములను, వూచిన వనములను జూచుచు, వేగశీలములైన మేటి గుఱ్ఱములు పూన్చిన రథమునఁ గూర్చుండి పోవుచున్నను, మెల్లగాఁబోయినట్లే చాలదూరమేగెను.

* తన్నును, సారథిని, గుఱ్ఱములును గాపాడుచుఁ బగతురతో యుద్ధముచేయు ఛాడు మహారథుఁ డనఁబడును.

అప్పుడు రామునిజూచి, పల్లెపట్టుల నున్న జనులు “ఛీ! నశరథస్థుపాలుడు కామపరవశుడై యెంతపని జేసెను. చూచితిరా! అక్కటా! పాపాత్మురాలును, బాపచింతలదియునైన కైకేయి యెంత క్రూరురాలు? ఎంత పాపకార్యమున కొడిగట్టినది! పాపాత్మురాలగు కైకేయి, ధర్మమునందుఁ బట్టుదలగలవాడును, మహాబుద్ధిమంతుడును, సకల భూతములందు దయగలవాడును, ఇంద్రియములను గెల్చినవాడునునైన యిట్టి రాజపుత్రుని వనమునకుఁ బంపినదే యీ కైకేయి, కటికేదనముగలదై, మర్యాదమీటి యెంత ఘోరకృత్యము నొనరించుటకుఁ దెగఁబడినది. ఎల్లప్పుడు సుఖముల ననుభవించు జనకునిముద్దుల పట్టియగు నీత భాగ్యశాలినయియిన యే విధముగా నడపు? నిడుమలుఁ బడఁగలదు? అక్కటా! దశరథుఁ డెంత దయమాలినవాడు! జనులకుఁ బ్రియుడును, దోషరహితుడునునైన తన కొడుకు నరణ్యమునకుఁ బంప నిచ్చుగించినాడు!” అని చెప్పుకొనుచుండిరి. వీరుడైనకోశ లేశ్వరుఁడగు శ్రీరాముడును నా పల్లెపట్టుల జను లనుకొనుచుండు నిత్యైఱుగు మాటలనాలకింపుచుఁగోసల దేశము దాటి, పవిత్రోదకముగలవేదశ్రుతి యనియొడు నదిని దాటి, దక్షిణదిక్కు వై పునకుఁదిగి చాలదూరమేగి, యావులమండలతోఁగూడిన జలమయప్రదేశముగలదియు, సముద్రమున సంగమించునదియునైన గోమతీనదిని, యా వెంబడి నెమళ్ళయు, నంచలయుఁ గూఁతలతోఁగూడినదియగు స్యందికయను నదిని వేగవంతములైన గుఱ్ఱములు గట్టిన రథంబుచే దాటి, యచ్చటి ప్రదేశమును జూచి, “ఓ ప్రియురాలా! తొల్లి మన పూర్వికుఁడయిన యిత్వాకు పునకు నీ సకల ధనధాన్య సమృద్ధిగల దేశములతోఁ గూడిన దగు నీ పుడమిని మనుచక్రవర్తి యొసఁగెను” అని నీతాదేవికిఁ జూపించెను. వెంటనే మదించిన హంసముయొక్క కంఠధ్వనింబోలు కంఠధ్వనిగలవాడయిన పురుషోత్తముఁడగు శ్రీమంతుడైన రాముడు సుముత్రుని “సోభి”యని పలుమాటలు పిలిచి, “నేను వనవాసము ముగించివచ్చి, తల్లి దండ్రులంజేరి, యెప్పుడు సరయూనది గట్టునఁ బుష్పములు విరిసియుండు నీ వనము వేటాడుచు విహరింపఁగలను? రాజర్షుల కీ లోకమున నడపులందు వేటయేకదా మిక్కిలి సంత

సముగల్గించునది. శ్రాద్ధాదికాలములందు మనుజు లవేక్షించునదియు, విలుకాండ్ర కభిమతమయినదియునైన సరయూతీర వనమునందు మృగ యావిహారమును నే నధికముగాఁ గోరను. రాజర్షుల కీ వేటయందెక్కువ మక్కువగలదు. వారికి దీనింబోలు పఁటొక్క యాటలేదు” అని యింక నాయా విషయముల నుద్దేశించి, యింపులైన పలుకులు పలుకుచు నా దారి గడచిపోయెను.

50-వ సర్గము.

— రాముడు గంగానదియొద్ద గుహునిఁజేరుట —

బుద్ధిమంతుడగు లక్ష్మణుని యన్నయగు రాముడు విశాలము లయి కన్నులకుఁ బండువునేయుచుండు దక్షిణ కొసల దేశములనుదాటి, యయోధ్యాపురము వైపునకుఁ దిరిగి చేతులు జోడించి, “కాకుత్స్థులచేఁ బరిపాలింపఁబడుచున్న యో యయోధ్యాపురమా! నిన్నును, నిన్నుఁగాపాడుచు నీయందుండు దేవతలను వీడ్కొనుచున్నాను. నేను వనవాసముఁ పూర్తిచేసి, తండ్రి బుణమును దీర్చుకొన్నవాడనై, మఱియొక దల్లితండ్రుల కడకుఁ జేరి, నిన్నుఁ జూడఁగలను” అని యయోధ్యాపురమును గూర్చి చెప్పి, రక్తమువలె నెఱ్ఱినై న కన్నులు గల రాముడు కన్నులనిండ నీరుపెట్టికొని, సంతసముమాని దేశవాసులగు జనులను జూచి, “ఓ బాసపదులారా! మీరు నాయెడ నెంత యాదరమును, దయను జూపితిరి. అదియంతయు చిరకాల దుఃఖమునకు హేతువాయె. అట్లు చిరకాలము దుఃఖమనుభవించుట కష్టముగదా! కావున మీకార్యములనుజూచుకొనుటకై మీయూళ్ళకుఁ బొండు” అని చెప్పెను. ఆ రాముని పలుకులు విని జనులందఱు మహాత్ముడగు రామునికి సాగిలఁబడి మ్రొక్కి, ప్రదక్షిణమునేసి, బిగ్గఱగా నేడ్చుచు నచ్చట నచ్చట నిలిచిరి. అట్లు జనులందఱు తనివినొందక యచ్చట విలపించుచుండఁగనే, సాయంకాలమున సూర్యుడు గంటికిఁ గనఁబడనట్లు రాముడు జనుల కన్నుల కగపడకపోయెను.

అంతటఁ బురుషోత్తముడగు రాముడు రథమునఁ గూర్చుండియే ధనధాన్యములతోఁ గూడినవియు, దానముచేయు స్వభావముగల వియు, సొంపయినవియు, నెవరివలనను భయములేనివియు, యజ్ఞకాలల

తోను యూప స్తంభములతోను గూడినవియు, నుద్యానవనములతోను మామిడితోఁపులతోను కూడినవియు, జలసమృద్ధములయినసరోవరములు గలవియు, దనిసి బలిసిన జనులతో నింపినవియు, రాజులచే జూడఁదగినవియు, బ్రాహ్మణుల వేదమోక్షములకు మాటువ్రాత లీనుచున్నవియు నైన కోసలదేశముల నతిక్రమించెను.

మఱియు, ధైర్యవంతులలో కేటియైన యా రాముఁ డట్లు కోసలదేశముందాటి, సంకుప్తిపడుజనులతోఁగూడినదియు, సర్వసృష్ట సమృద్ధంబైనదియు, మనోహరములగు నెంతి తోటలతోఁగూడినదియు, రాజశ్రేష్ఠుల యనుభవమునకుఁ దగిగదియున్నైన కోసలదేశము పొడుగున నా దేశపుసొంపుఁ జూచుచునే పోయెను. అయినను, అది యాతని మనస్సు చలించునట్లు చేయజాల దామెను. ఆ కోసలదేశముయొక్క దక్షిణపార్శ్వముననే ప్రవహించుచుండు గంగానదిని జూచెను. అయ్యది నిర్మలజలముగలిగి, పానిలేక పావనమై, మనమునకు రమ్యమై, ఋషులచే నేవింపఁబడునదగు యొప్పాటుచుండెను. దాని చేరువను సొబగుమీటు తపోవనములు వెలుగుచుండెను. నప్పరసలందలి మడుగులలో సంతోషముతో జలకము లాడుదురు. గంగానదిగట్టున దేవతలు, దానవులు, గంధర్వులు, కిన్నరులు విహరించుచుందురు. ఆ నిత్యపావన మయిన గంగానదిని గంధర్వకాంత లనేకులు సర్వదా కొల్చుచుందురు. దాని చేరువను దేవతలయుపవనము లనేకములుగలవు. దేవతలయుద్యానములు నూలులకొలఁదిగ దాని గట్టుననున్నవి. ప్రఖ్యాతి గల యా గంగానది దేవతలనిమిత్త మాకసమునఁ బాటుచుండును. అందు దివ్య కమలములు గలవు. అందలి ప్రవాహముయొక్క ధ్వని యట్టహాసమువలె భీకరమయినది. తెల్లని నురుగు నవ్వువలెనుండును. ఒకొక్కచోట జల మొక్కపాయగాఁ బాటుచుండును. కొన్నిచోట్ల నీటిసుళ్లచే శోభిల్లునది. కొన్నిచోట్లఁ గదలక లోతైనది. కొన్నిచోట్లఁ బ్రవాహజలముచే నల్లకల్లోలమైనది. కొన్నిచోట్ల గంభీరమైన ప్రవాహ ధ్వనిగలది. కొన్నిచోట్ల భయంకరధ్వనిగలది. గంగనీటియందు దేవగణములు స్నానముచేసి పోవుచుందురు. అది నిర్మలములయిన కలువలచే శోభిల్లుచుండును. కొన్నిచోట్ల విశాలములైన యిసుక తిన్నెలుండును,

కొన్నిచోట్ల దెల్లని యిసుక యుండును. హంసలు, బెగ్గురుపక్షులు, చక్రవాకపక్షులు నదిగట్టున శబ్దించుచుండును. ఎడతెగని మదముగల పక్షులు నడమిప్రదేశములందుఁ గూయుచు శోభిల్లుఁ జేయుచుండును. గట్టున మొలచినచెట్లు పుష్పమాలికలువోలె నానదికి శోభ గలిగించు చుండెను. కొన్నిస్థలముల నల్లకలావలును, కొన్నిస్థలములందుఁ దామరలును, కొన్ని ప్రదేశములందుఁ దెల్లకలువలును, నరవిరిసినమొగ్గల సొంపుచేత నా గంగానదిని శోభిల్లుఁజేయుచుండును. మఱియు నా గంగానది కొన్నిచోటులం దనేవిధములైన పూవులయొక్కపరాగము నిండి యుండుటచే, ముఱికితోఁగూడినదిగను ముఱికిలేనిదగుటచేత స్ఫటికము నందు నవి నిర్మలముగఁ ప్రతిబింబముకాన్పించునదిగను నుండును. ఆ గంగానది చేరువనుండు వనములలో దిగ్గజములును, వనగజములును, మేటి మదపుటేనుగులును, దేవతలకు వాహనములగు నేనుఁగులును మాటిమాటికి ఘోరకారములు చేయుచుండును. అందుఁ బండ్లు, పువ్వులు, చిగుళ్లు, పొదలు, పక్షులు నావరించియుండుటచే నయ్యది, సకల భూషణములను దాల్చిన కాంతవలె సొంపుమీఱియుండగను. కూర్మగ్రాహ సర్పాదులగు జంతువులతోఁ గూడియుండును. అట్టి సకల గుణములతోఁగూడినదియు, విష్ణువుయొక్కపాదమునఁ బుట్టినదియు, దేవలోకమునఁ బుట్టినదియగుటచే బాహుఁకతయైనదియు, పాపాత్ముల పాపములఁ జోఁగొట్టునదియు, భగీరథుని తపోబలముచే నీశ్వరుని జటాజూటము నుండి పుడమికిఁజాఱిపడినదియు, బెగ్గురుపక్షులయు, క్రౌంచములయు నాదములతోఁగూడినదియునైన సముద్రరాజపత్నియగు గంగానదిని రాముండు శృంగిబేరపుర సమీపమునఁ జూచెను. తరంగములతోఁ గూడుకొనిన సుల్లెగల గంగానదిని జూచిన పదంపడి మహారథుండైన రాముండు సారథింబిలిచి, “సుమంత్రుడా! మన మీదినమున నిచ్చుటనే యుందము. ఇదిగో, చూచితివా యీ నదికి దాపుననే లెక్కలేని పువ్వులతోను పండ్లతోను గూడినయొక గొప్ప గారచెట్టున్నది. దానిక్రిందనేయుండి, నిర్మలోదకముగలిగి పావనమై, దేవ, దానవ, గంధర్వ, మానుషులచేతను, మృగములచేతను, పక్షులచేతను గొల్లఁబడుచుండు నదీశ్రేష్ఠమైన గంగానదిని జూచెదము.” అని చెప్పెను. అంత సుమంత్రుఁ

డును లక్ష్మణుడును 'సరి'యని చెప్పి యాగారచెట్టుయొక్క చేరువకు రథమును దోలిరి. వెంటనే రాముడును సీతాలక్ష్మణులతోడ రథము నుండి దిగి, యా రమ్యగుయిన గారచెట్టుక్రింద విడిసెను. సుమంత్రుడును తేరినుండి దిగి, మేటిగుఱ్ఱములను విప్పి, చాపునఁ గట్టివేసి, చెట్టు క్రిందఁ గూర్చుండియున్న రాముని సన్నిధానమునఁ జేతులు జోడించి కొని యుండెను.

అప్పు డచ్చట గుహుడనెడి బోయరా జొకఁడుండెను. ఆతఁడు రామునికిఁ బ్రాణస్నేహితుఁడు. బలవంతుఁడు స్థవతియని ప్రసిద్ధిగనిన వాడు. ఆ గుహుడు పురుషోత్తముడగు రాముడు తన దేశమునకు వచ్చియున్నాడని విని, వెద్దలతోను, మంత్రులతోను, దన కులము వారితోను గూడి యతని నెదుర్కొనఁగా, నప్పుడు రాముడు దూరముననే వచ్చెడు గుహునిం జూచి, లక్ష్మణునితోఁగూడ నాతనిఁగలిసి కొనెను. గుహుడును దుఃఖితుడై రాముని గౌఁగిలించి, “యో రామా! నీ కయోధ్య యెట్లొ యల్లె యిదియును నని తలఁచుకొనుము. నీ కేమి చేయుదును? ఓ మహాభాహువా, నీబోటి ప్రియుడగు నతిథి యెవ్వనికి దొఱకును” అని చెప్పి షడ్రసోపేతమయి రుచికరమయిన నానావిధములయిన భక్ష్యభోజ్యదులతోఁగూడిన యన్నమును తెప్పించి, యర్హునిపూజాద్రవ్యములను సిద్ధపఱచి, రాము నుద్దేశించి, ‘యో దీర్ఘబాహుడా! నీకు స్వాగతము. ఈ భూమండలమెల్ల నీయది. మేము నీకుఁ గింకరులము. నీవు భర్తవు. నీవు మారాజ్యమును స్వేచ్ఛగా నేలుము. ఇంగో భక్ష్య, భోజ్య, వేయ, లేవ్యములును, మేటిపాన్పులును, గుఱ్ఱములకు మేతయును సిద్ధముగా నున్నవి. వీని ననుగ్రహించి, భక్ష్యభోజ్యదులతోఁగూడిన యన్నమును భుజించి సుఖకరములగు పాన్పులపైఁ బరుండుము. గుఱ్ఱములకును తీని వేయింపుము.” అని యివ్విధమునఁ జెప్పుచుండు గుహునిఁజూచి, “గుహా! నీవు రాజవై యుండియుఁ గాలినడకతో వచ్చుటచేతను, చెలిమిఁ జూపించుటచేతను, మేము పూజింపఁబడితిమి. సకలవిధములుగా మేము సంతసించితిమి” అని చెప్పి, బలిసిన తన బాహువులతో నాతనిని గట్టిగాఁ గౌఁగిలించికొని, యిట్లనియె. “ఓ గుహా! నీకును, నీ బంధువులకును

దైవానుగ్రహమువలన నారోగ్యమేకదా. నీయొక్క రాజ్యమున జేమమేకదా! నీ స్నేహితు లండలు నేమముగా నున్నారగదా! నీకు సకలవస్తువులందును కొఱతలేక యున్నదిగదా! నీ విప్పుడు నాకు బ్రీతితోఁ దెచ్చివెట్టిన వానినన్నింటిని అంగీఁరించితిని. కాని నేను వాని నిప్పుడు గైకొను స్థితియందు లేను. నేను దర్భలను, నారబట్టలను, కృష్ణాజినములను దాల్చి, పండ్లను మంగవలను దినుచు, స్వధర్మాచరణము నందు హెచ్చరికగలవాఁడనై యడవులగమఁ దిరుగుచు, మునినై యుండఁ బోయెదను. ఇప్పుడీ గుఱ్ఱములకుఁ దీనిమాత్రముకావలయును. అదిమాత్రము చాలును. దానిచే నీవు నన్ను విధములచేఁ బూజించినట్లగును. ఈ గుఱ్ఱములు మాతండ్రియగు దశరథవృషాలునకు మిక్కిలి ప్రీతికరములు. వీరికి దగిన తీని వేసి వీనిని తనివివొందించినయెడల, దానిచే నేను జక్కఁగాఁ బూజింపఁబడినవాఁడ నయ్యెదను” అని చెప్పఁగా గుహుఁ డచ్చటినుండియే యనివారింబిలిచి, యీగుఱ్ఱములకు వేగిరంబుగ నీకువెట్టించి తీని వేయింపుడని యానతియొసఁగెను. అంత రాముఁడు నారబట్టయే యంగవస్త్రముగా వేసికొని, సాయంకాలిక సంధ్యావందనము నాచరించి, లక్ష్మణుఁడు తెచ్చియుచ్చిన గంగోదకమును మాత్రమే త్రాగెను. భార్యతోడ నేలవై పరుండియున్న రామునిపాదములు కడిగి లక్ష్మణుఁడు తానును గారచెట్టుకడకు వచ్చిచేరెను. గుహుఁడును సుమంత్రునితోఁగూడి లక్ష్మణునితో మాటలాడుచు, విల్లుచేతఁబట్టి, మెలఁకువతో రామునికడ మేలుకొనియుండెను. అంతట మహాబలవంతుఁడును, కీర్తిమంతుఁడును బుద్ధిమంతుఁడనియు దుఃఖము నెఱుంగని వాఁడును, సౌఖ్యములకుఁ దగినవాఁడును నైన దశరథ పుత్రుఁడగు రాముఁ డట్లు నిద్రింపఁగా, నారేయి యాలస్యముగా దాఁటినట్లుండెను.

51-వ సర్గము.

—● గుహుఁడు లక్ష్మణునితో సంభాషించుట ●—

గుహుఁడు, నిష్కపటముగాఁ దన యన్న యొక్క కాపుదల నిమిత్తమై నిద్ర మేల్కొనియున్న లక్ష్మణునిఁ జూచి, మిగుల సంతాపముతో “ఓ లక్ష్మణా! నాయనా, యీ పాన్ను నీ నిమిత్తము వఱపఁబడినది. రాజపుత్ర! యీ పాన్నునందుఁ జక్కఁగాఁ బరుండి యలసట

దీర్చికొనుము. వనవాసులమగుమేము సకలశ్రమముల ననుభవింపఁదగుదుము. నీవు సౌఖ్యముల ననుభవింపఁ దగినవాడవు. నీవు పాన్పునఁ బరుండి నిద్రింపుము. రాముని రక్షణమునిమిత్తమై మేము రాత్రియెల్ల మేల్కొనియుండెదము. నాకు రామునికంటె మించిన చెలికాఁ డీ భూలోకమున లేడు. నాసత్యము సాక్షిగా నొట్టిడి చెప్పెదను. ఇది నిజముగాఁ బలికితినని నమ్ముము. నేను నా యనుఁగుఁజెలికాఁడయిన యీ రాముని యనుగ్రహమునఁజేసియె మిక్కిలివిస్తారమయిన కీర్తిని, విశేషమయిన ధర్మమును, ఎక్కువ ధనమును బొందఁ గోరుచున్నాను. అట్టి నేను విల్లు చేతఁబట్టి, నా బంధువుల నందఱను దోడుచేసికొని, సీతతోఁగూడ శయనించియుండు నాయనుఁగుఁ జెలికాఁడయిన రాముని గాపాడఁగలను. నే నెల్లప్పు డీ వనమునకుఁ దిరుగువాడనగుటచే నే నెఱుఁగనిది యిచ్చట నొక్కటియు లేదు. గొప్పదయిన చతురంగ బలముతో నెవరైన నెత్తి వచ్చినను, మేము వారి నోర్వఁగలము” అని లక్ష్మణునితోఁ జెప్పెను.

అప్పుడు లక్ష్మణుఁడు గుహని పలుకులు విని, గుహని జూచి, “పాపరహితుఁడవైన యో గుహఁడా! నీ వెల్లప్పుడు సత్కార్యము నందే పట్టుదల గలవాడవు. నీ యొక్క కాంచుదలవలన మేమందఱము నిర్భయులముగా నున్నవారము. అయినను దశరథపుత్రుఁడైన రాముఁడు సీతతోఁగూడి యుత్తరేలవైఁ బరుండునప్పుడు, నాకెట్లు నిద్రవచ్చును? సుఖమెక్కడిది? తుదకుఁ బ్రాణములైన నెట్లు నిల్చును? యుద్ధరంగమున దేవదానవులందఱు గూడి వచ్చినను, ఏ రాముని పరాక్రమమునకు నోర్వఁజాలరో, అట్టి రాముఁడు పచ్చికపై సుఖముగా సీతతోఁగూడి యెట్లు నిద్రించుచున్నాడో, చూడుము. దశరథుఁడనేకమంత్రములు జపించి, గొప్ప తపస్సుచేసి, నానావిధములగు కష్టములకోర్చి, పడసిన ప్రియపుత్రుఁడయిన రాముఁడు తండ్రి గుణముల కీడయిన గుణములు గలవాఁడు. ఇట్టి తన కుమారుని నడవికిఁ బంపి చాలకాలము జీవింపఁజాలడు. కావున శీఘ్రముననే యీభూమి విధవయగును. అప్పు డంతఃపుర కాంత లందఱు పెద్ద గొంతెత్తియేడ్చి, యల సటచే నూరకుందురు. అప్పుడు రాచనగరు రొదమాని, నిశ్శబ్దముగా

నుండఁగలదని తలఁచెదను. కౌసల్యయు, నృపాలుఁడును, నల్ల మాతల్లియు జీవించియుండురేని యీరాత్రిమాత్రమే యని తలఁచెదను. నా తల్లి సుమిత్ర శత్రుఘ్నునిమీఁదియాశతో జీవించి యుండవచ్చును. కాని వీరుని గన్నతల్లియగు కౌసల్య జీవింపదు. ఈ దుఃఖము నన్ను మిక్కిలి పీడించుచున్నది. రాజుపై నెక్కువ ప్రేమగల జనులుగలదియు, సౌఖ్యమునకుఁ దావల మైనదియు లోకము నకుఁ బ్రియమును గలిగించునదియునగు నయోధ్యాపురముగూడ రాజు లేని వ్యసనముచే బాడువడును. మహాత్ముఁడగు దశరథుఁడు ప్రియఁడైన గొప్పబుద్ధిగల తనదు పెద్దకొడుకును జూడక యెట్లు ప్రాణములతో నుండఁజాలును? కావున నృపాలుఁడును తప్పక మృతి నొందును. రాజు మృతినొందిన వెంటనే కౌసల్య చెల్లుకొనును. ఆ వెంబడే నా తల్లియు నశించును. కడచినది కడచినదియే. అది వేటువిధముగా జరుగదు. మా తండ్రి రామునికి బట్టాభిషేక మొనర్చి చూడవలెనను కోరిక గలవాఁడై యుండెను. ఆతఁడు తనకోరికయగు రామ పట్టాభిషేకమును గావించకయే మృతి నొందఁగలఁడు. అట్టి సమయము వచ్చినయెడల, ధన్యులయినవారు దగ్గఱనుండి, లోకాంతరమునొందిన మా తండ్రికే ప్రేతకృత్యములు నిర్వర్తింపఁగలరు. అందములైన ముంగిళ్ళతీరుగలదియు, జక్కఁగాఁ దీర్చిన పెద్ద వీధులుగలదియు, గొప్ప ధనికుల యిండ్లతోను, రాజనగరులతోనుఁ గూడినదియు, అందక తైలగు నాటచేడియలచే వెలయుచున్నదియు, ఏనుఁగులతోడను, గుఱ్ఱములతోడను, తేరులతోడను గ్రీక్కిరిసియుండునదియు, వాద్యముల ధ్వనులచే మ్రోగింపబడినదియు, సకల శుభములతోఁ గూడినదియు, సంతోషము సమృద్ధిగల జనులచే నెడతెరిపిలేకయుండునదియు, ఉపవసములతోను ఉద్యానములతోను గూడినదియు, జనులందఱుం గలిసి చేయు సుత్సవములచేతఁ బ్రకాశించునదియునైన నా తండ్రియొక్క రాజధానియగు నయోధ్యాయందు సుఖపురుషు లుండఁగలరు. దశరథుఁడు బ్రతికి యుండునా? వనవాసము సమాప్తిగావించి మేమువచ్చి, నియమవంతుఁడైన మా తండ్రినిజూతుమా? ఈతఁడు వనవాసము ముగించి మఱి వచ్చునప్పటికి ఙ్గమముతో నున్న సత్యసంధుఁడైన మా తండ్రిగారితోఁ



శ్రీరాముడు గంగానదిని దాటుట. 195-పుట.

గూడ నయోధ్యను బ్రవేశింతుమా?" అని యివ్విధమున లక్ష్మణుడు గుహనితోఁ దన మనోదుఃఖమును దలపఁసికొనుచు మేల్కొని నిలఁబడియుండఁగా, నారేయి గడచెను. ప్రజలమేలు కోరెడి నరేంద్ర పుత్రుడయిన లక్ష్మణుడు దన యన్నయందలి ప్రేమచే నవ్విధమున యథార్థమును జెప్పుచుండఁగా, గుహుడును లక్ష్మణుని మాటలచే మిక్కిలి విచారము నొందినవాడై, జ్వరముతో బాధపడుచున్న యేనుఁగునలె దుఃఖముతో బాధ నొందినవాడయ్యెను.

52-వ సర్గము.

— రాముడు గంగానదినిదాటి పశ్చిమములకు జేరుట —

ఆ రేయిగడచి తెల్లవాఱఁగా, విశాలమయిన తొమ్ముగల వాఁడును కీర్తిమంతుఁడునునైన రాముడు శుభలక్షణములుగల లక్ష్మణునిఁ జూచి, “నాయనా! యిది సూర్యోదయకాలము. పూజ్యమయిన నిశ గడచినది. ఇదిగో యిచ్చట మిక్కిలి నల్లని యొక కోయిల కూయుచున్నది. వనమునఁ గూయుచుండు నెరుళ్ళకూతలు వినఁబడుచున్నవి. ఓ సాధువా! వేగముగాఁ బ్రవహించునదియు సముద్రగామియునగు గంగానదిని దాటుదము” అని చెప్పెను. మిత్రులకు సంతోషమును గలిగించు లక్ష్మణుడు రాముని యభిప్రాయమెఱిగి, గుహుని, సారథిని బిలిచికొనివచ్చి తన యన్నయొదుట నిలఁబడెను. ఆ గుహుడును, రాముని పలుకులు విని, యా మాటలకొప్పుకొని, వెంటనే తన మంత్రులను బిలిచి, “ఓ మంత్రులారా! రాముని నిమిత్తమయి గట్టిదియు, నందమైనదియు, సులభముగా దాటఁగూడినదియునైన యొక నావను సిద్ధపఱచి, దానికి వలయు సాధనములతో దానికొక పడవవాని నేర్పఱచి, రేవునందు వేగముగ నిల్పుము” అని యానతిచ్చెను. వెంటనే గుహుని మంత్రులందఱు యానతినివిని, యొక సొగసునావను రేవుకడకుఁ దెప్పించిపెట్టి, గుహున కా సంగతిఁ దెలిపిరి.

అంతట గుహుడు లేచి చేతులు జోడించికొని నిలఁబడి, “ఓ ప్రభూ? యిదిగో నావ సిద్ధమయినది. ఇక నేమి యానతిత్తురో దాని జేసెనను. పురుషోత్తమా! దేవకుమారసదృశా! మంచి నియమముగల వాఁడా! యీ నావ నీ సొగరగామినియగు గంగానదిని దాటు నిమి

త్తము దెప్పించితిని. తా మెక్కి కూర్చుండుండు" అని చెప్పెను. అంతట రాముండును గుహను జూచి, "నీవలన నాకోరిక తీరినది. మమ్ములను ద్వారలో నెక్కించుము" అని చెప్పి, తానును, లక్ష్మణుండు నమ్ముల పొదులను గట్టికొని, కత్తులు నడుమున గట్టుకొని, విండ్లనుబట్టి నీతను దోడ్కొని, గంగానదియొడ్డునకుఁ బోవు దారిని బయనమైరి. అంతట సారథియగు సుమంత్రుండు కృతాంజలియై ధర్మజ్ఞుడయిన రామునికడ కేగుచెంచి, మిక్కిలి యడఁకువతో "మహాప్రభూ! నా కాజ్ఞ యేమి?" అని యడిగెను. అంత రాముండు శ్రేష్ఠమైన తనకుడిచేతితో నతనినిదడవి "సారథీ! వెంటనే మఱలి తండ్రికడ కేగుము. నృపాలుని సమీపమున జాగ్రత్తతో నుండుము. నీ వింతదూరము నన్నుఁ దోడ్కొనివచ్చి విడచితివి. ఇక రథముమాని, కాలినడతో నడవలందు సంచరించెదము. నీవు మఱలి యూరికీ బొమ్ము" అనెను. సారథియు, రాముండు దన్ను మఱలి పట్టణమునకుఁ బొమ్మని నెల వొసంగుటఁ జూచి, పురుషోత్తముఁ డగు నిత్యైకువందను నుద్దేశించి యిట్లనియె. "పురుషోత్తమా! నీవు తమ్ముని తోను భార్యతోను దరిద్రునివలె నడవిలోఁ దిరుగు నవస్థ నెవ్వఁడును దప్పింపఁజాలకున్నాఁడుగదా! నీయొక్క కష్టము చూడఁగా, బ్రహ్మచర్యము, వేదాధ్యయనము, మెత్తన, కపటములేమి మున్నగు గుణములవలన ఫలము లేదనితలఁతును. వీరుఁడా! నీవు సీతాలక్ష్మణులతో మాత్రము గూడివనముననున్నను, ముల్లోకముల గెలుచునట్లు త్రమగతి నొందుదువు. ఓరామా! మమ్ము దైవము వంచిం చెను. నీవును మోస పుచ్చితివి. ఇక మేము దుఃఖపడుచుఁ బాపాత్మురాలగు కైకేయివశమున నుండఁగలవారము" అని చెప్పుచు సుమంత్రుఁ డప్పటప్పటికి దూరమగు చుండు రామునిఁ జూచి, దుఃఖపీడితుఁడై చాలనేపు బిగ్గఱగా నేడ్చెను. అట్లు విలపించి, కన్నీరు కడిగికొని యాచమనముచేసి, పరిశుద్ధుడయి యున్న సారథినిజూచి, "యో సుమంత్రా! యిత్యైకువంశస్థులకు నీబోఁటి చెలికాఁడు మఱొక్కఁడులేఁడు. కావున దశరథుఁ డెట్లు నన్నుఁ గూర్చి వ్యసనము నొందకుండునో, అట్లు నీ వొనరించుచుండవలయును. నృపాలుండు దుఃఖముచేఁ గొట్టువడిన మనసుగలవాఁడు, ముసలివాఁడు, మీఁదుమిక్కిలి కామాతిశయముచేఁ బీడింపఁబడియున్నవాఁడు. కావున

నీ మాటను జెప్పితిని. మహాబలిష్ఠుడగు దశరథనృపాలుఁడు కైకేయి మనోరథమును నెఱపుటకై యానతిచ్చుదాని నంతయు నీవు మాతా డక చేసి తీరవలయును. రాజులు తమకుఁ దోచిన కార్యములు నిర్విఘ్నముగా జరుగునిమిత్తమేకడా రాజ్యములను బాలింతురు! సుమంత్రా! మహారాజేది యెట్లు చేయుమని చెప్పినో, యాయన కసత్యదోషము వాటిల్లకుండునట్లు, దుఃఖముచే నొవ్వకుండునట్లును ఆయన చెప్పిన పనిని నాయన చెప్పినప్రకారమే చేయుచుండుము. దుఃఖ మనఁగ నెట్టిదో యెఱుంగనివాఁడు, పెద్ద, పూజ్యుఁడు, జితేంద్రియుఁడనైన దశరథనృపాలునికి నీవు నామాటగా నమస్కరించి, వెంటనే యీ మాటను నేఁ జెప్పినట్లుగఁ జెప్పుము. “మహారాజా! నేను కాని, లక్ష్మణుఁడుకాని సీతగాని, మేము మువ్వరము నొకప్పుడయినను యయోధ్యాపురమును విడిచి వచ్చితిమయనికాని అరణ్యమున నుండవలసినచ్చెనని కాని, దుఃఖమొందుటలేదు. పదునాలుగేండ్లు నిండఁగా వెంటనే మఱివచ్చి మమ్ము ముగ్గురను జూడఁగలరు. ఈ ప్రకారమే మాతల్లితోను, అచ్చటఁ గూడియున్న తక్కిన రాజపత్నులతోను జెప్పుము. కైకేయితో మాటిమాటికి నీ సంగతిఁ జెప్పుము. తరువాత మా తల్లియగు కాసల్యతో సీతయు, లక్ష్మణుఁడు, నేనును జెప్పుమన్నట్లుగా మా క్షేమములను, పిదప మా నమస్కారములను జెప్పుము. మహారాజుతో విన్నవించి యానతిఁ గైకొని భరతుని శీఘ్రముగాఁ దోడ్కొనిరమ్ము. భరతుఁడును వచ్చినతర్వాత నృపాలుని యభిమతముఁ గనుఁగొని, యాతనికిఁ బట్టాభిషేకము గావింపవలయును. అట్లు నీవు భరతునికి యువరాజపట్టముఁ గట్టి, యాతని నాలింగనము చేసికొంటివేని, వియోగమువలని దుఃఖము నిన్నేమియుఁ జేయఁజాలదు. భరతునికిఁగూడ “ఓ భరతా! నీవు తండ్రి విషయమున నెట్లు వర్తింతువో యట్లే తల్లు లందఱి విషయమునను నేకరీతి నుండుము. పక్షపాతము నెంచకుము. నీకుఁ గైకేయి యెట్టిదో, సుమిత్ర యట్టిద. కాసల్యయునట్టిద. కావున నీవు వారికి మువ్వరికిని భేదములేక యేకవిధమయిన గౌరవమును జూపుము. తండ్రియొక్క మనోరథము ప్రకారము నడపుటకై నీవు యశావరాజ్యముఁ బొందుదువు కావున నీ విహవరములకు రెంటికిని నుపయుక్తుడుగు సుఖమును

బెంపొందించుకొనఁగలవు” అని చెప్పుచుని రాముఁడు సుమంత్రునితోఁ జెప్పెను.

ఇట్లు సుమంత్రుఁడు రామునిచే మఱలింపఁబడుచు, దుఃఖ వీడితుండై యా రాముఁడు నెప్పిన పలుకులనెల్ల నాలకించి, రాముని గూర్చి స్నేహముతో నిట్లనియె. “ఓ రాఘవా! నే ననురాగముచే భయమువదలి, యేమాట చెప్పుచున్నానో, యది యుపచారార్థముగాఁ జెప్పనది కాదు. భక్తితో మనఃపూర్వకముగఁ జెప్పనది. అట్టిమాటలను నీవు “ఇతఁడు భక్తుఁ”డనియెంచి నన్ను మన్నింపవలెను. “రాజపుత్ర! నీ వియోగముచే బుత్ర శోకముచేతనుఁబోలె వగచుచున్న యయోధ్యా పురమునకు నేను నిన్నిక్కడ విడిచి యెట్లు పోవును? అప్పుడు జను లందఱు రామునితోఁగూడిన రథమునుజూచిరి. రాముఁడు లేని రథము నిప్పుడు చూచిన నాపట్టణములో జనులగుండె లవియునే కదా! ఈయు త్తరమును జూచినంతనే, యుద్ధమున వీరుఁడయిననాయకుఁడు మరణింపఁగా సారథి తోలుకొనివచ్చు శరానశ్చరథమును చూచిననై న్యము వలె నయోధ్యాపురము మిగుల దై న్యము నొందఁగలదు. జనులు, నీవు దవ్వుననున్నను, మనము ఎదుట నున్నట్లే భావించి, నిన్నే ధ్యానించుచు నాహారముఁ గానకుందురు. రామా! నీ వడవికి వచ్చునప్పుడు, నీ వియోగదుఃఖము నొచ్చిన మనసులు గలజనుల ఊభమును నీవు కన్ను లారఁ జూచి యున్నావుగదా! నిన్నుఁ గొనిపోవునాఁడు పుట్టినజనుల యార్తనాద మిప్పుడు రథమున నొంటరినైయున్న నన్నుఁ జూడఁగనే మునుపటికంటె నూతంతలెక్కువకాఁగలదు. మఱియు నీ తల్లిగారిని జూచి, “నీకొమారుని నేను మేనమామయింట విడిచివచ్చితిని. నీవువ్యసన పడనక్కఱలేదు” అని చెప్పుదునా? ఈమాట ప్రియమైనను నసత్యము గానఁ జెప్పుట కెట్టిప్రపదును? లేక, “నీ కొడుకును వనమున విడిచి వచ్చితి” నని చెప్పుట నిజమైనను, అప్రియమైనమాట నే నెట్లు చెప్పుదును? ఎట్లు చెప్పుటకును లేకయున్నది. నేనేమి చేయుదును? నిన్నును నీ బంధువులగు సీతాలక్ష్మణులను వహించికొనివచ్చిన యీ గుఱ్ఱములు నా కొక్కనికే లోఁబడును. అవి నీవులేని రథమును మఱలించి యెట్లీడ్చుకొని పోవఁగలవు? కావున, ఓ పాపరహితుఁడా! నిన్ను విడిచి,

నే నయోధ్యకుఁ బోఁజాలను. నీతోడ వనవాసము నేయ నెలవిమ్ము. నే నిన్ని తెఱఁగుల యాచించినను, నన్ను విడిచిపోదువేని, నే నిక్కడనే రథముతోఁగూడ నగ్నియందుఁ బడెదను. లేక నన్నుఁ గూడఁ దీసికొని పోదువేని, నీ తపమునకు విఘ్నకరములగు మృగముల నీ రథము నెక్కి పోయి చంపెదను. నీ యనుగ్రహమున రథము దోలి, రథమునఁ గూర్చుండు సుఖము ననుభవించితిని. ఇప్పుడును నీ యనుగ్రహమున వనవాస సౌఖ్యము ననుభవించెదను. ఓ రాముఁడా! నేను నడవిలో నీతోడనుండఁ గోరుచున్నాను. అనుగ్రహింపుము, ప్రీతితో నాచెంత నుండుమని చెప్పుము. ఓ శూరుఁడా! యీ గుఱ్ఱములును వనము, నుండి నీకుఁ బరిచర్య చేసి యుత్తమగతి నొందఁగలవు. రామా! వనమున నివసించుచు, నీ వాఙ్మయిచ్చిన కార్యమును శిరసావహించి చేసెదను. ఎల్లవిధముల నయోధ్యకుఁబోను, స్వర్గమునకై నను బోను. పాపాత్ముఁడు స్వర్గలోకమునకుఁ బోఁజాలనట్లు, నిన్ను విడిచి యయోధ్యాపురమునకుఁ బోఁజాలను. వనవాసము ముగిసినపిదప నీ రథముననే మిమ్ముఁ గూర్చుండఁ బెట్టికొని మఱియయోధ్యకుఁగొనిపోయెదను. ఇదియేనామనోరథము నేను నీతోడ సరణ్యమున నుంటినేని, నాకీ పదునాలుగేండ్లును నొక ఊణమువలె గడచును. అట్లుకాకున్నచో నీ పదునాలుగేండ్లే నూతేండ్లుగాఁ దోచును. పరిచారకులందుఁ జేమగల యో నృపాలా! నేను భృత్యుఁడను భక్తుఁడను, మర్యాద దప్పనివాడను. ప్రభువు త్రుడవయిన నీదారిలోఁ బోదలఁచుచున్నాను. ఇట్టి నన్నుఁబాసి పోవుట తగదు.” అని యివ్విధమునఁ బలుతెఱఁగుల మాటినూటికిఁ బ్రార్థించుచున్న సుమంత్రునిఁ జూచి, సేవకులందు వాత్సల్యముగల రాముఁ డిట్లనియెను. ప్రభుభక్తిగల యో సుమంత్రా! నీకు నాయెడఁగల యత్యంత భక్తిని నే నెఱుఁగుదును. అయినను, ఓ సారథీ! నేను నిన్నేల పత్తనమునకుఁ బంపుచున్నానో చెప్పెదనువినుము. నా సవతితల్లియగు తైకేయి యయోధ్యకు మఱివచ్చిన నిన్నుఁజూచి, రాముఁడు కానలకేఁగెనని మనమున నమ్మిక బొందును. నా వనవాసమును విని, మనోరథ పరిపూరణముచే మిక్కిలి సంతసమొంది, ధర్మపథముఁదప్పని రాజును గూర్చి యతఁ డసత్యవాదియను సంశయము పడలును. నా కడఁ

గొట్టుతల్లియగు కైకేయి భరతుని న్యాయపరిపాలనముచే జక్కగా వృద్ధిచొందిన తన పుత్రుని రాజ్యమును బొందును టయే నాకు బ్రథానము. నీవు నా మనోరథసిద్ధికొఱకును, తండ్రి యొక్క సత్యవాక్యపరిపాలనరూపకార్యసిద్ధికొఱకును రథముఁ దోలుకొని పట్టణమునకుఁ బోవు. నీతో నేయే సంగతుల నెవరికెవరి కెట్లెట్లు చెప్పితిని, వారికివారి కాయాసంగతుల నట్లెట్లు చెప్పవలసినది” అని యివ్వధముగా సారథితోఁ జెప్పి, మాటిమాటికి నూఱడించి, ధైర్యవంతుఁడయిన రాముఁడు గుహుసిగూర్చి, సకారణముగా నిట్లనియె. “ఓగుహా! జనసంచారముగల యిట్టి వనమున నుండుట యోగ్యము గాదు. మునులు నివసించెడి తిహావనములం దుండవలయును. అందుకుఁ దగినవిధులను నిర్వర్తించుకొనవలయును. కావున ఋషుల కిలంకారము లగు వ్రతములనుబూని, తండ్రికిని, సీతాలక్ష్మణులకును హితముఁగోరి, జడలుదాల్చి యాశ్రమములకుఁ బోయెదను. మఱిపాలు తెమ్ము.” అని రాముఁ డానతీగా, గుహుఁడు వేగిరముగా రాజపుత్రుఁడగు రామునకు మఱిపాలు తెచ్చి యిచ్చెను. రాముఁ డాపాలను గైకొని తాను జడలును దాల్చెను. లక్ష్మణుని జడలనుదాల్చునట్లు చేసెను. దీర్ఘబాహువైన పురుషోత్తముఁ డెట్లు జడదారియాయెను. అప్పుడు నారబట్టలను గట్టుకొని జడలఁ గుంపులుదాల్చిన యాయన్నదమ్ములగు రామలక్ష్మణులు ఋషులపగిది వెలుఁగొందుచుండిరి. అంత రాముఁడు లక్ష్మణ సమేతుఁడై వైఖానస వ్రతము నవలంబించి, నియమము లవలంబించిన వాఁడై చెలికాఁడగు గుహునిఁ జూచి, “ఓగుహా! నైన్యము, బొక్కసము, దుర్గము, దేశమునను వాటియందు జాగ్రత్తగలిగియుండుము. ఏలయన, రాజ్యపరిపాలనము మిక్కిలి గడునైనదికదా!” అనిచెప్పి, గుహుని వీడ్చొని సీతాలక్ష్మణసమేతుఁడై ధైర్యముతో వెడలెను. అంత గంగానదితీరమున నిత్యైక్యకువంశ నందనుఁడైన రాముఁడు, వేగముగాఁబాటెడు గంగానదిని దాఁటఁగోరి, నదియొడ్డుననున్న నావనుజూచి. లక్ష్మణుని వైపునకుఁ దిరిగి, “నరకైష్ఠుఁడా! యీ నిలిచియుండు నావయందు మెల్లఁగా నెక్కి కూర్చుండుము. మంచి మనస్సుగలనీతను వెనుకనుండి బట్టికొని యొక్కంపుము” అనెను. తర్వాత లక్ష్మణుఁ డన్నమాట ద్రోసి

వేయక, ముందుగా సీత నెక్కించి, పిదపఁ దానెక్కి కూర్చుండెను. అటు తర్వాత శూరుండైన రాముఁడును ఎక్కి కూర్చుండెను. అంతట నిషాదుల కధిపతియగు గుహుఁడు నావను నడపుడని తన బంధువులను బురికొల్పెను. మహాతేజస్వీయైన రాముఁడును నావయొక్కి, బ్రాహ్మణ క్షత్రియులకు యోగ్యమయి, తన కితవుచేయు “దైవీం నావం” అనుమంత్రమును జపించి, పిదప నాచమనముసేసి, సీతతోఁగూడ నాగంగానదికి మ్రొక్కెను. సంతసముచే నుప్పొంగిన విశేషకాంతిగల లక్ష్మణుఁడును గంగాదేవికి మ్రొక్కెను. రాముఁడును, సుమంత్రుని, గుహుని, వాని సేనలను వీడ్కొని, యోడనడపువారితో నిక నోడను గదలనిండని చెప్పెను. వారు విశేషశ్రద్ధతో, మంచి తెట్లతోఁ ద్రోయుచున్నందున, నావ వేగముగా నావలిగట్టునకుఁ బోయిచేరెను. సీతాదేవియు నడిమియేటికి వచ్చిన పిదపఁ జేతులుజోడించి, యానది నుద్దేశించి, “ఓగంగాదేవీ! యా యార్జ్యపుత్రుఁడును ధీమంతుఁడును నయిన మహాబలుఁడగు దశరథుని యాజ్ఞను శిరసావహించి, నీచే రక్షింపఁబడి, పూర్తిగాఁ బదునాలుగు సంవత్సరము లరణ్యమునఁ గడపి, మఱి నాతోడను లక్ష్మణునితోడను మఱి వచ్చును. ఓ పూజ్యురాలా! అప్పుడు నేనును సేమముతోవచ్చి, యన్ని కోర్కెలను బొందినదాననై మహానందముతో నీకుఁ బూజి లొసరించెదను. నీవు స్వర్గాదులగు ముల్లోకములందును నడిలేకుండ సంచరించుదానవు. బ్రహ్మలోకమును జూడగలవు. సముద్రరాజునకుఁ బట్నవి. కావున నీ లోకమున మాకందఱకు దర్శనము నొసఁగుచున్నావు. దేవీ! నీకు మ్రొక్కదను; స్త్రీత్రములు చేసెదను. ఓతల్లీ, నీ ప్రీతికై, నరోత్రముఁడయిన రాముఁడు మఱి యేమముతో వచ్చిన తర్వాత లక్షగోవులను, వస్త్రములను బ్రాహ్మణుల కొసఁగెదను. విస్తారముగా మృదుమధురమగు నన్నప్రదానము సేయుదును. వేయికుండలమద్యముచేతను, మాంసమిశ్రమయిన యన్నముచేతను నిన్నుఁ బూజింతును. నీ గట్టున నున్న సకల దేవతలును, సకలతీర్థములను, సకల దేవాలయములను, నా కిగవనడివాటి నన్నిటినిబూజించెదను. ఓపాపరహితురాలా! పాపరహితుఁడయిన మహాబాహువగు రాముఁడు వనవాసము ముగించి నాతోడను, లక్ష్మణునితోడనుగూడి, మఱి లసౌఖ్యముగా

నయోధ్యాపతనమునకు వచ్చిచేరును గాక!” యని యివ్వధమునఁ బలుకుచు, నేర్పరియును ఉత్తమురాలును నయిన సీత యివ్వధమున గంగాదేవిని బ్రార్థించుచు, గంగానదియొక్క దక్షిణపుగట్టునకు వేగిరమె వచ్చిచేరెను. శత్రువులనొప్పించు సరోత్తముండగు రాముఁడొడ్డుచేరి, సీతతోను లక్షణునితోడను నావనుండి దిగి, యడవులకుఁ బయనమై, లక్షణుని జూచి, “లక్షణా! జనులుండు ప్రదేశమునఁగాని జనులు లేనట్టి ప్రదేశమునగాని నీవు మమ్ముఁ గాపాడుచుండుము. విశేషముగా నిర్జనవనమునఁ దప్పక మారత్తిణమున శ్రద్ధవహింపుము. సౌమిత్రి! నీవు ముందు పొమ్ము. సీత నీవెంబడి వచ్చును. నేను నిన్నును సీతను గాపాడుచుఁ గడకుట వచ్చెదను. పురుషశ్రేష్ఠా! మన మొండొరుల మివ్వధమునఁ గాపాడుకొనవలయును. ఏ పనియైనను జరిగిపోయినది సవరించుట వీలు గాదు. కావునఁ గార్యము చెడకుండునట్లు చూచుకొనవలయును. ఇప్పుడు సీత యరణ్యవాసమువలని శ్రమ మిట్టిదని తెలియఁగలదు. జనసంచారము లేనిదియు, బంట పొలములు, ఉద్యానములు లేనిదియు, మిట్టపల్లములు గలయడవిని బ్రవేశించి యచ్చటఁ గష్టము లనుభవించును. కావున జాగ్రత్తతో నీవు ముందు నడువుము” అని చెప్పెను. లక్షణుఁడును రాముని పలుకులువిని, తాను ముందుగాఁబోయెను. సీతయూతని వెంబడించెను. రఘునందనుఁడయిన రాముఁడు సీత వెంబడిఁ బోయెను. సుమంత్రుఁడును రాముఁ డవతలిగట్టుచేరి, తన కంటికిఁ గనఁబడునంత వఱకుఁ జూచుచుండి, చాలదూరము పోవుటచే దృష్టికిఁ గనఁబడనందున జూపుమఱియి, సంతసము మాని, మనోవ్యధచే బీడితుండగుచుఁ గన్నీరు విడిచెను. లోకపాలురంబోలు సమర్థుండగు వరదుఁడైన రాముడు మహావిశాలమైనగంగానదినిదాటి, వైరుపచ్చలతో సమృద్ధమయి కలకలలాడుచు నుప్పొంగుచున్న వత్సదేశమును బ్రవేశించెను. అంతట రామలక్షణు లాడలిగొన్నవారై, పందిని, మనుఁబోతును, దుప్పిని, నల్లచారల దుప్పిని జంపి పరిశుద్ధమైన వాని మాంసమును భుజించి, సాయంకాలమున నొకచెట్టుకిందికిఁ జేరిరి.

53-వ సర్గము.

— రాముడు లక్ష్మణునితో మాటాడుచుండుట —

అంత జనులను రజింపజేయువారిలో శ్రేష్ఠుడయిన రాముఁ
డా వృక్షచూలమును బొంది, సాయంకాల సంధ్యావందనము సేసి,
లక్ష్మణునిఁ జూచి “లక్ష్మణా! మనము దేశము విడిచి వచ్చినవారము. ఇది
మొదటిరాత్రి. సుమంత్రుఁడుగూడ మనలను విడిచిపోయినాఁడు. నీవు
వ్యసనపడకుము. నీతయొక్క యోగక్షేమములు మన యధీనములు
గనుక మనము రాత్రిలందు జాగ్రత్తతో మేలుకొనియుండవలయును.
ఆకులపాన్పు నిర్మింప నవకాశములేదు గనుక, లక్ష్మణా! యీరేయి
యెట్లో యొక విధముగఁ గడపెనము. మనము సేకరించుకొనిన యాకు
లను నేలపైఁ బడుచుకొని పరుండము” అని చెప్పి, యమూల్యమయిన
పాన్పునఁ బరుండఁదగిన తాను, సుత్రనేలపైఁ బరుండి, లక్ష్మణునకుఁబుణ్య
కథల నివ్వధమునఁ జెప్పుచుండెను. “లక్ష్మణా! మహారాజిష్ఠుడు గడు
వ్యసనముతోఁ గూడఁ బరుండియుండెను. కైకేయుఁడన కొరిక సిద్ధిం
చుటచే నుపొంగుచుండును. ఆ కైకేయి, భరతుఁడు వచ్చినం జూచి,
రాజ్యలోభముచే మహారాజు ప్రాణములు దీయదుగదా! దశరథుఁడు
నాథుఁడులేనివాఁడు, ముదుసలి, నన్ను బాసినవాఁడు, కామపరతంత్రుఁడు,
కైకేయికి లోబడినవాఁడు. అట్టి యాతఁడేమి సేయఁగలఁడు? ఈ దుఃఖ
మును నృపాలుని బుద్ధి విభ్రమమును జూడఁగా, అర్థధర్మములకంటె
గామమే గొప్పదియని నాకుఁ దోచెడిని. ఎంత తెలివిమాలినవాఁడయినను,
ఆఁడుదాని నిమిత్తమై తన యభిప్రాయముచొప్పున నడచునన్నుఁ
బోలు కొమరుని మన తండ్రివలె విడుచునా? కైకేయి పుత్రుఁడగు
భరతుఁడు భార్యాసమేతుడై, సకలసంపదలతో నిండిన కోసలదేశము
లను బాలించుచు సుఖించునుగదా! తండ్రి ముసలివాఁ డగుటచేతను,
నే నరణ్యమున నుండుటచేతను, భరతుఁ డొక్కఁడే రాజ్యమునకు
ముఖమువంటివాఁడు. అర్థధర్మములను విడిచి, యెవఁడు కామమును
మాత్ర మవలంబించుచున్నాఁడో, వాడు దశరథస్థపాలునిమాడ్కి
వేగిరమే ముప్పునొందును. ఓ సాధువా! దశరథుని చేటుకొఱకును,
నన్నుడవికి బంపుటకొఱకును, భరతునికి రాజ్య మిప్పించుటకొఱకును

నీ కైకేయి మనకుఁ దటస్థపడినది. ఈ కైకేయి తన మగఁడు తానెట్లు చెప్పినను విను ననెడిగర్వముచే మై ఖటించినదై, నా నిమిత్తమై కౌసల్యా సుమిత్రల నిప్పుడు బాధింపకుండునా? లక్ష్మణా! నీవు నావెంబడి వచ్చుట నా నిమిత్తమై సుమిత్రాదేవియు నేల దుఃఖిఁడవలెను? నీవు వేకువను లేచి యిచ్చుటనుండియే యయోధ్యాపురమునకుఁ బోము. నే నొక్కఁడనే సీతతోడ దండకావనములకుఁ బోయెదను. దిక్కులేనిదై యుండు కౌసల్యకుఁగూడ నీవు దిక్కుకాఁగలుగుదువు. కైకేయి నీచపుఁ బనులు చేయునది. ఆమె ద్వేషముగల్గించు పనినైనను, న్యాయవిరుద్ధ మగు కార్యము నై నను జేయును. లక్ష్మణా! ధర్మజ్ఞుఁడయిన భరతునివశమున నాతల్లి నప్పగింపుము. పూర్వజన్మమున నెప్పుడో మాతల్లి తల్లి లకును గొడుకులకును నెడఁబాటు గలిగించినది. కావుననే యీ జన్మమున నామెకు నిట్టి పుత్రవియోగ దుఃఖము సంభవించినది. కౌసల్య నన్నుఁ జిన్ననాటినుండి శ్రమపడి ఉపవాసములుండి, నోములునోచి, యింతవాని సంతవానిని జేసినది. నేను పెద్దవాఁడనై, శుశ్రూషలుచేయు నప్పు డామె సుఖముగా నుండవలసినది. అట్టి యామెకు శుశ్రూష చేసెడి యదృష్టమునాకు లేకపోయెను. నాజన్మమేల? లక్ష్మణా! యెప్పుడును లోకమున నే యంగనయు నావంటి కుమారునిఁ బడయకుండునుగాక! నేను దల్లికిఁ దుదిలేని దుఃఖముఁ దెచ్చిపెట్టితినిగదా! ఇట్టి కొడుకు పుట్టిన నేమి? పుట్టకున్న నేమి? లక్ష్మణా! నాతల్లి గోరువంకపిట్ట నొకదానిని బెంచుచున్నదిగదా! ఆ గోరువంకపిట్ట, “చిలుకా! శత్రుపాదమును గొలుకుము” అని చిలుకతోఁ జెప్పుచుండును. తిర్యగ్జాతియందుఁ బుట్టిన యాగోరువంకపిట్ట యెంత ప్రయమును బలుకుచున్నదీ! మనుష్యుఁడనైన నాకంటె నదిగొప్పదికదా! శత్రుసంహారియగు లక్ష్మణా! నాతల్లి, నా వియోగముచే దుఃఖించుచుండును. ఆమె తనకు వేటొక పుత్రుఁడు లేమిచే మిక్కిలి దుఃఖించుచుండును. అట్టియదృష్టహీనురాలయిననాతల్లికి నావలన నేమి ప్రయోజనము? దురదృష్టవంతురాలయిన నాతల్లియగు కౌసల్య, నాయెడఁబాటు వలనఁగలిగిన దుఃఖముచే మిక్కిలి నొచ్చినదై శోకమనుసమద్రమునఁ బడియుండును. లక్ష్మణా! నాకుఁ గోపమువచ్చుచేసి, నే నొక్కఁడనే యయోధ్యాపురమును మాత్రమేకాక, భూమండ

లము నంతయును జయింపఁగలను. అయినను నాకిప్పుడు వీర్యముఁ జూపఁ దరుణముగాదు. లక్ష్మణా! తండ్రిమాట మీఱిన, ధర్మలోపమును, పర లోకమునకు హానియుఁ గలుగునని యెంచియే నేనిపుడు పట్టాభిషేకము నేసికొననైతిని.” అనియు, మఱియు ననేకసంగతులు మాటాడుచు, నిర్జనవనమున దుఃఖించి, కన్నులనిండ నీరుంచికొని, రాత్రియెల్ల నిద్దుర మూని కూరుచుండియుండెను. ఇవిధమున, విలపించి యూరకుండు టచే, మంటలేని యగ్నివలెను, అలలవేగములేని సముద్రమువలె నున్న రాముని లక్ష్మణుఁ డీక్రింది విధమున నూఱింపెను. “యుద్ధవీరులలో శ్రేష్ఠుఁడా! యిప్పు డయోధ్యాపురము నీ వరణ్యమునకు రాఁగాఁ జంద్రుఁడులేని రాత్రివలె గాంతివఱిగియుండును. ఇయ్యది నిశ్చయము. నరోత్తముఁడవగు రామా! నీ విట్లు దుఃఖపడుట యుక్తముగాదు. నీవే యిట్లు దుఃఖపడిన, నాకును సీతకును భేదముగలుగకుండునా? నీటినుండి యెత్తి బయటవేయఁబడిన చేఁదలవలె నిన్ను విడిచి, నేనును, సీతయు నొక్క ఊణమయినను జీవింపలేము. శత్రుతాపనా! తండ్రినిజూడవలయు ననికాని, తమ్ముని జూడవలెననికాని, తల్లిని జూడవలయు ననికాని నాకుఁ గోరిక లేదు. తుదకు స్వర్గమునకైనను నిన్ను విడిచి నేఁ బోఁజాలను” అని యివిధమున లక్ష్మణుఁడు రాముని నూఱింపెను. అంత నచ్చట సుఖముగాఁ గూరుచుండియున్న ధర్మసక్తులగు సీతారాములు దాపుననే మఱిచెట్టుక్రింద లక్ష్మణునిచే జక్కఁగాఁ బఱుపఁబడిన పాన్పును దిలకించి, దానిపై బరుండిరి. ఇట్లు శత్రుసంహారియగు రాముఁ డును లక్ష్మణుఁడు నెప్పిన యుత్తమమగు గంభీరవాక్యమును బ్రేమతో విని, బహుకాలము వనవాసము నేయ నిశ్చయించెను. అంతట రఘు వంశ ప్రదీపకులైన మహాబలవంతులగు రామలక్ష్మణులు నిర్మానుష్యము లగు వనములలోఁ గొండచరియలందుఁ దిరిగెడు సింగమువలె భీతిని, తత్తరపాటును నొందక, దర్పముతో సంచరించుచుండిరి.

54-వ సర్గము.

— రాముఁడు భరద్వాజాశ్రమమున నివసించుట —

ఆ సీతారామలక్ష్మణు లా శుభరాత్రి యమృతహృత్ముక్తి క్రింద నుండి, సూర్యోదయముగాఁగానే యచ్చటనుండి బయలుదేలి, యమున

గంగానదితో సంగమించు ప్రదేశమునకుఁ బోఁగోరి, యొక్క మహావనమును బ్రవేశించి, నానావిధములైన భూప్రదేశములను, నచ్చటచ్చట తామితకుమున్ను చూడనిమనోహరప్రదేశములను జూచుచు బోయిరి. ఇట్లు రామలక్ష్మణులు సేమమున నానావిధములగు వృక్షములను జూచుచు బోవుచుండఁగా, బ్రద్ధగడవఁగనే, రాముఁడు లక్ష్మణునుద్దేశించి, “సౌమిశ్రీ, ప్రయాగక్షేత్రమునకు సమీపమునఁ బూజ్యుడగు నగ్నిహోత్రునియొక్క తెక్కెమయిన పొగ మిక్కిలి యున్నతముగాఁ గనఁబడుచున్నది. మన మిప్పుడు నిజముగా గంగాయము నానదులు సంగమమగు స్థానమును బొందితిమి. రెండు ప్రవాహములు నొండొంటి నొఱసికొనుటవలనఁ గలిగిన చప్పుడు వినఁబడుచున్నది గదా! వంటచెఱకునప్పి జీవించు నడవి జాతులవారిచే జీల్చుబడిన కట్టెలు చూడఁగా, నీ భరద్వాజాశ్రమమున నానావిధ వృక్షములున్నట్లు తెలియవచ్చుచున్నది” అని చెప్పెను.

ఇట్లు వారిరువురు మాటాడుచు, దారి బడలిక దెలియనంత సుఖముగా నడచి, సూర్యుఁ డస్తమించునప్పటికి గంగా యమునానదులు సంగమించు స్థలముననున్న భరద్వాజమహాముని యాశ్రమమునుజేరి. రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును మున్యాశ్రమమునొంది, మృగములను బతులను వెఱపించుచు గొంతదవ్వేగి, భరద్వాజమహాముని చేరువకుఁబోయి, సీతతోడ నవ్వుహామునిని జూడఁగోరి, దవ్వుననే నిలిచిరి. అట్లు రాముఁడును సీతాలక్ష్మణులతోడ భరద్వాజాశ్రమము సొచ్చి, శిష్యబృందపరివేష్టితుడై కూరుచున్న వాఁడును, కఠిననియమము మనోదార్ఢ్యముఁ గలవాఁడును, తపోబలముచే జ్ఞాననేత్రమునబడసిన వాఁడునునైన భరద్వాజమహామునిని నగ్నిహోత్రము వేల్చిన పిదపఁ దిలకించినతోడనే, చేతులు జోడించికొని యభివాదనము సేసెను. సీతయు, లక్ష్మణుఁడును నమస్కరించిరి. అట్లు నమస్కరించినపిదప రాముఁడు మహామునికిఁ దన చరిత్రమును దెలుపఁగోరి; “ఓ మునీంద్ర! భగవంతుఁడా! మే మిద్దఱము దశరథుని కొడుకులము. ఈ సుమంగలియగు కాంత నా భార్య; జనకమహారాజు కూతురు. పరిశుద్ధురాలగు యీ నా భార్య మనుజుసంచారములేని తపోవనమునకు నేను వచ్చు

చుండఁగా నన్ను వెంబడించివచ్చినది. తండ్రి నన్నరణ్యమునఁ బదునాలు గేండ్లుండ నాజ్ఞాపించెను. నియమము వదలనివాడగు నా యనుఁగూఁ దమ్ముడు లక్ష్మణుఁ డడవులకుఁజను నన్నుఁబాసి యుండఁజాలక నా వెను వెంట నేతెంచెను. ఓ మహాత్మా! మేము, తండ్రి యడవులకుఁ బొమ్మని చెప్పటచేఁ దపోవనమునఁ బొచ్చెదము. అచ్చట దంపలు, పండ్లు మొదలగునవి తినుచు స్వధర్మములనే చేయుచుందుము” అని మునీంద్రుడగు భరద్వాజునితోఁ జెప్పెను. అంతటఁ దపస్సంపన్నుఁ డైన భరద్వాజుఁడు వారి పూజకయి, ఆవును, ఉదకమును ఇతరపూజా ద్రవ్యములను తెప్పించెను. వాని యాహారమునకయి నన్యములగు గడ్డలు, పండ్లు మొదలగువానినుండి సిద్ధముచేసినపదార్థములను సమకూర్చి వారుండుట కొకకాల నేర్పాటుచేసెను. అంత మృగములతోను, పక్షు లతోను, మునులతోనుగూడి యర్ఘ్యపాద్యదులచే రామునిఁ బూజించి, “మీకు సుఖాగమనమేకదా!” యని కుశలప్రశ్న చేసెను. రాముఁడును మునీంద్రుడగు భరద్వాజునివలనఁ జేయఁబడిన పూజలను గైకొని కూర్చుండెను. అప్పుడు భరద్వాజుఁడు రామునిఁజూచి, “కకుత్స్థవంశోద్భ వుఁడా! చిరకాలమునకు నీ విచటికి రాఁగా నిన్నుఁ జూడగలిగితిని. దశరథుఁడు నిన్ను నిష్కారణముగా నడవికి బంపినాడని నేను వింటిని. మహానదులగు గంగా యమునలు రెండును సంగమించు నీప్రదేశము విజన మైనది; పావనమైనది; సౌంధ్యమునది. ఇచ్చట నీవు సుఖముగా నుండువుగాక” యని ధర్మయుక్తముగాఁ బలికెను. అట్లు భరద్వాజుఁడు సెప్పఁగా, జంతువు లన్నిటికిని మేలుచేయుటయందే యాసక్తిగల రాముఁడు మంచిమాటలతో “భగవంతుడగు మునీంద్రా! పట్టణముల వారును, పల్లెలవారును, దేశమువారును నిచ్చిటికి గడుచేరువ నున్నారు. కావున వారందఱు మమ్ముఁ జూడఁగోరి, “రామాదులు భరద్వాజాశ్రమముననేయున్నారు. సులభముగాఁ జూచిరావచ్చును. రండు” అని యిచ్చుటికి మాటిమాటికి వచ్చుచుందురు. ఈ కారణముఁ బట్టి నే నిచ్చట నుండుట కిచ్చగింపను. ఓ మునీంద్రా! సీతాదేవి జనకమహారాజు కూతురు. సుఖముగా నుండఁదగినది. కావున సీత మనస్సునకు రంజకమైయుండు నుత్తమమయిన తపోవనము

నొక్కదాని నాలోచించి చెప్పుడు” అనెను. మునీంద్రుడగు భరద్వాజుఁ డప్పలుకులువిని, రాముని యభిప్రాయమునకు సరియైన మాట చెప్పఁగోరి, “రాఘవా! ఇచ్చటికి బదికోసుల దూరమున నొక కొండ యున్నది. దానిని జిత్రకూటమందురు. అయ్యది గంధమాదన పర్వతమును బోలినది. అచ్చట మహర్షులు సర్వదా నివసించుచుందురు. వీరైపు చూచినను గన్నుల కింపై యుండును. మఱియు నప్పర్వతమునఁ గొండముచ్చులు, కోతులు, ఎలుగుబంట్లును విశేషముగా నుండును. అట్టి చిత్రకూటము పర్వతముయొక్క శిఖరముల నేమనుష్యుఁ డెప్పుడు చూచునో, అప్పుడే యా మనుష్యునికి బాపబుద్ధి తొలగిపోవును. సత్కార్యములందే మనసు పుట్టును. అట్లు ఋషు లనేకులు వేలకొలది యేండ్లచ్చట సుఖముగ నివసించి తమ తపోమహిమచేత కపాలశిరస్సుతోడ స్వర్గమునకుఁ బోయి నేరిరి. ఆస్థలము విజనమయినది; ఆచోటు మీకును సుఖముగ నుండును. నీ పరణ్ణవాసము గడపుటకై యిచ్చటి కైనఁ బోము. కాదేని, యిచ్చటనే నాతోడ నుండుము” అని చెప్పెను. భర్తవేత్తయగు భరద్వాజుఁడు తన యాశ్రమమునకు వచ్చిన యిష్టాతిథి యగు రాముని, తత్పత్నిని సీతను, తదనుజుని లక్ష్మణుని, వారికోరికల నెల్లఁ దీర్చి, సంతృప్తులను జేసెను. ఇట్లు రాముఁడు మునీంద్రుని చేరువ నుండి, ఆతఁడు వింతవింత కథలు నెప్పుచుండఁగా బావనమైన రాత్రి యయ్యెను. సుఖముగా నుండఁదగినవాఁడును, దారినడచుటవలన డస్సిన వాఁడును నయినరాముఁడు సీతాలక్ష్మణులతో రమ్యమయిన యా భగీరథాశ్రమమున నారేయి హాయిగాఁ బరుండెను.

మఱునాటియదయుమున సరశ్రేష్ఠుడగు రాముఁడు తేజస్సుచే వెలుగుచున్న భరద్వాజమునీంద్రుని సన్నిధికివచ్చి “సత్యమే స్వభావముగాఁగల ఓ మహాత్మా! మేమీ రేయి సుఖముగాఁ గడపితిమి. ఇంకఁ దమ రానతిచ్చిన తావునకుఁ బోవ నెలవొనఁగుండు” అని యడుగఁగా, భరద్వాజుఁడును రామునిఁ జూచి, “విశేషబలవంతుడవగు రాముఁడా! యాచిత్రకూటపర్వతమే నీ కనుకూలమగు ప్రదేశము. అచ్చట ననేకము లగు వృక్షములున్నవి. కిన్నరులును పన్నగులును (పాములును)

విశేషముగా నచ్చట నుండురు. అక్కడ నెమళ్ళకూత లంతటను మ్రోగుచుండును. గొప్ప యేనుఁగులు సదా వాసముచేయుచుండును. ఆతావు పాపహరమును, రమణీయమును, ప్రసిద్ధమునునైనది. మీకుఁ గావలసిన తేనెయు దంపలును బండ్లును నచ్చట దొరకును. కావున నీ వచ్చటికిఁబొమ్ము. అచ్చట నేనుఁగుగుంపులును, జింకలగుంపులును నంతటఁ దిరుగుచుండును. వానిని నీయాశ్రమము దాటినఁ జూడవచ్చును. నీవా పర్వతమునేరి, నీతతోఁగూడ నచ్చటి నదులను, సెలయేళ్ళను, చలులను, చిన్న పెద్దగుహలను, నీటిప్రవాహములను జూచుచు నానందించఁగలవు. ఆపర్వతమునఁ గోయిలలు, చీఁకుఁ గొక్కెరలు సంతోషముతో గానము చేయుచుండును. మృగములును, విశేషముగా మదపుటేనుఁగులును గలిగి యాపర్వతము చూచుటకు రమ్యమైయుండును. కావున నీ వచ్చట నొక్కచక్కని యాశ్రమము నేర్పఱచుకొని సుఖముగనుండుము” అని భరద్వాజమహాముని రామునితోఁ జెప్పెను.

రీ-వ స ర్గ ము.

— రాముఁడు చిత్రకూటమునకుఁ బోవుట —

శత్రుసంహారకు లయిన రాజపుత్రులగు రామలక్ష్మణులు నీత తోడ నారేయి యక్కడ నుండి మఱుసటిదినము, లెల్ల వాఱ భరద్వాజ మునీంద్రునకు నమస్కరించి యా చిత్రకూటమునకుఁ దఱలిరి. మహా తేజస్సు గలభరద్వాజమహామునియుఁ బయనమయిన యా రామాదు లను దీవనలునేసి, తండ్రి కొడుకులనుబోలె వారిని వెంబడించి, స్థిరమగు మగఁటిమిగల రామలక్ష్మణులకు నివ్వధంబున దారిఁ జెప్పెను. “ఓ నరో త్తములారా! మీరు గంగయు యమునయుఁ గలియు చోటికిఁబోయి, యచ్చటనుండి పడమటిమొగముగాఁ బాఱెడు యమునానది మార్గము ననే పోయి, యా యమునానదిని సమీపించి, యది బహువేగ ముగాఁ బ్రవహించునది కావున, పురాతనమయి, జనులందఱు వాడు కగావచ్చుచుఁ బోవుచునుండు రేవునుజూచి యచ్చటఁ దెప్పనేర్పఱచు కొని యమునానదిని దాటుండు. ఆవలిగట్టునకుఁ బోవుదురేని, యచ్చటఁ బచ్చని యాకులుగలిగి, మిక్కిలి పొడువుగ నెదిగి, చుట్టు ననేకవృక్షము లుండుటచే నల్లనై, నీధులకు నునికిపట్టయి వెలయుచున్న యొక మట్టి

చెట్టు గనబడును. సీత యా వృక్షముఁ జూచినంతట దానికి మ్రొక్కి, తనకోర్కు లీడేరునట్లు స్త్రావచేసికొనవలయును. ఆ వృక్షముఁజేరి, యచ్చట నివసించుడు. కాదేని దానిని దాటిపొండు. అచ్చటినుండి యొక శ్రోనెడుదూరము పోవుదురేని, మోదుగుచెట్లతోను, రేగు చెట్లతోను, యమునానదియందుఁ బుట్టిన వెడుళ్ళతోను గూడి నల్లనైన యొక రమణీయమగు వనము మీకుఁ గనబడును. ఆవనము లోననే చిత్రకూటమునకుఁబోవలెను. నే నా దారి నెన్ని పర్యాయములో చిత్రకూటమునకుఁ బోయియున్నాను. ఆ మార్గము మనోహరమైనది. తాళ్లు లేక మెత్తనైయుండును. అచ్చట కాటుచిచ్చులు లేవు. ఆదారిని మీరును బొందు” అని వారికి దారిఁజెప్పి భరద్వాజమహాముని వెనుకకు మఱలెను. రాముఁడును ఆమహామునికి నమస్కరించి, యాతనిని వెనుకకు మఱలించి, లక్షణుం జూచి, “లక్షణా! భరద్వాజమునీంద్రుఁడు దారిఁ జెప్పి మనయందు మిక్కిలి దయఁజూపెను. మనము ధన్యుల మైతిమి.” అని చెప్పి, సీతను ముందుఁ బోనిచ్చి, తానును లక్షణుఁడును వెనుకఁబోవుచు యమునానదింజేరి, మిక్కిలి వడిగాఁ బ్రవహించుచున్న యమునానదిం జూచి, “యెట్లు మన మీనదిని దాటగల”మని మిక్కిలి చింతనొందిరి. వారు కొయ్యలపై నెండిన వెడుళ్ళనుబెర్చి, యొక గొప్ప తెప్పనుగట్టి, దానిపై వట్టి వేళ్ళ పఱచిరి. వీర్యవంతుఁడగు లక్షణుఁడు ప్రబలి తీరగెలను, నేరెడు రెమ్మలను నఱకి, సీతకు సుఖకరమైనయొక్క యాసనము నిర్మించెను. అంతట రాముఁడు తెలియరాని మహాప్రభావముగల లక్ష్మీదేవియో యనునట్లున్నదియుఁ గాంచెము సిగ్గుపడుచున్నదియునైన ప్రియురాలగు సీతను దానే పడవయొక్కించి, యావెకుఁ బ్రక్కననె భూషణములను, వస్త్రములను, గుద్దలిని, మేఁకతోలుగప్పిన పుటికను, ఆయుధములను!డించెను. అంత వారెక్కి, తెప్పనుబట్టుకొని, తమ కౌర్యము మెఱయఁ బూనికతో యమునానదిని దాటఁబూనిరి. నడియేటికిఁ బోయినంతటనే, సీతయు నయ్యమునాదేవికి మ్రొక్కి, “ఓ దేవీ! మేలుగలుగునుగాక! నిన్ను దాటుచున్నాను, రాముఁడు వనవాసము నెఱపి, సౌఖ్యముగా నిత్యాకువంశస్థులు పాలించెడు నయోధ్యం జేరినపిదప, నేను నిన్ను వెయిగోవులచేతను, నూఱుకుండల

కల్లుచేతను బూజించెదను.” అని ప్రార్థించెను. అట్లు ప్రార్థించినతర్వాత వారు గట్టులందలి యనేకములగు చెట్లచే శోభాయమానమయి యలలతోఁగూడి, వడిగాఁ బాటుచున్న యమునానదిని నేరుంబున దాటిరి. అట్లు యమునానదిని దాటి యా నదియొడ్డునందలి వనమునుండి తఱలి పోవుచు గొప్పదైన చల్లని మట్టిచెట్టును జూచిరి. సీత యా వృక్షము కడకుఁ బోయి, “ఓ వృక్షరాజమా! నమస్కారము. నా పెనిమిటి వ్రతమును బూర్తిచేయునుగాక! కీర్తిమంతులగు కౌసల్యాసుమిత్రులను జూతునుగాక.” అని ప్రార్థించి యావృక్షమునకుఁ బ్రదక్షిణము గావించెను. అప్పుడు రాముఁడు ప్రేమగలిగి, చెప్పునట్లు చేయునదియైన నిర్దోషురాలగు సీత మట్టిచెట్టును ప్రార్థించుటఁ జూచి, లక్ష్మణు నుద్దేశించి, “భరతాగ్రహ! నీవు సీతను వెంటఁ బెట్టుకొని ముందుగాఁ బోము. సరోత్తమా! నేను మీ వెంబడి నాయుధములధరించి వచ్చెదను. లక్ష్మణా! సీత యేయేపండునుగాని, పువ్వునుగాని కోరునో, యాయా పండును బువ్వులను గోసియిమ్ము” అని చెప్పి పోవుచుండెను. పోవుచున్న యారామ లక్ష్మణుల నడుమఁబోవుచున్న సీతాదేవి రెండేనుగుల నడుమఁ బోవుచున్న పెంటియేనుఁగుమాడ్కి వెలయుచుఁ దా నింతకుముందుఁ జూడక యిప్పుడు చూచిన ప్రతియొక్క వృక్షముచు, పాదను, పూలచేఁ దేజరిల్లు తీఁగెను చూచి ఒక్కొక్కదానిం గూర్చి యడుగుచు, నానా విధములగు పుష్పఫలములతోఁగూడిన చెట్లను జూచుచు వచ్చుచుండ, లక్ష్మణుఁ డా సీతయొక్కపలుకులకుఁ బ్రత్యుత్తరము చెప్పుచు నామె యడిగిన వస్తువులను దెచ్చి యిచ్చుచుండెను. జనకరాజపుత్రియగు సీతయు లక్ష్మణుఁడు దెచ్చియిచ్చెడు పుష్పఫలములెల్లఁ గైకొనుచు నానావర్ణవిశిష్టమగు నిసుకలోఁ బ్రవహించుచు, హంసలయు, బెద్దరు పక్షులయు నాదములతోఁగూడియున్న యమునానదిని జూచి మనస్సు నందు మిక్కిలి సంతసమొందెను. సోదగులగు రామలక్ష్మణు లచ్చటినుండి క్రొసుదూరమేగి, యమునానదీ ప్రాంతములందుఁ బరిశుద్ధములయివ మృగములనుజంపి, వాటి మాంసమును సీతయును దామును భుజించిరి. అంతట గంభీరరూపములనున్న రామలక్ష్మణులు నెమళ్ళగుంపుల కూతలతోఁగూడి, నదిదరిని కోఁతులయు, నేనుఁగులయు గుంపులతోనిండి

మనోహరమైయున్న వనమున నందఱికిని సమృతమయి చదరముగానున్న యొక ప్రదేశముఁజేరి, యచ్చట నారాత్రి నివసించిరి.

56-వ సర్గము.

— రాముడు చిత్రకూటపర్వతము సేరుట —

అంత నారేయి గడచి సూర్యోదయమగుడు, రాముడు స్వల్ప నిద్ర చెందియున్న లక్ష్మణుని మెల్లగా నిద్రలేపి, “సుమిత్రానందనా! వనములందలి జంతువులెల్ల మధురముగాఁ గూయుచున్నవి. వినుము, మనము పయన మయ్యెదము. ఇది ప్రయాణయోగ్యమగు సమయము” అని చెప్పెను. అట్లు లక్ష్మణుఁ డన్న లేచుఁగాఁ జివుక్కునలేచి, నిద్రమత్తు, సోమరితనము, దారి యలసటయు లేనివాడయ్యెను. అంతట వారు మువ్వరు లేచి, యమునానదియొక్క పుణ్యజలములయందు స్నానము చేసి, భరద్వాజమునీంద్రుఁడు చూపిన దారిని బట్టి చిత్రకూటమునకుఁ బయనమైరి. అట్లు వారందఱు పోవుచుండఁగా, రాముడు కమలములం బోలు కన్నులుగల సీతకు వనముయొక్క సొంపును గనఁబఱపఁ దొడఁ గెను. “ఓ వైదేహీ! వసంతర్తువున నంతటఁ జక్కఁగఁ బూచిన యెఱ్ఱుని తమ పూవులచేఁ బుష్పమాలికలుగలవి యనఁదగి మిక్కిలి దీపించు చున్నట్లుండు మోదుగు చెట్లను జూడుము. చక్కఁగాఁ బూచినవియు, పండ్లచేతను, నాకులచేతను వంగినవియు, మనుష్యులు దాఁపునకుఁ జేరుటకుఁ దగనివియునైన యీ జీడి చెట్లను జూడుము. మన మిచ్చట నిజముగా నుండఁజాలుదుము. లక్ష్మణా! తేనెటీగెలు చెట్లు చెట్టునను జేర్చి పెట్టిన నిద్దుము తేనె గలతేనెతెట్టెలు వ్రేలాడుచున్నవి చూడుము. పూలు తఱచుగ నుంటచే నిరుక్తై మనోహరమైయున్న వన ప్రదేశమున నిదిగో వానకోయిల కూయుచున్నది. దానికిఁ బ్రతిగాఁ నెమలి కూయుచున్నది. ఏనుఁగుల మేటి గుంపులతోఁగూడి, పక్షికులం బుల కూతలతో వ్యాపింపఁబడియున్న యెత్తు శిఖరములుగల చిత్రకూట పర్వత మిదిగో కనఁబడుచున్నది చూడుము. ఓరియబ్బాయీ! యనేకవృక్షములతోఁ గ్రీక్కిరిసి రమ్యమయి, పాపనమయియున్న యీ చిత్రకూటవనమునందలి నేల చదునయినది. ఇచ్చట మనము విహరింతుము” అని చెప్పి యా మువ్వరు కాలినడకనుపోయి రమణీయము

మనోహరము నగుచిత్రకూటమును చేరిరి. అట్లుపోయి నానావిధములగు పక్షులగుంపులతోఁగూడి, దుంపలను ఫలములను దండిగాఁగలిగి, మనోహరమయి, కమ్మని నీటితోఁగూడిన యా పర్వతమును బొంది, “సౌముఖ్యఁడా! యీకొండ యనేకవృక్షములతోను, లతలతోను గూడి, కందమూలఫల సమృద్ధమయి, వాసయోగ్యమయి యున్నయది. ఇచ్చట మనము సుఖముగా జీవింపఁగలుగుదుము. మఱియు నీ కొండపయి మహానుభావులగు ఋషులు నివసించుచున్నవారు. ఇది మనకు నివాసమయ్యెడుఁగాక! ఇచ్చట మనము సుఖముగా నుందుము.” అనిచెప్పి, వాల్మీకియాశ్రమమును జొచ్చి యా వాల్మీకి నమస్కరించెను. లక్ష్మణుఁడును, సీతయు వెంబడే యమ్మునీంద్రునకు మ్రొక్కిరి. ధర్మజ్ఞుఁడయిన వాల్మీకిమహర్షి కడు మోదము నొందినవాఁడై, వారిని గుశలప్రశ్నచేసి, కూర్చుండుఁడని యానతి నొసఁగెను. అంతట దీర్ఘబాహువగు రాముఁడు వాల్మీకిమునీంద్రునికి మర్యాద మీఱక, తన సంగతిసంతయుఁ జెప్పి, లక్ష్మణుని జూచి, “ఓరి నాయనా! మేలయిన గట్టికొయ్యలను గొట్టి తెచ్చి యిచ్చట నొకశాలను నిర్మింపుము. ఇచ్చట నుండవలెనని నా మనము గోరినది” యనెను. వెంటనే లక్ష్మణుఁ డన్నమాటలను విని, పలుతెఱఁగులగు కొయ్యలను గొట్టి తెచ్చి యొక పర్శళాలను నిర్మించెను. రాముఁడు లక్ష్మణునిచే దిట్టముగాఁగట్టఁబడి, చుట్టుఁ దడిగల చూచుట కింపుగనున్న పర్శళాలను దిలకించి, యొక్కటే మనస్సుతో శుశ్రూషసేయుచున్న లక్ష్మణునిఁ జూచి, “లక్ష్మణా! నల్లయిట్టిమాంసమును దెచ్చి గృహదేవతలకు బలియిత్తము. ఆయుర్వృద్ధిని గోరువారు వాస్తుశాంతి చేయవలయును. శుభకరములగు కన్నులు గలవాఁడవయిన యో లక్ష్మణా! మృగమును జంపి వేగమిత్తము. శాస్త్రోక్తవిధానమున గృహశాంతి చేయవలయును. ధర్మశాస్త్రమును మఱవఁజనదు. అని యానతీఁగా, శత్రుసంహారియగు లక్ష్మణుఁ డన్నమాట విని, యాతఁడు నెప్పినప్రకారము నల్లయిట్టిని పట్టి తెచ్చెను. రాముఁడును మఱల లక్ష్మణుం జూచి, “మనము గృహాధిదేవతలను బూజింతము. ఈ మృగమాంసమును బక్వముచేయుము. ఓరి నాయనా! త్వరపడుము. ఇది ధృవమయిన శుభముహూర్తము. ఈ దినమును నట్టిదియే. శావున గృహాధిపతియు

స్థైర్యము నొందును. ప్రతాపశాలియగు లక్ష్మణుఁడు నల్ల యిట్టిని జంపి, దాని పరిశుద్ధమయిన మాంసమును బక్కగా మండుచున్న నిప్పు నందుఁ బక్వముచేసెను. అంతట నా యిట్టి రక్తమంతయు నింక చక్కగాఁ గాలినదని తెలిసికొని లక్ష్మణుఁడు సరోత్తముఁడగు రామునిఁ జూచి, “ఓ దేవతలఁబోలువాఁడా! ఈ నల్లయిట్టిని ఛేదింపక యట్లే పక్వముచేసితిని. అది నల్లయిట్టివలెనే యున్నది. ఇక గృహదేవతలఁ బూజింపుము, నీ వతి సమర్థుఁడవుగదా!” అనెను. గుణవంతుఁడును, మంత్రజ్ఞుఁడునునైన రాముఁడు స్నానమునేసి, పరిశుద్ధుడై, గృహ శాంతి మంత్రములను సంగ్రహముగాఁ బఠించి, గృహోధిదేవతలనెల్లఁ బూజించి, పావనమయిన గృహమునఁ బరమానందముతోఁ బ్రవేశించెను. అట్లు ప్రవేశించి, వైశ్వదేవబలిని, రుద్రబలిని, విష్ణుబలిని జేసి, గృహ శాంతియందుఁ జేమఁడగు శుభకార్యములను నడపించుచు, శక్తికిఁ దగినట్లు జపముఁబల్చి, నదియందు యథావిధిగా స్నానముచేసి, పాపాప నోదకమయిన యుత్తమబలి నర్పించెను. అంత నాశ్రమమునకుఁ దగి నట్లుగా బలిహరణాదులకైన తిన్నెలను, దేవాలయములను, అగ్ని హోత్రగృహములను నేర్పఱచెను. ఇవివిధమున వనమునఁబుట్టిన పుష్పమాలికలు, కందమాలపలములు, పక్వమాంసములు మున్నగు వానిచేతను, తీర్థోదకములచేతను, వేదోక్తమంత్ర జపములచేతను, దర్శనచేతను, సమిత్తులచేతను, కుశలచేతను గృహోధి దేవతలం బూజించి, యాకులతోఁ గప్పఁబడి, యాయా కార్యములకుఁ దగినట్లు ప్రత్యేక స్థలము లుండునట్లు కట్టఁబడి యెక్కువ గాలి దగులకుండునట్లు చేయఁబడి, మనోహరమయ్యున్న యా పర్ణశాలయందు, దేవత లింద్రసభయందుఁబోలె నీతాలక్షణ సమేతుడై ప్రవేశించెను. అట్లు రామాదులు మువ్వు రా పర్ణశాలయందు వసించి, జితేంద్రియులయి, లెక్కలేని వింతవింతలగు మృగపక్షులతో నిండి, పురుంగుల పూలగుత్తులుగల చెట్లచే శోభిల్లుచు, భయంకరములగు నేనుఁగులయు, నితర మృగములయు నఱపులచే నిండియున్న యా చిత్ర కూటపర్వత ప్రాంతవనములందు విహరించుచు, మంచితీర్థముగల మూల్య

వతీనదియందు స్నానపానాదులను జరుపుకొనుచుఁ బట్టణము విడిచి వచ్చినందుచేఁ గలిగిన దుఃఖముఁ బాసియుండిరి.

57-వ సర్గము.

— సుమంత్రుడు వనమునుండి మఱి యయోధ్య సేరుట —

గుహుండు రామునితో మాటాడుచుండి రాముండు గంగానది యొక్క దక్షిణపుటొడ్డు చేరఁగానే, జాలతడవు రాముని గుణములను గూర్చి చెప్పుకొనుచుఁ గడువ్యసనముచే నొచ్చినవాడై, తన గృహమునకు సుమంత్రునితోడ మఱివచ్చెను. అచ్చటనున్న పడవవాండ్లు రామాదులు గంగానదినిదాటి భరద్వాజుని యాశ్రమమునకుఁ బోవుటయు, బ్రయాగయం దష్టునీంద్రునితోఁగూడ నుండుటయు, వారు చిత్రకూటపర్వతమునకుఁ బోవుటయు మొదలగు సంగతులను జెప్పిరి.

సుమంత్రుడు వ్యసనముచే మిక్కిలి నొచ్చినవాడై, రామునిచే నెలవుపొంది, యుత్తమాశ్వములను రథమునకుఁ బూని, యయోధ్యానగరికే బయలువెడలి, దారినడుమఁ బరిమళవంతములగు వనములను, నదులను, దటాకములను, గ్రామములను, బట్టణములను జూచుచుఁ బోయి, మూడవదినము సాయంకాలము శోకసాగరమున మునిగి నిశ్చబ్దమై పాడువడినదో యనఁదగియున్న యయోధ్యాపురమును జూచి, దుఃఖాతిశయముచేఁ గొట్టువడి, మనస్వస్థ్యము కొంచెమైనను లేనివాడై, “యయోధ్యాపురము గజాశ్వములతోను, జనులతోను, ప్రభువులతోనుగూడ రాముని వియోగమువలని శోకాగ్నిచే దహింపఁ బడలేనుగదా!” యని చింతించుచు, వేగిరంబుగాఁ బఱలెంచు గుఱ్ఱములతోఁగూడిన రథంబుతోఁ బట్టణద్వారముఁ జేరి లోపలికిఁ జొచ్చెను.

అంత సుమంత్రుడు మఱివచ్చుటం జూచి, జనులు నూలులు నూలులుగను, వేలువేలుగను గుంపులుగూడి వచ్చి “రాముండేడి?” యని యడుగుచు నెదురుగాఁ బరుగెత్తి వచ్చిరి. సుమంత్రుడును జనులను జూచి, “ఓ పౌరులారా! నేను రామాదులను గంగానదియొడ్డు వఱకుఁ గోనిపోయితిని. పిదప ధర్మపరుడగు రాముండు రథముదిగి, నన్ను మఱిపొమ్మని యానతీయఁగా నేను మఱివచ్చితిని.” అని బదులిడెను, జనులందఱు గంగాయమునానదులను దాటిరని తెలిసి

కొని, కన్నులనిండ నీరు నించికొని, “యక్కటా!” యని నిట్టూర్చి “హా! రామా” యని విలపించి, యచ్చటచ్చట గంపులుగూడి, “రాము, డిక్కడ కానరాడు. మనము కూలారిపోయితిమి. దానములు, యజ్ఞములు, పెండ్లిండు, మహోత్సవములు ధార్మికమైన రాముడు లేక మనమొకప్పుడును జూడఁబోము. రాముడు “ఏది కావలెను? ఏది యిష్టము? ఏది సౌఖ్యకరము” అని జనులను దండివలె విచారించుచు బరిపాలించుచుండెను” అని జనులనుకొనుచుండు మాటలను సుమంత్రుఁ డాలకించుచు, నంగడివీధిం బోవుచుండఁగా, రాముని వియోగదుఃఖముచే నొచ్చినవారలయి, గవాక్షములందుఁ గూర్చుండి విలపించుచున్న స్త్రీలలోదన ధర్మసుల నాకర్షించెను. అట్లు సుమంత్రుఁడు రాజవీధినిజొచ్చి, మోమును గప్పకొన్నవాడై, దశరథవృషాళుఁడున్న నగరు చేరువకుఁ బోయి, వేగిరముగ రథమునుండి దిగి, జనబాహుళ్యముచే నల్లకల్లోలముగనున్న యేడు తొట్టికట్లు దాటెను. అచ్చట మేడలమీఁదను, విమానములమీఁదను రాజగృహములందును నుండిన స్త్రీలు సుమంత్రునిమాత్రము వచ్చినజూచి, రామునిబొడగానక యందఱును “అయ్యయ్యా” యని యార్పుచుఁ గన్నీరు చారలుగాఁ గారెడి నిర్మలనేత్రములు గలవారలై, మిక్కిలి దీనముగా నొండొరుల మోములను జూచుచు, “సుమంత్రుఁడు రామునితోఁ గూడఁ బోయినాడు. రాముడు లేకుండ వచ్చినాడు. ఆతఁడు పోయినదిమొదలు విడువని దుఃఖముతోనున్న కౌసల్యనుజూచి యేమి చెప్పఁగలడు? పుత్రుఁడు తన్నుఁబాసి యడవికిఁ బోయినతరువాతఁగూడ కౌసల్య జీవించియున్నది యనుట యేదికలదో, అట్టి పాడుబ్రతుకు బ్రతుకుట సులభ సాధ్యముగాదని తలఁచెదము” అని చెప్పికొనుచుండిరి. అట్లువారు చెప్పికొను నిక్కములైన మాటలను విని, దుఃఖాగ్నిచే నెఱియుచున్నట్టులున్న దశరథుని యంతఃపురగృహముఁ జొచ్చి, యావల నెనిమిదవ తొట్టికట్టునఁ దెల్లరంగుగల గృహమునఁ బుత్రశోకంబుచేఁ గుములుచు, నొచ్చియున్న దశరథునిఁ జూచెను.

అట్లు సుమంత్రుఁడు సీంహాసనమునఁ గూర్చున్న దశరథునిఁ జూచి, తత్పరమిషమునకేగి, నమస్కరించి, రాముడు చెప్పిన మాటల

నన్నింటిని విన్నవించెను. ఆ దశరథుఁ డాతని మాటలను విని, చెదతిన మనస్సు గలవాఁడై, రాముని వియోగదుఃఖముచే మిక్కిలి నొచ్చి మైమఱచి, సొక్కి, క్రిందఁబడెను. పుడమితోడగు తమ నాథుండు మూర్ఛచే గ్రిందఁబడినతోడనే, చేతులు పైకెత్తి యంతఃపురకాంత లందఱు నేడ్చిరి. అప్పుడు కౌసల్య సుమిత్ర తోడ్పాటుతోఁ గ్రిందఁ బడిన తమ భర్తను లేవనెత్తి కూర్చుండఁబెట్టి, “మహాత్ముడవగు నాథా! చేయ నలవిగాని యెంతటి కార్యములనైనను జేయుచున్న యా రాముని వనమున విడిచిపెట్టి వచ్చిన యీ సుమంత్రునితో నెందుకు మాటాడవు. ఓ రఘువంశోద్భవా, యిప్పుడిట్టి యన్యాయమును జేసి యేల సిగ్గుపడెదవు? లేచి కూర్చుండుము. సత్యవాక్య పరిపాలనచే నీవు పుణ్యము నొందుదువు. దుఃఖించియుపయోగములేదు. నాథా! కైకకు వెఱచి రామునికడనుండి వచ్చిన సుమంత్రునిఁ బలుకరింపకున్నావేమో! ఇచ్చటఁ గైకలేదు. నీవు నిర్భయముగా మాటాడుము” అని దశ రథమహారాజుతోఁ జెప్పి, డగ్గుత్తిఁ చేఁ దడఁబడునట్లు మాటాడుచు దుఃఖ వేగమును సహింపఁజాలక నేలపై కొఱఁగెను. నేలపైఁబడి యేడ్చుచున్న కౌసల్యను, భర్తను జూచి, యంతఃపురాంగనలెల్ల గుమిగూడి పేరెలుఁ గుతో రోదనము నేసిరి. అప్పు డంతఃపురంబునఁ బుట్టిన రోదనంబును విని, పట్టణమునందలి ముదుసలులు, ప్రాయమువారు, స్త్రీలునందఱును గూడ నేడ్చిరి. అప్పు డయోధ్యాపురమంతయు రాముండు వనవాసం బునకుఁ బోవునప్పుడువలెనే రోదన ధ్వనులతోఁ నిండెను.

58-వ స ర్గ ము.

— సుమంత్రుండు రాజునకు రామాదులు నెప్పినమాటలను వినిపించుట —

నృపాలుండును, కౌసల్యాదులు చేసిన యుపచారములచే నూఱట వడసి, మూర్ఛనుండి తెప్పిటిల్లి, రాముని వృత్తాంతముఁ దెలిసికొనుటకై యా సుమంత్రుని బిలిపించెను. అంతట సారథియగు సుమంత్రుండు, వినయముచే జేతులు జోడించికొని, రామునే తలఁచి తలఁచి దుఃఖించు వాఁడును, అప్పుడే పట్టుకొనఁబడిన యేనుఁగువలె కడు వ్యసనముతో మిక్కిలి నొచ్చినవాడునై, వేడి నిట్టూర్పులు విడుచుచుఁ జింతనొంది, నెమ్మదిదప్పిన యేనుఁగువలె నుండువాడునైన చీకుపుడమితోనికడ

కేతెంచి నమస్కరించెను. దశరథుడు నట్లు దుష్టుచేనిండిన శరీరము గల వాడయి, కన్నీరు విడుచుచు దీనవదనుడై యుండు సుమంత్రుని జూచి, మిక్కిలి నొచ్చినవాడయి యిట్లనియె. “సూతా! తొల్లి కడుసుఖముగ రాజగృహములందు వసించుచుండిన ధర్మాత్ముడగు రాముఁ డిప్పుడు చెల్ల క్రింద నెట్లున్నవాడు? ముందు భక్త్యభోజ్య లేహ్యపేయాదులతోడఁ గూడిన మధురాన్నమును భుజించుచుండిన రాముఁ డిప్పుడేమి భుజింపు చున్నాడు? రాముఁ డింతకుఁ బూర్వము దుఃఖములకుఁ దగనివాడు; సుఖమైన పాన్పులందుఁ బరుండినవాడు; అట్టి రాజపుత్రుఁ డిప్పు డనాథకై వడిఁ కటికినేలపై నెట్లు పరుండుచున్నాడు? తొల్లి చతురంగ బలములు వెంటరాఁ జరుచుండెడు రాముండు నేఁ డెట్లు నిర్జనవనమున నివసించుచున్నాడు? పెద్దపులులును, గడఁది మెకములును, నల్లత్రాచులును నెఱసియుండు నడవియందు నాకుమారులు సీతతోడ నెట్లు కాఁపురమున్నార? సుమంత్రా! సుకుమారియు మునిపత్నులఁబోలునదియు నగు సీతతో రాజపుత్రులగు రామలక్ష్మణులు రథమునుండి యెట్లు కాలి నడకతోఁ బోయిరి? ఓ సారథీ! యశ్వినీదేవతలు మందరపర్వతముఁ జొచ్చునట్లు, నా పుత్రు లిరువు రరణ్యములఁ జొచ్చుచుండఁగా, నీవు వారిని జూచితివి కావున నో సుమంత్రుఁడా! నీవు కృతార్థుడవు, వనమునఁ జొచ్చినపిదప, రాముఁ డేమి చెప్పెను? లక్ష్మణుఁ డేమి చెప్పెను? సీత యేమి చెప్పినది? సారథీ! రాముఁ డెక్కడఁ గూర్చుండెను? ఏమి భుజించెను? ఎచ్చటఁ బరుండెను? నాకు విస్తరించి చెప్పము. యయాతి స్వర్గమునుండి భూలోకమునఁ బడునప్పుడు దేవేంద్రునిఁ బ్రార్థించి, సత్పురుషుల నడుమఁబడి జీవించునట్లు, నేను నీ రామునికథ విని కొంత కాలమైన బ్రతికి యుండఁగలను.” అని దశరథుడు ప్రశ్నచేయఁగా, సుమంత్రుండు కన్నీళ్ళతోఁగూడి, తడఁబడుచున్న మాటలతో నరేంద్రునిఁగూర్చి యిట్లనియె. “మహారాజా! రాముండు ధర్మమునే యనుసరించి శేతులు జోడించి, శిరమువంచి మ్రొక్కి నాతో నిట్లనెను. “సారథీ! ఆత్మజ్ఞానముగలవాడును, వందనమొనర్పఁ దగినవాడునునైన మహాత్ముడగు తండ్రియొక్క పాదములకు నాకుమాటుగ నందనమాచరింపుము. సారథీ! నా మాటుగా నంతఃపురమున నున్నవారికి నా క్షేమములు

సెప్పి, వారివారివయస్సులకు, మోగ్యతలకుఁదగినట్లు నమస్కారము లను జేయుము. మాతల్లిగారితో నా డేమమును నా నమస్కారము లను, అజాగ్రత్తలేకుండుటనుజెప్పి, మఱియు నీ క్రిందిమాటనెప్పుము? ఓ దేవీ! నీవు ధర్మమార్గముఁ దప్పకుము; కాలము దప్పక యగ్నిహోత్ర శాలయందుఁ బురోహితు లగ్నిహోత్రములు వేల్పుచున్నారాయని విచారించుకొనుచుండుము; పతిపాదములనే దైవముగా భావించి పూజించుము; సవతులవిషయమున, నేను బెద్దదాన నను నహంకారమును గర్వమును మాని నడచుకొనుచుండుము. తల్లి పూజ్యురాలగు కైకేయి మహారాజు ననుసరించి యుండునట్లు చేయుము; పిన్నయగు భరతుని యందును నృపాలునందువలె నీవు ప్రవర్తింపుము. వయసుచే బిన్నలయి నను, రాజులు ధర్మముచే బెద్దలు. ఈ రాజధర్మముచు మఱవకుము అని తన తల్లియగు కౌసల్యతోఁ జెప్పుచునెను. భరతునకు నా డేమము జెప్పి, నా మాటగాఁ దల్లులందఱియందును నేకరీతిగా నుండుమనుము. మఱియు నిత్యైకువంశ నందనుడయిన దీర్ఘబాహువగు భరతున కీ సంగతి జెప్పుచునెను. “భరతా! నీవు యువరాజు పట్టము నొందిన వాఁడవై, రాజ్యపరిపాలనము నేయుచుండు తుండ్రీకిఁ దోడుగా నుండుము. రాజు వయసుచెల్లినవాఁడు. కావున నాతని యభిప్రాయము నకు విరుద్ధముగా నడచుకొనకుము. ఓ భరతా! తుండ్రీయాజ్ఞప్రకారము నడచుకొనుచు యువరాజవయస్సు సుఖముండుము. అని భరతునితోఁ జెప్పుచునెను. రాముండు విశేషముగాఁ గన్నీళ్లువిడుచుచు మఱలనాతో నిట్లనెను. “ఓ భరతా! మాతల్లి పుత్రవాత్సల్యముగలది కావున, మీ తల్లినివలెనే మాతల్లినిగూడఁ జూచుకొనుము” అని చెప్పుమనుచు విస్తారమగు కీర్తిగలవాఁడును, తామరతేకులంబోలు కన్నులుగల వాఁడునునైన యా రాముండు జొటజొటగన్నీరువిడిచెను. అప్పుడు లక్ష్మణుండు గడు నలిగినవాఁడై, నిట్టూర్పువిడిచి, నాతో నిట్లనియె. “సుమంత్రా! రాజపుత్రుడగు రాముఁ డే కారణమున వనవాసమునకు బంపఁబడెను? దళరథుండు కైకయొక్క సీచమైన యాజ్ఞకులోఁబడి మాకు బాధదెచ్చెడి యీ యకార్యమును మంచిచెడ్డ లెఱుంగకచేసెను. రాముని నడవికిఁ బంపుటకుఁ గారణము లోభమయినను కాక వరమయి

నను ఎవ్వధమున నయినను జేసినది చెడ్డపనియేకాని వేటుగాదు, కైకేయి రాముని నడవికిఁబంపుమని యడిగినప్పుడు “నేను రాముని నడవికిఁ బంపఁజాల” నని చెప్పియుండఁగూడదా? ఇక్కార్యమును దశరథుఁడు “తాను ప్రభువు” అనునదే ముఖ్యముగాఁ దలఁచి, చేసెనేకాని రాముని వనమునకుఁ బంపుట కేమియుఁ గారణము నాకుఁ దోఁపకున్నది. దశరథుఁడు మొదట విచారింపక, తెలివిలేమిచే లోకవిరుద్ధములగు నిక్కార్యము (రామవివాసనకార్యమును)జేసెను. అది యిప్పుడు దశరథునకు మిగులసంతాపమును గలిగించుచున్నది. నేనన్ననో, దశరథమహారాజును దండ్రీయనితలఁపను. నాకు రాముఁడే తోఁబుట్టువు; రాముఁడే ప్రభువు; రాముఁడే చుట్టము; వేయియేల? రాముఁడే తండ్రీయు.” అని చెప్పి, “ఓ తండ్రీ! సకల జనులకుఁ బ్రియుఁడును, సకలజనులకు మేలు గోరువాఁడునునైన రాముని నడవికిఁ బంపిన నీపైన సకలజనులకుఁ జ్రేమ యుండునే? జనులందఱి మనముల కొప్పినవాఁడును, ధర్మములఁ దప్పని వాఁడునైన రాముని వనమునకుఁబంపి, జనులందఱికి విరోధివైన నీవెట్లు రాజువుకాఁగలవు” అని తమతోఁ జెప్పుమని నాతోఁ జెప్పెను. మహారాజా! మంచి మనస్సుగల సీత యన్ననో, వేడినిట్టార్పులు విడుచుచుఁ దయ్యముపట్టినదానివలె నివ్వెఱపాటుతో నిలఁబడియుండెను. సీత రాచకొమరిత; ఇంతకు మున్నిట్టి దుఃఖముల నెఱుంగనిది; గుణవతియని ఖ్యాతినొందినది. ఆమె వ్యసనముతో నేడ్చుచు, నాకొక సంగతియుఁ జెప్పలేదు. బెండువాటుచున్నమోముతో భర్తను చూచుచు మఱి వచ్చుచుండు నన్నుఁజూచి, మిక్కిలి దుఃఖముతోఁ గన్నీటికాలువలు కట్టించెను. అట్లు రాముఁడు చేతులు జోడించి, కన్నీరువిడుచుచు, లక్షణుని భుజబలంబుచేఁ గాపాడఁబడుచు నచ్చటనుండెను. సీతయు శోకముచే విలపించుచు రాజరథమును, నన్నును జూచుచుండెను.

59-వ సర్గము.

— సుమంత్రుఁడు దశరథునకు రామునివనవాసముతీరు చెప్పుట —

ఇట్లు చెప్పుచున్న సారథియు మంత్రి శ్రేష్ఠుఁడునయిన సుమంత్రునిఁ జూచి, దశరథుఁడు “ఇక మిగిలిన సంగతినిఁ జెప్పు” మని యడిగెను. ఆ నృపాలుని యా మాటలువిని, సుమంత్రుఁడు కన్నీరువిడుచుచు దిటవు

మాని, మఱల రాముని వృత్తాంతమును విస్తరించి చెప్పఁ దొడఁగెను. “మహారాజా! శూరులైన యా రామలక్ష్మణులు నారబట్టలుగట్టి జడలు దాల్చుకొని, గంగానదిని దాటి ప్రయాగవైపునకుఁ బోయిరి. రఘు నందనుడగు రామున కండయయి లక్ష్మణుడు ముందుగాఁ బోయెను. అతని వెనుక సీతయు నామె వెనుక రాముఁడున్న బోయిరి. అవిధింబునఁ బోవుచుండువారిని జూచి యింకఁ జేయునదిలేక వెనుకకు మఱితిని. నేను మఱివతల ర్వాతఁగూడ గుఱ్ఱములు రాముఁడు వనమునకుఁ బోయెనన్న విచారముచే వేడి కన్నీరు విడుచుచు, దారిలోనికి మఱలకుండినవి. నేనును రాజపుత్రుల కిద్దఱికిఁ జేతులు బోడించి మ్రొక్కి, నా దుఃఖమును లోపల నడఁచుకొని రథమెక్కి ప్రయాణమైతిని. రాముఁడు మఱల నన్ను రమ్మని చెప్పి పంపునేమో యనితలంచి శృంగిబేరపురము ననే గుహనితోడ మూఁడుదినము లుంటిని. ఆ రాముఁడు చెప్పి పంపనే లేదు. నరేంద్రా! దేవరవారి దేశముననున్న చెట్లు సయితము రాముని వనవాసదుఃఖముచే గృశించినవై పుష్పములతో మొగ్గలతోఁ జిగుళ్లతోఁగూడ వాడుపాటిపొయినవి. నదులందును, గుంటలందును, చెరువులందును నీళ్ల మసలఁ గ్రాగినట్లున్నవి. తోటలందును, నుద్యాన వనములందును నాకులెండి జలజల రాలుచున్నవి. జంతువులు ప్రాణ కున్నవి. క్రూరమృగములు దిరుగకున్నవి. వనమంతయు రాముని వన వాసశోకముచే గొట్టువడి నిశ్శబ్దముగా నున్నది. నరాధిపా! తామర కొలంకులఁదలి తామరతీఁగెలు వాడిపోవుచున్నవి; తామరాకులు నీటిలో మునిగినవి, నీళ్ళు కలఁగి పాటినవి. చేపలును, హంసలు మొదలగు జలపక్షులును గానరాకున్నవి. కావున, తామరకొలఁకులన్నియు ముఱికిగుంటలవలె నున్నవి. తామరపువ్వులు మొదలగు నీటి పుష్పములును, జాజి మొదలగు మెట్టలందుఁ బుట్టు కుసుమములును సువాసనలేనివై, వెనుకటివలె బ్రకాశింపకున్నవి. ఫలములును బూర్వము వలెదీపి లేకయున్నవి. ఈయ యో థ్యా పురమునందలి యుద్యానవనములు పక్షులయొక్క ఇంపయినకూతలు లేక పాడుపడియుండియున్నవి. నరేంద్రా! యుపవనములన్నియు సొంపుదఱికిగియున్నవి. అయోధ్యా పురంబున నొక్కఁడైనను, మఱివచ్చుచుండు నన్నుగని సంతసంపరైరి.

ప్రజలందఱు రామునిఁ గానక మాటిమాటికి నిట్టూర్పులు విడుచు చుండిరి. ప్రభూ! రాముఁడు లేని రాజరథమును జూచి, రాజమార్గమునం దలి జనులందఱు దుఃఖముచేఁ గన్నీరు పెట్టుకొనిరి. స్త్రీలందఱు మేడల మీఁదను, విమానములమీఁదను (ఏడంతస్తుల మేడలమీఁదను) రాజ గృహములమీఁదను ఎక్కి రాముఁడులేకయే వచ్చిన రథమునుజూచి, “యయ్యయ్యో” అని యాక్రందించుచుండిరి. స్త్రీలు మిక్కిలి నొచ్చిన వారలై, నిర్దలములు, విశాలములునయిన కన్నులనిండుగ నీరుదెచ్చు కొని యేమియుఁ దోచక యెండ్లొరులను జూచుకొనుచుండిరి. రాముని పగతురును, చెలికాండ్రును, మధ్యస్థులును దుఃఖతులై యుండుటచేత, వీరు శత్రువులనియు, వీరు మిత్రులనియు, వీరు మధ్యస్థులనియు భేదము దెలియుట కష్టముగా నుండెను. అయోధ్యాపట్టణమున జనులు సంతోషహీనులుగ నుండిరి. గజాశ్వములు గళదప్పియుండెను. రోదన ధ్వనులే యంతట వినఁబడుచుండెను. అట్టి యయోధ్యాపురము రాముఁ డరణ్యమునకుఁ బోవుటచేఁ బుత్రునెడఁబాసిన కౌసల్యవలె సంతోష హీనముగ నుండెను.

దశరథుఁడును సారథియగు సుమంత్రునిమాట విని, దుఃఖముచే డగ్గుత్తిక వడిన మాటలతోఁ గడుదీనముగ నా సారథియగు సుమంత్రుని జూచి యిట్లునియె. “ఓ సుమంత్రా! చెడ్డకుటుంబమునఁ బుట్టి చెడ్డతలఁ పులు గలదైన కైకేయి వరము లడుగఁగా, నేను మంత్రాలోచనలందు నిపుణులగు పెద్దలతో యోచింపక నాపులతోనైనను యోచింపక, దాని యందలి మోహముచే స్త్రీసుఖముఁగోరి, యీకార్యమును ముందు వెనుక లాలోచింపక చేసితిని. కాదేని, సారథీ! యీ మా కులము నశించుటకుఁగా నీ కష్టమును తప్పక దైవము గల్గించియుండును. సారథీ! నే నింతకుమున్ను నేసినపుణ్యమేదియైన గొంచెమున్నయెడల, నన్నుఁ గడువేగముగ రాముని కడకుఁ జేర్చుము. లేనిచో నా ప్రాణములు నా బొందిలో నుండఁజాలవు. ఇప్పుడును నా యాజ్ఞకుఁ జెల్లుబడి యుండునేని; నీవు పోయి రాముని మఱిలించికొనిరమ్ము. నేను రామునిఁ బాసి యొక క్షణమైన నుండఁజాలను. అట్లు కాక, రాముఁ డిప్పటికిఁ బాలదూరంబేగియుండును గావున నన్నే రథమునఁ గూర్చుండఁబెట్టి

కొని, శీఘ్రముగా నా రామునికడకుఁ గొనిపోయి, యాతనికిఁ జూపిం
పుము. చక్కని పలువరుసగలవాఁడును, మేటి విలుకాఁడునునైన
లక్ష్మణుని యన్నయగు రాముఁ డెచ్చటనున్నాఁడు? నే నీ పదునాలు
గేండ్లు బ్రతికియుండునేని, సీతతోడ మఱిలివచ్చిన రామునిఁ జూతును.
ఎఱ్ఱని కన్నులు, గొప్ప బాహువులు గలవాఁడును, మణిమయములగు
కుండలములను దాల్చినవాఁడును నైన రామునిఁ జూడకుండునేని
యమపురి కేఁగుదును. వృద్ధుడనైన నే నింత వ్యసనమునొందియు
నిత్యోకునందనుండైన రాముని నిచ్చటఁ జూడకున్నాను. దీనికంటె
మించిన దుఃఖము మఱేమి యుండును? అక్కటా! రామా! హా!
లక్ష్మణా! హా! సీతా! మీ వియోగదుఃఖము నోర్వలేక దిక్కులేని
వాఁడువోలె మృతినొందనున్న నన్ను మీ రెఱుంగఁబోరుగదా!” అని
సుమంత్రునిఁజూచి, దుఃఖించి, నృపాలుఁడు చింతాక్రాంతచేతస్కుండై
దాట నలవికాని శోకసాగరమున మునిగినవాఁడగుచు, కౌసల్యనుజూచి,
“ఓ దేవీ! రాముని యెడఁబాటువలని శోకమనఁబడు నెక్కువ వైశా
ల్యముగలిగి, సీతావియోగమనెడు నావలిగట్టుతోఁగూడి, నిట్టూర్పు
లనెడు నలలతో, గొప్ప సుల్లతో వెలసి, కన్నీరనెడి నురువుచే గలక
పాటి, చేతులాడించుట యనెడు చేపలగుంపులుగలదై, అధకరోధన
మనెడు ఘోషగలిగి విఱియఁబోసికొన్న కేశములనెడు పాఁచిఱిఁగెలతోఁ
గూడి, కైకయనెడు బడబాగ్ని గలదయి, గూనిదానిమాటలనెడు గొప్ప
మొసళ్లుగలిగి ఘాతుకురాలైన కైకేయి వరములనెడి చెల్లెలికట్టెతో విల
సిల్లుచు, రాముని ప్రవాసన మనెడు నిడివిగలిగియున్న నా కన్నీటి
ప్రవాహమను జలమువలనఁ బుట్టిన దుఃఖమును సాగరమున మునిగితిని.
అక్కటా! రాము నెడఁబాసి ప్రాణములనుదాల్చి యీ సాగరము నే
నెట్లు దాటఁగలను? నే నిప్పుడు రాముని లక్ష్మణునిఁ జూడఁగోరియుం
జూడకున్నానుగదా. దీనికంటె నాకేమి యమంగళము గావలెను?” అని
చెప్పి యేడ్చుచు మూర్ఛనొంది వెంటనే పాస్సుపైఁ బడెను. ఇట్లు దశ
రథుఁడు విలపించుచు మూర్ఛనొంది క్రిందఁబడఁగాఁ, కౌసల్య రాజేం
ద్రుని పలుకులు విని, రామునివిషయమై యిదివఱకే దిగులుపడి

యుండఁగా, నిప్పుడు నృపాలుఁ డిట్లు మూర్ఛనొంది క్రిందబడినందుకై ఇనుమడిగ దిగులునొందెను.

60-వ సర్గము.

—కౌసల్య సుమంత్రుని నడుగుట—

అటుపిదపఁ గౌసల్య దుఃఖితురాలై, దయ్యముపట్టినదానివలెఁ మాటి మాటికి వడఁకుచు నేలపయిఁ బ్రాణముపోయినదానివలెఁ బడియుండి సుమంత్రునితో “ఓ సారథీ! యెచ్చట రాముఁడు లక్ష్మణుఁడు సీతయు నున్నవారో, అచ్చటికి నన్నుఁ గొనిపొమ్ము. వారినిబాసి నేనొక నిమిషమైన జీవించియుండఁగోరను. రథము నిచ్చటినుండియై త్రిప్పి, వేగముగ నన్నును దండకారణ్యములకుఁ గొనిపొమ్ము. అట్లు వారిని వెంబడించి పోవనేని, యమపురికిఁ బోయెదను” అని చెప్పఁగా, సారథియుఁ, గౌసల్య నూఱడింపఁగోరి, యంజలిచేసి, కన్నీటివేగముచే డగ్గరికచేత తొట్టుపడుచున్న మాటలతో నా కౌసల్యాదేవికి నిట్ల నియె; “ఓ దేవీ! శోకమును, అజ్ఞానమును, వ్యసనజనితమైన తత్తర పాటును విడువ్రము. రాముఁడును దుఃఖమునుబాసి యరణ్యమున నుండఁగలఁడు, ధర్మజ్ఞుఁడును, ఇంద్రియనిగ్రహములుగలవాఁడైన లక్ష్మణుఁడును నరణ్యమున రాముని పాదములకు శుశ్రూషలు చేయుచుఁ బరలోకము సాధింపఁ బూనుచున్నవాఁడు. సీతాదేవి నిర్జనమయిన వనమునందున్నను, యింటియందున్నట్లే, దిగులుమాని, రామునియందే మనసుంచి, కుశలముగనున్నది. ఈ సీతాదేవి యావంతయైనను దిగులు నొందియున్నట్లు కాన్పింపదు. ఆమె యరణ్యవాసమునకుఁ దగినదాని వలెనే తోఁచుచున్నయది. పట్టణోద్ధానములందు సీత యెట్లు విహరించుచుండెనో, అట్లే జనులులేని కానలందును విహరించుచున్నది. బాలచంద్రునివంటి మోముగల యా రామామణియగు సీత నిర్జన వనంబున నున్నను, రామునికిఁ దన మనసు నప్పగించినది యాటవలనఁ బాలికవలె నచ్చటఁ గ్రిడించుచున్నది. ఈ సీతయొక్క మనోజీవితములు రెండును రాముని యధీనములై యున్నవి. ఒకవేళ రామునితోడఁబోక, సీత యయోధ్యయందున్నను, నయోధ్య సీతమనస్సున కడవిగానే తోఁచును. మఱియు సీత యయోధ్యాపురమునకుఁ గోసుదూరమున

నుండు వనంబులందు విహరించునట్లే తలఁచి, నడుదారియందుఁ గనఁబడు గ్రామములను, నగరములను, నదులను, నానావిధ వృక్షములనుగూర్చి రామునినైనను లక్ష్యమునైన నడిగి తెలిసికొనుచున్నది. సీత కైకేయినిఁ గూర్చి తొందరగాఁ జెప్పినమాట యిది యొక్కటియే. అని చెప్పి, “అది చెప్పినఁ గౌసల్యా దశరథులు మఱిత వ్యసనము నొందుదు”రని యెంచి, “అది యేదో యిప్పుడు జ్ఞప్తికి రాకున్నది” యని నోటినుండి పొటపాటుచే వచ్చిన యామాట నావలకుఁ ద్రోసి కౌసల్యకు నానంద దాయకమగు వాక్యము పలుకఁగోరి, “ఓ దేవీ, చంద్రకిరణములతో సమమయిన యామె శరీరకాంతి దారి నడచుటవలనఁగాని, యాగాలి సోకుడువలనఁగాని, వ్యాకులపాటుచేతఁగాని, యెండలకుఁగాని మాటు పాటు నొందకున్నది. ఆ దానశీలురాలయిన సీతయొక్క ముఖము పున్నమచంద్రునితోను గమలముతోను సమానమై యెప్పటికి నొక తీరుననే యున్నది. ఆ సీత యొక్క పాదములు లత్తుక రసమువలె నెఱ్ఱని కాంతి గలవిగావున లత్తుకయలఁదకపోయినను నిప్పుడుగూడఁ దామర మొగ్గలకాంతివంటి కాంతిచే మీఱియున్నవి. సీత కాలియం దెలు ధరింపకున్నను, రామునియందలి ప్రేమచేతఁ గాలియందెల మ్రోతకుఁ దగినట్లు సవిలాసముగ నిపుడును దిరుగుచున్నది. సీతాదేవి యేనుఁగునొండె, సింహమునొండె, వ్యాఘ్రమునొండె చూచినను రామునిచేతులను బట్టుకొన్నదై భయమునొందకున్నది. కావున వారిని గూర్చి విచారపడ నక్కఱలేదు. మనలఁగూర్చియుఁ జింత యక్కఱలేదు. దశరథనృపాలునిఁగూర్చియుఁ జింతింప నవసరములేదు. ఈ పితృవాక్య పరిపాలన రూపమయిన చరిత్రము లోకమున శాశ్వతమైయుండఁగలదు. వారును దుఃఖముఁ బొఱచుకొని, సంతోష్టమనస్కులై, మహర్షులు నడచిన దారులలో నడచుచు, నడవులందుండ నవేక్షగలవారలై, యచ్చటఁ గండమాల ఫలములను దినుచు శ్రేయస్కరమగు తండ్రిప్రతిజ్ఞను బరిపాలించుచున్నారు” అని సుమంత్రుఁడు కౌసల్యతోఁ జెప్పెను. అట్లు సుమంత్రుఁడు మంచి మాటలను శ్లేషి యూరఁచుచున్నను, కౌసల్యా దేవి పుత్రవియోగ శోకము నైరింపఁజాలక, హా! ప్రియా! హా! పుత్ర! హా! రాఘవా! యని యాశ్రీశించుచునే యుండెను.

61-వ స గ్గ ము

— శౌసల్య దశరథుని దూఱుట —

ధగ్త పరుఁడును, జనులను సంతోషపెట్టువారిలో నుత్తముఁడునైన రాముని యరణ్యవాసమునకై శౌసల్య కడు దుఃఖించి, యేడ్పుచు భర్తను జూచి, యిట్లనియె: “మహారాజా, దశరథుఁడు సర్వభూతములందు దయగలవాఁడనియు, దాతయనియు, ప్రియము మాటాడువాఁడనియు మూడులోకములందును నీ కీర్తి వ్యాపించియున్నది. ఇప్పుడిష్టముగాని పని చేసితివి. ఓ రాజేంద్రా, రాజపుత్రులగు రామలక్ష్మణులింతదనుక సుఖముగాఁ బెరిగిరి. అట్టివారు దుఃఖముచే నొచ్చినవారై, సీతతోఁగూడ నయ్యడవులం దేలాగు కష్టముల నోర్చి యుండఁగలదు? జవరాలును, పిన్నవయస్సుగలదియు, సుకుమారియు, సుఖములకుఁ దగినదియునైన సీత యడవులం దెండను, చలిని నెట్లోర్పుకొని యుండఁగలదు? ఇంతవఱకు నిచ్చట రుచికరములగు శాకపాకములతోఁగూడిన మేలయిన యన్నమును భుజించుచుండిన రాజపుత్రి యిప్పుడు నెమలిబియ్యమును కందమాలఫలములను ఎట్లు భుజింపఁగలదు? పూర్వమిచ్చట గీతములయు, వాద్యములయు ధ్వనిని వినుచుండిన సీత యిప్పుడు భయంకరములైన సింహ వ్యాఘ్రదులగర్జనముల నెట్లు వినుచుండఁగలదు? ఇంపయిన గానములయు, వాద్యములయు ధ్వనులను విని సంతోషపడుచుండిన యుత్తమాంగనయగు సీత యిప్పు డెట్లు భయంకరములగు మృగములయొక్కయు సింహములయొక్కయు బొబ్బరింతలను వినుచుండఁగలదు? దేవేంద్రునిధ్వజముమాడ్కి జనులందఱకు సంతోషముఁగల్గించువాడును, దీర్ఘబాహువులు గలవాఁడును, బలవంతుఁడునైన రాముఁ డినుపగుదియంబోలు తన చేతిని దిండుగాఁ జేసికొని యొచ్చట నిద్రించుచున్నాఁడో! తామరపువ్వులవన్నె గలదియు, చక్కని కొనవెండ్రుకలతోఁగూడినదియు, తామరపువ్వులతావివంటి తావి గల నిట్టూర్పుతోఁగూడినదియు, తామరపువ్వులరేకులవంటి కన్నులు గలదియునైన యీ రాముని యందమయిన ముఖమును నే నెప్పుడు చూడఁగలను? నా హృదయము వజ్రసారముతోఁ జేయఁబడినది. నీక్కము కావుననే రామునిఁ జూడకున్నను వేయిముక్కలుగ బ్రద్దలుగా కున్నది.

ఓ నృపాలా, నా వారగు రామాదులను, సుఖములకుఁ దగినవారిని దయమాలి యడవికిఁ బంపితివి. వా రిప్పుడు దుఃఖితులై యచ్చటచ్చట నడవులలో నల్లాడుచున్నారు. నీ హృదయ మెంత క్రూరమైనది? ఎంత ఘాతుకపుఁ బని సేసితివి? రాముఁడు పడునేనవయేట మఱివచ్చినను రాజ్యముగాని, ధనముగాని గ్రహింపజూఁడు. వానిని భరతుఁడే యనుభవించును. లోకమునఁ గొందఱు శ్రాద్ధములకు తమ బంధువులనే నిమంత్రణము చేసి, శ్రాద్ధానంతరమునఁ దమతోడ నిష్ఠపంక్తియందు భుజింప బ్రాహ్మణోత్తములఁ బిలుతురు. గుణవంతులును, పండితులు నగు బ్రాహ్మణోత్తములు, గుణహీనులగు బ్రాహ్మణులను కర్తలు నిమంత్రించి, వారికి మొదటఁ బెట్టుటవలనఁ దమ కావల నమృతము నిడినను దాని నంగీకరింపరు. తమకుముందు భుజించినవారు బ్రాహ్మణులేమైనను, ఆజోతులు తమ కొమ్ములు నఱికివేయుటకు సహింపఁజాలనట్లు భుక్తశిష్టమైన యన్నమును గుడువఁజాలరు. ఇట్లు తనకంటెఁ జిన్నవాఁడగు భరతునిచే నేలఁబడిన రాజ్యము గైకొనుట పెద్దవాఁడును, శ్రేష్ఠుఁడునైన రాము నకు నవమానకరముగదా ! వ్యాఘ్ర మితరమృగములు దిన్న మాంసమును దినఁజాలనట్లు, నరవ్యాఘ్రుఁడగు రాముఁడును నొరులు చవిగొన్న రాజ్యము నంగీకరింపఁజాలఁడు. హవిస్సులు, ఆజ్యము, పురోడాశములు, కుశలు, చంద్ర యూపములు నొక యాగమున నుపయోగింపఁబడినవి మఱియొక్క యాగమున నుపయోగింపఁబడవుగదా ! అట్లే రాముఁడు సారమునశించిన కల్లువలెను, సోమమునశించిన యజ్ఞమువలెను జవిగొనఁ బడిన రాజ్యమును బాలింప నియ్యకొనఁడు. అతఁడు పరులకోపమునకు లొంగనివాఁడు గావున నీ యవమానమును నైరింపఁజాలఁడు. అతఁ డాగ్రహవంతుఁ డయ్యెనేని, కఱుకుటమ్మలతో మందరపర్వతమునైనను దుత్తునియలు చేయఁగలఁడు. అతఁడు కోపవంతుఁడై చంద్రసూర్య గ్రహనక్షత్రములతోఁ గూడియున్న యాకాశమును దలక్రిందులు చేయఁగలఁడు. అట్టివాఁడయినను, నీవు తండ్రివిగాన నీమాట త్రోయఁ జాలకున్నాడు. అనేక పర్వతములతో నిండిన యీ పుడమి నెల్లఁ గలియఁ బెట్టఁగలఁడు. జనులందఱుఁగూడివచ్చినను సరకుసేయక యడ్డగింపఁ గలఁడు. మహాత్ముఁడగు రాముఁ డన్నియుఁ దెలిసినవాఁడు గావున నీవు

తండ్రివనుగౌరవముచే నిన్నుఁ జంప సాహసింపలేకున్నవాఁడు. బలిష్ఠ మయిన వ్యాఘ్రము తోఁకఁబట్టిగూడ్చిన నోర్వఁజాలనట్లు, రాముఁ డిట్టి యగౌరవము నోర్వఁజాలఁడు. ఇతనిని ముల్లోకములవారు గూడివచ్చి నను, నేమియుఁ జేయఁజాలరు. ధర్మాత్మఁడయిన రాముఁడు ధర్మహీనమై యున్న యీ లోకమును ధర్మము గలదానినిగాఁ జేయఁగలఁడు. ఓ నృపాలా! పొడవుచేతులవాఁడును, ఎక్కువ పరాక్రమముగలవాఁడు నైన రాముఁడు ప్రళయకాలాగ్ని సకల భూతములను బోలెఁ దన బంగారు బాణములచే సప్తసముద్రములనునైతము దహించును. నృపేంద్రా, నీవు న్యాయమునం దెక్కువ యాసక్తిగల కుమారుని నడవికిఁ బంపితివికదా! నీవు బ్రాహ్మణోత్తము లాచరించునవియు, శాస్త్రములందుఁ జెప్పఁబడినవియునైన శాశ్వతధర్మములను జేసినవాడ వగుదువే! అఁడుదానికిఁ బెనిమిటి మొదటిదిక్కు. అతనికి దరువాత రెండవదిక్కు కొడుకు. మూడవదిక్కు దాయాదులు. నాలగవదిక్కు యీ లోకముననే లేదు. ఆ మూఁడుగతులలో మొదటి గతివియైన నీ వేమో నా సవతికి లోబడినవాడవు కాన నీవు నాకు గతివికావు. ఇక రెండవగతియగు రాముఁ డన్ననో యడివికిఁ బోయెను. నిన్నుఁ బాసి పోవుట ధర్మముకాదు ; కనుక, నేను రామునితోఁగూడఁ బోవఁజాల నైతిని. భర్తయగు నీవును, పుత్రుఁడగు రాముఁడును నుండఁగా నితరు లగు చుట్టముల నాశ్రయించుట యుక్తము గాదు ; కావున, నీవు నన్ను నానావిధముల మొక్కచెఱచితివి. ఓ నృపాలా! నీవు రాజ్యమెల్లఁ బాడుచేసితివి, నీవును చెడితివి; మంత్రులకును జేటుతెచ్చితివి. నన్నును, నా కొడుకగు రాముని పొరులను అధోగతి పాలు నేసితివి. నీ భార్య యగు కైకేయియు, నీ ముద్దులకొడుకగు భరతుఁడును సంతసపడునట్లు చేసితివి.” అని దశరథునిఁ బొడుపుమాటలతో నెత్తి పొడిచెను. దశరథ భూమినాథుఁడును కౌసల్య యివ్వధముగాఁ జెప్పిన కర్ణకఠోరములగు మాటలను విని మిక్కిలి వగచి మూర్ఛనొందెను. పిమ్మటఁ గొంతనేపటికిఁ దెప్పిఱిల్లి, ‘తాను ముందుచేసిన పాపకర్మమును స్మృతికిఁ దెచ్చికొని మఱల దుఃఖము నొందెను.

62-వ సర్గము

—ॐ దశరథుఁడు కౌసల్యును నూటడించుట ॐ—

ఇట్లు కౌసల్య కోపముతో నాడిన నిష్కారపు మాటలను విన్న ఖాండే దశరథుఁడు వగచి, మనమునఁ గలఁగి, మూర్ఛనొంది, చాల నేపటికి మఱలఁ దెప్పితల్లి వేడినిట్టూర్పులు విడుచుచు, మఱలఁ బ్రక్కననున్న కౌసల్యను జూచి, “నే నిట్లు పుత్రశోకము నొందఁ గారణమేదియైన నున్నదా? అట్టి పాపకృత్యము మున్నేమిచేసితివో?” యని యాలోచించి, కడపటికిఁ దాను శబ్దవేధి యయి (=చప్పుడు గనిపెట్టి బాణమువేయువాడయి) చేసిన పాపకృత్యము జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుకొని, ఉన్నయొక్కవ్యసనమున కా రెండవ వ్యసనము దోడుగాఁగా, రెండు శోకములచే దహింపఁబడుచు, వణకుచు దోసిలిగట్టి, తలవంచుకొని కౌసల్య నోదార్పఁబూని యామెను జూచి, “ఓ కౌసల్యా, నేఁ జేతులు జోడించుకొని మ్రొక్కెదను. నిన్ను బలిమాలుకొనెదను. నీ వెల్లప్పుడు శత్రువులందఱునను బుత్రప్రేమగలిగి, చెఱుపు చేయఁ బూనవుగదా! ఓ దేవీ, మగఁడు గుణవంతుఁడైనను, గుణహీనుఁ డయినను స్త్రీలకుఁ బ్రత్యక్షుడైన మని ధర్మముల నెఱిగిన యతివ లెఱుఁగుదురుగదా! నీవును అట్లే ధర్మములం దాసక్తిగలదానవు. ఎల్లపుడు లోకమున గుణ దోషములను జక్కఁగా నెఱింగినదానవు. అట్టి నీ కెంత వ్యసనము ప్రాప్తించినను, మిక్కిలి నొచ్చియున్న నన్ను మాటలచే నొప్పించు చున్నావు. ఇది నీకుఁ దగదు” అనిపలికెను.

అట్లు దశరథుఁడు మిక్కిలి దీనముగా జాలిపుట్టునట్లు చెప్పిన మాటలు విని, కౌసల్య కన్నీరు ధారలుగాఁగార దుఃఖించుచుఁ దామర మొగ్గంబోలు రాజేంద్రుని దోసిలి నెత్తి తన శిరమున నుంచుకొని, తత్తరపాటుతోడ మాటలు తడఁబడుచుండ నిట్లనియెను. “దేవా! నన్ను గ్రహింపుము. తలయొగ్గి వేడుచున్నాను. నీకిదే పాష్టాంగనమ స్కారము. నీచే యాచింపఁబడి పాడయితిని. నీచేతఁ జంపఁదగినదాని నిగా నయితినిగదా! కొనియాడఁదగినవాఁడును, బుద్ధిమంతుఁడునునైన మగఁడు ఎవఁడెను గొనియాడుచున్నాఁడో, ఆ యాఁడుది యిహపర ములకు రెంటికిని గాని యథోగతిని బొందును. ఓ ధర్మజ్ఞఁడా! ధర్మ

స్వరూపము నే నెఱుంగుదును. నీవు సత్యవంతుడవనియు నెఱుంగుదును. అయినను, పుత్ర శోకముచే నొడలు దెలియక నే నేదియో చెప్పితిని, నాథా దానిని మన్నింపుము. శోకము ధైర్యమును బోగొట్టును. శోకము సర్వమును బోగొట్టును. శోకముతో పాటియగు శత్రువు పుడమిని లేడు. శత్రువు చేతిదెబ్బనయిన నోర్వవచ్చునుగాని, హతాత్తుగా సంభవించిన యింపుక దుఃఖమునేనియు నోర్పుట యలవికాదు. ధర్మములనెల్లఁ నెఱింగినవారయినను, సకలశాస్త్రములఁ జదివినవారయినను, ధర్మార్థములను పురుషార్థములవిషయములం దేమియు సంశయము లేనివారయినను, శోకముచే ముసించిన బుద్ధిగలవారలై యుక్తాయుక్తములఁ దెలియక జితేంద్రియులగు యతులు నైతము నవివేకము పాలగుచున్నారు. రాముఁ డడవికఁబోయి, నేటి కైదుదినము లయినవి. దుఃఖముచే గ్రుంగి కూలారుచున్న నాకు నీ యయిదు దినము లయిదేండ్లతో పాటిగా నున్నవి. ఆ రామునే తలఁచుచుండు నా మనమున శోకము నదులప్రవాహముచే సముద్రజలము వృద్ధి నొందునట్లు, దినదినమునకు వద్ది జెందుచున్నది.” అని కౌసల్య దశరథనృపాలునితో మాటాడుచుండఁగా, సూర్యుఁ డస్తమించెను. రేయియు నాసన్నమయ్యెను. అట్లు కౌసల్యమంచి మాటలచే బుజ్జగించుచుండఁగా, నృపాలుఁడు శోకాకాంతుడై నిద్దుర చెందెను.

63-వ సర్గము

— దశరథుఁడు తన పుత్రశోకమునకుఁ గారణముఁ దెల్పుట —

అంత కొంతనేపటికి మేల్కొని, దుఃఖముచే గొట్టువడిన మానసముగలవాఁడైయున్న ఇంద్రసమానుఁ డగు నా దశరథనృపాలుఁడు, సూర్యుఁడు రావలపుచే మ్రొంగఁబడునట్లు చింతచే మ్రొంగఁబడినవాఁడై రాముఁ డడవి కేగిన యాఱవనాటినడురేయిని శ్రీ రామాదు లరణ్యమున కేగిగుటకుఁ గారణమయిన తన పాపకర్తమును దలఁచిమిగులవగచి యా పాపకర్తమును పుత్ర శోకముచే నొచ్చియున్న కౌసల్యకుఁ జెప్పఁదలఁచినవాఁడయి యామెతో నిట్లనియె. “ఓ మంగళస్వరూపురాలా! లోకమున మానవుఁడు శుభమునేకాని అశుభమునేకాని తా నాచరించిన కార్యమునకుఁ దగినఫలమును బొందుచున్నాఁడు. ఎవఁడు కార్యము

లారంభించునపుడు కార్యముల గొప్ప కొంచెములను, గుణదోషములను నెఱుంగఁడో, వాఁడు మూఁఢుఁ డనఁబడును. ఏ మనుష్యుఁ డెఱ్ఱిగాను నందముగాను నుండు మోదుగుపూవును జూచి, దానియొక్క పండ్లను ఆలాగే గొప్పవిగా నుండునని తలఁచి, పండ్లు కావలెననికోరి, చిన్నచిన్న పూవులుగల మామిడిచెట్లు చిన్నచిన్న పండ్లనే పండునేమో కనుక నివి మన కక్కఱలే దని యెంచి, మామిడితోపును నఱకి, మోదుగుచెట్లకే నీళ్ళుపోసి పెంచుచున్నాఁడో, వాఁడు పండ్లకాలమున మోదుగుచెట్ల నుండి తా పండ్లను బొందక విచారపడును. కావున ఫలమును గనుఁగొనక యెవఁడు కర్తనే యనుసరించుచున్నాఁడో, వాఁడు మోదుగుచెట్లను బెంచినవానికై వడి ఫలసిద్ధి యగు సమయమున నా ఫలంబు నొందక విచారపడును. నేనుకూడ నిప్పు డాచందముననే, మామిడితోపును నఱకి, మోదుగుచెట్లను బెంచితిని. ఫల మనుభవింపవలసి వచ్చినప్పుడు మూఁఢుడనై రామునిఁ బాసి చింతిల్లుచున్నాను. నేను ప్రాయమున మృగములను వేటాడునప్పుడు మృగములఁ జూచి వేటాడక, వాని చప్పుడు గనిపెట్టి గుఱిపెట్టి మృగములపై బాణము లేసి చంపుచుంటిని. ఆ కారణముచేతనే నే నీ పాపము నొడిగట్టుకొంటిని. కౌసల్యా, నేను పడుచుదనమున నున్నపుడు “ఈ పడుచువాఁడు చప్పుడుగనిపెట్టి బాణము నేయఁగలవాఁడని ప్రసిద్ధిఁ జెందియుంటిని. ఆ యహంకారము చేతనే నే నీ పాపకర్తముఁ జేసితిని. దేవీ, మూఁఢుడు విషమును విష మని తెలియక మ్రింగినట్లు నేనును ఈ దుఃఖమును స్వయముగానే తెచ్చికొంటిని. విషము మ్రింగినవాఁడు పడునవస్థ నేనును బొందవలసి నదే. ఒకానొకఁడు మోదుగుపూవులను జూచి, వానిపండ్లను గొప్పవిగా నుండునని తలఁచి వానిని బోషించి, పండ్లయదనునఁ దన కోర్కీకి దగిన ఫలములను బొందక విచారపడునట్లే నేనును శబ్దవేధిత్వమువలనఁ గీర్తి బడసి, దాని ఫలమును గొప్పదిగనే యుండునని బ్రమసి కడపట నిట్టి ఫలమును బొందితిని. ఆ కథను నీకు విస్తరించి చెప్పెదను వినుము: దేవీ, నిన్ను నే నప్పటికిఁ బెండ్లాడ లేదు. నే నప్పుడు యువరాజునుగ నుంటిని. ఒకప్పు డట్టిసమయమున మదమును, కామమును హెచ్చుఁ జేయు వర్షాకాలము వచ్చెను. సూర్యుఁడును గ్రీష్మర్తువునందు ద్రవ

ద్రవ్యములనెల్ల చీల్చి, పుడమినంతయుఁ దపింపఁజేసి, దక్షిణదిశ కేఁగు దెంచెను (ఉత్తరాయణముపోయి దక్షిణాయనము వచ్చెను). వెంటనే వేడిమి చల్లాతెను. మేఘములు నల్లగాఁ గనఁబడినవి. కప్పలు, చాతకములు, నెనుళ్ళు అన్నియు సంతసముతోఁ గూయసాగినవి. పక్షులన్నియు తెక్కలమీఁదిభాగములు తడియుటచే స్నానముచేసినవానివలె గనఁబడుచు, వానగాలిచే నల్లలాడుచుండు చెట్లకొన కొమ్మలకు మిక్కిలి ప్రయాసముతోఁ జేరినవి. వైనఁబడినదియు, పడుచున్నదినైన నీటిచేఁ దడిసినదియు మదించినయేనుఁగులుగలదియునగుపర్వతమున సముద్రముభంగి జాపఱకుఁ గన్పట్టుచుండెను. కొండ చటేయలనుండి వాటు సెలయేళ్ల ప్రవాహములు స్వయముగా నిర్జలములయియున్నను, గైరికాది ధాతువుల (కావిరాళ్ళ) చేరికవలనఁ గొన్నిచోట్లఁ దెల్లఁగను, మఱికొన్నిచోట్ల నెఱ్ఱఁగనునై కార్చిచ్చుయొక్క బూదితోఁ గలిసి, పాములవలె వంకరలుగాఁ బాటుచుండినవి. ఆ వర్షర్తువునందుఁ బ్రవాహములు నిర్జలములయినను, వాన కురియుటచేఁ గలఁకపాటిన యెఱ్ఱని నీరుగలవై మెట్టలందుఁగూడఁ బ్రవహించుచుండెను. అట్టి కడు సంతోష ప్రదమయిన యా వర్షర్తువునందు ధనుర్బాణములను ధరించి, రథారూఢుండ నై, సరయునదితీరమునకుఁ జని, యింద్రియాశవలన నచ్చటి మడుగులలో రాత్రులందు నీరు ద్రావవచ్చు నడవి దున్ననుగాని, మదపుటేనుఁగునుగాని, తక్కిన భయంకరమగు నే మృగమునుగాని చంపఁగోరి, విల్లెక్కుపెట్టికొని, యవి వచ్చెడి రేవులకుఁ జేరువనే మఱుగున నుంటిని. అప్పుడు నేనును తీరమునకు వచ్చిన యొక మృగము యొక్క చప్పుడు గనిపెట్టి, యా మృగమును మఱియొక్క క్రూరమృగమును జంపితిని. పిదపఁ గంటికిఁ దెలయనంత కటికి చీకటియం దొక మునిపుత్రుఁడు కుండను నీటియందు ముంచుచుండఁగాఁ గలిగిన బుడబుడ శబ్దమును బృంహితముచేయుచుండు నడవియేనుఁగుయొక్క చప్పుడని బ్రమసి, కోఱలలో విషముగల కృష్ణసర్పమువలె ముండుచున్న బాణమునెత్తి, యేవైపునుండి చప్పుడు వినవచ్చెనో, యావైపున నేనుఁ గున్నదని యెంచి గుఱిపెట్టి యా బాణము నేసితిని. బాణమును విడిచితినో లేదో, అంతలోపలనే యచ్చటనుండిన యొక మునిపుత్రున

కా బాణముదెబ్బ యాయపుఁబట్టునఁ నగులుటచే నా మునిపుత్రుఁడు
 నీటిలోఁ బడుచు “నయ్యయ్యో” యని బిగ్గఱగాఁ గేకవేసి, “ఏల
 మాబోటి మునులపై నీ బాణము వచ్చిపడినది, మే మొక్కరిజోలికిఁ
 బోవువారముకామే ? నేను ఈ కుండతో సీళ్ళు ముంచుకొనిపోవుటకై
 యీ రేవున నొక్క రుండ రని యిచ్చటి కేలేంచితిని. ఎవ్వఁడు నన్ను
 బాణముతోఁ గొట్టెను? ఎవనికి నేనేమియపకారమునేసీతిని? జీవహింసను
 మాని, జితేంద్రియుండనై వనమునందలి కందమాలఫలములను దినుచుఁ
 దపమునేయుచుండు నాబోటివాని నెవ్వఁడు బాణములవాతఁ బెట్టునట్లు
 దండన విధించును? జడలను దాల్చి, నారబట్టలనుగట్టి కృష్ణాజినము గప్పు
 కొని తపస్సుచేయుచుండు మునిపుత్రుఁడైన నన్ను జంపి యతఁ డేమి
 కార్యము సాధింపఁగలఁడు? నే నతని కేమి యపకృతి నొనర్చితిని? ఎవ్వఁ
 డిట్లు తనకు నితరులకును జేటుమాత్రమే తెచ్చెడి యీ పనికిమాలిన
 పనిని జేసెను? ఇట్టి పాతకృత్యముఁ జేసినవాని నెవనినైనను గురుపత్నీ
 సంగమముచేసినవానిం బోలె జనులు లెక్క పెట్టరు. నేను నా ప్రాణ
 ములను గోల్పోయినందు కంతగా దుఃఖింపను. అయినను, నాతల్లిదం
 డ్రులు కడువృద్ధులు. కన్నులు లేనివారు. వారికి నే నొక్కడనే పుత్రుఁ
 డను. నేను వారిని బహుశ్రద్ధతో నింతకాలము గాపాడితిని. నా ప్రాణ
 ములు పోయినవెనుక ముదుసలులగు నా తల్లిదండ్రుల నెవ్వఁడు
 కాపాడఁగలఁడు ? వా రేగతిని బోవుదురు ? ఎవఁ డామూర్ఖుఁడు ?
 నన్నును, మా తల్లిదండ్రులను నెవఁడో మూఢుఁడు కఠినుఁ డొక్క
 బాణముచే జంపెను.” అను మాట వినవచ్చెను. నేను ధర్మమునందే
 కోర్కెగలవాడ నగుటంజేసి, యాదీనవాక్యములు వినినమాత్రముననే,
 నా చేతినుండి బాణముతోఁగూడ విల్లు తనంత జాటి క్రిందబడెను.
 ఆ ప్రకారము రేయియం దానదీ తీరముననుండి యేడ్చుచున్న
 యామునికుమారునియొక్క రోదన ధ్వనిని విని, దుఃఖాతిశయముచే
 మిగులఁ దత్తరపడుచు స్తృతిదప్పి పడియుంటిని. పిమ్మటఁ గొంతనేపటికి
 మూర్ఛనుండి తెప్పటిల్లి, ధైర్యసంతోషములు లేమిచే మనస్సుచెడిన
 వాఁడనై నేను రేవును సమాపించి, నా బాణముచే గొట్టఁబడి,
 విడిమఁబాటిన జడలును, దొరలిన నీటికుండయును. ధూళిబ్రంగి

నెత్తుటఁదడిసిన శరీరమునుగలవాఁడయి ములికి గ్రుచ్చుకొనియుండుటచే నొప్పితో నేలమీదఁబడి పొటలుచున్న మునిపుత్రునిఁ జూచితిని. అతఁడును, భయముచే మనస్సాస్వస్థములేకయున్న నన్ను దనతపోమహిమచే దహించువానివలెఁ జూచుటఁ జూడ్కి నిగిడించి, నాతో నిట్లనెను. “ఓ నృపాలా! నే నరణ్యవాసిని. నేను నాతండ్రికి నుదకముఁ గొనిపోవ వచ్చితిని. నిరపరాధుఁడ నయిన నన్ను బాణముతో నేసీతివి. నేను నీకేమి యెద్దనెసీతిని? ఒక బాణముచే నన్నాయపుఁబట్టునఁగొట్టి, నన్నును, అదరువులేని నాతల్లిదండ్రులను జంపితివి. నా తల్లిదండ్రులు ముసలివారు; దుర్బలులు; గ్రుడ్డివారు. కావున వారు మిగుల దప్పిగొని యున్నారు, నేను నీళ్ళుదెచ్చి యిత్తునన్న వాంఛతో నారాక కెదురు చూచుచు నోర్వరానిదప్పిక నెట్లోర్చియుండఁగలరు. నేను చేసిన గొప్ప తపస్సునకును, నేఁ జదివిన చదువునకును నేమి యుపయోగము? నా తండ్రి నే నిచ్చటఁ బడియుండుస్థితి తెలియఁజాలఁడు. ఒకవేళఁ దెలిసినను, నడువను శక్తిలేని నాతండ్రి, పెరుగాలి వీచుటచే విఱిగిపడుచుండు చెట్టునకుఁ బొరుగున నున్న వృక్ష మేమియు తోడ్పాటుఁ జేయఁజాలనట్లు, నాకేమి తోడ్పాటు చేయఁగలఁడు? ఓ రాఘవా, నీవె నా తండ్రి కడకు వేగ నేగి, యీ విచార వార్తను చెప్పిరమ్ము. రగులుకొనిన యగ్నిహోత్రుఁడు ననము దహించునట్లు, నాతండ్రి యలిగినవాడై నీకుఁ గీడోనరింపఁడుగాక! నృపాలా! మాతండ్రి యాశ్రమమునకీకాలిత్రోవఁ బోవచ్చును. నీ వచ్చటకేగి మాతండ్రిని బ్రార్థింపుము. ఆతఁ డాగ్రహపడి నిన్ను శపింపఁకుండుఁగాక! అట్లు నీ వచ్చటికిఁ బోయి, యాతనిని బ్రార్థింపవేని, యతఁ డాగ్రహ మొంది శాపమొనఁగును. ఓ నృపాలా! నీటివెల్లువ యెత్తయిన యిసుకయొడ్డును గరఁగించునట్లు ఈ వాడియైన బాణము నా తొమ్మన నాటికొని, నన్ను మిక్కిలి బాధించుచున్నది. నా మర్తములందు గ్రుచ్చుకొన్న యీ బాణము బెఱికి వేయుము.” అని యీ మునికుమారుఁడు చెప్పఁగా, సేనును, “బాణము పెఱికి వేయకున్న నీ మునిపుత్రుఁడు బాధపడుచునుండు ననియు, బాణము పెఱికివేసిన, మృతినొందు” ననియుం దలఁచి, బాణము సూడఁబెఱుకు విషయమునఁ గొంచెము విచారము నొందియుంటిని.

దుఃఖముగలవాడనై, ధైర్యము మాని, “బాణము పెరికివేయకున్న, మునిపుత్రుఁడు బాధపడును. బాణము పెరికివేసినఁ బ్రాణవియోగము నొందును. నాకు బ్రహ్మహత్యా దోషము వాటిల్లు”నని యెట్లు చేయుట కును దోషక యోచించుచున్న నా తలంపును దెలిసికొన్నవాడై, యవయవములను బొటలించుచు, నేలపైఁ బొటలుచు, సొక్కి సోలుచు, సంతము సమీపించినవాడయి, నన్నుఁ జూచి “ఓ రాజా! శోకము మాని ధైర్యము నవలంబింపుము, నేనును మనసున ధైర్యముఁ బూనెదను. బ్రహ్మహత్య సంభవించు ననెడు భయము విడిచి, నా తొమ్ము నుండి యీ బాణము నూడఁదీయుము. నేను ద్విజస్తుండను గాను; నేను శూద్రయోనియందు వైశ్యునకుఁ బుట్టినవాడను. కావున నీ కా మెర మెర యక్కఱలేదు.” అని కష్టముతోఁ జెప్పుచు, మర్తస్థానమున బాణము నాటుకొనుటచేత నయిన యారాటమున నిటటు తిరుగుచు నొక పుడు చెయువులుమాని, మఱొక్కపుడు నేలపైఁ బొటలుచు, వే తొకపుడు దేహమును సంకోచపఱచుచున్న మునిపుత్రుని తొమ్ము నుండి బాణము నూడఁదెలికితిని. ఆ తపోధనుడగు మునిపుత్రుఁడు నన్నుఁ దలయొత్తించూచి మిక్కిలి భయపడి ప్రాణములను విడిచెను. అట్లు సరయూనదియందుఁబడి, దేహమంతయుఁ దడిసి, మిక్కిలి యేడ్చి కష్టముచే నిట్టూర్పులు విడుచుచున్న యా మునిపుత్రునిఁజూచి, నేనును మిక్కిలి విచారమునొందినవాడ నైతిని.” అని దశరథుఁడు కౌసల్యా దేవితోఁ జెప్పెను.

64-వ సర్గము

— దశరథుఁడు పుత్రశోకముతో మృతినొందుట —

ధర్మాత్ముడగు దశరథుఁ డక్రమముగాఁ దాఁ జేసిన యా ముని పుత్రుని హత్యనుగూర్చి విలపించుచు, కౌల్యాదేవితో నిట్లనియెను. “ఓదేవీ! నేను దెలియక మహా పాతక మొనర్చినందుకై పశ్చాత్తాపపడుచు నింద్రియస్వాస్థ్యముఁ దప్పి, “అప్పుడేమి చేసిన మేలు గలుగు” నని యొక్కడనే యోజించితిని. పిదప మంచి నీతితో నిండిన యాకలశముఁ బైకొని, మునిపుత్రుఁడు చెప్పిన కాలివ్రోవనే పోయి, యా యాశ్రమ

మునుజేరి, యచ్చట బలహీనులును, గ్రుడ్డివారును, ముసలివారును, అండ్
 లేనివారును నై నందున టెక్కలూడ్చిన పక్షులవలె నొక్కచోటఁ
 గూర్చున్నవారును, అడుగుపెట్టక తమ కుమారునిఁ గూర్చిన సంగతులనే
 మాటాడుకొనుచున్నవారును, నా మూలమున నా పుత్ర విషయకముగ
 నాశలేనివారును, డిక్కులేనివారివలె నూరకున్నవారునునగు నా ముని
 పుత్రునితల్లిదండ్రులను జూచితిని. ఆ యాశ్రమమునకుఁ బోయిన వెం
 టనే న్యాయ్యముగా మునిపుత్రునిఁ జూపితి నను దుఃఖముచే మన
 మునఁ గుంచుచు నమ్మునితల్లిదండ్రు లేమంచురో యని దిగులుపడి,
 మఱిత దుఃఖము నొందితిని. అప్పుడు ముదుసలియగు నమ్ముని నా యడు
 గుల చప్పుడు వినినంతనే కన్నుఁ దనపుత్రునిగా నెంచి, “ఓరి
 నాయనా! యేల యంతతడవు నేసితివి? వేగిరముగ నీటిని దెచ్చియుమ్ము,
 నీవు నీటిలో నాడుచు నీట్లాలసించితివని తలఁచెదను. ఇదిగో! నీ తల్లి
 నిన్నుఁజూడ దహతహపడుచున్నది. వేగిరముగ నాశ్రమములోనికిఁ
 బ్రవేశింపుము. ఓ పుత్రుడా! నేనుగాని, తల్లికాని యేదియైన నీ
 కప్రియమొనరించినను, నీవు దశస్సంపన్నుడవు గావున దానిని మన
 ముననిడికొనకుము. గతిలేనివార మగు మాకు నీవే గతివి. కన్నులులేని
 వారమగు మాకు నీవే కన్నులు. మా ప్రాణములు నీయందే నిలిచి
 యున్నవి. నీవు మాతో నేల మాటలాడకున్నావు” అని యనెను. ఆ
 మాటలు విని, తొట్టుపడుచున్నదియు, స్పష్టముగానిదియు, అక్షర
 ములు చక్కఁగా వినఁబడనిదియునైన వాక్కుతోఁగూడి, మీఁదు
 విక్కిలి వెఱచి, మనస్సునఁగలిగిన భీతిని, మాటలతొట్టుపాటు
 వ్యాపారములచే నణఁచుకొని, మునిని హెచ్చరించి “నేను దశరథుఁ
 డను. త్పత్రియండను. మహాత్ముడవగు నీయొక్క పుత్రుడనుగాను. నా
 పూర్వజన్త పాపకర్తమువలన, సజ్జను లందఱు విని “ఛీ! ఛీ!” యనఁ
 దగిన యీ చెప్పఁబోవు దుఃఖము నాకు సంప్రాప్తమయినది. ఓ మహాత్మా!
 నీరు త్రాగవచ్చిన భూతుక మృగమునుగాని, యేనుఁగునుగాని చంపఁ
 గోరి విల్లు చేతఁగొని సరయూనది యొడ్డున కే తెంచితిని. అంత నీటి
 యందుఁ గుండను ముంచుచుండఁగా బుడబుడయని యొక చప్పుడు విన
 వచ్చెను. ఆ శబ్దము నీరుద్రావుచున్న యడవియేనుఁగుయొక్క శబ్ద మని

తలచి బాణము నేసేతిని. అంత నదీతీరమునకు వచ్చిచూడఁగా, నే నేసిన బాణము గ్రుచ్చుకొనుటచేఁ బ్రాణములు పోయినట్లు నేలపై కొఱఁగి యున్న ఋషిపుత్రునిఁ జూచితిని. ఓ మహాత్మా! శబ్దముఁగనిపెట్టి, యేనుఁగని యెంచి, దానిం జంపఁగోరి బాణము నేయఁగా, నది మీ పుత్రునికే దగిలి నది. అంతట నేను దాపునకుఁబోయి చూచితిని, అతఁడు బాణపాతమున కోర్వఁజాలక, “ఓ రాజా! నా తొమ్మన గ్రుచ్చుకొన్న బాణము నూడఁ బెఱుకు”మని నన్నడిగెను. అట్లు నే నా బాణము నూడఁపెఱుకఁగా, నతఁడు, “అయ్యో! నా తల్లిదండ్రులు గ్రుడ్డివారు, ముసలివారు. ఇక వారికి దిక్కెవరు?” అనుచు నేడ్చి ప్రాణములఁ దొఱఁగెను. నేను తెలియక మీ పుత్రునిఁ జంపితిని. ఇక మీరు నన్ననుగ్రహించి, యేమి చేయవలయునో యానతిండు” అని యమ్మహామునితోఁ జెప్పితిని. ఓ కౌసల్యా, ముహూర్తమును, తేజస్సుగలవాఁడునయిన యమ్మనింద్రుఁడు నేఁ జెప్పిన వ్యసనకరములు శ్రూరములునయిన పలుకులు విని, యత్యాగ్రహము నాఁపు కొనఁజాలక, కండ్లనిండఁ గన్నీరు పెట్టికొని, దుఃఖముచేఁ గృశించి, వేడి నిట్టూర్పు విడుచుచు, చేతులు గట్టికొని యడఁకువతో నిలఁబడియున్న నన్నుఁ జూచి, “ఓ నృపాలా! నీవు చేసిన యీ దారుణ కృత్యమును నీవై చెప్పక, యింక నే తీరుననైనను దెలిసియుండునేని, నీ శిరము వెంటనే లక్షతునుకలుగాఁ జేరియుండును. ఓ రాజా! శ్రీయుఁ డెవరినిఁగాని, అందును వానప్రస్థుని బుద్ధి పూర్వకముగాఁ జంపియుండునేని, అతఁడు దేవేంద్రుఁడయినను రాజ్యభ్రష్టుఁడగును. తపస్సుచేయుచు బ్రహ్మచర్యవ్రతంబు సలుపుచున్న యట్టి మునివైఁ దెలిసి, బాణము వేయువానితల యేడు ప్రక్కలై యుండును. నీవు తెలియక, యీ కార్యము చేసినదానినిబట్టియే ప్రాణములతో నున్నావు. లేనియెడల, ఇత్వాకువంశ మే నశించి యుండును. అట్లుండ నీవు నశించిపోయి యుందువని వేఱుగఁ జెప్పవలయునా? ఓ నృపాలా! మమ్మిరువుర నచ్చటికిఁ గొనిపోము. నెత్తుటిచే నొడలంతయుఁ దడిసి, కట్టుకొన్న సారబట్టయు, గప్పుకొన్న కృష్ణాజినమును దొలగిపోయి, నేలపైఁ బడి, నిర్జీవుఁడై యముని కధీచుఁడయియున్న యీ నా కొమరుని గడపటితడవ చూడఁగోరెదము” అని నన్నడిగిరి. అట్లే నే నొక్కఁ

డనే మిక్కిలి దుఃఖపడుచున్నవారి నిరువుర నచ్చటికిఁ గొనిపోయి వారి కొమరుని దేహమును దాఁకించితిని. వా రిరువురును దమపుత్రునికశే బరము దగ్గఱఁజేరి చేతులతోఁదడవి, యా కశేబరము పైఁ బడి యేడ్వ సాగిరి. అప్పుడు తండ్రి తన కొడుకుఁగూర్చి యిట్లు దుఃఖపడఁదొడఁ గెను. “ఓ నాయనా! నీ వెప్పటివలె నన్ను నమస్కరింప వేమి? ఏల నన్నుఁ బలుకరింపవు? ఏల నేలపైఁ బడియున్నావు? ఏమి మాపైఁ గోపగించుకొంటివా? ఓ ధార్మికుడా, నేను నీ కంత ప్రియుడనుగా నేని, కొడుకా! తల్లిని జూడుము. ఏల నన్నుఁ గౌఁగిలింపవు? ఇంపు గులుకు మాటలు పలుకుము. ఇక నపరరాత్రమున నెవ్వరు వేదాధ్యయనము, ఇతరశాస్త్రపఠనము చేయుగా నా మధుర భ్వనిని వినఁగలను? నాయనా! నీవు స్నానముచేసి, సంధ్యావంద నము నాచరించి, ఔపాసనము చేసి యయినవెంటనే, దాపునఁ గూర్చుండి యుపచరించు చుందువే. ఇకఁ బుత్రశోకముచే బీడింపఁ బడుచున్న నా కెవఁడు శుశ్రూష చేయఁగలఁడు? ఓ నాయనా! యిక నేను స్నానాద్యనుష్ఠానములఁ జేయలేను. నాకడ నీ వారాది ధాన్యములు చేర్చి పెట్టినవి లేవు. నీ వుండఁగా నా కన్నియు జరుగు చుండినవి. ఇకమీఁదట, ప్రియుడయిన యతిధికిఁబెట్టినట్లు, నా కెవ్వఁడు గడ్డలను, దంపలను, పండ్లను దెచ్చి, ప్రేమతోఁ బెట్టును? గ్రుడ్డిది, ముసలిది, దుఃఖించినది, పుత్రునిపై నెక్కువ మక్కువగలది యగు నీ తల్లిని నే నెట్లు పోషింపఁగలను? ఓరీ కొడుకా! నీవు యమపురికిఁ బోవలదు, ఇక్కడనేయుండుము, రేపు నీతల్లియు నేనును వచ్చెదము. మాతోఁ గూడ రేపు పోవచ్చును. మే మిరువురమును పుత్రశోకముచే బీడింపఁ బడినవారము, అనాథులము! దీనులమునై యీ యడవియందు నిన్నుఁ బొసి యుండఁజాలము గాన, మేమును వేగిరమే నీతోడ యమసదన మునకు వత్తుము. అంతట నేను యమునిఁ జూచి, “ధర్మరాజా! ఈతఁడు తల్లిదండ్రులకు శుశ్రూషలు చేయవలయు. నన్ను మన్నించి యితని బ్రతి కింపుము.” అని నేను బ్రార్థించెదను. కీర్తిమంతుఁడును, ధర్మాత్ముఁడును, లోకపాలుఁడునైన యముఁ డందఱికి నభయం బొసఁగువాఁడు గావున నాయొక్క యిట్టి దురవస్థనుజూచి, నాశము లేని యాయొక్క యాయభయ

దానముఁ జేయును. ఈ పాపాత్ముడయిన దశరథుఁడు నిన్నుఁ జంపుటచే నీ పాపములు దొసఁగిపోయినవి. శస్త్రయుద్ధముచేయువారి కే లోకములు గలుగునో, ఆ లోకములు నీకు నానత్యైబలమువలనఁ గలుగును. సంగరమున మఱలని శూరులై యుద్ధములందు శత్రువుల నెదిరించి, శత్రువులచేఁ జంపఁబడిన వీరు లేపుణ్యలోకములఁ బొందుదురో, ఆ యుత్తమ లోకములను నీవును బొందుదువు. సగరుఁడు, శైబ్యుఁడు, దిలీపుఁడు, జనమేజయుఁడు, నహుషుఁడు, దుందుమారుఁడు పొందిన లోకములను నీవును బొందుదువు. సజ్జనుల కందఱకు నేది గతియో, నిరతాధ్యయనమువలనను, దపస్సువలనను నేది గతియో, భూదాన మొనర్చువానికి, నిరతాగ్నిహోత్రపరునికి, ఒకతెనే భార్యనుగాఁ గలిగి యుండువానికి, వేయిగోవులను దానముచేయువానికి, తల్లిదండ్రులు మొదలగువారిం బోషించువానికి ప్రాయోపవేశము చేయువానికి నేది గతియో, ఆ గతి నీకును గలుగును. ఈ మనకులమునఁబుట్టినవాడెవ్వఁ డయినను దగ్ధతినొందఁడు. నా పుత్రుడవయిన ని న్నెవఁడు చెంపెనో, వాఁడు హీనగతిం బొందును” అని యివ్వధమున నమ్మనివర్చుఁడు కడు దీనముగాఁ బలుమాటలు రోదనమునేసి, యావల, భార్యసమేతుడై, యతనికిఁ దర్పణాదులగు నంత్యకృత్యములనెల్ల జరిపించెను. అంత నా మునిపుత్రుఁడు తన పుణ్యకర్తలచే దివ్యరూపమును ధరించి దేవేంద్రునితోడ వేగిరంబుగ స్వర్గమునొందెను. అట్లు పోవునపుడు ముని పుత్రుఁడును దేవేంద్రునితోఁ గూడ ముదుసలులగు తల్లిదండ్రుల నూఱింపి “ఓ తల్లిదండ్రులారా! మీకు శుశ్రూష లొనర్చుటచే నే నుత్తమలోకముఁ బొందితిని. మీరును శీఘ్రముగా నాయొద్దకు వచ్చి చేరఁగలరు” అని యిట్లు నెప్పి, సుందరమైన దివ్యవిమానమునఁ గూర్చుండి స్వర్గమునకుఁ బోయెను. ఆ తాపసుఁడును, భార్యసమేతుడై, కొమరునకు జలతర్పణాదులెల్ల ముగించి, చేతులు గట్టుకొని నిలబడియున్న నాతో నిట్లనియె. “ఓ నృపాలా! ఏకపుత్రకుండనయిన నా కొడుకును జంపి, నన్ను నపుత్రకునిఁ జేసితివిగాదా! నన్నును నీ విప్పుడె సంహరింపుము. నేను మరణమునకై వ్యసనపడను. ఇక నా బ్రతు కేల? ఓ రాజా! నీవు తెలియక నిరపరాధుడయిన నా పుత్రునిఁ జంపి, నాకుఁ

దీరనిపుత్రశోకమనెడి మహాదుఃఖముఁ దెచ్చి పెట్టితివి; కావున నేనును నీకు మిగుల భయంకరము అత్యంతము దుఃఖకరమునగు శాపము నిచ్చెదను. ఓ రాజా! నే నిప్పుడు పుత్రశోకము నెట్లునుభవించుచుఁ బ్రాణములు విడుచుచున్నానో, అట్లే నీవును సంతకాలమునఁ బుత్రశోకము తోడనే ప్రాణములు విడుతువు. ఓ సరాధిపా! నీవు శత్రుయుడవయి తెలియక మునికుమారునిఁ జంపితివి కావున నీకు బ్రహ్మహత్యాదోషము గలుగదు. అయినను, దక్షిణయొక్క ఫలము దాతను బొందునట్లు, ప్రాణహానికరమైనదియు, భయంకరమునునైన యిట్టియవస్థ నిన్నును త్వరితముగనే బొందును” అని నాకు శాపమునొసఁగి, జాలిపుట్టునట్లు మిక్కిలి దుఃఖించి, కాష్ఠముపై నిద్దలునెక్కి, ప్రాణములఁ దోఱఁగి స్వర్గలోకము నొందిరి.

ఓ దేవీ! శబ్దమునుగనిపెట్టి బాణమువేయునపుడు దెలియక ఛేసి దెచ్చుకొన్న యాశాప మిప్పుడట్లే యాలోచింపఁగా జ్ఞప్తికివచ్చెను. అపథ్యములగు వస్తువులతోఁజేర్చి భుజించువానికి రోగమువచ్చునట్లు, నాఁడు చేసినపాపకర్తమునకు ఫల మీదినమునఁ గలిగినది. ఓ శుభాంగీ, నా కా దుష్కర్తమునలననే యా మహాముని వాక్యము తగిలినది. కావున నే నిప్పుడు పుత్రశోకముతోఁ బ్రాణములను దోఱఁగెదను. నేను నిన్నుఁ గన్నులెత్తి జూడఁజాలకున్నాను. నన్నుఁ దాఁకుము” అని చెప్పి మఱల దశరథుఁడు కౌసల్యుని జూచి యిట్లనియెః ఓ దేవీ! నేను రామునివిషయమున నేమిచేసితినో, అది క్రూరుడనయిన నాకే తగును. రాముఁడు నావిషయముననేమిచేసెనో, అదియారామునకే తగును. లోకమున నెవ్వఁడు చెడునడత గలవానిని నైనను గన్న కొడుకును నావలె నడపులకుఁ బంపును? ఎవఁడు రామునివలె నడవఁగి బొమ్మనినఁ తండ్రితో విరోధము పెట్టుకొనకుండు? ఇప్పుడు రాముఁడు నన్నొక మాఱు దాఱినను, లేక నా కన్నులగకపడినను నాకుఁ దనివియై యుండును? మరణము నొందినపిదప మానవులు తమ బంధువులను జూడఁజాలరుగదా, ఓ దేవీ, నా కన్నులు మూతలుపడుచున్నవి. నీ రూపము నాకుఁ దెలియకున్నది. నాకు స్మృతియుఁ దప్పిపోవుచున్నది. ఇదిగో, యమ దూతలు నన్నుఁ దొందరపెట్టుచున్నారు. నేను అవసానకాలమునందు

సత్యమయిన మగటిమిగలవాఁడును, ధర్మముల నెఱిగినవాఁడునునైన రామునిఁ జూడ లేకున్నానుగదా. దీనికంటె హెచ్చయిన వ్యసనము మఱొక్కటియున్నదే? ఆ సాటిలేని పనులు చేయురామునిఁ జూడమివలని శోకాగ్ని, యాతపము స్వల్పజలమును బీల్చివేయునట్లు, నాప్రాణములను మాడ్చుచున్నది. పదు నేనవయేట వనవారము ముగించివచ్చిన పిదప మనోహరములగు కుండలములను దాల్చిన రాముని నెవరు చూడఁగలరో, వారు మానవులుగాదు, దేవతలు. కమలదళములఁబోలు కన్నులు, సొగసయిన కనుబొమ్మలు, మంచి పలువరుస, చక్కనిముక్కు గలిగి చంద్రునివలె నొప్పారుచుండు రామునిమోమును వనవాసానంతరమునఁ బుణ్యాత్ములు చూడఁగలరు కాని, నాబోటి పాపాత్ముల కట్టి రామునిఁ జూచు నదృష్టముగలుగునే! శరత్కాల చంద్రునితోను, వికసించిన తామరపువ్వుతోను సాటియైనదియు సుగంధము గలదియు నగురామునిమోము చూచుట పుణ్యాత్ముల కబ్బునేకాని నాబోటి పాపాత్ముల కబ్బునే! వనవాసము పూర్తిచేసి, మఱల నయోధ్యకేతెంచి, స్వస్థానగతుఁడైన శ్రుత్రునివలె దేదీప్యమానుడైయుండు రాముని సుఖపురుషులు చూడఁగలరు. ఓ కౌసల్యా! నాకు మనస్సాధీనత తప్ప చున్నట్టున్నది. నాబుద్ధి తప్పిపోవుటచేత ధర్మనికూడ వినఁబడలేదు. ఏ వస్తువు తగిలినను తెలియలేదు. రుచియుఁ దెలియకున్నది. మనసు చెదరుటవలనఁ దక్కిన యింద్రియములుకూడ, చమరులేని దీపము యొక్క కాంతులుదగ్గునట్లు తగ్గిపోవుచున్నవి. ప్రవాహవేగము ఏటి గట్టును గరఁగఁదీయునట్లు, నేను స్వయముగాఁ దెచ్చుకొన్న దుఃఖము దిక్కులేక, నెప్పుది దప్పియున్న నన్నుఁ గృశింపఁ జేయుచున్నది. అక్కటా! రాఘవా! దీర్ఘబాహువా! నా కష్టములఁ బాపువాఁడా! తండ్రి మన్ననకెక్కినవాఁడా! నాథా! ఓ కొడుకా! నీ వెచ్చట నున్నాడవు! ఓ కౌసల్యా! ఓ సుమిత్రా! ఓరీ, కైకేయీ! కూరురాలా! శత్రువా! కులమును జెఱచినదానా! నే నిదిగో ప్రాణములఁ దొఱఁగుచున్నాను” అని యివ్విధమునఁ బ్రత్రుని ప్రవాసమునకై, మిగులవగచుచు మిక్కిలి జాలిపుట్టుమాటలు పలుకుచు ఉదారదృష్టిగల దశరథుండు నడికిరేయిని బ్రాణములఁ దొఱఁగెను.

65-వ సర్గము

—కౌసల్య మొదలగు సంతకపురాంగనలు భర్తృమరణమునకై చింతించుట —

అంత నారేయి గడవఁగా, మఱునాఁటియరుణోదమున వందులును, మంచి యలంకారములను దాల్చిన సూతులును, మంగళవాచకులును, విశేష శాస్త్రజ్ఞానము గలవారును, గాయకులును, స్తుతిపాఠకులును వెవ్వేఱుగావచ్చి తమతమ విహితకృత్యములను జేయుచు, నృపాలుఁడు కాలభర్తము నొందియున్న రాజగృహమున నుండిరి. వందులు మున్నగు వారు చేయు స్తుతులయొక్క ధ్వనులు రాజగృహమునం దెల్ల వ్యాప్తమై యుండెను. అంత సూతులు రాజు వంశావళిఁ బొగడుచు తాళములు వేయువారు, రాజుగారియొక్కయు వారిపూర్వులయొక్కయుఁ బూర్వ వృత్తాంతములను బొగడుచు తాళములు వాయించుచుండిరి. ఆ చప్పుడునకు చెట్ల కొమ్మలం దుండునవియు, పంజరములం దుండునవియు, రాజగృహమున నుండునవియునగు పక్షులు మేలుకొని మిక్కిలి కూతలిడినవి. ఆ సూతమాగధాదులు చెప్పు శబ్దములును, వీణలమ్రోతలును, వారు చేయుదీవనల ధ్వనులును, కీర్తనలధ్వనులు, ఆరాజగృహమును నిండించిన దయ్యెను. అంతట మంచి యాచారముగలవారును, శుశ్రూషలోనర్చుట యందు నేర్పరులునైన యతఃపురపరిచారకులు మామూలు ప్రకారము వచ్చి కొల్చుచుండిరి. స్నానవిధి నెఱిగిన భృత్యులు సుగంధయుక్త మయిన యుదకమును నృపాలుని స్నానముకొఱకు బంగారు బిందెలతో వేళతప్పక యథావిధిగాఁ దెచ్చిపెట్టిరి. మఱికొందఱు జవరాండ్రు స్నానార్థము గావలసిన తైలమును, జిడ్డుఁ బోఁగొట్టు సంస్కార చూర్ణము మొదలగు పదార్థములను పలుదోమిసపిదప నోటిని శుభ్ర పఱచుకొనుటకువలసిన నువ్వుపిండి, జీలకఱ్ఱ మొదలగువస్తువులను అద్దము, వస్త్రములు, ఆభరణములు మొదలగు సలంకారసామగ్రిని గొనితెచ్చిరి. ఇట్లు రాజు సగరియందున్న పరిచారికా జనులందఱు శుభలక్షణములతోఁ గూడినవారలై, తమతమ కృత్యములఁ దీర్చుకొని, సుగుణ సంపదలతో నొప్పుచుండిరి. సూర్యోదయమగుపఱకుఁగూడ నృపాలుఁడు నిద్రలేచి రాకుండుటఁ జూచి, యచ్చటిజనులందఱు నొత్తుకృత్యముతో “నృపాలుని కేమి జబ్బో తెలియకున్నది” యని సందియముగలవారైరి. అంత దశరథ

నృపాలుని పాన్పునకుఁ బ్రక్కనే పరుండియున్న స్త్రీలందఱు గూడి తమ భర్తను మేలుకొలిపిరి. ఆ యుచితవృత్తిగల స్త్రీలందఱు మిక్కిలి వినయముతోను, యుక్తితోను పాన్పునందుఁ బరుండియున్న నృపాలునిఁ దాకి, యేమియులేక కట్టెవలె నీర్గియుండుటను జూచిరి. వారు మొదటఁ గలయోయని బ్రమసిరి. అయినను నృపాలుఁడు చేతులుగాల్లి గదలింపకుండుటచే, నిది నిద్రాలక్షణము గా దని యెఱింగి, నృపాలుఁడు మృతినొందినట్లున్నది యని గడగడ వణకుచుఁ బ్రవాహమున కెదుట నున్న గడ్డికొనవలెఁ గదలుచుండిరి. అట్లు స్త్రీలు గడగడవణకుచు రాజుంజూచి యేమి సంశయపడిరో, అది యట్లె స్థిరపడెను. కౌసల్యా సుమిత్రలును పరవశలై, మృతికొందినవారి కైవడి నిద్రించుచు లేవరైరి. కాంతియు, వన్నెయుఁ దఱిగి, శోకముచే గృశించియున్న కౌసల్యాదేవి చీకటిచేఁ గప్పఁబడిన నక్షత్రముపగిదిఁ బ్రకాశింపకుండెను. రాజునకుఁ బిచ్చటఁ గౌసల్యయు, కౌసల్యకుఁ బిదప సుమిత్రయు దుఃఖించుచుఁ గన్నీటిచే నిండిన ముఖముగలవారలై, కాంతిలేక యుండిరి. అప్పుడంతఃపుర స్త్రీలందఱు నవ్విధమున నిద్రించుచున్న శుభాంగులగు కౌసల్యా సుమిత్రలఁ జూచి, దశరథుని నిద్రబోవుచునే ప్రాణములఁ దొఱిగి నట్లుగా నెంచిరి. అంత నరణ్యమున నుండు నాఁడేనుఁగులు తమమేటి యేనుఁగును బోఁగొట్టుకొని, కడు బిగ్గఱగా నేడ్చునట్లు, ఆ యుత్తమ స్త్రీలందఱు మిక్కిలి దీనముగా గొల్లున నేడ్చిరి. ఆ స్త్రీల రోదనధ్వనిని విని కౌసల్యాసుమిత్రలు వెంటనే తెలివినొంది, మేల్కొని, పార్థివుంజూచి, “యయ్యా! నాథా!” యని దుఃఖించుచు నేలఁబడిరి. ఆ శోసల రాజు కొమరితయగు కౌసల్య నేలమీఁదఁ బొటలుచు దుమ్మంటుకొనుటచే, నాకసమునుండి జాఱి నేలమీఁదఁబడిన నక్షత్రము కైవడిఁ బ్రకాశపీనురాలై యుండెను. నృపాలుఁడు చెయువులు దప్పి క్రిందఁ బడి యుండుటఁ జూచి కొట్టఁబడిన యాఁడేనుగుంబోలియున్న యా కౌసల్యను నంతఃపురస్త్రీలందఱు చూచిరి. అటుపిదపఁ గైకేయి మొదలగు నృపాలునిభార్య లందఱు మిక్కిలి సంకాపముతోఁ జెయువులు మాని క్రిందఁబడిరి. ఆ కైకేయి మొదలగువా రేడ్చిన యటపులతోఁ గూడినకౌసల్యాదులరోదనధ్వని యా గృహమునం దంతయు నిండి

పోయెను. పూర్వము సంతోషముచే నిండియున్న యంతఃపురము దశ రథుడు మృతినొందియుండుటం జూచి, యంతట నల్లకల్లోలము, ఆతురులగు జనులుగలిసి, సొంపుదఱిసి, కడు దైన్యముతోఁ గూడి, సంత సములేనిదై యుండెను. నృపాలుని రాణులందఱు రథికశ్రేష్ఠుఁ డగు దశ రథనృపాలుఁడు గతించినవాఁ డని యెఱింగి, యతనిచుట్టు గూర్చుండి చేతులు తలపై కెత్తి దిక్కులేనివారివలె విశేషముగా నేడ్చుచుండిరి.

66-వ సర్గము

— మంత్రులు దశరథుని కశేఠరమును తైలభాండమున నుంచి కాపాడుట —

అంత, కౌసల్య చల్లాటిన యగ్నిహోత్రునివలెను, నీరులేని సముద్రము వలెను, వెలుంగులేని సూర్యునివలెను గాంతిహీనుడై స్వర్గలోకము నొందిన దశరథనృపాలునిఁ జూచి, కన్నులనిండఁ గన్నీరుపెట్టికొని, నానావిధములుగ నేడ్చుచు, నృపాలుని శిరమును దనతోడపైఁ బెట్టికొని, కైకేయిం జూచి, “ఓసీ చెడునడతలదానా, నీ కోరిక సఫలమైనది. రాజును మృతినొందెను. ఇక నీవే, క్రూరురాలా, యేకాగ్రచిత్తురాలవై, నిష్కంటకమయిన రాజ్యము నేలుము. నా పుత్రుఁడగు రాముఁడు నన్నుఁబాసి వనమునకేగెను. భర్తయు స్వర్గలోకము నొందెను. దొంగల భయముతోనిండిన చెడుదారియందుఁ దోడులేకుండఁ బోఁగూడనట్లు, నేను నీచే నేలఁబడు రాజ్యమున మనఁ గోరను, తనకు దైవతమగు పెనిమిటిని బాసి యీ యన్యాయపరురాలగు కైకేయి తప్ప, మఱియెవఁడె జీవించియుండఁగోరును? లోభి వేరాసచే విషముగలిసినవంటకమును దినుచు నందలివిషదోషము నెఱుంగనే యెఱుంగడు. ఈ కైకేయి గూని దాని దుర్బోధనలకు లోఁబడి తనకొడుకునకుఁ బట్టముగట్టుఁగోరి, రఘువంశమునకుఁ జేటుదెచ్చినది. రఘువంశమునకుఁ జేటుదెచ్చుటయే కాక, జనకునకును దుఃఖముగలిగించినది. కైకేయి యడుగని వరముల నడిగినను, వాని నిచ్చుటకు దశరథుఁ డొప్పుకొని, రాముని సీతతోడ నడవులకుఁ బంపినాఁ డని విని జనకమహారాజును నావలె దుఃఖము నొందఁగలఁడు. భర్తివ్వుఁడును, కమలదళములంబోలు కన్నులుగల వాఁడునయిన రాముఁడు, జీవించియుండియు, వనమునకుఁబోయి యుండుటచే నేను బెనిమిటినిబాసి విధవనై తినని యెఱుంగఁజాలఁడు. విదేహరాజు కూతు

రగు సీత జాలిచూపడగినదియు, దుఃఖము లనుభవింపడగనిదియు
 నైనను, అరణ్యములందు దా నిడుమలఁ బడుటకు మిక్కిలి వెఱచును.
 జను లులికిపడునట్లు మృగములు, పక్షులు కూయుచుండఁగా విని సీత
 వెఱచి, తప్పుక రాముని యండకుఁ జేరుకొనఁగలదు. నిక్కము.
 వృద్ధుఁడును, స్వల్పసంతతి గలవాఁడునునగు జనకుఁడు తన కూతురు
 విసినములం దిడుమలం బడుచున్నందుకై వగలఁ బొగులుచు దేహము
 విడువఁగలఁడు. నేనన్ననో, పాతివ్రత్యము ననుసరించి, యీ నా పెని
 మిటిశరీరముఁ గొఁగిలించుకొని, యగ్నిం బ్రవేశించి, యిప్పుడే తనువుఁ
 దొఱఁగెదను" అని యితైఱంగునఁ బలుకుచు విలపించెను. అట్లు నృప
 కశేబరముఁ గొఁగిలించుకొని మిగుల వగలపాలయి, విలపించుచున్న
 తపస్వినియగు కౌసల్య సూత్రుడించి యావలకుఁ బంపిరి. వెనుక వసిష్ఠాది
 మునులు, పుత్రులులేక సంస్కారము చేయఁగూడదని చెప్పుటచేత మం
 త్రులు రాజుదేహమును సంస్కరింపక, యీ కశేబరము చెడకుం
 డుటకై నూనె కొప్పెరయం దుంచి పదిలముగాఁ గాపాడి, తాము
 సమస్తధర్మముల నెఱిగినవారు గావున రామలక్ష్మణులు వనముల కేగిరి
 గాన భరతశత్రుఘ్నులకుఁ జెప్పి పంపి, వాకు వచ్చునంతదాక యట్లే
 యుంచఁగోరిరి. మంత్రులచే నూనెకొప్పెరయం దుంపఁబడిన రాజుకశే
 బరముఁ జూచి, యంతఃపురపుఁగాంత లందఱు ఆ తైలకటాహముఁ జాట్టు
 కొని, కడు నొచ్చినవారై యేడ్పుమోములతోఁగూడి కన్నీరువిడుచుచు,
 వగలం బొగులుచు హా! మహారాజా! యెల్లప్పుడు ప్రేమతో మమ్ము నాద
 రించుచు, మాటతప్పనివాఁడగు రాముని నడవులకుఁ బంపితివి. సీవును
 మమ్మువిడిచి పోవుట యుక్తమా? ఇక మాగతియేమి? కైకేయి చెడు
 తలంపుగొని, మమ్ము రామునినుండి యెడఁబాసి, పెనిమిటినిగూడఁ జంపు
 కొనెను. అట్టి యీ కైకేయికడ మే మనాథలమై యెట్లుండఁజాలుదుము?
 శ్రీమంతుఁడగు నారాముఁడే యెల్లప్పుడు మాకుదిక్కు. నీకును బ్రభువు.
 అతఁడు మంచి మనస్సుగలవాఁడు. అట్టి రాముఁడు రాజ్యలక్ష్మిని విడిచి
 యరణ్యములకుఁ బోయెను. నిన్నును రామునిఁ బాసి, దుఃఖముచేఁ
 దెలిపిదప్పి, కైకేయియొక్క తిరస్కారమునకు లోబడి, మే మెట్లు
 మనఁజాలుదుము. ఏ కైకేయి, సుగుణులును, బలవంతులునగు పుత్రు

లను నీతను నడవికి బాటదోలి, మగనిని జంపినదో, యట్టి ఘాతకురాలగు కైకేయి మాబోటి యితరులఁ దొందరపెట్టక, తఱుమఁగొట్టక యుండునో" అని యివ్వధమున దశరథుని యంతఃపురాంగనలందఱు తుదిలేని శోకముతోఁ గూడి, కన్నీళ్లయందుఁ దెప్పఁ దోఁగి, సంతసము మాని, రోదనమునేయుచు నేలఁబడి పొరలుచుండిరి. ఆయోధ్యాపురమున జనులు గన్నీటి ప్రవాహముచేఁ దడిసినవారుగానుండిరి. కులకాంతలందఱు హాహాకారములు చేయుచుండిరి. ఇంద్రముంగిళ్లును, నాలుగు దారులు గలిగియు చోటులును పాడుపడి వెనుకటివలెఁ బ్రకాశము లేనివై యుండెను. కనుక, చంద్రుఁడులేని రాత్రివలెను, పెనిమిటిఁ బోఁగొట్టుకొన్న వనితవలెను నృపాలుండులేని యయోధ్యాపురము శోభిల్లకుండెను. ఇట్లు నరాధిపుఁడు పుత్రశోకముచే స్వర్గమున కేఁగఁగా, నృపాంగనలందఱు నేలపైఁబడి పొటలుచుండఁగా, సూర్యుఁడు సంచారంబు చాలించి యస్తంగతుఁ డాయెను. చీకటి నలుదెసలఁ గ్రమ్మనట్లు చేయుచు రాత్రి వచ్చెను, మంత్రులందఱు నృపాలుని దేహమునకు సంస్కారము చేయఁదలఁచియు, వసిష్ఠాది మునులందఱు పుత్రులు దగ్గరలేకుండఁగ సంస్కారము చేయఁగూడ దనిరి గావున, రూపుచెడి యున్న నృపాలుని తైలభాండమునందుంచి కాపాడఁదలఁచిరి. ఆ పురంబు నందు నృపాలుఁడు స్వర్గమునకేగుటచేతను, జనులు కన్నీళ్లు పెట్టుకొని మూల మూలలలో విలపించుటచేతను నయోధ్యాపురము సూర్యుఁడు లేని యాకాసమువలెను, నక్షత్రగణములులేని రాత్రివలెను జెన్నుదఱిగి యుండెను. ఆ పురమునందలి స్త్రీ పురుషులందఱు నృపాలుని మరణము సంభవింపఁగా గుంపులుగూడి, వ్యసనాక్రాంతులై భరతునితల్లియగు కైకేయివలనఁగదా యింత దుఃఖము సంభవించెనని యామెనుదూఱుచు, నూటఁబాసి యుండిరి.

67-వ సర్గము

— మునులు రాజును గోదట —

ఆ యయోధ్యాపురమునందలి జనులు రోదనము నేయుచుఁ గన్నీటిచే డగ్గుత్తికపడు కంఠధ్వనితోఁ గూడినవారలై యుండుటఁజేసి, మారేయి మిక్కిలి దీర్ఘమయి యొట్టకెలకుఁ గడచెను. అట్లు రేయిగడచి

సూర్యుఁ డుదయింపఁగా, మార్కండేయ, మౌద్గల్య, వామదేవ, కాశ్యప, కాత్యాయన, గౌతమ, జాబాలులు మొదలగు కీర్తిమంతులగు ఋషులు మంత్రులతోడ సభకు వచ్చి రాజపురోహితుఁడగు వసిష్ఠమహామునిం జూచి యిట్లనిరి. “మునీంద్రా, ఈ నృపాలుఁడు పుత్రశోకము వలన మృతినొందుటచే నీ రేయి యొక్కటియే నూతేంద్లతో సమానముగా నుండెను. మహారాజగు దశరథుఁడు స్వర్గతుఁడయ్యెను. రాముఁడు కాననమునకేగెను. ప్రతాపశాలియగు లక్ష్మణుఁడును రామునితోఁగూడ నరణ్యమునకు పోయెను. శత్రుసంహారులయిన భరత శత్రుఘ్నులద్దలు కేకయదేశమునందుఁ దాతగారి పురమగు రమ్యమగు రాజగృహమున నున్నారు. అయోధ్యాపురమునకు నిప్పుడే యిత్వొక వంశస్థులలో నొక్కనిని రాజునుగా నేర్పఱపుఁడు. అట్లొనర్చినయెడల, రాజులేని మనదేశము మఱల రాజవ్యంతమై (మంచిరాజుగలదై), నాశమునొందకుండును. రాజులేని దేశమున మబ్బు లుఱుములతోను, మెఱుములతోను గూడి దివ్యజలము వర్షించి, దేశమునకు క్షేమముఁ గలిగింపదు. జనులు దొంగలెత్తుకొనిపోవుదురన్న భీతిచే విత్తనములు చల్లకుందురు. తండ్రికి గొమరుఁడును మగనికి బెండ్లామును జెప్పిన మాట వినకయుందురు. ధనము లపహరింపఁబడును. దుష్టులు పరస్పర నీడ్చికొనిపోయి చెఱుతురు. వీనికంటె నెక్కువభయంబుఁ గలిగించునది యొక్కటియున్నది. అరాజకమగు దేశమున సత్యమే నిలువదు. జనులు సంతోషహీనులై యుందురు. దుష్టులు చెఱుపుదురన్న భీతితో సభలు చేయరు. దుష్టులు నఱికివేయుదురన్న భీతితో మనోహరములగు తోటలు నిర్మింపరు. దొంగలు దాఁగుటకు దుర్గములుగ నుపయోగపడునన్న భీతితో దేవగృహములను గట్టరు. బ్రాహ్మణులు శాంతులు, బ్రహ్మజ్ఞానులు, కఠినవ్రతులునై యెల్లప్పుడు యాగముచేయు స్వభావముగల వారై యున్నను, దుష్టులు చెఱుపుదురన్న భీతితో యాగములు సలుపరు. అట్లు యాగములు సల్పినను, యాగముచేయు బ్రాహ్మణులు ధనవంతులై యున్నను దొంగలు దోచుకొనిపోవుదురన్న భీతితోఁ జాలి నంత దక్షిణలొసగదు. ప్రేరణ చేయువారు లేమింజేసి నేర్పరులగు నటులు నర్హకు లుత్సవంబులందుఁ దమ నేర్పుఁజూపి జనులకు సంతసము

గావింపరు. రాజ్యమునకు వన్నెఁదెచ్చు కూటములును జరుగవు. క్రయ విక్రయములవల్ల జీవించువారును, లోకవ్యవహారములు దీర్చువారును తమపనులు చక్కఁగా జరుగమిచే సంతసముఁ బ్రాసీయుండురు. పౌరాణికులు కథలు వినువారికిఁ గథలు చెప్పి, వారిని రంజింపఁ జేయరు. ప్రాయపుమగువలు, దొంగలకు భయపడి బంగరుభూషణములు ధరించి, సాయంకాలమున నాడుకొనుటకై యుద్యానవనములకుఁబోరు. కాముకులగు పురుషులు తమ స్త్రీయకాంతలతోఁగూడి, వన విహారము నిమిత్తము వేగముగాఁ బ్రాంతెడు వాహనములనెక్కి సవారిచేయరు. వ్యవసాయము వలనను గోపాలనము వలనను జీవించుచు సురక్షితులుగనుండిన ధనికులు దొంగలవలని భీతితోఁ దలుపు తెఱచుకొని హాయిగా నిద్రింపరు. దూరదేశములకుఁబోయి అనేక విక్రయవస్తువుల నంగళ్లుపెట్టి యమ్ము వర్తకులు దొంగల భీతిచేత మార్గములందు తేమముగాఁ బోఁజాలరు. గంటలుగట్టినవియు, కొమ్మలుగలవియునైన యటు వదియెండ్ర యేనుఁగులు రాజవీధులందు నిర్భయముగాఁ దిరుగవు. ఆయుధముల నభ్యసించునపుడు, ఎల్లప్పుడు బాణప్రయోగమువలనఁ గలుగు నల్లెత్తాటి చప్పుడు వినఁబడదు. దుష్టులు బాధింతురన్న దిగులుచే, మునులొంటరిగాఁ దిరుగుచు జితేంద్రియులై, మనములందు భగవంతుని గొల్చుచు నెచ్చట చీకటిపడిన నచ్చట బసచేయుచుఁ దిగుచుండఁ జాలరు. జనులు లేనివి తెచ్చుకొనఁ జాలరు. తెచ్చుకొన్నవానిని గాపాడుకొనఁ జాలరు. శత్రువులు దోచుకొని పోవుదురన్న భీతి గలిగియుండురు. నై న్యములు చిందరవందరలై శత్రువుల నోర్వఁ జాలవు. జనులు రథములమీఁదను, మేటి గుఱ్ఱములమీఁదను గూర్చుండి వేడుకగాఁ దిరుగఁజాలరు. పండితులు వనములందును, ఉపవనములందును శాస్త్రవిచారము చేయుచు నుండరు. నియమవంతులగు జనులు దేవతా పూజకై పూలను, కుడుములను జేయఁజాలరు, దక్షిణల నొసఁగ జాలరు. రాజపుత్రులు అగరు గంధము నలఁదుకొని, వసంతర్తువు నందలి వృక్షములవలెఁ గాన్పింపరు. రాజులేనిదేశము నీరులేని యేటి చందమునను, పచ్చిక లేని యడవిచందమునను, గొల్ల వాఁడులేని యావుల వలెను గాంతిదఱిగియుండును, రథమునకు తెఱ్ఱము గుఱుతు, పొగ

యగ్నిహోత్రునికి గుఱుతు, మనకెవ్వఁడు భవజమో, ఆతఁ డివ్విధ మున స్వర్గమునొందెను. రాజులేని దేశమున జను లిది తమ వస్తువని తలచ భయపడుదురు. మఱియు జనులు చేపలమాడ్కి నెల్లప్పు డొకరినొకరు పీకుకొని తినుచుందురు. పరువులేనివారై, పరలోకము లేదని వాదించుచు విచ్చలవిడిగాఁ దిరుగునట్టి నా స్త్రీకులు రాజదండనము నొందినవారయినను, సజ్జనులమని తలఁచుకొనుచుందురు. శరీరము యొక్కమంచిన నేత్రములు గమనించునట్లు రాజేంద్రుఁడు స్వదేశము లందలి ధర్మార్థములను గొఱఁతపఱచకుండును. రాజే నరులకు సత్యము ధర్మము కులవంతులకు గొప్పకులమును. రాజే ప్రజలకుఁ దల్లియుఁ దండ్రియు పితము చేయువాఁడును. రాజు తన ప్రజాపాలన సామర్థ్యముచే నింద్రాగ్నియమవరుణులను మీఱఁగలఁడు. రాజు లోకమున మంచిచెడ్డ లరయుక యుండునేని, యీ లోకమెల్లఁ జీకటి క్రమ్మి నట్లుండును. దశరథమహారాజు జీవించియుండినప్పుడును సముద్రము చెలియలికట్టను దాటఁ జాలనట్లు మే మందఱమును మీ మాట నతిక్రమింపకుంటిమి. కావున నో మహాత్మా! మా క్రియను చక్కఁగా నడుపఁ గోరితేని, రాజులేని రాజ్యము అరణ్యముతో సమానమయినది కావున ఇత్వాకువంఘుడైన దాతయగు నొక్కనిని తామే పట్టాభిషేకము జేయుండు” అని ఋషులు చెప్పిరి.

61-వ స ర్గ ము

— వసిష్ఠుఁడు దూతలను గేకయనగరమునకుఁ బంపుట —

వసిష్ఠమహాముని వారి మాటను విని, యచ్చటనున్న మిత్రులను, మంత్రిలను, బ్రాహ్మణులను అందఱిని జూచి “భరతుఁడు శత్రుఘ్నుని తోడఁ గేకయపురమున మేనమామ యింట సుఖముగనున్నాఁడు కావున నచ్చటికి వేగవంతములగు గుఱ్ఱములు పూన్చిన రథమెక్కి దూతలేగి, వారి నిద్దఱిని చిలుచుకొని వత్తురుగాక! దశరథుఁడు భరతునికే పట్టాభిషేకముచేయునట్లు ఏర్పాటుచేసెనుగదా. అట్లుండ మనము విచారింప వలసిన పని యేమి యున్నది?” అని చెప్పఁగా, వారందఱు “అట్లే చేయవచ్చు”నని బదులు చెప్పిరి. వసిష్ఠమహాముని వారి యా మాటను విని, “సిద్ధార్థుఁడా! విజయుఁడా! జయంతుఁడా! అశో

కుండా! నందనుండా! మీరంద టీక్కడికిరండు. మీరు చేయవలసిన పని నెప్పెద. ఆలకింపుండు. మీరు వేగముగల గుట్టిములపై నెక్కి కూర్చుండి, రాజ గృహపురమునకుఁ బోయి, దుఃఖముఁ గనఁబఱపక, భరతునిఁ జూచి, నా యాజ్ఞగా “యోరాజపుత్రుండా! తమ మంత్రులును, పురోహితుండును తమ క్షేమము విచారించి తమరు దగ్గఱనుండి చేయవలసిన ముఖ్యకార్యమున్నది గావున వేగిరముగా రమ్మని చెప్పిరి అని చెప్పుండు. మీ రెంతమాత్రము “రాముండు వనమున కేగె”నని కాని, “దశరథుండు మృతినొందె”నని కాని, ఈ రఘువంశోపద్రవమును మీ రెంతమాత్రము చెప్పవలదు. పట్టువస్త్రములను, శ్రేష్ఠములగు భూషణములను గైకొని భరతునకుఁ గేకయరాజునకు దీసికొనిపోయి రండు” అని చెప్పెను.

అంతట దూతలు దారిబల్తైములను గైకొన్న వారలయి, వడిగల గుట్టిములనెక్కి, కేకయదేశమునకుఁ బోవుచుఁ దమ భార్య బిడ్డలకు నీ సంగతిఁ దెల్పుటకై తమతమ యిండ్లకుఁబోయి, ప్రయాణమునకు వలసిన యితరకార్యములను దీర్చుకొని వసిష్ఠుని యాజ్ఞానుసారము గేకయదేశమునకుఁబయనమైరి. ఆదూతలయోధ్యనుండిపడమటివైపుగాఁ బోయి యపరతాలమను పర్వతముయొక్క దక్షిణపు కొననుదాటి, పిదప యపరతాల ప్రలంబ పర్వతముల నడుమ మాలినీ తీరమార్గమునఁ గొంత దూర ముత్తరముగానేగి, యా ప్రలంబపర్వతము నుత్తరమునుండి పడమటివైపుగాఁబోయి, హస్తినాపురి సమీపమున గంగానదినిదాటి, కురుజాంగలదేశముల నడుమఁ బోవుచుఁ బాంచాలదేశమును బొంది, పడమటివైపుగాఁబోవుచు, పూర్ణముగా నిండిన తటాకములను, తేట నీళ్లుగల నదులను జూచుచు, పని తొందరవలన నెచ్చటను నిలువక చనిరి. అంత నిర్మల జలముగలిగి, నానావిధములగు పక్షులగుంపులతో, జనులతోనిండియున్న శరదండానదిని వేగముతో దాటి, యా నదిగట్టున, దేవతావాసమై, యాచకుల కోర్కు లొసఁగుటచే సత్యోపయాచనమని సార్థకనామముగలిగిన వృక్షమునకుఁ బ్రదక్షిణ నమస్కారములు గావించి, కుళింగాపురిని బ్రవేశించి, అంతట నభికాలమునుజేరి. యచ్చట బోధిభవన పర్వతమునందుఁ బుట్టి ప్రవహించుచుండు

నదియు, రఘుచంశమునఁ బుట్టినవారిచే ననుభవించఁబడు గ్రామములకుఁ జేరువనున్నదియనైన యిటుమతీ నదినదాటి, యచ్చట దోసఁడు నీరు మాత్రమే యాహారంబుగాఁ గలవారై, తపస్సుచేయుచున్న వేదవిదులగు బ్రాహ్మణులం జూచుచు, బాష్ణీకదేశ సుదామపర్వతముల దారిని బోవుచు, విష్ణుపదమును, విపాశానదిని, ఆ నదిగట్టుననున్న శాల్మలీవృక్షమును జూచుచు నచ్చటచ్చటనున్న నదులను, కోనేళ్లను, చెరువులను, గుంటలను, సింహవాహ్యమ్రదులగు భీకరజాతువులను జూచుచు బ్రభు శాసనముఁ జెల్లింపఁగోరి, కడుదూర మేగిరి. అంతట దీర్ఘప్రయాణముచే గుఱ్ఱము లలఁతెనొందినను, వారు భరతునిఁ గొనిపోయి యతనిచే దశరథుఁకు సంస్కారము చేయించి, యతనికిఁ దృప్తి కలిగించుటకును, రాజకులరక్షణము చేయుటకును, రాజవంశమునకుఁ గీర్తి గలుగఁజేయుటకును గోరి, యెచ్చటను నిలువక, యతి వేగముగాఁ జీకటిపడునప్పటికి గిరివ్రజమను వేటు పేరుగల కేకయ రాజధానియగు రాజగృహమునకు జేరిరి.

69-వ సర్గము

— భరతుఁడు తాను దుస్వప్నము గనెనని చెప్పట —

దూతలు కేకయాధిపుని పురము చేరిన రాత్రియే భరతుఁడును జెడ్డకల యొక్కటిఁ గనెను. మఱునాటి యుదయముననే యాభరతుఁడా చెడు స్వప్నముఁ గూర్చి తలఁచికొని, “యెవరి కేమి యపాయము సంభవించెనో” యని మనమునఁ గుందుచుండెను. అప్పుడు భరతుని మోమునందలి విన్నదనమును జూచి, యతనికిఁ బ్రియములు పలుకు నాతని సరియీడువారగు చెలికాండ్రందఱు నాతని యాయాసమును బాపఁగోరి, ఇష్టగోష్ఠిననే కథలను జెప్పుచుండిరి. కొందఱాతని మనశ్శాంతికై వీణ మొదలగు వాద్యములను వాయించిరి; కొందఱాట లాడించిరి. కొందఱు నాటకములను జదివిరి. కొందఱు శానావిధ హాస్యములను జేసిరి. ఇట్లు నెచ్చెలులు ప్రియములు పలుకుచు, గోళ్లులు సలుపుచు హాస్యములు నెఱపుచున్నను, మహాత్ముఁడు భరతుఁడు తన విన్నదనము విడిచి సంతోషమునొందిన వాడు కాఁడయ్యె. అప్పుడు భరతుని నెచ్చెలియగు నొకఁడు “చెలికాండ్రు నీ చుట్టు కూర్చుండి నిన్ను

వేడుకపఱచుచున్నను, నీవేల యిట్లు కుందుచున్నావు” అని యడుగఁగా, భరతుఁ డతనితో నిట్లనియె: “ఓ నెచ్చెలీ, నా కీ యధైర్యము దోచి నందుకుఁ గారణము నెప్పెద నాలకింపుము. నే నీ రేయి యొక చెడుకల గంటిని. దానియందు మాతండ్రి మాసిన బట్టలు గట్టుకొని, తలవీరియఁ బోసికొని, కంపుకొట్టుచుండు పేడగుంటయందుఁ గొండకొననుండిపడి, యా పేడగుంటయందీడుచు, దోసిలితో నూనెఁద్రావుచు, వెట్టివాని కైవడి మాటిమాటికి నవ్వుచు, నూపులు గలిసిన యన్నముఁ దినుచుఁ బలుమాటు దలక్రిందుగనున్నవాఁడై యొంటికంతకుఁ దైలముఁ బూసికొని, తైలములో మునిగియుండునట్లును, పిమ్మట, నల్లయినుముతోఁ జేమఁబడిన పీఠమందుఁ నల్లబట్టఁ దాల్చి కూర్చుండియుండఁగా నతనిని నలుపుఁ బసుపుగలిసిన మేనిచాయగల కాంతలు చుట్టునుండి హేళనము చేయునట్లును, భర్తాత్తుండగు మాతండ్రి యెఱ్ఱనిగండ మలఁదికొని, గాడిదెలుగట్టిన రథమునఁ గూర్చుండి త్వరగా దక్షిణదిశకుఁ బోయి నట్లును, ఎఱ్ఱనిబట్టకట్టుకొని వికారమైన మోముగల నడుప్రాయపు రాక్షసాంగన యొకతె యట్టహాసముచేయుచు నృపాలునిఁ జేయిపట్టి యీడ్చి నట్లును గలగఁటిని. మఱియు సముద్రము లింకినట్లును, చంద్రుఁడు నేల మీఁదఁ బడినట్లును, లోకమంతయుఁ జీకటి గ్రమ్మియుండునట్లును, రాజు లెక్కఁదగిన యేనుఁగుయొక్కకొమ్ములు తునియలయనట్లును, మండుచున్న నిప్పు తటాలునఁ జల్లాఱినట్లును, భూమి బ్రద్దలుగాఁ జీలినట్లును, నానా విధములగు వృక్షములు నిట్టనిలువున నెండిపోవునట్లును, పర్వతము లన్నియుఁ బాడుపడి పొగరాఁజుచున్నట్లును భయంకరమయిన స్వప్నమును గంటిని. ఈ దుఃస్వప్నమునకు ఫలముగా దశరథనృపాలుఁడో, రాముఁడో, లక్ష్మణుఁడో, సేనో మృతినొందఁగలము. గాడిదలుగట్టిన రథమున నెవఁడేని గూర్చుండిపోయినట్లు స్వప్నము గంటిమేని, యా స్వప్నమునకు ఫలముగాఁ దోడుతనే నాతని చితియందుఁ బొగను జాతుము. నెచ్చెలులారా, దీనిని బట్టియే సంతోషములేక దిగులు పడి మిమ్ము హెచ్చరించుకొనకుంటిని. మఱియు నా గొంతెండుకొని పోవుచున్నది; నా మనస్సు నెమ్మదిదప్పియున్నది. భయకారణము దెలియ కున్నను మిగుల భయపడుచున్నాను. గొంతునుండి మాట వెలువడ

కున్నది. నా శరీర కాంతియుఁ దఱుఁగుచున్నది. నన్ను నేనే ఏవగించు కొనుచున్నట్లున్నాను; కారణ మెంత యోచించినను దెలియకున్నది. పలుతెఱఁగుల యీ సర్వమునకుఁ గారణము దెలియరాకున్నది. ఇట్టి కల నే నెన్నఁడును గనినది లేదు. రాజున కేమి యపాయము సంభవించెనో యను గొప్పదిగులు నా హృదయమునుండి తొలఁగకయున్నది” అని భరతుఁడు తన వయస్కులతోఁ జెప్పకొని విలపించు చుండెను.

70-వ సర్గము

— భరతుఁ డయోధ్యకుఁ మఱిలుట —

భరతుఁ డివ్విధమునఁ దన దుస్స్వప్నము రీతిం దెల్పుచుండఁగా, దాటరానియగడ్డగల రాజగృహపురమునకు దూతలు, గుఱ్ఱములుబడలిక నొందఁగా వచ్చి చేరి, రాచనగరుసొచ్చి, కేకయరాజుకు మ్రొక్కి, ఆతని కొడుకగు యుధాజిత్తును సందర్శించి వారిని సేమమరసి భరతునిఁగూర్చి, “ఓ భరతా! నీ పురోహితుఁడగు వసిష్ఠమునీంద్రులు నిన్నుఁ గుశల మడిగి, త్వరగారమ్మనియు, నీ వవశ్యముగా వచ్చి చేయవలసిన కార్యమున్నదియనియుఁ జెప్పుచునిరి. ఈ విలువగల వస్త్రములను భూషణములను గైకొనుము. వీనిలో రాజున కియ్యఁదగిన వస్త్రభూషణము లఱువదికోట్ల విలువగలవి. నీ మేనమామ కియ్యఁదగిన వస్త్రాభరణముల యొక్క విలువ పదికోట్లు పూర్తి వెలగల యవి” అని చెప్పిరి.

అంత, బంధుజనమునందుఁ జేమగలవాడగు భరతుఁడు దూత లొసఁగిన వస్త్రాభరణములను గైకొని, యా దూతలను సర్వకామములచే సంతృప్తులం గావించి, వారితో నిట్లనియెను. “మా తండ్రి దశరథమహారాజు డేమముగానున్నాఁడా? రామలక్ష్మణు లారోగ్యవంతులై యున్నారగదా? గొప్పవంశమునఁ బుట్టినదియు, ధర్మమునం దాసక్తి గలదియు, ధర్మముల నెఱింగినదియు, ధర్మమునే గ్రహించునదియునైన ధీమంతుఁడగు రామునితల్లియగు కౌసల్య డేమముగా నున్నదా? వీరు లగు లక్ష్మణ శత్రుఘ్నుల తల్లియు, పడిమిదియునైన ధర్మజ్ఞురాలగు సుమిత్ర యారోగ్యము గలిగి యున్నదిగదా? తన కార్యమునందే పూనికగలదియు, ఎల్లప్పుడు భయంకరురాలును, కోప పడునదియు, తన కేమియుఁ దెలియకున్నను నన్నియు దెలిసినట్లు తలంచునదియునైన

మాతల్లి కైకేయి యారోగ్యవతియై యున్నదిగదా! ఆమె నాకేమి సుగతి జెప్పి పంపినది" అని యడిగెను.

మహాత్ముడగు భరతుఁ డిద్విధమున నడుగఁగా, దూతలును “సరశ్రేష్ఠా! నీ వెవ్వరెవ్వరి క్షేమమరయుచున్నావో, వారందఱు క్షేమముగనున్నారు. కమలమును జేతఁదాల్చిన (రాజ్య) లక్ష్మీ నిన్ను వరించుచున్నది. నీవు త్వరగా తేరి నాయితపటపనానతిమ్ము” అని భరతునితోఁ జెప్పఁగా, భరతుఁడును దూతలతో, “నేను మా తాతగారి కడకేగి, “దూత లయోధ్యాపురమునుండి నన్నుఁ బిల్చుకొనిపోవ వచ్చి యున్నారు” అని చెప్పి వచ్చెదను” అని చెప్పి, దూతలు త్వరపఱచుచుండఁగాఁ దన తాతగారికడకుఁ బోయి, “ఓ తాతా, మా యూరి నుండి నన్నుఁ దోడ్కొనిపోవ దూతలు వచ్చియున్నారు. నేను మా తండ్రిగారికడ కేగెదను. మఱల మీ రెప్పుడు రమ్మని చెప్పిపంపిన నప్పుడు వచ్చెదను” అని తాత నడుగఁగా, కేకయనృపాలుఁడు తన మనుమడగు భరతుఁ డిఱి, శిరమున ముద్దాడి “నాయనా పోయి రమ్మ, నీవలననే కైకేయి సుపుత్రుఁడు గలదియనిపించుకొనుగాక! నీ తల్లితోను, తండ్రితోను, పురోహితునితోను, తక్కిన బ్రాహ్మణోత్తములతోను, మేటి విలుకాండ్రగు నీతోడఁబుట్టువులయిన రామలక్ష్మణులతోను మా క్షేమము నెప్పుము” అని చెప్పి, భరతునకు మేటి యేనుఁగులను, పలురంగులుగల రత్నకంబళములను, కృష్ణాజినములను, రెండువేల బంగారు వరహాలును, విస్తార ధనమును పదునాఱునూఱుల గుఱ్ఱములను నొసఁగి, యిష్టులును, నమ్మదగినవారును, గుణవంతులునైన యమాత్యులను దోడుగాఁ బంపెను. అంతియకాక, ఇంద్రశిరంబను పర్వతంబునఁ బుట్టినవియు, విరావతజాతిలోఁ జేరినవియుఁ జూడ సొంపయి యుండునవియునైన యేనుఁగులను, బరువు విశేషముగా మోయఁగల వడిగల కొన్ని ఖరములను, అంతిపురమునందే బాగుగాఁ బెరిగినవియు, పులియొక్క శౌర్యబలములంబోలు శౌర్యబలములు గలవియు, కోటలే యాయుధములుగాఁగలవియు, గొప్పశరీరము గలవియునైన కొన్ని (వేట) కుక్కలను గానుకగా నొసఁగెను. తాతగా రంత ధనము నిచ్చినను, భరతుఁడు పయనపుఁ దొందరలో వానిఁగూర్చి యొక్కవ

సంతోషపడఁ దయ్యెను. చెడుకల యొక్కటివచ్చుటచేతను, దూతలు తొందరపెట్టుచుండుటచేతను భరతుని మనమునఁ గడు గొప్ప విచారము పుట్టెను. అంత జనులతోను, ఏనుగులతోను గుఱ్ఱములతోను గూడి యున్న తన యింటినుండి బయలుదేరి కాంతిమంతుఁడగు గొప్పబుద్ధిగల భరతుఁ డందమైన రాజవీధిని కొంతదవ్వేగి యడ్డుపెట్టఁబడక యంతః పురములోపలఁ బ్రవేశించి, తాతను మేనమామయగు యుధా జిత్తును వీడ్కొని, శత్రుస్నునీతోడ రథమెక్కి, భృత్యులనేకులు గుండ్రని చక్రముగల రథములపై నెక్కి, యొంటెలతోడను గోవులతోడను, గుఱ్ఱములతోడను, నేనలతోడను వెంబడించి, కాపాడుచుండఁగా, తనతో సరివారగు మంత్రులు గూడ వచ్చుచుండఁగా నిష్క్రమింపఁగడై సిద్ధుఁ డింద్రలోకంబునుండి మఱి వచ్చునట్లు రాజగృహపురమునుండి బయలువెడలెను.

71-వ స ర్గ ము

— భరతుఁ డయోధ్యాపురము జేరుట —

ఇత్సోకువంశమునఁ బుట్టినవాఁడును, కాంతిమంతుఁడును నైన భరతుఁడు రాజగృహపురమునుండి వెడలి, తూర్పుమొగముగా బయలుదేరిపోవుచు సుదామానదిం జూచి దాని సొబగు నీక్షించుచు నానందముతో దాఁటి, యతినికాలమగుహ్లాదినీ నదినిదాఁటి, పడమటి మొగముగాఁ బాతెడు వెక్కలుగలశతద్రూపదినీ, ఏలథాన మనుగ్రామము సమీపమున దాఁటి, అపరపర్వటములను దేశములను జూచి శిలావహాయను నదినిదాఁటి, యాగ్నేయమందున్న శల్యకర్తనమను గ్రామమును, శిలావహాయను నదిని జూచుచుఁ జైత్రరథంబుం గూర్చి పోవుచు గొప్ప పర్వతములను దాఁటెను. అంత సత్యసంధుఁడును, సదాచారసంపన్నుఁడును, గాంతిమంతుఁడునునైన భరతుఁడు సరస్వతీనదిని గంగానదిని సమకాలముననే దాఁటి వీరమత్స్య దేశముల కుత్తరముననుండు భారుండగును వనమునఁ బోవుచు, వేగముతోఁ బాటుచున్నదియు, మనస్సంతోషముఁ గలిగించునదియు, పర్వతములతోఁ జొట్టఁబడినదియునైన కుళింగానదిని, దానిపిమ్మట యమునానదిని దాఁటి, తన నేనలను కొంతతడవు విశ్రమింపఁజేసి, బడలిన గుఱ్ఱముల నేటిలో దింపి యంగములను దోమి

కడిగించి, యచ్చటఁ దానును స్నానమునేసి, నీరుద్రావి, మార్గమునఁ గొంతదవ్వు జలముదొఱకదు గావున గొంతజలము దీసికొని పయనమాయెను. సుందరాకారుఁడయిన రాజపుత్రుఁడగు భరతుఁడు తఱచుగా నడచుదారికాని యట్టి మహారణ్యమును భద్రజాతీయందుఁ బుట్టిన యేఁచుఁగుమీఁద నెక్కి, వాయువు ఆకాశమునుంబోలె మఱిత వేగముతోఁగడచి, ప్రాగ్జటమను ప్రసిద్ధమయిన పట్టణమునకు దాపుననుండు సంశుభానమను గ్రామముదగ్గఱ దాఁటనలవికాని గంగానదిని కుటికోష్ఠికయనునదినిగూడ దాటి, సైన్యముతోఁగూడ ధర్మవర్ధనమను గ్రామము చేరి, యచ్చటనుండి తోరణగ్రామమునకుఁ బోయి, యచ్చటనుండి దక్షిణముగాఁదిరిగి జంబూప్రస్థమునుబొంది, తదనంతరము వరూధగ్రామమునకుఁ జని యచ్చట మనోహరమయిన వనమునవిడిసి యటనుండి తూర్పువైపునకుఁదిరిగి, విశేషముగాఁ గదంబవృక్షములతో నిండిన యుజ్జిహానయనునగరమందలి యుద్యానముఁ జేరి, యటుమీఁదట స్వదేశమగుట వలన “గుట్టము లలఁతఁ దీర్చికొన్న పిమ్మట, మీరు తిన్న గారం”డని నేనలకాజ్ఞయొసఁగి, వేగముగాఁబోవు గుట్టములుగట్టినరథమెక్కి వేగముగఁ బోవుచు, సర్వతీర్థమున బసనేసి, యుత్తానికానదిని, తక్కిన యనేక నదులను పర్వతంబులందుఁ బుట్టిన గుట్టములమీఁద నెక్కి దాటి హస్తీపృష్ఠక గ్రామమునుజేరి, యచ్చటఁ గుటికానదిని, లాహిత్యగ్రామమునఁ గపీవతియనునదిని, ఏకసాలమున స్థాణురుతీనదిని, వినతయందు గోమతీనదిని దాటి, కళింగనగరముననున్న సాలవనమునుబొంది, గుట్టములు మిక్కిలి బడలినందున నచ్చటఁ గొంతతడవు విశ్రమించి, మఱల నచ్చటినుండి ప్రయాణమై రాత్రియెల్ల సాలవనమును వేగముగా దాటి, యరుణోదయకాలమున మనుచక్రవర్తిచే నిర్మితమయిన యయోధ్యాపురమును జూచెను. ఇట్లు పురుషశ్రేష్ఠుఁడయిన భరతుఁడు దారియందేడురాత్రులు గడపి, యెనిమిదవనాటివేళువ నయోధ్యాపురము నెదుటఁబొడఁగాంచి సారథితో నిట్లనియె! ఓ సారథీ, యీ యయోధ్య మనోహరములగు తోటలతోఁగూడి, యెక్కువ కీర్తిగలిగి, తెల్లని మన్నుగలదై సుగుణవంతులును, వేదములఁ దుదముట్టఁ జదివిన వారును, సోమయాజులునైన సంపన్నులగు బ్రాహ్మణులతోఁగూడి

రాజ్యి యగు దశరథునిచేఁ బాలింపఁబడుచున్నది గదా! అట్టి యీ యయోధ్యాపుర మేల యెక్కువ శోభలేనట్లుగాఁ గాన్పించుచున్నది? తొల్లి యయోధ్యాపురమున నాడువారును మగవారును నంతటఁ గలకల ధ్వనులు నేయుచుందురు. ఇప్పు డా కలకల ధ్వని వినఁబడకున్నది. సాయంకాలమునఁ బురజనులు తోటలందు విహారములు సల్పుచుండి యలసీ యచ్చటికచ్చటికిఁ జొరుచుందురు గదా! ఇప్పు డట్లుండునట్లు కానిపింపకున్నది. కాముకులు లేమింజేసి, యా యుద్యానములు రోదనమునేయుచున్నవో యనునట్లున్నవి. ఈ యయోధ్య యరణ్యప్రాయముగఁ దోచుచున్నది. ఇచ్చట పూర్వము వలెనే యేనుగులమీఁదనుఁ, గుఱ్ఱములమీఁదను, రథములమీఁదను నెక్కి రాకపోకలు సలుపువా రెవ్వరుఁ గానరాకున్నారు. పూర్వము మదించి, సంతసముతోఁ గూయుచున్న కోకిలలు మొదలగు పక్షులతోఁ గూడి, చక్కఁగఁ జిగిరించి పూచియుండుటచేత విహారము నిమిత్తము వచ్చెడు కాముకులకు మిక్కిలి యుపయుక్తములై ప్రకాశించుచుండినవి. అట్టి యుద్యానము లిప్పు డంతటను మార్గములందు రాలిన యాకులు గలిగి యేడ్చుచున్నవో యనునట్లుండు మ్రాకులతోఁగూడి, దేవురించుచున్నట్లు కనఁబడుచున్నవి. ఇప్పుడు సూర్యోదయమయినను మదించినవైన మృగములును బక్షులును నవ్యక్తమధురముగను, శ్రావ్యముగను, రాగయుక్తముగను గూయుచున్న ధ్వనులు వినరాకున్నవి. చందనాగురు ధూపవాసనలతోఁగూడి సుఖకరముగ పీచు వాయు విప్పుడు పూర్వమువలె వీచకున్నదేల? మున్ను, సర్వదా భేరిమృదంగ వీణాది వాద్యములయొక్క గంభీరధ్వని యిప్పుడు వినఁబడకున్న దేమి? అనిష్టములను దెలుపునవి గనుక, మనస్సునకు నింపు గొలుపని పలులెఱఁగులైన చెడు శకునములు కానవచ్చుచున్నవి గావున నామనము కలవరపడుచున్నది. సారథీ, నాబంధువుబండఱు డ్రేమముతోనున్నట్లు సకల విధములఁ దోషకున్నది. అది నిశ్చయముగా నుండవచ్చును. దుఃఖహేతువు లేకున్నను నా మనసు దిగులుపడుచున్నది. అని యట్లు సారథితోఁ జెప్పుచు దుఃఖమునొంది, మనస్సున నాయాసమును, ఇంద్రియముల వైకల్యమును జొంది, దిగజాతీ,

యిత్తోకువంశము వారిచే బాలింపఁబడు నయోధ్యాపురమును వైజయంత మను ద్వారమునఁ బ్రవేశించెను. అప్పుడు గుఱ్ఱములు మిక్కిలి యలసియుండినవి. అట్లు వచ్చుచుండు భరతునిజూచి ద్వారపాలురు లేచి, జయ మడిగి వెంబడివచ్చుచుండఁగా నాభరతుండు నిలుకడలేని మనస్సు గలవాడై, ద్వారపాలురను మర్యాదచేసి, బడలికఁజెందియున్న యశ్వ పతిమహారాజు సారథిని బిలిచి యిట్లనియె. “ఓ పాపరహితుఁడా! నే నేల వీరిచే నిష్కారణముగాఁ బిలిపింపఁబడితిని? నా మనమున నేవియో చెఱుపులే తోచుచున్నవి. నా ధైర్యస్వభావము తగ్గిపోవుచున్నది. సారథీ, రాజులు నశించినపు డేయవక్షణములు గాన్పించు నని పెద్దల వలన వినియున్నానో, యాయవలక్షణము లన్నియు నిచ్చట నగపడుచున్నవి. ఇచ్చట నుండు కుటుంబుల యిండ్లుఁడ్వఁ బడక గఱుకులు పాఱియున్నవి. తలుపులు తెఱవఁబడియున్నవి. పూజాకర్తలు నడవకున్నవి. సుగంధ ధూపములు వేయఁబడకున్నవి. జనులందఱు భోజనము లేక, వాడుపాఱిన మోములు గలిగియున్నారు. ఇట్లుండుటచే గృహములు గాంతిదఱిగియున్నవి. దేవాలయములందుఁ బుష్పమాలికల యలంకారములు లేకయున్నవి. ముంగిళ్లు చక్కఁగాఁ నలుకఁబడకుండుట చేతఁ బాడుపడియున్నందున పూర్వమునలెఁ బ్రకాశింపకున్నవి. దేవతా పూజలును, యాపస్తంభములును, యజ్ఞసభలును లోపించియున్నవి. పూలయంగళ్ల యందుఁ బూలసరముల యమ్మకము జరుగకయున్నది. ఇచ్చట వర్తకులు మునుపటివలెఁగా, చింతతోఁగూడినవారలై, క్రయ విక్రయములు నిల్పి దీనులవలెఁ గాన్పించుచున్నారు. దేవాలయములందును, మంటపములందును, బతులు గుంపులుగూడి దీనముగా రొదచేయుచున్నవి. పురమునందలి స్త్రీ పురుషు లందఱు మాసిన బట్టలను గట్టుకొని, నయనములనిండఁ గన్నీరు పెట్టుకొని, ధైర్యమువిడిచి, చింతచేఁ జిక్కి తహతహపడుచు నున్నట్లు తోచుచున్నది.” అని భరతుండు తన తాతగారి సారథితోఁ జెప్పుచు, నయోధ్యాపురమునందలి యాయశుభలక్షణముల సూచుచు, జనసంచారములేని చదుకములతోను, గృహములతోను, రాజమార్గములతోను గూడినదియు, దుష్టుపడుటచే నెఱ్ఱనైన ద్వారములందలి తలుపులును, ద్వారబంధములును గలదియునై

పూర్వ మమరావతిం బోలియుండిన యయోధ్యాపురమును జూచి
మిక్కిలి దుఃఖముతో నిండినవాడై, యింతకు మున్నే పూడును నీ పుర
మునఁ జూడని యప్రియముల ననేకములను జూచుచుఁ దలవించి,
మనమున ధైర్యము విడిచి సంతోషహీనుడై తండ్రియొక్క నగరునఁ
బ్రవేశించెను.

72-వ సర్గము

— కైకేయి భరతునకు ఆయోధ్యయందు నడిచిన సంగతిఁ జెలుపుట —

అంత భరతుడు పితృగృహమునఁ దండ్రిని గాననివాడై,
మాతృగృహమునఁ దల్లిని జూడఁబోయెను. కైకేయియుఁ దాతగారి
యూరికిఁ బోయియుండి వచ్చిన భరతునిఁజూచి, సంతోషముతో దన
బంగరు గద్దియపైనుండి లేచెను. ధర్మశీలుడగు భరతుడు చెన్ను
దఱిగియున్న స్యగృహము చేరినవెంటనే తనతల్లియొక్క శుభకరము
లగు పాదములకు నమస్కరించెను. ఆ కైకయుఁ దనకు మ్రొక్కిన కీర్తి
మంతుడగు తనపుత్రుని భరతుని లేవనెత్తి శిరమున ముద్దాడి, గట్టిగాఁ
గొఁగిలించుకొని, యతనిని దనతోడమీఁదఁ గూర్పుండఁజెట్టికొని,
క్షేమము లడుగఁబూనెను. “ఓ నాయనా! నీవు తాతగారియూరు
బయలువెడలి యెన్నిరాత్రులాయె? నీవు వేగిరముగ రథమున నేతెంచి
నాఁడవే! నీకు దారిబడలిక లేదుగదా! ఓరి నాయనా! పూజ్యుడయిన
నీ తాతయు, నీ మేనమామ యగు యుధాజిత్తును క్షేమముగ
నున్నారా? నీవును దూరదేశమున సౌఖ్యముగా నుంటివా? ఈ సంగతి
యెల్ల నాకు సవిస్తరముగాఁ జెప్పుము.” అని తల్లి యడుగఁగా, కమల
లోచనుడయిన రాజనందనుడగు భరతుడు సంగతి యంతయు
సవిస్తరముగాఁ దల్లికిఁ జెప్పఁదొడఁగెను. “ఓ తల్లీ! నేను తాతగారి
యింటనుండి బయలుదేరి నేటి కేడురాత్రులు గడచినవి. నీ తండ్రియు,
నా మేనమామయు క్షేమముతో నున్నవారు. నాకుఁ దాతగారి రొసఁ
గిన ధనమును, రత్నములను గొనివచ్చెడి పనివారు డస్సినందున దారిలో
నొక గ్రామమున నిలిచిరి. నేను ముందుగా నేతెంచితిని. రాజుగారిచే
బంపఁబడిన దూతలు నన్నుఁ దొందరపెట్టుటచే, నేను నిలువకయు వచ్చి
తిని, నేను ఏది యడుగుదునో, దానికి నీవు బదులీయవలె నని కోరు

చున్నాను. “ఓతల్లి బంగారు భూషణములచే నలంకరింపబడిన నీవు పరుండెడి యీ పాన్పు వట్టిదిగ నున్నది. దశరథుని సంబంధులయిన వారందఱు మోమున సంతోషము లేకయున్నట్లు తోచుచున్నది. నృపాలుఁడు తటచుగా నిచ్చట నుండుట వాడుకగదా! ఆయన యిచ్చటఁ గనబడలేదు. ఆయనను జూడఁగోరి నే నిచ్చటి కేతెంచితిని. తండ్రిగారి పాదములకు మ్రొక్కవలయును. ఆతఁడు నా పెద్దతల్లియగు కౌసల్య యొక్కయింట నున్నాడా? చెప్పుము.” అని యడిగెను. అంతట, కైకేయి రాజ్యమునందలి లోభముచే మంచిచెడ్డ లరయఁజాలనిదై, భయంకరమును, నిష్టము గానిదియునైన వృత్తాంతమును బ్రయమని తలచి, యొక్కటియు నెఱుంగని భరతునితో నిట్లనియె.

“అయోధ్యాదేశము నేలువాఁడును, మహాబుద్ధిమంతుఁడును, పరాక్రమశాలియు, యాగము లనేకములను జేసిన వాఁడును, సజ్జనులకు గతియైనవాఁడు నగు నీ తండ్రి యందఱు పోయి చేరెడు స్థలమునకుఁ బోయెను.” అని చెప్పెను. ధర్మిష్ఠుఁడును, సత్కులప్రసూతుఁడును, ఆచారసంపన్నుఁడనైన భరతుఁ డీ మాటలు విని, పితృవియోగ దుఃఖము నైరింపఁజాలక, వెంటనే “అక్కటా! చచ్చితినిగదా!” యని మిక్కిలి హీనస్వరముతోఁ బలుకుచుఁ దన నిడుదచేతులను విదలించికొని క్రిందఁబడి, తండ్రి మరణమునకై మిక్కిలి చింతించి, మనము బ్రమసి కలవరపడి యిట్లు లేడ్వసాగెను. “ఈ నా తండ్రియొక్క శయనగృహము పూర్వము శరదృతువునందలి చంద్రునిచే వెలుగు నిర్మలరాత్రివలె బహు రమ్యముగా బ్రకాశించుచుండెను. ఇప్పుడా ధీమంతుఁడగు రాజులేని యీ శయనము చంద్రుఁడు లేని రాత్రికై వడి నీ రింకిన సముద్రమువలెఁ గాంతిఁ దఱిగియున్నది” అని చెప్పుచుఁ గన్నీరు విడిచి, పితృ వియోగముచే మిక్కిలి విచారపడి కాంతిగల తన మోమును బట్టతోఁ గప్పుకొని గట్టిగ విలపించుచుండెను. నొచ్చినవాఁడును, దేవతలంబోలు కాంతిగలవాఁడును, కాననమున గొడ్డలితో నఱకఁబడిన మ్రానిబోదెవలె నేలమీఁదఁ బడియుండువాఁడును, మదపుటేనుఁగుఁ బోలువాఁడును, చంద్రసూర్యులవలె వెలుగువాఁడనైన భరతుని కైక లేవనెత్తి కూర్చుండఁ బెట్టి యిట్లనియె. “కీర్తిమంతుఁడ వగు నో రాజపుత్రుఁడా!

లే లేము. ఏల పడియుండెదవు? సభాపూజ్యులయిన నీబోటివారు శోకము నొందరుగదా! బుద్ధిమంతుడా! నీ యొక్కబుద్ధి దానములకు, యజ్ఞములకు నధికారము గలదియు, సదాచారముల వేదవాక్యముల ననుసరించినదియునై సూర్యమండలమునందు వెలుగువలె వెలుగుచున్నది.” అని కైకేయి భరతునితోఁ జెప్పెను. ఇన్నిధమున నానావిధములగు విచారములతో నిండినవాడై అంత భరతుడు చాలసేపు నేలపైఁ బొటలుచుండి, తల్లి జూచి “నాతండ్రి రామునికిఁ బట్టాభిషేకము నేయనున్నాఁడో, లేక జన్మమునేయనున్నాఁడో.” అని యెంచి మహానందముతో నిటకుఁ బయనమై వచ్చితిని. అది యిప్పుడు వేటుగా మాటిపోయెను. ఎల్లప్పుడు మా కిష్టమును మేలును గల్గించుటయందత్యంత శ్రద్ధగల మాతండ్రి కానిపింపకపోవుటచేత నా మనము బ్రద్దలయిపోయినది. తల్లి! నేను రాకమునుచే, యేవ్యాధిచే నతఁడు లోకాంతరము నొందెను? రామాదులందఱు దగ్గఱనుండి పితృసంస్కారము చేయుటచే ధన్యులైరి. కీర్తిమంతుడగు మహారాజు “నేను వచ్చితి” నని దృఢముగా నెఱుంగఁడు గాఁబోలు! అతఁడు “నేను వచ్చితి” నని యెఱుఁగునేని, వేగముగ వచ్చి, నన్నుఁ దలవంచి ముద్దాడునుగదా! నేను వీధులలో నాటలాడునపుడు నాయొడలి కంటుకొనిన దుమ్మును మృదువుగా దులుపునట్టిదగు పుణ్య కర్తముల నాచరించు నాతండ్రి చేయి యొక్కడ? ఎవ్వఁడు నాకుఁ దోబుట్టువును, దండ్రియు, జాబ్బమునై యున్నాఁడో, ఏ బుద్ధిమంతునికి నేను దాసుఁడనై యున్నానో, పాపకార్యముల చేయని యట్టి రామునికి నేను వచ్చియుండు సంగతిని త్వరఁగా దెలియఁజేయుము. ధర్మము నెఱిగిన వానికి నన్నయేగదా తండ్రి. కావున నాతని పాదములను బట్టుకొందును. తండ్రి గతించినపిమ్మట నింక నతఁడేదా నాకు గతి. ధర్మముల నెఱిగినవాఁడును, ధర్మమునందే నెలకొన్నవాఁడును, సత్యము తప్పని వాఁడును, నియమము దాటనివాఁడును, స్థిరమగు పరాక్రమముగల వాఁడునునైన పూజ్యుడగు నా తండ్రి దశరథనృపాలుఁడు నా కేమి చెప్పి పోయెను? మా తండ్రి చనిపోవునప్పుడు చెప్పిన మంచిమాట యేదియో వివరముచున్నాను.” అని భరతుఁ డడుగఁగా, కైకేయి నడచినది నడచినట్లు చెప్పఁగోరి, “ఓ భరతా! గతిమంతులలో క్రేష్ఠుఁ

డయిన మహాత్ముడగు నృపాలుడు “ఓ రామా! ఓ లక్ష్మణా! ఓ సీతా!” యని విలపించుచు బరలోకము నొందెను. సీతండ్రి మృత్యుచేతచే నీడ్వబడి త్రాళ్ళచే గట్టబడి మదపుటేనుగువలె విలపించుచు నీ తుది మాటను జెప్పెను. “ఏ నరులు సీతతోఁగూడ మఱివచ్చిన రాముని, మహాబాహువగు లక్ష్మణుని జూడఁగలరో, వారు కృతార్థులు.” అని యాతఁడు చెప్పెను.” ఇట్లు కైకేయి చెప్పిన రెండవ యప్రియవాక్యమును విన్న వెంటనే భరతుఁడు కడువ్యసనమునొంది, మోమున విన్నదనము దోఁపఁగా, మఱలఁదల్లి నిట్లని యడిగెను. “ఓ తల్లీ! ధర్మాత్ముడును, కౌసల్యయొక్క ముద్దులపట్టియునైన రాముఁడు, తన్నుడగు లక్ష్మణుఁడును, సీతయు నొకటేపర్యాయ మెక్కడికిఁ బోయిరి?” అని యడుగఁగా, భరతునితల్లియగు కైకేయి భరతునికిఁ బ్రియముగాని మాటను బ్రియమను భ్రాంతితో వాస్తవముగాఁ జెప్పఁదొడఁగెను.

“ఓ పుత్రా! రాచకొమరుడగు నా రాముఁడు నారబట్టలను గట్టుకొని, లక్ష్మణుఁడు వెంబడి వచ్చుచుండఁగా, సీతను బిలుచుకొని దండకారణ్యములకుఁ బోయెను.” అని కైక చెప్పఁగా, భరతుఁడు తనవంశము సదాచార సంపన్న మయినది గావున, తనయన్న యేమియైనఁ జెడుపని చేసెనా యని సంశయించి, తల్లిని మఱల నిట్లడుగఁదొడఁగెను. “ఎచ్చట నైనను రాముఁడు బ్రాహ్మణుల ధనం బహరించెనా? దరిద్రునిఁగాని, లేక భాగ్యవంతునిఁగాని తప్పులేనివానిని దండించెనా? రాజపుత్రుడగు నారాముఁ డెప్పుడును పొరుగువారి భార్యలను జెఱచువాఁడుకాదు గదా! పూణహత్యఁ జేసినవాని నడవికిఁ బంపునట్లు రాముని నడవికిఁ బంపుట కేమి కారణము?” అని భరతుఁ డడుగఁగా, భరతుని తల్లి యగుకైకేయి, మూఢురాలయినను తన్నుఁ బండితురాలినిగా నెంచిన దగుటవలన, స్త్రీ స్వభావముచేత జరిగిన సంగతి యిది యని యంతయు దాఁపక యున్నది యున్నట్లు, భరతునితోడనే చెప్పఁదొడఁగెను. “ఓ పుత్రుఁడా, రాముఁడు బ్రాహ్మణధనమును కొంచెమయిన నెప్పుడును నెచ్చటను నహరించినది లేదు; తప్పుచేయనివానిని భాగ్యవంతునైనను దరిద్రునినైనను హింసచేయునదియు లేదు; రాముఁడు పరదారలను గన్నెత్తియెనఁ జూడఁడు. కుమారా! దశరథుఁడు రామునిపట్టాభిషేకము

నకుఁ బ్రయత్నముచేయుచున్నాడని నేను విన్నతోడనే, నీకుఁ బట్టాభి
షేకము సేయునట్లును, రామునిఁ బదునాలుగేండ్లు దండకారణ్యము
లకుఁ బంపునట్లును నృపాలుని రెండు వరముల నడిగితిని. ఆ నృపశ్రేష్ఠుఁ
డును వాగ్దత్తమును దప్పఁ గూడదను తన నియమములను బట్టి, నే నడి
గిన ప్రకారము చేయఁదలంచి, రాముని సీతాలక్ష్మణులతో నడవికిఁ
బంపెను. ఆ పుత్రుని నడవికిఁ బంపి, యా పుత్రవియోగదూఃఖము
పై రింపఁజాలక, మిగులఁబొగిలి మృతినొందెను. ధర్మముల నెఱిగిన
వాఁడా! నీ విప్పుడు రాజ వగుము. నీకు రాజ్యము వచ్చునిమిత్తమే
నే నిది యంతయుఁ జేసితిని. నాయనా! దుఃఖసంతాపములను వదలి
ధైర్యము నవలంబింపుము. ఈ యయోధ్యాపురమును, ఈ సుభిక్ష
మైన రాజ్యమును నీ యధీనమైయున్నవి. ఓ పుత్రుఁడా! నీవు జాగు
చేయక శాస్త్రవిధుల నెఱిగిన వసిష్ఠాది మహామునులు చెప్పు ప్రకారము
ధైర్యవంతుఁడగు తండ్రికి సంస్కారము గావించి, పట్టాభిషేకముఁ జేసి
కొనుము” అని కైక భరతునితోఁ జెప్పెను.

73వ సర్గము

— భరతుఁడు తండ్రి, తోబుట్టువులనుగూర్చి విలపించుట —

భరతుఁడు కైకవలనఁ దండ్రి మృతినొందినదియు, తోబుట్టువులు
సీతతోడ నరణ్యమునకుఁ బోవుటయు విని, దుఃఖసంతప్తుఁడయి యిట్లు
నియె:—“తండ్రిని, తండ్రితో సమానుడయిన నా యన్నను విడిచి,
బెట్టచెడి దుఃఖించుచున్న నా కీ రాజ్యమేల! నీవు నా తండ్రినిఁ జంపి,
అన్న నడవికిఁ బంపి, వైద్యుఁడు పుంటిమీఁద ఔరము నుంచునట్లు
దుఃఖముమీఁద దుఃఖమును గలిగించితివి. కులమునకుఁ జేటు తెచ్చు
టకై నీవు ప్రలయకాల రాత్రివలె మాయుల్లు సొచ్చితివి. మా తండ్రి
నిన్నుఁ జెడ్డదానిఁగఁ దెలియక యొడిలో నిప్పగట్టుకొన్నట్లు నిన్నుఁ
గట్టికొని మృతినొందెను. ఓ చెడు పనులందుఁ దలఁపుగలదానా! నీవు
కావలె నని మా తండ్రికి మరణముఁ దెచ్చి పెట్టితివి. ఈ ఇత్యోకువంశ
మునకు నీ వజ్ఞానముచే సుఖమునుబోగొట్టి దుఃఖముఁ దెచ్చితివి. సత్య
సంధుఁడును కీర్తిమంతుఁడనైన నాతండ్రి నిన్నుఁ బొంది, యౌర్యరాసి
దుఃఖముచే నొచ్చినవాఁడయి ధరలోకమును జెందెను. ధర్మవత్సలుఁ

డయిన నా తండ్రియగు మహారాజేల నీచే జంపఁబడెను? రాముని నేల
యూరు వెడలఁగొట్టి యడవులకుఁ బంపితివి? కౌసల్యయు సుమిత్రయుఁ
బుత్రశోకపీడితలయి, నా తల్లియగు నీకడఁ జేరి యింక జీవించు రను
మాట కల్ల. పెద్దలకడ నెట్లెట్లుండవలయునో, అదియెట్లు నెఱిగిన
రాముండును తన తల్లియందువలెనే నీయందును భయభక్తులు గల్గి
శుశ్రూష చేయుచుండునుగదా! దూరంలోచనగల నాపెత్తల్లియు ధర్మము
నవలంబించి, నిన్నుఁ దన చెల్లెలితో పాటిగాఁ జూచుకొనుచుండును
గదా. ఓ పాపిష్ఠురాలా! నీవైఁ బ్రేమగల యట్టి కౌసల్య కొమరుండును
బుద్ధి మంతుండునునైన రామునికి నారబట్టలు గట్టించి, యడవికిఁ
బంపి, నీ వెట్లు దుఃఖింపవు? చెడ్డపనులందు దృష్టిలేనివాఁడు, శూరుండు,
బుద్ధిమంతుండు, గుణవంతుండని ప్రసిద్ధిచెందినవాఁడునునైన రామునికి
నారబట్టలొసఁగి యూరు వెడలఁగొట్టితివికదా! అట్లు చేయుట కేమి కార
ణముకలదు? నేను రామునియందు మిక్కిలి భయభక్తులు గలవాఁడ
నని వివేకహీనురాలవయిన నీ వెటుగఁవైతివని తలఁచెదను. కావుననే
నీవు రాజ్యముమీఁది యాశచే నీ యనర్థమును దెచ్చి పెట్టితివి. నే
నన్ననో, పురుషశ్రేష్ఠులయిన రామలక్ష్మణులను జూడక యేశక్తిమహి
మముఁజలన రాజ్యముఁ బరిపాలింప సాహసించుగలను? మేరుపర్వతము
తలయందలి వనమునుంబోలె, బలిష్ఠుడైన దశరథన్మపాలుండు బలవంతుఁ
డైన తన పుత్రుని రాముని నాదరువుచేసికొని యుండెను. అట్లుండగా,
బరువుమోయఁగల గొప్ప యెద్దు మోయఁదగిన భారమును
కొండె మెడమీఁదఁ బెట్టిన, నా భారము నాకోడె మోయఁజాలనట్లు
దశరథునిచే రాముని తోడ్పాటువలన మోయఁబడుచున్న రాజ్య
భారమును బసివాడ నైన నేను మోయఁజాలను. ఆ బరువు మోయు
నంతటి శక్తి నా కెక్కడిది? అట్లు కాక, నాకు సామాన్యసాయముల
చేతఁగాని, బుద్ధిబలముచేతఁగాని రాజ్యపరిపాలనము నేయు శక్తి
యుండినను నుండనిమ్ము. అట్లున్నను, పుత్రునందుఁ జేరాసగలిగిన నీ
కోరిక నీడేర్ప నాకీష్టము లేదు. రాముండు తనతల్లియందువలెనే
నీయందును భక్తి గౌరవములు గలవాఁడు గనుక, ఆయనకుఁ గోపము
వచ్చు నని పాపపుడలంపుగల నిన్ను విడువఁజాలకున్నాను. రామునికి

నీయం దట్టి గౌరవము లేదేని, నిన్ను నేఁ బరిత్యజించియే యుందును. పాపబుద్ధిగలదానా! సచ్చరిత్రమును కోలుపోయినదానా! పెద్దలెల్ల దూషించుచున్నట్టి యీ దుర్బుద్ధి నీకెట్లు పుట్టినది? మా వంశమునఁ బెద్దల నాటినుండి పెద్దకుమారునికిఁ బ్రభుత్వ మొసఁగుదురు. అతనితమ్ము లతని యందు భయభక్తుల గలిగి మెలఁగుచుందురు. ఓసీ క్రూరురాలా! రాజ ధర్మమును గమనింపవలె ననియు, రాజుల సాంప్రదాయకమైన మర్యాద మీఱరాని దనియు నీవు చెలియవై తివికదా. రాజధర్మముఁ బరిక్షించి చూడఁగా, రాజ్యమునఁ బెద్దకుమారునికిఁ బట్టాభిషేకము జరుగుట ఊత్రియు లండఱకును సమానము. ముఖ్యముగ నిత్యైకుపంశపు రాజు లకు మిక్కిలి సమృతమగు విషయము. కేవలము ధర్మమునే కాపాడు చుండువారును, కులమర్యాదలు, సదాచారములుం గలవారునునైన యీ యిత్యైకుపంశమువారికిఁ గల సచ్చరిత్రాభిమానము నీవలనఁ బాడై పోయెను. నీ పుట్టినింటివారగు రాజులు మిక్కిలి యోగ్యులు గదా! పెద్ద లండఱు నొందించెడు నీయజ్ఞానము నీ కెట్లు సంభవించినది? చెడుతిలంపుగలదానా! నేను నీ కోర్కి నెఱవేర్చును. నీవు నాకుఁ బ్రాణ హానిచేయు నీ దుఃఖమును దెచ్చిపెట్టితివి. నీదునోరథము సిద్ధింపకుండు టకై యిదిగో చూడుము! ఇప్పుడు నేను బంధుజన ప్రియుండగు రాముని మఱలించుకొని వచ్చెదను. అట్లు రాముని మఱలించికొనివచ్చి, తేజస్సుచే వెలుఁగుచున్న యీ రామునకుఁ బట్టముగట్టి మిక్కిలి దృఢ మయిన మనస్సుతో నతనికి దాసుఁడనై యుండెదను.” అని యిత్యైకు గున గంభీరస్వభావముగల భరతుఁడు మిక్కిలి అప్రియములైన పలుకు లతో నామెను నొప్పించుచు శోకపీడితుఁడై, పర్వతముయొక్క గుహయం దున్న సింహమువలెఁ దద్దయుం బెద్ద గర్జించెను.

74వ సర్గ ము

— భరతుఁడు, మఱల కైకేయిని దూషించుట —

భరతుఁ డప్పుడు తల్లియగు కైక నవ్విధమున దూషించి, మఱల నత్యాగ్రహమునొందినవాఁడై కైకేయింజూచియిట్లనియె: “క్రూరురాలా! చెడునడతగలదానా! నీవు ధర్మముఁ బాసీతివి గావున రాజ్యమునుండి తొలగిపోవ్వు. నేను మృతినొందితి నని నీ వేడ్చుచు నుండుము. నృపా

లుండగాని, అతిధర్మశీలుండయిన రాముడుగాని నిన్నుఁ దిట్టిరా? ఏమియు లేకున్న, వారిలో నొక్కరికి మరణము మఱొక్కరికి వన వాసము నొకతూరిగా నెందుకుఁ దటస్థించెను. కులనాశకురాల వయిన నిన్ను భూణహత్యాపాతకము చుట్టుకొనినది. నీవు సరకమునఁ బడుము, నీభర్తహాయినిలోకము నీకు లభింపదు. నీవు ఘోర ప్రయత్నము నేసి, సకల లోకప్రియుండైన రాముని నడవికిఁ బంపి, నీ వొనర్చిన యీ పాప కార్యము నా మనస్సునకు గొప్ప భయముఁ దెచ్చుచున్నది. నీ నిమిత్త మయి నాతండ్రి మృతి నొందెను. రాముఁ డడవికిఁ బోయెను. నా కీ భూలోకమున నక్షీర్తియుఁ గలిగెను. మాతృరూపిణి యగు నా శత్రువా! రాజ్యమునుగోరు క్రూరురాలా! చెడునడతగలదానా! పెని మిటిని జంపుకొన్నదానా! నీవు నాతో నేమియుఁ బలుకుట తగదు. కౌసల్య, సుమిత్ర మొదలగు నా తల్లులందఱు కులముఁ జెఱుపఁబుట్టిన నీవలనఁ గడు వగలపాలయిరి. నీవు ధర్మాత్ముడును, వివేకియునైన యశ్వపతికిఁ బుత్రికపు గావు. తండ్రి కులమును రూపుమాపుటకై యచ్చట రక్కసివిగాఁ బుట్టితివి. నీవు రక్కసివి కావేని ధర్మమునం దాసక్తిగలవాఁడును, సర్వకాలములందును సత్యముఁ దప్పనివాఁడును నగు రాముని నడవికిఁ బంపి, పుత్రవియోగ దుఃఖముచే మాతండ్రి స్వర్గమునొందునట్లు చేసియుందువా? పాపకార్యమే ముఖ్యముగాఁగలదానవై, నీవు నా తండ్రినిఁ బరలోకము నొందించి, నాతోబుట్టువుల నడవులపాలుచేసి, లోకుల కందఱకు నన్నప్రియునిఁజేసి, నీ చేసిన పాపమునెల్ల నా నెత్తినఁ ద్రోచితివి. నీవు చెడుతలంపు గలదానవు సరకమున కేగుదానవునైనందున ధర్మాత్తురాలగు కౌసల్యయొక్క పుత్రు నడవులకుఁ బంపించి యామెకుఁ బుత్రవియోగ దుఃఖము గలిగించితివి. నీ వన్యాయ్యముగా సాధుబాధ చేసితివి కావున నీ విపు డెట్టి సరక లోకము నొందెదవో నాకుఁ దెలియకున్నది? నీ పాపమునకుఁ దగిన సరకలోకము నా కొక్కటియుఁ దోపలేదు. ఓక్రూరురాలా! కౌసల్యా పుత్రుడగురాముడు సదా బంధువుల కాదరువైనవాడనియు, నృపాలుని పెద్దకొడుకు గాన నాకుఁ దండ్రితోపాటియగువాడనియు నీకుఁ దెలియదయ్యెదగా? పుత్రుడనువాఁడు తల్లియొక్క ముఖము, కంఠము,

తొమ్ము, కుడి, చేతులు, కాళ్ళు మొదలగు నంగముల వలనను, కన్నులు, ముక్కులు, చెవులు, నోరు మొదలగు ప్రత్యంగములవలనను, హృదయమువలనను బుట్టుచున్నాఁడు. కావునఁ దల్లికిఁ దనయంగ ప్రత్యంగహృదయములవలనఁ బుట్టిన పుత్రుఁ డెంతటి ప్రియుఁడో, తక్కిన బంధువు లంత ప్రియులు గారు. కావునఁ దల్లి కట్టిపుత్రుని నెడఁ బాసి యుండుట యెంతయో కష్టముగదా! తొల్లి యొకానొకప్పుడు, ధర్మములనెల్ల నెఱిగినదియు, దేవతలచేఁ పూజింపఁబడునదియునైన కామధేనువు భూలోకమున నాఁగేటి నీడ్చుచు, దున్నఁజాలక, సగము దినము దున్ని, యలసి నిర్జీవములవలెఁ బడియుండు తన పుత్రులగు రెండు వృషభములఁ జూచి, కన్నీటిచేఁ జెదరిన చూడ్కులు గలదై, పుత్రశోకముచే రోదనము సేయఁగా, నా కామధేనువునకుఁ గ్రిందుగాఁ బోవుచున్న మహాత్ముడయిన దేవేంద్రునియొడలిపై సువాసనకల సన్నని కన్నీటిబొట్లు పడినవి. ఇంద్రుఁడును దన దేహమునఁబడిన సువాసనగల కన్నీటిబొట్లను జూచి, యా కన్నీరు విడిచినది యుత్తమయగు కామధేను వని యెఱిగి, యాకసమునఁ గడుచింతతో విలపించుచు సంతసముఁ దక్కి కదలక నిల్చియున్న కామధేనువునకు నంజలి చేసినవాడై, విచార పడుచుఁ గీర్తిమతియు, వగపుచే నొచ్చినదియునైన యాకామధేను వుతో “మూలో నెవరివలనను నీకు భయములేదుగదా. సకల జనముల మేలుగోరు కామధేనువా! నీవేల యిట్లు వ్యసనపడుచున్నావు? నీ వ్యసనమునకుఁ గారణమేమి? చెప్పు”మని యడిగెను. అంత ధైర్యముగలదియగు కామధేనువు ధీమంతుడగు మాటలలో నేర్పరి యైనయింద్రునిఁ జూచి, “అయ్యయ్యా! మీ రన్నట్టియమంగళవాక్యమును నేను వినకుండునుగాక! అమరావలీ విభుఁడా! మీవలన నా కెట్టి భయమును లేదు. దేవేంద్రా! కృషీవలులు పెట్టెడి బాధలకు లోనయి, యెండవేడిమికి వాడుపాటి, బక్కచిక్కి దీనులయి యాపదయం దున్న నా పుత్రులను జూచి, “అక్కటా! నా దేహమునుండి పుట్టినయీ వృషభము లిట్లు బరువు మోయఁజాలక కష్టములపాలయియున్నవి.” అని విచారపడుచుఁ గన్నీరువిడిచితిని. లోకమునఁ గన్నకొడుకుంబోలేడు ప్రియుఁడు లేడుగదా!” అని చెప్పెను. ఇంద్రుఁడును “ఈ ప్రభవ

మంతయుఁ దన కొడుకులు వేలకొలదిగ వ్యాపించియున్నను, ఇరువురు బిడ్డలు కష్టపడుచుండుట కింతగా వ్యసనపడుచున్నదే యీ కామధేనువు! లోకమునఁ బుత్రునికన్న ప్రియమయినవా రన్యులు లేరని తలఁచెను. ఎల్లప్పుడు సాటి లేని మంచి నడనడి గలదియు, అందరికంటె మించిన కాంతిగలదియు, ఎడఁబాయని గుణములుగలదియైన కామధేనువు స్వభావముచే సమస్తమును సృజింపశక్తిగలదై, లోకరక్షణము నిమిత్తము వేలకొలది బిడ్డలను సృజించి, పుడచియొల్ల వ్యాపింపజేసి యున్నను, ఇరువురు పుత్రులగుడుమలఁజూచి, విచారపడుచుండ, నొకపుత్రునిగన్న కౌసల్య రామునిఁబాసి యొట్లుండఁగలదు? అక్కటా! నీ వీ విడయొక్క యొంటికొడుకును వనంబునకుఁ బంపి యామెకునామె బిడ్డనికి నెడఁబాటు గలిగించితివి. కావున నీ వెల్లప్పుడు, ఇహపరములు రెండింటియందును దుఃఖము ననుభవించుచుండువు. నే నన్ననో మాయన్నకును దండ్రికిని బూజలు సల్పుచుఁ గీర్తిని వృద్ధిచేసికొనెదను. ఇది నిస్సంశయము. అటు కాదేని, బలవంతుడయిన కౌసల్యా పుత్రుడగు రాముని నిచ్చటికిఁ బిలుచుకొనివచ్చి, పట్టాభిషిక్తుఁజేసి, మునులుండు నరణ్యములకు నేనే పోయెదను. చెడుకోర్కులు గలదానా! పురజను లందఱు కన్నీరుపెట్టుకొని చూచుచుండఁగా, నీవు సంపాదించి యిచ్చిన యీ పాపపు రాజ్యమును వహించి యుండఁజాలను. నీ వగ్నియందైనఁ బ్రవేశింపుము. నీవె దండకారణ్యములపాలుఁడు. లేక గొంతున కురియైన వేసికొనుము. ఇంతకన్న వేఱుశరణము నీకు లేదు. నిక్కమగు మగటిమిగల రాముండు మఱలఁ నయోధ్యకు వచ్చినప్పుడే నేను కల్తషములను బోఁగొట్టికొని కృతార్థుడ నయ్యెదను.” అని కైకేయితో భరతుండు చెప్పెను. శత్రుసంహారియగు భరతుండు కోపముచేఁ గన్నులెఱ్ఱనచేసి, బల్లెముతోను, ఈటెతోఁ బొడువఁబడిన యేనుఁగువలె బుసకొట్టుచున్న పాముమాడ్కి నట్టూర్పు నిగిడించుచు, నొడలిబట్ట వీడుట కూడ దెలియక, తాటుమార్చిన సర్వాభరణములతోఁ గూడి, యుత్సహానంతరమున నింద్రునివలె నేలఁబడి మూర్ఛిల్లెను.

75-వ సర్గము

— భరతుడు కౌసల్యయొక్క నమ్మికకై యొట్టులు పెట్టుకొనుట —

మగటిమిగల భరతుడు చాలనేపటికి లేచి కూర్చుండి తెలివివొంది, కండ్లనిండఁ గన్నీరుపెట్టుకొని, తన యభిప్రాయము చొప్పునఁ దన కొమరుఁడు రామికై వగచుచుండు కైకేయి జూచి, యచ్చట నప్పు డున్న మంత్రులందఱు వినునట్లుగా దూషించి, వారిం జూచి, “నే నొకప్పుడు రాజ్యముగావలె నని కోరను లేదు. నేను తల్లితో మంతనము సేయను లేదు. నృపాలుఁడు కైకేయియొక్క ప్రోత్సాహముచే నాకుఁ బట్టాభిషేకము సేయవలె నని తలంచినదియు నాకుఁ దెలియదు. నే నెంతయో దూరదేశమున శత్రుఘ్నునితోఁగూడ నుంటిని. కావున ధైర్యశాలియైన రాముని సరణ్యమునకుఁ బొమ్మనినదియు, లక్ష్మణుఁడు, సీతయు నాతనిని వెంబడించిపోయినదియు నాకుఁ దెలియదు.” అని గొంతెత్తి యఱచి చెప్పెను.

అవ్విధమున మొఱపెట్టుచున్న బుద్ధిమంతుఁ డగు భరతుని యొక్క గొంతుచప్పుడును కౌసల్య గుఱుతుపట్టి సుమిత్రం జూచి, “దయమాలినదై గొంతుకోసెడునట్టి పనులుచేయు కూరురాలగు కైకయొక్క కొడుకగు భరతుఁడు వచ్చినట్లున్నది. అతఁడు దూరదృష్టిగలవాఁడు. అతఁడు రామాదు లడవికిఁ బోవునపు డిచ్చట నున్నఁ దా నీ యపవాదమునకుఁ బాత్రుఁ డగుదునని మున్నందుగా నాలోచించి, తల్లియొక్క బోధనచేతఁ దాతగారియింటికిఁ బోయినట్లు నెఱముపన్ని, రాముఁ డడవికిఁబోయిన వెంటనే పట్టాభిషేకము చేసికొనుటకై మఱలినచ్చినవాఁడు. ఏమియు నెఱుంగనివానికై వడి నిప్పుడు మాటాడుచున్నాఁడు. ఆహ! యితఁడు దూరాలోచన చేయు వాఁడు” అని చెప్పి, పన్నె గఱిఁగినదియు, మలినమంటినదియు చిక్కినదియునై సశరీరము గలిగి పణికుచు, మాటిమాటికి నొడలు దెలియక క్రిందఁబడుచు లేచుచు, భరతుఁ డుండు చోటికిఁ కౌసల్య దఱలెను. అంత భరతుఁడును యాకౌల్యయొక్క సగరునకుఁ బ్రయాణమయ్యెను. శత్రుఘ్నుడును తన యన్నయగు భరతుని వెంబడించి పోయెను. వారిద్దఱు పోయి, కొడుకు నెడఁబాటుచే దల్లడిల్లుచు నొడలు మఱచి

నేలబడియుండు కౌసల్యను కౌగిలించికొని, మంచి మనస్సుగలనైన పూజ్యురాలగు తమ పెత్తన దుఃఖపడుచుండఁగాఁ, దామును నామె యొక్క వెతలఁ జూడఁజాలక యేడ్చుచుండిరి.

అప్పుడు కౌసల్య మిక్కిలి వగలపాలైననై, భరతునిజూచి, “ఓరీ నాయనా! రాజ్యము గావలె నని కోరితివి. ఇదిగో రాజ్యము వచ్చినది. తండ్రి మృతినొందెను. రామలక్ష్మణు లడవుల కేగిరి. ఇత శత్రుఘ్నుఁడు చిన్నవాఁడు; నీకు లొంగినవాఁడు. వాఁడు నీకుఁ బ్రియుఁడు. కావున నీ రాజ్యము నిష్కంటకమయినది. నీకు శత్రు బాధ లేదు. అక్కటా, కైకేయి చేసిన క్రూరపుఁ బనిచేతఁగదా యింత వేగముగా రాజ్యము నీ చేతికి వచ్చినది. ఔరా! కటికిపనులనే వెదకు నట్టి యీ కైకేయి, నా కొడుకుచేత నారబట్టలఁ గట్టించి, యడవుల పాలుచేసి, యేమి లాభముఁ బడసినది? బంగరుపంటి మేనిచాయ గల వాఁడును, విశేషకీర్తిశాలియునైన రాముఁ డున్నచోటికి నన్నును వేగి రమే తఱుమఁగొట్టఁగలదు. లేదేని, నేను స్వయముగానే సుమిత్రను దోడ్కొని యగ్ని హోత్రుని ముందుంచుకొని రాముఁ డున్న యడవు లకు సుఖముగాఁ దఱలిపోయెదను. అట్లుకాదేని, పురుషశ్రేష్ఠుడైన రాముఁ డెచ్చటఁ దపస్సుచేయుచున్నవాఁడో యచ్చటికిప్పుడు నీవైనను నన్నుఁ గొనిపోవు. భనభాన్య సమృద్ధిగలిగి, రథగజతురగపదాతు లనెడి చతురంగబలముతో నిండియున్న యీ విశాలమైన రాజ్యమును కైక నీకు సంపాదించి యిచ్చినది. నీవు దీనిని సుఖముగా నేలుము” అని భరతునిఁ బలుతెఱఁగుల దూతెను.

భరతుఁడును కౌసల్య యాడిన నిష్ఠరపు మాటలచే బంటి యందు సూదిచే బొడువబడినవానివలె మనస్సున నధికముగ బాధ నొంది దుఃఖాతిశయముచే మిక్కిలి తల్లడిల్లి, యా కౌసల్యయొక్క కాళ్ళపైఁబడి మూర్ఛ నొందెను. మఱలఁ గొంతనేపటికి తెలివించెచ్చు కొని లేచి, చేతులు జోడించి, యామె ముందట నిలిచి, యివ్వధంబునఁ బలువిధముల దుఃఖములపాలయి యున్న కౌసల్యతో నిట్లనియె.

“ఓ పూజ్యురాలా! యేమియు నెఱుఁగక నిరపరాధినై యున్న నన్నేల నిష్కారణముగ దూతెదవు? రామునియెడ నాకుఁగల విస్తార

మైన నిశ్చలభక్తి నెఱుంగవే? † నా యనుమతిమీఁదనే సత్యసంధుఁడు
 (=ప్రతిజ్ఞఁ దప్పనివాఁడును), సజ్జనశ్రేష్ఠుఁడైన రాముఁ డడవికిఁ
 బోయి యుండునని, నేను గురుముఖమున నేర్చిన శాస్త్రానుసారియైన
 బుద్ధి నశించునుగాక. రాముని యరణ్యప్రవాసము నా సమ్మతిమీఁదనే
 నడచిన దగునని, నేను మహాపాపాత్ములకుఁ గింకరుఁ డగువానికిఁ
 గలుగు పాతకమును, సూర్యుని యెదుట మాత్రపురీషములను విడిచిన
 వానికిఁ గలుగు పాతకమును నిద్రించుచున్నయాపును గాలితోఁ దన్నిన
 వానికిఁ గలుగు పాతకమును నాకుఁ గలుగును. నా యనుమతి మీఁదనే
 రాముఁడు వనంబులకేగియుండెనని, పనివానిచేతఁ జాకిరి చేయించుకొని,
 బత్తైమియ్యక పంపిన యజమానునకుఁ గలుగు పాపము నాకుఁ గలుగును.
 రాముని వనవాసము నాకు సమృతమేయైయున్నయెడల, సకల జీవరాసు
 లను దన పుత్రులతో పాటిగాఁ బాలించు రాజునకు ద్రోహమునేయు
 వారికిఁ గలుగు పాతకము నాకు సంభవించును; జనుల యాదాయము
 నుండి మాఱవపాలు పన్ను గైకొని, జనులను గాపాడనట్టి రాజు చెందెడి

† వాల్మీకి మహాముని భరతుని నెవమునఁ గొన్ని మహా ధర్మములను బోధించు
 చున్నాఁడు. సజ్జనుల కపాయాబుఁ దలంచువానికి గురుముఖమునఁ బడసిన శాస్త్రజ్ఞానము
 నశించిపోవును. పాపాత్ములకుఁ గొల్పుకాఁడు కాయాడదు. సూర్యు నెదుటికిఁ దిరిగి
 మలమాత్రములు విడువరాదు. నిద్రించుచున్న యాపును గాలితోఁ దన్నరాదు. పని
 వానిచేతఁ బని చేయించుకొని, బత్తైమియ్యకుండఁ బంపరాదు. అట్లు చేయుటచే వాఁడు
 నశుంబులముగా దుఃఖమునొందుచుఁ దిట్టుకొనునుగావున నిది యజమానునికి శ్రేయస్క
 రంబుగాదు. రాజు తనదేశ ప్రజలను దన బిడ్డలనువలెఁ జూచుకొనవలెను. అట్లుచూచు
 కొను రాజునకు జనులు కీడు చేయరాదు. జనులను దన కొడుకులంబోలెఁ బాలింపని
 రాజునకుఁ గీడునేయవచ్చును. రాజులు ఆఱవపాలు పన్ను గైకొని జనులను బోషింపవల
 యును. అట్లు రాజు దానికంటె పెచ్చు పన్నుఁ గైకొన్నను, ఆఱవపాలు పన్నుఁ
 గైకొనియు, జనులను న్యాయ్యముగాఁ బాలింపకున్నను దోషవంతుఁడగును. యాగంబు
 లందు యజమానుఁడు మునులకు దక్షిణ లిప్యెదనని వాగ్దత్తము చేసి, యాపల దాని నియ్యఁ
 దేసి, మహాపాతకంబు నొందును. ఘోరమయిన యుద్ధమునం దేక్షత్రియుండు శత్రువు
 లకు వెఱచి వెనుకకు మఱచి పరుగెడరాదు. గురువు నాశ్రయించి, యాతని యనుగ్రహ
 మున నూత్నార్థములుగల శాస్త్రజ్ఞానముఁ బడసి, దానిని మఱచువానికి మహా పాతకము

పాపమును బొందుదును. ఎవని కీ రాముని ప్రవాసము సమృతముగా నుండెనో, వాడు యాగమునందు ఋషులకు దక్షిణ లొసఁగెన నని మాటయిచ్చి యావల దాని నియ్యక యేమాన్యునట్టివాఁ డొందు పాపము నొందును. ఎవని యనుమతిమీఁద రాముఁడు వనమున కేఁగెనో, వాడు రథగజతురగ పదాతులతో నిండియున్న యుద్ధరంగ మునఁ బగతురం జూచి పరుగెత్తువానికిఁ గల్గుపాతకమును బొందును. ఎవనియనుమతిని రామునికి వనవాసమున గలిగెనో, చెడుతలంపుగల యాతఁడు గురుశుశ్రూషనేసి, ప్రయత్నపూర్వముగా జ్ఞానియగు నా గురువువలనఁ బొందిన మిక్కిలి సూక్ష్మవిషయములుగల శాస్త్రజ్ఞానమును మఱచిపోవునుగాక! ఎవఁడు రాముని నడవులకుఁ బంపుటకై ముందుగా యోచనలుచేసెనో, ఆ పాపాత్ముఁడు ఎత్తయిన మూపురములును, పొడవు చేతులుం గలవాఁడునై సూర్యచంద్రులంబోలె వెలుఁగుచు, రాజ్యమేలె

గలుగును. పాపాత్ములగువారు శ్రీరాముని రాజ్యపరిపాలన సమయంబున నుండఁ జాలరు. పాయసము అనఁగా పాలతో నుడికించిన యన్నము. కృపరము అనఁగా నువ్వులు బెల్లము గలిపిన యొక వంటకము. ఛాగము అనగా మేకమాంసము. క్రాద్ధాదులందును, బ్రాహ్మణ సంతర్పణములందును, బంధవులు అతిథులు తమ యిడ్డను వచ్చినప్పుడును ఈ మూటిని వండింపవలయును. అట్లు గాక యుత్త సమయములందుఁ గూడ వీనిని బచనము చేసి తినువాఁడు పాతకము నొందును. కావున వానిని తనకై వండరాదు. ఆవులను గాలి తోఁ దన్నరాదు. పెద్దలను ఒకరు తిట్టునప్పుడె వినరాదు. అట్లుగఁ దానే తిట్టుటకుఁ పూనిన సెంత గొప్ప పాతకంబు సంభవింపవచ్చును? నమ్మినవానికి ద్రోహము చేయరాదు. ఒకఁడు రహస్యముగా బయలుపఱపఁగూడదని చెప్పిన తన యపవాదమును బయలు పఱపరాదు. పరోపకారము చేయవలయును. చేసిన మేలు ముఱవరాదు. ఆత్మకాత్య చేసికొనరాదు. పెద్దలయెడ లజ్జగలిగిఁగూడవలయును. బహుజనవిరోధంబు గలిగియుండఁ జనదు. గేఱుఁడు క్రొత్తదైన యొక పదార్థముఁ బెచ్చెనేని, భాగ్యకు, బిడ్డలకు, బని వారికి దానిని బెట్టినపిమ్మటనే తా. దినవలయును. అట్లు బానికి బెట్టిన తా. దినినచో మహాదోషము సంభవించును. సజ్జనుల కపకారములు సేయువానికి గుణవతియగు వత్ని దొరకదు. అగ్నిహోత్రాని సత్కార్యములు జరుగవు. సంతతి లేక వాళాభిస్థితి నొందరు. వారిట్టిహావరముల రెంటిని బొరయఁజాలరు. సత్పురుషాపకారికి నాయున్న ట్టిరించును. సంతతియుం గలుగదు. వాడు దుఃఖితుఁడై యుండును. రాజకాత్య, స్త్రీహత్య వృద్ధ హత్య గావించువానికి నితరహత్యలు సేయువానికంటె శెక్కుడు పాపంబు గలుగును.

డి రామునిఁ జూడఁజాలఁడు. రాముని వనవాసమునకు సమృద్ధింపువాఁడు దయ లేనివాఁడై, ఊరాన్నమును, కృసరమును, మేకమాంసమును బితరులకును, బ్రాహ్మణులకును, నతిథులకును నివేదింపక తానే తిన్నవానికిఁ గలుగు పాపము నొందును; గురువులను దిరస్కరించినవాని పాపమును బొందును. రాముని వనవాసమునకుఁ దలయూచినవాఁడు గోవును గాలితోఁ దన్నును; తల్లిదండ్రులు, ఉపాధ్యాయుఁడు మొదలుగాఁగల వారిని తిట్టును; నమ్మిన చెలికాని కెంతయు ద్రోహముఁ దలఁచును. రాముని వనవాసమును గోరినవాఁడు చెలికాఁడు తన ప్రాణన్నేహితుఁడని చెప్పికొన్న రహస్యమును బయలుపఱచువానికిఁ గలుగు పాపము నొందును. ఎవఁడు రాముని వనవాసమున కంగీకరించెనో, వాఁడు పరోపకారశూన్యుఁడును, చేసినమేలు మఱచువాఁడును, ఆత్మహత్య చేసికొన్న వాఁడును, పెద్దలయొడ లజ్జమానినవాఁడును, లోకులకెల్ల విరోధియు నగును. శ్రీరాముఁడరణ్యముల కేగుట నాకు సమృతముగా నుండు

భృత్యులను నిరాధారముగా విడువరాదు. లక్క, మద్యమాంసములు, ఇనుము, విషము మొదలగువానిని విక్రయింపరాదు. అవి విక్రయించుట మహాదోష ప్రదము. ఘోరయుద్ధమునందు శత్రువునకు వెఱచి పరువిడరాదు. అట్లు పరువిడుచు, వాడు చంపబడునోని, మహాపాతకముఁ బొందును. సజ్జనావరాధి కల్పితక, యర్జునునకుఁ గష్టపడుచు బిచ్చమెత్తుకొనును. మద్యపానము, జూదము, స్త్రీమోహము చెఱుపు గల్గించునవి కావున సజ్జనుల కవకారమొనరించువాడు వై మూఁటిలో నొకదానియందుఁగాని, అన్నిటియందుఁగాని యాసక్తిగలిగి, దినదినమునకు బుద్ధి మాటులచే నశించునుగాన మద్యపానము సేయరాదు, జూదమాడఁగూడదు. స్త్రీలకు విశేషముగా లోబడఁగూడదు. సజ్జనుల కవకార మొనర్చువానికి ధర్మమందు శ్రద్ధయుండదు. అధర్మమునంచే వానికి బుద్ధిలయించు. వాని ద్రవ్యమును నయోగ్యులపాలగును. కావున మానవుఁడు ధర్మమునందు శ్రద్ధయుంచవలెను. అధర్మమునం దాస్థ పనికిరాదు. ద్రవ్యము నయోగ్యుల పాలు చేయరాదు. సజ్జనావరాధి సంపాదించిన విస్తార ద్రవ్యము దొంగలపాలయిపోవును. సూర్యోదయసూర్యాస్తమానములందు నిద్రింపరాదు. అది మహా దోషము. కాపురమున్నయింబ నిబ్బవెట్టుటయు, గురుభార్యాసంగములు చేయుటయు, నమ్మిన చెలికానికిఁ గీడు రోయుటయు మహా దోషకరములు కావున నష్టానుషంబు సేయరాదు. దేవతలనుఁ బూజలు సేయవలయును. పితృప్రీతిగాఁ దద్వజ్రాదులు చేయవలయును. తల్లిదండ్రులకు శుశ్రూషచేయ

నేని, తనయింట నాలు బిడ్డలుఁ బనివాండ్లు చుట్టుగూర్చుండి యాక
లితో నకనకలాడుచుండఁగా, వారినందఱిని విడిచి, తా నొక్కడే తనివి
తీసిఁ దినువానికిఁ గలుగు పాతకము నొందుదును. నేనే రాముని వన
వాసమునకుఁ గారణభూతుఁడనుగా నుందునేని, నేను సమాన రూప
వయోలావణ్యాదులుగల భార్యలభింపక, బిడ్డలులేక మృతినొందువాని
కగుపాపముచు, విహితధర్మములగుకార్యములనుజేయక యిహపరములకు
రెంటికిఁగాక చెడువాఁడొందు పాపమును బొందుదును. రాముని నడ
వికిఁ బంపుటకు నేను సమ్మతించియే యుందునేని, దీర్ఘాయుస్సొందక,
నాభార్యలందు సంతతి నొందక పోదును. రాముఁడు వనవాసమునకుఁ
బోవ నేఁ బ్రయత్నించి యుందునేని, రాజులను, స్త్రీలను, వృద్ధులను

వలయును. ఇవి చేయకున్నయెడల మహా దోషము సంభవించును. మనము సర్వ ప్రయ
త్నములచే నత్సురుఘల లోకము నొందుటకును సత్సురుఘలు చేయు మంచిపనులు
చేయుటకును బ్రయత్నింపవలయును. కావున నవి చేయనివాఁడు భీష్టుఁడగును. తల్లికి
కుశ్రూష చేయవలయును. అది చేయఁడేని మానవుఁడు రోషియగును. సజ్జనవిరోధి దరి
ద్రుఁడయి, యెక్కువ సంతతిగలవాఁడై, వారిని బోషింపఁజాలక రోగములలోఁ జిక్కు
కొని, యెడతెగని కష్టములపాలగును. కావున సజ్జనాపరాధము సేయరాదు. యాచ
కులకు నిచ్చెదవని యియ్యక పోరాదు. రాజవిరుద్ధకార్యములు సేయరాదు. కాత్రిన్యము
వహించి యుండరాదు. కపటము పూనరాదు. ఒరులను వంచనసేయరాదు. సజ్జనాప
రాధమువలన నీ యిడుమలు సంభవించును. బుతున్నాతయయి బుతుకాలమునఁ
బుత్రార్థియైవచ్చిన భార్యయొక్క మనోరథ మీడేర్పనివాఁడు మహా పాతకమునొందును.
పరదారగమనము సేయరాదు. తన ధర్మవత్సులందే రమించవలయును. అట్లుగాక,
స్వభార్యనువిడిచి, పరదారగమనము చేయుట మహా పాపంబు. స్వభార్యయందు సంతతి
నొందక, వేశ్యాలోలుఁడై యుండరాదు, అది మహా పాపము. నీటిలో మలముఁ త్రముల
విసర్జింపరాదు. ఒరులకు విషంబుఁ బెట్టరాదు. బ్రాహ్మణపూజకుఁ గావలెనని విఘ్నా
తంబు సేయరాదు. ఆవు ఈసినపిదపఁ బది దినములగు సంతవఱకుఁ బాలు దీయరాదు.
ఒకఁడు మిక్కిలి దక్కిగొని, “యయ్యా, తీర్థముఁ గొంచెమి” మ్మని వచ్చి యడిగినయెడల,
వాని కెచ్చట నయినను దెచ్చియొనను దక్కి కియ్యవలయును. అట్లుండఁగా, తన
యింటియందుఁ దీర్థముండియు నియ్యనియెడల, మహాపాతకంబు గలుగును. బారిలో
నిద్రలు జగడమాడుచుండినయెడల, వారి వివాదంబుఁ దీర్పఁ బ్రయత్నింపవలయునుగాని,
వారి జగడము హెచ్చుచుండఁగా వేడుక చూచుచుండరాదు.

జంపిన పాపమును, నమ్మిన పనివానినిఁ బనినుండి తొలఁగించిన పాపమును నే నొందుదునుగాక! నేను రామప్రవాసనహేతు భూతుఁడనయ్యెద నేని, లక్క, మధ్యమాంసములు, ఇనుము, విషము మొదలగు నిషిద్ధ వస్తు విక్రయమువలనఁ గలుగు లాభముచేఁ గుటుంబము పోషించు వానికిఁ గలుగు పాపంబు నాకును గలుగును. నేను రాముని ప్రవాసమునకు సమ్మతించియుండు నేని, శత్రు సేనలకు భీతిఁ గలిగించునట్టి యుద్ధమున నెదిరి సేనలం జూచి పరువిడుచుఁ జంపఁబడువానికిఁ గలుగు పాపము నాకును గలుగును. నేనే యా రాముని ప్రవాసమునకుఁ గారణంబౌదు నేని, తలపుట్టె చేతఁ బట్టికొని, గుడ్డవేలికను గట్టుకొని, బిచ్చమెత్తుకొనుచు వెట్టివానివలెఁ దిరుగుచుండును. నేను రాముని యరణ్యవాసమున కొప్పుకొని యుండు నేని, మద్యపానమున, జూదమున, స్త్రీలయందు నెల్లప్పుడు మనము చొప్పించి, కామక్రోధములకు లోబడియుండును. రాముని వనవాసమును నే నంగీకరించి యుండు నేని, నా మన నెల్లప్పుడు ధర్మమునందుఁ జొరక యశ్చార్యమునందె ప్రవర్తించునుగాక. మఱియు నా ధనము యోగ్యులపాలుగాక యయోగ్యులపాలగునుగాక! నేను రాముని ప్రవాసము నంగీకరించియే యుండు నేని, సకల విధములుగా నాచే సంపాదించఁబడిన ధనమును దొంగలెత్తికొని పోదురుగాక! రాముఁడు నా సమ్మతిమీఁద నరణ్యములకుఁబోయి యుండు నేని, ప్రాతస్నాయంతాలములందు నిద్రించువానికిఁ గలుగు పాపము నొందుదును. రాముఁ డడవికేగుట నా యనుమతిమీఁద జరిగి యుండెనేని, ఇండ్లకు నిప్పు పెట్టినవానికిఁ గలిగిన పాపమును, గురుభార్య సంగమము చేసినవానికిఁ గలుగు పాపమును, మిత్రద్రోహము నేయు వానికిఁ గల్గుపాపమును నేను బొందుదును. ఎవని సమ్మతిమీఁదనే రాము డడవికిఁబోయెనో, వాఁడు దేవతలఁ బూజింపనివానికిని, పితరులకుఁ దర్పణాదులు సేయనివానికిని, తల్లిదండ్రులకు శుశ్రూష సేయని వానికిని, గలుగు పాపమును బొందును. నా సమ్మతిమీఁదనే రాముఁ డడవికిఁ బోయియున్నయెడ, నేను సత్పురుషుల లోకమునొందక, సజ్జనులు గొని యాడెడి పనులఁజేయక, సత్పురుషులు చేసెడు పనుల నాచరింపక వేగిరముగా నిప్పుడే నరకమునఁ బడిపోదును. పాదపుచేతులు గలవాఁడును,

వెడల్పు తొమ్ము గలవాఁడునునైన రాముఁడు నా సమృతిమీఁద నరణ్యములకుఁ బోయి యుండునేని, నేను దల్లికి శుశ్రూషసేయక చెడిపోదును గాక! నా యనుమతిమీఁద రాముఁ డడవులకేగియుండునేని, దరిద్రుఁడనై, బహు పుత్రుఁడనయి, రోగములఁబడి, యెడతెగని కష్టముల ననుభవించును. నేను రాముని యరణ్యవాసమునకు సమృతించియుండునేని, పైనఁ గూర్చుండుటచే మోరలెత్తి యాచించుచుండు దీనుల కిచ్చెదనని చెప్పి, పిదప నీయనివానికిఁ గలుగు పాపమును నేను బొందుదును. రాముఁడు వనవాసమున కేగుట నాకు సమృతమగునేని, యెల్లప్పుడు అధర్మపరుఁడనై, కఠినుఁడనై, పాపినై, అపరిశుద్ధుఁడనై, రాజునకు వెఱచి మోసముచే జీవించువాఁడు చెందు పాపము నొందుదును. నా సమృతిమీఁదనే యీ కార్యము జరిగియుండునేని, దుష్టబుద్ధిగల వాడనై, ఋతుస్నాతయై ఋతుకాలమున వచ్చిన భార్యం జేరనివానికిఁ గలుగు మహా పాపమును నేను బొందుదును. నేను రాముని యరణ్యవాసమున కంగీకరించి యుండునేని, వివేకశూన్యుఁడనై, న్యాయమందు శ్రద్ధమాని స్వభార్యను విడిచి, పరదారలతో రమించువాఁ డొందు పాపమును నే నొందుదును. నేను రామప్రవసాంగీకారి నయియుండునేని, భార్యనువిడిచి, వేశ్యాలోలుఁడయి, స్వభార్యయందు సంతతి నొందని బ్రాహ్మణునికిఁ గలుగు పాపము నాకుఁ గల్గును. నేను రాముని యరణ్యవాసమునకు సమృతించియే యుండునేని, నీటిలో మలమూత్రదులను విసర్జించి నీటిని జెటుచువాఁడును, విషము పెట్టువాఁడును, బొందు పాపమును నే నొక్కఁడనే చెందుదును. రాముని వనవాసమునకు నే నంగీకరించియుండునేని, బ్రాహ్మణపూజను బాపబుద్ధిలోఁ జెటుపువాఁడును, లేఁదూడగల యావుపాలు దీసినవాఁడును బొందు నరకలోకములను బొందుదును. నేను రాముని యరణ్యవాసమున కొడఁబడి యుంటినేని, ఒకఁడు దప్పిగొని వచ్చినప్పుడు, ఇంటనీరుంచుకొనియు, లోభముచే లేదని వానిని బంపువాఁ డెంతపాపము నొందునో యంత పాపము నే నొందుదును. నే నా రాముని యరణ్యవాసమున కిష్టపడిన వాఁడనయి యుంటినేని, దారిలో నిద్దఱు సరిగాఁ బోరాడుచుండఁగా, వారిలో నొక్కనియందుఁ బక్షపాతముచే వానిజయముఁగోరి వానికి

నుపాయము చెప్పియిచ్చువానికీ గలుగు పాపము నాకుఁ గలుగును” అని యివ్విధమున రాజపుత్రుఁడయిన భరతుఁడు బెనిమిటిని బోగొట్టి కొని, కొడుకు నడవులపాలుచేసి దుఃఖించుచున్న కాసల్య కనేకవిధములచే నమ్మిక పుట్టించు మాటలు పల్కుచునే దుఃఖపీడితుఁడై క్రిందఁ బడెను. అట్లు పెట్టుకొనరాని యొట్టులు పెట్టుకొనుచు, దుఃఖముచే నొచ్చినవాఁడై మూర్ఛనొందియున్న భరతునిఁ జూచి, “ఓ నాయనా! పతిపుత్ర వియోగముచే నా దుఃఖము హెచ్చుచున్నది. నీవు వినరాని యొట్టులు పెట్టుకొనినందున, నాదుఃఖము మఱిత హెచ్చినదై, నాప్రాణము లెగసిపోవునట్లున్నవి. నా బిడ్డఁడా! నీవును లక్ష్మణుని చొప్పుననే భాగ్యవశమునంజేసి, ధర్మమునుండి చలంపకున్నావు. నీవు ప్రతిజ్ఞదప్పనివాడవై సత్పురుషుల లోకము నొందఁగలవు” అని చెప్పి, తోబుట్టువులందు మిగులఁ బ్రేమగలవాఁడును, దీర్ఘబాహువునైన భరతునిఁ దన తొడమీఁదఁ గూర్చుండఁబెట్టికొని కడుదీనముగ నంగ లార్చెను. ఇట్లు వగలపాలై మిగులఁ బరితాపంబుఁ జెంది, ధైర్యముఁ బాసి భరతుఁడు వ్యసనపడుచుండఁగా, మైమఱిపురలనను, దుఃఖము యొక్క యావేగమువలనను అతని మనస్సు గలఁత చెందెను. అట్లు భరతుఁడు విలపించుచు, నడుమనడుమ మైమఱిపునొందుచు, బుద్ధిసెడి, నేలఁమీదఁబడి మాటిమాటికి వేడి నిట్టూర్పులు నిగిదించుచు దుఃఖముతోఁ గన్నుఁ గూర్చక యారేయియెల్ల నెట్టకేలకుఁ బుచ్చినవాఁడయ్యెను.

76-వ సర్గము

— భరతుఁడు దశరథునకు సంసారము చేయుట —

మాటలలో నేర్పరియు, సంస్థములకుఁ దగినట్లు మాటాడు వాఁడునునగు వసిష్ఠుఁడు, ఇత్రైఱిగున వగలఁబొగులుచు మైమఱిచి క్రిందఁబడియుండు భరతునిఁజూచి “విస్తారమైన కీర్తిగల రాజపుత్రుఁడా! దుఃఖమువలదు. నీకు మేలయ్యెడు. ఇప్పుడు దశరథమహారాజునకుఁ జేయఁదగిన యుత్తరక్రియలను జేయుము.” అని చెప్పఁగా, ధర్మవేత్తయగు భరతుఁడు దుఃఖముబాసి, ధైర్యముపూని, ప్రేతకృత్యముల నన్నింటినిఁ జేయఁదొడఁగెను. అంతట భరతుఁడు దశరథుని, కళేబర

మును నూనెకొప్పెరనుండి యెత్తించి, పుడమిమీఁదనుంచి, పసుపుకన్నె గల మోముతోఁగూడి, నిద్దురపోవునట్లుండు నృపాలుని సకల రత్నములచే నలంకరింపఁబడి మేలిమి పాస్పునందుఁ బరుండఁబెట్టియు, మిక్కిలి నొచ్చినవాడయి, “ఓ నృపాలా! నేను పరదేశమున కేగి రాక యుండఁగా, ధర్మముల నెఱింగిన రాముని బలవంతుడైన లక్ష్మణుని వనమునకుఁ బంపి, నీవేమి చేయఁదలఁచితి? మహారాజా! పుణ్యకర్తములు సేయునట్టి పురుషోత్తముడయిన రామునిఁ బాసి, యాదరువులేక విలపించుచుండు మమ్ము విడిచి, నీవెచ్చటికేగితివి? ఓ నా తండ్రీ! నీవు స్వర్గమునకుఁబోయి, రాముఁడును వనమున కేగఁగా నీ పత్తనమునందలి జనుల యోగక్షేమములు విచారించువాఁడెవ్వఁడు? నృపాలా! నిన్నుఁబాసి, భర్తలేనిదై యా పురము చంద్రుఁడులేని రాత్రిమాడ్కి గాంతి దఱిగి యున్నది” అని దశరథనృపాలునిఁగూర్చి విలపించెను. ఇట్లు భరతుఁడు దీనవదనముతోఁ గలతఁచెందినమనముతో నేడ్చుచుండ వసిష్ఠమహామునీంద్రుఁడు భరతు నవలోకించి, “దీర్ఘబాహుఁడా! యీ నృపాలునికిఁ జేయవలసిన యుత్తరక్రియలు విచారముమాని జాగ్రత్తతో లోపము వాటిల్లకుండునట్లు కావింపుము” అని చెప్పెను. అంతట భరతుఁడు వసిష్ఠమహామునిమాట గారవించి, ఋత్విక్వరోహితా చార్యులను ద్వారగాఁ గార్యములను నడపుడని తొందరపఱపఁగా, వారు గృహాంతర్భాగమున శివమున్నందున నగ్నిహోత్రశాలనుండి వెలుపటికిఁ గైకొని రాఁబడియున్న యగ్నిహోత్రములు యథావిధిగా దెచ్చిరి. అంతఁ బరిచారకులు నిర్జీవుడయిన దశరథుని కశేబరమును, బల్లకియందుఁ బరుండఁబెట్టి, మహా దుఃఖముతోఁ గన్నీరువిడుచుచు మోసికొనిపోవుచుండఁగా, జను లందఱు బంగారమును, వెండిని, అనేకవిధములగు వస్త్రములను మార్గము పొడుగునను విరజల్లుచు శివమునకు ముందుగాఁ బోయిరి. మఱి కొందఱు చందనాగరు చూర్ణములను, గుగ్గిలమును జల్లుచు సరళమను ధూపమును వేయుచు పద్మచూర్ణమును, దేవదారుచూర్ణమును నాభూమిశుని కశేబరముపైఁ జల్లుచుఁ దీసికొనిపోయి శ్రాదధమున నా దశరథుని కశేబరమును జిలియందుంచిరి. అంత భరతుఁడు నృపాలుని దేహముపై నగ్ని హోత్రముంచిన పిదప శాస్త్రప్రకారముగా ఋత్వి

జులు మైత్ర్యమేధికములగు మంత్రములను బఠించిరి. మఱికొందఱు సామగులు సామగానముఁ జేసిరి. ఆ దశరథుని భార్యలును వృద్ధులతోఁ గూడినవారలై వారివారిగౌరవములకుఁ దగినట్లు పల్లకులమీఁదను, రథములమీఁదను గూర్చుండి నగరుచుండి వెడలి వెలుపలికివచ్చిరి. అంత ఋత్విజులును కౌసల్యాదులగు దశరథస్వపాలుని యంతఃపురపుఁ గాంతలందఱును, భరతుఁడను దుఃఖముచే నొచ్చినవారలై, వెక్కుయాగము లొనర్చిన యానృపాలునియొక్క కశేబరమునకు నప్రదక్షిణముఁ గావించిరి. అప్పుడు కౌసల్యాదులగు స్త్రీ లందఱు నాఁడుక్రొంచ పక్షులమాడ్కి వేలకొలదిగా మోఱలైత్తి మోఱలిడుచుండిరి. అట్లు స్త్రీ లందఱు విలపించుచు, మాటిమాటికి మైమఱిపునొందుచు, రథము లందుఁ గూర్చుండి సరయునదిగట్టున దిగిరి. అట్లు నృపాంగనలును, మంత్ర పురోహితులును భరతునిచే మహారాజునకు జరుగవలసిన పితృకార్యములను నడిపించి, కన్నీరుగ్రమ్మిన కన్నులుగలవారలై పట్టణము ప్రవేశించి, † పది దినంబులు నియమముతో నుండి యావల నాశౌచమును దీర్చుకొనిరి.

77-వ సర్గము

— భరతుఁ డస్థి సంఘనమునకుఁ బోయి విలపించుట —

అటుతర్వాతఁ బదియవదినమునందలి యుత్తరక్రియ కాఁగానే భరతుఁ డంటుతీర్చుకొని, పండ్రెండవదినమునఁ దండికి పోడశ సపిండి కరణాదులగు నుత్తరక్రియలను నిర్వర్తించి, బ్రాహ్మణులకు సమృద్ధముగా నన్నముఁ బెట్టించి, హిరణ్యదాన, గోదాన, ఛాగదాన, శయ్యాదాన, వాహనదాన, గృహదాన, రజతదానాదులగు పోడశ మహాదానము లను, భూదాన, దాసదాన, దాసీదాన, వాహనదానా ద్యుపదానము లను జేసి, వారిని దనివి నొందించెను. అంతఁ బదుమూడవనాటి వేకు వను దీర్ఘ బాహువుగు భరతుఁడు, అస్థి సంఘనార్థ మయి, శ్మశాన

† పోడశేనపూపాలాః==“రాజులకుఁ బదునాఱు దినంబులచేత నాశౌచంబు తీరు ను” అని యుండ నీ భరతుఁడు పదిదినములే యాశౌచ మున్నందున కేమి కారణము?” అని యాక్షేపింప, “క్షత్రియుడు దశాహేన స్వకర్తృరతః కుచిః” స్వకారమును దప్పుక చేయుచుఁ బరిశుద్ధుఁడయ్యున్న క్షత్రియుండు పది దినములె యాశౌచం బాచరింప వచ్చునని విశేష విధియున్నందున భరతాదులు ఐది దినములే యాశౌచ ముండిరి.

మునకుఁ బోయి దుఃఖాక్రాంతుండై, డగ్గుత్తికతోనేడ్వనారంభించి, కాష్ఠమునొద్దఁ గూర్చుండి, తండ్రి నుద్దేశించి, ఓ తండ్రి! రాముడు చీర జటాజినములను దాల్చినవాడయి యడవికిఁ బోవ, శూన్యమయిన యీ యయోధ్యాపురమున నన్నొంటరినిగా విడిచి స్వర్గమునకుఁ బోతివి. తన యొకే కొడుకు నరణ్యమునకుఁ బంపి, దిక్కులేక పలినే దిక్కుగా నెంచియున్న మా తెల్లియగు కౌసల్యనుగూడ విడిచి యొక్కడికిఁ బోతివి?” అని చెప్పుచుఁ గాలుటచే నెట్లుగానుండు నదియు, గాలిన యస్థులు గలదియు, తండ్రి శరీరమును బోగొట్టి నదియునైన యాచితప్రదేశమును జూచి, గట్టిగా నటచుచు, దీనుడై రోదనము చేయుచు, బగ్గములచేఁ బైకెత్తఁబడుచు జాటి క్రిందఁబడిన యింద్రధ్వజమువలె భరతుఁడు నేలపైఁబడెను. అంత నతని మంత్రులు భరతుఁడు గ్రిందఁబడుటను జూచి, లేవనెత్తఁగోరి, తొల్లి పుణ్యక్షయమునఁ గ్రిందఁబడిన యయాతిని లేవనెత్తుటకై ఋషు లేతెంచిన చాడువున నాతని దగ్గఱ కేటెఁగిరి. శత్రుఘ్నుఁడును దుఃఖాక్రాంతుండై పడియున్న భరతునిజూచి నైఁగదప్పి నృపాలునే తలఁచుచుఁ గ్రిందఁ బడెను. ఆ శత్రుఘ్నుఁ డట్లు కొంతతడ వొడలుదెలియక పడియుండి, మఱల లేచి, తండ్రియొక్క గుణములను అంగములను దలఁచి తలఁచి పిచ్చివానివలె యిట్లుమిగులవిలపించెను. “మంథరవలనఁ బుట్టినదై, కైక యను మొసలిచే భీతికరమైన, వరదాన రూపమై చొర నలవిగాని దగు శోకసముద్రమున మే విందఱమును మునిగితిమి. ఓ నాయనా! నీచే నెల్లప్పుడు బుజ్జగింపఁబడుచుండు సుకుమారుఁడును, పసివాఁడునునై విలపించుచున్న భరతుని విడిచి, నీ వెచ్చటికిఁ బోయితివి? ఓ నాయనా! యింకఁమీద మాకు అన్నపానాదు లమర్చి, వస్త్రాభరణాదులను యధేష్టముగా నొసఁగి, మమ్మఁగాపాడువాఁ డెవ్వఁడు? ఓ నాయనా! ధర్మజ్ఞుఁడు, మహాత్ముఁడు, ప్రభువునగు నీవు లేనిదైన యీ భూమి బ్రద్దలు కావలసినది. ఏల యింకను బ్రద్దలుకాకున్నది? తండ్రి స్వర్గమున కేగెను; అన్న యరణ్యమునకుఁబోయెను; ఇక నాజీవితమేల? కావున నేను నన్ని ప్రవేశము చేసెదను. యిత్యౌకువంశపు రాజులచేఁ బాలింపఁ బడినదియు, పాడుపడినదియు నగునయోధ్యను. తండ్రిని, అన్నను

జోగొట్టుకొనిన నేను బ్రవేశింపను. నేనరణ్యములందుఁ జొచ్చెదను.” అని రోదనము చేయుచుండెను. వారివెంబడి వచ్చిన వారందఱు నా భరతశత్రుఘ్నుల విలాప ప్రకారమును, దుఃఖమును జూచి, తామును మిక్కిలి దుఃఖముచే నొచ్చినవారైరి. అప్పుడు భరతశత్రుఘ్ను లిద్దఱు విలపించి విలపించి రోదనముచేసి యలసినవారై కొమ్ములు నటికిన వృషభములనలె నేలమీఁదఁబడి పొరలుచుండిరి. అప్పుడు సత్స్వ భావుఁడును, పండితుఁడును, రాజపురోహితుఁడునైన వసిష్ఠమునీంద్రుఁడు భరతుని లేవనెత్తి కూర్చుండఁబెట్టి, “ఓ సమర్థుడా! నీతండ్రి మరణించి నది మొదలై పదమూడవ దినము. ఈ దినమున నస్థి సంఘటనము చేయవలసి యుండఁగా నేల యాలస్యము చేయుచున్నావు. ఆకలి దప్పలు, శోకమోహములు, ముదమిచావులు అను నీ మూఁడుద్వంద్వము లందఱికిని గలవు. అవి యెవరికిని దప్పించుకొన నలవిగాదు. అట్టివానిని గూర్చి మూఁడునట్లు నీవు విచారపడఁ దగదు” అని చెప్పెను. తత్త్వము నెఱిగిన సుమంత్రుఁడును శత్రుఘ్నుని లేవనెత్తి యూఁటించి “నాయనా! జాతస్య మరణం ధ్రువం” అని యున్నది. ప్రపంచమున జన్మించిన ప్రతి జంతువు గిట్టవలసినదే. దానింగూర్చి విచారపడి యుపయోగము లేదు” అని బోధించెను. కీర్తిమంతులైన యా నరశ్రేష్ఠులగు భరత శత్రుఘ్నులు లేచి, ఎండచేతను వానచేతను గొట్టువడియున్న యింద్ర ధ్వజమువలె బ్రకాశించిరి. అప్పుడు మంత్ర లేడ్పుచే నెఱ్ఱ వారిన కన్నులనీరు దుడుచుకొనుచు దీనముగా మాటాడుచున్న రాజపుత్రులను మిగిలిన యుత్తరకీయలు సేయుటకై తొందరపఱచిరి.

78-వ సర్గము

— శత్రుఘ్నుడు మంథరను జంపఁబూనుట —

అటుపిమ్మట లక్ష్మణుని సోదరుడగు శత్రుఘ్నుడు గృహమునకు వచ్చిన పిదప రామునికడ కేగఁదలఁచియున్న దుఃఖపీడితుడగు భరతుని జూచి “సర్వభూతములకు రాముఁడు గతియయియుండ నాతనిని గూర్చి విచారమేటికి? బలవంతుడయిన యట్టి రాముఁడొక స్త్రీచే నడవికిఁ బంపఁబడెనుగదా. బలవరాక్రమములుగల లక్ష్మణుఁడును తండ్రి మాట మీఱి యేల రాముని నాఁపియుండఁగూడదు? దశరథుఁడు, చెడ్డదైవ

కైకకు లోబడి చెడ్డదారికి దిగకముందే, న్యాయాన్యాయములు విచారించి యాతనిమాటను దిరస్కరించి యుండవలసినది” అని చెప్పుచుండఁగా, గూనిదగు మంథర, మంచి గంధము పూసికొన్నదియు, మేటి పుట్టములను గట్టినదియు, నానావిధములగు భూషణములచే నలంకరింపఁబడినదియు, చిత్రవర్ణములైన మొలనూళ్ళును, ఘటియు ననేక భూషణములుదాల్చినదయు త్రాళ్లతోఁ గట్టఁబడిన యాఁడుకోతివలెఁ గన్నట్టుచుఁ దూరుపువాఁకిటయొద్ద కేతెంచెను. అప్పుడు ద్వారపాలురు కడుఁ బాపాత్మురాలును దయలేనిదియునగు కుబ్జును బట్టుకొని శత్రుఘ్నుని యెదుటికిఁ దెచ్చి నిలఁబెట్టి “ఒరాజపుత్రా! యెవతెవలన రాముఁడడవికిఁబోయెనో, ఎవతెవలన మీతండ్రి మృతినొందెనో, క్రూరహృదయ యగు నాపాపాత్మురాలి నిదిగో పట్టితెచ్చితిమి. మీకెయ్యది యిష్టమో, యాదండనను దీనికిఁ జేయుఁడు” అని చెప్పిరి. వ్రతనియ మముగల శత్రుఘ్నుఁడును ద్వారపాలుర మాటఁ గైకొని, కడు వగచి యంతఃపురమందున్న వారి నెల్లరఁ జూచి, “ఏ క్రూరురాలగు మంథర నన్నును, నా తోఁబుట్టువులను, నా తండ్రిని నోర్వరాని కష్టములందుఁ బెట్టినదో, యామంథర తన పాపకర్తములకు ఫలమును బొందునుగాక” యని చెప్పి, చెలికత్తెల నడుమనున్న యా గూనిదానిని గట్టిగాఁ జేయి పట్టియూడ్చెను. అంతట నా గూనిది యిల్లెత్తిపోవునట్లు బిగ్గఱగా నఱచెను. అంత దాని చెలికత్తెలందఱు మిగుల సంతాపము నొందినవారలై శత్రుఘ్నుఁ డలిగియుండుటనుజూచి, “ఈ శత్రుఘ్నుఁడు మనలను సాధింప నుద్యమించినవాఁడు. ఇక మనల నితఁడు మిగిలింపఁబోఁడు. కావున మన మిప్పుడు దయగలదియు, దానశీలయు, ధర్మజ్ఞురాలును, కీర్తిమతియునైన కౌసల్యను శరణు చొత్తము. ఆమెయే మన కిప్పుడు గతి” యని యనుకొనుచు నలుకెలఁకులకుఁ బరువిడిపోయిరి. శత్రువులను దహించు శక్తిగల శత్రుఘ్నుఁ డలుకచేఁ గన్ను లెట్టఁజేసి, మొఱలిడుచుండు మంథరను నేలఁబడఁద్రోసి, యూడ్చెను. ఆ శత్రుఘ్నుఁ డీడ్చుకొనిపోవునప్పుడు, ఆ గూని మంథరయొక్క వింతలైన నానా విధములగు భూషణము లచ్చటచ్చటఁ గ్రిందరాలిపడెను. అప్పుడట్లు లెల్లెడలఁ జెడరిపడియున్న నగలతో నొప్పుచున్న యా రాజమందిరము శరదృతువునందలి యాకసమువలెఁ బ్రకాశించుచుండెను.

బలవంతుడగు నా పురుషశ్రేష్ఠుడయిన శత్రుఘ్నుడు కోపముతో మంథరను గట్టిగాఁ బట్టుకొని, దానిని విడిపింపవచ్చిన కైకేయిని బెదిరించి పరుసనిపలుకులు పలికెను. కైకేయియు నాపరుషవాక్యములకుఁ గడుంగడు దుఃఖించుచు శత్రుఘ్నుఁ డేమిజేయునో యన్న వెఱపుచేఁ దత్తరపాటొంది తన కొమరుని శరణుచొచ్చెను. అంత భరతుఁడామెనుజూచి కోపముతో మండిపడుచున్న శత్రుఘ్నునిఁ జూచి, “ఓ నాయనా! సకలజంతువులందును స్త్రీజాతి నెంత యపరాధమున్నను జంపరాదు గావున దీని నేమియుఁ జేయక విడువఁము. ఓర్పు వహింపుము. ధార్మికుడైన రాముడు, తల్లిని జూపినవాడనని నా మీఁదఁ గోపపడఁడేని, చెడ్డపనులు చేయునదియు, పాపాత్మురాలునైన యీ కైకను జూపియేయుందును. పోనీ, ఈ గూనిదానినైనఁ గూలిచ్చెదమన్న, దీనిని జంపినది గూడ ధర్మాత్ముడగు రాముఁ డెఱుంగునేని, మనలను పలకరింపఁడు. ఇది నిస్సంశయము” అని చెప్పఁగా, లక్ష్మణుని తోఁబుట్టువగు శత్రుఘ్నుడు భరతుని మాటలు విని, కోపమణఁచుకొని, మంథరను విడిచిపెట్టెను. ఆ మంథర శత్రుఘ్నునిచే విడువఁబడి, కైకేయియొక్క పాదముల పయిఁబడి, వేడినిట్టూర్పులువిడిచి, మిగులవగచుచు జాలిపుట్టునట్లు విలపించెను. అప్పుడు భరతుని తల్లియగు కైకేయి, శత్రుఘ్నుడు మెడఁబెట్టి త్రోయుటచేఁ దెలివిదప్పినదియు, నొచ్చినదియునై, వలలోఁ జిక్కుకొని దిక్కు తోఁచకయున్న యాఁడు క్రొంచపక్షివలెఁ జూచుచున్న గూనిదానిని దగ్గఱకుఁ జేర్చి మెల్లగా నోదార్చెను.

79 వ స ర్గ ము

— భరతుడు రామునిఁ బిలుచుకొని రాఁ బయనమగుట —

అంతటఁ బదునాలవనాటి వేళువనే, రాజాంగము వారందఱుఁ గూడివచ్చి భరతునింగూర్చి, “యెక్కువ కీర్తిగల యో రాజపుత్రుఁడా! కడు గొప్పవాడగు దశరథుడు, పెద్దవాడయిన రాముని, బలవంతుడయిన లక్ష్మణుని నడవులకుఁ బంపి, తానును స్వర్గమున కేగెను. నీ విప్పుడు మాకుఁ బ్రభువవు గవ్వు. ఇప్పు డీ దేశ మరాచకమైనను, దైవబలముచే నెట్టి యన్యాయమునకును బాలుగాకున్నది. ఇట్లే యెప్పటికి నుండు నని తలంపరాదు. అభిషేకమునకుఁ గావలసిన వస్తువుల నెల్లఁ దెచ్చి, నీ

బంధువులును, జనులును నీ రాక్షసై వేచియున్నారు. సరశ్రేష్ఠుడా! వంశ పరంపరగా వచ్చిన యీ శాశ్వతమగు రాజ్యము ననుగ్రహించి, పట్టముఁ గట్టుకొని, మమ్ము నేలుము” అని ప్రార్థించిరి.

నియమముఁ దప్పనట్టి భరతుఁడు తన యభిషేకము నిమిత్తము తేఱబడియున్న పదార్థములనెల్లఁ దిలకించి, ప్రదక్షిణ నమస్కారములు నేసి, యా జనుల నందఱను నుద్దేశించి, “ఓ జనులారా! మా వంశ మునఁ బెద్దవానికిఁ బట్టముగట్టుటయొ యెల్లప్పుడు నాచారము. అది మీ రెఱిఁగియుండియు నిట్లు నన్ను జెప్పుట యుచితముకాదు. మా పెద్ద యన్నయగు రాముఁడు మీకు రాజు గాఁగలఁడు. నేనతనికి బదులుగాఁ బదునాలుగేం డ్లరణ్యమున నుండెదను. చతురంగబలముగల గొప్పనేన నాయితమునేయుండు. నేనడవి కేగి మా యన్నను రామునిఁ దోడితెచ్చెదను. ఈ యభిషేకమునకై సిద్ధముచేయఁబడిన సకలసామగ్రిని ముందుంచుకొని రామునిఁ గొనివచ్చుటకై నేనే యడవికిఁ బోయెదను. ఆ వనముననే యీ యభిషేకద్రవ్యములతో నతనికిఁ బట్టాభిషేకమునేసి, యజ్ఞగృహమునుండి యగ్నిహోత్రుని దెచ్చునట్లచ్చటి నుండియె రామునిఁ దోడితెచ్చెదను. తల్లియని మాత్రము పేరుకొనఁ దగిన యీ నా తల్లియొక్క మనోరథమును నెఱవేర్చును. నేనే యడవులం దుండెదను. రాముఁడే పుడమిఁ బాలించువాఁడు గాఁగలఁడు. మీరు శిల్పులతోఁ జెప్పి మిట్టపల్లములు సరిచేసి దారివేయింపుడు. కొండదారుల నెఱిగినవారలను దోడుగా వెంట నేలెంచుట కేరుపాటు చేయుండు” అని చెప్పెను.

ఇవ్విధమున రాముని బిలుచుకొని వచ్చు నిమిత్తము ప్రస్తావించుచున్న నృపకుమారుఁడగు భరతునిఁ జూచి జను లందఱు “ఓ రాజపుత్రా! నీవు శ్రేష్ఠుఁడగు రామునకు రాజ్యము నీయఁగోరుచున్నావు గాన నిన్ను రాజ్యలక్ష్మి తానే వరింపఁగలదు” అని మంగళకరమును, ఉత్తమమును నయిన మాటను చెప్పిరి. భరతుఁడు నెప్పిన వాక్కులను విని మిగుల సంతోషము నొందిన యా రాజకర్తల కన్నులనుండి యానందభాష్యములు వెలువడినవి. అంత మంత్రి పురోహితాది సభ్యులందఱు విచారముమాని మనమున నుబ్బొంగుచు, శిల్పివర్గముచే వన

మార్గము చక్కఁ బెట్టింపను, మార్గ రక్షకుల నియమించుటకును సుత్తరు వొసఁగి, “యో రాజపుత్రా! మార్గము చక్కఁపఱపఁబడుచున్నది. వన మార్గ ప్రదర్శకులగు కావలివారును నియమింపఁబడిరి” అని భరతునితో విన్నవించిరి.

80-వ సర్గము

— శిల్పులు వనమునకు మార్గమును నిర్మించుట —

అంత భూప్రదేశము లెచ్చట నెచ్చట నేయే రీతిగా నుండునో యది తెలిసినవారును, లోతయిన బావులు మొదలగు వానినుండి నీరు చేదుటకు వలయు త్రాళ్లు మొదలగువానిని జేడువారును, తమ పనులం దెక్కువ జాగ్రత్త గలవారు, సూరులు నగు ఉప్పురవారును, యంత్రములను నిర్మించువారును, కూలివాండ్లును, గొప్ప శిల్పులును, యంత్ర నిర్మాణమునందు నేర్పరులగువారును, వడ్డంగులును, దారుల నేర్పఱచువారును, చెట్లు నఱకువారును, బావులు త్రవ్వవారును, సున్నపుఁబని చేయువారును, వెదురుపనులఁ జేయువారును, మార్గము లంతకుమున్ను చూచిన యనుభవశాలురును, ముందుగాఁ బయనమైరి. ఆ తీరున వనప్రదేశమునకుఁ బోవుచున్న విస్తారమగు జనసమూహము పున్నమనాఁడు పోఁబెక్కిన సముద్రమువలె శోభిల్లుచుండెను. బాటలు వేయుటయందు నేర్పరులగువారందఱు తమవారిం జేర్చుకొని, తమ తమ పనులకుఁ గావలసిన కొఱముట్లు గైకొని ముందుగా వెడలిరి. వారట్లు పోవుచు, కొవ్వలను, తీగలను, పొదలను, మొక్కలను, తొలను పలువృక్షములను నరుకుచు దాఁటిపో నలవికాని యరణ్యమున మార్గము నేర్పఱపఁ దొడఁగిరి. చెట్లు దట్టములై చొఱనలవికాకయున్న చోట్లఁ గొందఱు గొడ్డళ్ళతోను, ఉలులతోను, అంపములతోను, జెట్లను నఱికిరి. చెట్లులేక బట్టబయలుగా నుండు చోట్లఁ జెట్లను నాటిరి. మఱి కొందఱు కడుబలశాలురు కోయ నలవికాకయుండు నవురుగడ్డిని గాల్చి, యచ్చటచ్చటఁ బోవ నలవికాకయున్న ప్రదేశములను సమకఱచిరి. మఱికొందఱు దారి కడ్డముగా నున్న పాడుబావులను, వెడల్పయిన బొరియలను, పల్లములను మన్నుద్రోసి వూడ్చి సమముచేసిరి. కొందఱు అచ్చటచ్చటఁ గట్టవలసినవానిని గట్టిరి, పాడిసేయఁ దగినవానినిఁ బాడి

నేసిరి. పగులఁగొట్టఁదగిన తిప్పలు మొదలగువానిని పగులఁగొట్టిరి. కొందఱు శీఘ్రకాలములోపల స్వల్పప్రవాహములకుఁ గట్టులుకట్టి, వానిని యందు సముద్రముతో సాటియగునట్లు నీటిని నిలువఁజేసిరి. కొందఱు నీళ్లు లేని తావులందుఁ బలుతెఱఁగులైన గొప్పబావులను ద్రవ్వించి, వాని చేరువ విశ్రమించుటకుఁ దగిన తిన్నలఁ గట్టిరి. అట్లు వారిచే నేర్పఱపఁబడిన యా సేనలమూర్తము సున్నపుఁ బూతతోఁ గూడిన వై ప్రదేశముగలదియు, చక్కఁగఁ బూచిన పూలచెట్లతోఁ గూడినదియు, మదించి యొక్కవ హఠలు గూయుచున్న పక్షులగుంపు గలదియు, పెక్కెములచేఁ గై నేయఁబడినదియు, గలయంపి చల్లఁబడి నదియు, నానా విధములగు పుష్పములుచల్లుటచే శోభిల్లుచున్నదియునై దేవమూర్తముంబోలే నెంతయుఁ బ్రకాశించుచుండెను. మూర్త నిర్మాణాంతరమున నృపాలుని యధికారులందఱు దమ బుద్ధికిఁ దోచినట్లు భృత్యులకుఁ బనిచేయ నానతియొసఁగి, భరతుఁడు దారిలో దిగుటకై తగు గుడారములను వేయఁదలఁచి, వానికిఁ దగు ప్రదేశము నేర్పఱప నందఱుగూడి యాలోచించి, నానావిధములగు తియ్యని ఫలములతోఁ గూడినవై మనమునకు రమ్యములై యుండు ప్రదేశములందు మహా బుద్ధికాలియగు భరతునకు సమ్మతములయిన శిబిరములను శుభనక్షత్రములతోఁ గూడిన శుభమువహార్తములందు నిర్మింపించి, వానిని సకల భూషణములతో నలంకరించిరి. భరతునికొఱకై నిర్మింపఁబడిన యా గుడారములు విస్తారమైన యిసుకతోఁగూడి, యగడ్డలచేఁ శోభిల్లుచు నింద్రకీల పర్వతముంబోలి, రాజగృహములు, ధనికగృహములు, ఏడంతస్తుల మేడలును గలిగి, పెక్కెలతోఁగూడినవై పరుసలుదీర్చిన గొప్ప వీధులచే వెలయుచు, ఆకాశమునకు వ్యాపించుచున్నవో యన్నట్లుండు గువ్వల గూళ్లు కొనలందుఁగల యెత్తైన విమానములతోఁ గూడి, దేవేంద్ర భవనముమాడ్కి శోభిల్లుచుండినవి. అయ్యధికారు లిట్టి గుడారములను నానావిధ వృక్షములుగల వనములతోను, చల్లని తేలునీటితోను, గొప్పచేపలతోను గూడియున్న గంగానదినీటిని నిర్మించిరి. ఆవల వీలుపడమిచే వానిని నిర్మింపరైరి. రేయియందు చంద్రనక్షత్రములతోఁగూడి నిర్మలమయిన యాకాశము వెలుగు

చందమున నేర్పరులగు శిల్పులచే క్రమక్రమముగా నిర్మితమయి రమ్యమయియుండు నా రాజమార్గము వెలయుచుండెను.

51- వ స ర్గ ము

— భరతుడు రామునియొద్దకుఁ దటలుట —

అంత నభ్యుదయ యుక్తమగు నపరరాత్రియందు మాటలలో ననేక భేదముల నెఱిగిన సూతమాగధులు మంగళయుక్తములగు స్తోత్రములచే భరతుని స్తుతించిరి. జామాలు దెలియుటకై వాయుంపఁబడుదుండుభివాద్యము బంగారుకొయ్యలచే వాయుంపఁబడినది, శంఖములును, వెవ్వేలు స్వరములుగల వాద్యములును పలుమాటులు వాయుంపఁబడినవి. ఆ కడు గొప్పదైన వాద్యములధ్వని యాకసమును నింపుచు, దుఃఖపడుచున్న భరతుని మఱింత దుఃఖపఱచెను. భరతుడును మేలుకాంచి, “యావాద్యములు వాయుంప నక్కఱలేదు. నేను రాజగుగాను” అని చెప్పి, శత్రుఘ్నునిఁజూచి యిట్లనియె. “ఓ శత్రుఘ్న! కైకేయి లోకమున కంతకు నెంత యపకారము చేసినదో చూడుము. దశరథనృపాలుఁడు నన్ను దుఃఖముల పాలునేసి స్వర్గతుఁ డయ్యెను. అట్టి న్యాయ పరిపాలకుఁడైన దశరథనృపాలునియొక్క రాజ్యలక్ష్మీ సముద్రమున మాలిమిలేని యోడవలె నల్లాడుచున్నది. ఎవఁడు మనకు గొప్ప యాదరువుగా నుండెనో, యా రాముని నీరాతల్లి నీతిఁదప్పి యడవికిఁ బంపినది.” ఇట్లు చెప్పుచు విలపించుచుండు భరతుం జూచి, యంతిపురపు చానలందఱు గొల్లున జాలిపుట్టున స్లేడ్చిరి. అట్లు భరతుడు విచారపడుచుండఁగా, రాజధర్మముల నెఱిగినవాఁడును, కీర్తిమంతుఁడునునగు వసిష్ఠమునీంద్రుఁడు శిష్యసమేతుఁడై, బంగారుతోఁజేయబడి, మణులుచెక్కఁబడిన రమ్యమయియొప్పుచున్న యింద్రసభయగు సుధర్మనుబోలియున్న యిత్వోక్తువంశాధీశ్వరు సభయందుఁ బ్రవేశించి, మెత్తని పటపుఁబరచిన బంగారుమయమయిన పీఠమునఁ గూర్చుండి దూతలను రాఁబనిచి, “మీరు వేగ నేగి, మంత్రులను, బ్రాహ్మణక్షత్రియ వైశ్యులను, కూటముల యధికారులను, కడువేగముగాఁ దోడ్పొనిరండు. మనకు నవసరముగాఁ గావలసిన పని యొండు గలదు. రాజపుత్రులతో సమేతులయిన కీర్తిమంతులగు భరత శత్రుఘ్నులను, యుధాజిత్తు, సుమంతుఁడు ననుమంతులను,

మఱి మన మేలు గోరెడు హితులను బలిచికొనిరండు" అని యాన తిచ్చెను. జనులు రథ, గజ, తురగముల నెక్కివచ్చెడు నపుడు మిక్కిలి గొప్పదగు కోలాహల ధ్వని పుట్టెను. అంత రథాధూఢుడై వచ్చుచుండు భరతునిఁ జూచి, దేవతలు దేవేంద్రునిఁ గొనియాడునట్లు, జనులు దశరథునిఁబోలెఁ బలుతెఱఁగులఁ గొనియాడిరి. గొప్ప గొప్ప చేపలతోను, నీటి యేనుగులతోను గూడి, కదలని జలముగలిగి రత్నములును, శంఖములును, ఇసుకయుఁ గలిగియుండు మడుపుంబోలి, దశరథ పుత్రులగు భరతశత్రుఘ్నులచే శోభిల్లుచున్న యా సభామంట పము పూర్వము దశరథునితోఁ గూడియున్నప్పటి దానివలెనే వెలయుచుండెను.

82-వ సర్గము

— భరతుడు నసైన్యఁడై యడవికిఁ దఱుట —

బుద్ధిమంతుడగు భరతుడు పూజ్యులగు వసిష్ఠాది మునులతో నిండి నిశ్శబ్దముగనున్న యా సభామందిరమును పూర్ణచంద్రుడు రాత్రినివలెఁ జూచెను. అప్పుడు పెద్దలందఱు మేలిమి బట్టలను గట్టుకొని, నెత్తావిగల గంధము నలఁదికొని వచ్చి వారి వారి గౌరములకుఁ దగినట్లుగ నా సభలోని యాసనంబులందుఁ గూర్చుండిరి. అప్పుడు వారి మైపూతల డాలుచేతను, బట్టల కాంతిచేతను శ్రేష్ఠమైన యా సభ వెలుంగఁజేయఁబడినదై, పండిత జనములతో నిండి, రమణీయమగుచు, పున్నమ చందరునితోఁ గూడినశరత్కాల రాత్రివలె మిక్కిలి వెలుంగుచుండెను.

అప్పుడు ధర్మవేత్తయగు పురోహితుఁడు రాజులను, జనుల నందఱును జూచి, భరతునితో దిన్నని మాటల నిట్లనెను. “ఓరి నాయనా, నీ తండ్రి యగు దశరథుఁడు సత్యసంధుడై, ధనధాన్య సమృద్ధిగలిగి, విశాలమై యున్న యీ భూమండలమును నీకొసఁగి స్వర్గము నొందెను. శాశ్వతమైన ధైర్యముగలవాడగు రాముఁడు తండ్రిమాట నెఱవేర్చుట యను తన పెద్దల నడవడిని జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుకొని, ఉదయించిన చంద్రుడు వెన్నెలను బాయనట్లు తండ్రి యాజ్ఞను మీఱక యరణ్యమునకుఁ బోయెను. తండ్రియు, నన్నయు నీ కొసఁగిన నిష్కంటకమైన యీ రాజ్యమును

మంత్రులను సంతోషపఱచుచు ననుభవింపుము. వేగిరమె పట్టాభిషేకము చేసికొమ్ము. ఉత్తర దక్షిణ పశ్చిమ దేశ వాసులగు రాజులును, సింహాసనము లేని సామాన్య రాజులును, పశ్చిమ దేశ వాసులగు యవనులును, సముద్ర మధ్యములందలి దీవులం దుండు రాజులును రత్నములను గానుకగా నొసఁగుదురుగాక.” అని వనీష్ఠమునీంద్రుఁడు భరతునితోఁ జెప్పెను. ధర్మజ్ఞుఁ డయిన భరతుఁడును వనీష్ఠుని వాక్యమును విని దుఃఖముపొంగుచుండ ధర్మమునందలి యాపక్తిచే రాముని మానసమున ధ్యానించెను. కలహంసముయొక్క కంఠస్వరముఁబోలు క్వంఠస్వరము గలవాఁడును, ప్రాయపువాఁడును నైన యా భరతుఁడు కన్నీటిచే సున్ద్యక్తముకాని మాటలతో సభనడుమనే రామునిఁ దలఁచికొని రోదనంబునేసి, పురోహితుం జూచి, “యిట్టి యధర్మమైన మాటను చెప్పుటకుఁ దమ కెట్లు నోరాడెను” అని యాతనిని నిందించి, మఱల నమ్మునీంద్రులం జూచి, “మీర లిట్లు చెప్పితిరే” బుద్ధిమంతుఁడును బ్రహ్మచర్య వ్రతము జరుపువాఁడును, వేదాధ్యయనము చేసి, పిదప వ్రతస్నానమొనర్చి, జ్ఞానవంతుఁడై, ధర్మకార్యములందుఁ బ్రయత్న పడుచుండువాఁడునునైన రామునియొక్క రాజ్యమును నాబోటివాఁడవహించునే? దశరథునికిఁ బుట్టినవాఁ డెట్లీపని నేయఁగలఁడు? రాజ్యము రామునిది. నేనును రామునికింకరుఁడను. ఈ విషయమున నెది న్యాయమో మీరే చెప్పువలయును. రాముఁడు నాకంటెఁ బెద్ద వాఁడు; శ్రేష్ఠుఁడును, ధర్మాత్ముఁడును; దిలీపనహుషలతో సాటియగు వాఁడును. కావున దశరథునికిఁ బిదప రాముఁడే రాజ్యమున కర్హుఁడు. దుష్టు లాచరించునదియు, నరకము నొందించునదియైన యీ పాప కార్యము నే నాచరింతునేని, నే నిక్షౌఢువంశమునకుఁ జెఱపనచేటయైన వాఁడ నగుదును. నా తల్లికిఁ గలిగిన చెడుతలంపు నా కింతయు నుష్మతము గాదు. నే నిచ్చటనుండియే చొరరాని యరణ్య ప్రదేశమలం దుండు రామునికిఁ జేతులు బోడించి మ్రొక్కెదను. రాముని ననుసరించియే నేఁ బోయెదను. మనుజశ్రేష్ఠుఁడగు నా రాముఁడే రాజు. రాముఁడు ముల్లోకములనైనను బాలింపఁగలఁడు.” అనెను.

సఖాసదులందఱు భరతుని ధర్మముఁ దప్పని యామాటలను విని రామునియందే దమ మనస్సులను లఱుంపఁజేసి, సంతసంపుఁ గన్నీటిని విడిచిరి. మఱల భరతుఁడు సభ్యుల నందఱును జూచి, “నే నట్లు మాయన్నను నిగ్బంధముచేతనయిన నడచియుండి మఱింపఁజాలనేని, యాయ్యుండగు లక్ష్మణుఁ డుండునట్లే నేను నచ్చటనే యుండెదను. సుగుణులు, సజ్జనులునైన తమయందఱి యెదుటనే బలవంతపెట్టియైనను, మాయన్నను దోడ్కొనివచ్చుటకుఁ దగు ప్రయత్నములనెల్లఁ జేసెదను. దారిని బాగుచేయుటకును, దారిలోడుగ నుండుటకును దగినకూలి వారిని వెట్టివారిని, అనేకులను, ఇదివఱకే పంపితిని. కావున, సర్వవిధముల నతనిఁ బిలిచికొని వచ్చుటకు నేఁ బోవలయును.” అని యందఱు వినునట్లుగా చెప్పి ధర్మాత్ముఁడును, తోఁబుట్టువులం దెక్కువ ప్రేముడి గలవాఁడునైన భరతుఁడు దగ్గఱ నిలఁబడియున్న యాలోచన పరుడగు సుమత్రునిం జూచి యిట్లనియె : “సుమత్రా! నీవు వేగిరముగా నేగి నాయాజ్ఞగాఁ బ్రయాణమును జాటెంపుము. సేనలను గొనిరమ్ము.” అని చెప్పెను. మహాత్ముడయిన భరతుని యాజ్ఞను శిరసావహించి, హర్షముగలవాడైన సుమత్రుఁడు శ్రద్ధతో భరతుఁడు నెప్పించొప్పున నన్ని పనులను గావించెను. సేనాధిపతులును, జనులును రామునిఁ బిలిచికొనివచ్చుటకై యొసఁగిన యానతిని విని, పరమానందభరితు లైరి. ఆ పురియందలి యుద్ధవీరుల పత్నులు సంతసముతోఁగూడినవారయి ప్రతియింటను దమతమ భర్తలను దొందర పఱచిరి. సేనాధిపతులు వడిగాఁ బోవు గుఱ్ఱములను, ఎద్దులబండ్లను, రథములను, కాలి బలమును గొనివచ్చి భరతునకుఁ దెలిపిరి. అప్పుడు భరతుఁడు ప్రయాణమునకు సిద్ధమయి వచ్చినీలిచియున్న యాబలమునుజూచి ప్రక్కనున్న సుమత్రునిఁజూచి, వసిష్ఠముని సమతమున నే “సారథీ, సారథుని సిద్ధపఱపుము” అని చెప్పెను. అంత సుమత్రుఁడు భరతునాజ్ఞను విని, యానందభరితుడై, వేగవంతములయిన గుఱ్ఱములు గట్టిన రథమును ద్వారలోఁ దెచ్చి సిద్ధపఱచెను. శాశ్వతమైన ధైర్యముగలవాఁడును, ప్రతాపవంతుఁడును, విడువని పరాక్రమము గలవాఁడునునైన భరతుఁడు మహారణ్య మధ్యమున నున్న కీర్తికాలియగు తన యన్నను బలి

మాలి తోడ్కొని రాఁగోరి, సుమంత్రునితో నిట్లనియె. “సుమంత్రా, నీవు లేచివేగముగఁ జోయి సేనానాయకులతో సేనలను సిద్ధపఱుపుడని చెప్పము. లోకముయొక్క మేలుగోరి, వనమున నున్నట్టి హితుఁడయిన రామునిఁ బ్రార్థించి, యిచ్చటికిఁ బిలుచుకొని రాఁ గోరుచున్నాను.” అని చెప్పెను. సుమంత్రుఁడును భరతునియాజ్ఞను శిరసావహించి, నిండిన మనోరథము గలవాఁడయి, పౌరులలో ముఖ్యులను, సేనాధిపులను, చెలికాండ్రును “మీ రందఱు త్వరగా రావలయును” నని యాజ్ఞాపించెను. అతఁడు బ్రతియింటనున్న బ్రాహ్మణులు, రాజులు, వైశ్యులు, శూద్రులు భరతునివెంబడిఁ బోఁగోరి యుత్తమజాతీయందుఁ బుట్టిన గుఱ్ఱములను, ఏనుగులను, ఒంటెలను, వేసడములను, రథములను ప్రయాణమునకై సిద్ధముచేసిరి.

రికి-వ స ర్గ ము

— భరతుఁడు వయనమై గంగాతీరమున విడిచుట —

అంత, భరతుఁడు వటువాతనే లేచి, శ్రేష్ఠమైన రథము నెక్కి, రామునిఁ జూచుటయందలి తమితో వేగముగాఁ బయనమయ్యెను. అతనిమంత్రు లందఱును, పురోహితుఁడును, సూర్యరథము మాడ్కి వెలుగుచుండునట్టి హయములు గట్టిన రథము నెక్కి, యాభరతుని యగ్రభాగమున బయలువెడలిరి. ఆయిత్వొకులప్రకాశకుం డైన భరతునివెంబడి తొమ్మిదివేల యేనుఁగులు తరలినవి. నావావిధాయుధములను డాల్చిన విలుకాండ్రగు రథికులకుఁగివేలును లక్షమంది గుఱ్ఱపురొతులును ప్రతిజ్ఞదప్పనివాఁడును, ఇంద్రియముల నణఁచినవాఁడును, గుణవంతుఁ డని ప్రసిద్ధికెక్కినవాఁడునునైన యా భరతుని వెంబడించిరి. ప్రఖ్యాతిగన్న కౌసల్యయు, సుమిత్రయు, కైకేయును రామునిఁ బిలుచుకొనివచ్చుటయందు మక్కువ గలవారలై వెలుగుచున్న వాహనములవైఁ గూర్చుండి వెంబడించిరి. మఱియు నయోధ్యాపురవాసులగు జనులును, పెద్ద లందఱును రాముని, లక్ష్మణుని, సీతను జూడఁ గోరి, “మేఘముంబోలి నల్లనైనవాఁడును, దీర్ఘబాహుండును, విడువని సత్తువయు, గట్టి నియమముగలవాఁడును, లోకమునకు దుఃఖమును బోఁగొట్టువాఁడును నైన రామునిమన మెప్పుడు చూడఁగలము?

సూర్యుఁ డుదయించుచు లోకమంతటియొక్క చీకటిని బోకార్చునట్లు, రాముఁడు దర్శనమాత్రముననే మన శోకముఁ బోగొట్టఁగలఁడు." అని యితైఱిగొన నా రామునిఁగూర్చి పలుతెఱఁగులైన వింత వింతలగు కథలను జెప్పికొనుచు, మనములం దుప్పొంగుచు, నొండొరులఁ గొగిలించుచుఁ బయనమైరి. అచ్చట నెవ్వరెవ్వరు రామునకు నిష్టులో, ఎవ్వరు పట్టణనివాసులో, యాజను లందఱు సంతోషభరితులై, రామునిఁ జూడఁ బయనమైరి. వారితోడ ననేకులు రత్నముల సానపెట్టు వారును, మంచి మనసుగల కున్నరులును, గుడ్డలవారును, ఆయుధము లచే బ్రతుకువారును, నెమ్మితొక్కలవిసనకట్టి కట్టువారును, అంపపుఁ గోతకాండ్రును, రంగులు తీర్చువారును, రత్నములు మొదలగు వానికి బెజ్జములు వేయువారును, దంతపుఁబనులు నేయువారును, పాల గాఱ మొదలగు సున్న పుఁబూఁతపనులు నేయువారును, సుగంధ ద్రవ్యముల నాశ్రయించి జీవించువారును, వేరు వహించిన కంసారులును, కంబళ్లు దుడుచువారును, అభ్యంజనాది స్నానములు చేయుచువారును, ఒడళ్లు పిసుకువారును, వైద్యులును, ధూపములు వేయువారును, మద్యములు పక్వముచేయువారును, చాకళ్లును, సాలెలును, పల్లెలందును గొల్లపల్లియలందును నుండు పెద్దకాఁపులును, నట్టువకాండ్రును, చెంబడులును గాంతలతోఁ గూడి చక్కని వేషములు దాల్చి, తెల్లని బట్టలను, గట్టుకొని యెఱ్ఱని గంధముఁ బూసికొని నానావిధ యానముల నెక్కి, భరతుని వెంబడించి, యా రామునిఁ జూడఁ దఱలిరి. యోగనిష్ఠుగల వారును, వేదవిదులును, సదాచార సంపన్నులునైన వేలకొలది బ్రాహ్మణులును ఎద్దులబండ్లెక్కి యా భరతుని వెంబడించిరి. సేనలును గగ్గురుపాటుతోను వేడ్కతోనుఁగూడి, యన్నయందుఁ జ్రేమగలిగి యన్నను బిల్చుకొని రాబోవుచున్న కైకయీసుతుని భరతుని వెంబడించెను. వారు రథగజాశ్వాది యానములమీఁదనే కడు దవ్వేగి, రాముని చెలికాడగు గుహుఁడు బంధుమిత్రుని సంపన్నుడై, జాగ్రత్తతో నేలుచుండెడి గంగానదీతీరమునందలి శృంగిళై పురముఁ జేరి. భరతుని వెంబడించి పోవుచున్న సేనయు చక్రవాకపతులచే నొప్పుచున్న గంగానదీతీరముఁ జేరి యచ్చట నిలిచిన ధారౌను. భర

తుండు తనసేనలు దారినడకచే డస్సియుండుటను, గంగానదియందలి తేట నీటిని జూచి, మంత్రుల నందఱు నవలోకించి, “ఇష్టము చొప్పున మన సేనల నిచ్చటనే నిలువఁజేయుండు. ఈరేయి యిచ్చట నలఁతఁ దీర్చుకొని, రేపటికినమున నీ పుణ్యప్రదమైన గంగానదిని దాఁటుదము. అంతియకాక, స్వర్గము నొందిన మా తండ్రికిఁ బుణ్యలోకావాప్తికై, జలతర్పణముఁ గావింపఁ గోరియున్నాను.” అని చెప్పెను. మంత్రులందఱు “మహా ప్రభూ! చిత్త మట్లే” యని, సేనల నన్నింటిని వేటువేటుగాఁ దమ తమ యిష్టము చొప్పున విడియఁ జేసిరి. భరతుండును గంగానదియొద్దన వేయఁబడిన గుఱారమునందు దిగి, మహాత్ముడయిన రామునిఁ దెచ్చు విషయముఁగూర్చియే యాలోచించుచుండెను.

౪౧-వ సర్గము

— గుహుండు భరతునికి సతిభిసత్కారము చేయుట —

గుహుండు గంగానదీతీరమున నిశ్రమించియున్న గొప్ప సేనను జూచినంతనే, తత్తరపడుచు బంధువులం జూచి “ఈ గొప్పసేన యపార మయిన సముద్రముంజోలఁ దోచుచున్నది. ఎంత తడవు మనమున యోచించినను, దీనియంతము తెలియరాకున్నది. చెడుతలంపుగల భరతుండు తానే యేగుదెంచినట్లున్నది. అవును. అదిగో కాంచనవృక్ష ముతోఁ జేయఁబడిన టెక్కెము గాసిపించుచున్నది. రథమునందు గనఁబడుచున్న మహాకాయుండు భరతుడే. అతఁడు జాలరుల నందఱిని గట్టివేయుటకో, లేక మనల నందఱుం జంపుటకో వచ్చు చున్నాడు. అటు గాదేని, కై కేయీ సుతుండు రాజగుటకు నర్హుడగు రాముఁ డేతెంచినపిదపఁ దన కీ రాజ్యము దొఱకుట యరుదగునో యని తలఁచి, తండ్రిచే నడవులకుఁ బంపఁబడిన రాముని వధింప నేగుదెంచెనో? రాముండు నాకుఁ బోషకుండును, చెలికాఁడును. కావున మీ రందఱు సతనికి మేలుగోరుచు, యుద్ధసన్నద్ధులై గంగానదీతీరప్రాంతములందుఁ దిరుగుచుండుండు. మీలోఁ గొందఱు సేనలతోడం గూడి యోడలందే మాంసము, పండ్లు, దంపలు మొదలగువానిం దినుచు నేటిని గాపాడు చుండవలయు. ఏనూట పడవలలో పడవకు నూటుగురిచొప్పున యువకులు సన్నద్ధులయి యుండవలయు. భరతుండు రాముని కిష్టుడుగ నుండు

నేని, యీ నేనలతోడ నితనిని దాటింతము.” అని తనవారికి జెప్పి, మత్స్యమాంసమద్యములను గానుకగాఁ గైకొని భరతు నెదుర్కొని వచ్చుచుండెను. ప్రతాపవంతుఁడును వినయమునెఱిగినవాఁడును నగు సుమంతుఁ డావచ్చుచున్న గుహునిఁజూచి, యడకువతోడఁ గూడి భరతు నితో నిట్లనియెను. “ఓ రాజపుత్రా! ఇదిగో కనఁబడునట్టివాఁడు స్థపతి యగు గుహుఁడు. ఇతఁడు వేలకొలది బంధుజనులతోఁ గూడినవాఁడై యీ దండకారణ్యమున నున్నాఁడు. ఇతఁడు వృద్ధుఁడు; నీ యన్నకుఁ బ్రాణస్నేహితుఁడు. కావున మన మా గుహునికడకుఁ బోదము. ఆతనికి రామలక్ష్మణు లుండు తావు తప్పక తెలియును.” అని చెప్పెను. భరతుఁ డును సుమంతుని వాక్యము నిని, “యట్లే మనము శీఘ్రముగా నా గుహునికడకుఁ బోదము.” అని చెప్పెను. ఇంతలోపల గుహుఁడును భరతునిచలన ననుజ్ఞను బొంది యెక్కువ సంతసముగలవాఁడై, బంధువులను దోడ్కొనివచ్చి, భరతుఁజూచి, వినయముతో “నృపాలా! యీ దేశము మీయింటితోఁటవంటిది. మేము మీరాకఁ దెలియక మోస పోతిమి, మేము మాగృహంబుల నన్నింటిని మీకు నివేదించెదము. దాసులమగు మాయుండ్లయందీ రేయియండి రేపు పయనమునేయుండు. బోయలు తెచ్చిన కందమూలఫలములును, వనమృగములవైన యెండి నవి వచ్చివియగు వివిధములయిన మాంసములును విశేషముగా నున్నవి. ఈరాత్రి కీ నేనలతోఁ గూడ నా వివిధాహారములను భుజించి, మే మొనర్పు నుపచారముల నన్నింటిని స్వీకరించి, రేపు నైవ్యముతోడఁ గూడి పోవచ్చు”నని చెప్పెను.

85-వ సర్గము

— భరతుఁడు నైవ్యముతోఁ గూడ గంగానదిం దాటుట —

మహావిచక్షణుఁడగు భరతుఁడు బోయల తోడయిన గుహుని పలుకులు నిని, సహేతుకముగా నాతనికి “ఓచెలికాఁడా! నీవు నాయన్నకుఁ జెలికాఁడవు. నీ కోరిక లన్నియు సఫలము లయ్యెను. నీ వొక్కఁడవే నాయంత నేనకు నాతిభ్యమియఁ దలఁచితివిగదా” అని భరతుఁడు గుహునితోఁ జెప్పి మఱి నతనిం జూచి “ఓ గుహుఁడా! భరద్వాజా శ్రమమునకు నే దారిని బోవలయును. గంగకుఁ జేరువ నున్న దేశము

వనములతో నిండినదై, చోట నలవికాక యున్నది. ఈ గంగానదని దాటుటయు మిక్కిలి కష్టతరముగాఁ గన్పట్టుచున్నది.” అని భీమంతుఁ డయిన రాజపుత్రుఁ డడుగఁగా, అడవి ద్రిష్టరియైన గుహుండు దోసిలి గట్టికొని, “రాజపుత్రా! నీవు వెఱవఁకుము. నా భృత్యులు విండ్లనుదాల్చి మీ వెంబడి మిక్కిలి జాగ్రత్తతో రాఁగలరు. నేనును నీవెంట వచ్చెదను. హానికరములగు కార్యములు నేయని రామునికడకుఁ బోవుట యందు నీకేమియుఁ జెడుతలగవు లేదుగదా! ఈ నీ యపారనైన న్యముఁ జూడ నీ వతనిపైకి దండెత్తి పోవుచున్నావేమో యని నాకు సంభయమగుచున్నది” అని యా భరతుని నడిగెను. అంతట నింగివలె నిష్కపటుఁడయిన భరతుండు “ఓ గుహా! రామునికి నేను కీడు చేయఁదలఁచు నట్టి కష్టకాలము రాకుండునుగాక, నీవు శంకింపవలదు. ఆ రాముండు నాకుఁ బెద్దయన్న. కావున నా కతఁడు తండ్రితో సాటియైనవాఁడు. అడవుల నున్న యాకాకుత్స్థునిఁ దోడితెచ్చుటకు పోవుచున్నాను. నీవు వేటువిధముగాఁ దలఁపకుము. నిజము పలికితిని.” అని తిన్ననిమాటలతో గుహునికే బ్రత్యుత్తర మొసఁగెను. గుహుండును భరతుని మాటలు విని, మోమున సంతసముఁ గన్పఱచుచు, గగ్గలుపాటొంది, మఱల భరతుం జూచి, “ఓభరతా! నీవు పుణ్యాత్మఁడవు. భూతలమున నిన్నుఁ బోలిన పుణ్యాత్మఁ డీ భూమాండలమున వేఱొక్కఁడు లేఁడు. ప్రయత్నములేకయే వచ్చిన రాజ్యమును నీవు విడువఁగోరుచున్నావు. ఇడుమలుపొందుచున్న రాముని నీవు తోడితేఁ గోరుచున్నావు గనుక, నీకీర్తి యెల్లలోకములందును వెలయుచు కాశ్వతముగా నుండఁగలదు.” అని భరతునితోఁ జెప్పెను.

ఇట్లు గుహుండు భరతునితో ముచ్చటలాడుచుండఁగా, చండ కిరణుఁ డగు సూర్యుండు తేజాడిగి యస్తమించెను, రాత్రియయ్యెను. భరతుండును, నేనల నచ్చట దింపి, గుహునితో ముచ్చటలాడుచుఁ గొంతతడవు గడపి, యాతనిశుశ్రూషలకు సంతసిల్లి, యారేయి శత్రు ఘ్నునితో నచటఁ బరుండెను. ధైర్యశాలియు, అధర్మమున దృష్టిలేని వాఁడునునైన భరతుండు తా నింతకుమున్ను దుఃఖములననెట్టివో యెఱుగనివాఁడును, దవానలముచేఁ గాలుచున్న యడవి నడుమనున్న చెట్టును

దానిలోని గూఢముగ నుండునగ్ని తపింపఁజేయునట్లు, రామునిఁ గూర్చిన చింత యనెడు నగ్నిహోత్రుఁడు, భరతుని మనస్సులోపల నుండి యతనిని దహించెను. క్రాంతి కరఁగి హిమవత్పర్వతమున నుండి కారుచుండు మంచునీటివలె భరతుని యన్ని యంగములనుండియు దుఃఖాన్నివలన చెరుట వెలువడుచుండెను. కైకేయీ పుత్రుఁడగు నా భరతుఁడు చింత యనెడు గొప్ప బండలును, నిట్టూర్పులనెడు ధాతువులును, దిగులనెడు వృక్షములగుంపులును, దుఃఖశ్రమములనెడు శిఖరములును, మూర్ఛ యనెడు మృగసమూహమును, సంతాప మనెడి యోషధులును బొంగు వెదుళ్లును గల దుఃఖ మను, పర్వతముక్రింద నెటు పోవుటకును దోచక యుండెను. అంతట భరతుఁడు కడు నొచ్చిన మానసముతో వేడి నిట్టూర్పు విడుచుచు, మనస్సంతాప వీడితుండై యప్పు డప్పుడు తెల్వి దప్పుచు గుంపునుండి తప్పిపోయిన వృషభముమూడ్కిఁ బరితపించుచు సౌఖ్యముఁ బొసేయుండెను. అప్పుడు గుహుఁడు సపరివారుడయి, భరతునికడ కేగుచెంచి, యాతనితో మాటలాడుచు, నతని దుఃఖమును జూచి, తానును దుఃఖమునొందుచు, నడుమ నడుమ భరతునికి రామునిఁ గూర్చిన సంగతులు సెప్పి యూఱడింపుచు నుండెను.

86-వ సర్గము

— గుహుఁడు భరతునికి లక్షణుని వాక్యము సెప్పుట —

అరణ్య సంచారియగు గుహుఁడు సాటిలేని బలపరాక్రమము గల భరతునికి మహోత్తుడగు లక్షణుని సద్భావమును దెలుపఁబూని “ఓ భరతా! తనయన్నయొక్క రక్షణముకొఱకై ధనుర్బాణములను ఖడ్గమును దాల్చి కంటిపొడ తెప్పవాల్చక నిద్ర మేల్కొని యుండు వాఁడును, సుగుణసంపన్నుఁడును నగు లక్షణునితోనే నిట్లంటిని: “రఘు నందనా! ఓ నాయనా! ఈ సుఖకరమైన సెజ్జ నీకై యేర్పఱచఁబడినది. నీవు దీనియందుఁ బరుండి నిద్రించి నేడ దీర్ఘకొనుము. ఓ ధర్మాత్తుఁడా, ఈ జన మంతయు దుఃఖముల నోర్పుకొనఁగలది; నీవు సుఖములకన్న దగినవాడవు. ఆ రాముని కాఁపుదలకై మే మందఱము మేల్కొనియుందుము. ఓ లక్షణా! లోకమున రామునికంటె నాకు మిగులఁ బ్రియమైనది మఱొక్కటిలేదు. నీవు రామునిరక్షణకై

మేల్కొనియుండ నక్కట లేదు. నీ యెదుట నసత్యము పలుకుదునా ? రామునియనుగ్రహము వడసి యీ లోకమునఁ గడు గొప్పకీర్తిని, విస్తారమైన పుణ్యమును, ముఖ్యమయిన ధనాదిలాభమును బొందఁ గోరుచున్నాను. కావున నేను విల్లు చేత బట్టి బంధువులందఱితోడఁ గూడి సీతాసమేతుడై పరుండియున్న నా నెచ్చెలియగు రామునిఁ గాపాడుచుండెదను. ఎల్లప్పుడు నే నీవనము సంచారము చేయువాడను గనుక, నా కీవనమునఁ దెలియని దొక్కటి లేదు. మేము యుద్ధరంగమునఁ జతురంగములుగల సేనలనైన నోర్వఁగలము” అని మేము పలుకఁగా, ధర్మమునందే దృష్టిగల లక్ష్మణుడు మమ్ము నందఱ నితైఃగునఁ జెప్పి సమాధానపఱచెను. “ఓ గుహా! దశరథపుత్రుడైన రాముడు సుఖకరమైన సెజ్జవైఁ బరుండఁదగినవాడు. అట్టి యాతఁడు సీతతోడ నుత్త నేలమీఁదఁ బరుండియుండఁగా, నా కెట్లు నిద్దురపట్టును. నాకుఁ బ్రాణములమీఁదనే యాశ లేదు. అట్లుండఁగా నాకుఁ నిద్రమీఁదికిఁ గాని, సుఖములమీఁదికిఁ గాని యెట్లు ఆశ పోవును? యుద్ధరంగమున చేవాసురుల కందఱులైన నోర్వఁజాలని పరాక్రమముగల యట్టి రాముడు సీతతోడఁ గసపులందుఁ బరుండి నిద్రించుచున్నాడు, గుహా, నీవు చూడుము. దశరథుడు గొప్పతపస్సుచేసి, సకలకష్టములఁ బడి తనతో సాటి యగు గుణవంతుడైన యొక్కపుత్రునిఁ బడసెను. ఇతఁడు వనము నకు వచ్చిన పిదప, రాజు గా రిక పెద్దకాలము బ్రతుకఁబోడు. కనుక త్వరలోనే ఈ పుడమి నాభుడులేనిది గాఁగలదు. ఇది సత్యము. ఓ నాయనా! అంతఃపురస్త్రీలందఱిప్పటివఱకు గొప్పగొంతుపెట్టుకొనియేడ్చి యేడ్చి యిప్పటి కాయెప్పు చాలించియుందురు. కావున రాజగృహమీ వేళకు నిశ్శబ్దమై చప్పచల్లాఱియుండును. కౌసల్యయు, నృపాలుండును, అట్లే నాతల్లియు నీ రేయికూడ బ్రతికియుండు రని నేను తలంపను. నా తల్లియగు సుమిత్ర తనకు మఱొక్క కొడుకున్నందున, వానింజూచుచు నైనను బ్రాణములఁ దాల్చియుండును గాని, శూరుని తల్లియైన కౌసల్య తన యాయొక్కకొమరునిఁబాసి యెట్లు ప్రాణములతో నుండ గలదు? కడచినది కడచినదియే. నాతండ్రి రామునికిఁ బట్టాభిషేకము నేయఁగోరి యా కోరిక నొందకయే మృతినొందఁగలడు. పుణ్యాత్ములగువా

రెవ్వరో, వారు మాతండ్రి స్వర్లోకమున కేగునట్టి కాలము వచ్చి నపుడు నృపాలునికి దహనాది ప్రేతకార్యముల నెల్ల నెఱవేర్చు వారు ధన్యులు పుణ్యవంతులగు సుఖపునఘలును మనోజ్ఞములైన ముంగిళ్ళతీరును గలదియు, చక్కగఁ దీర్చి గొప్ప వీధులతోఁ గూడి నదియు, మేడలతోను, బవంతులతోను, నిండినదియు సకలవస్తు రత్నములచేఁ గై నేయఁబడినదియు, రథ గజ తురంగము లనేకముగాఁగలదియు, వాద్య ధ్వనులతోఁ జెలరేఁగుచున్నదియు, సకల శుభకార్యములతోఁ గూడినదియు, ఉపవసములతోను, ఉద్యానములతోను నిండినదియు, ఉత్సవసమూహములతో శోభిల్లుచున్నదియనై, మనస్సంతోషమును దేహపుష్టియుఁ గలిగిన జనులతో నిండియున్న మాతండ్రి యొక్క రాజధానియందుఁ బుణ్యక్షేత్రములగు పునఘ లుండఁగలరు. ఈ గడువు సత్కృత్యంధుడైన రామునితోఁ జేసిముగను సుఖముగను మేము మఱల నయోధ్యలోఁ బ్రవేశింతుమా!" అని రాజపుత్రుడగు మహాత్ముడయిన లక్ష్మణుఁ డీతెఱఁగున వగచుచు నారేయని గడనను. మఱునాటి సూర్యోదయమున రాజపుత్రు లిద్దఱును జడలు దాల్చిరి. నేను వారి నీ రేవునుండియే సుఖముగ దాఁటించితిని. అంతట బలవంతులును, శత్రువులను సంహరించువారును మేటి యేనుఁగులం బోలువారునునైన వారిద్దఱు నారబట్టలను గట్టికొని స్త్రీప్రాజినములు గవ్వుకొని, జడదారులయి మేటివిండ్లను ఖడ్గములను బాణములను దాల్చినవారై యొక్కవ జాగ్రతతో సీతను నడుమ నుంచికొని నడచి పోయిరి.

87-వ సర్గము

— భరతుడు గుహని పలుకులు విని చింతించుట —

సుకుమారుడను, ఎక్కువ బలిమిగలవాఁడును, సింహపు మూఁపువంటి మూఁపులుగలవాఁడును, పొడవుచేతులవాఁడును, తెల్లతామరపువ్వు రేకులవలెఁ విశాలములయిన కన్నులు గలవాఁడును, స్రాయంపువాఁడును, ఆహ్లాదకరుడనునైన భరతుడు మిక్కిలి యింపుగాని గుహునిమాటలను విని, తనకొర్కి సిద్ధించునో, సిద్ధింపదోయని చింతింపఁదొడఁగి, కడుంగడు వగపునొంది, కొంత తడ వా వగపును మనమున నణఁచి వెట్టుకొని, దాని నట్లాపుకొనఁజాలక బరిగోలబడె

మిగులఁ బొడువఁబడిన యేనుఁగునూడ్కి నచ్చటనే పడెను. వెంబడి నున్న శత్రుఘ్నుఁ డట్టి యపస్థ గలిగియున్న భరతునిఁ గొఁగిటఁ జేర్చుకొని, దుఃఖముచేఁ జిక్కినవాడయి, స్తుతిఁదప్పి గొంతెత్తి మిక్కిలి రోదనము చేసెను. అంత నుపవాసము లొనర్చియు, పెనిమిటినిబాసియు బడుగులయియున్న యా భరతుని తల్లులందఱు నచ్చటికివచ్చి నేల మీఁదఁబడియున్న భరతునిఁ జుట్టుకొని రోదనము గావించిరి. బిడ్డలపైఁ బ్రేమముగల రాముని తల్లియగు కౌసల్య తన బిడ్డచుబోలె భరతునిఁ గొఁగిటఁజేర్చి, యతనితో నిట్లనియె. “ఓ నాయనా! నీకు దేహమున నేమియు వ్యాధి లేదు గదా! మాప్రాణములెల్ల నీ యధీనములై యున్నవి. రాముఁడు లక్ష్మణునితోడ నడచికిఁ బోయినను, దశరథుఁడు స్వర్గమున కేగినను, నిన్నుఁజూచుకొని మేము జీవించుచున్నాము. ఇప్పుడు నీ వొక్కడవ మాకు దిక్కు. నాయనా! లక్ష్మణుం గూర్చి యైనను, భార్యాసమేతుడై వనమున కరిగియున్నట్టి, నా యేక పుత్రుఁడగు రామునిఁగూర్చియైనను చెడుమాట చేనినైనను వింటివా?” అని కౌసల్య భరతు నడిగెను. కీర్తికాలియగు నా భరతుఁడు కొంతనేపటికిఁ తెప్పిటిల్లి రోదనము నేయుచునే కౌసల్య నూటించి, గుహనిఁజూచి, “రాత్రియం దెచ్చట రాముఁడును, నీతయు, లక్ష్మణుఁడును శయనించిరి? ఏమి భుజించిరి? చెప్పుము.” అని యడుగఁగా, బోయలఁజేడయిన గుహఁ డును దన ప్రియుడును హితుఁడును నగు నతిథియగు నారామునివిషయ మునఁ దాను నడచుకొన్న తీరెల్ల వివరింపఁ దొడఁగెను. “నేను నానా విధములగు వ్యంజనములతోఁగూడిన షడ్రసోపేతమయిన యన్నమును, పలుతెఱఁగులైన పండ్లను, మఱియు ననేకములైన పదార్థములను రామునికి భోజనము నిమిత్తము దెచ్చిపెట్టితిని. విశేషపరాక్రమముగల రాముఁడు వానిని జూచి, మఱల నన్నే తినకొని పొమ్మనెనుగాని, తన క్షత్రియ ధర్మము దలఁచినవాడై, నా విందును గైకొనఁడయ్యెను. మఱియు మహాత్ముడగు రాముఁడు నన్నుఁ జూచి, “చెలికాదా! మే మెల్లప్పు డొక్కరి కియ్యడగునేకాని, పుచ్చుకొనుట యుచితము గాదు.” అని మమ్ము సమాధాన పఱచెను.

మహా కీర్తిశాలియగు రాముఁడు సీతతోడఁగూడి లక్ష్మణుఁడు తెచ్చియిచ్చిన యుదకముఁ ద్రావి, యారేయి యుపవాస వ్రతము నాచరించెను. లక్ష్మణుఁడును మిగిలిన జలముఁ ద్రావెను. అట్లు వారు మానవ్రతులై, యేకాగ్రమనస్కులై సంధ్యోపాసన చేసిరి. లక్ష్మణుఁడును సంధ్య నుపాసించి, తానే యేగి దుర్భలను దెచ్చి, రాముని నిమిత్తమై మేత్తని పాన్పు నేర్పఱచెను. రాముఁడును సీతా సమేతుడై యా మేత్తని దర్భశయనమునఁ బరుండెను. అప్పుడు లక్ష్మణుఁడు వారి యిరువురి పాదములఁ గడిగి, యానలికి బోయెను. భరతా! వారు పండు కొన్నవి యీ గారచెట్టు క్రిందనే. రాముఁడును సీతయు దేనియం దా రాత్రి శయనించిరో, అదియే వారు శయనించిన యీ దర్భశయనము. శత్రుసంహారియగు లక్ష్మణుఁడును అల్లెత్రాటి దెబ్బ తగులకుండుటకై యత్తైమును, ప్రేళ్ళ యొరయుఁ దొడిగికొని, బాణములు నిండుగనున్న యమ్ముల పొదులను వీపునకుఁ గట్టుకొని, తన గొప్ప విల్లెక్కువెట్టుకొని రేయియంతయుఁ గంటిమీఁద తెప్పవల్పక యీ రామునికిఁ జాట్టు తిరుగుచుఁ గావలి గాచుచుండెను. అంతట నేనును, నుత్తమము లగు ధనుర్బాణములను ధరించి, లక్ష్మణుఁడున్నచోటనే, దేవేంద్రుఁ బోలు రామునిఁ గాచుచుంటిని. నా బంధుగులును నారేయి నిదుర మాని ధనుస్సులు చేతఁ బట్టి వారిని గాచుచుండిరి.

83-వ సర్గము

— భరతుఁడు రామునినెఱ్ఱ జూచి విలపించుట —

భరతుఁడు గుహుని మాటలను శ్రద్ధతో విని, గారచెట్టు మొదటి కేగుదెంచి, యీ రాముని పాన్పును జూచి, తల్లులందఱం బిలిచి, “యిచ్చట నమ్మహాత్ముడైన రాముఁడు నేలమీఁదఁ బరుండుటకై యేర్పఱచిన పాన్పు ఇదియ. ఇదిగో నలిగి చెదరి యున్నది. గొప్ప కులమునఁ బుట్టినవాఁడును, గొప్పవాఁడును నైన జ్ఞానియగు దశరథునికిఁ బుట్టిన రాముఁ డిట్లైఱుగున నేలపైఁ బరుండుట తగునే? మఱియుఁ బరుషశ్రేష్ఠుడగు రాముఁడు గృష్ణాదినము పఱచినదియు, మేలగు ననేకాస్త్రబాణములు గలదియునైన హంసతూలికా తల్పమునఁ బరుండు వాఁడు; ఇప్పు డెట్లు కటికి నేలపైఁ బరుండుచున్నాఁడో! ఈ రాముఁడు

విమానములం బోలు మేడలకొనభాగములందును, పై యంతస్తులం దును, బంగారు వెండి రేకులుతాపినవియు, మేలయిన యాస్తరణములచే శోభిల్లుచున్నవియు, నానావిధములగు పూవులు పటచినందునఁ బలురంగులు గల్గియున్నవియు, చందనముయొక్కయు అగురుయొక్కయు కమ్మనివాసనలు గుబాళించుచుండునవియు తెల్లని మబ్బుల కాంతివంటి కాంతిగలవియు, చిలుకల కూతలతోఁ గూడినవియు, చల్లదనము, సువాసనయుఁ గలిగినవియు, బంగారుమయము లగు గోడలు గలిగియున్నందున మేరుపర్వతమును బోలియున్నవియునైన శ్రేష్ఠములయిన మేడలమీఁదఁ బరుండి, గీతములయు వాద్యములయు ధ్వనుల చేతను, మేటిసొమ్ములధ్వనులచేతను, మద్దెల చప్పుళ్ల చేతను మేల్కొలుపఁ బడి, యరుఱోదయమునఁ బలువురు సూతమాగధులు పాడెడి యింపులయిన పాటలను, వంశావలీవిరుదులను వినుచు లేచుచుండినవాఁడు. అట్టి రాముఁ డిప్పు డు త్తనేలవైఁ బరుండినాఁ డన్నమాట నమ్మఁదగినదని నాకుఁ దోచలేదు. ఇది వట్టిమాట యని నాకుఁ దోచుచున్నది. నా మనసు గలవరపడుచున్నది. ఇది కల యని నాయభిప్రాయము. కాలమునకింకె నెక్కువ బలము గలది యొక్కటియు లేదు. లేకున్న, దశరథపుత్రుఁడయిన రాముఁ డిట్లుత్తనేలవైఁ బరుండునా? జనకమహారాజు కూతురును, దశరథనృపాలుని కోడలును, చూచుట కింపయినదియు రామునికిఁ బ్రియురాలునైన సీత యెట్లు కటికి నేలవైఁ బరుండుచున్నది? ఇది మా యన్నగారి పాన్పు. ఇచ్చటనే యూతఁడు పొరలుటచే నతని యంగము లన్నింటియొక్క రాయిడిచేత నీ దర్భలనెజ్జనలఁగియున్నది. ఈ మేటి దర్భశయనమున సీత యాభరణములఁ దాల్చి నదియై పరుండిన దని తోచెడి. కావుననే యచ్చటచ్చట బంగరుపొడి పడియున్నది. మఱియు నిచ్చట సీత తనవైటచెఱఁగుఁ గ్రిందఁజుచుకొని పరుండినట్లున్నది. కాబట్టి దర్భలపై నచ్చటచ్చటఁ దెల్లపట్టు నూలి ప్రోగులు దగులుకొనియున్నవి. చిన్నదియు, కష్టముల నోర్వఁజాలనిదియు, పతివ్రతయు, జాలి నొందఁదగినదియు నైన యా సీత భర్తతోఁ గూడ నీ పాన్పునఁ బరుండినందున నామెకుఁ గష్టము తెలియరాకుండునని తలఁచెదను. అక్కటా! నే నెంత పాపిష్ఠుఁడను! నా నిమిత్తమయి

రాముఁడు దిక్కులేనివానినూడ్చి భార్యతోడ నిట్టి కటికినేలపైఁ బరుండుచున్నాఁడుగదా! చక్రవర్తుల వంశమునఁ బుట్టినవాఁడును, జనుల కందఱకు నిష్టఁడును, జనుల కందఱకు మేలుచేయువాఁడును, ఎట్టి తామరపువ్వులంబోలు కన్నులవాఁడును, అస్థోదకఁగఁడును, సుఖములకుఁ దగినవాఁడును, దుఃఖములకుఁ దగనివాఁడును నయిన యా రాముఁ డెట్లు త్తనేలపైఁ బరుండుచున్నాఁడు? మంగళకరములగు లక్షణములు గల లక్షణుఁ డాపదలందుఁ దన యన్నను గొల్పుచున్నాఁడు గాన నాతఁడు ధన్యాత్ముఁడు. భర్తను వెంబడించిన నీతయు ధన్యాత్మురాలు. మహాత్ముడయిన యా రామునిఁ బ్రాసాదించిన మన మిప్పు డాతనికడకుఁ బోయిన మనసేవ నొప్పుకొనునో, లేక నాతోఁగూడ రావల దనునో యని సంశయపడుచున్నాను. దశరథుఁడు స్వర్గమున కేగఁగను, రాముఁ డరణ్యమున కేగఁగను, ఈ భూమండలము సముద్రమందు మాలిమిలేని యోడవలెఁ తానన్యముగ నున్నది. రాముఁ డరణ్యమున నున్నను, శత్రురాజులతని శౌర్యమునకు వెఱచి, యాతని బాహుబలముచేఁ గాపాడఁబడునీ నేల నాక్రమించుకొన నెల్లరును వెఱచుచున్నారు. ప్రాకార రక్షకులులేనిదియు, కట్టఁబడనందున స్వేచ్ఛమైఁ దిరుగుచుండు గొట్టిములు నేనుఁగులుఁ గలదియు, తెఱవఁబడియుండు తలుపులు గలదియు, నైనన్యములు సంతసము దక్కి యసడ్డగలిగియున్నందున కాఁపుదలలేనిదియు, తగ్గుస్థితిలోను, కష్టదశయందు నుండునదియునై యున్నను, శత్రురాజులు విషముగలిపిన భక్ష్యములనుబోలె నీ యయోధ్యపురమును గోరకయున్నవారు. కావున రాజ్యమున నెవ్వఁ డుండకపోయినను గీడులేదు. ఇదిమొదలు నేనును నెల్లప్పుడు గంద మూల ఫలముల నాహారముగాఁగొనుచు, జడలుదాలిచి, నారచీరలు గట్టుకొని, నేలమీఁదనో, తృణములమీఁదనో పరుండెదను. నేనును ఆ రామునిప్రతిజ్ఞ నవలంబించి, యిదివఱకుఁ గడచిన దినములు పోను మిగత కాల మంతయు సుఖముగా వనమున నుండెదను. రాముని ప్రతిజ్ఞ యొన్నటికి నసత్యముగా నేరదు. అన్నగారి నిమిత్తము వనముల నుండు నన్ను శత్రుఘ్నుఁడనుసరించి, నావలెనే కందమూల ఫలాశనుడై నారబట్టలఁ గట్టు

కొని భూదర్శశయనము చేయుచుండును. మా యన్నగారు లక్షణ సమేతుడై యయోధ్యాపురమును బాలింపఁగలఁడు. అయోధ్యాపుర వాసులగు విప్రులు రామునికి బట్టాభిషేకము నేయఁగలరు. దేవత లందఱు నా యీ కోరికను సఫలముఁజేయుదురా నేను రామునికి దలతోఁ మ్రొక్కి పలుతెఱఁగుల బతిచూలుకొనెదను. అట్లు నా ప్రార్థనము నతఁ డియ్యకొనఁజేసి, నేనును రామునితోడ నుంచెదను. తనతోడి వనవాసమునకు రాముఁడు వ న్నంగీకరింపక పోఁడు.” అని చెప్పుచు మిక్కిలి విలపించెను.

89-వ సర్గ ము

— భరతుఁడు గంగానది దాటి భరద్వాజాశ్రమమును జేరుట —

భరతుఁడు రాత్రియంతయు నా గంగానదీతీరముననే యుండి, వేకువ లేచి, శత్రుఘ్నుం జూచి, “యో శత్రుఘ్న! యేల యింకను నిద్రపోవుచున్నావు? లే లేమ్ము. బోయి బ్రేడగు గుహుని వేగఁ దోడ్కొని రమ్ము. నీకు మేలగును. అతఁడు మనలను గంగానదిని దాటించును” అని చెప్పెను. ఆ మాటలను విని శత్రుఘ్నుఁడు భరతునితో, “ఓ యన్నా! నేను మేల్కొనియున్నాను. ఆ పూజ్యుడైన యన్న నే తలఁచుచుండుటచే నాకు నిద్ర పట్టకున్నది.” అని చెప్పెను. ఇట్లు పురుషోత్తములగు వీ రిరువురు పరస్పరము మాటలాడుకొనుచుండఁగా, గుహుఁడు భరతునికడ కేగుచెంది చేతులు బోడించికొని, యా భరతునింగూర్చి, “ఓ భరతా! యీ గంగానదీతీరమున నీ రేయి సుఖముగా నుంటిరిగాదా! నీవు నేపలతో జేచుముగనుంటివిగాదా.” అని యడిగెను. రామునికి విధేయుడగు భరతుఁడును గుహుఁడు చెలిమితోఁ జెప్పిన యా మాటను విని, “యో గుహా! మే మీ రేయి సుఖముగాఁ గడపితిమి. నీవును మాకు సకల మర్యాదలను జేసితివి. మేము గంగానదిని దాటఁ గోరుచున్నాము. నావికులను రప్పించి, మమ్ము గంగానదిని దాటింపుము. అనేకములైన యోడ లరాయిలము చేయుంపుము” అని చెప్పెను. అంత భరతుఁడు త్వరతో నాజ్ఞాపించిన యాజ్ఞను కిరసావహించి, తన పల్లెకుఁ బోయి, తన బంధుగుల నందఱును బిలిచి, “లే లేండు, మేల్కొనుఁడు. మీ కెల్లప్పుడు మేలయ్యెడు. పడవల

నీడ్చికొనిరండు. భరతుని నదిని దాటింతము.” అనెను. వా రందఱు నట్లే యని లేచి, తొందరపాటుతోఁ దమ ప్రభువు నుత్తరువుప్రకారమే యేనూఱు నావలను వేగిరమె యాడ్చికొనివచ్చి యంతట నింపిరి. ఇవియేకాక, గొప్ప గంటలు గట్టఁబడినవియు, గాలియొక్క రాకపోక లకుఁ దగిన గవాక్షములు గలవియు, చక్కగ నిర్మింపఁబడినవియు, మిక్కిలి శోభిల్లుచున్నవియునైన యుత్తమములగు మఱికొన్ని స్వస్తి కములనెడు నావలకు లెక్కెములు గట్టి, వానినిఁగూడ రేవునకుఁ జేర్చిరి. అంతట గుహుఁడు దెల్లని కంబళము పఱచినదియు, చిటు గంటలు గట్టినదియునై యొప్పుచున్న యందమైన స్వస్తిక మనెడి యొక నావను దెచ్చెను. ఆ యోడయందు భరతుఁడును, మహా బలుఁడగు శత్రుఘ్నుఁడును నెక్కిరి. వారికిఁ బదప గురువులును, పెద్దలగు బ్రాహ్మ ణులును నెక్కిరి. పిమ్మట, కౌసల్య, సుమిత్ర మున్నగు రాజస్త్రీలును నెక్కిరి. వా రెక్కిన తరువాత భరతుని దేవేరులు మొదలగు రాజ కాంత లందఱు నెక్కిరి. పిదప రథములును బండ్లును, అంగభృగు నెక్కింపబడెను. అప్పుడు సైనికులలోఁ దాము విడిసిన స్థానముల దహించువారును, నోడలలో నెక్కుటకయి రేవున దిగువారును, సామగ్రులను ఓడలలోపలి కెక్కించువారును జేయుచున్న గొప్ప రొద మిన్ను ముట్టుచుండెను. సేన లెక్కినతర్వాత, నావికులు గూర్చుండి యోడ చాపలు విప్పిన వెంటనే యా యోడలు తమంత మఱిత వేగ ముగా నేగెను. కొన్ని నావలలో నాఁడువా రెక్కిరి. మఱి కొన్నిటిలో గుఱ్ఱము లెక్కినవి. కొన్ని నావలం దెక్కువ బండ్లను, రథములను, ఎద్దులు, గుఱ్ఱములు మొదలగు వాహనములను విస్తారమగుధనమును సైనికు లెక్కించిరి. ఆ యోడలు నడుపువా రోడల నావలి గట్టును జేర్చి వారిసందఱును దింపిరి. పిమ్మట నావికులు నీటియందు నావలను జిత్ర విచిత్రముగ ద్రిప్పిరి. లెక్కెములుగట్టిన యేనుఁగులను మావటీండు దాటించిరి. అవి యపుడు నడగొండలో యను నట్లుండినవి. మఱియు ననేకులు నావలలో నెక్కి దాటిరి. కొందఱు తెప్పలలో నెక్కి దాటిరి. కొందఱు బాసలపై దాటిరి మఱికొందఱీ టేదుచు దాటిరి. గంగాన్నానముచేఁ బరి శుద్ధమైన యాసేన గంగానదిని దాటినదై, మైత్ర మనుముహూర్తమున

నందమయిన ప్రయాగవనమునకుఁ దఱలినవి. మహాత్ముడగు భరతుఁడు సేనలను గొంత సేపూటట నొందించి, సుఖమునకుఁ గొఱత రాకుండు నట్లు ప్రయాగవనముననే నిలిపి, తాను ఋత్విజాలతోఁ గూడి, ఋషి శ్రేష్ఠుడయిన భరద్వాజ మహామునిని జూడఁబోయెను. భరతుఁడట్లుపోయి మహాత్ముడును, దేవపురోహితుఁడును, బ్రహ్మవేత్తయునైన ద్విజ శ్రేష్ఠుడగు భరద్వాజ మునీంధ్రునియొక్క యాశ్రమము చేరి, రమ్యము లయిన పర్వతాలలతోడను, చెట్లగుంపులతోడను నొప్పారుచు రమణీయ ముగనున్న గొప్పయాశ్రమ వనమును జూచివచ్చాఁడయ్యెను.

90.వ స ర్గ ము.

— భరతుఁడు భరద్వాజాశ్రమమున నుండుట —

సరశ్రేష్ఠుడగు భరతుఁడు సకల ధర్మముల నెఱిగినవాఁ డగుటం జేసి, కోసుదూరముననే భరద్వాజాశ్రమమును జూచి, నైన్యము నంతయు నచ్చట నిలిపి, శస్త్రములను సకల భూషణములను దీసివైచి, తెల్లని పట్టుబట్టలను గట్టుకొన్న వాడై, పురోహితుని ముందిడుకొని, మంత్రులు వెంబడి చచ్చుచుండఁగాఁ గాలినడకను గొంతదవ్వేగి భరద్వాజాశ్రమము చొచ్చినపిదప మంత్రులను గూడ నిల్పి, పురోహిత పురస్కరుడై, భరద్వాజమునీంధ్రునిఁ జూడఁబోయెను. విశేష తపస్సం పన్నుడగు భరద్వాజమునీంధ్రుఁడు వసిష్ఠునిఁ జూచినంతనే, శిష్యులను బిలిచి, యర్హులైన తొండని యానతిచ్చి తా నాననమునుండి లేచెను. మహాతపోమహిమగల యా భరద్వాజుఁడు వసిష్ఠుని గలిసికొనెను. అపుడు భరతుఁ డమ్మునీంధ్రునకు మ్రొక్కెను. భరద్వాజమునీంధ్రుఁ డును ఆ మ్రొక్కిన యాతఁడు దశరథవృశాలుని కొడుకగు భరతుఁ డని యెఱింగెను. అంత భరద్వాజుఁడు భరత శత్రుఘ్నుల కిరువురకును మొదట నర్హునిపాద్యముల నొసఁగి, యావల వనన్యము లయిన ఫల ముల నొసఁగి, వరుసఁదప్పక యందఱి డేమమఁచి, పిదప సయోధ్యయం దలి సేనలు, బొక్కసము, చెలికాండ్రు, మంత్రులు మొదలగఁవారిని గూర్చి, సేనలు బాగున్న వా? బొక్కసముల సిండుగా ధనమున్నదిగదా? చెలికాండ్రందఱు నీ మేలరయ్యుచు నుండురుగదా? మంత్రులు నీ కాలోచనలఁ జెప్పుచుండురుగదా? యని యడిగెను, కాని దశరథవృశా

లుని మరణవార్త నెఱిగియున్నవాఁడు కావున నా సంగతిమాత్ర మెత్తఁడయ్యెను. అట్లు వసిష్ఠమునీంద్రుఁడును, భరతుఁడును భరద్వాజ మునీంద్రునిఁ జూచి, “మునీంద్రా! తమకుఁజేమిమేగదా? అగ్నిహోత్ర కార్యములు చక్కఁగా జరుగుచున్నవిగదా! శిష్యులు మీ మాట చొప్పున నడచుకొందురుగదా! తపోవసమునందలి మృగపక్షు లొం డొరుల మీఁద వైరముఁ బొటించక పొత్తుగలిగి నుచున్నవిగదా?” యని యడిగిరి మహా తపస్వియగు భరద్వాజ మునీంద్రుఁడును “మీ రడిగినదియెల్ల నట్లేయున్న” దని వా రిద్దఱితోఁ జెప్పి, రామునియందలి చెలిమిచే భరతుని కిట్లనియె. “ఓ భరతా! నీవు రాజ్యము నేలుచు నిక్కడి కేలయేతెంచితివి? రాజ్యము విడిచి యిట్లు రావలసినంతవని యేమి వచ్చినది? నామనము పరిపరివిధములఁ బోవుచున్నది కావున నా కీ వృత్తాంతము సరిస్తముగా వినిపించుము. శత్రు సంహారకుఁడును లోకానందకరుఁడును కీర్తిమంతుఁడును కౌశల్యకన్యకొడుకును నగు రాముని దశరథుఁడు స్త్రీకి లోఁబడి “పదునాలుగేండ్లు వనవాసివిగఱ్ఱు” అని తమ్మునితోడను, భార్యతోడను గూడ నడవులకుఁ బంపెను. నీవు నిష్కంటకమగు రాజ్య మనుభవింపఁగోరి, నిరపరాధియగు నా రాము నకుఁగాని, యాతని తమ్ముడగు లక్ష్మణునికేఁగాని యెట్టి కీడును జేయఁ గోరవుగదా!” యనెను.

ఇట్లు భరద్వాజమునీంద్రుఁడడుగఁగా, భరతుఁడు కన్నులనిండుగ నీరుచెచ్చుకొని దుఃఖముచేఁ దొట్టుపడుమాటలతో నిట్లనియె. “ఓ మునీంద్రా! తామును నీప్రకారముగాఁ దలఁచితిరేని, నాబ్రదుకు బ్రద్దలయి పోయినది. నావలన నెట్టి యపరాధమును లేదని తలఁచెదను. తా మిట్లాన తిచ్చి నన్ను నొప్పింపకుడు. నాతల్లి కైకేయి నేను లేనప్పు డెయ్యది చేసినదో, యది నా కెంతయు సమృతముగాదు. నేను వచ్చిన పిదప నా కా సంగతి చెలిసినను, నాకు రాజ్యము వచ్చెఁ గదా యని నేను సంతసము నొందను లేదు. నే నామె మాటప్రకారము పట్టాభిషేకము చేసికొనను గోరలేదు నే నన్ననో యా రాముని పాదములకు మ్రొక్కి, యాతనింబ్రతిమాలి, యతనిని నాయెడ ననుగ్రహము గల వానినిగ నొనరించికొని యయోధ్యాపురికిఁ దోడుకొనిపోవ వచ్చి

తని. ఓ మహాత్మా! తాము నా మనోరథము నెఱిగితిరి కావున, నాయెడ ననుగ్రహించి, యా రామభూషాలుఁ డెచ్చట నున్నవాఁడో యెఱిగింపుడు” అని భరతుఁడు భరద్వాజముని నడిగెను. అప్పుడు వసిష్ఠాది మహర్షులును, ఋత్విజులును “మహాత్మా! భరతుని ప్రార్థనము నెఱవేర్చు” మని యాచింపఁగా, భరద్వాజమునీంద్రుఁడును భరతునియెడ ననుగ్రహమునేసి, “ఓ పురుషశ్రేష్ఠుఁడా! పెద్దల సహవాసమును, నోద్యును, సత్పురుషుల ననుసరించుటయు రఘువంశమునఁ బుట్టినవాఁడవగు నీకుఁ దగియే యున్నవి. నీ మనసున నున్న సంగతి నే నెఱిగియున్నాను. అయినను, ఆ విషయమును దృఢముగాఁ దెలియఁగోరియు, నీ కీర్తి దిగంత విశ్రాంతమగుటకును నే నీ మాట యొత్తి యడిగితిని. ధర్మజ్ఞుఁడగు రాముఁడు తమ్మునితోను, సీతతోను గూడి యెచట నుండునది నే నెఱుఁగుదును. నీ యన్న చిత్రకూటమను మహావర్షతమున నున్నాడు. రే పక్కడికిఁ జోదవుగాని, మంత్రులును, నీవును నీ రేయి కిచ్చట నుండుఁడు. అర్థ కామము లను పురుషార్థముల స్వరూపంబెఱింగిన యో బుద్ధిమంతుఁడా! యీ నా ప్రార్థన నంగీరింపుము.” అని భరతునితోఁ జెప్పెను. అంత గొప్పభావముగలవాఁడును, సౌందర్యవంతుఁడునైన రాజపుత్రుఁడగు నా భరతుఁ డట్లై యని చెప్పి, యామునీంద్రుని యాశ్రమమున నా రేయి గడపఁ దలఁచెను.

91.వ స ర్గ ము.

— భరద్వాజమునీంద్రుఁడు భరతునకు విందుసేయుట —

కైకేయీ పుత్రుఁడగు భరతుఁడును నారేయి యచ్చట నుండుట కియ్యకొనఁగా, నప్పుడు భరద్వాజమునీంద్రుఁ డాతనిని భోజనాంతమైన యతిథి సత్కారమును గ్రహింపఁగోరెను. భరతుఁడును, “మహాత్మా! తమ రర్హ్యపాద్యము లొసఁగి, వనమున దొఱకు ఫలాదులచే నతిథి సత్కారము చేసితిరిగదా! ఇంక నేమి” యని యడిగెను. ఆ పలుకులు విని, మునీంద్రుఁడును “భరతా! నీవు నాయెడఁ జేరుగలవాఁడవనియు, నే నేది యొసఁగినను, నీవు దానిచేతనే తనివి నొందుదువనియు నే నెఱుఁగుదును. అయినను, ఈ నీసేన కెల్ల విందుపెట్టఁ గోరుచున్నాను. సరశ్రేష్ఠా! నా కోరిక యెట్లున్నదో, యది యట్లు నెఱవేర్చువుగాక.

పురుషోద్దమా! నీవు దవ్యుననే యేల సేనలను విడిచి వచ్చితివి? సేనలను దోడ్కొని యేల రావైతివి?" అని యడిగెను. భగతుఁడును, చేతులు పోడించి "నుహాణా! తమకు వెఱచి సేనతోడ రానైతిని. రాజాండ్ర, రాజపుత్రుఁడొండ్రె యొల్లప్పుడు తపస్సులుండు ప్రదేశములను స్వవిధములఁ దప్పించి తిరుగుచుండనలెను. భగవంతుఁడా! శ్రేష్ఠములైన గుఱ్ఱములును, మేటి మదపుటేగులును, పైనికులును చాలమేరయాక్రమించి నన్ను వెంబడించుచున్నవి. ఆ సేనలు తపోవనమునకు లోపల నచ్చునేని, యాశ్రమములందలి నేల చెట్లను విఱిచి, నీటినిగలియఁబెట్టి, నేలను ద్రోక్కి దుక్కిచేసి పాడుచేయుననియుఁ బల్లశాలలను బడఁద్రోయుననియుఁ దలచి నే నొక్కరుండనే వచ్చితిని" అని చెప్పి, యమ్మహర్షి వలన సేనలను లోపలికిఁ దోడ్కొనిరా నానతిఁ బడసినవాడై, సేనలను ఆశ్రమమునకుఁ బిలిపింప నానతి యొనర్చె.

అంత భరద్వాజమునీంద్రుఁ డగ్నిహోత్రశాల కేగి, యాచమనము ముమ్మాటొనర్చి, తుడుచుకొని, భరతునికి సతిధి సత్కారము సేయుటకై, కొందఱు దేవతల నాహ్వానము చేసెను. "దేవతల వద్రంగి యగు విశ్వేశ్వరుని ధ్యానించెదను. అతఁడు వచ్చి భరతుని సేనలకు వలయు గుడారములను నిర్మించునుగాక. యమ వరుణ కుబేరు లను లోకపాలురను మువ్వరను, నింద్రుఁడు మొదలగు వేల్పులను బిలిచెదను. వారు దానికై ప్రయత్న పడుదురుగాక. పూర్వవాహినులగు నదులను, పశ్చిమవాహినులగు నదులను, మఱి భూమ్యాకాశముల యందుఁ బ్రవహించు నదులను బిలిచెదను. అవి యన్నియుఁ గూడి వచ్చి యీ యాశ్రమమునందలి సేనల యుపయోగాధము నిల్పునుగాక! కొన్ని నదులు మైరేయమును, మఱికొన్ని నదులు లుత్తమమగు కల్లును, మఱికొన్ని నదులు చెఱుకుపాలంబోలు చల్లని యుడకమును నొసఁగునుగాక! విశ్వావసువు, హాహా, హూహూవులు మొదలగు గంధర్వులను, గంధర్వాంగనలను, ఘృతాచి, విశ్వాచి, మిశ్రకేశి, అలంబుస, నాగదంత, హేమ, పర్వతముననుండు హిమ మొదలగు నచ్చరలను, దేవేంద్రుని గొల్పెడి స్త్రీలను, బ్రహ్మనుపాసించుచుండు స్త్రీలను వారి వారి సృష్టిగీతాది వాద్యసాధనములతోను బాడినవారిని, గానశిక్షకుఁ

డగు తుంబురు మహామునిని బిలిచెదను. వారందఱు నేతెంచి, నాట్యము సన్నిహితులై, బాటలుపాడియు భరతుని, నతనిపరివారమును సంతసపఱతును గాక ! ఉత్తరకురుదేశములందు వస్త్రములు భూషణములు ననెడి యాతులు గల్గి, రూపవతులగు నంగళలనెడి ఫలములతో శోభిల్లుచుండెడి కుబేరుని సంబంధియైన చైత్రరథమును వనమును, ధ్యానించెను. అది యిచ్చటికి వచ్చియుండునుగాక. నేను చంద్రుని ధ్యానించెదను. అతఁడు నా స్థానము నంగీకరించి, భక్తి, భోజ్య, చోష్య, లేహ్య పానీయముల నెడల చతుర్విధాన్నములను విస్తారముగా వెంటనే సిద్ధపఱచి, నానావిధములగు పుష్పములను భూషణములను, మద్యము మొదలగు పానీయములను పలు తెఱఁగుల నంజుల్లను సిద్ధముచేయునుగాక !” అని యివ్వధమునఁ జెప్పి యోగబల తపోబలములుగల యా భరద్వాజ మునీంద్రుఁ డిట్లెఱఁగున శిక్షయందలి స్వరములతోఁ గూడిన పలుకులతోఁ జేతులు బోడించి తూర్పునకుఁ దిరిగి, దేవతల నందఱును వెవ్వేలుగ మనమున ధ్యానించెను. అంతట వేల్పులందఱు నమ్మునీంద్రుని యెదుటఁ బ్రత్యక్షమైరి. పరిశుద్ధమయన వాయువును మలయ దర్భు పర్వతములనుండి వెడలి, జనుల శ్రమవలని చెమ్మఁ బోకార్చుచు, నెత్తావితోఁగూడి జనుల కానందమును గలిగించుచు వీచుచుండెను. దేవత లాకాసమునుండి యెడితెగని దివ్య పుష్పవర్షములఁ గురిపించిరి. దేవతలు దుందుభివాద్యములు వాయించుగా, వానిమ్రోతలు దిక్కులెల్ల నిండెను. అప్పురస లందఱు నాట్యమాడిరి. నెత్తావిగల చల్లని తిన్నని గాలులు వీచినవి. దేవతలు గంధర్వులు వీణలను వాయించుచు దదనుగుణముగా గానము నేసిరి. సృత్తగీత వాద్యాదులవలనఁ బుట్టిన యాధ్వని, మిక్కిలి తిన్ననిదై, శ్రుతితో నేకీభవించి, లయతోఁ గూడి భూమ్యంతరిక్షములందు వ్యాపించి ప్రాణుల శ్రవణముల కానందముఁ గొల్పుచుండె, సకలజనానంద కరమయిన యాధ్వని యాఁగినంతనే, భరతుని నై నికు లాయాశ్రమమున విశ్వకర్మ చే నిర్మితములయిన విడిదలల వింత నిర్మాణమునుజూచుచుండరి. అయ్యాశ్రమము చుట్టు నైదుయోజనములదూరము భూమి యంతటను చదనై, పచ్చలు, వైడూర్యములు పాటిగాఁ దేదగిన యనేకములైన పచ్చికపట్టులు గలిగి రమణీయమయి

యుండెను. అయ్యాశ్రమమున మాత్రేడు, వెలగ, పనస, మాతు
లుంగము, ఉసిరిక, మామిడి మొదలగు చెట్లు ఫలములతో శోభిల్లు
చుండినవి. ఉత్తర కురు దేశములనుండి దేవభోగములతోఁ గూడిన
చైత్రరథమునెడి కుజేరుని యుద్వాజాశ్రమము చొచ్చెను.
అనేకములగు పుణ్య నదులును గట్టున ననేకవృక్షములతోఁ గూడినవై
యా యాశ్రమమునఁ బ్రత్యక్షమయ్యెను. శుభ్రములయిన బసంతు
లును, గుట్టపు లాయములును, గజ శాలలును, మేడలును, రాచగగ
ళ్లును మేలిమి తోరణములతోఁ గూడ నగచడినవి. మఱియు
శరత్కాలమందలి మేఘమువలెఁ దెల్లనిదియు, దెల్లని పుష్ప
మాలికలచే నలంకరింపఁబడినదియు, మేలైన కలయంపి చల్లబడి
నదియు, నిలుకులేకుండునట్లు నాలుగు మూలలు దీర్చినదియు,
బాన్సులు, పీటలు, వాహనములు గలదియు, నానావిధములగు దివ్య
రసములతోఁ గూడినదియు, దివ్యభోజన వస్త్రాదుల గలదియు,
సిద్ధము చేయఁబడినయన్ని తెఱఁగుల యన్నములతోఁ గూడి
నదియు, ముఱికిలేకుండ చక్కఁగాఁ దోమఁబడినపాత్రములతోఁ
గూడినదియు, జక్కఁగాఁ బఱచఁబడిన సకలాసనములు గలదియునై,
మేలిమి బట్టలచేఁ జక్కఁగాఁ బఱచఁబడిన యుత్తమ శయనము
లతోఁ గూడి యొప్పురుచున్న రాజభవన మావిర్భవించెను. అంత,
దీర్ఘబాహుడగు వైకేయీపుత్రుడైన భరతుడు భరద్వాజుని యనుజ్ఞ
వడసి, సకలవస్తు సంపూర్ణమైన యాగృహమునఁ బ్రవేశించెను. వెంటనే
మంత్రి లందఱును బురోహిత పురస్సురులై యా భరతుని వెంబడించి,
యా విడిదల యమరికం దిలకించి సంతోషభరితులైరి. అంత భర
తుడును మంత్రి సమేతుడై యచ్చట నున్న శ్రేష్ఠమగు సింహాసనమున
కును, వింజామరలకును, తెల్లని గొడుగునకును, రాజానకుఁబోలెఁ బ్రద
క్షిణ సమస్కారము లొనర్చెను. సింహాసనము రామునికొఱకె యని
తలచి, యా సింహాసనమునకుఁ జేరువ నే మంత్రిలు కూర్చుండఁదగిన
యొక యాసనచామరమును పుచ్చుకొని కూర్చుండెను. అనంతరము పురో
హితుండును, మంత్రిలును, వారికి వెంబడి సేనాధిపతియు, శిబిరనాయ
కుండును గూరుచుండిరి. అంతట భరద్వాజుని యాజ్ఞవలన బురదవలె

చిక్కనైన పాయసమున ప్రవహించునదు లా భరతుని ముందరఁ
 బ్రవహించుచుండినవి. ఆ నదికి నిరుప్రక్కలను భరద్వాజమునీం ద్రుని
 యనుగ్రహమునఁ దెల్లని పాలగారతోఁ బూయబడిన రమ్యములయిన
 దివ్యములగు గృహము లేర్పడినవి. ఆక్షణముననే దివ్యములైన సొమ్ము
 లను దాల్చిన యిసువడివేలమంది యెప్పురసలు బ్రహ్మదేవుని పనుపున
 నా భరతుని ముందట నిల్పిరి. వెండియుఁ గుఱేసనిచేఁ బంపఁబడిన యిరు
 వదివేలమంది స్త్రీలు రత్నములు, ముత్యములు, పవడములు మొదలగు
 వానిచే నిర్మితములయిన భూషణములను దాల్చి, శోభిల్లుచు నేతెంచిరి.
 పురుషులను వెట్టివారినిగఁ జేయఁగలంత సొబగు మీఱియున్న యప్పు
 రస లిరువదివేలమంది నందనవనమునుండి వచ్చి నిలిచిరి. నారదుఁడు,
 తుంబురుఁడు, గోవుండు నను గంధర్వరాజు భరతునిముందటి కేతెంచి,
 గానములఁ గావించిరి. అలంబున, బుశ్రకేళి, పుండరీక, వామన మున్నగు
 నప్పురసలు భరతునిముందర నాట్యమాడిరి. చైత్రరథమున నెయ్యై పుష్ప
 ములు గలవో యవియొల్లను భరద్వాజానుశాసనమునఁ బ్రయాగ క్షేత్ర
 మున నావిర్భవించినవి. ఆచ్చట బిల్వవృక్షములు మృదంగములు
 వాయించువారుగను, తాండ్ర చెట్లు తాళములు వేయువారుగను, రావి
 చెట్లు నర్తకులుగను నైనవి. మఱియు నచ్చటి సరళవృక్షములును,
 దాటిచెట్లును, బొట్టుగుచెట్లును కానుగుచెట్లును సంతోషపరవశములై
 మునీం ద్రు ననుగ్రహమున మలుగుజ్జులును, పొట్టినియునైనవి.
 మఱియు నా భరద్వాజ మునీం ద్రుని యాశ్రమమున శింశుపావృక్ష
 ములు, ఉసిరిక చెట్లు, నేరేడుచెట్లు, మఱి యనేకములయిన వన్యములగు
 వృక్షములును, మొల్లలు, జాజులు మొదలగు వనమునందలి తిఁగెలును
 స్త్రీ రూపము దాల్చి యా వనమున సుచరించుచుండినవి. “ఓ సైనికు
 లారా ! మద్యపానము చేయువారందఱు యథేష్టముగాఁ
 బానము సేయుఁడు. ఆకలిగొనినవారు క్షీరాన్నము గుడువుఁడు.
 మిక్కిలి పరిశుద్ధములయిన మాంసములను గోరినంత దినుఁడు” అని
 యా వృక్షములు చెప్పినవి. కాంత లేడుగు రెనమండ్రు గలిసి, సైని
 కుల నొక్కొక్కనికిని నలుగులు పెట్టి రమ్యములయిన యేటిగట్టులందుఁ
 గూర్చుండఁబెట్టి స్నానము చేయించిరి. మఱియు నందములైన కన్నులు

గల నలువురు ప్రమద లేఁగుదెంచి, యా నైనికుల కొడళ్ళు తుడుచుచుఁ గాల్చి పిసుకుచు, మద్యము నొండొరులచేఁ ద్రాగించిరి. అంతట మహా బలు లగు వాహనముల కాసరు లిహ్వాకువంశపు భోదల వాహనములయిన వాజిగజోష్ఠివృషభములకుఁ జక్కఁగాఁ గడ్డి మొదలగు నాహారములను వానికిఁ దగినట్లుగాఁ బెట్టి, జెఱకు ముక్కలను, తేనె గలిపిన వేలాలను బెట్టిరి. నైనికులు మద్యపానము చేసి, మై మఱచి, స్రక్పందనాది భోగములచేఁ గడు మోదము నంది వెలుఁగుచుండుటం జేసి, యేనుఁగులఁ గట్టువా రేనుఁగులను, గుఱ్ఱములఁ గట్టువారు గుఱ్ఱములను గుఱుతు దెలియకుండిరి. నైనికు లందఱుఁ గందము నలందు కొని, కోర్కలన్నింటిని బొందుటచేఁ దగివి పడసి యచ్చరలతోఁ గూడి యానందించుచు “మే మిఁక న'మూఢ్యకును బోవము. దండకారణ్యములకుఁ బోవము. భరతుఁడును, రాముఁడును క్షేమముతో నుండురు గాక!” యని పలుకుచుండిరి.

ఇత్రైఱుగున భరతుని వెంబడించిపోయెడు కాలిబంటులును, గుఱ్ఱపు రౌతులు, మావటీపడ్తును, గుఱ్ఱముల నేనుఁగులఁ గట్టివేయు వారును మునీంద్రుని యాశ్రమమునఁ జేయఁబడిన సకలోపచారముల ననుభవించి స్వేచ్ఛమైదిరుగుచు, వేలకొలది గుంపులు గుంపులుగూడి సంతోషాతిశయముచే నొడలు తెలియక, “ఇది స్వర్గమే” యని యరచి చెప్పుచుండిరి. నైనికులలోఁ గొందఱు పుష్పమాలలను దాల్చినవారై గుంపులు గూడి నాట్యమాడిరి. కొందఱు పకపక నవ్విరి. కొందఱు పాటలుపాడిరి, కొందఱు నలువైపులకుఁ బరుగెత్తిరి. ఆ నైనికు లమృతముఁబోలు నా యన్నముఁ గుడిచినను, నచ్చటి దివ్య భక్ష్యములను జూచి, తమ కాఁకలి లేకున్నను, నింకిను దినఁ దలంపుగలవారై యుండిరి. సేసలం దుండు పనికాండ్రు, పనికత్తెలు, వయసున నున్న నైనికుల యంగనలును నూతన వస్త్రములను దాల్చి, విక్కిలి మత్తిల్లిరి. ఆ సేసలలోఁ దెల్లని బట్టఁ గట్టనివాఁడును, దుమ్ముపడి తలమాసిన వాఁడును, నాకొన్న వాఁడును, ముఱికిగలవాఁడు నొక్కఁడయినను గాన రాఁడయ్యెను. ఏనుఁగులు, గుఱ్ఱములు, ఎద్దులు, బంటెలు, పేసడములు, మృగములు, పక్షులు భరద్వాజమునీంద్రునిచేఁ గల్పింపఁబడిన

యాహారమునే భుజించి తనివినొందినవికాని, వీనికై యొరు లే యాహార మును గల్పింపరైరి. అయ్యాశ్రమమున మేకలయు, వరాహములయు మాంసములు; మేలయిన వ్యంజనములు, పండ్ల రసములుచేర్చి పక్షము చేయఁబడియున్న సుగంధ రసములతోఁ గూడిన సూపములు, పూవుల తెక్కిములతోఁగూడిన తెల్లని యన్నరాసులును గల లోహపాత్రములను జనులందఱు మహాశ్చర్యముతోఁ జూచిరి. వన సమీప ప్రదేశములం దుండు బావులు చిక్కని క్షీరాన్నముతో నిండియుండెను. గోవులు కోయ్కులు పితుకుచవియై యుండెను. వనద్రుమములు తేనియలు గార్చుచుండెను. అచ్చటి నడబావులు మైరేయమను మద్యముతో నిండియుండినవి. గొప్ప పాత్రములలోఁ జక్కఁగా వండిన మయూరములయు, మృగములయు, గోళ్ళయు మాంసము యథేష్టముగానుండెను. అచ్చట వెలకొలఁది యన్నము వడ్డనచేయు తట్టలును, వ్యంజనము లుంచు పాత్రములును, లెక్కలేని బంగారు కంచములును, చక్కఁగా సంస్కరింపఁబడిన పెరుగుతో నిండిన కుండలును, చిన్నపంటులును, వెడల్పు నోరుగల చట్టులును నుండినవి. కొన్ని సరస్సులంత క్రొత్తదియు నంతప్రాత్రదియుఁగాని వెలఁగపండ్ల వాసనగల మంచి మజ్జికతోఁ నిండి యుండినవి. మఱికొన్ని చక్కఁగాఁ దాళింపువేయఁబడిన రసాలమనఁ బడు తెల్లని మజ్జిక నిండియుండినవి. మఱియుఁ బాయసముల మడుగులు చక్కెరరాసులు నక్కడ వెలయుచుండినవి. సైనికులు నదీతీరములందుఁ బాత్రలం దుంపఁబడిన యుసిరిక పిండిముద్దలను, సుగంధ చూర్ణములను, నానావిధములగు స్నానసామగ్రిని, వేడినీటి హండిలను జూచిరి. తెల్ల కూర్చుగల పండ్లుతోము పుల్లలను; డబ్బీలలోఁ బెట్టఁబడిన తెల్లని చందనములను, నిర్మలములైన యద్దములను, వస్త్రరాసులను, వేల కొలఁది చెప్పలజోళ్ళను, కాటుకబరణులను, దువ్వెనలను, మీసములను దువ్వకొను నొక తెఱఁగు దువ్వెనలను, నస్త్రములను, విండ్లను, విచిత్రములైన కవచములను, పాస్సులను, పీతములను; గజ, అశ్వ, ఖర, ఉష్ట్రములు నీరుత్రాగుటకుఁ దగిన నిండుమడుగులను కలువలు తామర పువ్వులు గల్గి యాకిసముమాడ్కి నిర్మలమయి నీటితో నిండి, సుఖముగా దిగి స్నానముచేయఁదగిన మడుపులను, పసులమేతకై చేర్చిపెట్టిన నీల

వైడూర్యముల రంగుగల మెత్తని గడ్డిమోపులను గలయజూచిరి. భరతునికై భరద్వాజమునీంద్రునిచే సిద్ధముచేయఁబడిన, స్వప్నమోయనఁగియుండు నాశ్చర్యకరమైన యావిందునుజూచి నైసికులందఱు విశేషాశ్చర్యము నొందుచు వేల్పులమాడ్కి గమ్యమగు నా భరద్వాజాశ్రమమున విహరించుచుండఁగా నారేయి గడచిన దాఁఁజెను. వేకువనే భరద్వాజుని పిలుపుచే వచ్చిన నదులు దేవ గంధర్వులు, సకలాస్పరసలును మునీంద్రుని వీడ్కొని తమతమ తావరంబులకుఁ జనిరి. భరతుని నైన కులును మిద్యపానమునేసి, శ్రేష్ఠమైన యగురు గౌరవము నలఁదికొని, నానావిధ పుష్పహారములను ధరించి, యా పుష్పహారము లెల్ల వాడి, నలఁగి రాలిపోవునట్లు విహరించుచుండిరి.

92-వ సర్గము.

భరతుడు చిత్రకూటమునకుఁ దఱబంట

పురుషశ్రేష్ఠుడయిన భరతుడు సేనలతోడ, భరద్వాజమునీంద్రుడు చేసిన యతిధి పూజను బడసి, యారేయి యెల్ల నక్కడనుండి, మఱునాటివేకువ లేచి, రామునిఁ జూడఁగోరి, యా భరద్వాజ మునీంద్రుకడ కేగుదెంచి చేతులు జోడించికొని నిలఁబడియుండఁగా, భరద్వాజ మునీంద్రుఁ డగ్నిహోత్ర కార్యములను దీర్చుకొనినచ్చి భరతుంజూచి, “ఓ పాపరహితుడా! మా యాశ్రమమున నీ కీ రేయి సుఖముగాఁ గడచినదిగదా! నీ నైసికు లందఱు నేఁ జేసిన విందుచేఁ దనివి నొందిరిగదా” యని యడిగెను.

భరతుడు చేతులు మోడ్చి, యాశ్రమమునుండి వెడలివచ్చినట్టి శ్రేష్ఠమగు బ్రహ్మలేజస్సుగల యమ్మునీంద్రునికేఁ బ్రణామిల్లి, “ఓ భగవంతుడా! నేను, నానైసికు లందఱును, నా మంత్రులును తమ రొనర్చిన విందుగొని, యన్ని కోర్కెలను బడసితిమి. నా సేనలోని గజాశ్వ వృషభ ఖరోష్టాదులు దనివిదీర నాహారము గొనినవి. మే మందఱము దారి బడలికను, బెట్టను జోఁగొట్టికొని, చక్కఁగా భుజించి, అనుకూలములగు విడిదలందు వసించి, తమ రేర్పఱచిన బంటు లొనర్చు పాద సంవాహనా ద్యుపచారములను బడయుచు మిక్కిలి హాయిగాఁ బరుండి నిద్రపోతిమి. ఓ పూజ్యుడగు, ఋషీంద్రా! మాయన్నను జూడఁ బయ

నమై యున్నాను. నాకు నెలవిండు. నన్ను నెనరుచూపుతోఁ జూడ వలయును. ఓ ధర్మజ్ఞా! ధర్మమందే చింతగల మహాత్ముడయిన మా యన్నయండు నాశ్రమమున కే దారిని బోవలయును? అది యిచ్చటి కెందూరము? ఈ విషయము సవిస్తరముగా నెఱింగింపవే" యని యడుగఁగా, గొప్ప తపస్సుగలవాఁడును, బ్రహ్మతేజస్సుగలవాఁడును నైన యమ్మనిపుంగవుడు తోఁబుట్టువులం దెక్కువ మక్కువ గలిగి యుండు నా భరతునితో నిట్లునయె. "ఓ భృతా! యిచ్చటికి రెండున్నర యోజనము దూరమున నొక యేకాంతవనమున నా చిత్రకూట పర్వత మున్నది. ఆవనము నానుకొని మందాకిని ప్రవహించుచున్నది. ఆ నది యిరు దరులును పూచిన చెట్లతోడను రమ్యములయిన పుష్పవంతము లగు వనములతోడను గూడి యొప్పుచున్నది. ఆ నదికి దక్షిణమునఁ జిత్రకూటమను పర్వతము రమణీయమగు చదునైన కాననము గలదై పెంపొందుచున్నది. ఆ నదీపర్వతముల నడుమన నా రామలక్ష్మణుల యాకు టిల్లున్నది. ఆ పల్లకాలమందే వారు వాసముచేయుచున్నారు. రఘునందనా! నేనానాయకుఁడును, మహాత్ముఁడునునగు భరతుఁడా! చతు రంగబలముతోఁగూడిన యీ నేన నిచ్చటనుండి దక్షిణముగాఁగాని, నైర్వృతిమూలగాఁగాని పోనిమ్ము. అట్లు పోయితివేని, నీవు రఘురామునిఁ జూడఁగలవు." దశరథవృషాబుని కాంతః ప్రయాణమన్న సంగతి విన్న వారలై మునీంద్రుని బ్రణమిల్లుటకై, తమకేమి పల్లకులనుండి డిగ్గి, భర ద్వాజమునీంద్రుని జొట్టుకొనిరి. అంతట దుఃఖముచేఁ గృశించియున్న కౌసల్య వణకూచు, మునీంద్రుని పాదములకుఁ బ్రణమిల్లెను. సుమిత్రయుఁ గౌసల్యకు వెంటనే మునీంద్రుని చరణముల కెఱఁగెను. వారిరువురు మ్రొక్కులిడిన పదంపడి, జనులందఱిచే దూఱఁదగిన కైకేయి, తన కోర్కీ నెఱవేఱుమిచే సిగ్గుతోఁ దలవంచుకొని, యమ్మనీంద్రుని పాదములకు మ్రొక్కి, భగవంతుడయిన యమ్మనీంద్రునికిఁ బ్రదక్షిణము గావించి, భరతుని చేరువనే, దీనమయిన మనముతో నిలఁబడి యుండెను. అప్పుడు నియమముఁ దప్పని భరద్వాజమునీంద్రుఁడు భరతునిఁజూచి, "రాఘవా! నీ తెల్లులపేరులు మున్నగునవి దెలియఁగోరు చున్నాను. తెలిపింపు" మని యడుగఁగా, మాటల నేర్పుకాఁడన

ధీమంతుడగు భగతుడు భగవంతుడైన భగద్వాజ మునీంద్రుని జూచి, “ఓ మహాత్మా! నమ సన్నిధానమున దుఃఖముతోఁగూడి, యాహారము మానుటచే జిక్కియుండు నీ యామె కౌసల్య. ఈమె నృపాలునికి బట్టంపు దేవి. పురుషశ్రేష్ఠుఁడగు సీంగమును బోలు మగటివి గలవాడైన రాముడు దిరిగి బ్రహ్మతా పుట్టిన ట్టి కౌసల్యకు బుట్టెను. ఈవెయొక్క యెడమ భుజమును గొఁగిలిచుకొని, యడవి యందుఁబువ్వులు రాలిపోయిన కొండగోడగుచెట్టు కొమ్మనలె వగపాలయి యున్న చూమె సుమిత్ర. ఆశ్వినీ దేవతలనుబోలువారును, సాటిలేని పరాక్రమము గలవారును, జోదులునునైన లక్ష్మణ శత్రుఘ్ను లిద్దఱు నీ దేవి కుమారులే. ఎవతె నమిత్రము సురశ్రేష్ఠులయిన రామలక్ష్మణులు ప్రాణములమీఁది యాశ మాని, యడవులపాలుయిరో, పుత్రశోకముచే నృపాలుడు స్వర్గమునొందెనో, యట్టి క్రోధశీలురాలును, బుద్ధిహీనురాలును, గర్వితురాలును, దన్ను రూపవతినిగాఁ దలచినదియు, రాజ్యావేక్షగలదియు, జెడ్డబుద్ధియు, జెడ్డతలంపును గలదియు, గొప్పనానివలెఁ గానిపించునదియునైన ఘాతుకురాలగు నీ రాజపుత్రిని కైకేయి యని యెఱుఁగుడు. ఈమెయె నాయొక్క తల్లి. ఈమెవలననే నాకు గొప్ప వ్యసనము సభవించినది” అని పలికి భరతుడు కన్ను లెఱ్ఱజేసి, కనలి బుసకొట్టుచున్న పామువలె నిట్టూర్పునిడుచుచు డగ్గుట్టకతో నిట్లు నుండెను. బుద్ధిశాలియగు భరద్వాజమహర్షియు నత్రైఱుఁగునఁ బలికిన భరతుని జూచి, యర్థగౌరవముగల మాటలతో “ఓ భరతా! కైకేయివై దప్పులుమోపి యాపెను నిందింపఁజనదు. రాముఁ డరణ్యము నకుఁ బోవుటవలన ముందు మేలు గలుగనున్నది. ఆ రాముని వనవాసము వలన దేవదానవులకును, భగవద్ధ్యానపరాయణు లగు ఋషులకును మేలే కలుగగలదు.” అనిభరతునితో జెప్పెను.

అంత భరతుడును యాతని దీవనలవడసి, మునీంద్రునికి బ్రదక్షిణ నమస్కారములఁ జేసి, యాతనిని వీడ్కొని, సుమంత్రుని విలిచి, నేనలను తెలింపు మని యానతిచ్చెను. అంతట నైనికు లందఱు ప్రయాణమయి, బంగారు భూషణములతో నలంకరింపఁ బడినవియు, సౌగంధ్యవియు నైన మేటి గుఱ్ఱములను బూన్చిన బండ్ల నెక్కిరి.

ఉలుములతోఁ గూడిన వర్షాకాలమునందలి మేఘములవలె బంగారు తోడవులు దొడిగిన యాఁడేనుఁగులును నేనుఁగులును తెక్కిముల తోడఁ గూడి వెడలినవి. మఱి యనేకములైన చిన్నవి గొప్పవి యగు గుఱ్ఱములు, వేసడములు మున్నగు జంతువులఁబూన్పిన యానములును బయలువెడలినవి. బంటులు కాలిఁడకతో వెడలిరి. అంతటఁ గౌసల్య మొదలగు మగువ లందఱు రాముని దర్శనముఁ గోరి, సంతోషముతో మేటి పల్లకులమీఁద నెక్కి వెడలిరి. అంగఁగాఁడగు భరతుఁడు సూర్య చంద్రులమాడ్కి వెలుఁగుచున్నదియుఁ, జక్కఁగాఁ బఱపఁబడినదియు నైన సొగసుగు పల్లకిమీఁద సఃరివారముగాఁ నెక్కి దఱులెరు. గజాశ్వ భట యుక్తమయిన యా భరతునిసేన, మహానందభరితమై, గంగానది యావలిగట్టున దక్షిణదిశఁయెల్ల వ్యాపించియున్న కారుమబ్బువలె దక్షిణ దిక్కు నంతయుఁ గ్రమ్మకొని, యచ్చట నడులందును గొండలందును నున్న మృగపక్షులతోఁ గూడిన వనముల దాటుచు, నచ్చటి మృగ పక్షుల గుంపులను వెఱపించుచు నా గొప్ప వనమునఁ జొచ్చి ప్రకాశించుచుఁ బోవుచుండెను.

93-వ స ర్గ ము.

— భరతుఁడు చిత్రకూటముఁ జూచుట —

ధర్మశీలుఁడగు కాంతిమంతుడయిన భరతుఁడు సుతసము నందిన వాఁడయి, సముద్రమునుం బోలిన దౌటచే, వానకాలమున గొప్ప మబ్బాకసమును గ్రమ్మినమాడ్కిఁ బుడమియెల్లఁ గ్రమ్మినదియు, వనము లందలి మత్తిల్లిన మేటి యేనుఁగుల మొత్తములను వెఱపించునట్టియు, రొద గలదియు నయిన చతురంగబలముతోను, నేల యగుపడకుండు నట్లు వ్యాపించి వేగవంతములయిన గజాశ్వముల సమూహములతోను గూడినవాఁడై, యా వనములందును పర్వతములందును నెల్లెడలఁ గనఁ బడుచుండు నెలుఁగుబుట్లను చారులుగల జింకలను, చుక్కలులేని గొప్ప శరీరముగల దుష్టులను జూచుచుఁ జాలదూరమేగి, గుఱ్ఱము లలయుటచేఁ గొంత వడి తగ్గించి, ముత్రవేత్తలలో నుత్తముఁడగు వనీఘునిఁ జూచి భరద్వాజమునీం ద్రుఁ డెట్టి రూపముగలదని చెప్పెనో, నే నెట్టిదని వింటినో, అట్టి రూపముగల ప్రదేశమునకు వచ్చితిమి. ఇదిగో చిత్ర

కూటపర్వతము ! ఇదిగో మందాకినీ నది. దానికి దాపుననే నల్లని కాలు మబ్బుఁ బోలిన యొక వనము గన్పట్టుచున్నది కొండలను బోలిన మన యేనుఁగు లీ మనోహరములైన చిత్రకూటము చటాయలను త్రొక్కి పాడుచేయుచున్నవి. వృక్షపువందు నీటితోఁ గూడిన నల్లని మబ్బులుదకముఁ గుఱియునట్టి కొండల నెత్తములందుండు నీ చెట్లుపూవులను రాల్చుచున్నవి. ఓరి శత్రుఘ్నా ! జలజంతువులచే నిండిన సముద్రము పోలే మెకములచే నంతట నిండినదియు, గిన్నరుల కునికిపట్లును నైన యీ వనము సొంపును బాఱఁజూడుము. ఈ మెకముల గుంపులు, గాలిచే నాకసమునఁ జెదరగొట్టఁబడిన శరత్కాల మేఘమువలె గడు వేగముతోఁ దోలఁబడినట్లు పోవుచున్నవి. దాక్షిణాత్యులగు నరులు మబ్బువలె నల్లనైన తమ వెండ్రుకలను బలుకలుగాఁ దీర్చి పూవుల దుఱుమున ట్టివృక్షము లన్నియుఁ బుష్పమయములయిన శిరో భూషణములను నల్లని కొనలందుఁ దాల్చుచున్నవి. తొల్లి నిశ్శబ్దముగ భయంకరమయియుండిన యాయరణ్య మిప్పుడు మనసేనలతో నిండిన దయి యయోధ్యానగరమునవలె గానుపించుచున్నది. ఈ మన గుఱ్ఱముల గొరిజలచే లేపఁబడిన దుమ్మాకసమును గ్రమ్మియున్నది. నాకు హితము నాచరించుదానివలె గాలి యాదుమ్మను గొట్టుకొనిపోవు చున్నది. శత్రుఘ్నా ! యీ యరణ్యమునందు వడిగల గుఱ్ఱములను బూన్చి సారథులు తోలుచున్న రథము లెంత వడిగాఁ బటలెంచుచున్నవో చూడుము ! ఇవిగో మనోహరములయిన నునుపు తెక్కలు గల నెనుళ్లు రథముల చప్పుడునకు వెఱచి, తమయునికిపట్టగు నీపర్వతమునకు వచ్చుచున్నవి. ఈ తాపసుల కునికిపట్టగు నిప్పట్లు స్వగ్గమువలె నా మనమున కతి రమ్యముగాఁ దోచుచున్నది. ఇచ్చట ననేకములగు తెల్లచుక్కల మృగములు దరు యాడుమృగములతోఁ గూడి పుష్పములచే నలంకరింపబడినవానివలె మనోహర రూపములు గలవిగాఁ జూపట్టుచున్నవి. రామలక్ష్మణు లెచ్చట నివసించుచున్నారో, తెలియునట్టి నై నికు లందఱు వెడలి చక్కగా వెదకునట్లు శక్యమైయుండు" అని భరతుండు చెప్పెను. నై నికు లందఱు భరతుని వాక్యము విన్నవెంటనే యాయుధము లెత్తికొని, కొంతదూరముచని, యొక్కచోటఁ బొగ

యొగయుచుండుటఁ జూచి, వెనుకకు మఱివచ్చి, “రాజపుత్రా! మను
 ఘ్నలులేని ప్రదేశమున ధూమముపొడమదుగదా! కావున రామలక్ష్మణు
 లిచ్చటనే తప్పక యుండవలయును, అట్లు శత్రుసంతాపనులయిన రామ
 లక్ష్మణు లిచ్చట నుండఁచేసి, రామునిజోలెడు ధైర్యకౌలురగు మును
 లయిన నిచ్చట నుండితీరవలయు”నని భరతునితోఁ జెప్పిరి. శత్రుసేనలను
 హింసించు భరతుడు వారు నెప్పిన మిక్కిలి యిష్టమైన వాక్యమును
 విని, యా నైసికుల నందఱు జూచి, “మీ రిచ్చట జాగరూకులై
 యుండుఁడు. ఇచ్చటినుండి వైకిఁ బోవలదు. ఏనును, సుమంత్ర వసిష్ఠ
 మహామునులం దోడ్కొని చనియెదను” అని యానతీయఁగా, నైసికు
 లందఱు ఇచ్చటనే నిలిచిపోయిరి. భరతుడును పొగ పో.బడి కప్పట్టు
 చున్న ప్రదేశమునకుఁ దఱలిపోయెను. భరతునిచే నచ్చటనే నిలుపఁబడిన
 యా నైసికులు, దివకుఁ బ్రియుడైన రాముని ద్వారలోఁ గలిసికొనఁ
 గలమని మిక్కిలి యాశంపముతో నా ధూమమువైపునకే చూచుచు
 నిల్చియుండిరి.

94- వ స ర్గ ము.

— రాముడు సీతకు చిత్రకూటముసొంపుఁ జెలుపుట —

భరతుఁ డిట్లు చిత్రకూటము చేరువనుండఁగా, నచ్చట దేవతల
 కెనవచ్చువాఁడను, పర్వతములందును వనములందును సంచరించుట
 యందుఁ బ్రేమగలవాఁడునైన రాముఁ డొక్కనెల యా చిత్రకూట
 పర్వతమున నున్నవాఁడై, తన శాంతయగు సీతకు మనస్సుతోషము
 గలిగింపఁగోరియు, దన మనమునకు నైతముఁ గొంచెము విశ్రాంతి
 గోరియు, దేవేంద్రుడు శచీదేవికిఁ బోలె వింతఁ గొలిపెడు చిత్రకూట
 పర్వతము సొంపును సీతాదేవికిఁ జూపఁగోరి, “ఓ మంగళకరీ! యీ
 మనోహరమైన పర్వతమును జూచిన పదంపడి, రాజ్యము కోలుపో
 వుటకాని, చెలికాండ్రు బాసియుండుట కాని నా మనమునకుఁ గించిత్త
 యినను శ్రమము గానింపకున్నది. ఓ కల్యాణీ! పలుతెఱుగులైన పక్షుల
 గుంపులతోఁ గూడినదియు, గైరికాది ధాతుమండితములై యాకసము
 నొఱయుచున్న కొనలచే వెలుగుచున్నదియైన యీ పర్వతమును
 జూడుము. ఇచ్చట గైరికాది ధాతువులచే నలంకరింపఁబడిన ప్రదేశము

లలోఁ గొన్ని వెండివలెఁ దెల్లగను, మఱికొన్ని నెత్తురువలె నెట్లగను, వేటొక కొన్ని పసుపు పచ్చవన్నెయుఁ జిత్రవర్ణములుఁ గలవిగను, ఇంకను కొన్ని శ్రేష్ఠములైన రత్నముల కాంతులు గలవిగను, మఱికొన్ని పుష్కరాగములయు, స్ఫటికము, మొగలిపూలయువన్నెలు గలవి గను, వేటొకొన్ని నక్షత్రములయొక్కయుఁ, బాదరసముయొక్కయుఁ గాంతి గలవిగను విరాజిల్లుచున్నవి. మఱియు నీ పర్వతము సౌమ్యము లయిన పలుజాతుల మేకముల గుంపులు, పులులు, చిలులెపులులు మొదలగు భీకరములయిన మృగములతోను, పలుజాతుల పక్షులతోను, పుష్ప ఫల భరితములయి, నీడగలిగి, మనమునకు నింపుగుల్కుచుండునవియు నైన మామిడి, నేరేడు, వేగిస, లొద్దగ, మోరటి, పనస, చండ్ర, ఊడుగు, పెద్దతినాశము, మారేడు, వెదుగు, పెద్దమ్మడి, పేము, ఉలిమిరి, ఇప్ప, బొట్టుగు, రేగు, ఉసిరిక, మంకెన, ఏలుమద్ది, దాడిమ్మ మొదలగు మహావృక్షములచే శోభిల్లుచు సొంపుమీఱియున్నవి. ఓ కాంతా! చూచితివా యీ రమణీయములగు కొండ చటులందుఁ జూపఱకు గగుర్పాటొనవించుచుండు కిన్నరదంపతులు వేడ్కమీఱి నొండొరులమీఁద ప్రేమగలిగి విహరించుచున్నారు, ఇచ్చట విద్యాధరులు తమ యాయుధములను, మేలిమి పుట్టములను చెట్ల కొమ్మలకుఁ దగిలించియున్నారు. ప్రియా! విద్యాధికాంగనలు విహరించెడి యీ రమ్యప్రదేశములను జూచితే! ఈ పర్వతము గొన్ని ప్రదేశములందుఁ బైనుండి పడు నెలయేటి ప్రవాహములతోను, నచ్చటచ్చటఁ బుడమి నుండి పుట్టిననీటిబుగ్గలతోను, నూటలతోను, గూడి కాలుచున్న మదముగల మేటి యేనుఁగుఁబోలి వెలయుచున్నది. గుహలనుండి నచ్చెడి గాలి పలు పువ్వుల నెత్తావులను గొని, ఘుమఘుమయని పరిమళించుచు వీచుచున్నది. ఈ సువాసనగల గాలి సోకిన నెట్టిమానవునైన నీప్రదేశమును విడిచిపోవ మనమురాదు. ఓ సొగసుదానా! నీతోను, లక్ష్మణుని తోనుగూడి యిచ్చట నెన్నియేండ్లున్నను, రాజ్యభ్రంశముదలని విచారము నన్నేమియుఁ జేయనేరదు. ఓ భామిని! యనేక పక్ష సంఘములతోఁగూడినదియు, నానావిధములగు పుష్పఫలములతో నిండినదియు నైన చిత్రశిఖరములుగల యీ పర్వతము నందుఁ బ్రీతిగలవాడనయి

తిని. ఈ వనవాసమువలనఁ దండ్రిఋణము దీటుటయు, భరతునికోర్కి నెఱవేటుటయునను రెండు ఫలములు గలిగినవి. ఓ జానకీ! మనోవాక్కాయములను జూఱఁగొను పలుతెఱఁగులగు స్వాభావిక వైచిత్ర్యములను జూచుచు నాతో చిత్రకూటమున సంతసముతోఁ గ్రీడించుచున్నావుగదా. ఓ రాణీ! మాతాత ముత్తాతలు మఱియుఁ పెద్దలగు రాజన్వలు దేహాంతమున మోక్షముఁ బడయుటకై, సంసార సుఖములు మాని, వనమున వాసముచేసి రని పెద్దలు చెప్పిరి. ఈ పర్వతమునందలి పెక్కులైన వెడల్పుగల బండలంతటను నలుపు తెలుపు పసుపు నెఱుపు చిత్రవర్ణము మొదలగు రంగులుగలిగి శోభిల్లుచున్నవి. ఈ పర్వతమునందలి కొన్ని తీరగెలు తమ కాంతులచే దెసలు వెలుంగఁజేయుచు నగ్నిజ్వాలలమాడ్పిఁ దేజరిల్లుచున్నయవి. ఈ పర్వతమునఁ గొన్ని ప్రదేశము లిండ్లవలెను, మఱికొన్ని తోటలవలెను, కొన్ని యొంటిరాయి మేడలవలెను నొప్పుచున్నవి. ఈ చిత్రకూట పర్వతము సర్వత్ర సొంపుమీఱియుండు శిఖరములతోఁ గూడి ఘడమినుండి వైకి లేచినదో యనఁదగియున్నది. ఓ సీతా! యీ చిత్రకూట పర్వతముయొక్క శిఖరమును చూచితివా యెంత సుందరముగఁ గనఁబడుచున్నదో! నల్లకలువలు, సురపొన్నపువ్వులు, పుత్రజీవి యను వృక్షముల పువ్వుములు, భుజపత్రవృక్షములు, గడులదళములును పైనఁ బఱచిన కాముకుల యీ పొన్నులను జూచితివా? ఈ నెజ్జలందుఁ గాముకులు తమరు దాల్చిన, రతికేళులందు నలఁగిన, తామరపూవుల దండలు దీసి పాఱవైచియున్నారు. వారు సగము దిని పాఱవైచిన పలుతెఱఁగుల పండ్లన్నియున్నవో చూడుము. ఈ పర్వతము విస్తారమయిన కందమూల ఫలసమృద్ధియు, జలసమృద్ధియుఁ గలిగి, యలకాపురమును, సౌగంధికవనమును నుత్తర కురుదేశమును మించినదో యనఁదగియున్నది. ఓ సీతా! నేను నాక్షత్రియ ధర్మములను, పెద్దల నడవడులను దప్పక, నియమముతో నున్నవాఁడనై యిచ్చుట సీతోడను, లక్ష్మణునితోను గూడి వనవాసకాలమును సుఖముగాఁ గడపఁగలను. అని చెప్పెను.

అవ స గ్గ ము.

— రామండు నీకవ మందాకినీ నదీకై భవముం చెల్పుట —

అంతకు గోసలేశ్వరుగడును, తామరహానులంబోలు కన్యలు
 గలవాడునగు శ్రీగామూహ చంద్రనింబోలు మోముగలదియు, సొగసు
 లైన పిఱుదులుగలదియునైన నీశను దోడ్కొని పర్వతము వెడలి
 కొండవేల్గి, తేట నీటితోఁ గూడినదిగా, చూపఱునముల కింపు
 గులుకునదియునై యున్న మాదాకినీనది నామెకు జూపి, “మోపియా!
 హంసలతోను, బెక్కుగువళులతోను గూడినదియు, వింత గొలిపెడి
 యిసుక తిన్నెలుగలదియు, తామరపువ్వులతోఁ గూడినదియు, తీరము
 లందు నానావిధములయిన పూలచెట్లను, పండ్లచెట్లనుగలదియు, కుతే
 రునియొక్క సౌగంధికమనెడి కొలనిమాడ్కి వెలయుచున్నదియునైన
 యీ మందాకినీ నదిని జూడుము. ఇప్పుడే మృగములగుంపులు నీరు
 ద్రావినందునఁ గలకపాటియుండు నీటితోఁగూడినదై యీ మందాకినీ
 నదియొక్క రేవులు నా మనచునకు సంతసము గొల్పుచున్నవి. ఓ
 ప్రియురాలా! ఋషులు వెక్కండ్రు వేకువనె లేచి, కృష్ణాజనములను
 మొలకుఁ గట్టుకొని, నాగబట్టలను బైనఁ గప్పకొని జడదారులై యీ
 మందాకినియందు స్నానము నేయుచున్నారు. ఓ వెడల్పు కన్నులదానా!
 వీరుగో మఱికొందఱు ఋషులు కఠిన నియమములు పూని, చేతులు
 వైకెత్తికొని, సూర్యుని కుచస్థానము చేయుచున్నారు. నట్లునగాడు
 నాట్యమునకు ముందుగాఁ బుష్పాంజలిని జల్లినట్లు, ఈ పర్వతము గాలి
 కెగిరిన వృక్షముల కొప్పులనెడి హస్తములచే, నదిచుట్టును బుష్పాం
 జలులు చల్లుచున్నది చూడుము. కొన్ని చోట్ల ముత్తైములంబోలు తేట
 నీరుగలదియు, కొన్నితావులం దిసుకలిన్నెలచే నొప్పినదియు, కొన్ని
 ప్రదేశములందు సిద్ధులచే శోభిల్లునదియునైన యీ మందాకినీ నదిని
 జూడుము. గాలికెరాలి యేటి నీటినడుముఁ బడి కొన్ని చోట్ల విస్తానము
 గను, మఱికొన్ని ప్రదేశములందు రాసులు రాసులుగనుబడి దట్టముగా
 నుండు పూవులను జూడుము. ఓ కల్వాణీ! శ్రావ్యమయిన కంఠద్వనిగల
 చక్రవాకపక్షులు ఇంపుగఁ గూయుచు నాపూవులప్రోవులపయి నెక్కు
 చున్నవి. ఓ సుందరీ! చిత్రకూటపర్వతమును జూచుటయు, మందాకిని

గాంచుటయు నాకు నయోధ్యాపురమున వసించుటకంటెను, నిన్ముఁజూచుట కంటెను నెక్కువయని తోచెడిది. ఓచెలీ! పాపములఁ బోగొట్టుకొన్న వారును, తపస్విధులును, వేదాధ్యయనము, ఇంద్రియ నిగ్రహము, ఓర్పు మొదలగు గుణములు గలవారును నగు మహాత్ములీ నదియందు స్నానముచేసిపోవుచుందురు. ఇట్టి పవిత్ర మగునదియందు దిగిస్నానమొనర్చుము. నాతోడ రమ్మ. ఓ సీతా! నీ స్ననములయొక్కయు, జఘనములయొక్కయు నొఱపుచే గమలములను, తెల్ల తామర పూవులను నీట ముంచుచు జెలిక జైతోడవలె నాతోఁ గూడి జలమాడుము. ఓ పవిత్రా! నీ వీ యడవియందుండు మృగములను పురజరులనుగను, చిత్రకూటము నయోధ్యాపురమునుగను, ఈ మందాకినీనదిని సరయూనదినిగను నెంచుకొనుము. ధర్మముఁ దప్పనివాడగు లక్ష్మణుఁడు నా యానతిఁ దప్పక యున్నాఁడు. నీవు ననుకూలురాలవయి యున్నావు. నాకుఁ బ్రేమను గల్గించుచున్నావు. మీ రిద్దఱు నిట్లు నన్నానందింపఁజేయుచున్నారు. నీతోడ నిచట నేను ముప్పుటల స్నానముచేయుచు, దేనె, దుంఖలు, గడ్డలు మొదలగువానిని దినుచు నిచ్చటనే యుండెదను. నా కయోధ్యయు నక్కఱలేదు. రాజ్యము నక్కఱలేదు. ఈ నది మృగముల సమూహములతోనిండినదియు, గజసింహవానరములు మున్నగు మృగములచేఁ ద్రావఁబడిన యుదకముతో నిండినదియు, చక్కఁగాఁ బూచిన పుష్పవృక్షములతోఁ గూడినదియునై మనోహరముగనున్నది. ఈ మనోహరమగు ప్రదేశమును గాంచినవెంటనే సకల శ్రమములు పాయును. ఇది సకల పాపములను దొలఁగించును." అని యిట్లు రఘువంశోద్ధారకుఁడగు రాముఁడు తనప్రియురాలగు సీతకు గంగానదిని గూర్చి యనేక విషయములఁజెప్పుచు, కాటుకవలె నొప్పారుచున్న యా రహణీయమగు చిత్రకూటపర్వతమునగును విహరించుచుండెను.

96.వ స గ్గ ము.

— లక్ష్మణుఁడు రామునికి భరతునియాశ్రమ దెలుపుట —

ధర్మపరిపాలన తత్పరుఁడగు రాముఁడు మైథిలీ కిత్తెఱిగునఁ బర్వత ప్రాంతమునఁ బొడవడి యానదియొక్క సొంపును జూపించి, యొక చటియందుఁ గూర్చుండి, సీతాదేవికి మాంస భక్షణమునం దాశ

గలిగింపఁగోరి, “ఓ ప్రియా! యీ మాంసము పరిశుద్ధమైనది, ఇది రుచ్యమైనది, ఇది చక్కఁగా నిప్పులోఁ గాల్చబడినది. దీనిని దినుము, దీనిని దినుమని యొక్కటొక్కటిగా నెత్తి చూపుచు నామెకుఁ దిన నొసఁగుచుండెను.

వా రిట్లచ్చటఁ గూర్చుండియుండఁగా, చిత్రకూటము దాపునకు వచ్చిన భరతుని నై న్యముల కాల్చివ్రొక్కిడిచేరేగిన పరాగమును రొదయును మిన్ను ముట్టినవయ్యెను. ఈలోపల నప్పుత్సవమున నుండిన మదించిన యేనుఁగుల పేటులు నుహత్తరసైన్య సై న్యముల ఘోషములను విని, మిక్కిలి భీతిలి, తరు కదాపులతోఁగూడి దిక్కుదిక్కులకుఁ బరువడిపోయినవి. రఘునందనుడును నై న్యములనుండి ఘోషమును రొదను విని, మూల మూలలకుఁ బరువడుచుండు నా యేనుఁగుల గుంపులను జూచి, తేజస్సుచే బ్రకాశించుచున్న సుమిత్రప్రస్ఫుండగు లత్తణు నుద్దేశించి, “లత్తణా! యిది యేమి రొద? నీతల్లికడుపు చల్లఁగా నుండునుగాక! ఈ నైపు చూడుము. పిడుగుమాడ్కి గుండె లవియించుచున్నది యీధర్మని! ఈ యరణ్యమునందలి గొప్పవనములలో మూలమూలలలో డాగియుండిన యేనుఁగు మొత్తములును, దున్నలును, ఇతరమృగములును సింగములకుబెదరి దిక్కుదిక్కులకుఁ దర్లగఁ బరువడుచున్నవి. రాజాంధ్ర, రాజంతటి గొప్ప ప్రభు వొండె వేటకు వచ్చియున్నట్లు తోఁచెడిని. లేక, ప్రారమ్భగమేదియైన వచ్చియున్నదో! కనుఁగొనుము! యీ పర్వతమునఁ బరువకుఁగూడ సంచరించుట యలవి కాదు. ఇట్టిచోట నీ గొప్ప రొద విసఁబడుటయు, మృగములు దిగు లొంది మూలమూలలకుఁ బరుగులిడుటయు నేలనో వేగమే తెలిసి కొనుము.” అని లత్తణునితోఁ జెప్పెను.

అంత లత్తణుఁడు వెంటనే లేచి, పుష్పించిన యొక వృక్షము నెక్కి, యెల్లదిశలఁ జూడఁగోరిన వాడయి దూర్పు దిక్కును బాటు జూచెను. మొగముత్తరమునకుఁ ద్రిప్పిచూచుచు, రథగజతురంగములతోఁ గిక్కిరిసినదియు, సన్నద్ధులయిన పదాదులతోను గూడినదియు నైన గొప్ప సేనను జూచి, “ఓయన్నా! గజాశ్వములతో నిండినదై, యరదముల తెక్కెలచే శోభిల్లుచుండెడి యపారమయిన సేన యొక్కట

యేలెంచుచున్నది. కావున నీ వగ్నిం జల్లార్చి, సీతను గుహాయంబు మఱిగెను నుంచి, విల్లెక్కుచెట్టి కవచము దొడిగి, బాణములను గైకొని సంసిద్ధుడవై యుండుము” అనెను.

పురుషోత్తముడగు రాముడును మఱల లక్ష్మణుని జూచి “నాయనా! సౌమి! యీ సేన యెవరిదో చూడము” అని చెప్పగా, లక్ష్మణుడు డా సేనపై నగ్నిహోత్రునివలె మండిపడి, చుటనుటఁ జూడ్కి నిగిడించి, “ఓ యన్నా! కైకకొడుకు భరతుఁడు పట్టాభిషేకం బొనర్చికొని, యంతటితోఁ దనివీక్షించక నీకు సంపదలతో నిండిన రాజ్యమును నిష్కంటకముఁజేయఁగోరి, మనలఁ జంపవచ్చుచున్నాఁడు. ఇది సజము. ఇదిగో మిగుల నెత్తయినదియు, గాంతిగలదియునగు నెత్తు బోదెగల కాంచన వృక్షరూపమయిన టెక్కెము రథమున వెలయు చున్నది. గుఱ్ఱపు రాతులు వేగముగాఁ బఱుతెంచు గుఱ్ఱములనెక్కి యిప్పుటికి న్వేచ్చగా నేలెంచుచున్నాడు. వీరుగో, కొందఱు జోదులు గజముల నెక్కి మనమున మిక్కిలి యుప్పొంగుచు వెలుగచున్నారు. శూరుడా! మనమును విల్లు చేతఁ బూని, పర్వతమును జేరుదము. కాదేని యాయుధములఁ దాల్చి పోరునకుఁ గట్టాయతముగ నిచ్చటనే యుండము. కాంచనపుఁ టెక్కెముగల భరతుని మనము జూంపలేమా? మన కితఁడు లోబడఁడే. రామా! ఏ భరతుని సమిత్రమయి నీకును, నాకును, సీతకును గొప్ప వ్యసనము ప్రాప్తించెనో, ఆ భరతుని మనము చూడఁగలముగదా! ఓ రాఘవా! శిశ్వతమయియుండు రాజ్యమును బోగొట్టికొని, యెవని నిమిత్త మిట్లు, అడవిలో నిడుమఁ బడితివో, యట్టి శత్రువగు గండఁడయిన భరతుఁడు వచ్చుచున్నాఁడు. సకలవిధ ములఁ బ్రయత్నించి, అతనిని వధింపవలయును. నేనే యీషని నేసెదను. రఘునందనా! భరతునిం జంపుటయం దే దోషము నున్నట్లు కాన్పింపదు. మొట్టమొదట నవకార మొనర్చినవారిఁ బరిత్యజించుటయం దే దోషమును లేదు. రఘునందనా! భరతుఁడు మొదట నవకార మొనర్చినవాఁడు. ధర్మము విడిచి మనపైకి వచ్చుచున్నవాఁడు. ఇతనిని బరిమార్చెదను. నీ వీధూమండలమునెల్ల నేలుము. రాజ్యమునఁ జేరావగలదగు కైకేయుఁడు భరతుఁడు పోరునందు నాచేఁ జచ్చినాఁ

డని విని ఓడు డస్సినదై, యేనుఁగుచే విలుగఁగొట్టుబడిన చెట్టువలె
బడినవానిని జూచి, మిక్కిలి వగవఁగలదు. భరతునే కాక, కైకేయిని,
దాని చెలికత్తెలను, చుట్టములను సైతము చంపెదను. ఈ పుడమియు
నీ పాపిష్ఠురాలిచే విడువఁబడునుగాక! శత్రువుల యభిమానముఁ
బోగొట్టువాఁడా! కసవు వామియందు నిప్పువెట్టినట్లు, ఇన్ని దినము
లాఘకొనియున్న కోపమును, అవమూఁగమును శత్రు సేనలపైఁ జూపె
దను. ఇప్పుడే వాడితూపులచేఁ బగతుర యొడఁబ్బి చిల్లులు వడనేసి,
యీ చిత్రకూటమునందలి కాననమెల్ల నెత్తుటి ప్రవాహముచేఁ దడి
సిన దానిని జేసెదను. నాచే నాయపట్టులందు నాఁటున క్లేయఁబడినవై
గుండెలు చీలినగుట్టములను, ఏనుఁగులను, మనుష్యులను కూరమృగము
లీడ్చుకొనిపోయి తినునుగాక. గొప్పయుద్ధమునేని భరతుని సేనలతోఁ
గూడఁ జంపి, నే నెత్తిన బాణములయొక్కయు, విల్లుయొక్కయు
ఋణముఁ దీర్చుకొందును. ఇది తప్పదు, నిజమని నమ్ముము” అని లక్ష్మ
ణుఁడు రామునితోఁ జెప్పెను.

97-వ సర్గము.

— రాముఁడు లక్ష్మణుని కోపము చల్లార్చుట —

రాముఁడు మిగులఁ గోపపడి, కడు నార్భాటముతోఁ గూడిన
వాఁడై యున్న లక్ష్మణు నోదార్చి యిట్లనియె. “లక్ష్మణా! మేటి విలుకా
డైన గొప్ప పండితుఁడగు భరతుఁడు, తానే వచ్చినపుడు డాలు
వాటుతోఁగూడిన ఖడ్గమేల? ధనుస్సేల? లక్ష్మణా! తండ్రి సత్యవాక్యము
ననుసరించి నడచుకొందు నని ప్రతిజ్ఞచేసి, యిప్పుడు వచ్చిన భరతునిఁ
జంపి రాజ్యము గైకొంటినేని, “భరతునిఁ జంపి తండ్రి భరతున కొసఁ
గిన రాజ్యమును రాముఁ డపహరించె”నని నన్ను జనులందఱు దూరు
దురు గదా. అట్లు నిందలకుఁ బాలయిన, యీ రాజ్యము నేల నేల నే
గోరవలయు? నా కీ రాజ్యమే యక్కఱలేదు.

లక్ష్మణా! బంధువులను చెలికాండ్రును జంపుటవలన నున్న కలి
మిని విషము గలిపిన వంటకములను భోలి నే నెంత మాత్రమును
గోరను.

లక్ష్మణా! నే నాయుధము చేతబట్టి యొట్టు పెట్టుకొని చెప్పుచున్నాను. తోచుబట్టువులు ధనవంతులను సౌఖ్యవంతులు నగు నిమిత్తమే ధర్మార్థకామము లనెడి త్రివర్ణమును, రాజ్యమును గోరెదనుగాని, నా కేమో దేహిమీఁదను ఆశలేదు.

లక్ష్మణా! నేను గాఢతనము నీ చేతులముద్రవలయుతమగు భూమండలము నాకు దొరకకపోయి, అయినను, అన్యాయ్యముచే లభించిన దేవేంద్ర పదవి నై నను నేగోరను. భరతుని, నిన్ను, శత్రుఘ్నునిం బాసి కలిగెడి సుఖము నిప్పులపాలగునుగాక! సోదరప్రేమగలిగి నాకు బ్రాణముకంటె మిన్నయైన భరతుఁ డయోధ్యకు వచ్చియుండును. అచ్చటఁ దండ్రి, కైకేయి మొదలగువారు కట్టాభిషేకము నేయ నిర్బంధము నేసీయుందురు. అదియుఁ గాక, పురుషోత్తమా! శూరుఁడా! నేను దండ్రియజ్ఞచే జటావల్కల జనములను ధరించి, సీతతోను, నీతోను గూడ నిచ్చటికి వచ్చితి ననిన సంగతి తెలియఁగనే, పెద్దవాఁ డుండగఁ జిన్నవారు రాజ్య మేలుట మనయాచారము గాదని యెఱింగినవాడై, మనయందలి చెలిమిచేఁ గ్రమ్మబడిన మనసును, వ్యసనముచేఁ గలవర పడిన ఇంద్రియములం గలవాడగుచు, మనలఁ జూచుటకే భరతుఁ డచ్చటి కేఱెఱుచుచున్నాడని తెలఁచెదను. దీనికంటె వేటొక్క కారణముండఁబోదు. శ్రీమంతుఁడగు భరతుఁడు తల్లిపైఁ గోపపడి, యామెను నిష్ఠూరపుమాట లాడి, తండ్రిని సమాధానపఱచి, నాకు రాజ్యమొసగుటకే వచ్చియుండును. ఇప్పుడు భరతుఁడు మనలను జూడఁగోరియే, యిచ్చటికి వచ్చియుండు సని తెలఁచుట యుక్తము. ఇతఁడు మన విషయమునఁ గలలోనైన నొక్కకీడు తెలంచువాఁడుకాదు. ఓ లక్ష్మణా! నీ విప్పుడు భరతుని విషయమున సంశయపడునంతటి కీడు నీకెన్నఁడైనను నింతకుముందు చేసెయ్యన్నాడే? ఎద్దియైన భయము గలిగించు పనియైనఁ జేసియున్నాడే? నీవు భరతునిఁగూర్చి, నిష్ఠూరపు మాటలాడకుము. అనిష్టములయిన పలుకులు పలుకకుము. నీవు భరతునియొడ నేదియైన నింపుగాని మాట మాటాడుదువేని, అది నన్నన్నట్లే యగు. ఒక యిడుమ వచ్చినప్పుడు కొడుకులు తండ్రి నెట్లు చంపుదురు. లక్ష్మణా! తనప్రాణములోని భాగమగు తోబుట్టువును తోబుట్టువు చంపునే!

రాజ్యము నిమిత్తమే నీ విట్టి పలుకులు పలుకుదువేని, భరతుని నే జూచినంతనే, “నాయనా! భరతా! రాజ్య వితనిగిమ్ము” అని చెప్పెదను. లక్ష్మణా! నేను భరతునితో “ఇతనికి రాజ్యముని”మ్మని చెప్పితినేని, అతడును “అట్లే యిత్తును” అని చెప్పునుగాని బదులు నెప్పుడని.” ధర్మాచరణమీ స్వభావముగాఁగల రాముఁ డిట్లు పలుకఁగా, అతనికి సమ్మతం జూపరుటయందే యాచక్రిగల లక్ష్మణుఁడు సీగ్ధుతోఁ గ్రుంగి తలవంచుకొనెను. అట్లు లక్ష్మణుఁడు రాముని వాక్యము విని సిగ్ధురయై “తండ్రియగు దశరథుఁడు తానే నిన్నుఁ జూడవచ్చుచున్నాఁ”డని తలఁచెదనని చెప్పఁగా, రాముఁడును సీగ్ధుపడియున్న లక్ష్మణుం జూచి, “దీర్ఘబాహువగు దశరథుఁడే మనలను జూచి పోవుటకో సుఖార్హులమగు మన పాటులం జూచి, వీ రి యవస్థలం బడసేరరని మఱల మనలను బురమునకుఁ దోడ్కొనిపోవుటకో వచ్చియుండును. ఒకవేళ మనము వనమున నుండఁగలమని తలఁచి, యెల్లప్పుడు సుఖము లనుభవించునదియగు సీతసుమాత్రము శ్రీమంతుఁడగు తండ్రి దశరథుఁడు వనమునుండి తోడ్కొనిపోవ వచ్చెనో? ఓ శూరుడా! ఇదిగో మలచికులమునఁ బుట్టినవియు, మనోహరములయినవియు, వేగమున వాయువుంబురు డించునవియునైన వేగశీలములగు రెండు మేటి గుఱ్ఱములు గాన్పించుచున్నవి. ఇదిగో, సేనాముఖమున ధీమంతుఁడగు తండ్రి యొక్కెడి గొప్ప దేహముగలదగు శత్రుంజయమును వేరుగల యేనుఁగు కనఁబడుచున్నది. అయినను, పొడవుచేతులవాఁడా! లోకపూజితము దివ్యమునగు తండ్రి యొక్క తెల్లని గొడుగు గానరాకున్నది. కావున నావచ్చు నాతఁడు తండ్రియగునో కాఁడోయని సందియము గలుగుచున్నది. లక్ష్మణా! నీవు నా మాట విని, చెట్టు కొననుండి దిగిర”మ్మని చెప్పఁగా, శత్రు సంహరియైన లక్ష్మణుఁడు వృక్షోగ్రమునుండి దిగి, చేతులు జోడించుకొని, రాముని పార్శ్వమున నిలఁబడియుండెను.

నీతిమంతుఁడగు భరతుఁడు రామునివనమున కే మాత్రము తొందర గలుగఁ గూడదని తలఁచి, సేసలంజూచి, “మీ రెంఱ మాత్రము సందడిచేయరా”దని యాజ్ఞాపింపఁబడుటచే, గజాశ్వ రథ సుకులమైన సేన యహంకారము మాని భయభక్తులు గల్గె

యావత్పతే పార్శ్వమున నొకటిన్నర యోజనము మీర గుఱారముల నేర్పఱచుకొని యుండెను.

శివ సర్గము.

— ధీరతుడు పాదచారియై రామాశ్రమము వెదకుట —

పాదములుగలనారిలోపల నుత్తముఁడును, దీర్ఘబాహుఁడును, మాటః శ్రుతలలో మేటియు, పురుషోత్తముఁడునగు బరతుఁడు నేనలకుఁ దగిన వసతు లేర్పఱచిన పదంబుడి పాదచారియై పితృవాక్య పరిపాలకుఁ డగు రామునిఁ గలిసికొనఁగోరి, వినయవంతునిప లె శత్రుఘ్నుంజూచి, “నీవు మనవెంటవచ్చు బోయలను, బనివారిని గూడఁ దీసికొని వేగమున నీ వసమెల్ల వెదకుము. గుహుఁడును ఖడ్గ, బాణ, ధనుర్ధారులయిన బంధువులను దోడునెస్కిని, తాను నీ చిత్రకూటమును వెదుకఁ గలఁడు. మంత్రులు, పారులు, వసిష్ఠాదిగురువులు, బ్రాహ్మణులుతోడరా నేను నీవనమందంతటను కాలినడఁతఁ దిరిగి చూచెను. రామునిని, బలవంతుఁడగు లక్ష్మణుని, పూజ్యురాలగు సీతను జూచునంతవఱకును నా మనమునకు నెమ్మది గలుగదు. పద్మపత్రాక్షుండయిన రాముని యొక్క పూర్ణచంద్ర నిభమగు మోమును జూచితేని కాని, నామనము గుదుటఁబడదు. రాజలక్షణ సంయుక్తములగు శ్రీరాముని పాదములకు సాష్టాంగముగాఁ బ్రణమిల్లి, వానిని నా శరముతో నెత్తుకొనసదియు నా మనమునకు శాంత గలుగఁబోదు. రాజ్యపరిపాలనమునకుఁ దగిన రాముని సయోధ్యకుఁ దోడ్కొనివచ్చి, వంశి పారంపర్యముగా వచ్చు నీ రాజ్యమునఁ బట్టభద్రునిఁ జేయునంతవఱకును నా మనమునకు నెమ్మది లేదు. పున్నమ చందరుని బోలి వెలుఁగుచున్న రాజీవాత్ముఁడగు రామునియొక్కమోము నెల్లప్పుడు చూచుచుండు లక్ష్మణుఁడును, చతుస్సముద్ర వెలవలయితంబగు భూమండలమున కేలికయగు తన భర్తను వెంబడించినచ్చిన పూజ్యురాలగు జానకియుఁ బూజ్యత్వముఁ నందనవనము గుబేరునకుఁబోలె, ఈ చిత్రకూటము, శ్రీరామునికి నునికపట్టయ్యెఁ గానఁ బావనమయ్యెను. భీకిం మృగా క్రాంతమును, దుర్గమమును నగు నియ్యిరణ్యము ధనుర్ధర వరుఁడగు రామునికి నివాసమయ్యెఁ గాన పవిత్రమయినది. అని పలుకుచు పాదచారియై మహారణ్యముఁ బ్రవేశి

శించి యచ్చటఁ గొండ నెత్తములందుఁ బూచిన పుష్ప వృక్షముల రామణీకముఁ చూచుచుఁ గొంత దవ్వేగి, యచ్చటఁ జక్కఁగఁ బూచిన యొక హోవృక్షము నెక్కి రాముని పల్లశాలా ప్రదేశమునుండి వచ్చెడి హోవృక్షము నీక్షించి, దుస్తరమగు సముద్రముం దాటి యావలిగట్టును జెందినపాని కైవడి మహానందమగుచు, “శ్రీరాముఁ డిచ్చట దృఢముగా నుండఁగలఁ” డని యెఱిఁగి, పరిజపమును గూడఁ దీసికొనకయే గుహనుచే జూపఁబడు దారిం బోవుచు సజ్జనసేవితమగు రామాశ్రమమునకు ససంభ్రమముగా నేగెను.

99-వ సర్గము:

— భరతుఁడు రామునిఁ జూచుట —

సేనలు విడిచిన పరంపడి యప్పుడు భరతుఁడు తమకముతో, శత్రుఘ్నునకు రాముని యాశ్రమమును జూపుచు, రామునిఁ జూడఁ దఱలెను. అట్లు గురువత్సలుడయిన భరతుఁడు తఱలి “మునీంద్ర! మా తల్లులను వేగ తోడ్కొని రమ్ము” అని తన యాచార్యుడగు వసిష్ఠునిఁ బ్రార్థించి, తాను ముందు వేగిరముగాఁ బయనమాయెను. శత్రుఘ్నుడు తన యన్నను వెంబడించెను. భరతునకువలె, సుమంత్రునికిని రాముని సందర్శనాభిలాష మీఱియుండె. గావున, సుమంత్రుఁడును శత్రుఘ్నుని వెంబడె పయనమయ్యెను. అంత శ్రీమంతుడగు భరతుఁడు పోవుచునే తాపసులయునికిపట్టుల నడుమ నెలకొనియున్న యన్నయొక్క యాకుటిల్లును, వందిటిని, ఆయాకుటింటి ముందట విఱచిపెట్టఁబడియున్న కట్టెలను, పూజనిమిత్తము కొనీయుంచబడియున్న పుష్పములను జూచెను. ఆ యాశ్రమముననే రామలక్ష్మణులు దారి తెలియుటకై గుఱుతులుగ నచ్చటచ్చటఁ జెట్లమీఁద నుంచిన దర్భలను, నారబట్టలను చూచెను. మఱియు నతఁడు రామలక్ష్మణులు వానకాలమునఁ జలి కాచుకొనుటకై చేర్చియున్న మృగములయు, దున్నలయు నేఱుపిడకల గొప్ప రాసులను జూచెను.

నిడివిచేతులవాడును, గాంతిమంతుఁడనైన భరతుఁడు సంతోషముతో శత్రుఘ్నుని, సుమంత్రుఁడు మున్నగు మంత్రులను, గుహాదులను గూర్చి “మనము భరిద్వాజులు నెప్పినుచోటకి వచ్చి చేరితిమని

నేడలఁచెదను. ఇచటికిఁ గడు దాపుననే మందాకిని నది పాటుచుండునని తోఁచెడి. ఇచ్చటఁ జెట్లమీఁద నచ్చటచ్చట నారబట్టలు కొవ్వలకుఁ దగి లింపఁబడియున్నవి. ఇవి, లక్ష్మణుండు రాత్రికాలము బయటఁ బోవు నపుడు, దారి తెలియుటకై యుంచుకొన్న గుఱుతులై యుండ నోపును. బలవంతములును, ఉన్నతదంతములునగు నేనుఁగులు గర్జిల్లుచు నొండొం టితోఁ బోరాడిన ప్రదేశమిదియే యుండును. వనములందు మునీంద్రులచే హోమార్థము సదా పదిలముగాఁ గాపాడఁబడుచుండు నగ్నిహోత్రమునుండి లేచు ధూమమిదిగో తెలియుచున్నది. పితృవాక్య పరిపాలన దిక్షితుఁడును, బలవంతుఁడును, జడలదారియునైన మాయన్న యిచ్చట నుండును. పూజ్యుడయిన ఆయనను నే నిచ్చట సంతస ముతోఁ జూడఁగలను. ఇందుకు సందియముండదు” అనుచు జిత్రకూట మునుగూర్చి గొంతదవ్వేగి, మందాకినిజేరి, “పురుషోత్తముడైన రామనృపాలుఁడు నిర్ధానుషమయిన యడవి కేతెంచి, కటికి నేలపై † వీరాసనమునఁ గూర్చుండియున్నాఁడు. నాకియి కదా రాముఁ డింతటి యిడుమలపాలయ్యెడి, నాజన్మమేల! నా ప్రాణము లున్న నేమి! పోయిన నేమి! నానిమిత్తమై మహాకాంతి గల జగద్రక్షుకుడకు శ్రీరాముఁడు తన యెల్ల సుఖముల విడనాడి యరణ్యవాసీ యయ్యెనని జనులు నన్ను దూరు చున్నారు. నే నిప్పుడు రామునియొక్కయు సీతయొక్కయు, లక్ష్మణుని యొక్కయు పాదములపైఁ బడి, నన్ననుగ్రహింప వేఁడెదను” అని విల పించుచు బోయి, మద్ది, తాటి, ఇనుమద్ది యాకులు దండగాఁ బఱవఁబడి నదియు, యజ్ఞవేదికవలె నంతట మెత్తని దర్భలు పఱవఁబడినదియు, నూలు పలముల యెత్తు గలిగినవియు, బంగారు వీఁపుగలవియు, విశేష బలముగలవియునై వజ్రయుధమును బోలినవియు శత్రువుల నొప్పింపఁ గలిగినవియునగు విండ్లతోడను, సూర్య కిరణములవలె వెలుఁగుచుండు జ్వలించుచున్న కొనలుగలవియునై యమ్ములపొదులం దుంపఁబడిన భయం కర బాణములతోడను గూడి, విసపుమంటలఁ గ్రక్కుచున్న సర్పములతోఁ గూడిన భోగవతివలె నుండునదియు, బంగారుపు టొంలలో వేయఁబడి

† కుడి మోఁకాలిపై ఎడమపాదమును, ఎడమ తొడక్రిందఁ గుడిపాదము నుంచి కొని కూర్చుండుట “వీరాసన” మనఁబడు.

యున్న కత్తులచే నొప్పునదియు, యచ్చటచ్చట బంగారపు బిళ్ల
 లతికింపఁబడియున్న డాలువాఱులచే విరాబిల్లుచులడంపదియు, కాంచన
 భూషితములును, చిత్రవర్ణములునునైన యచ్చటచ్చటఁ దగిలింపఁబడి
 యుండు సుడుముతోలుచే జేయఁబడిన ప్రేళ్ల, యొరలతోఁ గూడినదియు
 మృగములకు సింహము గుహనుబోలె శత్రురాజుల కలవి కానిదియు విశాల
 రమణీయమును పావనమునునై యుండు బాములమారి యాకుటింటిని
 జూచినవాడై, దానికి జేసిన నీశాన్యముల నందుఁ బలమైనదియు,
 జ్వలించుచున్న యగ్నిహోత్రునితోఁ గూడినదియు, విశాలమును,
 పావనమునునై యుండు సగ్నిహోత్ర పేదని చూచును. అట్లు భరతుండు
 కొంత తడవు వర్ణశాల వేదికల సొంపును చూచుచుండి మఱింత
 దాపునకేగి, సింహముయొక్క మాపురములంబోలు మూపురములు
 గలవాడును, నిడుపు చేతులవాడును, తెల్ల తొమరపువ్వులం
 బోలు కన్నులుగలవాడును, సముద్రవర్ణంతము నుండెడి పుడమి
 నేలువాడును, స్వధర్మము నేమఱికి నడపువాడును, దర్భలు
 పఱచిన పుడమిపై సీతా లక్ష్మణులతోఁ గూడఁ గూర్చుండి యున్న
 వాడును, జటావల్కల రాజినధారియునునై, యగ్నిహోత్రునిమాడ్కిఁ
 దెబ్బలుచున్న రామునిఁ జూచెను. రామదర్శనమయినంతినై, కాంతి
 మంతుండు, ధర్మశీలుడునై యున్న భరతుండు దుఃఖసాగర మన్నదై
 యెదురుగాఁ బరుగెత్తి, ధైర్యముతోఁ గన్నీళ్ళ నాపుకొనఁజాలక హీన
 స్వరముతో నిట్లుపలికెను. “మా యన్నయైన బాముండు కొలువుకూట
 మునఁ గూర్చుండి ప్రజలచే కొలువఁబడఁ దగినవాడు. అతఁ డిప్పుడు
 శార్దూలాదులగు వన్యమృగములచే గొల్వఁబడుచు నొక యాకుటింటి
 యందుఁ గూర్చుండియున్నాడు. అయోధ్యయందున్నప్పుడు, అమూ
 ల్యములైన పలు తెఱిగల వస్త్రములఁ గట్టుచుండిన రాముఁ డిప్పుడు
 జింకతోలును గట్టికొని వానప్రస్థ ధర్మము నాచరించుచు నున్నాడు.
 తొల్లి యయోధ్యాసగరమున నున్న యప్పుడు సువాసనగల నానావిధ
 పుష్పములను దాల్చుచుండిన రాముఁ డిప్పుడు జడలను దాల్చి యున్న
 వాడు. తొల్లి నెత్తావిగల గండము నలదికొనుచుండిన రాముఁ డిప్పుడు
 ముఱికినిండిన శరీరము గలిగియున్నాడు. తాను యజమానుడై

యూండి, ఋత్విజులచే జన్మములు చేయించి యా ఫలము నొందవలసిన రాముఁ డిప్పుడు శరీరమును కృశింపజేసి పుణ్యము నొందగోరుచున్న వాఁడు. అయ్యో! సుఖాన్వితైన రాముఁడు నా నిమిత్త మిట్టిదుఃఖము నొంది యున్న వాఁడు. లోకుల నిందకుఁ బాలయిన వ్రాదుడ నగు నేను బ్రాణముతోనుండి యేమి యుపయోగము!" అని ఇట్లు దిగులుపడి దిగజాటి, చెమటపోసిన మోముఁదమిగలవాడయి విలపించుచు, రాముని పాదములకడకుఁ బోయి చేరకయై మైమఱచి క్రిందబడెను. మఱల లేచిననా, మహాబలుఁ డగు భరతుఁడు వెతలపాలయి, యొక తడవ దీశముగా "అన్నా" యని పిలిచెనుగాని, యంతఁకుఁ బైమాట యేమియుఁ జెప్పక యూటనుండెను. భరతుఁ డిట్లు దుఃఖాధిక్యముచే నయిన దగ్ధుక్తితో క్షీమంతుఁడగు రాముని జూచి "యన్నా" అని మాటిమాటికిఁ బిలుచుచుండెనుగాని, యంతఁకుఁ బైమాట నేమియుఁ జెప్పజాలఁ డాయెను. అనంతరము శత్రుఘ్నుఁడును విలపించుచు రాముని పాదములకు వందన మాచరించెను.

శ్రీరాముఁడును తన తమ్ముల నిరువ్వరను గౌగిలించికొని, కన్నీరు మున్నీరై పాటుకట్లు విడిచెను. అంతలో సుమంత్ర గుహలుగు రామ లక్ష్మణులకడకు వచ్చిరి. అప్పు డా రామలక్ష్మణులు సుమంత్ర గుహ లతోఁగూడి, యాకసమున శుక్రబృహస్పతులతోఁ గలసిన దిననాథ నిశానాథులమాడ్కి దేజిల్లుచుండిరి. అచ్చట నయ్యరణ్యమునఁ గూడిన మేటి యేనుఁగుగున్నలబోలు నా రాజులకు దిలకించి, యయ్యాశ్రమ వాసులగు మును లందఱు సంతసముచూసి, వారియిడుమలఁజూచి, కన్నీరు విడిచిరి.

100-వ సర్గము.

— రాముఁడు భరతుని గుశలప్రశ్న చేయుట —

రాముఁడును జడలు దాల్చినవాఁడును, నారబట్టలఁ గట్టుకొన్న వాఁడును, చేతులుబోపించుకొన్న వాడై నేలఁ బడినవాఁడును నయి ప్రళయకాలమందలి భానుమంతునిమాడ్కి జూడ నలవికాకయున్న భరతుఁ జూచి, చిక్కియు, మోము వన్నెదఱిగియు నున్నందున నెట్ట కేలకు నతఁడు భరతుఁ డని యానవాలుపట్టి, యతనిని చేతులఁ గ్రుచ్చి

యెత్తి కూర్చుండఁబెట్టి, గట్టిగాఁ గాఁగిలించికొని, శిరమున ముగ్ధాడి, తన తొడవఁ గూర్చుండఁ బెట్టకొని, సావధానుడయి కుశలప్రశ్న చేయఁ దొడఁగెను.

ఓ నాయనా! నీ వడవికి నచ్చితివే; తండ్రి యొక్కడ కేగు దెంచెను? ఆతఁడు బ్రతికియుండఁగా, నీ నతనిని విడిచి వనమునకు రాఁదగదు గదా. ఓ నాయనా! నిన్ను జూచి చాలదినము లాగెను. నే నడవికి వచ్చుటకుఁ జాలదినములకు మునుపే నీవు కేకను దేశమునకుఁ దాతగారి యొంటికిఁ బోయితిని. ని న్నెంతకాలమునకుఁ జూడఁ గలిగితిని. నీ యంగములు గుఱుతే తెలియకున్నవి. ఈ ఘోరారణ్యమునకు నీవెందుల కేగు దెంచితివి? నాయనా! ఇప్పుడు తండ్రి బ్రతికియున్నాఁడా? లేకున్న నీ వెట్లు రాఁ గలిగితివి? నృపాలుఁడు పుత్రశోకపీడితుడై యా దుఃఖముతో మృతినొందఁడు గదా. ఓ అబ్బాయి! నీవు బాలుడవు గావున నీ రాజ్య మెవ్వరు నైకొనిపోవక తిరమైయున్నదా? ఓరి తండ్రి! తిరమగు మగఁటిమిగల తండ్రినిఁ గొల్చుచున్నాడవే? ఆడినమాట తప్పని వాఁడును, పెక్కు రాజసూయములు, నశ్రిమేధములుం జేసినవాఁడును న్యాయమందు నిలకడగలవాఁడునునగు దశరథస్వపాలుఁడు నేమముతో నున్నవాడే? బ్రహ్మజ్ఞానియు, త్రికాలవేదియు, భక్తముఁ దప్పని వాఁడును, బ్రహ్మతేజస్సుగలవాఁడును, ఎక్కువ కీర్తిగలవాఁడును, ఇహ్మోకుపంశమువారికిఁ బురోహితుఁడునునైన వసిష్ఠమునీంద్రునిఁ జక్కఁగాఁ బూజించుచున్నాడవె? నాయనా! దుఃఖపడుచుండిన మా తల్లియగు కౌసల్యయు, సుపుత్రులఁ గన్న తల్లియగు సుమిత్రయు, పూజ్యురాలగు కైకేయియు నేమముతో నున్న వారుగదా! వినయముతోఁ గూడినవాఁడును, గురుపుత్రుఁడును, విశేషమైన శాస్త్రజ్ఞానము గలవాఁడును, అసూయ లేనివాఁడును, నీ కార్యములయొడఁ బ్రమాదము వాటిల్లకుండునట్లు చూచువాఁడునైన పురోహితుఁడగు సుయజ్ఞుని గౌరవించుచున్నాడవు గదా! శ్రౌతవిధానముల నెఱిగినవాఁడును, బుద్ధిరుంతుఁడును, చక్కనివాఁడును, కపటము లేనివాఁడు నైన సుయజ్ఞుఁడు నీచే నగ్నిహోత్రములు నడిపింప నియోగింపఁబడి యప్పుడప్పుడు జరిగిన హోమములను, జరుగఁబోవు హోమములను జక్కఁగఁ

జూచుకొనుచు చప్పుటగ్నానికి వానిని కిక్కుఁ దెలియఁజేయుచున్నాఁడు గదా! వేల్పులను, తండ్రులను, గురువులను, తల్లలను, పితృసములగు బంధువులను ముదురులును, నైదులను, నాన్నలును నీవు పూజించుచున్నాడవుగదా! శ్రేష్ఠమునైన బాణములను, ధనుస్సులను గల వాడును, నీతిశాస్త్రము నెఱిగినవాడును నగు నుచాథ్యాయుడగు సుధన్వుని మర్యాద చేయుచున్నావుగదా! సరివయసువాడును, శౌర్య వంశులును, శాస్త్రజ్ఞానము గలవారును, లంచకు గొననివారును, సద్యం శమునఁ బుట్టినవారును, నీ యబ్రహ్మయమెఱిగి నడచుకొనువారు నగు మంత్రుల నేర్పఱిగొనియున్నాడవుగదా! రాజులకు ఆలోచనయై గెల్పునకు హేతువుగనుక, గూఢముగ నెవరికిఁ దెలియకుండులాగున నాలోచనలు తెలిపినవారును, నీతిశాస్త్రము నెఱిగినవారునైన మంత్రులు నీతో నుండి యాలోచనలు నెప్పుచుందురుగదా! ఎల్లప్పుడు నిదురింపవుగదా! వేకువనే నిద్దురలేచుచున్నావు గదా! నడికిరేయి యందుఁ గార్కాలోచనలఁ జేయుచున్నాడవుగదా! ఒంటరిగానైనను అనేకులతోనైనను జేరి యోచనలు చేయవుగదా! నీయోచనలు కార్యములగువఱకు నొరులకుఁ దెలియవుగదా! తక్కువపెట్టుబడితో నెక్కువ లాభమునుగలిగించు కార్యమును నిర్వయించుకొని బాగునేయక పనులను జేయుచున్నావుగదా! అట్టిపనులు చేయుటకాలనింపవుగదా! నీయరుగు పొరుగుల నుండువారు నీవు చేసెడి యన్ని పనులు చక్కఁగాఁజేసి ముగించిన పిదపనో, యింపుమిగులుగా నవి ముగియనున్నప్పుడో వానిని తెలిసికొందురుగాని, నీవు చేయఁబోవు వానిని యెఱుంగరుగదా! నీ వొండె నీ మంత్రులొండె చేసిన యాలోచన లొరు లూహిం యైనను, యుక్తిచే నయినను, మఱియుఁ జెప్ప నలవికాని తండ్రిమఱచేతనైనను నెఱుంగరుగదా! యోగుగ్నాడు కష్టములు వచ్చినపుడు మనకు మేలొన రించుఁ గావున, నీవు వేలకొలది మూఢులలో నొక పండితుని నేర్పఱిచి, వానిని జేర్చుకొని తక్కినవారిని వదలుదువుగదా! ఒక్క వహీచాలునికడ మూఢులు వేపు రున్నను, పదివేపురున్నను వారివలన నా రాజున కెట్టి యుపయోగమును లేదు. చుటుకుదనము, శౌర్యము, నేర్పు, తెలివియుఁ గలవాడగు మంత్రి యొక్కడయినను గొప్ప రాజునైనను రాజు

మాశ్వునికైచను వెక్కువ కల్పి నొడంగూర్చును. భరణా! గొప్ప పను
 లలో గొప్పవారిని, సామాన్యపు బనులందు సామాన్యులను, నీచపు
 బనులందు నీచులను నిగుమించుచున్నావుగదా! సుపరిక్షేతులును, కప
 టములేనివారును, వంశపరంపరగా నచ్చువారును, ఆచారవంతులును,
 ఉత్తమగుణవంతులుకైన మంత్రిలకే గొప్ప యువోర్థగము లిచ్చింతువు
 గదా! కైకయీసుకుడా! నీవు జనుల కన్యాయ్యముగా నోర్వరాని
 దండవములను విధించి, వారికర్హము కలిగించునప్పుడు నీ మంత్రిలు
 చూచుచు నూగకుండగుగదా! పట్టగాని దానములు పట్టి ధనమాన్జించి
 దానిచే యాగము చేయఁ దలంచు కులభ్రష్టుని యాజకులు లెక్కింప
 నట్లును, అతినలు బలాత్కారముగా చేయిపట్టి తిగిచిశొని పోయి
 రమింపఁగోరువానిని విడుచునట్లును, ఓర్వరాని పన్నులు గైకొనుటచే
 నిన్నెవడను దూషింపరుగదా! అన్ని పనులను జేయుటయందు నేర్ప
 రిగఁగు, నీతిశాస్త్రవిచక్షణుఁడును, సేనకులతోఁ గఁమర్శములు పుట్టించు
 వాఁడును, శూరుఁడును, రాజ్యము నపహరింపఁ గోరునట్టివాఁడునగు
 దుష్టమానవుని గాజుచంపకపోయినయెడల వాఁడురాజునేచగవును గనుక
 నట్టివానిని సంహరించుచుందువే! ధైర్యశాలిగఁగు, పెక్కుసమయము
 లందు నీచలన సమూహమునొంది సంతసించినవాఁడును, తెలివిగల
 వాఁడును, ఆచార వంతుఁడును, సత్కుల ప్రసూతుఁడును, నీయెడఁ
 బ్రేమగలవాఁడును, సేనాపూర్ణహములందు నేర్పరియున్ననైనవానిని
 సేనాధిపతినిగఁ జేసితివిగదా! బలిమిగలవారును, యుద్ధములందు నేర్పరు
 లుచునైన జోదులను వారు యుద్ధములందు చూపిన సామర్థ్యములను
 గనిపెట్టి బహుమానము లొసఁగి సంతోషపఱచితివే! సేనలకు బత్తె
 ములు, జీశములు వారివారి నేర్పునకును, నధికారమునకును దగినదాట్లు
 ఇయ్యవలసిన సమయములలో నిత్తువుగాని యాలస్యము చేయవుగదా!
 జీశములచే జీవించు భృతులు బత్తెములను జీతములను సకాలమున
 నియ్యనిచోఁ బ్రభువునైఁ గోపపడుదురు; దూషింతురు. కావున నిది
 యొక గొప్ప యన్వయని చెప్పబడును. ప్రథానులగు రాజభక్తు లం
 దఱు నీ యెడఁ బ్రేమగలిగి నీ కార్యములందుఁ బ్రాణములనైనను విడు
 తురుగదా! స్వదేశమునందుఁ బుట్టినవాఁడును, విద్వాంసుఁడును, క్రొత్త

క్రాశ్మగాః బుట్టెడు యోచనలతోఁ గూడిన బుద్ధిగలవాఁడును, నేర్పరియు, చెప్పిన మాటలు సరిగాఁ జెప్పువాఁడును, యుక్తాయుక్తముల నెఱింగినవాఁడునైన దూత నేర్పఱచియున్నాఁడవుగదా. * స్వదేశమునఁ బదునైదు తీర్థములను, బరదేశమునఁ బదునెనిమిది తీర్థములను ఒక్కొక్కరికిని, బరులకును దెలియకయుండునట్లు ముగ్గురు ముగ్గురు వేగులం బంపి వేటువేటుగా విచారించుకొనుచున్నాఁడవే? శత్రుసూదనా! నీచే నొక్కతూరి వెడలఁగొట్టఁబడినవారును, నీకుఁ గీడు దల పెట్టువారును, నీపై దండెత్తువారు నైనశత్రువులను దుర్బలులని యుపేక్షింపవు గదా! నాస్తికు లగు విప్రులు మూఢులై, తప్పుఁ బండితులనుగా నెంచుచు, మంచి చెడ్డగాను, చెడ్డ మంచిగాను దెలిసి చెడ్డ పనులతోఁ జొప్పింతురు గావున, ఓరీ నాయనా! యజ్ఞి విప్రులను నీవు దగ్గఱఁ జేర్చుకొనవుగదా? ప్రమాణములగు సజ్జనసమ్మతము లయినధర్మశాస్త్రము లెన్నియున్నను, బెడకట్టె బుద్ధిగలవారలైన యా నాస్తికులు తమ యూహలచే నపార్థములను గల్పింతురు. నాయనా! శూరులయిన మన పెద్దలచే నేలఁబడినదియు, నయోధ్యయని పార్థకనామముగలదియు, గుఱ్ఱములు నేనుఁగులు రథములు వీనితో నిండినదియు, ఎల్లప్పుడు స్వస్వవిహిత వర్ణాశ్రమధర్మములం దాసత్తులగువారును, జితేంద్రియులును, నెక్కువ పూనికగలవారును, యోగులు సయినవేనవేలు బ్రాహ్మణ క్షత్రియ వైశ్య శూద్రులచేత వెలయుచున్నదియు, పలుతెఱఁగుల సోపానములతోఁ గూడినదియు, పండితులచే నొప్పుచున్నదియు, సకల సంపదలతోఁ గూడినదియు, వికాలమైనదియునగు నయోధ్యను శ్రద్ధతోఁ గాపాడుచున్నావుగదా! ఓభరతా! నూలులతోలఁదిగాఁగల యాగ

* శత్రుదేశమునఁ బదునెనిమిది తీర్థములు:—మంత్రి, పురోహితుఁడు, యువరాజు, సేనాపతి, ద్వారపాలుఁడు, అంతఃపుర రక్షకభటుఁడు, చెఱసాలకాఁచరి, బొక్కన కాఁచరి, కార్యసిర్వాహకుఁడు, న్యాయములఁ దీర్చువాఁడు (జడ్జిలు), సేనానాయకుఁడు, వట్టణరక్షకుఁడు, కర్మాంతికుఁడు, సభాధికారి, ధర్మాధికారి, దుర్గరక్షకుఁడు, దండపాలుఁడు, పాలిమేర కాఁచరి అనునవి.

స్వపక్షమునఁ బదునైదు తీర్థములు:—మంత్రి, పురోహితుఁడు, యువరాజు తప్పఁ దక్కిన వైఁ జెప్పినవారు.

రా. అయోధ్య—22

శాలలతోఁ గూడినదియు, మంచి జీవనవసతిగలజరులచే నిండినదియు, దేవాలయములతోను, చలిమదిరులతోను, కొలఁకులతోనుసంతట నొప్పుచున్నదియు, సంతోషభరితులయిన స్త్రీపురుషులచే శోభిల్లుచున్నదియు, ఉత్సవములచేతను నూరేసింపులచేతను రంజిల్లుచున్నదియు, చక్కఁగ దున్ని వైరువెట్టఁబడియుండు పొలములతోఁ గూడినదియు, పశువులుగలదియు, ఈతిభాసలేనిదియు, వర్షజలమే కాక, యేడినీటి పాటునలయు నాథార్ముగాఁ గలదియు, శాద్దూరాది భయంకరమృగములులేనిదియు?, చోరాగ్నిదామారుల భయములేనిదియు, బంగారు వెండి మొదలగు లోహములగులచే సంతట వెలుఁగుచున్నదియు, పాపాత్ముల సంచారములేనిదియు, నావెద్దలు చక్కఁగాఁ గాపాడినదియునైన కోసలదేశ మెల్ల నన్ని తెఱఁగుల సమృద్ధిగలిగి సుఖముగ నున్నదిగదా? దేశమున నున్న కాఁపులును, ఆవులకాఁపులును నీయెడఁ జేమగలిగియున్నారా? నాయనా! వైశ్యులు నీ మాటలను విని వర్తకము చేయుచు, సుఖము నొందుదురు గదా? ఓ భరతా! ఆ వైశ్యులయొక్క సొత్తులను గాపాడియు, ఆపదలను నివారించియు, వారిని బోషించుచున్నాడవే? నృపాలుఁడు స్వదేశవాసులగు జరుల నందఱు సర్వనిధములఁ గాపాడవలయునుగదా! స్త్రీలను సంతోషపెట్టుచున్నాడవే? నీవు వారిని గాపాడుచున్నాడవే? నీవు వారిని నమ్మువుగదా? వారితో రహస్యములు చెప్పవుగదా? ఏనుఁగులు పుట్టునట్టి యడవులను మళ్ళఁదోలించికాపాడుచున్నాడవే? పెంటియేనుఁగు లున్నవా? ఆఁదేనుఁగులు, గుట్టములు, గజములు నెన్నియున్నను, నీవు దనివినొందవుగదా! రాజపుత్రుఁడా! ప్రతిదినము నుదయమున లేచి సొమ్ములు దొడుగుకొని ప్రొద్దుటిపూట సభలోఁ గూర్పుండి జనుల కందఱకు దర్శనమొసఁగుదువుగదా? పనివాండ్ర కందఱికిని బలుమాఱు దర్శనమిచ్చుచును, బొత్తుగా దర్శనము నిప్పించకయు నుండక, యప్పుడప్పుడు వారికి దర్శన మిచ్చుచున్నాడవుగదా? నీవు కోటల నన్నింటిని ధనము, ధాన్యము, ఆయుధములు, ఉదకము, యంత్రములు, విలుకాండ్రు, వడ్డంగులు నను వీరిచే నిండించియున్నావుగదా? నీకు ఆదాయము హెచ్చుగాను, వ్యయము స్వల్పముగాను నున్నదా? నీ ధన మయోగుల పాలుగాకయున్నదిగదా! ఓ భరతా! నీ ధనమును

దేవతలు, పితృదేవతలు, బ్రాహ్మణులు, యోధులు చెలికాండ్రు ననువీరికై వెచ్చించుచున్నాడెవ్వగదా? సత్స్వభావముగల సజ్జనులపై దొంగతనములు మోపి శిక్షింపవుగదా? అట్టి పరిశుద్ధునివిషయమున నీతికాస్త్ర మర్హముల నెఱిగిన పెద్దల సాయమున విచారించి తప్పు మోపుదువు గాని, లంచగొండిపై లోభముతో వారిని దండింపవుగదా? ఒక వొంగ దొంగిలించునప్పుడు చూచి పట్టుకొనఁబడి విచారించి, సాక్షులను విసుర్పించి దోషము నిరూపింపఁబడిన తర్వాత, డబ్బున కాసవడి వానిని విడువవుగదా? కాస్త్రజ్ఞులైన సీమంతులు భాగ్యవంతునికిని దరిద్రునికిని వివాదము సంభవించినప్పుడు ద్రవ్యాశ్రమాని విచారించి తీర్పు చెప్పుచున్నారగదా? నేరముచేయనివానిపై నేరమును మోపిన నప్పుడు వారు విక్కిలి వ్యసనముతో విడిచిన కన్నీరు పుడమిపైఁబడి, జనప్రీతికై పాలించెడి యా రాజయొక్క పుత్రులను, పశువులను, ధనధాన్యాదులను నాశము నొందించును. రఘునందనా! ముదురలులను, బాలురను, బండిశ్రేష్ఠులను దానము లొసఁగుట, మంచిమాటలు మాట్లాడుట, మనమునఁ బ్రేమగలిగియుండుట యను నీ మూడుపాయములచేత లోఁబఱచుకొనుచుండువుగదా! గురువులకు, ముసలివాండ్రకు, బుఱులకు, వేల్పులకు, నతిథులకు, దేవాలయములకు, కృత కృత్యులగు బ్రాహ్మణులకును జూచినపుడు మ్రొక్కుచుండువుగదా? అర్థముచే ధర్మమును గాని, ధర్మముచే నర్థమునుగాని లేక ధర్మార్థములను రెంటిని సుఖాపేక్షచేతఁ గాని, కామముచేతఁగాని చెడఁగొట్టవుగదా? జయశీలురలోపల శ్రేష్ఠుఁడా! నర్థమును, అర్థమును, కామమును నీవు కాలము నెఱిగిన వాడవు, వరదుండవును గనుక నొక్కొక్క వేళలో నొక్కొక్కదానిని సేవింతువుగదా గొప్ప పండితుఁడా? సకలకాస్త్రముల రహస్యముల నెఱిగినవా రగు బ్రాహ్మణులును, పురజనులును, గ్రామవాసులును నీయొక్క డేమమును గోరుచుండురుగదా. దేవుఁడు లేడనుట, బొంకులాడుట, కోపము, ఏమటుపాటు, జ్ఞానుల దర్శనముచేయమి, సోమరితనము, ఎల్లప్పుడు ఇంద్రియసౌఖ్యములు గోరుచుండుట, కార్యములపట్ల నొంటరిగా యోచించుట, మూర్ఖులతో యోచించుట, ఆలోచించి చెయనిశ్చయించిన కార్యములను మొదలుపెట్టుకుండుట, ఆలోచనను వెలి

పుచ్చుట, సూర్యోదయమున నగ్దము చూచుట మొదలగు శుభకార్యములు చేయకుండుట, ఒకటే పర్యాయము శత్రురాజు లండటిపై దండెత్తుట యనునివి పదునాలుగును రాజదోషము లనఁబడును, ఈ పదునాలుగు రాజదోషములును నీకు లేవుగదా! పేటామట, జూదము, పగటిపూట నిద్రపోవుట, పరులను దూకుట, స్త్రీలయందెల్లప్పు డాసక్తిగలిగియుండుట, గర్వము, ఆటలు, పాటలు, వాద్యములు, పనిలేకుండఁ దిరుగుట యను పది దోషములను; సాపత్నము, ధనము, స్త్రీ, మాటలు, అసహధము వీనివలనఁ గలుగు పంచవిధ వైరములను; లేక ఉదకదుగ్ధము, పర్వతదుగ్ధము, ననదుగ్ధము, విరిణము, ధాన్యము అను పంచవర్గములు; సామ దాన భేద దండము లనెడివత్సర్వమును; రాజు, మంత్రి, దేశము, బొక్కసము, స్నేహితులు, కోట, నేన యను సప్తనర్గమును; కృషి, వర్తకము, దుగ్ధము లేవ్పఱచుట, సేతువులు కట్టుట, ఏనుఁగులఁగట్టుట, గనులను వశపఱచుకొనుట, పన్ను వసూలుచేయుట, కాపురములు లేని యిండ్లలోఁ గాపురము పెట్టుట యను అష్టనర్గమును; అసాధ్యమైన పనులలోఁ బ్రయత్నపడుట, తెలివిలేమిచే సాధ్యములయిన పనులలోఁ బ్రయత్నపడకుండుట, సాధ్యములయిన పనులలో పైతము సమయము మీఱి ప్రయత్నపడుట యను కార్యవ్యసనరూపమైనది; లేక, ప్రభుశక్తి, మంత్రశక్తి, ఉత్సాహశక్తి యను శక్తిరూపమయినది; లేక, ధర్మ, అర్థ, కామరూపమయినది యగు త్రివర్గమును; త్రయీ, వార్త, దండనీతి యను త్రివిధ్యలను, పంచేంద్రియములను సంధిచేసి కొనుట, యుద్ధముచేయుట, యుద్ధమునకు వెడలుట, ముట్టడించుట, మిత్రభేదము, ప్రక్కబలము సంపాదించుట యను షడ్వర్గమును; నిష్ఠా, నీరు, రోగములు, అట్ర, చావు అను దైవవశములైన వ్యసనములను; తగనివారు, దొంగలు, పొరుగుదేశమువారు, రాజబంధువులు, రాజు అను మానుషవ్యసనములను; “జీతమునొందని లుబ్ధుఁడును, అసమానింపఁబడిన మానవంతుఁడును, నిష్కారణముగాఁ గోపించుకొనఁ బడిన కోపనుఁడును, భయపఱపఁబడిన భయపడు స్వభావముగలవాఁడు వీరు రాజునకుఁ జెలుపు చేయుదురు గాన వీరి కిష్టమయిన వస్తువుల నొసఁగి, భేదంపవలయు” అని చెప్పఁబడిన భేదకృత్యమును; బాలుఁడు, వృద్ధు,

దీర్ఘరోగి, బంధువులచేఁ దఱుమఁబడ్డవాఁడు, భయపడువాఁడు, భయ
 పడు జనులుగలవాఁడు, లుబ్ధుఁడు, లుబ్ధజనులు గలవాఁడు, వైరాగ్య
 స్వభావము గలవాఁడు, ఇంద్రియాశలందుఁ దగులుగలవాఁడు, పరిపరి
 విధములగు యోచనలు చేయువాఁడు, దేవబ్రాహ్మణ నిందకుఁడు,
 బ్రహ్మశాసగ్రస్తుఁడు, దైవబలము లేనివాఁడు, కఱపుచే బాధపడు
 చుండువాఁడు, సేనానాశముచే దుఃఖపడువాఁడు, పరదేశస్థుఁడు, పలు
 పురికిఁ బగవాఁడు, గ్రహచారము చాలనివాఁడు, సత్యమును న్యాయ
 మార్గమును దప్పినవాఁడు నను నీ వింశతి (20) సర్గమును ; మంత్రి,
 రాజ్యము, దుర్గము, బొక్కసము, దండము అను జయము గోరెడు
 రాజునకుఁ గావలయు ప్రకృతులను; జయముఁ గోరువాఁడు, అతని
 శత్రువు, ఆ శత్రువునకు ముందుండు మిత్రుఁడు, అతనికి ముందుండు
 శత్రువుయొక్క మిత్రుఁడు, అతనికి ముందుండు శత్రుమిత్ర మిత్రుఁడు
 నను ముందుండు నైదుగురును; పార్శ్వగ్రాహుఁడు, పార్శ్వగ్రాహాసారుఁడు
 అను వెనుకనుండు రాజును, వాని మిత్రుఁడు, అతని వెనుక నుండు
 వాఁడు, పార్శ్వములో నుండువాఁడు, మధ్యనుండువాఁడు, దూర
 ముగ నుండువాఁడును అను మండలమును ; అయిదువిధములు గల
 యానమును, సేనల నిల్పువిధమును, యానాసనములకుఁ గారణమయిన
 విగ్రహమును, ద్వైధీభావసమూత్రయములకుఁ గారణమయిన సంధిని,
 శాస్త్ర రీతిగాఁ దెలిసికొని చెడువానిని బరిత్యజించి మంచివానిని
 గైకొనుచున్నాడవే? నీవు మంత్రి కుండవలసిన లక్షణములతోఁగూడిన
 ముగ్గురు లేక నలుగురు మంత్రులతో వెవ్వేఱుగాఁగాని, కలసికాని
 యేకాంతమున నాలోచన చేయుదువే? నీవు చదివిన వేదశాస్త్రములను
 అగ్నిహోత్రాది కార్యములు నేసి సార్థకము చేయుచున్నావా? నీవు
 సంపాదించిన ధనమును దానభోగములచే సఫలమగునట్లు చేయు
 చున్నావా! నీ భార్యలు రతిసుఖమును, సుతతయందు బడయుటచే సార్థ
 కులుగా నున్నారా? నీవు నేర్చినశాస్త్రములు నీ మంచి స్వభావముచే
 సఫలములై యున్నవా? ఆయుస్సును, కీర్తిని నొసంగునదియు, ధర్మార్థ
 కామముల నొసంగునదియునైన వై జెప్పిన నీతుల నెఱిగెడి బుద్ధి నా
 కెట్లున్నదో యట్లే నీకు నున్నదా? మన తాతముత్తాత లెట్టి పడత

నడచుకొనుచుండిరో, ఏది మంచిదారిఁ దప్పనిదో, ఏది మంచిదో యా నడతనే నీవు నడచుకొనుచున్నావుగదా? మధురపదార్థములను నీ వొంటరిగాఁ దినవుగదా? నీ స్నేహితు లడిగినది శక్తికొలదిగా నిత్తువు గదా? భరతా! నృపాలుఁడు మహా బుద్ధిశాలియై జనులలో దుష్టులను గని పెట్టి దండించుచు, న్యాయమార్గమునఁ బుడమి నేలుచు, భూమండలము నెల్లఁ దననశముచేసికొని, యీ లోకమున సకల సుఖముల ననుభవించి యంతమున పర బ్రహ్మ శ్రేష్ఠము నెఱిగి, శాశ్వత స్వర్గలోకము నొందుచున్నాఁడు.” అని భరతునిఁ గుశలమడిగెను.

101-వ సర్గము.

— భరతుఁ డన్నకుఁ దండ్రీమరణవార్తను చెలుపుట —

భరతుఁడు రాముని పలుకు లాలకించి, “ఓ నరశ్రేష్ఠా! న్యాయ మార్గముఁ దప్పినవాడనగు నా కీ రాజ్యపరిపాలనముతో నేమి ప్రయోజనముగలదు? పెద్దవాఁడుండఁగాఁ జిన్నవాఁడు రాజగుట మనవంశము నెదుఁ బెద్దలనాటినుండి వచ్చెడి యాచారము గాదు. కావున నే నెట్లిప్పుడు రాజ్యాభిషిక్తుడ నయ్యెదను? రాఘవా! నీవును సకల సంపత్సమృద్ధమైన యయోధ్యాపురమునకు నాతోడ నేతెంచి, మనవంశాభివృద్ధి గలుగుటకై షట్టాభిషేకము చేసికొనుము, రాజ్యపరిపాలనమైహిక ఫలదముని చెప్పదురు గాని, యాముష్మికమగు దైవత్యమునుగూడఁ గల్గించునని నే నెంచెదను. ఏ నృపాలుఁడు ధర్మార్థములకు లోపము వాటిల్లకుండునట్లు రాజ్యపరిపాలనము చేయునో, ఆ నృపాలుఁడు దేవత్యము నొందును. కావున నీవు తఃస్సుచేతనే దేవత్యముగలుగునని తలంపక రాజ్యము ననుగ్రహింపుము. నేను కేకయపురమున నుండఁగా, సీతా లక్ష్మణసమేతుడవై నీ వడవికి వచ్చిన తర్వాత, సజ్జనులకుఁ బ్రియుఁడును, జన్మములు నేయువాఁడునైన పూజ్యుడగు తండ్రీగారు పుత్ర శోకిము నోర్వజాలక విషమున కేగెను. పురుషోత్తమా! లే లేవ్వు. లక్ష్మణసమేతుడవై తర్పణాదు లొనరింపుము. ఏనును శత్రుఘ్నుఁడును తర్పణాదులగు నుత్తరక్రియల నెల్లఁ జేసితిమి. రాఘవా! ప్రియుడగు పుత్రుఁడు చేసిన తర్పణాదులే పితృదేవతల కెక్కు సని పెద్దలు చెప్పదురు. నీవు తండ్రీకిఁ బ్రియుడవు గదా. కావునఁ దండ్రీకిఁ దర్పణాదు

లగు నుత్తరక్రియలం జేయుము. నీ తండ్రియు నీన్నెడఁబాసి, నీ వియోగదుఃఖమున మునిగినవాడై, నిన్నుఁ గూర్చియే వగచుచు, నిన్నుఁ జూడఁగోరుచు, నీ యందుఁ దగులుగల బుద్ధిని మఱల్చుకయే, నిన్నే తలంచుచు స్వర్గలోకము నొందెను" అని రామునితోఁ జెప్పెను.

102-వ సర్గము.

— రాముడు తండ్రి పుత్తరక్రియలు సలపట —

శత్రుపీడాకరుండయిన రాముడు భరతునిద్వారా యుద్ధరంగమున దేవేంద్రునిచే బ్రయోగింపఁబడిన వజ్రాయుధమునుబోలునట్టి మనమున కింపుగాని దిగులు గలిగించు తండ్రి మరణవార్త యనెడి బాణముచే మనమున నాటఁబడి, మై మఱచి యిరుగేలును బై కెత్తి, కాననమున గొడ్డటితో నటుకఁబడిన పూచిన కొనకొమ్మలు గలచెట్టు మాడ్కిఁ బుడమిపైఁ బడెను. అట్లు నేలపైఁబడి, దరులను కొమ్మలతో గోరాడి యలసి గాఢముగ నిద్రించుచున్న యేనుఁగుచండమునఁ దోచువాడును, దుఃఖముచే మిక్కిలి స్రుక్కినవాడును, కడు వగలం బొగులుచున్న వాడునైన విలుకాడగు రామునిచుట్టు కూర్చుండి తమ్ములందఱును సీతయుఁ గన్నీరు విడుచుచు నారాముని యొడలిపయఁ జల్లనినీటిని జల్లరి. ధర్మాత్ముడగు రాముడు కొంతనేపటికిఁ దెప్పటిల్లినేత్రములనుండి కన్నీటిని ధారలుగాఁ గార్చుచు జాలిపుట్టునట్లుగా నా భరతుంగూర్చి న్యాయ్యములైన కొన్ని మాటలం జెప్పఁ దొడఁగెను. “ఓ భరతా! తండ్రి మృతి నొందిన పిదప, సయోధ్యాపురమున నాకేమి పని యున్నది? నృపాలోత్తముడు లేని యయోధ్య నెవ్వడు పాలింపఁగలడు? ఏ నృపాలుడు నా నిమిత్తమగు శోకముతో మృతినొందెనో; ఏ నృపాలునికి నేను సంస్కారం బొనరింపనైతి నో; ఆమృతాత్ముడయిన నృపాలునికి జెడు పుత్రుడైన నేను చేయవలసిన దేమి యున్నది? నిర్దోషుడవగు నో భరతుడా! నీవును శత్రుఘ్నుండును దండికి జేయవలసిన ప్రేతకృత్యములఁ జేసితిరి గావున మా జన్మములు పాపనములయ్యెను. నృపాలుడు మృతినొందుటచే నాథుడు లేనిదై, యల్ల కల్లోలమైయుండు సయోధ్యకు వనవాసము ముగించిన పిదపఁ గూడఁ బోవ మనము లేదు. తండ్రి లోకాంతరమున కేఁగె గాన వనవాసము

ముగించి యయోధ్యకు వచ్చినపిదప నా కెవ్వఁడు సదుపదేశము నేయఁగలఁడు? మంచి నడతగల నన్ను బుజ్జగింపుచుఁ నాతండ్రి నాకేదేది బోధించుచుండెనో, నా చెవుల కింపుగా నుండెడి అట్టి మాటలు నా కింక నెవ్వఁడు చెప్పఁగలఁడు? అట్టి మాటలు నెవరివలన వినఁగలను?” అని భరతునితోఁ జెప్పి, దుఃఖపీడితుఁ డయి పున్న మచందురునిఁజూచి మోముగల సీతను, లక్ష్మణునిఁజూచి, “ఓసీతా! నీ మూఁతు మృతుండయ్యె. లక్ష్మణా! నీవు తండ్రి లేనివాడ వయితివి. నృపాలుఁడు స్వర్గమున కేగె నని భరతుఁడు వ్యసనవృత్తాంతముఁ జెప్పెను.” అని యిట్లు కాకుత్స్థుఁడు పలుకఁగా, కీర్తిమంతులగు తమ్ములందఱు గన్నీరు మున్నీరయి పార రోద నము చేసిరి. తమ్ము లందఱు నన్ననూరార్చి జాలించి, నిట్టూర్పువిడిచి, తండ్రికి దర్పణము చేయుమని రామునికి జెప్పిరి. ఆ సీతయు మామ గారు స్వర్గమున కేగె నన్న వృత్తాంతము విని కన్నులనిండఁ గన్నీరుంచు కొని, భర్తను జూడఁ జాలకుండెను. రాముఁడును వగచుచుండు సీతా దేవి నూఱడించి, దుఃఖతుడై వ్యసనపడుచున్న లక్ష్మణునిఁ జూచి, “లక్ష్మణా! మహాత్ముఁడయినతండ్రికి నుదకదానము చేయఁబోవుచున్నాను. నీవు గారపిండిని, ఉత్తరీయమును దెమ్ము. సీత ముందు నడుచును. నీవు దానివెంబడిఁ బోమ్ము. నేను మీవెనుక వచ్చెదను. ఈ దారి మిక్కిలి భయంకరమయినది.” అని చెప్పెను. అంతట వారి నెల్లప్పు డనుసరించు వాఁడు, తెలివికలవాఁడు, బుద్ధిమంతుఁడు, మేత్తనివాఁడు, దాంతుఁడు, శాఁతుఁడు, రామునియొడ దృఢభక్తి గలవాఁడు నగు సుమంత్రుఁడు రాజపుత్రు లందఱితోనుగూడి, రాముని జెయవట్టుకొని వచ్చి, పవిత్ర మైన మందాకినీ నదిరేవున దింపెను. కీర్తిమంతులగు రాజపుత్రు లందఱు మంచి రేవులు గలదియు, రెండు గట్టులందు పుష్పఫల భరితములగు చెల్లఁచే బ్రకాశించునదియు, మనోహరమైనదియు, పడిగాఁ బ్రవహించు నదియు నగు మందాకినీ నదియం దడును లేని తేటనీటిఁతోగూడిన యొక రేవునందుదిగి, “ఇది నీకొఱ కగునుగాక” అనుచు నృపాలునికిఁ దిలతర్పణ మొనర్చిరి. అపుడు నృపాలుఁడగు రాముఁడు జలాంబలి నిండఁ బట్టుకొని, దక్షిణదిశ కిభిముఖుడై, “ఓ రాజశ్రేష్ఠుడా! పితృ లోకము నొందిన నీ కిదిగో నిర్తలజలము నొసఁగుచున్నాను. నాచే నొసఁగఁ

బడిన యీ తర్పణాంజలి నిన్నుఁ బొందునుగాక” అని చెప్పుచుఁ దిల
తర్పణ మొనర్చి, యా మందాకినీ నదీతీరముఁ జేరి యచ్చటఁ దమ్ము
లతోఁగూడి తండ్రికి సపిండీకరణ మొనర్చెను. రాముఁడు గారపిండేని
రేగుపండ్లరసముతోఁ జేర్చి పిసికి, పిండములు నేసి, దర్భాసనమున నుంచి,
మిగుల వగలపాలై, “మహారాజా! మేము దిసుచుండునాహారమునే
నీ కర్పించితిమి. దీనిని ప్రీతితో భుజింపుము. పురుషుఁడు తాను దిను
నన్నమునే తాను కొలుచు దేవతలకు నర్పించును.” అనుచుఁ దండ్రికిఁ
బిండప్రదానమునేసి, యుత్తరక్రియలను బూర్తిచేసినవాడై, యా
మందాకినీనది గట్టుననే పోయి, రమ్యములైన చటులచే నొప్పుచుండు
పర్వతము నెక్కి తన యాకుటింటి వాకిటికిఁ జని భరతలక్ష్మణులను గట్టిగాఁ
గొఁగించెను. అంత నన్నదమ్ములు సీతతోఁగూడి గొంతెత్తి గొల్లున
నేడ్చిరి. సింహ గర్జనములకువలె వారి రోదనధ్వనులకు నా పర్వతమునఁ
బ్రతిధ్వనులు పుట్టెను. తండ్రికిఁ దర్పణము చేసినచ్చి రోదనము చేయు
చున్న యా బలిష్ఠులుగూ రామాదులయొక్క యల్లకల్లోలమైన యారోదన
ధ్వనిని విని భరతుని సేనలు భయపడి, “మహా! భరతుఁడు రామునితోఁ
గలిసికొనెను. తండ్రియొక్క మరణమునుగూర్చి దుఃఖపడుచున్న వారి
ధ్వనులే యీ వినఁబడుచున్నవి.” అని తమలోఁ దామనుకొనుచుఁ దమ
యొక్కలువిడిచి యా ధ్వని వినవచ్చినవై పునకుఁ గడు వేగిరముగా నడువ
నలవికాని దారిలోఁ సుకుమారులు కొందఱేనుఁగులమీఁదను, మఱి
కొందఱు గుఱ్ఱములమీఁదను, వేఱుకొందఱు చక్కఁగాఁ గై నేయఁబడిన
రథములందును గూర్పుండి పోయిరి. తక్కిన వారందఱు నడచివెల్లిరి.
వారు నడచిపోవుచు, కొన్నిదినముల క్రిందటనే యరణ్యమునకు నేగి
రాముని బహుకాలమునకు ముందరణ్యమున కేగిన వానినివలెఁ జూడఁ
గోరినవారయి యందఱును వేగముగా నాశ్రమమునకుఁ జనిరి. వారం
దఱు నొండొరులను గలసికొనిన యా యున్నదమ్ములను జూడఁమిగులఁ
గఁతూహలపడినవారయి గిట్టలయు, రథచక్రములయు ధ్వనులు గల
నానావిధములగు వాహనముల నెక్కి యడవులకుఁ దఱలిరి. ఆ పర్వత
ప్రాంతమునఁ బోవుచున్న యా యనేక గజాశ్వముల గిట్టలచేతను,
చక్రములచేతను నలుగుచున్న నేలయందుఁ బుట్టిన ధ్వని వర్షర్తువు నాటి

యాకసము నందలి ధ్వనిని బోలియుండెను. ఆ ధ్వనులను విని యాపర్వతమున నున్న యేనుఁగులు భయపడి ఆఁడేనుఁగులతోఁ గూడినవై, తమ మదగంధముచే నా వనమును బరిమళింపఁ జేయుచు మఱియొక వనమున కేగినవి. వరాహములు, తోడేళ్లు, దున్నపోతులు, పాములు, కోతులు, గురుపోతులు, పులులు, జింకలు మొదలగు మృగము లన్నియు మిగుల నులికిపడినవి. జక్కవలు, నీరుకోళ్లు, రాయంచలు, బెగ్గురు పక్షులు, కొంగలు, మగకోయిలలు, క్రొంచములు మొదలగు జలపక్షు లన్నియు నదరిపడి యొడలుమఱచి దిక్కులకుఁ బాటినవి. ఆకసమ గందరగోళముచే మిక్కిలి యదరిన పక్షులతోనిండి వెలుఁగుచుండెను. భూమియు మనుష్యులతోనిండి విరాజిల్లుచుండెను. అంత నా భరతుని వెంబడి వచ్చిన వా రందఱు నొండొరులఁ గడచి పడుచు లేచుచు వచ్చి యాకుటింట నేలపైఁ గూర్చుండి యున్న వాఁడును, కీర్తిమంతుఁడును, శత్రుసంహారియు, పురుషశ్రేష్ఠుఁడైన రామునిఁ జూచి, పాపిష్ఠురాలగు కైకేయిని, మంథరను దూరుచుఁ కన్నీరు గార్చుచు నంగలార్చిరి. అంతట ధర్మజ్ఞుఁడయిన రాముఁడట్లు కన్నీరుగార్చుచు నంగలార్చుచున్న యాజనము నవలోకించి, కౌగిలించెను. కొందఱు రామునికి మ్రొక్కిరి. అప్పుడు నరపాలసూనుఁడు చెలికాండ్రును, బండుగులను వారివారి వయోగుణములకుఁ దగినట్లు గౌరవించెను. అయ్యాశ్రమము చేరువ నస్తుహాత్తులగు రామాదు లొనర్చు రోదనధ్వనులు భూమ్యాకాశము లందును, పర్వతగుహలందును మాటుమ్రోత లినఁ జేయుచు భేరి వాద్యముల మాడ్కి చెలరేగినవి.

103-వ సర్గము.

— రామునితల్లులు రామునిఁ జూచుట —

వసీష్ఠమునీంద్రుఁడు దశరథనరేంద్రుని పత్నులను దోడ్కొని, రామునిఁ జూచు మక్కువతో నతఁ డుండు ప్రదేశమున కేగెను. అట్లు వసీష్ఠమునీంద్రునిచే గొంపోవఁబడుచున్న నృప పత్ను లందఱు మందాకినీ నదిలో దిగుట కేర్పఱచుకొనినరేవును జూచిరి. అప్పుడు కౌసల్య కన్నీటిచే నిండి బెండుపాటిన మోముగలదగుచు, సుమిత్రను దక్కుంగల

రాజకాంతలను జూచి, హీనస్వరముతో “ఓ మగువలారా! ఇది మున్ను చేశ భ్రష్టులుగాఁ జేయఁబడినవారును, పవిత్రచరిత్రులునైన సీతారామ లక్ష్మణులు వనవాసమున స్నానార్థమై యేర్పడుచుకొన్న రేవు. ఓ సుమిత్రా! నీ కొడుకు, లక్ష్మణుఁడు నా కొడుకునిమిత్రమయి యేమలు పాటులేక యెల్లప్పు డుదక మిక్కడనుండియె తానే కొంచోవుచుండును. నీ కుమారుఁ డిట్లు గౌరవహీన మయినపని యొనర్చినను, నతనికి గౌరవము తగ్గదు. అన్నకే శుశ్రూష యొనర్చినను, నది యంతయు సర్వోత్తమమైనది. ఇప్పుడయినను నీ కొమరుఁ డిట్టి యిడుమలకుఁ దగిన వాఁడు కాఁడు. కావున ఇప్పుడు సేయునట్టి సేవపుఁబనులు మాని రాజ్య సుఖము వొందునుగాక” యని చెప్పుచు, నావలివైపున దక్షిణపుఁ గొనలు గలుగునట్లు పఱచిన దర్బలం దుంచబడియున్న గారపిండి పిండములను జూచి, కడువగచి, తనతోఁ గూడనున్న దశరథ పత్నుల నందఱుం దిలకించి, “యిహ్వాకురాజులకుఁ బ్రభువును, రఘుచంశోద్భవుఁడును, మహాత్ముఁడునైన రాముఁడు తండ్రికి యథావిధిగ నడిన పిండములు చూడుఁడు. సకలభోగముల ననుభవించినవాఁడును, దివ్యరూపము దాల్చినవాఁడును, మహాత్ముఁడునగు పార్థివునకు నీ గారపిండి పిండములు తగినవికావు. నాలుగుసముద్రములచేఁ జుట్టఁబడిన భూమండలము నేలినవాడైన దేవేంద్రునిఁ బోలెడు దశరథ భూమిపాలుఁ డీ గారపిండి పిండముల నెట్లు దినఁగలఁడు? సకల సుపదలతో నొప్పినవాడయ్యు రాముఁ డిప్పుడు తండ్రికి గారపిండి పిండములను బెట్టుచున్నాఁడు. ఇంతకంటె మించినదుఃఖము లోకమున నింకొక్కటియుండఁబోదు. రాముఁడు తండ్రి కొసఁగిన గారపిండిపిండములను జూచినతరువాతను గూడ నీ దుఃఖముచే నా హృదయము బ్రద్దలు కాకయున్నదేల? “మానవుఁ డే యాహారమును దినునో, వానిదేవతలు నదే యాహారమును గల్గియుందురు” అని లోక ప్రసిద్ధమైన శ్రుతి యిప్పుడు నాకుఁ సత్యముగఁ దోచుచున్నది” అని చెప్పెను. అప్పు డా నొచ్చియున్న కౌసల్యను సవతు లందఱురడించి, స్వర్గలోకమునుండి క్రిందికిఁ బడిన వానివలె నాశ్రమమున వెలుఁగుచున్నట్టివాఁడును, సకల భోగములను విడిచినవాఁడునునైన రామునిఁ జూచి దుఃఖించి వే రెలుఁగుతో

నేడ్పుచుఁ గన్నీరు విడిచిరి. అంతటఁ బ్రతిజ్ఞతప్పనివాఁడును, బురుష శ్రేష్ఠుఁడునునైన రాముఁడు దర్భాసనముననుండి లేచి నిలిచి యీ తెల్లు లందఱియొక్క మంగళకరములగు పాదములకు నమస్కరించెను. విశాలనేత్రులగు కౌసల్య మున్నగు దశరథ రాజసత్నులందఱు మెత్తని వ్రేళ్ళతోఁగూడి, సుఖస్వర్ణముగలవైః, తమ వాస్తములతో నారాముని వీఁపు మీఁది దుమ్ముఁ దుడిచివైచిరి. లక్ష్మణుఁడును తెల్లుల నవలోకించి దుఃఖిఁకుండై, రాముని వెంబడిదానును మెల్లగా వారి కందఱికి మ్రొక్కిెను. దశరథతనఁచువాఁడును శుభలక్షణోపేతుఁడునైన లక్ష్మణుని యందును రామునియందువలెనే కౌసల్య మున్నగు వారందఱు ప్రేమను గనఁబఱచిరి. సీతయుఁ దన యత్తల పాదముల కెఱిగి, వగలం బొగులుచుఁ గన్నులనిండఁ గన్నీరు నించికొని, వారియెదుట నిలఁబడియుండెను. కౌసల్య, యడవియం దుండుటచేఁ గృశించినదియు, దిటవులేనిదియు, వంతలపాలయినదియునైన సీతను చల్లి కూఁతురింబోలె గట్టిగాఁ గొఁగిలించికొని, జనకమహారాజుకూతురును, దశరథనృపాలుని కోడలును, రామునకుఁ బత్నియునైన యీ సీత యిట్లు జనరహితమగు నడవులం దిడుమలఁ బడవలసివచ్చెఁ గదా యని తలరిచి, “ఓ సీతా! ఎండకు వాడిన తామర పూవువలెను, వాడుపాటిన కలువవలెను, దుమ్ముచేఁ గప్పఁబడిన బంగారమువలెను, మబ్బుచేఁ గ్రమ్మఁబడిన చంద్రబింబమువలెను గాంతి తఱిగియున్న నీ మోమునుజూడ, అరణ్యందుఁ బుట్టిన యగ్ని దన్నాశ్రయించుదానిం బోలె దుఃఖిఁగ్ని నా మనమును దహించుచున్నది” అని యాతురతతోఁ జెప్పుచుండఁగా, రాముఁడును కులగురుఁడగు వసిష్ఠమునీంద్రుని పాదము కెఱిగెను. అప్పు డగ్నిహోత్రుని చందమునఁ దేజరిల్లుచుండువాఁడును, నిండు కాంతిచే వెలుగువాఁడును నైన వసిష్ఠమునీంద్రునికి, బృహస్పతికి దేవేంద్రుఁడువోలె రాముఁడు ప్రణమిల్లి, యాతని నుచితాసనమునఁ గూర్పుండఁబెట్టి, తానును గూర్పుండెను. పదంపడి భరతుఁడును మంత్రి పౌరముఖ్య ధార్మికజన నైసిక సమేతుడై రాముని చేరువఁ గూర్పుండి చేతులు జోడించికొని, తాపసవేషముతో నెక్కువ కాంతిం దేజరిల్లుచున్న రాముని దివ్య రూపముఁ జూచి, బ్రహ్మదేవుని యెదుట దేవేంద్రుఁడుంబోలె, నా

రామునియెదుట విరాజిల్లుచుండెను, అప్పుడు జను లందఱును “ఇంక నీ భరతుడు రామునికి నమస్కారముఁ గావించి, సరిసయముగ నేమి చెప్పనో” అని మిక్కిలి కుతూహలముతోఁ జూచుచుండిరి. నిక్కమయిన ధైర్యము గలిగినవాడగు రాముడును, ఎక్కువ మహిమగల లక్ష్మణుడును, భర్తవగుడగు భరతుడును చెలికాండ్రచేఁ జుట్టఁబడి, యజ్ఞశాలయందు సభ్యులచేఁ జుట్టఁబడిన గాఢాపత్యాహవనీయదక్షిణాన్నులంబోలె మిక్కిలి ప్రకాశించుచుండిరి.

104-వ స ర్గ ము.

— భరతుడు రాముని రాజ్యముఁ దైకొనఁ బ్రార్థించుట —

మహాత్ముడును, కకుత్స్థచంశోద్భవుఁడనైన రాముడు లక్ష్మణ సమేతుడై, గురువాత్సల్యముగలవాడయిన తమ్మునిఁ దిన్నని పలుకులచే నూఱిపించి, “నీవు జడలను వల్కలాజినములను దాల్చినవాడవయి, రాజ్యము విడిచి యిచ్చుటికేల యేతెంచితివి? కారణము దెలిపితివేని వివరగోచరున్నాడ” నని చెప్పి గట్టిగఁగొఁగిలించి, నిర్బంధింపఁగా, నిడుదచేతులవాడగు భరతుడు చేతులు బోడించుకొని, యన్నంజూచి “మహాబాహుడగు దశరథుడు చేయ నలవికాని పనిని జేసి దేవర నడవికిఁ బంపి, పుత్రవియోగ దుఃఖము నైరింపఁజాలక స్వర్గమునకేఁగెను. ఓ శత్రుతాపనా! నృపాలుడు కేవల మొక యాడుదియైన నా తల్లికి లోఁబడి, తన కీర్తిని బోఁగెట్టెడి యీ గొప్ప పాపపుం బనిఁ జేసెను. అట్టి పాపాత్మురాలయిన నాతల్లి విధవయై దుఃఖముచేడస్సి, తాను గోరిన రాజ్యసుఖము నొందకయే కడు భయంకరమైన నరకమునఁ బడఁగలదు. దాసుడనైన నాపై ననుగ్రహముంచి, యిప్పుడే దేవేంద్రుని బోలె బట్టాభిషిక్తుడ వగుము. ఈ పురవాసులగు జను లందఱును, విధవలయిన యీ మన తల్లులును నిన్నఁ బ్రార్థించుచున్నారు. నీవు వారిపై ననుగ్రహింపుము. శత్రువుల యహంకారమును ఖండించువాడా! క్రమమున వచ్చినదియు, నీకుఁ దగినదియునైన యీ రాజ్యమును జ్యేష్ఠ క్రమమున నంగీకరించి చెలికాండ్రమనోరథములఁ దీర్పుము. శరత్కాల మందలి రేయి నిర్మల చంద్రునితోడం బోలె భూమండలమెల్ల భర్తవైన నీతోఁగూడి యనాథ కాకుండునుగాక! నేను నాయామంత్రులును సాష్టాం

గముగాఁ బ్రజుమిల్లి వేడుచున్నారము. నేను నీకు సోదరుడను; దానుఁ
డను నావై ననుగ్రహింపుము. ఓ పురుషశ్రేష్ఠుఁడా! వంశపరంపరగా
వచ్చినవారును, తాతతండ్రులనాటినుండి యుండువారునైన యీ
ప్రజలందఱు సేకగ్రీవముగాఁ జెప్పుమాటలను నీ వతిక్రమింపఁ దగదు”
అని కన్నీరు విడుచుచు రామునిపాదములను శిరము సోకునట్లు
మ్రొక్కి గట్టిగాఁ బట్టెను. రాముఁడును మదపుటేసుఁగునూడ్కి మాటి
మాటికి నిట్టూర్పు విడుచుచున్న తన్ముని భరతునిఁ గొఁగిలించి “ఓ
భరతా! గొప్ప వంశసూనఁ బుట్టినవాఁడును, సత్త్వగుణములతోఁ గూడిన
వాఁడును, పరాక్రమశాలియు, వ్రతముల నాచరించినవాఁడునైన నీ
వంటి మానవుఁడు రాజ్యము నిమిత్తమై యిట్టి పాపకార్యమును
జేయునే? శత్రుసంహారకా! నీయెడ నావగింజంతదోష మైనను గాని
పింపదు. మఱియు నీవు మూఢతలన నీ తల్లిని దూచుట తగదు. మహా
ప్రాజ్ఞుఁడవగు న్యసనరహితుఁడా! తల్లిదండ్రులు మొదలగు పెద్దలు
శిష్యులు, దాసులు మొదలగువారిలకును, భార్యలకును బుత్రు
లకును దమ యిచ్చకువచ్చిన యానతులను జేయఁగలరు. ఓ నాయనా!
పాధువులు తపఃభార్యలను, పుత్రులను, శిష్యులను నెట్టివారిఁగఁ దలఁ
తురో, అట్లే మన తండ్రియు మనల తలఁచు నని నీవు తెలిసి
కొనుము. దశరథవహీపాలుఁడు నాకు నారబట్ట నుత్తరీయముగను,
కృష్ణాజినము గట్టుబట్టగను నొసఁగి యడవికిఁ బంపుటకైనను, రాజ్యము
నొసఁగుటకైనను అధికారముగలవాఁడు. ధర్మవంతులలో శ్రేష్ఠుఁడా!
తండ్రియెడ నండఱు మెచ్చునట్టి గౌరవ మెంతయో, తల్లియందు
నంత గౌరవము నుండవలయును. ధర్మశీలులైన తల్లిదండ్రులు “వనము
నకుఁ బో”వుని యానతిచ్చియుండ, నే నెట్లు వేటువిధముగాఁ బ్రవ
ర్తింతును. నీ వయోధ్యకు నేలికవై సకల జనులును గొనియాడునట్లు
రాజ్యపరిపాలనము సేయవలయు. నేను నారబట్టలను గట్టుకొని యరణ్య
వాసము సేయవలయు అని జను లందఱి యెదుటను తండ్రి విభాగ
మేర్పఱచి యానతిచ్చి స్వర్గమునకుఁ బోయెను. లోకములకెల్ల గురు
వును, ధర్మశీలుఁడను నగు దశరథనృపాలుఁడు నీకును బ్రమాణము
గావున, నీవును దండ్రి పంచియిచ్చిన రాజ్యము ననుభవింపఁ దగు

దువు. నేనును బదునాలుగేండ్లు దండకారణ్యముననుండి మహాను
భావుడగు తండ్రి యొరంగిన భాగమగు వనవాసము ననుభవించెదను”
అని భరతునితో జెప్పెను.

105-వ సర్గము.

— రాముడు భరతుని మాటలకు బదులు నెప్పట —

పురుషశ్రేష్ఠులగు రాజపుత్రులు నల్లరు సుహృద్గణముతోఁ
గూడినవారలై, యిట్లు విలపించుచుండ నా రేయి యెట్టకేలకుఁ గడ
చెను. మఱునాటి వేకువలేచి యాయన్న దమ్ములును, వారి చెలికాం
ద్రులు మందాకినీనదికిఁ బోయి స్నానము, సుధ్య, ఔషాసము మొద
లగు ప్రాశస్తమౌసముల నెల్ల నిర్వర్తించి, రామునికడ కేఁగుదెంచిరి.
అప్పుడు వారందఱు మానముతోఁ గూర్చుండిరికాని, యొక్కరు నే
మాటను బలుకరైరి. భరతుడు మాత్రము చెలికాండ్రందఱు విను
చుండ నిట్లుపలికెను. “నృపాలా! మాతల్లికి సమాధానపడినది. నాకు
రాజ్య మీఁబడినది. నాకు రాజ్యమొరంగితివి. నే నా రాజ్యమును నీకే
యొసఁగెదను. శత్రుబాధలేని యీ రాజ్యమును నీ వనుభవింపుము.
వర్షాకాలమున గొప్ప నీటి ప్రవాహమువఱకుఁ దెగిన కట్టను గట్టుట యేరి
కిని సాధ్యముగాదుగదా! అట్లే యీ విస్తారమయిన రాజ్యభాగముఁ
బాలింప నీవు దప్ప నెవఁడు చాలును? ఈ రాజ్యము నాబోఁటివాని
కలవియగునది కాదు. ఓ పుడమితేడా! ఖరమునకు గుఱ్ఱమువేగ మబ్బ
నట్లును, సామాన్యమగు పక్షికి గరుత్తంతునివేగ మబ్బనట్లును, నీ నడ
తను బొందుటకు నాకు సామర్థ్యముచాలదు. జీవనార్థమై యొరులచే నెవఁ
డా శ్రయింపఁబడునో, వాని బ్రతుకు మంచి బ్రదుకు, ఎవఁడు సదా యొరుల
నాశ్రయించి జీవించుచుండునో, వాని బ్రదుకు కడు నధమమైనది. ఓకా
నొక పురుషుఁ డొక్క చెట్టును నాటి నీరుపోసి పెంచఁగా, అది
కుటుచవాని కెక్కుటకు వీలుగాక, యొడిగిన బోదెగలిగి గొప్ప
మ్రానయి, సకాలమునఁ బుష్పించి, ఫలముల నొసఁగకుండునేని, యా
వృక్షమును నాటివఱకుఁ దేయుద్దేశముతో నాఁటెకో యా యుద్దే
శము నొందఁడుగదా. నిడివిచేతులవాఁడా! నీవు గొప్పవాడవు,
పోషింపఁగలవాడవు నయ్యు, మమ్ము బాలింపవేని, యీ దృష్టాం

తము ప్రకృతవిషయమునకుఁ దగియుండును. ఓ నగశ్రేష్ఠా! దాని యగ్రమును నీ వెటుంగఁగలవు. దశగర్భవృషాబుఁడు నీవలన గొప్ప సౌఖ్యముఁ బడయఁగోరి నిన్నింతవాని నంతవానిని జేసెను. ఇప్పుడు నీవు బోషింపఁ జాలినవాఁడనయ్యు ముచ్చుఁ బోషింపఁదగినవారిని బోషింపవేని, దశగర్భవృషాబుని పాటు ఆచెట్టు నాఁటివవాని పాటులై విఫలమయిపోవును గదా! మహారాజా! శత్రుసంహారివైన నీవు సింహాసనమునఁ గూర్చుండి సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచుండఁగా, పురజను లందఱు నిన్నుఁ దనివి తీఱఁ జూచుచుందురు గాక! ఓ కకుష్ఠసంశోధ్యుఁడా! మదపు టేనుఁగులు నిన్ను వెంబడించినవై ఘోరకారము లొనరించును గాక! అంతిపురపు టతివ లందఱు మిక్కిలి నెమ్మదిగలిగి సంతసపడుదురుగాక!” అని రామునితోఁ జెప్పెను. అట్లు రామునిఁ బ్రార్థించుచుండు భరతుని పలుకులు విని, యయోధ్యాపురము నుండి వచ్చిన నానాజాతుల జనులను “నీ వచనము బాగుగ నున్నది” యని తలయూచిరి. ఇట్లెఱుఁగున నంతతోఁగూడి పలనించుచున్న కీర్తిమంతుఁడయిన భరతునిఁ జూచి, మనస్సును జయించినవాఁడును, ధైర్యశాలియునగు రాముఁ డూఱిపించుచు, “ఓ భరతా! మనుజునకు స్వాతంత్ర్యమనునది లేదు. ఈ పురుషుఁ డేదియుఁ దనంతటఁ దాను జేయఁ జాలఁడు. దైవమే పురుషుని నిక్కడి కక్కడికి నీడ్చుచుండును గావునఁ బురుషుఁ డతఁ డీడ్చినతట్టునకుఁ బోవుచుండును. “సంపదలెల్ల నాశమే ముగింపుగాఁగలవి. పెరుగుటలు పడుటలతో ముగియును. కలియఁబాటులెడఁబాటులకే యగును. పుట్టుట గిట్టుటకొఱకే యగును. చెట్టునందుఁ బండిన పం డెట్లు పడకతీఱిదో, యట్లే పుడమినిఁ బుట్టిన మానవుఁడు మరణము నొందక తప్పదు. కావున మానవుఁడు మరణభీతి నొందుట యవివేకము. గట్టిగుంజలుగల యిల్లు, ప్రాంతగిలి కూలుచందము నరులును దిటపుగలవారుగ నున్నను జరామరణములకు లోఁబడినవారలై నాశమొందుదురు. కడచినరాత్రి మఱల రాదుగదా! నిండు ప్రవాహముతోఁ బ్రవహించు యమున జలవూర్ణమయిన సముద్రమునఁ జేరుచున్నదే కాని యచ్చటినుండి మఱలదు. భూలోకమున పగళ్లు రాత్తు లొక్కటి వెంబడి నొక్కటిగఁ బోవుచున్నవి. అయ్యవి ప్రాణు లందఱి యాయుస్సు

లను, మండు వేసవిని సూర్యకిరణము లుదకమునుజోలె నానాటఁ
దటుగఁజేయుచున్నవి. నీవు నిలుచున్నను, నడచుచున్నను, ఆయుస్సు
క్షీణించుచుండఁగా, నిన్నుఁగూర్చి నీవు దుఃఖపడక యొరులఁగూర్చి
కుందుచున్నాఁడవేల? పోవునట్టి మరుజునంటి మృత్యువు పోవుచుండును.
కూర్పుండు మనుజుని వెంబడి యది కూర్పుండియుండును. కడుదవ్వు
నడచివచ్చినను మృత్యువు కూడనే వచ్చుచుండును. కావున మన మెచ్చ
టికీ బోయినను మృత్యువునుండి తప్పించుకొనఁజాలము. అవయవము
లందు ముడుతలు పడుచున్నవి. తలవెండ్రుకలును నెఱయుచున్నవి.
ముదుసలితనముచే బురుషుండు శిథిలుఁ డగుచున్నాఁడు. వీని నే యుపా
యముచే దప్పించుకొనఁగలఁడు? కావున ప్రాయమున నున్నప్పుడే పర
బ్రహ్మవిచారణను, వ్రతోపవాసాదికర్మలను జేయవలయును. మనుజులు
సూర్యుఁ డుదయ మొందఁగానే, ద్రవ్యసంపాదచాదికార్యములు జరుగఁ
గలవు గదా యని తనివి నొందెదరు; సూర్యుఁ డస్తమించునప్పుడు నిద్రా
కామసుఖము లనుభవింపవచ్చును గదా యని యానంద మొందుదురు.
కాని, యహోరాత్రములు గడచుటచే దమ యాయుస్సు క్రమముగ
క్షయించుచున్నదని యెఱుఁగఁజాలరు. ఋతుస్థారంభములను జూచి క్రొత్త
క్రొత్త ఋతువు వచ్చెగదా యని జను లానందింతురుగాని, ఋతువుల
వెంబడి ఋతువులు వచ్చుచుండుటచే దమయాయువు క్షీణించె నని
యెఱుఁగరు. ఒకనదీప్రవాహమునందు నొక కట్టె యొకవైపుచుండియు,
మఱియొక్కటి మఱొక్కవైపుచుండియు వచ్చి కొంతకాలము చేరి
యుండి, పిదప నెట్లు వేఱగుచున్నవో, అట్లే భార్యలు, పుత్రులు,
దాయాదులు, ధనమును. ఎప్పటికైనను భార్యాపుత్రాదులు విడిచి
పోవుట నిశ్చయము. ఇహలోకమున మానవుఁడు తన యిచ్ఛాచుసార
ముగాఁ నడచుకొనఁజాలఁడు గావున మానవుఁడు మృతునిఁగూర్చి వం
తల నొందుటచే నుపయోగ మేమియు లేదు. వాని నేమో మృత్యువు
బ్రతికింపఁజోవునది లేదు. దారినిబోవుచున్న బాటసారులం జూచి యా
దారి నున్న వాఁ డొక్కరుండు “నేనును మీ వెంబడి వచ్చెదను” అని
వారిని వెంబడించిపోవునట్లు మనమును తొల్లింటి పెద్దలైనతాత ముత్తా
తలచే ననుసరింపఁబడిన మార్గమున పోవలయును. తిరుగుపాటులేని యా

పూర్వికులమార్గము నందిన నేల వ్యసనపడవలెను? పాటుచుం
డెడి ప్రవాహమువలె బ్రాయము గడచిపోవుచుండుఁ గావున నాత్మకు
సుఖకరమయిన దానాదిసత్క్రియలు చేయుచుండవలెను. వారే మానవు
లనబడుదురుగాని, పరలోకహేతు వగు ధర్మకార్యములం జేయని
వారు మృగప్రాయు లనబడుదురు. ధర్మాత్ముడగు మన తండ్రియగు దశ
రథస్థపాలుఁడు మంగళకరములైన యనేకములగు జన్మములు చేసి,
విశేషదక్షిణ లొసఁగి, యా పుణ్యమహిమచే స్వర్గలోకము నొందెను.
మన తండ్రి లెస్సగాఁ దనభృత్యులను బోషించుటచేతను, ప్రజలను
బాలించుటచేతను, బీదలకు విశేషముగా దానము లొసఁగుటచేతను,
సకలశుభకర్తలాచరించుటచేతను, విస్తారములైన దక్షిణలతోఁ గూడిన
జన్మములు సేయుచుండుటచేతను దేవతా, పితృ, ద్విజులం దనివి నొం
దించి, పెద్దకాలము రాజ్యము పాలించి, దీర్ఘాయువుంబడసి, యెంతయో
కాలము సౌఖ్యము లనుభవించి, మృతినొందెను. ఆ మనతండ్రి శిథిల
మయిన మానవదేహము విడిచి, స్వర్గలోకమున దివ్యభోగము లను
భవించుచున్నాఁడు. నీవు సకల శాస్త్రముల నెఱిగినవాడవు, బుద్ధిమం
తులలోపల శ్రేష్ఠుడవునై యెట్టి సుగుణసంపద గలిగియున్నాడవో,
అట్టి నీబోటి ప్రాజ్ఞుఁ డతనింగూర్చి యితైఱిగెను వ్యసనము నొందఁ
దగదు. ఈయేడ్పు, కన్నీరువిడుచుట మొదలగు నానావిధములగు వ్యసన
ములను ధీరుడైన బుద్ధిమంతుఁ డగు మానవుఁడు సర్వకాలసర్వా
వస్థలందును విడువవలయును. మాటకాండ్రలో శ్రేష్ఠుఁడా! నీవు
నెప్పుదిపడుము. వంత మానుము. నీవు మఱి, పురమున కేగి రాజ్యము
నేలుము. స్వతంత్రుఁ డయిన తండ్రి యల్ల నీ కానతిచ్చెను. ఆయన
యానతి మీఱుట తగదు. పుణ్యస్వభావుఁ డగుపూజ్యుఁడయిన తండ్రి
నన్నేమి చేయుమని యానతిచ్చెనో, దానిని నే నిచ్చుటనుండి యాచ
రించెదను. శత్రుసంహారీ, నే నా తండ్రి యానతి మీఱుటన్యాయ్యము
గాదు. నా కెట్లో నీకు నట్లతనిమాట త్రోయఁదగినది గాదు. ఆతఁడు
మన కందఱికి హిత బంధువు; రఘువంశోద్భవా, ధర్మము నడపు
వాడగు తండ్రియొక్క యిష్ట మగు వనవాసరూపమయిన యాజ్ఞను
నేను శిరసావహించి వనముననుండి పదునాలుగేండ్లు గడపెదను. పురుష

శ్రేష్ఠుఁడా! పరలోకము నొందఁగోరు మానవుఁడు స్వధర్మమును దప్పక యాచరించువాఁడును, దయాళువును, పెద్దలమాట చొప్పున నడుచు కొనువాఁడునునై యుండవలయును. పురుషశ్రేష్ఠుఁడా! మన తండ్రియగు దశరథనరేంద్రుని సదాచారముఁ దిలకించి, నీ వాతని యానతిచొప్పున రాజ్యముఁ బాలింపుము” అని మహాత్ముఁడును సమర్థుఁడునైన రాముఁ డివ్విధమునఁ దండ్రియానతిప్రకారము నడచుకొమ్మని తన తమ్మునితో సర్థ వంతము లగు కొన్ని మాటలు పలికి యూరకుండెను.

106-వ సర్గము

— భరతుఁడు రాము నయోధ్యకు రమ్మని వేడుట —

అంత మందాకినీతీరమున రాముఁ డర్థగౌరవము గల కొన్ని మాటలు పలికి చాలింపఁగా, ధర్మపరాయణుఁ డయిన భరతుఁడు భక్త జనవత్సలుఁ డయిన రామునింగూర్చి ధర్మము ననుసరించిన యొక్క మాట యిట్లు పలికెను. — “ఓ శత్రుసంహారీ! నీయట్టి వాఁ డీ లోకమున నెవ్వఁ డున్నాఁడు? నీ కాపద వచ్చినప్పుడు వ్యసనము లేదు; సుఖము వచ్చినప్పుడు సంతసమును లేదు, సుఖదుఃఖములను రెండింటిని సమానముగాఁ జూచుచున్నాఁడవు. పెద్దల కిష్టుఁడవు. నీ కెద్దియైన సంది యము గలిగినప్పుడు వారి నడిగి తెలిసికొందువు. మృత్యునియందుఁ బోలే బ్రతికినవానియందును బగసూపకుండుట, లేనివస్తువునందువలె నున్న వస్తువునందును క్రేమవిడుచుట యచు నీ బుద్ధి యెవనికి గుదురునో, వాఁడు మనసున నొక్కింతయైనను వంత నొందఁడు. మానవేంద్రా, నిత్యానిత్యవస్తువివేకము గలవాఁ డెంతటి యాపద వచ్చినను విచారము నొందఁడు. అట్లు నీవును ఆత్మనాత్మవివేకము గలవాఁ డవయి విచారము నొందఁకున్నాఁడవు. ఓ రఘువంశోద్భవా! నీవు దేవతలతో సమానమయిన బలముగలవా ఁడవు; ధైర్యవంతుఁడవు; ప్రతిజ్ఞ దప్పనివాఁడవు; సర్వము నెఱిగినవాఁడవు; సర్వముఁ జూచువాఁడవు; వివేకివైనవాఁడవు. ఇట్టి సద్గుణములు గలవాఁడవు; ఉత్పత్తిలయముల నెఱింగినవాఁడవు, ఓర్వరాని మహిమగలవాఁడవు నైన నిన్ను దుఃఖము నొప్పింపఁ జాలదు. నేను దేశాంతరమున నుండఁగా, నాతల్లి నీచురాలై నాకు రాజ్యము రాఁగోరి యే పాపకృత్యముచేసినదో యది నా మన

మునకు సమృతము గాదు. కావున నాపైఁ గరుణ యుంచి నన్ననుగ్రహింపుము. నేను ధర్మపాశమునకుఁ గట్టువడియున్నాను. కావున పాపకృత్య మొనరించుటచే దండనమునకు వహ్నిరాలయిన ఆ నాతల్లిని తీవ్రముగ దండించి చంపకున్నాను. సత్కూలస్వస్మాతుఁడును, సత్కార్యపరాయణుఁడునైయున్న దశరథ నృపాలునికిఁ బుట్టి, ధర్మమార్గముఁ దెలిసి యుండి, ధర్మవిరుద్ధమైనదియు, లోకులచే నిందితము నైన యీ రాజ్య పరిపాలనరూపకార్యము నెట్లాచరింతు. గురువనియు, యజ్ఞాది సత్కార్యములు చేసినవాఁడనియు, ముదుసలి యనియు, రాజునియు, మృతినొందిన వాఁడనియు, తండ్రి యనియు, నైనమనియు నెంచి నే నతనిని సభలో నిందింపను. ఓ ధర్మజ్ఞుడా! ధర్మవేత్త యగువాఁడెవ్వఁడు స్త్రీకిఁ బ్రియమునేయఁగోరి, ధర్మాగ్రములకు రెంటికి విరుద్ధమైన యిట్టి పాపకృత్యము నేయనోపును? ముదుసలితనమున జంతువులబుద్ధి మాటి పోవు నని వేదములు చెప్పుచున్నవి. దశరథుఁ డీలాగు చేసి, యీ వేదవాక్యమును నిజముచేసెను. కైకేయి కోపపడుటవలనను, కైకేయిపై మోహమువలనను, సాహసమువలనను తండ్రి ధర్మాగ్రములకు విరుద్ధమయిన యిత్కార్యము చేసెను. దీనిని నీవు చక్కఁగా నాలోచించి సవరింపవలయును. ఏ కుమారుఁడు తండ్రియొక్క కార్యమును చెడ్డదానినైనను మంచిదానినిగాఁ దలఁచునో యీ కొమరుఁడు కొమరుఁడు గాఁడు. నీవు తండ్రి యొనర్చిన లోకనింద్యమైన పాపపుణ్యకార్య మంగీకరించి, నీ వట్టి కొమరుండవు కాకుము. కైకేయి, తండ్రి, నేనును నీకపకార మొనర్చినవార మైనను, దానిని బరిగణింపక, మమ్మును, మిత్రములను, బంధువులను, పురములందును, పల్లెలందును నుండు జనులను, ఈ రాజ్యము నంతయును నీవు కాపాడవలయును. అరణ్య మెచ్చట! రాజధర్మ మెక్కడ! జడ లెక్కడ! రాజ్యపాలన మెక్కడ! నీ విప్పు డిట్టి యశాస్త్రీయమైన కార్యము నేయుట తగదు. శ్మశ్రియునకు రాజ్యాభిషేకము గదా ప్రథమధర్మము. ఆ పట్టాభిషేకమువలననే కదా జనుల పరిపాలించుటకు శక్యమగును. శ్మశ్రియుఁ డెవ్వఁడు దానభోగములచే బ్రత్యక్షఫలదమయిన రాజ్యపరిపాలనరూపధర్మమును విడిచి, సందిగ్ధమును, గుఱుతులేని దౌటచే నిశ్చితము గానిదియు, నుత్తర

కాలమునఁ బుణ్యము నొసఁగునదియు నైన మునిధర్మము నాచరించును? అట్లు కాక, నీవు కష్టపడి ధర్మార్థము సేయవలె నని కోరుదువేని, నాలుగువర్ణములను న్యాయమార్గమునఁ బాలించుచుఁ గష్టఫలము నొందుము. బ్రహ్మచర్య, గార్హస్థ్య, వానప్రస్థ, సన్న్యాసము లనెడు నాలు గాశ్రమములలో గృహస్థాశ్రమము శ్రేష్ఠమని ధర్మవేత్త లయిన పెద్దలు వక్కాణింతురు. ఓ ధర్మజ్ఞాడా! నీ పట్టి గృహస్థధర్మము విడువఁ బూనుట పాడియగునా? నేను నీకంటె వయసునఁ జిన్నవాడను; శాస్త్రజ్ఞానమునను, స్థానమునను జిన్నవాడను. అట్టి నేను, నీ వుండఁగా నెట్లు భూమండలము నేలఁగలను? నేను బాలుఁడనుమాత్రమే కాక, బుద్ధి యందును, గుణములందను దక్కువ వాడను. హీనస్థితియం దుండువాడను. ఇట్టి నేను నిన్ను విడిచి యొక్కనిమిషమైన మనఃజాలను. నే నెట్టింత విస్తృతమైన భూమండలము నేలఁగలను? ఓ ధర్మజ్ఞాడా! నీవు సకలధర్మముల నెఱిగినవాడవు గావున, న్యాయాన్యాయములఁ బరిశీలించి, స్వధర్మము పూని, బంధు సమేతుడవై నిష్క్రమింతుకమైన యీ రాజ్యమును మెలకువతోఁగూడి పాలింపుము. ఇచ్చటనే మంత్రులును, వసిష్ఠుఁడును, మంత్రవేత్తలగు ఋశ్వజులును గూడి శాస్త్రవత్తుగా నీకుఁ బట్టాభిషేకం బొనరింతురు. లోకముల జయించి యనంతరము, వేల్పులచే నభిషిక్తుడయిన దేవేంద్రునిజోలె నీవును మాచేఁ బట్టాభిషిక్తుడవై, వెలుఁగుచు నయోధ్యకేతెంచి రాజ్యముఁ బాలింపుము. అయోధ్యఁ జేరి, దేవ, ఋషి, పితృఋణములను దీర్చుకొనుచు, దుష్టులను లెస్సగా దండించుచు, సాధువులను సర్వకామము లొసంగి తనివి నొందింపుచు, నీవె నన్నుఁ బాలింపుము. ఓ పూజ్యుడా! నీ పట్టాభిషేకముచే నిప్పుడే నీ చెలికాండ్రందఱు సంతసిల్లుదురుగాక. ఇప్పుడే నీ శత్రువు లందఱు వెఱచి మూలమూలకుఁ బరుగిడుదురుగాక. పురుషోత్తమా! నామీదను, నాతల్లిమీద నున్న కోపమును మాని, ఇప్పుడే పూజ్యుడయిన తండ్రికిఁ గూడఁ బాపము కలుగకుండునట్లు కాపాడుము. నేను నీ పాదములపైఁబడి మ్రొక్కెదను. నాయందు దయ యుంచుము. మహేశ్వరుఁడు సర్వభూతిములందు దయ గనఁబఱచు లాగున, బంధువు లందఱియందును గరుణఁ జూపుము. నీవు నామాట

విసక, యడవికే పయన్మైతివేని, నేనును నీ వెంబడి వత్తును” అని భరతుడు రాముని బలుతెఱుగులఁ బ్రార్థించెను.

ఇట్లు భరతుడు మనమునఁ దల్లడిల్లుచు ననేకవిధముల వేడ్కొనుచుఁ పాదములకు సాగిలఁబడి మ్రొక్కుచున్నను, రాముడు ధైర్యవంతుఁ డగుటంజేసి, తండ్రియొక్క మాటను నడపుటయందే మనము గలవాఁ డగుటచే నయోధ్యాపురమునకు మఱిపోవ మనమునఁ దలంపఁడాయెను. అప్పుడు జను లందఱు రామునియందలి యద్భుతమైన ధైర్యమునుజూచి, “భరతుఁ డెన్ని విధముల బతిమాలినను, రాముఁ డయోధ్యకు రాఁదలఁపకున్నాఁడుగా” యని వగచిరి. “భరతుఁ డెన్ని తెఱుగులఁ బ్రార్థించినను, రాముడు దనప్రతిజ్ఞ విడువకున్నాఁడుగదా” యని సంతసము నొందిరి. అప్పుడు ఋత్విజులును, పట్టణగ్రామవాసులగు పెద్దలును, కౌసల్యాదులును స్తుతిఁ దప్పి, కన్నీళ్ళచే మాటలు దడఁబడుచుండఁగా, భరతునిమాటలను విని “యాతఁడు నెప్పినది బాగుగా నున్న”దని తలయూచిరి. వారును భరతునితోఁగూడ రామునికిఁమ్రొక్కి యయోధ్యకు రమ్మని రామునిఁ బ్రార్థించిరి.

107-వ సర్గము

— రాముడు భరతు నయోధ్యకుఁ బోవునుట —

సీరియు, మర్యాదయుఁ గలవాఁ డగు లక్ష్మణాగ్రజుఁడగు రాముడు మఱల నిట్లు పలుకుచున్న భరతునింగూర్చి, బంధువు లందఱి నడుమ “ఓ తమ్ముడా! నీ విప్పుడు చెప్పిన మాటలు కైకకు దశరథ నరేంద్రునివలన జనించిన నీకుఁ దగియున్నవి. తొల్లి మనతండ్రి తల్లియగు కైకం బెండ్లాడినప్పుడు నీ తాతతో దీనికి బుట్టిన కుమారునికి రాజ్య మిచ్చెద నని వాగ్దానముచేసెను. అంతయగాక తొల్లి దేవాసుర యుద్ధమునందు మన తండ్రి పగతురబాణములచేఁ గొట్టఁబడి రథమున మూర్ఛిల్లఁగాఁ, గూడనుండిన కైకేయుయు నాతనికి వలయు నుపచారము లొనర్చెను. అయ్యుపచారములకు దశరథస్థపాలుఁడు సంతసము నంది వరములు రెండు గోరుమని నీతల్లి ననఁగా, నామె నీకుఁ బట్టాభిషేకము నేయుటయు, నన్నుఁబదునాలు గేండ్లడవికిఁ బంపుటయు ననురెండువరము లిచ్చుని యడిగెను. స్థపాలుఁడు నామె యిష్టముచొప్పున రెండువరముల

నొసంగెను. నేను సాటిలేని పరాక్రమముగలవాడనైనను, తండ్రిమాట ప్రకారము నడచుకొనఁగోరి, సీతాలక్ష్మణులను దోడ్కొని యిచ్చటి కేఠించితిని. రాజశ్రేష్ఠుఁడా! నీవును వేగ నేగి, పట్టాభిషేకము నేసీకొని, తండ్రిమాటను నిజముచేయుము. భరతా! సకలజనరక్షకుడయినరాజును కైకేయాబుణమునుండి విడిపించుము. ధర్మవేత్తయగు తండ్రిని తల్లిని నానందపఱపుము. ఓ నాయనా! తొల్లి కీర్తిమంతుఁడగు గయఁడను చక్రవర్తి గయయందు పితృదేవతల సుద్దేశించి జన్మమునేయుచు, “కొమరుఁడు తండ్రిని పుత్రునెడి నరకమునుండి పితృదేవతల సుద్ధరించుట తండ్రివేర నిష్టాపూర్తాదులు గావించి పరలోకమున నున్నవారినిఁగాపాడుటచేతను బుత్తుఁడనఁబడును. గుణవంతులును, విశేషశాస్త్రజ్ఞానము నము గలవారు నగు బహు పుత్తులు గావలయు నని కోరవలయును. వారందఱు గయకుఁబోయి శ్రాద్ధమునేయకున్నను, వారిలో నొక్కఁడైనను గయకుఁ బోయి శ్రాద్ధము నొనరించును.” అని యొక గాథం జెప్పెను. రాజనందనా! యిట్లానర్చియె రాజులందఱు ప్రఖ్యాతిఁ జెందిరి. ఓ సమర్థుడవగు నరశ్రేష్ఠా! నీవును దండ్రి మాట ప్రకారము నడచికొని, తండ్రిని నరకమునుండి యుద్ధరింపుము. వీరుఁడవగు భరతుఁడా! నీ వయోధ్యకుఁ జనుము. శత్రుఘ్నుని వసిష్ఠాది బ్రాహ్మణోత్తముల నందఱును తోడునేసికొని, న్యాయమున రాజ్యముఁ బాలించుచు జనులను సంతోషపఱపుము. నేనును జాగునేయక సీతాలక్ష్మణులతోఁగూడి దండకారణ్యముఁ జొచ్చెదను. భరతా! నీవు జనుల కందఱకు రాజపుగమ్ము. నేను నడవులందలి మృగములకు రాజరాజ నయ్యెదను. నీ వివృడు సంతసముతోఁ బురశ్రేష్ఠుమగు నయోధ్యకుఁ జొమ్ము. నేనును మహానందముతో దండకారణ్యములఁ జొచ్చెదను. భరతా! శ్వేతచ్ఛత్రము నీ నెత్తిని నెండ దగులనీయక చల్లనినీడను గలిగించును. నేనును ఈ యడవులం దుండెడి మహావృక్షములయొక్క దట్టమయిననీడను బొంది హాయిగా నుందును. బుద్ధి కుశలత గల శత్రుఘ్నుడు నీకు బాసటయైయుండును. నాకు లక్ష్మణుఁడు ననుఁగుచెలి కాఁడై యుండును. భరతా! పుత్రరత్నముల మైన మనము నలువురము

నిత్రైఱుగున నరేంద్రుని ప్రతి నెఱవేర్చి యతనిమాట దక్కునట్లు చేయుదము, విచారము నొందకుము.” అని చెప్పెను.

108-వ సర్గము

— జాబాలి రామునితో అహితము పలుకుట —

భరతు నిత్రైఱుగున నూఱడింపుచుండు ధర్మవేత్త యగు రాముని జూచి, జాబాలియను బ్రాహ్మణోత్తముఁడు న్యాయముఁ దప్పిన మాటలఁ జెప్పఁ దొడఁగెను: “ఓరఘనంశోద్భవా! నీవు గొప్ప బుద్ధిగల వాఁడవు, ధైర్యశాలివి. ఇట్టి నీవు నీచునివలె బనికిరాని బుద్ధిగలిగి యుండుట లెన్నగాదు. దీనిని మానుము. మనుజుఁడు పుట్టినప్పు డొక్కఁడుగఁ బుట్టుచున్నాఁడు; గిట్టునప్పు డొక్కఁడుగ గిట్టుచున్నాఁడు. ఎవని కెవ్వఁడు చుట్టము? ఒకనికి మఱొక్కనివలనఁ గావలసినది యేమి యున్నది? కావున రామా! యెవ్వఁడు “ఈమె నా తల్లి”యని, “ఈతఁడు నాతండ్రి”యని మోహము గల్గియున్నాఁడో, వాఁడు వెట్టి వానితో సమానుఁ డని యిటుఁగవలయును. ఒకనికి నొకఁడు లేఁడు. ఒకానొకఁడు పొరుగుారికిఁ బోవుచుఁ జీకటిపడినప్పు డొక్కచోట నిలుచును. మఱునాటి యుదయమున లేచి, మన మిచ్చట నీ రేయి యుంటిమె యని యా తావుపై మోహ ముంపక యచ్చొటుఁబాసి, దారిసాగి పోవుచుండును. ఇట్లే సంసారమునఁ బుట్టుచుఁ గిట్టుచు నుండు ప్రాణికి దల్లిదండ్రులు, ఇండ్లు వాఁకిండ్లు, ధనధాన్యములు విడిదలల వంటివి. అచ్చట నుండువఱకు వారికిని మానవులకు సంబంధ మున్నది గాని యావల నేమియు సంబంధము లేదు. కావున వారిని వదలినపిదప వారిప్రీతికై వ్రతాదు లొనర్చుట వ్యర్థము. సరోత్తముఁడా! నీవు వైత్యకమయిన రాజ్యమును వదలి ముండ్లవాఁతరయు, యొడ్డాఱకము నయి మిగులబాధను గల్గించు దుర్గమారణ్యముల నుండవు. పతివ్రత యగు కాంతె తనభర్తను బాసియుండునప్పు డొంటిజడ గలదై, తన ప్రియుని రాకకై వెచియుండునట్లు, ఆయోధ్యయు నీ రాకకై యెదురు చూచుచున్నది. రాజపుత్రా! సకలసంపత్త్యుద్ధ మయిన యయోధ్యా పురమునకు మఱి ఓట్టాభిషేకము చేసికొని, యుత్తమములయిన భోగముల ననుభవించుచు, దేవేంద్రుఁ డమరావతియందు విహరించుచుండ

మున నయోధ్యాపురమున విహరింపుము. నీకు దశరథుఁ డెవ్వఁడు? దశరథునకు నీ వెవ్వఁడవు? దశరథుఁ డొక్కరాజు; నీవొక్క రాజపు. నీకును నాతనికి నెట్టిసంబంధమును లేదు. కావున నేజెప్పునది చేయుము. తండ్రి జంతువునకు బీజమాత్ర కారణము. ఋతుస్నాత యగు తల్లి యొక్క శోణితముతోఁ గలిసిన తండ్రియొక్క వీర్యమే మానవుని యుత్పత్తికిఁ గారణ మయియున్నది. అంతమాత్రమునకే తండ్రిమాట గొప్ప చేయఁదగదు. ఆ దశరథుఁడు పోయి చేరవలసిన స్థలమునకుఁ బోయి చేరెను. అందఱు ప్రాణులసంగతియు నిట్టిదియే. నీవుమాత్రమేల లేనిపోని సంబంధ మొక్కటి గల్పించుకొని బాధపడుచున్నావు. కేవలార్థమునందే, కేవల ధర్మమునందేయాసక్తిగలవారిని జూచి నా మనము పరితాపపడును; ఇతరులనుగూర్చి పరితాపపడదు. అట్టి వారీ లోకమునఁ గష్ట మనుభవించి పరమునను జెడుదురు. జనులు “అష్టకాశ్రాద్ధమని, ప్రత్యాఖ్యి”మని పితరులంగూర్చి శ్రాద్ధములఁ జేయుదురు. ఇది యూహక యన్న మయిపోవుటయే కాని, మృతుఁడేమైన వచ్చి తనునే? వేటొక్కఁడు దిన్న యన్నము మృతుఁడయినవాని దేహమునఁ జేరి, వానికిఁ దనివీఁ గల్గించునది నిక్కమైనచో, దేశాంతరమున కేగిన తండ్రికి వాని పుత్రులు శ్రాద్ధమిడినచో నాశ్రాద్ధమునందు భుజించినవారి కడుపునఁ బడ్డ యన్నము దేశాంతరస్థుడైన వాని తండ్రికి దారికూడు గావచ్చును గదా? “యాగములు చేయుము. పాత్రులకు దానము లొసఁగుము. వ్రతము లొనర్పుము. తపస్సు చేయుము. సన్న్యాసము పూనుము.” అని బుద్ధికుశలతగల వారు ద్రవ్యార్జనకై యనెక గ్రంథములు ధర్మ శాస్త్రము లని, స్మృతు లని పేర్లుపెట్టి రచించిరి. అవి యెల్ల యోచిరీచి, పర మనునది యొక్కటి లేదని తలంపుము. కంటికిఁ గనఁబడు రాజ్య భోగాదుల ననుభవింపుము. ఏ కంటికిఁ గనఁబడని పితృవాక్య పరిపాల నాది ధర్మముల విడుపుము. ఓ నృపాత్మజా! భరతుని వేడికొలు నియ్యి కొని, స్వర్జనసమృత మయిన ప్రత్యక్ష మగుదానికంటె నెక్కువ ఫల మొసఁగునది వేటొక్కటి లే దని నిశ్చయించి, రాజ్యముఁ బొంది సకల సుఖముల బొందుము.” అని జాబాలముహూముని నాస్తికమతా వలంబియై రామున కధర్మవాక్యమును బోధించెను.

109-వ సర్గము

— రాముడు జాబాలి మతమును ఖండించుట —

సత్యస్వభావులలో మేటియైన శ్రీరాముడు జాబాలిమునియొక్క పలుకులు విని యెక్కువ కర్తవ్యధర్మగలవాఁడగుటచేత బుద్ధి చపలత నొందక యమ్మునీంద్రునితో నిట్లనియె:— ఓ మునీంద్రా! నీవు నామేలు గోరి చెప్పినమాట యకృత్యమైనను కృత్యముమాడ్కి దోచుచున్నది. హితము గాకపోయినను హితముమాడ్కి గనబడుచున్నది. మర్యాద లేనివాఁడు, చెడునడవడి గలవాఁడు, వేదవిరుద్ధమైన యాచారముల బోధించు మతమునందుఁ బ్రవర్తించువాఁడనైన మానవుఁడు పెద్దల నడుమ గౌరవము నొందఁడు. పురుషుఁడు సత్కులప్రసూతుఁడయినదియు, చెడుకులమునఁ బుట్టినదియు, శూరుఁడయినదియు, బెదరుస్వభావము గలవాఁడయినదియు, ఆచారవంతుఁడయినదియు, అనాచారవంతుఁడయినదియు వానినడవడియొకటేలుపును. నేనయోగ్యుఁడనై యోగ్యునివలెను, ఆచారహీనుఁడనయి యాచారవంతునివలెను, శుభలక్షణములు లేనివాఁడనయి శుభలక్షణములు గలవానివలెను, చెడునడవడి గలవాఁడనయి మంచి నడవడిగలవానివలెనునై సద్ధర్మమును వదలి, వైదికక్రియలును, శాస్త్రవిధులును లేనిదియు, జనులను జెఱపునదియు నైన యీ యధర్మమును ధర్మమనుబుద్ధితో నంగీకరింతు నేని, లోకమున మంచి చెడ్డ లేఱుఁగఁగల జ్ఞానవంతుఁడగు మానవుఁడు, చెడునడతలు గలిగియు మంచివానివలె నటించు నన్ను గార వింపఁడుగదా! ఆడినమాట తప్పనట్టి యీ నడవడి గలిగియుండునేని, నే నెవ్వరికి నీతులు గఱపుదును. ఏ విధముగా స్వర్గలోకమును బొందుదును? నే నిప్పు డాడినమాటఁ దప్పదునేని, యీ జను లందఱుఁదమ యిచ్చల చొప్పున నడుచుకొందురుగదా! రాజు లేట్టి నడతను గలిగియుండురో, జనులు నట్టి నడతల నవలంబింతురుగదా! సత్యమే చక్కనైన శాశ్వత రాజధర్మము గావున రాజ్యము సత్యస్వరూపమై యున్నది. సత్యమునందే లోకములు నిల్చియున్నవి. ఋషులును దేవతలును సత్యమునే గొప్పగా నెంచిరి. ఇహలోకమున సత్యము పలుకువాఁడె యంతమునం దుత్తమలోకములం బొందును. బొంకులాడువానిఁ

జూచి, పామును జూచి వెఱచునట్లు జనులు వెఱతురు. సత్యమే యీ లోకమున నుత్తమ ధర్మమనియు, స్వర్గప్రాప్తికిఁ బ్రధానకారణమనియుఁ జెప్పబడుచున్నది. సత్యమే లోకమునకుఁ బ్రభువు. సత్యమే యెల్లప్పుడు కలిమి కాశ్రయమైనది. అన్నిటికి సత్యమే మూలాధారము. సత్యమునకంటె మించిన యొక గొప్ప పదవి లేదు. మనము చేయు దానములు, యజించు యాగములు, వేల్పుడు హోమములు, జపించు తపస్సులు, ఆచరించు వ్రతములు, పఠించు వేదములు సత్యమునందే నిలిచి యున్నవి. కావున మానవుడు సత్యనిరతుఁడై యుండవలెను. ఒకఁడు లోకమును పాలించును. ఒకఁడు కులమును పాలించును. ఒకఁడు నరకమును పొందును. వేఱొక్కఁడు స్వర్గమునఁ బ్రకాశించుచుండును. అనఁగా, సత్యవంతుఁడును, అసత్యవంతుఁడును వారివారిగుణానురూపములైన ఫలములను పొందుదురు. ఆపినమాట తప్పనివాడను, తప్పక పనవాస మొనరించెద నని శపథముచేసినవాడనునైన నేను నిజమయిన మాతండ్రియొక్క యాజ్ఞ నెట్లు చేయకుందును? సత్యసంధుఁడనైన నే నజ్ఞానముచేగాని, వేరాసచేగాని, మైమఱచుచేగాని తొందరపడి సత్యముయొక్క కట్టును దెగఁగొట్టఁజాలను. ఆపినమాట తప్పువాడను, చంచల హృదయుఁడును, కట్టుపాటులేనివాడనునైన వాఁడొసఁగు హవ్యకవ్యములను వేల్పులుగాని, పితరులుగాని గైకొనరని పెద్దలు నెప్పుఁగా వినియుందును. కావున సత్యవ్రతమే పరమాత్మ స్వరూప మని నే నెంచుచున్నాను. కాబట్టి సజ్జనులు దాల్చెడు జటావల్క్ల లాజినములు నేను దాల్చుచున్నాను. నీచులు, క్రూరులు, లోభులు, పాపాత్ములు నగు వారవలంబించునట్టి క్షత్రియధర్మమును నేను విడిచెదను. ఆ క్షత్రియధర్మమున నధర్మము హెచ్చుగను, ధర్మము తక్కువగను నున్నది. అట్టి ధర్మము నాచరించుట శ్రేయము గాదు. మానవుడు పాపకార్యమును మనమున నిట్లు చేయవలసినది యని యెంచుకొని, పిదప దేహముతోఁజేసి, నోటితోఁజేసినది లేదని చెప్పును. కావున మానసిక, కాయిక, వాచికములగు ముత్తైఱుగు లయిన పాపములను చపలుఁడగు మానవుడు సంపాదించుకొనును. సత్యముఁ దప్పని పురుషుని కీర్తి, యశస్సు,

సంపద, భూమి యనునవి తమంతటఁ దామే పొందఁగోరుచుండును. అతఁడు స్వర్గమున కేగినను, అవి వానిని విడువవు. కావున సత్యమును దప్పఁగూడదు. ఓ మహామనీ! “ఇది మేలయినది. దీనిని జేయుము” అని శ్రుతి స్మృతి విరుద్ధముగా యుక్తిప్రధానములైన వాక్యములతో నన్నుఁగూర్చి నీవేమి చెప్పితివో, యా యుపదేశము పైకి మంచినిగాఁ గనఁబడుచున్నను, అది యుక్తము గాదు. నేను తండ్రియొడుట వనవాస మొనర్చెద నని ప్రతిజ్ఞ నేసి, యిప్పుడా తండ్రి మాటను తుంగలలోఁ ద్రొక్కి భరతుని మాట నెట్లు విందును? నేను తండ్రియొడుట, ధైర్యముతో వనవాసము చేసెద నని గట్టిమాట చెప్పితిని. నా పలుకులు విని శక్తకయు సంతుమున్ను విచారము మాని, మనమున నుప్పొంగెను. కార్యాకార్య విచక్షణుడ నైనందున, నేను “వ్రతోపవాసాది క్షిములవలన నేమి ఫలమున్నది?” ఈ మొదలగు కుత్సితబుద్ధులు మాని, పితృవాక్యపరిపాలనాది సద్ధర్మాచరణమునందు ఫలమున్న దని నమ్మి, యిత్రైఱిగున వనవాసముచేయుచుఁ బరిశుద్ధుండనై, భోజనసాయమముగలిగి, కంద మూల ఫలపుష్పాదులచే దేవతలం బితరులం దృప్తినొందించుచుఁ బంచేంద్రియముల సంతృప్తిగలవాడనై కాలము గడిపెదను. జను లీ కర్తృభూమియందుండునంతవఱకు శుభకృత్యములు సల్పుచుండవలయును. అగ్ని వాయు చంద్రులును గర్తృభూమియందుండునట్లుడు సత్కర్తల నాచరించి, తత్ఫలములుగా నగ్నిత్వ, వాయుత్వ, చంద్రత్వములం బొందిరి. దేవేంద్రుఁడు కర్తృభూమియందుండి నూలు జన్నము లొనర్చి, శతకృతు వని సార్థకనాముడై, స్వర్గలోకాధిపత్యమును బొందెను. మహర్షులనేకు లోర్వరాని తపము లొనర్చి స్వర్గము నొందిరి.” అని యిత్రైఱిగున సుగ్రతేజుడగు దశరథ నందనుడు జాబాలితోఁ జెప్పి, యిమ్ముని చెప్పిన “సర్వం మిథ్య” యను నాస్త్రీకోక్తులఁ దలఁచి తెలఁచి, కోపము నాపు కొనఁజాలక, యాతని మాటలలో నొక్కొక్క దానిని ఖండించుచు మఱల నతనితో నిట్లనియె: “సత్యము, ధర్మము, శౌర్యము, భూతదయ, ఇంపుగా మాటాడుట, దేవబ్రాహ్మణాలిభిపూజ స్వర్గమునకు మార్గము లని పెద్దలు చెప్పుదురు. కావుననే బ్రాహ్మణశ్రేష్ఠు లందఱు వేదవేదాంగ

ముల యశ్శములను జక్కగా నెఱిగి, పాశ్చుగలిగి, జాగ్రత్తతో శాస్త్ర విహిత విధానముల చొప్పున స్వస్వధర్మములను జరపుచు నుత్తమ లోకముఁ బొందఁగోరుదురు. ఇట్టి వేదోక్తకర్తలకు విరుద్ధ మగు బుద్ధి గలిగి, వైదికుని చాడ్పునఁ గనఁబడుచు, నాస్తికుడవై, ధర్మమార్గముఁ దప్పి యిట్టి దుర్బుద్ధితోఁగూడి నాస్తికత్వమును బోధించెడి నిన్ను దగ్గఱఁ జేర్చిన నాతండ్రి యెంత పాపకృత్యము చేసెనో? లేకున్న నిట్టి నాస్తికుడ వగు నిన్ను దగ్గఱఁ జేర్చువా? బుద్ధుఁడు దొంగవంటివాఁడు. బుద్ధుఁడే నాస్తికుఁడని యెఱుఁగుము. కావున నాస్తికుని జనులు దగ్గఱఁ జేర్ప రాదు. పండితుఁడు నాస్తికునిముఖమునే చూడరాదు. ఓ జాబాల్! నీకంటె పూర్వులయినపెద్దలు పుణ్యకార్యములను జేసి యిహపరములను రెంటిని సాధించిరి. కావున ద్విజులు శుభకార్యములను, వేల్పులను, స్వధర్మమును దప్పక చేయుచుందురు. స్వధర్మములం దాసక్తిగలవారును, సత్పురుషులతోడి చెలిమిచేయువారును, తపోబలముచే వెలుఁగువారును, దాతలును, జంతుహింస మానినవారును, పాపములేనివారు నైన మునీంద్రులను జను లందఱు గారవీతురు గాని నీవలె నాస్తికత్వమును బోధించెడివారి నెవరు లెక్కింతురు? అని సరోషముగాఁ బలుకుచున్న ధైర్యకాలియు, మహాత్ముఁడు నగు రామునిఁగూర్చి జాబాలిముని సవినయముగ సత్యమును, ఆస్తికత్వమును బోధించు నవియు, సజ్జనసమ్మతములునైన వాక్యములతో “గామా! నేను నాస్తికుల మాటలను జెప్ప లేదు. నేను నాస్తికుఁడను కాను. లే దనుమాట లేనేలేదు. అన్నియు నున్నవి. అయినను, సమయమునకుఁ దగినట్లు నాస్తికమతము మఱల నవలంబించితిని. మఱొక్క సమయమున ఆస్తికుఁడ నయ్యెదనను. నాకు సమయానుచారముగా నాస్తికత్వమును, ఆస్తికత్వమును గలుగుచుండును. ఇప్పుడు నాస్తికత్వము నవలంబింపవలసిన సమయము తటస్థపడినది. ఇప్పుడు ని న్నెట్లయినను బతిమాలి యడచినుండి మఱిించి యయోధ్యకుఁ గొనిపోవుటకై యీ ప్రకారము చెప్పితిని” అని రామునితోఁ జెప్పెను.

110-వ సర్గము

— పసిష్ఠుడు రాముని బలిమాలట —

వసిష్ఠమహాముని జాబాలివచనములకు రాముఁ డలిగెనని యెఱిఁగినవాఁ డయి, రామునిఁ జూచి, “జనులు పుణ్యకర్తములచే స్వర్గమును బొందుదు రనియు, పుణ్యములు ఊఁగించిన, మఱలఁ బుడమిఁ బడుదు రనియు జాబాలిముని యెఱుఁగును. అయినను, ని న్నె విధముగా నైన సయోధ్యకుఁ దోడ్కొనిపోవఁగోరి యిట్లు పలికెనుగాని వేఱుగాదు. త్రిలోకాధిపతీ! సృష్టి తొలుత జలమయమై యుండెను. దానినుండి భూమి యుప్పతిల్లినది. అందు బ్రహ్మ స్వయముగా దేవతలతో నుద్భవించెను. అంత నాతఁడు వరాహవతారమెత్తి భూమిని దన ముట్టెతో లేవనెత్తెను. అంతఁ బ్రహ్మయుఁ బండితులగు మరీచి మొదలగు తన పుత్రులను సహాయులనుగాఁ గొని ప్రపంచమునంతయు సృజించెను. పరబ్రహ్మమువలన నిత్యుండగు, శాశ్వతుఁడును, నాశరహితుఁడునైన సృష్టికర్తయగు బ్రహ్మదేవుఁ డుద్భవించెను. ఆ బ్రహ్మకు మరీచియు, మరీచికిఁ గళ్యపుఁడును, కళ్యపునకు వివస్వతుఁడును, వివస్వతునికి మనువును పుట్టిరి. ఈ వైవస్వతమనువే మొదటి ప్రజాపతి యనంబడును. ఇతనికి ఇక్ష్వాకువు పుట్టెను. మనువు తా నీ యయోధ్యాపురమును నిర్మించి, మొదట నీ యిక్ష్వాకు మహారాజున కొసఁగెను. కావున నిక్ష్వాకువే యయోధ్యాపురమునకు మొదటిరాజు. ఆ యిక్ష్వాకువునకు శ్రీమంతుఁడగు కుక్షి యని ప్రసిద్ధుడైన నృపాలుఁ డుద్భవించెను. కుక్షికి వికుక్షి పుట్టెను. వికుక్షికి నెక్కువ తేజస్సును, మగటిమియుఁగల బాణుఁడును పుత్రుఁడు జన్మించెను. బాణునికి నిడుపుచేతులు గలిగి, యెక్కువకీర్తి గలిగి వెలయుచున్న యనరణ్యుఁడు పుట్టెను. సత్పురుషశ్రేష్ఠుఁడగు అనరణ్యుఁ డేలికగా నున్నప్పుడు దొంగయనువేరే లేడు. వానలు దేశమం దెల్లెడలఁ గురియుచున్నందున దుర్భిక్షమను మాటయే లేకుండెను. ఆ యనరణ్యునికి నిడుదచేతులవాఁడగు పృథు చక్రవర్తి జన్మించెను. ఆ పృథువువలన త్రిశంకు మహారాజు పుట్టెను. ఆ త్రిశంకువుని సత్యవాక్య ప్రభావమువలన బొందితోడనే స్వర్గమునకు జనెను. ఆ త్రిశంకువునకుఁ గీర్తిమంతుఁ డగు యువనాశ్వఁడును కొను

రుండు జన్మించెను. మహాకాంతిగల యువనాశ్వుండు దుందు వను రక్క-
సుని జంపుటచే దుందుమారుడని వినుతికెక్కెను. ఆ యువనాశ్వునికి
గాంతిమంతుడగు మాంథాతయు, మాంథాతకు తేజస్వియగు
సుసంధియు జన్మించిరి. సుసంధికి ధ్రువసంధి ప్రసేజిత్తులనెడు నిరువురు
కొడుకులు పుట్టిరి. వారిలో ధ్రువసంధికి గీర్తిమంతుడైన శత్రుసంహారి
యగు భరతుండు జన్మించెను. దీర్ఘబాహువగు భరతునివలన నసీతుండు
జనించెను. అయ్యసీతునికి హైహయలు, తాంజంఘలు, శూకులగు
శశిబిందువు లనువారు విరోధులైరి. ఆ యసీతుండు వారందఱితో
యుద్ధముసేసి యోడి యరణ్యమునకుఁ బరుగిడెను. ఆతండు మనోహర
మయిన హిమవంతముచేరి వైరాగ్యముచే మానవ్రతము దాల్చియుం
డెను. అతని కిరువురు భార్య లుండిరి. వారిరువు రొక్కసమయమునవే
గర్భము దాల్చుగా, వారిలో నొక్కతె తపసపతికి విషము గలిపిన
యన్నముఁ బెట్టెను. ఆ సమయమం దొక్కనాడు భృగువంశజుడైన
భార్గవవ్యసనుడను మునీంద్రుండు హిమవంతమున కేలేంచెను. అప్పు
డసీతుని భార్యలలో నొక్కతె యగు కాళింది యను నామె యమ్మనీం
ద్రునియొద్దకు వచ్చి మ్రొక్కగా, నమ్మనీంద్రుడా కాళింది పుత్రుని
బొందఁగోరుచున్నదని యెఱింగినవాడై, “ఓ రాణీ! లోకప్రసిద్ధుండును,
ధర్మముఁ దప్పనివాడును, మంచి స్వభావముగలవాడును, వంశమును
వృద్ధి నొందించువాడును, శత్రుసంహారియు నగు పుత్రుండు పుట్టు”నని
చెప్పెను. అంతట నాకాళింది సంతసమందినదై, మునీంద్రునికి బ్రదక్షి
ణముసేసి, వీడ్కొని, తనయాశ్రమమున కేలేంచి, తామర రేకులం
బోలు కన్నులవాడును బ్రహ్మతేజస్సుగలవాడునైన పుత్రుని గనెను.
ఆ కాళిందియొక్క గర్భమును జంపఁ దలచి, యామెకు సవతి విషము
పెట్టెనుగాని యమ్మని వరప్రభావమునం జేసి, యా విషముతో
గూడనే శిశువు పుట్టుటచే సగరుండునువేదగల వాడయ్యెను. ఆ సగర
నృపాలుండు యాగము లొనర్చి పర్వకాలమున వేగంబుచే గర్జించుచు నీ
లోకపు జనులను వెఱపించుచుండు సముద్రమును ద్రవ్వించెను. ఆ సగ
రుని కసమంజుడను నొక్కమారుండు పుట్టెనని మేము వినియుందుము.
ఆ యసమంజుండు దుష్టకార్యములఁ జేయుచున్నందునఁ దంద్రీ వానిని

జనించియుండఁగానే యడవికిఁ దటిమెను. అయ్యసమంజుని కంశుమంతుఁడను వీర్యశాలి యగు పుత్రుఁడు పుట్టెను. ఆ యంశుమంతునికి దిలీపుఁడును, దిలీపునికి భగీరథుఁడును, భగీరథునికి కశ్యపుఁడును పుట్టిరి. కశ్యపుని వలననే యా వంశస్థులందఱు కాకుత్స్థులనబడిరి. ఆ కశ్యపునికి రఘువు పుట్టెను. అతనిచే నందఱు రాఘ వులనబడిరి. రఘువునకుఁ దేజముగల యొక పుత్రుఁడు పుట్టెను. అతఁడు ప్రవృద్ధుఁడనియు, కల్తాషపాదుఁడనియు, పురుషాదుఁడనియు, సౌదాసుఁడనియుఁ బుడమిం బ్రసిద్ధి చెందెను. కల్తాషపాదునికి శంఖణుఁడను పుత్రుఁడు పుట్టెను. ఆ శంఖణుఁడు దండ్రియగు కల్తాషపాదునితోఁ గయ్యమునేసి, నేనలతోడ మడిసెను. ఆ శంఖణునికి శూరుఁడును, గాంతిమంతుఁడు నగు సుదర్శనుఁడు పుట్టెను. ఆ సుదర్శనుని కగ్నివర్ణుఁడు, అగ్నివర్ణునికి శీఘ్రగుఁడు, శీఘ్రగునికి మరువు, మరువునకుఁ బ్రశుశ్రుకుఁడును బుట్టిరి. ప్రశుశ్రుని కెక్కువ వెలుగుగల యంబరీషుఁడను పుత్రుఁడు పుట్టెను. అంబరీషుని కెడతెగని మగటిమిగల నహుఁడును పుత్రుఁడు జనించెను. నహుఁడుని కెక్కువ ధర్మచింతగల నాభాగుఁడు జనించెను. నాభాగుని కజసుప్రతులనెడు నిరువురు కొడుకులు పుట్టిరి. అజని కొడుకే ధర్మాత్తుఁడగు దశరథమహారాజు. అతనియొక్క దాయభాగము ననుభవించుట కర్హుఁడు శ్వేచ్ఛపుత్రుఁడునగు రాముఁడను నీ విదిగోయున్న వాడవు. రాజుకాదగినవాడవు నీవే కావున రాజ్యము గైకొని, జనులం బాలింపుము. ఇత్వాకువంశపురాజు లందఱితో మొదటఁ బుట్టినవాడే రాజగుట వాడుక. పెద్దవాఁడుండఁగ, కనిష్ఠునికి రాజ్యాధిపత్యంబు కావున శ్వేచ్ఛునికే పట్టాభిషేకము గావింపవలయు. ఓ విస్తార కీర్తిగలవాఁడా! నీ తొల్లింటి పెద్దలనాటిననుండి వచ్చెడి యాచారమును నీవు విడవాడఁదగదు. ఎక్కువ కల్పియు వైశాల్యముగల రాజ్యముతో నొప్పు భూమండలమును తండ్రివలె నేలుము” అని రామునితోఁ జెప్పెను.

111-వ సర్గము

— రాముఁడు వసిష్ఠునికి బదులిడుట —

రాజపురోహితుఁడగు వసిష్ఠమహాముని రాముని కిట్లు చెప్పి యాతనికి న్యాయమున కొప్పినట్లుగా మఱల నిట్లనియె. భూలోకమున

జనించిన ప్రతి యొక్కనికీ దల్లి, తండ్రి, యాచార్యుడు (మంత్రోపదేశము చేయువాడు) అని ముగ్గురు గురువులు గలరు. పురుషోత్తమా! తండ్రి యీ పురుషునిఁ బుట్టించుచున్నాడు. కావున నతఁడు గురువనఁబడును. ఆచార్యుడు జ్ఞానము గలిగించుచున్నాడు గావున నతఁడును గురు వనఁబడును. పరంతపా! నేను నీ తండ్రికి గురుండను; నీకును గురుండను. నీవు నామాట విని యట్లు చేయుదువేని, నీవు సన్న్యాసు మిఁతినవాడవు గానేరవు. ఈ బ్రాహ్మణులును పురజనులును, క్షత్రియులును వైశ్యులును, నీవారలు. వీరి యెడ దయఁ జూపి, రాజ్యపాలనము నియ్యకొంటివేని, నీవు సత్పథముఁ దప్పినవాడవుగానేరవు. ముదుసలియు, ధర్మాచరణపరాయణయు నగు తల్లిమాటను మీఱఁజనదు. ఆమెమాటఁబడి నడచుకొందువేని నీవు మంచివారిత్రోవను మీఁతినవాడవు కాకుండువు. న్యాయమును, శౌర్యమును విడువనివాడవగు రాఘవా! భరతుని వేడికోలును మన్నించి, రాజ్యము సంగీకరించితేని, నీ కెట్టి ధర్మలోపమును గలుగనేరదు. అని యిట్లు వసిష్ఠుఁడొప్పుగాఁ జెప్పిన పలుకులు విని, సరోత్తముఁ డగు రాముడు తన చేరువఁ గూర్చుండియున్న తన గురువును జూచి యిట్లు బదులు సెప్పఁ దొడఁగెను. “మహామునీ! తల్లి దండ్రులు కొడుకులు గలుగవలయునని కోరికతో నెన్నియో యుపవాసములు, నోములు మున్నగునవి చేయుదురు. తల్లియుఁ గొడుకులు పుట్టిన తర్వాతఁ దమకుఁ గలవి పెట్టియు, జలకమాడించియు, నలుఁగులు పెట్టియు, నెల్లప్పు డొప్పుమాటలు పలికియు, బోషించియుఁ జేసిన యుపకారము లెన్ని యున్నవో, వానికి బ్రత్యుపకారము లెన్ని నేసినను పాటిగావు. కావున నాకు దశరథుఁడు జనకుడు; పోషకుడు; రాజును. ‘కాబట్టి నే నతనియొడుట నేమని ప్రతిజ్ఞ నేసితివో, యది తిరుగదు.’ అని రాముడు వసిష్ఠమునీంద్రునితోఁ జెప్పఁగా, వెంటనే యొక్కవ యాచార్యముగల భరతుఁడు తన కోర్కీ నెఱవేఱుమికి గడువగచి, చేరవనున్న సుమంత్రునిఁజూచి “సారథీ! శీఘ్రముగా దర్భలు దెచ్చి పఱపుము. అన్నగారు నావైఁ గరుణఁ జూపువఱ కిచ్చటఁ బుడమిపై దర్భల సెజ్జమీఁదఁ బడందెదను. అప్పు తీసికొన్న వాడు మఱల నీయకున్నచో

నప్పించిన బ్రాహ్మణుం డప్పదీసికొన్న వానియింటి కడ్డముగా, నిద్రా హారములు చూసి, మోమును గప్పకొని యెట్లు పరుండియుండునో అట్లే నేనును రాముం డడవినుండి యయోధ్యకు వచ్చునంతవఱకు నీయాకుటింటి ముందటఁ బరుండెదను” అని చెప్పఁగా, సుమంత్రుఁడు రామునిఁ జూచుచు నూరకుండెను. అంతట భరతుఁడు కడు వెత నొంది, తానే దర్భలఁ దెచ్చి యా పళ్లకాలముందట నుత్తనేలపైఁ బఱచెను. అప్పు డదికఠేజస్నీయగు రాజన్రిశ్రేష్ఠుఁడగు రాముఁడు భరతునిం జూచి, నాయనా! భరతా! నీకు నేనేమి చెటుపునేసితివని నీవిట్లు పరుండ నున్నావు? బ్రాహ్మణులుగదా యప్పదీసికొన్నవారి యిండ్లవాఁకిళ్ళ కడ్డముగా నొకవైపునకే తిరిగి బరుండుదురు. ఊత్రియు లిట్లు వాఁకిళ్ళ కడ్డముగాఁ బరుండి పీడించు టన్యాయముగదా. సరశ్రేష్ఠా! యీ యాగడంపుఁ బనినిచూసి, యిచ్చటనుండి వెంటనే యయోధ్యా పురమునకుఁ బోవ్వు” అని భరతునితోఁ జెప్పఁగా, భరతుఁ డన్ననో, యట్లే దర్భలమీఁదఁ గూర్చుండియే యచ్చటఁ గూడియున్న పురజనులను, గ్రామజనుల నందఱను జూచి, “మీరై ననన్నకుఁ జెప్పరాదా? ఏల యూరకున్నాడు?” అనెను. అంతట నగరములవారును, పల్లెల వారును భరతునింజూచి, “నాయనా! రాముని గుణము మే మెఱుంగుదుము. రాముఁడు మంచిమాట చెప్పుచున్నాఁడు. మహాత్ముఁడగు నీ రాముఁడును తండ్రిమాటమీఁదనే నిలిచియున్నాఁడు. కాబట్టి మేమేమి చెప్పియు నితనిని మఱింపఁజాలకున్నాము” అని చెప్పిరి. రాముఁడును వారి పలుకులు విని, “ధర్మదృష్టిగలహితు లిట్లే పలుకుదురు. భరతా! యోచించి, లేచి కూర్చుండి, నన్నును, నీటిని దాఁకుము” అని భరతునితోఁ జెప్పెను. అట్లే భరతుఁడు లేచి కూర్చుండి, రాముని జలమును దాఁకి కూర్చుండి, “బ్రాహ్మణులును, మంత్రులును, జనులందఱును నామాట విందురుగాక! నేను తండ్రిని రాజ్యము గావలెనని కోరలేదు. తల్లిని “నీ వడుగు”మని ప్రేరింపనులేదు. ధర్మజ్ఞులలో మేటియగు పూజ్యుఁడయిన రాముం డడవులలో నుండుటకును నేను కోరలేదు. అట్లవశ్యముగఁ దండ్రిమాట ప్రకారము నడువవలసియు, నడవులలో నుండవలసియు నున్నట్లయిన నేనే రామునికే బ్రతిగాఁ బదు

నాలుగేం డ్లరణ్యమున నుండెదను” అని చెప్పెను. భర్తాత్ముడగు రాముండు తన తమ్ముండు యథార్థముగఁ జెప్పిన మాటకు నచ్చెరువొంది, పురగ్రామవాసిజనములం జూచి, “తండ్రి బ్రతికియున్నప్పుడు తాను విక్రయించినదియు, గురువయుంచినదియు, గొన్నదియు మార్పుటకు నాకుఁగాని, భరతునికేఁగాని శక్యముగాదు. వనవాసవిషయమున విసుగు పడి నేను తండ్రిని వంచినపవచ్చునా? నేను వనవాసము నీ కిచ్చి, రాజ్య పాలనము గైకొనుట తండ్రిని వంచించినట్లుకదా యగును. కైకేయి యోచనచేసియే కోరినది, తండ్రియు మంచిపనియే చేసెను. భరతుఁ డోర్పును, గురుభక్తియుఁ గలవాడని యెఱుఁగుదు. సత్యసంధుడగు మహాధైర్యశాలియైన భరతుని కిది యంతయుఁ దగియేయున్నది. నేనును బదునాలుగేం డ్లరణ్యవాసమునేరీ, మఱిలివచ్చి, పట్టాభిషిక్తుఁ డనై యీ భర్తాత్ముడగు తమ్మనితోఁ గూడి మేటిపుడమిత్రేడ నయ్యెదను. కైకేయి తండ్రిని వరముల నడిగెను. నేను తండ్రి యాజ్ఞప్రకారము నడచుకొనెదనని చెప్పితిని. నీవును తండ్రి యగు దశరథనృపాలున కసత్యదోషము వాటిల్లకుండన ట్లానరింపుము” అని భరతునితోఁ జెప్పెను.

112-వ స ర్గ ము.

— రాముండు భరతునకు దన పాదుకల నొసగుట —

అచ్చటికి వచ్చియున్న మహర్షు లందఱు సాటిలేని తేజస్సుగల యన్నదమ్ముల యాశ్చర్యకరమయిన కూడికనుజూచి మిక్కిలి యాశ్చర్య మొందిరి. అంతర్ధానము నొందియున్న ఋషులును, సిద్ధులును, మహర్షు లును మహాసమర్థులైన రామ భరతులను జూచి, “ధర్మముల నెఱింగిన వారును, ధర్మమునందు విక్రమము గలవారునునైన యీ రామ భరతు లకు జనకుండయిన దశరథుండు కదా ధన్యుఁడ! వీరి సంఖ్యాపణమును విన్నను, నింకను వినవలయు ననియే యవేక్ష వొడముచున్నది.” యని యీ కాకుత్స్థునుఁజొగడి, రావణవధము మనమునఁ గోరినవారయి, రాజ శ్రేష్ఠుడగు భరతుఁగూర్చి వారందఱు నేకగ్రీవముగా నిట్లనిరి. “ఓ సత్కులప్రసూతుఁడా! గొప్ప పండితుఁడా! మంచి నడవడి గలవాఁడా! పేరువడసినవాఁడా! నీవు తండ్రిని సత్యసంధునిగాఁ జేయఁ దలఁతువేని,

రాముని మాట వినుము. ఈ రాముడు పితృవాక్యపరిపాలనరూప మగు ఋణమును తీర్చవలెనని మేము సర్వదా కోరుచుందుము. దశ రథుడును, కైకేయి కిచ్చిన వాగ్దత్తమును నెఱవేర్చి స్వర్గతుండయ్యెను.” అని గంధర్వులు, రాజర్షులు, మహర్షులును జెప్పి యందఱును తమతమ తావరములకుఁ జనిరి. శుభదర్శకుండగు రాముడును ఋషులు చెప్పిన యా యింపైన మాట విని, సంతసమును, ముఖవికాసమును బొంది యా ఋషుల కందఱకును మ్రొక్కెను. భరతుడును దన మనోరథ మీడేరకుండుటకు వగచి, చేతులు జోడించికొని రామునిఁ గూర్చి మాటలు డగ్గుత్తిక చేదొట్టుపడుచుండ వెండియు నిట్లనియె. “ఓకాకుత్స్థా! పెద్దవానికే పట్టాభిషేకము చేయుట యనురాజధర్మమును, మన వంశాచారమును బరికించి, నాయొక్కయు, దల్లియొక్కయు బ్రార్థనము నెఱవేర్చుము. ఈ కడు గొప్ప రాజ్యమును బాలించుటకును, మనయందుఁ బ్రేమ గలపురగ్రామవాసి జనులకు సంతోష పఱచుటకును నే నొక్కరుండను చాలను. మేఘోదయమును గాఢపు లేదురుచూచునట్లు మన బంధుగులును, బోదులును, చెలికాండ్రును, హితులును నీవు వచ్చి రాజ్యము నొందవలెనని నిరీక్షించుచున్నారు. గొప్ప బుద్ధిగలవాడా! కకుత్స్థనంశోద్భవా! నా వేడికోలు మన్నించి యీ రాజ్యమును నెలకొలుపుము. ఈ రాజ్యమును పాలింప నీవే సమర్థుడవు” అని భరతుడు సవినయముగా రాముని నింపుగులుకు మాటలచే బ్రార్థించుచు నా రాముని పాదములపైఁ బడెను. రాముడును నీలమేఘు చ్ఛాయ గలవాడును, తామరపూవులంబోలు కన్నులతోఁ గూడినవాడును, మదించిన రాయంచల కంఠధ్వనింబోలు కంఠస్వరము గలవాడునునైన భరతునిఁ దానే లేవనెత్తి తన తొడమీఁదఁ గూర్పుండఁ జెట్టికొని, “నాయనా! నీ కి యడకుఁవగల బుద్ధి పుట్టుకతోడ వచ్చినది. నీ వీ బుద్ధి చేతనే యీ పుడమి నెల్ల యేలఁగలవు? నిన్నెడఁబాయకుండువారును, నీ మేలు కోరెడివారును, బుద్ధి మంతులు నగు మంత్రులతో నాలోచించి, యెంత గొప్ప పనులనైనను జేయుము. చంద్రుని విడిచి వెన్నెల తొలఁగవచ్చును హిమవత్సర్వతము మంచుఁగరియకనైన బోవచ్చును. సాగరము కట్టదాటియైన రావచ్చునుగాని నేను తండ్రి యాజ్ఞాపించిన

కార్యమును జేయక మానను. తల్లికోరికతోనో లేక లోభముతోనో చేసిన యీ కార్యమును నీవు మనమున నుంచకుము. తల్లినివలె నామెను జూచుకొనుము” అని రాముడు భరతునితోఁ జెప్పెను. ఇట్లు చెప్పుచుండువాడును, సూర్యరక్తింబోలు కాంతిగలవాడును, పాడ్యమి యందలి చంద్రునివలె వర్ధిష్ఠువును, బూజ సేయఁదగినవాడునునైన రామునిఁ గూర్చి “అన్నా! స్వర్ణాలంకృతములైన యీ పావుకోళ్ళపై నీ యడుగులు పెట్టి యెక్కుము. అవియే అన్ని లోకములకును యోగ క్షేమములను సమకూర్చుగలవు.” అని చెప్పఁగా, నెక్కువ తేజస్సు గల వాడయిన పురుషోత్తముడగు రాముడును పావుకోళ్ళపైఁ దన పాదములఁ బెట్టి యెక్కి, వానిపైనుండి దిగి, మహాత్ముడగు భరతునికి వాని నొసఁగెను. ఆ భరతుఁ డా పావుకోళ్లకు భక్తితోఁ బ్రణమిల్లి, రామునింగూర్చి “రఘునందనా! శత్రుసంహారి! యీ పదునాలుగుసంవత్సరములును నేనుచు, జడలను దాల్చి, నార బట్టలఁ గట్టుకొని, కాయలు, దుఃఖలు, పండ్లు నాహారముగాఁ గల వాడనై, రాజ్యభారమెల్ల నీ పావుగోళ్ళయందుంచి, పట్టణమునకు వెలుపలనేయుండి, నీ రాక కెదురు చూచుచుందును. రఘూత్తమా! పదునాలవయేడు నిండిన మఱునాడు నీ మోమును నేను జూడనేని, యగ్నిప్రవేశము సేయుదును” అని చెప్పెను. రాముడును భరతుని, శత్రుఘ్నుని ప్రేమ పూర్వకముగాఁ గౌఁగిలించి, “అట్లే కావించెద”నని శపథముచేసి మరల భరతునిం జూచి, “రఘుసత్తమా! నీ తల్లియగు కైకేయి నేమియు ననక కాపాడుము. నామీఁదను, సీతమీఁదను నొట్టిడి చెప్పుచున్నాను” అని చెప్పి కన్నుల నీరుగ్రమ్ముచుండ “నిక పోయిర” మ్మని చెప్పెను. ప్రతాపవంతుడగు భరతుడును జక్కంగ నలంకరింపఁ బడిన యీ పాదుకలకును, రామునికిని బ్రదక్షిణము గావించి, యీ పావుగోళ్ళ నెత్తి మృత్యుంజయ మను గజేంద్రముమీఁద నుంచికొని పయనమాయెను. అంత రఘుసంశోధారకుడగు రాముడును హిమ వత్సర్వతము మాడ్కిఁ దనధర్మమునుండి కదలనివాడై, గురువులను, మంత్రులను, పురగ్రామవాసీజనములను, తమ్ములను క్రమమున వారివారినిఁ దగిన చొప్పున సంతోషపఱచి యందఱికిని సెల పొసఁగెను.

తల్లులును దుఃఖవేగముచే గొం తడఁచుకొని మాటరానందునఁ బోయి వచ్చెదమని కూడఁ జెప్పఁజాలక పోయిరి. రాముఁడును తల్లుల నందఱిని మ్రొక్కి, విలపించుచు దన యాకుటింటిలోపలికిఁ జొచ్చెను.

113-వ స ర్గ ము.

— భరతుఁ డయోధ్యకు మఱుట —

అంతట నప్పుడు భరతుఁడును రాముని పావుకోళ్ళను దన నెత్తిని నుంచుకొని, శత్రుఘ్నసమేతుడై సంతోషముతో రథమెక్కినను, గట్టి నియమముగల వసిష్ఠ వామదేవ, జాబాలి మహర్షులును మంత్రాలోచన లందు నేర్పరులయిన మంత్రులును ముందుగాఁ బయనమై, తూర్పు మొగముగాఁ దిరిగి, మందాకినీ నదికిని, చిత్రకూటపర్వతమునకుం బ్రదక్షిణము గావించుచుఁ బోయిరి. బుద్ధిమంతుఁడగు భరతుఁడును సేనలతోఁగూడి నచ్చుచుఁ జిత్రకూటమునందలి రమ్యములగు పలు క్షేత్రములైన నైరికాది ధాతువులయొక్క సొంపును దిలకించుచు, చిత్రకూటము వెంబడే వచ్చి, యా చిత్రకూటముయొక్క చేరువనున్న భరద్వాజాశ్రమమునుజేరి, రథమునుండి దిగి, యాశ్రమములోపలికిఁ జొచ్చి యమ్మనీంద్రుని పాదముల కెఱఁగెను. అంత భరద్వాజమునీంద్రుఁ డును “నాయనా! నీవు తలవెట్టిన కార్యము నెఱవేఱినదా? రామునిఁ జూచి మాటాడితివా?” అని యడుగఁగా, దోబుట్టువులందుఁ జేమగల భరతుఁడును భరద్వాజమునీంద్రుని కిట్లనియె. “మునీంద్రా! మే మిక్కడినుండి వెడలి దృఢమయిన శౌర్యముగల యా రామునికడకుఁ జేరితిమి. నేను నాచేతనయినంతఁ బ్రార్థించితిని. గురువగు వసిష్ఠమునీం ద్రుఁడును చాలదూరము బోధించె. అయినను రాఘవుఁడు మిగుల సంతసముతో మునీంద్రునిఁ జూచి, “నేను తండ్రి మాట ప్రకారము నడచుచు నీ పదునాలుగేం డ్లరణ్యముననే యుందును” అని చెప్పఁగా, మహాబుద్ధికాలియు, వాక్య విశారదుఁడనైన మునీంద్రుఁడు మాటలందు నేర్పరియైన రామునిఁజూచి, గొప్ప యర్థగౌరవముగల యీ మాటఁ జెప్పెను. ‘ఓ కడు బుద్ధికాలీ! స్వర్ణభూషితములైన యీ పాదుకలను సంతోషముతో నొసఁగుము. ఆ పావుకోళ్ళను నీకుఁ బ్రతినిధులనుగా నీహాసనమునం దుంచి, వాని పేరిట నాజ్ఞలునేయుచు భరతుఁడు రాజ్య

మేలుచుండును” అని చెప్పఁగా, రాముఁడును దూర్పువైపునకుఁ దిరిగి,
 యీ పాపుకోళ్ళపై నెక్కి నిలబడి, వానిని బెట్టి రాజ్యము నేలుమని
 చెప్పి పంపెను. నేను మహాత్ముఁడగు రాముని సెలవు గైకొని యచ్చటి
 నుండి మఱి యీ పాపుకోళ్ళను దీసికొని యయోధ్యకే పోవు
 చున్నాను” అని భరతుఁడు భరద్వాజమునీంద్రునితోఁ జెప్పెను.
 భరద్వాజుండును, మహానమస్కుడైన భరతుని మాట లాలకించి, “నరో
 త్తమా! శీలవంతులలోపల శ్రేష్టుఁడా! ఇదేమియు విపరీతముగాదు.
 పల్లమునందుఁ బడిన నీ రచ్చటనే యుండునట్లు, జ్యేష్ఠాసువర్తన రూప
 మయిన శ్రేయస్సు నీయందే యుండును. దాని కేమియు హానిలేదు.
 భర్తముల నెఱిగినవాఁడవు, భర్తములు నడపుటయందెక్కువ మోహము
 గలవాఁడవునైన యిట్టి నీవంటి సత్పుత్రుఁగన్న తండ్రియగు మహా
 బాహువయిన దశరథుఁడు మృతినొందినను బ్రతికియున్నవాఁడే సుమీ”
 అని భరతునితోఁ జెప్పెను. అంతట భరతుఁడు సవినయముగాఁ జేతులు
 జోడించి, మహాత్ముఁడగు మునీంద్రుని పాదముల కెఱిగి, యా మునీం
 ద్రునికడ సెలవు గైకొని, యాతనికిః బలుమాటలు ప్రదక్షిణముఁ
 గావించి, మంత్రిసమేతుడై యయోధ్యకుఁ బయన మాయెను. భర
 తుని వెంబడించిన విస్తారమైనసేన వాహనములమీఁదను, బండ్ల
 మీఁదను, గుఱ్ఱములమీఁదను, నేనుఁగులమీఁదను నెక్కి, మఱి
 వచ్చెను. ఇట్లు వా రందఱు తఱలి, యలలవరుసలచే శోభిల్లు యమునా
 నదిం దాటి మంగళేశ్వరమయిననీటితోఁగూడిన గంగానదినిఁ జూచిరి.
 అంతట భరతుఁడు మంత్రిపురోహితబంధువులతోను సేనలతోను
 గూడి, మనోహరమగు బలముతో నిండియున్న యా గంగానదిని
 దాటి, యందమైన శృంగిభేరపురముఁ జొచ్చి, మఱల నచ్చటినుండి
 తఱలివచ్చి, తండ్రియు నన్నయు లేని యిట్టి యయోధ్యాపురముఁ
 జూచి, మిక్కిలి వెతిలపాలయినవాడై సుమంత్రునిఁ జూచి, “సారథీ!
 యీ యయోధ్యాపురము చూచితివా, యిది యెంత కళదప్పి, చప్ప
 చల్లారి, రూపునెడియున్నదో! ఇచ్చటి జనులు సంతోషము మాని
 యెంత దిగులుపడియున్నారో! చూడుము. ఇది యెంతయుఁ గాంతి
 హీనమైయున్నది” యని చెప్పెను.

114-వ సర్గము.

— భరతుఁ డయోధ్యను జూచి దుఃఖించుట —

శ్రీరీశాలియగు భరతుఁడు కడు వేగిరంబుగా మిక్కిలి గొప్ప ధ్వని
గల రథముపై నెక్కివచ్చి, జనముల సంచారముగాని గజముల సంచా
రముగాని లేక, పిల్లులయొక్కయు, గుడ్లగూబలయొక్కయు సంచారము
గలదియుఁ, జీకటి క్రమిన కృష్ణపక్ష రాత్రివలె వెలుతురు లేనిదియు,
మొదటఁ గాంతితోఁ గూడినదై, చంద్రునికేఁబ్రియమైయుండియు నంగా
రక గ్రహముచే నొంటరిగాఁ జిక్కి పీడింపఁబడిన రోహిణివలె నున్నదియుఁ,
గొంచెముగా నున్నందున నెండకుఁ గలఁగిన నీటితోఁగూడినదియు, నెండ
వేడిమికి మిక్కిలి తపించిన పక్షులుగలదియు, నశించిపోయినచేపలు,
మొసళ్లు మొదలగు జలజంతువులు గలదియునయి నన్నపాటియున్న
గిరినదివలెనున్నదియు, మొదటఁ బొగలేక బంగారువలెనుండి, పిదప
ద్రవమైన హవిస్సుహోమముచే జల్లాఙ్గనదైయుండు యాగాగ్నిజ్వాల
కైవడిఁ గాంతిలేనిదియు, గొప్పయుద్ధమున శత్రువులచేతఁజిక్కి, కవచ
ములఁ బోఁగొట్టికొని, గజాశ్వములు చచ్చియు, రథములు, వాని టెక్కి
ములు విడిగియు గొప్పనీరులు చచ్చియుఁ బడియున్న సేనపగిడి దేజము
లేకున్నదియు, మొదట నురుగుతోను, గొప్పధ్వనితోను లేచి, గాలి
మిక్కిలి యణఁగుటవలనఁ బొడవడఁగిన సముద్రపుటలమూడ్కి
నిశ్శబ్దముగనున్నదియు, యాగము ముగిసి యవభృథన్ననమైన పిదప
శ్రాంతవేత్తలగు ఋత్విక్కులు తమతమ యాయుధములు గైకొని
పోయినందునఁ జప్పుడులేకయున్న యజ్ఞ వేదికవలె వెలుఁగకున్నదియు,
మందయందెద్దునుబోఁగొట్టుకొని దిగులుపడి, యొక్కడకక్కడనిలిచి, కసపు
దినక, తమ భర్తనుబొందఁ దహతహపడుచుండు నావులగుంపువలె నున్న
దియు, మిక్కిలి నునుపువై ప్రకాశించుచున్న మంచినాతిలోఁ బుట్టిన
పద్మరాగాదిమణులులేని శ్రొత్త ముత్యాలహారము కైవడినున్నదియుఁ,
బుణ్యము తఱుగుటచే దా నున్నచోటిని బాసి, వెలుతురుయొక్క
వ్యాప్తిలేనిదై యాకసమునుండి క్రిందఁబడిన నక్షత్రముమూడ్కిఁ
గాంతిలేనిదియు, వసంతర్తువునఁ బూలతో వెలయుచు, తుమ్మెదల
ర్ఘుశారములతోఁగూడియుండి, యా ఋతువు, గడచిన పిదప వేసవి

కాలము రాగానే కాటుచిచ్చుచే నించుకతగులబడి వాడియున్న వనలత
 వలె బ్రభలేనిదియు, జనసంచారములేని వీధులును, క్రయవిక్రయములు
 లేని యంగడులును గలిగి చంద్రుడును నక్షత్రములును దెలియనట్లు
 మేఘములచే గ్రమ్మబడిన యాకసముమాడ్కి దేజోహీనమై యుండు
 నదియు, వట్టి భయలునం దుత్తమపానవస్తువులులేక, పగిలిన బానల
 తోను, చచ్చిన త్రాగుబోతులతోను గూడి, యలంకార హీనమైయున్న
 పానభూమివలె దేజరిల్లకుండునదియు, నేలయంతయు బద్దలువాటి,
 పల్లములు, పగిలిన పాత్రలంతటనుగలిగి నీరులేనిదయు విడిగి పడిపోయిన
 బద్దలువాసిన చలిపందిరిమాడ్కి గాంతిలేకయున్నదియు, వింటనెక్కు
 పెట్టబడి, యుద్ధరంగమున బలవంతులగు శత్రు రాజుల బాణములచే
 ద్రుంపబడి, వింటినుండి జాటి క్రిందబడి, విరివిగా వ్యాపించియున్న
 గట్టి యల్లెత్రాటి చందమున దేజోహీనమై యుండునదియు, యుద్ధమున
 నేర్పరియగు గుఱ్ఱపు రాతుచే నెక్కి యుద్ధము చేయబడినతర్వాత, తిని
 మొదలగు నలంకారములు తీసి విడిచివేయబడినదియు, డస్సినదియు
 నగు నాడుగుఱ్ఱపులబిల్లవలె నందము దటిగియుండునదియు, జలము
 వేడిమి కింకుటచే నల్లాడుచుండు ననేకములగు గొప్ప చేపలతోను,
 తాజెళ్ళ మున్నగు జలజంతువులతోను గూడి, కలువలులేక, గట్లంతటను
 విడిగి కూలిపోయిన నడబావిచందమున పాడువాటియుండునదియు,
 దుఃఖముచే జందనాద్యలంకారములు నేసికొనని దుఃఖవీడితుండైన
 మానవునియొక్క దేహముమాడ్కి సొంపురటిగియున్నదియు, వాన
 ముసురుపట్టి కురియునప్పుడు కాటుమబ్బులచే గ్రమ్మబడిన సూర్యుని
 యొక్క కాంతివలె నుండునదియునైన యయోధ్యాపురము సొచ్చి,
 తాను, రథమున గూర్చుండియె, రథము దోలుచున్న సారథింజూచి,
 “సారథీ! సుమంత్రా! మన యయోధ్యాపురమున నెల్లప్పుడు మిక్కిలి
 గొప్పవైన దుందుభివాద్యములయు, వంది మాగధుల పాటలయు
 మ్రోత వినబడుచుండును. ఇప్పుడది వినబడకున్నదిగదా! మద్యముల
 తావియు, పూవులసువాసనయు, నగురుధూపముల పరిమళము నంతటను
 వీచుచుండునుగదా! ఇప్పు డదేల వీవకున్నది? రాము డడవికేగుటచే
 నీయయోధ్యాపురమున శ్రేష్ఠములయిన వాహనములధ్వనులును

గుఱ్ఱముల సకలీంతలును, మదపుటేరుగుల ఘోరకారములును, రథముల చప్పుడులును వినరాకున్నవి. రాముఁ డడవికిఁ బోయినపిదపఁ బ్రాయపు వారందఱు మనములందుఁగుండి మైవూతలః బూసికొనక, నెత్తావి గల పూలమాలికల జాట్టులందుఁ దుఱుముకొనక, యనేక భోగములను విడిచియున్నారగుదా. మానవులు నానావిధములగు పుష్పమాలికలను దాల్చి పురబాహ్యప్రదేశముల విహరింపఁ బోవకున్నారు. రాము నెడ బ్రాయుటవలనఁ గలిగినదుఃఖముచేఁ బీడింపఁబడిన సజలుగల యీ పట్టణమున నుత్సవములు జరుగకున్నవి. ఈ పురశోభ మాయన్న వెంబడే పోయియుండవలయును. కావుననే యీ పురము కాఱు మబ్బుచే దట్టముగాఁ గ్రమ్మఁబడి జడివానకురియుచున్న శుక్లపక్షరాత్రి వలెఁ గాంతిహీనమై శోభిల్లకున్నది. ఎప్పుడు మాయన్న మహోత్సవము వలె నిచ్చటికిరాఁగలడు? ఎప్పు డీ యయోధ్యయం దుండు జనులు వేస విని మాడుచున్న జనులు మేఘమును జూచి యానందమొందునట్లు వనవాసము ముగించివచ్చిన రామునిజూచి తనివినొందఁగలరు? పూర్వము రాజమార్గములలోఁ బ్రాయపువారు మనోహరములగు వేషములఁ దాల్చి, మహాగర్వముతోఁ దలపాల్చుక పోవుచుందురు గదా! ఇప్పు డొక్కరును పోవమిచే రాజమార్గములు వెలయకున్నవి” అని యనేకవిధములుగ చెప్పుచు, దశరథనరేంద్రుఁడు లేమిచే సింహము లేని గుహవలె, వెలయకున్న రాజమందిరముసొచ్చి, దేవాసురయుద్ధమున దేవతలోడి పరుగెత్తఁగా, రాహువు సూర్యుని మ్రింగఁగా రేయింబగళ్లు దెలియకున్న దినముపగిదిఁ గళలేక పాదుపడియున్న యాయంతఃపురమునెల్లఁ జూచి, యత్యంత చింతాక్రాంతుఁడై కన్నీరు విడిచెను.

115-వ సర్గము.

— పాదుకాపట్టాభిషేకము —

తరువాత నియమము దప్పని భరతుఁ డయోధ్యాపురియందలి యంతఃపురమునఁ దల్లులను విడిచి, చింతాకులితమానసుఁడై, వసిష్ఠాదులగు పెద్దల నందఱుంజూచి, “నేను నందిగ్రామమునకుఁ బోవనున్నాను. మీరందఱును నాకు నెలవొసఁగుండు, రామ విరహదుఃఖము నచ్చుట

నెట్టులో నై రించెదను గాని, ఇచ్చట నున్నచో, నా మనస్సు కుడుటఁ బడదు. నాతండ్రి స్వర్గమునొందెను. నాయన్న యడవుల కేగెను. మాయన్న వచ్చువఱకు నచ్చటనుండి, యాతని రాకకై యెదురుచూచుచుండెదను. ఆ రాముండే ప్రఖ్యాతిఁ జెందిన నృపాలుఁడు. అతనితో సాటి యెవ్వరును రాదు” అని చెప్పెను. ఆసమర్థుడగు భరతుని మంచిపలుకులు విని, మంత్రులందఱును బురోహితుఁడగు వసిష్ఠుఁడును, భరతు నుద్దేశించి, “భరతా! నీవు తోఁబుట్టువు మీఁది మక్కువగలవాఁడవై చెప్పిన మాట నీకే తగును. ఎల్లప్పుడు చుట్టాలయందు మక్కువయు, దోఁబుట్టువులందఱుకాగమునుగల్గి, పెద్దలదారిని బోవునట్టి నీయొక్కయభిమతము నెవఁ డంగీకరింపఁడు” అని తన యభిప్రాయానుగుణముగాఁ జెప్పిన వారి మాటలు విని, భరతుఁడు చిఱునవ్వు మోముగలవాఁడై సారథిని బిలిచి త్వరగాఁ దెరి నాయితపఱచి తెచ్చుని, తన తల్లు లందఱకు నమస్కరించి శత్రుఘ్నునితోడ నరదమెక్కి, రాముని పాదుకలు నెత్తిన బెట్టుకొని నందిగ్రామమునకుఁ దఱలెను. వెంటనే గురువగు వసిష్ఠుఁడు మున్నగు బ్రాహ్మణోత్తము లందఱును నందిగ్రామమునకుఁ దూర్పుమొగముగాఁ బయనమైపోయిరి. భరతుఁడు పిలువకున్నను, రథ, గజ, తురంగసేనయును, పురవాసులును దఱలిరి. ధర్మాత్తుఁడును, సంపన్నమగు పోదర ప్రేమగలవాఁడునునైన యా భరతుఁడు రాముని పావుకోళ్ళ నెత్తిన బెట్టుకొని వేగిరముగా నందిగ్రామముఁజేరి, రథమునుండి దిగి, తన గురువుల జూచి, “మాయన్న యీ రాజ్యమును నాయం దిల్లడవెట్టి, తా నడిగినప్పు డిప్పుని చెప్పెను. అంతవఱకు నీబంగారుపావుకోళ్ళు రాజ్యము యొక్క యోగక్షేమముల విచారించుకొనుచుండును. జనులారా! మీరు మాయన్నగారి యీపాదుకలకుఁ దెల్లని గొడుగు వట్టుడు. ఈపాదుకలవలననే రాజ్యమున ధర్మము కాశ్యతముగా నిల్చియున్నది. నాయందుఁ బ్రేమతో నిల్లడవెట్టిన నాయన్నగారి రాజ్యమును, నాతని రాక కెదురుచూచుచు బాలించుచుండెదను. గురువగు రాఘవుఁడు వచ్చినవెంటనే యీ పావుకోళ్ళ నాతని పాదములకుఁ దొడిగి, దర్శనమొనర్చి, యీ రాజ్యభారమాతనిపై నుంచి, యతనిని గలిసికొని, “యన్నా! ఇదిగో, నీరాజ్యము నీవుగైకొను”మని యీ రాఘవుని కొప్పు

గించి, యా యన్న చెప్పినప్రకారము నడచుచు, సతనికి శుశ్రూష చేయుచు నుండెదను. ఇట్లేఁగిన రాముఁడు నాయం దిల్లడపెట్టిన యీ పావుకోళ్ళను, రాజ్యమును, నయోధ్యాపురము నప్పగించి, నేను కైకేయీమూలమునఁ బడసిన యపవాద పాపమునుండి తప్పించుకొనెదను. ఎప్పుడు రాముఁడు పట్టాభిషిక్తుఁడగునో, యొప్పుడు జరులు రాముని పట్టాభిషేకము చూచి సంతోషపడుదురో, యప్పుడే నాకురాజ్య పరిపాలనము చేయునప్పుడున్న దానికంటె నాలుగింత లెక్కువయిన యా నందమును, కీర్తియుఁ గలుగును” అని చెప్పి దీనుఁడై విలపించుచు, జడలను దాల్చి, నారబట్టలఁ గట్టుకొని, మునివేషమును దాల్చి, రాముని రాక కెదురుచూచుచు, రాముని మాటయందు నిలిచి, తన ప్రతిజ్ఞ చెల్లించుటయందుఁ బూనికి గలిగి, నందిగ్రామమున నేనలతోఁ గూడ నుండి, రాముని పాదుకలకుఁబట్టాభిషేకమొనర్చి, శాసనముల నన్నిటిని రాముని పాదుకలపేరిటఁ జేయుచు, నెల్లప్పుడు వానికి నేనచేయుచు, రాజ్యపరిపాలనము మంత్రులమూలమున జరిపించుచుండెను. ఏదియైన నొక శాసనము చేయవలసినప్పుడును, సామంతరాజులు కానుక లేవియైనఁ దెచ్చియిచ్చినప్పుడును భరతుఁడు మొదట వానిని పాదుకలకు నివేదించి, పిదపఁ జేయవలసిన కార్యములఁ జేయుచుండెను.

116-వ సర్గము.

— ఋషులు రాక్షసులకు వెఱచి చిత్రకూటాశ్రమము వదలుట —

ఆ భరతుఁడు నందిగ్రామమున నట్లు రాజ్యపాలనము నేయుచుండఁగా, రాముఁడును, భరతుఁడు వనమువిడిచి యేగినవెంటనే, చిత్రకూటమునఁ దన చేరువనున్న ఋషులందఱు దిగులుపడి, యిత రాశ్రమములకుఁ బోఁగోరి యుండుటను దెలిసికొనెను. అప్పుడు మునులందఱు వెఱచి, వికృతపుణ్యపులు చూచియుఁ, గనుబొమలు చిట్టిం చియు, ‘రామునిఁ జూచి యెండ్లొరులు గుసగుసలాడుకొనుచుండిరి. రాముఁడును వా రీ యరణ్యము వదలి మఱొక్క యరణ్యమునకుఁ బోవ నెంచుటకుఁ దాను గారణమేమోయని తలచినవాఁడై, చేతులు జోడించి, కులపతియగు మునీంద్రునిఁ జూచి, “ఓ మహాత్మా! మునులందఱు మోములు చిట్టించుచు, మనోభావములు మాటియు గున్నాడు.

దీనికిఁ గారణమేమి? నే నెదియైన నపరాధము చేసితినా? లేక, మాతమ్ముఁ డగు లక్ష్మణుఁడు పొరపాటునఁ దన మర్వాదకుఁ దగని పని చేయఁగా, మునులు చూడలేదుగదా! లేక, సీత నా శుశ్రూషయే ప్రధానముగా నెంచినదై, తపస్సులకు శుశ్రూషలు నేయునప్పుడు తగినట్లు నడచుకొన కున్నదా యేమి?” అని యడిగెను. ఆ మాటలు విని, జ్ఞానవయో వృద్ధుఁడయిన కులపతియగు మునీంద్రుఁడు వణకుచు భూతదయగల వాఁడగు రామునింగూర్చి, “నాయనా! మంచిస్వభావముగలదియు, మేలైన కార్యములం జేయుటయందే యాసక్తిఁ గలదియైన సీత కార్యములపట్ల స్వాభావికముగాఁ జలనము నొందదు. అట్లుండ, ఋషులవిషయమున నామె యేమటపా తెంతమాత్ర మొందదు. నీ నిమిత్తమే యీ తాపసుల కీ యుత్తలంపాటు వాటిల్లినది. దాని చేతనే యీ ఋషులు రాక్షసులవలన భయపడి యొందొరులు మాటాడుకొనుచున్నారు. ఇచ్చట గర్వితుఁడును, యుద్ధమునఁ బగతుర గెల్చినవాఁడును, గ్రూరుఁడును, మానిసీ దిండియును, దనకంటె మించిన వాఁడు లేఁడని యహంకారము వహించియున్నవాఁడును, పాపాత్ముఁడు నైన రావణుని తమ్ముఁడగు ఖరుం డనెడి రాక్షసుఁడు జనస్థానమున నున్నాఁడు. అతఁడు జనస్థానముననున్న ముమల పర్వశాలల నన్నింటిని బెఱికి పాఱవైచి, వారిని హింసించి తఱిమివై చెరు. అంతట మును లందఱు వానికి వెఱచి యిచ్చటి కేలేంచిరి. నీ వీ యాశ్రమము చొచ్చి నది మొద లా ఖరుఁడు మున్నగు రాక్షసులు నిన్నుఁ జూచి యోర్వ లేక, యిచ్చటి మునులకుఁ బలుతెఱఁగులుగా నపకారము చేయు చున్నారు. కొందఱు రోతపుట్టించు భీకరములయిన నానావిధములగు వికృతకూరరూపములు చూపియు, వెఱ్ఱిచూడ్కులు చూచియు మును లను బెదరించుచున్నారు. మఱికొందఱు దుష్టరాక్షసు లప్రశస్తము లయిన యపరిశుద్ధములగు వస్తువులను దెచ్చి మునులపై వేసి ముందు నిలబడి చంపుచున్నారు. మఱికొందఱు దుష్టాత్ములగు రాక్షసు లాయా మునుల యాశ్రమములందుఁ వారికిఁ దెలియకుండ దాగి, తాపసులను జంపుచుఁ గ్రీడించుచున్నారు. మునులు హోమము చేయఁబూను నప్పుడు దుష్ట రాక్షసులు స్రుక్కునములను, హోమసాధనములను

బాటవైచుచున్నారు; హోమకుండములం దుదకము పోసి చల్లాల్పు చున్నారు, సమిధలను నుగ్గుచేయుచున్నారు. కావున నీ ఋషులందఱు దుష్టాత్మలగు రాక్షసులచే బీడింపఁబడిన యీ యాశ్రమములను విడిచి యన్యదేశమునకుఁ బోఁగోరి, నన్నిప్పుడు పురికొల్పుచున్నారు. దుష్టాత్మలగు రాక్షసులు కొన్నిదినము లిచ్చట నున్నచో మమ్ముఁ జంపఁబూనుదురు. కావున మే మిప్పుడే యీ యాశ్రమముఁ బాసి యన్యస్థలములకుఁ బోఁగోరుచున్నాము. ఇచ్చటికి బహుదూరమున కందమూలఫలసమృద్ధిగల యొక పురాతన వనమున్నది. అచ్చటికి నేను ఋషిసమూహములతోఁ గూడఁ బోయెదను. ఖరుడు నీ విషయమునఁగూడ నిశ్చే ప్రవర్తించును. నీ కిష్టమున్నయెడ, నీవును మాతోఁ గూడ రమ్ము. రాఘవా! నీ వెంత సామర్థ్యముగలిగి జాగ్రత్తతోనున్నను, భార్యతో నీ విచట నుండుట దుఃఖమునకు హేతువుగాఁగలదు" అని చెప్పెను. ఇట్లు పలుకుచు, బ్రయాణమునకు సిద్ధుడై యున్న కులపతియగు మునీంద్రునికి బదులు మాట చెప్పి పోకుండ నిలువఁజాలకపోయెను. అంత కులపతియగు మునీశ్వరుడు రాముని గారవించి, వీడ్కొని, తమ విరహమునకై దిగులుపడవలదని యూరడించి యయ్యాశ్రమము విడిచి పోయెను. రాముడు కులపతికిని, ఋషిగణములకును మ్రొక్కి, వనము విడిచి వారు పోవునపుడు వారిని దారి సాగనంపుటకై కొంత దవ్వ వెంబడించి, మిక్కిలి సంతృప్తులయిన యా ఋషుల యనుమతివడసి, యనేక నీతులను వారివలనఁ దెలిసికొని, మఱి తన యాకుటింటికి వచ్చి చేరెను. ఆ యాశ్రమముననుండిన ఋషులు రామునియందు ఋషుల కుండవలసిన గుణము లుండుటచే నతనియొడఁ జేమగలిగి యా రాముననుసరించి యున్నందున, రాముఁ డా వనమును ఋషివిరహితమైనను వేగిరముగా విడిచిపోవుటకు మనమునఁ దలఁపఁ డాయెను.

117-వ సర్గము.

— రాముఁ డశ్రీమనీంద్రుని యాశ్రమము చేరుట —

అంత మును లందఱు వనాంతరములకుఁ బోఁగానే రాముడును బహుదూర మాలోచించి, “ఇచ్చటికి భరతుఁడును, నా తల్లులును,

పట్టణవాసులగు జను లందఱు నేతెంచిరి. ఇచ్చట నున్న యెడల నా మనసున కదే జ్ఞాపకము వచ్చుచుండును. వారి కలవరమె నన్నెల్లప్పుడు బహు దుఃఖమున ముంచుచుండును. అదికాక, మహాత్ముడగు భరతుని సేన లిచ్చట గుడారములు వేయుటచేతను, గుఱ్ఱములయు నేనుఁగులయు లద్దలచేతను తపోవనచంతయు నపరిశుద్ధమైయున్నది. కావున, మఱొక్క యాశ్రమమునకు బోవుదము” అని వెక్కు కారణములచే నచ్చటనుండుట కిష్టపడక సీతను, లక్ష్మణుని దోడ్కొని పయనమై యత్రి మహాముని యాశ్రమము సొచ్చి, త్రికాలజ్ఞుడగు నత్రిమహామునికి మ్రొక్కిెను. అత్రిమునియు రామునిఁ బుత్రునివలె దగ్గఱకుఁ జేరదీసి, తా మా రాముని కతిథి సత్కారము నంతయు బాగుగాఁ గావించి, వెంటనే సీతను లక్ష్మణుని బ్రియవచనములచే గారవించెను. ఆసమయమున నచ్చటికి లోపలినుండి యనసూయాదేవి యేతెంచెను. సర్వభూతదయ గల యత్రిమునీంద్రుఁ డా పూజ్యురాలయిన ముదుసలియగు తనపత్ని ననసూయను బిలిచి, సీతారామలక్ష్మణులను జూపెను. అతంట మునిపుంగవుండు సీతం గూర్చి, ఓ కల్యాణీ! యీ యనసూయ మహామహిమగలది; తపస్సు చేయు శీలముగలది; స్వధర్మముఁ దప్పక నడచునది కావున నీమెకు నమస్కృతు లొనరింపుము” అని సీతతోఁ జెప్పి, రాముని నుద్దేశించి, యో పాపరహితుఁడా! పూర్వ మొక్కప్పుడు పదియేం దైదతెగక వానగురియక తామము సంభవింపఁగా, నీ యనసూయ ఋషులకెల్లఁ గందమూలఫలములఁ గల్పించియిచ్చినది. గంగానది పాటునట్లు చేసినది. పదివేలయేండ్లు వెక్కు నియమములుపూని యోర్వరాని తపస్సుచేసినది; కృచ్ఛ్ర చాంద్రాయణాది వ్రతము లొనర్చి దీక్షలుపట్టి, కడపట నపభృద స్నానమొనర్చినట్టిది; తపోవిఘ్నములను బోగొట్టినది. మఱియు నొకప్పుడు దేవతలకార్యమునిమిత్తము పదిరాత్రు లొక్కరాత్రిగాఁ జేసినది. ఇట్టి మహాత్మురాలగు ననసూయ నీకుఁ దల్లివంటిది. ఆమెను బూజింపుము. ఓ రామా! యీ యనసూయ తన శాంత్యాది గుణములచేత వనసూయ యని స్థానకచామము వహించినది. ఈమెకుఁ గోప మను

మాటయే లేదు. సర్వభూతములచే నమస్కరింపఁదగినదియు, గీర్తి మతియు, వృద్ధురాలునగు నీ యనసూయకుఁ బూజనేయమని సీత కాన తిష్ఠు” అని చెప్పెను. అంత రాఘవుఁ డట్లైయని యత్రిమునితోఁ జెప్పి, ధర్మములనెల్ల నెఱిగిన సీతనుగూర్చి, “రాజపుత్రీ! ఈ ఋషిశ్రేష్ఠుఁడు నెప్పిన పలుకులు వింటివిగదా! మన శ్రేయస్సుకై తపస్వినియగు అన సూయకడకు వేగ నేగి వందనము లాచరింపుము” అనెను. మైథిలియు శ్రేయస్సుగోరి, చెప్పిన రామునిమాట విని, ధర్మముల నెఱిగిన యన సూయకుఁ బ్రదక్షిణము గావించి, మాంసాదులు శోషించుటచే ముడు తలుపడుచున్న యొడలును, మునిమీచేఁ దెల్లనైన శిరోజములును గల దియు, సుడిగాలియందలి యరఁటిచెట్టువోలె నెల్లప్పుడు పణికుచున్న మేనితోఁ గూడినదియు, మహిమగలదియు, బతివ్రతయునైన యన సూయకుఁ దన గోత్రప్రవరలు చెప్పచు నభివాదము చేసెను. అట్లు విదేహరాజపుత్రి దోషరహితురాలయిన యా యనసూయకు మ్రొక్కి, మక్కువతోఁ జేతులు బోడించుకొని, యా మహాదేవిని డేమమడిగెను. అంతట ననసూయ ధర్మమార్గమున నడచునదియు, సౌందర్యనతియునగు సీతను జేరఁ దీసి బుజ్జగించుచు “ఓ భామినీ! నీవు ధర్మమును జక్కఁగా నడపుచుందువుగదా! నీవు బంధువులను, సంపదను, గౌరవమును విడిచి యడవులకుఁ బలాత్కారముగా నెట్టబడిన రాముని వెంబడించి వచ్చి తివిగదా! నీ యదృష్ట మే మనవచ్చును! నగరమున నుండినను, అడ విలో నున్నను, చెడ్డవాఁడైనను, మంచివాఁడైనను భర్తనే యే స్త్రీలు ప్రియునిగా నెంచెదరో, వారివే స్వర్గాదిపుణ్యలోకములు. దుష్టస్వభావుఁ డైనను, స్వేచ్ఛాప్రకారము నడచుకొనువాఁడైనను, దరిద్రుఁడైనను భర్తనే గొప్పనడత గలస్త్రీలు ముఖ్యుడైనమునుగాఁ దలంతురు. ఓ సీతా! నేను సర్వవిధముల నాలోచించితిని, శ్రద్ధతోఁ జేయఁబడిన నాశరహితమగు తపస్సువలె బంధువు లందఱికింపఁ బెనిమిటి ప్రాణబంధు వనియు, నతఁడే స్త్రీలకు రక్షకుఁడనియు నెంచెదను. కొందఱు స్త్రీలు గుణదోషములు పరిగణింపక, మన్మథుని బారికి లోఁబడినవారలై, విటు లను వెదకుచుఁ దిరుగుచుందురు. వారి కీ ధర్మశూన్యత తెలియదు.

మైథిలీ, యేవ రట్టి యకార్యములలోఁ జొచ్చి, భర్తాధర్త పరిజ్ఞానము లేకయున్నారో, వా రిహలోకమున నపకీర్తిని బరలోకమున నధోగతినిఁ జొందుచున్నారు. ఓ సీతా! నీబోటిస్త్రీలు సుగుణవతులై, లోకములోని మంచి ఁడ్డలను బరికించి, మంచి ననుసరించివారలై, ధర్మశ్రద్ధగలవారి చాడుననే స్వర్గలోకమున సంచరింపఁగలుగుదురు. కావున, ఓ సీతా! నీవును పతివ్రతవై పతివ్రతాధర్మముల నవలంబించి, యిష్టిధమున నీ ప్రియు నెడఁబాయక, పెనిమిటిచేయు పనులలోఁబాలు పుచ్చుకొనుచు నుంటివేని, యిహమునఁ గీర్తిని, పరమునఁ బుణ్యలోకములను జొందఁ గల"వని చెప్పెను.

118-వ సర్గ ము.

— అనసూయజేపి సీతకు కాశ్యపాలంకారము నొనఁగుట —

సీత యసూయలేని యా యనసూయ చెప్పిన పలుకులు విని, యా పలుకులను గౌరవించి, మెల్లగా నిట్లనెను. "ఓ తల్లీ! తమ రిప్పుడు నాకుఁ జెప్పినది యేదియు నొక క్రొత్తవిషయముగాదు. మగువకు మగఁడే దైవమని నే నెఱిఁగియున్నాను. భర్త దురాచారుడయినను భార్య యతనియెడఁ గృత్రిమబుద్ధితో నుండఁజనదు. అట్టి మగని విషయములోనే యట్లుండవలసినప్పుడు, కొనియాడఁదగినగుణములు గల వాఁడు, దయాళువు, పరస్త్రీముఖదర్శనము చేయనివాఁడు, తిరమగు ప్రేమగలవాఁడు, తల్లిదండ్రులమాడ్కిఁ బ్రియుండునైన భర్తాత్ముడగు మగని విషయమున నెట్లుండవలెనో యది చెప్పవలయునా? మహాబలుఁడగు రాముండు కౌసల్యయం దెట్లో, యట్లే యితరరాజకాంతలందును, తక్కిన స్త్రీలయెడలను మాతృభక్తిగలిగియున్నవాఁడు. భర్తవేత్తయుఁ, బితృభక్తిగలవాఁడునగు రాముండు తనతండ్రి యనురాగముతో నొక్క తూరి చూచిన స్త్రీలను పైతము తన తల్లులనుగా నెంచి, ఆభిమానము మాని, వారికి శుశ్రూషలు సల్పుచుండును. అట్టి నాప్రియుని విషయమున నే నెట్లుండవలయునో తమరే చెప్పుడు! భయంకరమయి, నిర్మానుష్యమగు కాననమునకు వచ్చునప్పుడు మాయత్త యొన్నయో పాతివ్రత్యధర్మములను నీతులను గఱపినది. ఆమె చెప్పిన మాటల నన్నిటిని

మనమున నుంచుకొంటిని. వివాహసమయమున మాతల్లి యగ్ని యెదుట నేమేమి చెప్పినదో యదియెల్ల నేను మనమున ధరించితిని. ధర్మములు నడచుకొనుమహాత్మురాలా! యిప్పుడు తమరు చెప్పిన మాటలచే నాయుపదేశములెల్లఁ గ్రొత్తఁగాఁ జేయఁబడినవానివలె నొప్పుచున్నవి. అడుదానికి బతిశుశ్రూషకన్న వేటుతపస్సులేదు. సావిత్రి భర్తృశుశ్రూషవలననే స్వర్గలోకము నొందెను. అట్టి నడతగల తమరును భర్తృశుశ్రూషచే దివము నొందఁగలరు. స్త్రీలందఱిలోపల శ్రేష్ఠురాలగు రోహిణీదేవియుఁ జంద్రు నెడఁబాసి యొక్క నిముసమైన నుండదుగదా! ఇట్టి నడతగల స్త్రీలెందఱో భర్తృశుశ్రూషయే ప్రధానముగాఁజేసి, తమ పుణ్యకర్మఫలముగా దేవలోకమున విహరించుచున్నారు” అని సీత చెప్పెను. అంతట ననసూయాదేవి సీత మాటలను విని, మిక్కిలి యుబ్బొంగినదై, సీతను శిరమున మూర్కొని, యాపె కానంద మెసఁగఁ జేయుచు “చిటునవ్వుమోముదానా! నేను వ్రతోపవాసాదులఁజేసి, సాపాదించిన తపస్సు విస్తారముగా నున్నది. మైథిలీ యీ మాటలు నీకుఁ దగినవిగాను మనోహరముగా నున్నవి. నీ మాటలువిని యానంద మొందితిని. నీ వడిగినది యిచ్చెదను కోరు”మని యనఁగా, సీత యనసూయా మాటలు విని, యాశ్చర్య మొంది చిటునవ్వు నవ్వుచు, దహిబలముతోఁ గూడిన యనసూయం జూచి “యన్నియుఁ జేసితిరి” యని చెప్పెను. అంత ధర్మజ్ఞురాలగు ననసూయాదేవి సీతపలుకులు విని మిక్కిలి ప్రీతి నొంది, “ఓ సీతా! నా సంతోషము సార్థకమగునట్లు నీ కెన్నియైనఁ జేసెదను. ఈ దివ్యమగు పుష్పమాలికను, వస్త్రమును, సొమ్మలను, మైథూతను, శ్రేష్ఠమైన పరిమళగంధమును నొసఁగెదను. కైకొనుము. నే నొసఁగెడి యీ పుష్పమాలికాదళలంకార ద్రవ్యములు నీ యంగములను శోభిల్లఁ జేయును. ఈ యలంకార మెప్పటికిని దఱుగక యెప్పుడిదే తీరున నుండును. ఇది నీకుఁ దగియుండును. ఈ పుష్పమాలికలు వాడవు. ఈ మైథూత మాయదు. ఈ గంధముయొక్క సువాసనతగ్గదు. ఈ తొడవు లెప్పుడు నిగనిగ మెఱయుచుండును. జానకీ! ఈ మేటి మైథూత పూసికొని, లక్ష్మీదేవి యవ్యయుండగు విష్ణువునుంబోలె

నీవును నీ భర్తను సంతోషపఱపఁగలవు” అని చెప్పఁగా, సీతయు, నన
 సూయ ప్రీతితో నొసఁగిన యలంకారరత్నవ్యములను గైకొని, చేతులు
 జోడించికొని, తపోధనయైన యనసూయను గొల్పుచుండెను. అట్లు
 సవినయముగఁ దన్నుఁ గొల్పుచుండు సీతను జూచి, దృఢనియమముగల
 యనసూయ “ఓసీతా! కీర్తిమంతుఁడయిన యీ రాముఁడు నిన్ను
 స్వయంవరమునఁ బడనె ననఁగా, నేను వినియున్నాను. ఆ స్వయంవర
 వృత్తాంతము జరిగినది జరిగినట్లుగా నాకు విస్తరించి చెప్పు మనవుడు,
 సీతయు భర్తరతయైన యనసూయతో “ఆ కథను విస్తరించి చెప్పెద
 నాలకింపు” మని యిట్లనియె. “భర్తముల నెఱిగినవాఁడును, శూరుఁడు
 నైన మిథిలానాయకుఁడగు జనకనృపాలుఁడు శ్రీయభర్తమునందు
 శ్రద్ధగలిగి, న్యాయపూర్ణముతోఁ బడమి నేలుచుండెను. అతఁడు
 యజ్ఞముచేయ నుద్దేశించి, యజ్ఞశాలార్థము నాగేటిని చేతఁ బట్టి పుడ
 మిని దున్నుచుండఁగా, నేను భూమిని బెకలించికొని పుట్టి యా జనక
 మహారాజునకుఁ గూతురనైతిని. ఆ జనకనృపాలుఁడు పిడికిటితో నోష
 ధులను జల్లుచుండఁగా, దుమ్ముతోఁగూడిన యన్ని యంగములుగల
 నన్నుజూచి, యాశ్చర్యపడి, తాను బిడ్డలులేని మోహముచేత నన్నుఁ
 దనతోడవైఁ గూర్చుండఁబెట్టికొని, “యీ బిడ్డ నా కూతు”రని చెప్పి
 యది మొదలు నాయెడ మిగుల వాత్సల్యము గలిగియుండెను. అశరీర
 వాణి “ఓ నృపాలా! నీవు తలఁచినట్లే యిది యగును. నీ కిది భర్తముచేతఁ
 గూతురే”. యన్నట్లు వినఁబడెను. అంతట పుణ్యకార్యములు చేయు
 వాఁడును, నన్నుఁబడసినపిదప భర్తాత్ముఁడును, మిథిలానాయకుఁడును
 నైన నాతండ్రియగు జనకనృపాలునిసంపదలు మిగులఁ బెంపొందినవి.
 ఆయన నన్ను మహానందముతోఁ దన పట్టపుదేవికిఁ దెచ్చియిచ్చెను.
 ఆ దేవియు నన్నుఁ దల్లివలెనే యనురాగముచేఁ బెంచెను. నాకుఁ
 బ్రాయము వచ్చి పెండ్లి కీడయినతర్వాత నాతండ్రి, సొమ్ము పోగొట్టు
 కొన్న దరిద్రునివలెఁ దన మనమున నిట్లు చింతింపఁ దొడఁగెను. లోక
 మున నాఁడుబిడ్డలగన్నవాఁడు దేవేంద్రునివంటివాడయ్యు, సరి
 వారిలోఁ దక్కువవారిలోఁగూడ నవమానము నొందును. నే నెవ్వరి

కీ కన్యనిత్తు? ఎవ్వం డీకన్యకుం దగినవాఁడు?” అని యెంతదూర మాటా
 చించినను నిశ్చయించ బంధువులవలన రాజోపు సవమానమును దలచి,
 చింతాసముద్రమున మునిగి, తెప్పలేనివాఁడు సముద్రము దాట
 జాలసట్టు లాచింతాసముద్రపు దరి నొందజాలక, యయోనిజయగు
 నన్నెవరి కీచ్చుటకు మనమున నిష్క్రమించజాలఁడయ్యెను. అట్లు జనక
 నృపాలఁడు చింగించి చింతించి యెట్టుకేటకు నిశ్చయించి, “నా కూతురికి
 స్వయంవరము చేసె కను” అనునిశ్చయమునకు వచ్చెను. మహాయజ్ఞమున
 దేవతలప్రేరణవలన వరుణభగవంతుఁడు శ్రేష్ఠమైనధనుస్సును, తలుగుని
 బాణములుగల యమ్ములపాదులను మాతండ్రికిఁ బ్రీతితో నొసఁగెను.
 అధనుస్సు మిక్కిలి బరువైనది గనుక మానవులలో నెవ్వరును దానిని
 గదలింపజాలరు. నృపాలురు గలలోనైనను దానిని వంపజాలరు.
 మాతండ్రి యాస్వయంవరమునకు వచ్చిన రాజుల నందఱు జూచి,
 “యెవఁ డీ ధనుస్సునలచి యెక్కువెట్టునో, వానికి నా కన్య నిత్తు”నని
 ప్రతిజ్ఞ నేసెను. స్వయంవరమునకు వచ్చిన రాజులందఱు పర్యవేక్ష
 వలె బరువుగనున్న యా పింటిని జూచి, దానిని గదలింపనుకూడ
 శక్తిలేక, నమస్కరించి, “యయ్యా యీవని మావలనఁగా” దనుచు
 వెడలిపోయిరి. పిదప సంతయోకాలమునకు రఘువంశోద్భవుఁడును
 పరాక్రమశాలియునైన రాముఁడు లక్ష్మణసమేతుడై విశ్వామిత్ర
 మునీంద్రునితోడ మా తండ్రి చేయు యజ్ఞమున కేతెంచెను. విశ్వా
 మిత్రమునీంద్రుఁడు మా తండ్రివలన సతిధిసత్కారము వడసి, యన్న
 దమ్ములగు రామలక్ష్మణులను, మా తండ్రికిఁ జూపించి, “వీరు దశరథుని
 పుత్రులు. ధనుస్సును జూడఁగోరి వచ్చిరి. రాముని కా దివ్య ధనుస్సును
 జూపు”మని చెప్పఁగా, మాతండ్రి రామున కీ శ్రేష్ఠునిగు ధనుస్సును
 జూపెను. పర్యవంతుడైన రాఘవుఁడు నిమిషమాత్రములోపల నీ విల్లు
 వంచి నారి కట్టి, యెక్కువెట్టెను. అట్లెక్కువెట్టుచుండ నా ధనుస్సు
 రెండు తునుకులుగా విడిగినది. అప్పుడు పిదుగు పుడమిపై బద్ధుఁడు
 వలె గొప్పధ్వని గలిగెను. అంతఁ బ్రతిజ్ఞ తప్పనివాఁడగు నాతండ్రి
 జలపూర్ణపాత్రమునుబట్టి రామునికి నన్నీయ నిశ్చయించెను.

అట్లు మాతండ్రి నన్నీయరాగాఁ, దండ్రి యానతి లేకయే నే నీ కన్యకను గ్రహింపనని రాముడు చెప్పెను. అంతట మాతండ్రి వృద్ధుఁ డయిన దశరథునిచేంద్రునిఁ బిలిపించి, పరతత్త్వము నెఱిగిన రాము నికి నన్నిచ్చి పెండ్లిచేసెను. సౌందర్యవతియగు మాచెల్లెలిని సూర్యుని లక్ష్మణుని కొనఁగెను. ఈ ప్రకారము స్వయంవరమున వీర్యవంతులలో నుత్తముఁడగు రామునిఁ బెండ్లాడి, పతివ్రతనై, భర్తయందుఁ జేమ గలిగి యున్నాను” అని సీతాదేవి యనసూయకుఁ దన స్వయంవర వృత్తాంతమును వినిపించెను.

119-వ సర్గము.

— రామాదులు దండకారణ్యము సొచ్చుట —

ధర్మములనెల్ల నెఱిగినదియగునట్టి యనసూయ సీత నెప్పిన గొప్ప కథను విని, యా సీతను రెండు చేతులతోను గట్టిగాఁ గొని లించి, శిరసున మూర్కొని, “ఓ సీతా! స్వప్నాక్షరములైన మాటలతో విన నింపుగాఁ జెప్పిన చిత్రమయిన నీ స్వయంవర వృత్తాంతమునంతయుఁ జక్కఁగా వింటిని. శ్రావ్యముగా మాటాడుదానా! నీ కథ నా మనము నకు సంతసము గలిగించుచున్నది. సూర్యుఁడు గ్రంథుచున్నపాఁడు. రాత్రియువచ్చినది. పగల్గెల్లఁ దమ యెక్కై తిరుగుచుండి, సాయంకాల మయినంతనే తమ గూండ్లకు విశ్రమింపవచ్చిన పక్షులు నిద్రకొఱకు చేసెడి యవ్యక్తమధురములగు కలకలధ్వనులు వినఁబడుచున్నవి. ఈ మునులదలు నదులందు సాయంకాల స్నానముసేసి, తడిసిన నార బట్టలఁ గట్టుకొని, జలపూరిత పాత్రములు చేతఁ బట్టుకొని, గుంపులు గుంపులుగాఁగూడి వచ్చుచున్నారు. ఋషులు సాయంకాలమున శాస్త్ర వత్తుగా వేల్చిన యగ్నికండములనుండి గాలిచే లేచిన పావురపు దేహముచాయవంటి చాయగల హోమధూమము చూపట్టుచున్నది. పలుచని యాకులుగల చిన్న చెట్లు గుబురుగాఁ జేరియున్నవి. బట్టబయలునఁగూడ దిక్కులు దెలియకున్నవి. రాత్రి చరములగు ప్రాణులువనమునం దంతటను దిరుగుచున్నవి. ఆశ్రమ మృగములు తిన్నే లందుఁ బుడుచున్నవి. రాత్రియు నక్షత్రములచే నొప్పారుచున్నది. చంద్రుఁడు

చదలునం దుదయించి, వెన్నెలలఁ జిమ్ముచు వెలుంగుచున్నాఁడు. నే ననుజ్ఞ యిచ్చెదను. ఇతఁ లేచిపోమ్ము. రామునితోఁగూడ నుండుము. నీ సొంపయిన మాటల కానంద మొందితిని. మైథిలీ! నా యెదుటనే యలంకారము చేసికొని, దివ్యాలంకారభూషితురాలవై, నాకుఁ బ్రీతిని గలిగింపుము” అని చెప్పెను. దేవకుమారినింజోలిన సీత యాప్రకార మలంకరించికొని, యామెకు సాష్టాంగప్రణామము లాచరించి, రాము నొద్దకుఁబోయెను. వక్తలలో శ్రేష్ఠుడయిన రాముఁ డట్లలంకారముచే శోభిల్లుచున్న సీతనుజూచి యనసూయ ప్రీతిపూర్వముగా నొసఁగినవర మును విని మిక్కిలి యానందమొందెను. మిథిలరాజకన్యకయగు సీత యనసూయ తనకుఁజేమతో నొసఁగిన వస్త్రాభరణాదులను జూపి వర దానము మొదలగు సర్వవృత్తాంతమును దెలిపెను. మానవులకు దుర్లభ మైన సీతయొక్క సత్కారమును జూచి రాముఁడును, మహారథుఁడగు లక్ష్మణుఁడును పట్టరాని సంతోషము నొందిరి. అంతటఁ బున్నమచందు రునిఁ బోలు మోముగలవాడయిన రఘునందనుఁడు తపస్సిద్ధిగల యా మునులు చేసెడి యాతిథ్యము గైకొని పావనమైన యా రాత్రి యచ్చటఁ బుచ్చెను. మఱునాటి యుదయమున నరశ్రేష్ఠులగు రామ లక్ష్మణు లిరువురును లేచి, నిత్యకృత్యములు దీర్చికొని, యా వనము నందుండెడి మునులఁ జూచి, “మాకు సెలవిండు. మే వితరవనములకుఁ బోయెదము” అని యడుగఁగా, వనమునఁ బుణ్యకార్యములు సేయు చున్న మునులందఱు వారితోఁ దమ యాశ్రమమున రాక్షసులు చేసెడి యుపద్రవములఁ జెప్పఁబూని, “ఓ రాజపుత్రులారా! పలుతెఱఁగు లగు రూపములు దాల్చినవారలయి, మనుష్యులను దినెడి రక్కసి మూకయును, రక్తముఁ గ్రోలెడి దుష్టమృగములును ఈ మహారణ్య మున నున్నవి. రాఘవా! మునులు మైలపడినప్పుడును, ఏమఱుపాటుతో నున్నప్పుడును వారి నీడ్చికొని తినుచున్నవి. ఇట్లు మమ్ము బాధించు చుండు వానిని వధింపుము. ఇది యిక్కడిఋషులు పండ్లుకోసికొని వచ్చెడు మార్గము. ఈ దారినిబోయి యెవ్వరికిఁ జొర నలవికాని వనముఁ జొచ్చుట మంచిది” ఇట్లని చేతులు జోడించి చెప్పి, దీవనలు సల్పినవార

తైరి. అంత రాముడు వారిదీవనలఁ గైకొని, సీతాలక్ష్మణుల వెంటఁ దీసికొని, సూర్యుడు మేఘమండలమును జొచ్చినచందమున దండ కారణ్యమును బ్ర వేశించెను.

శ్రీమద్వాల్మీకి రామాయణమున నయోధ్యాకాండము సమాప్తము.

శ్లో. కాండం ద్వితీయం శృణ్వత్ యః ప్రోక్తేన నియమేనతు,
సోఽగ్నిసాయుజ్య మాప్నోతి పఠనాద్వాపి శాస్త్రతః.

● ప్లోడపురాణము. 147-వ అధ్యాయము

తా. ఎవఁడు రామాయణమున రెండవదగు అయోధ్యాకాండమును కాస్త్రోక్త నియమముతోఁ బఠించుచున్నాడో, లేక వినుచున్నాడో, వాఁ డగ్ని లోకమును బొందును.



వచన గ్రంథములు

ప్రతి 1-కి రూ. అ.

వచన గ్రంథములు. ౧౯

అంభోవచనభాగవతము, ద్వాదశ
స్కంధములు, ఒకేసంపుటము 9 0
డిటా మూడుసంపుటములు 10 8

ఆంధ్రవచనభారతము:—

,, ఆదిపర్వములు 5 0
,, ఆరణ్యపర్వము 5 0
,, విరాటోద్ద్యోగపర్వములు 5 8
,, భీష్మద్రోణపర్వములు 7 8
,, కర్ణశల్యసౌప్తికస్త్రీపర్వములు 8
,, శాంతిపర్వము 7 8
,, అనుకాననికము మొదలు

స్వర్గారోహణ పర్వము

వరకు గలసంపుటము 7 8

అంభోవచనవాల్మీకిరామాయణము,

బాలకాండము 2 8

అయోధ్యాకాండము 5 0

కైకీన కాండము అచ్చు

పంచతంత్రహితోపదేశ

కథామంజరి 1 12

ఆంధ్రవాక్తయచరిత్ర

సంగ్రహము 3 0

శ్వామివిచారణ, (ప్రహరణము) 0 12

శ్రీతిలకుగారి నెక్కురిటికేసు

ఉపన్యాసములు 0 14

భారతరమణినుజులు, 1 భాగము 1 4

డిటా 2 భాగము 0 10

డిటా 3 భాగము 0 8

యజుర్వేదకథాసంగ్రహము 0 10

నీతిపండిత, శ్రీచిన్నయనూరి, 0 10

,, టీకతో 1 4

ప్రతి 1-కి రూ. అ.

పంచతంత్రము, వచనము 0 12

సంగ్రహరామాయణము 1 8

పల్లెవ్రతలచరిత్రలు 3 0

భోజానికథలు 0 12

భోజకాలిదానకథలు, I-భాగము 1 0

II-భాగము 1 0

తెనాలిరామలింగనికథలు, జీవితము 0 8

డిటా A. S. P. అయ్యరు 0 8

సంస్కృతనాటకకథలు 2 0

రాజశేఖరచరిత్ర, గోపాలాండు 0 12

చార్లెస్విభావకథలు 1 0

తాతాచార్యులకథలు 0 8

బేతాననికథలు 0 12

వరమానందశిష్యులకథలు 0 4

నలుగురుమంత్రులకథలు 0 8

అయిదుగురుదొంగలకథలు 0 8

పురాణగాథలు I 1 0

,, II 1 0

దాశేరాయనిచరిత్ర 1 4

రఘువంశకథ 0 8

విశ్వనూర్కచరిత్ర, శ్రీభా. రామ

మూర్తికాస్త్రీ 1 8

ఈశునిసీతికథలు, 1-వ భాగము 0 8

డిటా 2-వ భాగము 0 12

పంజాబు అల్లరి, శ్రీమాలవ్యా 0 8

మర్యాదరామన్నకథలు 0 3

మైరాపణచరిత్ర, చక్కనికూర్పు 0 2

అనంతసాగరము, బుక్కరాయసమృద్ధ

చరిత్ర 0 12

ద్వాదశభోజనికథలు

తెలుగువచనము 5 0

వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రులుఅండ్సన్స్

292, ఎన్వెన్యూ, చెన్నపురి. 1.

